

تصویر ابو عبد الرحمن الکردی

# کوئتایی ئیراق

چون کارناریکی ئەمیریكا شه‌ریکی بی کوئایی به‌ریا کرد

نووسەر: پیته‌رو گالبریت  
وه‌رگیر: مام‌کاک

IRAQ



## **كۆتايى ئىراق**

چۆن كارنارىكى ئەمىرىكا شەپكى بى كۆتايى بەرپا كرد

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره‌ی روشنبیری

\*

**خاوه‌نی نیمتیاژ: شهوگه‌ت شیخ یه‌زدین**

**سه‌رنووسه‌ن: به‌دران نه‌همه‌ه هه‌بیب**

\*\*\*

ناوونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، شه‌قامی گولان، هه‌ولیر

# كۆتايى ئىراق

چۆن كارنارېكى ئەمىرىكا شەرىكى بى كۆتايى بەرپا كرد

نووسەر:

پىتەر و. گالبرىت

وەرگىي:

مامكاى



ناوی کتیب: کوتایی ئیراق - چون کارناریکی ئەمیریکا شەڕیکی بێ کوتایی بەرپا کرد  
نووسەر: پیتەر و. گالبریت  
وەرگێتەر: مامکاک

بلاوکراوەی ئاراس- ژماره: ۵۴۱

دەرھێنانی ھونەری ناوھە: ئاراس ئەکرەم

دەرھێنانی بەرگ: ھەمید ئازموودە

سەرپەرشتیی چاپ: ئاورەحمانی حاجی مەحمود

چاپی یەکەم، ھەولێر- ۲۰۰۷

لە کتیبخانەی گشتیی ھەولێر ژماره (۱۴۳) ی سالی ۲۰۰۷ ی دراوەتی

## مردن ده ئاخىشى

بازرگانىك له به غدا هه بوو، خزمه تكاره كهى خۆى ناردبووه بازار ئازووخه بكړئ. بهر دهسته كه پاش ماوه يه كى كه م هاته وه، پهنگى سبى بوو بوو و ده له رزى، گوته: "كه ورم، هه ر ئىستا كه له بازارى، له ناو ئاپور هى قهره بالغيدا، ژنىك خۆى پيدا دام. كه ئاورم لى داوه، دىتم مردن بوو خۆى لى دام. ئافرته كه سهيرى كردم و به ئىشارهت هه پشه ي لى كردم؛ هه ر ئىستا، ئه سپه كهى خۆتم پى بده تا له و شاره را كه م و له چاره نووسى خۆم دوور بكه ومه وه. ده چمه سامه را له وى مردن نامدوژى ته وه. بازار گانه كه ئه سپه كهى خۆى پى دا و خزمه تچى به كه سوارى بوو و دايه بهر نه قىزان و هه تا توانى ئه سپه كه به غار بوى دهر چوو. پاشان بازار گانه كه چووه بازارى و منى دىت له ناو قهره بالغى خه لكه كه راوه ستا بووم، هاته لام و لى پر سىم: بۆ كه بهر دهسته كه م ئه م به يانيه توى دىت، ئاماژه ي هه پشه ت ئاراسته ي كرد بوو؟ منىش گوتم، ئه وه ئىشاره تى هه پشه كردن نه بوو، به لكو ته نيا سه رته تى سه رسورمانه كه بوو. هه په سام كه له به غدا دىتم، چونكه من ئه مشه و ده بوو له سامه را چاوم پى بكه وئ.

وهك چۆن گىراويانه ته وه؛

نووسىنى سۆمه ر سىت مؤم

- جورج و. بوش، ۲۰۰۲

جى به جىيان بكه



## بهشی ۱

### کاته دیارکراوهکه له سامهرا

بکوژترین په لاماری تیروریستی له ئیراقی کهسی نه کوشت.

له بهانییهکی زووی ۲۲ی شویاتی ۲۰۰۶دا، چهند زه لامیتی کهکدار، هلیان کوتا ناو گومبهتی عهسکهری له سامهرا، که شهست مایل له باکووری بهغداوهیه. هر چوار زیرهفانی قهرمهکیان پهلبهست کرد و بردیانه ناو ژووریتی لچهپ و لهوئی بهجیان هیشتن. پاشان له ماوهی چهند سعاتیکدا، ههستان سهدان پاوهن تهقهمهنیان له چهند شوینتیکی ستراتیژی بن گومبهته زیرینهکه داناوه. له ۶،۵۵ی بهیانی تهقهمهنییهکانیان تهقاندوه؛ که رهنکه بههوی موبایل فونیک نهجامیان دابی. گومبهتهکه داتهپی و نهو مهرقهدهی که میژووهکهی دهگهپیتوه سدهدی نویم، خاپوور بوو.

چهندین سدهیه، شیعهکان ئهسپیتی زینکراو بۆ گۆرگۆمهزی عهسکهری دین. ئهسپهکه له چاوهروانی محمد المهدی دهوهستی. مههدی ئیمامی دوازدهمین؛ نهو دوا ئیمامهشه که له ۸۷۸ چوهه نیوئهشکهوتیتی بن گۆرکه و لهوئی خوئی وهشاردهوه. هیشتا هر مندالیک بوو که دواچار بیندرا. ئیمامهکه پاشتر بۆ ماوهی هفتا سال، له یتگی پیوهندیکهوه، پهیوهندی بهلایهنگرانیهوه کرد. شیعهکان لهو باوهپردانه که نهو هیشتا هر زیندوه. که گهراوهش داد و پهوا تا پوژی قیامت، لهسر زهوی بهریا دهکا. خلیفه بههیزی بهغدا که سهرکردهی فیکری ئیسلامه سوننه نهیارهکانی شیعه بوو، فرمانی گرتنی باپیری المهدی دابوو، هینابووی له سامهرا مالزیندانی کردبوو. ئیمام علی الهادی که باپیری ئیمامی مههدی و دهیم ئیمامی شیعهکان بوو، بهبوچوونی شیعهکان، خلیفه له ۸۶۸ ژارخواردووی کردوه. دواي شهش سالیش حسن العسکری کوپی هادی کوشتوه. حسن العسکری ئیمامی

یازدهمه. ئیمانداران ئیمامی دوازدهمیان شاردهوه و نه یانه یشت به ههمان چاره نووس بگا.

شیعه ئێراقیه کان هۆی راشکاو یان به دهسته وه هیه بۆ ئه وهی باور بکن که ئه و پیاوانه ی گۆرگومبه تی العسکرییان ته قانده وه نه وه ی زه لامکوژه کانی خه لیفه که بوون. گومان له وه دا نییه که القاعده فی بلاد الرافدین گۆرگومبه زه که ی ته قاندۆته وه. ئه م رێکخوا وه هاو شێوه ی ئه و شانه ییه که نا وه ندی بازرگانی جیهانی له نیویۆرک پماند. القاعده هه ول ده دا سستمی خه لیفایه تی سوننی زیندوو بکاته وه و هه موو شیعه مه زه به کانیش به له دین وه رگه راو ده زانی، بۆی له لای القاعده شیعه کان شایسته ی کوشتن.

له ماوه ی چه ند سعاتێکی که می پاشی پروخاندنی مه رقه ده که، ئه ندامه ره شپۆشه کانی سوپای مه هدی، ئه و میلیشیا یه ی خۆی به ناوی ئیمامی دوازدهمین کردوه، خاله سه ره کییه کانی ده ردۆری به غدا یان کوئنتروۆل کرد. ئینجا، له ده وری به غدا، شیعه کان په لاماری مزگه وته کانی سوننه کانیان دا. چونکه سوپای مه هدی هه ره شه ی کرد، بۆیه نه له شکری ئێراقی و نه سوپای ئه میترکی ده ستیان له بارودۆخه که وه رنه دا. هه ندێ له پۆلیسانی ئێراقی، له وانه ی که وه لات هه کگرتوه کان چه نده ها بلیۆن دۆلاری بۆ مه شق پێدانیان خه رج کرد، چوون په یوه ندیایان به په لامار ده رانه وه کرد و ئه وانی تریش ده ست له ئه ژنۆ وه ستا بوون سه یریان ده کرد. ئه و پۆزی سی ئیمامی سوننه له به غدا دا کوژران. له به سراشدا، کو مه لێک شیعه هه لیان کوتا سه ر به ندیخانه ی شاره که و ده زیندانی عاره بی بیانیان گرتن، که له وێ به گومانی تیرۆریستییه وه به ند کرابوون، پاشان گولله بارانیان کردن و کوشتیانن. پۆزی پاشتر سوننه عاره به کان له شاری باقوبه ی شیعه و سوننه نشیندا، چل و حه وت رێبوریان له ناو باسه کاند دا به زاندن و له سێداره یان دان. له هه ینی دوو پۆز پاشتر، حکومه ته زۆرینه شیعه که ی ئێراقی، بۆ پێگه گرتن له توندی و تیزی پتر، بۆ ماوه ی بیست و چوار کاتی ته واو، ها تووچۆی له ناو به غدا قه دهغه کرد. له گه ل ئه مه شدا له هه موو شاره که دا بیست و نۆ ته رم دۆزرانه وه، قوربانییه کان ده ستیان به سترابوو وه، ئینجا گولله یان له سه ری درابوو. ئه مه ش نیشانه ی ئه وه

بوو که سوننه بوون - یان له لایه نی پۆلیسه شیعه کان یان له لایه نی ئەو میلیشییه شیعه نه وه کوژرابوون که جلی پۆلیسیان دهپۆشی.

حهفته ی پاشتر ۱۸۴ مزگه وتی سوننه کان یان وێران کران یان هه ر تیکدران. توندوتیژی مه زه به گه ری بووه هۆی کوشتنی پتر له هه زار کهسی سوننه و شیعه. له وه که په کانه ی که زۆرینه ی دانیشتوانه که ی سوننه نه، زێره فانه کان یان خانه واده ی شیعه مه زه به کان یان ناگادار کردنه وه که ده بی له که په که که یاندا بارکه ن و له هه مان کاتیشدا سوننه کان له که په که شیعه کاندایا ده رکران. ئەوانه ی خۆیان له گێلی داو بار یان نه کرد کوژران. که په که هاو به شه کانی سوننه و شیعه له به غدادا بوونه سه ربازگه و پریان له چه کدارانی هه ردولا بوو.

أطوار به هجه ت، خانمی په یامنی ری، ته لی فزیۆنی العریبه، که هه وائی ته قانده وه که ی بیست، له به غداده وه را به هه له داوان چووه سامه را، که شاری خۆی بوو. دوا ی ده خوله ک له را پۆرتیکی زیندی له نزیکي مه رقه ده که، چند چه کداریک به خۆی و به خالد محمد الفلاحی کامیرامان و عدنان خیراللهی ده نگسازیان پفاندن و گولله بارانیان کردن. باوکی أطوار به هجه تی شیعه و دایکیشی سوننه بوو. وه که ئەوه ی بلیتی چیتر له ئیراقی نوێدا جیتی پیکه وه ژیا نی شیعه و سوننه نه ماوه، چه کدارانی سوننه پاشتر هی رشیان کرده سه ر کاروانی جه نازه که ی و یه کێکیان لییان کوشته و که سێکی تریشیان زامدار کرد.

له وه ده مه ی شه ری ناوخۆ په ره ی سه ند، ئیراق ته نیا حکومه تیکی کاتی هه بوو. له دیسێمبه ری ۲۰۰۵دا، ئیراق سێیه مین هه لبژاردنی سه رتاسه ری له یه ک سالدا کردو پار له مانیکی هه میشه یی له سایه ی ده ستوێک هه لبژارد که له ۱۵ ئۆکتۆبه ر، به ده نگ په سند کرابوو. هه لبژاردنه که به وه مه به سه ته ئەنجام درا تا کو تایی به سالیک له ئیداره ی کاتی بیتی، به لām ده مارگیری ئایینی و نه ته وه یی هیشتا گرژتر کرد. شیعه کان ده نگیان به پارت ه شیعه ئایینییه کان داو کوردیش ده نگي به پارت ه نه ته وه یییه کوردیه کان و سوننه کانیش ده نگیان یان به پارت ه سوننه نه ته وه یییه کان یانیش به پارت ه سوننه ئایینییه کان دا. که متر له ده له سه دی ده نگه رانی ئیراقی ده نگي خۆیان یان دا ئەو پارتانه ی که نه ئایینی و نه نه ته وه یی بوون. وا پێشبینی



دهکرا که دهستوری ئیراق ببیته هوی کوکردنه وهی زۆرینهی دهنگهکان چونکه بۆ پیکهینانی حکومت پتویستی به زۆرینهی دوو سییهکی دهنگهکان دهبی. به لām هه سێ چینی کۆمه لگهی ئیراقی عارهبی شیعهو عارهبی سوننهو کوردهکان هیچیان نه بهای هاو شیوه و نه پرۆگرامیکی هاوبهش و نه هاوبهیمانیتی و نه پابهند بوونیکی تهواویان به یه کیتی خاکی ئیراق هیه. ههچهنده به شیوهیهکی زۆر هه موو لایه نهکان دهیانویست که حکومتیکی یه کیتی نیشتمانی پیک به پندری که هه سێ گروپه سه رهکییهکانی ئیراقی تیدا هه بی، به لām هیشتا، دوا ی هه لێاردنه که، چوار مانگی تهواوی برد تا تاندره سه رۆکیک و دوو جیگری سه رۆک و سه رۆکی پار له مان و بریکارهکانی و سه رۆکیک بۆ ئه نجومه نی وه زیان بۆ وه لات دهستبژیڕ بکه ن.

وه لات ه یه کگرتوو هکان له ناوه راستی ئه و شه ره ناو خۆیییه ی ئیراقی دایه. عاره به سوننهکان له و باوه رده انه که وه لات ه یه کگرتوو هکان ئیراقی خسته به رده ستی. عاره به شیعهکان و ئیرانییه کانه وه. له ئه نجامی ئه و کۆشتاره ی له ۲۲ ی شوپاتی ۲۰۰۶ دا کرا، سوننهکان گله یی ئه وه یان له سوپای وه لات ه یه کگرتوو هکان کرد که له و ده مه ی شیعهکان مزگه وته کانی سوننهکانیان ده رووخاند، له شکره که خۆی دووره به ریز گرت. شیعهکانیش وه لات ه یه کگرتوو هکانیان وا گومانبار کرد که به ر له پروخاندنی مه زاره که ی سامه را، لای سوننهکانی گرتبوو. عبد العزیز الحکیمی سه رکرده ی گه وره ترین پارتی شیعهکان، بآلپوزی ئه میرکای بۆ ئیراق، زالمای خلیل زادی، به وه تۆمه تبار کرد که له میانی ئه و ره خنامه ی ئاراسته ی تۆماری مافی مرۆقی هیزه کانی ئاسایشی کرد که شیعهکان پێنمایی ده که ن، "رووناکی سه وزی" بۆ تیرۆریستهکان پیکرد. چونکه خلیل زاد سوننهیه و به ره چه له ک خه لکی ئه فغانستانه و ره گه زنامه ی ئه مریکی وه رگرتوو ه، بۆیی شیعهکان به "أبو عمر" ناو زه دی ده که ن؛ ئه مه ش ئاماره یه بۆ دووه مین خه لیفه ی سوننهکان، که، به بۆچوونی شیعهکان، له سه ده ی حه فته مین، مافی خه لیفایه تی بۆ خۆی پاو ان کردوو ه. مقتدی الصدریش که سه رکرده ی سوپای مه هدی ده کا، وه لات ه یه کگرتوو هکانی به پروخاندنی مه رقه دی عه سکه ری تاوانبار کرد و گو تی که ئه مریکییهکان له صدام حوسینیش خراپترن. به قسه ی مقتدی الصدر ئه مریکییهکان بۆ ئه وه ئیراقیان داگیر کرد تا مه هدی بکوژن، چونکه ئه مریکییهکان ده زانن که رۆژیک دی هه ر دیته وه.

لهو دهمه‌ی ئهو پروداوه تۆقینه‌رانه له سامه‌را و له به‌غداد ده‌قه‌ومان، من له باره‌گای سه‌رۆکی کوردستان مسعود بارزانی، له به‌غداد بوم و دوا به‌ندی ئهم کتێبه‌م ئاماده‌ ده‌کرد. چونکه باره‌گایه‌که له سه‌هنه‌ری گرین زۆونی به‌غداد بوو، زۆر به‌چریش ده‌پاریزرا، بۆی ئه‌سه‌ر کرده ئێراقیه‌کان له‌و ئۆ کۆ ببوونه‌وه و بابته‌ی شه‌ری پێزانگه‌ری و پێکه‌ینانی حکومه‌تیان تاوتوتۆی ده‌کرد. له‌و دهمه‌ی که قه‌یرانی ولاته‌که‌یان تێکه‌ه‌ڵیکه‌ ده‌کرد، ئاشکرا بوو که ته‌نگه‌که‌یان به‌شه‌ری ناوخۆ ده‌بینی و زۆر له‌وانه‌ی قسه‌یان له‌گه‌ڵ مندا کرد، به‌راستی ئهم ده‌سته‌واژه‌یه‌یان به‌کار هێنا. وه‌ک ئه‌وه‌ی تا جه‌خت له‌و خاڵه‌ بکه‌نه‌وه و له‌و دهمه‌ی که دوا بره‌گه‌کانی ئهم کتێبه‌م ده‌نووسینه‌وه، سێ مووشه‌کی کاتیۆشای نۆ پیتی له‌ مه‌ودایێکی نزیکه‌ی بارزانی که‌وتنه‌ خواره‌وه. خۆشه‌ختانه، نزیکترینیان که له‌ دوروبه‌ری بیست یاردیک له‌ من دور که‌وته‌وه، چرووکی کرد. سه‌ره‌ پر له‌ ته‌قه‌مه‌نییه‌که‌ی سێ پێ له‌ قیری گه‌راجه‌که‌ شتر بوو، به‌لام هیچ زیانیکی نه‌گه‌یاند.

به‌پێچه‌وانه‌ی ئێراقیه‌کان، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش و دیار بوو که نه‌یده‌توانی تێگا، چ بوو که پروی دها. ته‌نیا چه‌ند کاتیک له‌دوای ته‌قاندنه‌وه‌ی مه‌رقه‌دی عه‌سکه‌ری، وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی وه‌لاته‌یه‌که‌گرتوه‌کان، کۆندۆلیزا رایس، هاته‌ سه‌ر ته‌لیفزیۆنی میسری. میتره‌ف محسن، که دیمانه‌که‌ی ده‌گه‌ڵدا ساز ده‌کرد، باری ئێراقی به‌ پتی بۆچوونی سوننه‌کان کورت کرده‌وه و لێی پرسی.

"ده‌ست تێوه‌ردانی بێ ئه‌ندازه‌ی ئێران ده‌سه‌لاتی به‌ شیعه‌کان دا. ئێرانی دراوسێ شیعه‌یه. سوننه‌کان بوینه جێی گومان. هاو‌په‌یمانه‌ عاره‌به‌ متمانه‌ پێکراوه‌کانی وه‌لاته‌یه‌که‌گرتوه‌کان سوننه‌نه. ئه‌ری ئێوه‌ چتان کرد و چ ده‌که‌ن؟"

رایس مکو‌ر بوو له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی که پرۆسه‌ی سیاسی ئێراقی به‌راستی به‌پێوه‌ ده‌چوو. "باشه، من و مه‌زهنده‌ ناکه‌م که شه‌ری ناوخۆ له‌ ئێراقیدا هه‌بێ. به‌لکو‌ وای بۆ ده‌جم که ئه‌وه‌ی له‌ ئێراقیدا هه‌یه ئه‌وه‌یه که ئێراق ولاتیکه‌ له‌میژ بوو له‌ بن چه‌نگی دیکتاتۆریکی تۆقینه‌ر بوو، هه‌ر ئه‌و دیکتاتۆره‌ش بوو که نا‌ئارامی لهم هه‌رێمه‌دا به‌ریا کرد و چه‌ندین شه‌ری له‌ دژی دراوسێکانی گه‌ر دا. ئێسته‌ش و ئه‌و دیکتاتۆره‌ رویشته‌ و گه‌لی ئێراق و سه‌ری مه‌یدانی گرتوه‌وه، ئه‌و گه‌له‌ش له‌ چه‌ندین پارچه‌ی

جودا پتکھاتوو، له چەندین پەڕچەلەکی جیاواژ پەیدانە. ئەو گەلە ئیستا خەریکە بە پڕۆسەییکی سیاسی، چارەسەریکی مامناوەندی بۆ سەرکوتکاری دەدۆزێتەوە.

سەرۆک بوش و گەورە پراویژکارانی خۆزگەکانیان سەبارەت بە ئێراق بە بەرپەرەوامی لە جێی توێژینەوە راستەکان دادەنێن؛ له بری دانانی ستراتیژی گونجاویش هەر ئومێد دەخوازن. له تەموزی ٢٠٠٤، ئازانسی هەواڵگری ناوەندی، هەستا خەمڵاندەوی هەواڵگری نەتەوەیی (خەن) National Intelligence Estimate NIE دەربارەی بارودۆخی ناوێرێتی، ئامادە کرد. (خەن) بە پێی هزری کۆمەڵێک له باشترین لیکۆلەرەوی پەسپۆر له کاروباری ئێراق که پشیمان به باشترین هەواڵگری بەر دەستی وەلاتە یە کەرتوو هەکاندا بەستوو، (خەن) وشیاری مەترسی شەڕی نیوخری دا، که له سیپتەمبەری ٢٠٠٤یش، پرسەیاران دەربارەی (خەن) له سەرۆک بوشی کرد، بایەخیکی پێی نەداو گوتی: "سی ئای ئێی گوتی، دەشی ژیان به دەرویشی بچیتە سەر، دەشبی باش بی، دەرکری باشتیش بی. گەلی ئێراقی وەک ئەوان پەشبین نییه."

له ٤ی حوزەیرانی ٢٠٠٥، له هەولێری باکووری ئێراق، ئامادەیی یەكەم کۆبوونەوێتی ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان بووم که تازه هەلبژاردرا بوو. له وانهی ئامادەیی دانێشتنەکه بوون، سەرۆکی ئێراقی، جلال تالەبانی بوو. تالەبانی که کوردە، تەنیا یەكەم سەرۆک نییه که له وەتی ئێراق ئێراقە به شیوەییکی دیمۆکراسی هەلبژاردرا بی، به لām یەكەم سەرۆکە له وەتی ئەو و لاتە هەیه، که میژوو هەکی تا سەر دەمی باخەکانی عەدن دەروا، ئەمە یەكەم جارە سەرۆکی لێرە ئاوا هەلبژێردراوه. به قسەیی برادەرێک تالەبانی، "یەكەم سەرۆکە له وەتی ئادەم به تەنیا لێرە دەژیا تا ئیمڕۆ، که به ئازادی هەلبژاردرا بی." لهو دەمەیی که کوردەکان شانازی بهو دەستکەوتە دەکەن، ئالای ئێراق، که تالەبانی سەرۆکییهتی، به پاشکاوێ دیار بوو که نه له ئاهەنگی دەستپێکی پارلەماندا هەبوو، نه له هیچ شوێنێکی هەولێریشدا دەبیندرا. هەولێر شارێکی یەك ملیۆن کەسییه و پێتەختی هەریمی کوردستانی ئێراقە.

ئان بۆدین، که سەرۆکی ئۆفیسێ بایۆزخانەیی ئەمێریکایه له کەرکوک، له ئاهەنگەکه دا قسەیی کرد و پیرۆزبایی له پارلەمانتارەکان کرد و جەختیشی کردووه

که ولاته یه کگرتووهمکان پا بنده به ئیتراقیک که، به قسه ی ئه، "دیمۆکرات و فیدرال و فره لایه ن و یه کگرتوو ده بێ". به ئاشکرا له هه ولیر دیار بوو که ئه وهسته وازه یه پهیره وه نه بوو. له میانی سویند خواردنه که یاندا، له پارلهمانتاره کوردهکان داوا کرا سویند بخۆن که بۆ یه کیتی خاکی هه ریمی کوردستانی ئیراق دلسۆز بن. زۆربه یان به وردیه وه "ی ئیراق" یان نه گوت.

کورترین گوتار سه رۆکی ده زگای ئیتیلاعاتی ئیرانی له هه ولیر، که پیاویکه کوردهکان به ئاغای په نایی ده یناسن، خوتن دییه وه، ته ماشای ناو چاوی خانمی بۆدین ده کرد که به شینه ییه وه گوتی، "ته مه پۆژیکه گه وره یه، ئه وه لکه ی که ئیمه، له سه رتاسه ری ئیراق پشتیوانیمان ده کردن، ئه مرۆ وا ده سه لاتدارن." هه رچه نده په نایی نه یگوت، "سوپاس، جۆرج بوش." به لام وا لئی تیگه یشترا.

له ئه نجامی ئه وه داگیرکردنه ی ئه مێریکایه که کوردستان باری خۆی ریک خستوه و له راستیدا بووه ته ده وله تیکه ی سه ره بخۆ و به مهش هه له ییکه مێژوویی راست کردۆته وه. وینستن چیرچل له ۱۹۲۱دا، کاتیک که له حکومه ته هاوپه یمانه که ی لۆید جۆرج وه زیری ئه نجومه نی وه زیان و به رپرسی پۆژه لاتی ناخین بوو، کوردهکانی ناخیه ئیو ئیراقی عاره بییه وه. کوردهکان زۆربه ی سالانی سه ده ی بیسته مین له دژی ئه م بریاره یاخی بوون و شوڕشیان کرد. سال له دوا ی سال وه لامی سوپای ئیراقی له دژی کوردهکان توندوتیژتر ده بوو، تا له سه رده می صدام حسینی، له سالانی ۱۹۸۰کان و له میانی شالاهه کانی ئه نفال ئه وه په لامارانه گه یشتنه تروپکی توندی و تیژییه وه به خهستی گازی ژاراوی له دژی گوندهکانی کوردان به کار هات. چیرچل به زۆری لکاندنێ کوردانی به ئیراق وه به گه وره ترین هه له ناساند که کردوویه تی، هه رچه نده سه رۆک بوش په یکه ریکه نیوه ی چیرچلی له ئۆفهل ئۆفیسێ داناوه، به لام په نگه ئه وه له یه ی چیرچلی راست نه کاته وه و به م کاره شی هه له ییکه هینده ی هه له که ی چیرچل دووباره ده کاته وه.

هه ر وهک ئاغای په نایی چۆن له گوتارمه که ی ئاماژه ی پێ دا، ئیران له هه مووان پتر، سوودی له شه ری ئه مێریکی له ئیراق وه رگرتوه. ته نانهت له وه تی عوسمانیه کان و پارسه کان له په یمانی قه سری شیرین، له ۱۶۳۹دا، ریککه وتن که هیلکی سنووری

له نێوانی هەردوو ئیمپراتۆرییه‌ته‌كان بکێشن، ئهو هێله تا ئێستاش سنووری نێوان ئێراق و ئێران و پارسه‌كاني له عاره‌بان جودا کردۆته‌وه‌و ئهو خاكه‌شی که شیععه‌كان فه‌رمانداری ده‌که‌ن له‌وه‌ هاوێر کردووه‌ که سوننه‌ی تێدا حوکمرانی ده‌کا. به‌لام له‌ ٢٠٠٣وه‌، ئهو حیزبه‌ سیاسیه‌ شیعانه‌ی که ئێران پشته‌ی گرتوون نۆ پارێزگا له‌ باشووری ئێراق و به‌غدادی پایته‌ختیش به‌پێوه‌ده‌به‌ن. پارتە ئایینییه‌ شیععه‌كان ده‌ستیان به‌سه‌ر حکومه‌تی ناوه‌ندی به‌غداد داگرتووه‌و کۆنترۆلی وه‌زاره‌تی ناوخۆ ده‌که‌ن و به‌مه‌ش توانیویانه‌ ئهو ملیشیاایانه‌ی که ئێران مه‌شقی پێ کردوونه‌ بخزێنه‌ نێو هێزی پۆلیسه‌وه‌. ئێران چه‌نگی خۆی له‌و سوپایه‌ی ئێراقی گیر کردووه‌ که وه‌لاته‌ یه‌کگرتووه‌كان دروستی کردووه‌ و په‌یوه‌ندی ئابووری له‌گه‌ڵ به‌هێز ده‌که‌ن و به‌م زووانه‌ش ده‌زگا نه‌وتیه‌ ستراتیژییه‌ گرینگه‌كاني هەردوو ولات به‌یه‌که‌وه‌ ده‌به‌ستنه‌وه‌.

ئهم پێشکه‌وتنه‌ بایه‌ی هه‌یج تۆز قایلکیش سه‌یر نییه‌. له‌و ده‌مه‌ی سه‌رۆک بوش له‌ گوته‌ری باری یه‌کێتی State of Union که له‌ یه‌نایری ٢٠٠٣، پێشکه‌شی کردو کردیه‌ ده‌ستپێکی ئاماده‌کردنی گه‌لی ئه‌مێریکا بۆ شه‌ر ده‌گه‌ڵ ئێراقیدا، له‌ هه‌مان کاتیشدا ته‌وه‌ری خراپه‌کاری Axes of Evil، که ناوی ئێران و ئێراق و کۆریای باکووری تی کردبوو، پێسووا کرد. له‌و ده‌مدا هه‌یج جووته‌ ده‌وله‌تیک له‌ سه‌ر ئهم زه‌مینه‌دا نه‌بوو که هه‌نده‌ی ئێرانی ئایه‌توڵڵایه‌كان و ئێراقی سه‌ددام حوسێنی دوژمنی یه‌کتری بن. ئێستاش له‌ ئه‌نجامی شه‌ره‌که‌ی سه‌رۆک بوش هه‌یج ده‌وله‌تیک نییه‌ ئه‌وه‌ندی ئێراقی ئایه‌توڵڵایه‌كان هاوپه‌یمانی ئێران بێ. په‌نگه‌ ئهو ته‌وه‌ره‌ی به‌غداد تاران ده‌رئه‌نجامی شوێشگێترانه‌ی بۆ پۆژه‌لاتی ناڤین هه‌بێ. ئێراق ئێستا تاکه‌ ولاتی عاره‌بییه‌ که شیععه‌ فه‌رمانداری ده‌که‌ن. ئهو سه‌ره‌که‌وتنه‌ی شیعانه‌یش له‌ ئێراقی، بێگومان کاریگه‌ری خۆی له‌و که‌وانه‌ شیععه‌نشینه‌ ده‌بێ که له‌ باشووری ئێراقیوه‌ را بۆ ناو هه‌رێمی پۆژه‌لاتی عاره‌به‌ستانی سه‌ودی درێژ ده‌بێته‌وه‌ و تا ناو به‌هرێنیش نا‌پێته‌وه‌. ئهم که‌وانه‌ شیععه‌نشینه‌ له‌ سه‌ر گرینگترین کۆگه‌ی نه‌وتی ئهم جیهانه‌ په‌لی لی کێشاهه‌.

له‌و ده‌مه‌ی که ولاته‌ یه‌کگرتووه‌كان پێی له‌ چواره‌مین ساڵی داگیرکردنی ئێراقی نا،

۱۳۰ هه‌زار سه‌ربازی له‌ویدا هه‌بوو که له دژی عاره‌به سوننه یاخیییه‌کان شه‌ریان ده‌کرد، ئه‌م که‌مینیه له ۲۰ له سه‌دای دانیش‌توانی ئێ‌راقی ر‌ه‌ت ناده‌ن. ئه‌و عاره‌به سوننه یاخییانه، ناتوانن له‌ رووی سه‌ربازییه‌وه، سه‌رکه‌ون و نا‌کرژی به ئاسانیش بیان‌به‌زینن. وه‌لاته یه‌گرت‌وه‌ه‌کان ده‌توانی یاخیییه چه‌ک‌داره‌کان له ناو شار‌ه‌کان رامال‌یت‌ه ده‌ره‌وه، به‌لام ه‌ینده له‌شکره‌ی نییه که خا‌که‌که بگر‌ی و ئیتر چۆ‌لی نه‌کا. که یاخیییه‌کان له شو‌ینیک راوده‌ند‌رین، ده‌چه شو‌ینیکی تر و هه‌رکه ئه‌م‌یریکییه‌کان له‌و ج‌تییه ده‌رده‌چن، یاخیییه‌کان دی‌سان بۆ شو‌ینه‌کانی خو‌یان ده‌چه‌وه.

یاخی بوون، شه‌ری ناو‌خۆ، سه‌رکه‌وتنی س‌تراتیژی ئێ‌رانی، له‌باریه‌ک‌تری ش‌کانی ئێ‌راق، کورد‌ستانیکی سه‌ربه‌خۆ، گرفت‌ی سه‌ربازی. ئه‌مانه هه‌موو ده‌رئه‌نجامی داگیر‌کردنی ئێ‌راقه له‌لای ئه‌م‌یریکا و سه‌رۆک بوش نه‌یتوانی پ‌یش‌بینیان بکا. که سه‌رۆک بوش و گه‌وره راو‌ژکارانی با‌سی هه‌ندێ له‌و باب‌ه‌تانه‌یان کرد؛ بۆ نموونه دانیان به‌وه دانا که سه‌ریان له یاخی‌بوونی سوننه‌کان سو‌رما‌بوو. هه‌میشه نکو‌ل‌یش له هه‌ندێ له باب‌ه‌ته‌کانی تر دا ده‌که‌ن. سه‌رۆک بوش له گو‌تاری ۲۰۰۶ی تایب‌ه‌ت به‌ باری یه‌کی‌تی دا گو‌تی: "د‌ر‌ه‌نگ تی‌گه‌یش‌تن نا‌کاته زیره‌کی و دوو‌ه‌م جار خه‌م‌لان‌د‌ن‌یش، س‌تراتیژی‌ک نییه." بی‌گومان ئاش‌کرایه بۆ‌چ سه‌رۆک له را‌برد‌وو و‌رد‌بوونه‌وی پ‌ی‌په‌س‌ند نییه. له‌به‌ر ئه‌وه نییه که نه‌یتوانی هه‌ندێ له ده‌رئه‌نجامه‌کانی شه‌ر پ‌شته‌وش‌ار ب‌کاته‌وه، به‌ل‌کو له‌به‌ر ئه‌وه‌یه که هه‌موو ئه‌و ئه‌نجامانه‌ی له کیس چوو. مر‌و‌ف که س‌تراتیژ دا‌ده‌نی ئوم‌یدی چاک‌ترین ئه‌نجامی ل‌ی ده‌کا، به‌لام خۆ پ‌ی‌ویسته خۆی بۆ خراپ‌ترین ئه‌نجام‌یشی ته‌یار بکا. به‌ر‌پ‌وه‌به‌رایه‌تی بوش هی‌وای ئه‌وه‌ی خواست که له‌ش‌کری ئه‌م‌یریکی وه‌ک پ‌زگاک‌ره‌ر پ‌یش‌وازی ل‌ی ب‌کر‌ی و ئێ‌راقیانی‌ش به‌پیری د‌یم‌ۆک‌راسیه‌وه ده‌چن، به‌لام ه‌یچ جو‌ره پ‌لانیکی بۆ باری نا‌اسایی ر‌ێک نه‌خست‌بوو بۆ ئه‌وه‌ی په‌یره‌ویان بکا، ئه‌گه‌ر رووداوه‌کان به‌پ‌ی‌ پ‌ی‌ویست به‌ر‌پ‌وه‌نه‌چوون.

له ئێ‌راق، هه‌ندێ له به‌ره‌مه‌کان، ده‌رئه‌نجامی هه‌تمی داگیر‌کردن. له‌ د‌وای جه‌نگی یه‌که‌می جیهان، بریتانیا هه‌ر سی وی‌لایه‌تی عوسمانی موس‌ل، به‌زۆرینه‌ی کورده‌وه له با‌کوور و به‌غ‌دادی به‌زۆرینه‌ی سوننه‌وه له ناوه‌راست و به‌سه‌ره‌ی



شیعه‌نشین له باشووره‌وی، به شیوه‌ییکی ڕه‌مه‌کی، پتکه‌وه پینه‌کردن و ئێراقی لی پتک هێنان. به‌شه عاره‌به‌کانی ده‌ولت ناسنامه‌ییکی هاو‌به‌شیان هه‌بوو، به‌لام کورده‌کان نه‌یانویست بینه به‌شێکی ئه‌و ده‌وله‌ته تازمه‌یه. له ١٩٢١، بریتانییه‌کان میریکی بیانی سوننه‌یان له حجازه‌وه‌را هێناو کردیانه پاشای ئێراق. ئه‌و میره ناوی فه‌یسه‌ل و خه‌لکی حجاز بوو. فه‌یسه‌ل و نه‌وه‌کانی له پتگی بیورژکراسی و سه‌ربازییه‌کی عاره‌بی سوننه‌وه ئێراقیان به‌پتوه‌برد. له ١٩٥٨، له‌شکری ئێراق حوکمی پاشایه‌تی ڕوو‌خاند و فه‌یسه‌لی دووهمی کورده‌زای فه‌یسه‌لی یه‌که‌می گولله‌باران کرد، به‌لام هه‌ر عاره‌بی سوننه با‌لاده‌ست مانه‌وه و بۆ ئه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتیان له ده‌ست نه‌چێ و ئه‌و ٥٥ له سه‌دای شیعه و ٢٠ له سه‌دای کورد هه‌ر حوکم بکه‌ن، به شیوه‌و جو‌ری جیا‌جیا هێزیان له دژیان به کار برد.

وله‌ته یه‌که‌گرتووه‌کان له ٢٠٠٢، دوا دل‌ره‌قترین دکتاتۆری عاره‌بی سوننه‌ی له ئێراق له سه‌ر کورسی حوکم ده‌رکرد. یه‌که‌مجار سوپای ئێراقی به‌زاند، پاشان به شیوه‌ییکی یاسایی سوپای ئێراق و ده‌زگا‌کانی موخابه‌رات و حیزبی به‌عسی هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه. سوپا و پۆلیسی نه‌هتینی وایان کردبوو که که‌مینه عاره‌به سوننه‌کان بۆ ماوه‌ی هه‌شتا سا‌ل فه‌رمانداری ئێراقی بکه‌ن. دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌و ده‌زگا سه‌رکو‌تکه‌رانه نه‌مان، زۆرینه‌ی شیعه‌کان له ئه‌نجامی هه‌له‌ب‌زاردنێکی دیموکراتی له ٢٠٠٥، ده‌سه‌لاتیان هاته ده‌ست و ده‌زگا سه‌ره‌کییه‌کان، له‌وانه پۆلیسیشیان خسته ژێر جه‌له‌وی فه‌رمانی رێبازگه‌ری خۆیانه‌وه. له دانوستانه ده‌ستوریه‌که‌ی ئابی ٢٠٠٥، کورده‌کان توانییان سه‌ره‌به‌خۆیی خۆیان بته‌و بکه‌ن و ئا‌وا‌ته هه‌میشه‌یییه‌که‌ی خۆیان به‌جێ یێن. عاره‌به سوننه‌کانیش به له‌ده‌ستدانی ده‌سه‌لاته تاک‌ره‌وییه میژوو‌یییه‌که‌یان نیگه‌ران بوون و ده‌ستیان به به‌ره‌هه‌ستی چه‌کداری حوکمی شیعه‌کان کرد. شه‌ری ناوخۆ هه‌میشه له‌گین بووه ڕووبدا. ئه‌وه‌ی له‌به‌ر چا‌و دیار بێ ته‌نیا ئه‌وه‌یه که به‌پتوه‌به‌رایه‌تی بوش سه‌ری له‌و ئه‌نجامه سو‌رما‌وه.

به‌پتوه‌به‌رایه‌تی بوش وای گری کردبوو که گواستنه‌وه‌ی ده‌سه‌لات له دکتاتۆریه‌تی سه‌ددام و عاره‌بی سوننه‌وه بۆ فه‌رماندارییه‌کی سه‌قامگیر له ئێراقی، کارتیکی ئاسان ده‌بی. هێنده ئاسان ده‌بی که به‌راستی پتووستی به‌وه نابێ پلانیکی چروپری بۆ پتک



دووباره دروستکردنه‌وهی سوپای پۆلیسی ئێراق دران هه‌مووی به‌فیرۆ چوو.

ئهو ئاواته‌ گه‌وران‌ه‌ی که به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش داینا‌بوو له‌ ئێراقی پیا‌ده‌یان بکا، هه‌موویان به‌قوربانی فیزو نه‌زانی و ترسی سیاسی کران. هه‌رچه‌نده‌ شار‌ه‌زایان له‌ بواری ئێراقی و‌شیا‌رییان دا، هه‌شتا به‌پێوه‌به‌رایه‌تی خۆی بۆ داته‌پینی یاسا و کاروباری گشتی خۆی ئاماده‌ نه‌کردو وایان ده‌زانی که پۆژی پاش پووخانی سه‌ددام حسینی پۆلیس و بیورکراتی ئێراقی به‌خۆیان دین و راپۆرتی پتویست پتیشکه‌ش ده‌که‌ن. ئهم دیارده‌یه‌ش هاوکات بوو له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که نه‌یانویست ژماره‌ی سه‌ربازی پتویست له‌ ئێراقی ب‌لاوه‌ پت‌ بکه‌ن و ده‌سه‌لاتیش به‌و سه‌ربازانه‌ بدن که په‌وانی ئه‌وئ کران تا یاسا بپاریزن و نه‌هه‌ڵن پش‌ت‌وی پووبدا. له‌و ده‌مه‌ش که ئازایانه‌ خۆیان بۆ بنیاتنانه‌وه‌ی و‌لات ئاماده‌ ده‌کرد، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی له‌ بری ئه‌وه‌ی که گوئ له‌ بیروبو‌چوونی ئه‌وانه‌ رابگرئ که شتیکیان ده‌رباره‌ی و‌لاته‌که‌ ده‌زانی، چوو پش‌تی به‌ بو‌چوونی ستافیکی ناپسپۆرو بئ توانا به‌ست. له‌ میانی ئه‌و سه‌ردانیانه‌ی دوایم بۆ ئێراقی، له‌ سه‌رکرده‌ سیاسی هه‌لب‌ب‌زێردراوه‌کانم پرس‌ی ئایا و‌لاته‌ ئه‌ک‌گرتووه‌کان له‌ کوئ به‌هه‌له‌دا چوون. هه‌موویان هه‌مان وه‌لامیان دامه‌وه‌: که و‌لاته‌ یه‌ک‌گرتووه‌کان له‌ بری هه‌یزتیکی ئازادکه‌ر، بووه‌ هه‌یزتیکی داگیرکه‌ر؛ به‌ کورتی، که به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش برپاری دا بۆ ده‌ستنی‌شان‌کردنی ئاینده‌ی و‌لات خۆی له‌ خه‌لکی خودی و‌لاته‌که‌ به‌تواناتره‌، تا بن ملی سه‌رچیخ چوو.

سه‌رۆک بوش باسی ئێراقی ده‌کا وه‌ک ئه‌وه‌ی نه‌واوکه‌ری خه‌باتیکی به‌رفه‌رت‌بئ تا ئازادی بۆ پۆژه‌ه‌لاتی نافین وه‌ده‌ست ب‌ینئ. له‌ میانی خۆ ته‌یاردان بۆ شه‌ر، جیگری سه‌رۆک ریچه‌رد چینی و سیفیله‌ به‌رپر سه‌کانی پیتناگۆن ره‌مسفیلدو بریکاری وه‌زیر پۆول و‌ۆلفوودز و جیگری وه‌زیری بۆ کاروباری سیاسی دۆگله‌س فیت پش‌تیوانی شه‌ریان کرد چونکه‌ ئه‌وپه‌ر ئاواتیان بوو که پۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌راست بکه‌نه‌ لایه‌نگری پۆژئاواو بیکه‌نه‌ دیمۆکراسیه‌کی بازاری ئازادو وا بکه‌ن که په‌یه‌وندی باشیان له‌نتوان خۆیان و ده‌گه‌ڵ ئیسرائیلیش هه‌بئ. ئێراق په‌لاینتکه‌ی گه‌مه‌که‌ی داگرت بۆ ئه‌وه‌ی پاشتر ئێران و سوریا‌ش برووخینئ. بۆ ئه‌نجامدانی ئهم ئیشه‌ش، پتویست بوو به‌پێوه‌به‌رایه‌تی به‌خه‌یاڵ چه‌ند وینه‌ییکی زۆرینه‌ی شیعه‌ی ئێراقی بکیشئ و

بزانی دواى دەسلالت به دەستهوه گرتن چۆن هەلسوکهوت دەکن. وۆلفوودز پێشبینی ئەوەی کرد که شیعهکانی ئێراقی له دژی دەولەتی مه‌لایان دەبن و حکومه‌تێکی لایه‌نگری پۆژئاواى و پێکدێن که له‌راستیدا جی به‌ ئایه‌توللایه‌کانی ئێرانیش ته‌نگ ده‌کا. سیناریۆکه‌ هێندى راستی پشتگۆی خست: ئێران ده‌یان ساڵ بوو یارمه‌تی شیعه ئێراقیه‌کانی ده‌داو پاره‌ی بۆ پارته‌ سیاسیه‌کانیان وێر ده‌کردو میلیشیاکانی مه‌شق ده‌دا و که‌رسته‌ی شه‌ڕیشی بۆیان مسۆگه‌ر ده‌کرد. ئەنجومه‌نی بالای شو‌ڕشی ئیسلامی له‌ ئێراق که‌ گه‌وره‌ترین پارتی سیاسى شیعییه‌، له‌ ١٩٨٢، له‌ به‌ر سایه‌ی ئێران، له‌ تارانى دامه‌زرا. ناوه‌که‌ی خۆی له‌ خۆیدا، کلیلی ئەجێنده‌ی سیاسى حه‌زبه‌که‌ی پێوه‌ دیاره. به‌شێک له‌ ئامانجی ئەو شه‌ڕه‌ ئه‌وه‌بوو که‌ جمه‌ورێ ئیسلامی ئێرانى بنکۆڵ بکا، که‌چی له‌ راستیدا تاران گه‌وره‌ترین ده‌ستکه‌وتی ستراتیژی له‌ چوار سه‌ده‌دا، وه‌ده‌ست هێنا.

بۆ به‌ره‌واکردنى شه‌ڕ، سه‌رۆک بوش گو‌تی که‌: - "ولاته‌ یه‌گه‌رتووه‌کانی ئەمێریکا پێگا نادا پ‌ژیمه‌ هه‌ره‌ ترسانکه‌کانی جیهان به‌ چه‌که‌ ئەوه‌په‌ر کا‌ولکاره‌کانیان له‌ جیهاندا، هه‌ره‌شه‌مان لێ بکه‌ن." ئێراق چه‌کی کۆمه‌ڵکوژی (چکک) نه‌بوو. به‌لام چونکه‌ سه‌رجه‌م سه‌رچاوه‌کانی ولاته‌ یه‌گه‌رتووه‌کان بۆ ئێراقی ته‌رخان کرا، کۆریای باکوورو ئێران ئازاد بوون بۆ ئەوه‌ی پ‌رۆگرامی ئەتۆمی خۆیان رابیه‌رێن. که‌ ولاته‌ یه‌گه‌رتووه‌کان له‌ ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ خۆی بۆ شه‌ڕی ئێراق ئاماده‌ ده‌کرد، کۆریای باکوور پشکنه‌رانی نه‌توه‌ یه‌گه‌رتووه‌کانی ده‌رکردو له‌ په‌یمانی په‌رت نه‌کردنی چه‌کی ناووکى Nuclear Non-Proliferation Treaty کشاوه‌ دووباره‌ بۆ وه‌ده‌سته‌هێنانی که‌رسته‌ی دروستکردنی چه‌کی ناووکى، ده‌ستی به‌ پیتاندنی پلۆتۆنیه‌م کرده‌وه، ئەو پ‌رۆسه‌یه‌ پێشتر چا‌ودێری ده‌کرا. سه‌رۆک به‌ ئاشکرا م‌کو‌ر بوو له‌ سه‌ر ئەوه‌ی که‌ ولاته‌ یه‌گه‌رتووه‌کان پێگه‌ نادا کۆریای باکوور بۆمبى ئەتۆمی هه‌بێ، به‌لام له‌ راستیدا ه‌یچى نه‌کرد.

له‌ سه‌ره‌تای ٢٠٠٦دا، ئێران جا‌ری دا که‌ ده‌ست به‌ پیتاندنی یۆرانیه‌م ده‌کا؛ ئەو به‌ره‌مه‌ش ده‌شی چه‌کیکی ناووکى لێ دروست بک‌رێ. چونکه‌ ه‌یزه‌ه‌کانی وه‌لاته‌ یه‌گه‌رتووه‌کان له‌ ئێراقی به‌سترا‌ونه‌ته‌وه‌؛ بۆی ئێران د‌ل‌ن‌یا بوو که‌ ئەمێریکا ناتوانی

پێی لێ بگرت. موقتەدا سەدر وشیاری داو گوتی: "ئەگەر پەلاماری ولاتە ئیسلامییە دراوسێکانمان بدرێ، بە ئێرانیشەو، ئێمە پشتیوانییان دەکەین. سوپای مەهدی تەنیا سوپای ئێراقی نییە. بە لکو بۆ ئەو دامەزراوە بەرگری لە ئیسلام بکا." ئەم ھەرشەیه گالته نییە. لە کاتی پاڤەپینەکە ی ٢٠٠٤ ی سوپای مەهدی لە دژی داگیرکاری ولاتە یەکگرتووەکان، سوپای مەهدی بە شیتوھێک پێی نازوووە و تفاقێ ئەمێریکیەکانی لە ئێراقیدا گرت، کە زۆری نەما بوو برێمەر بە شە خۆراک بەسەر ئەو ھەزاران ھەزار ئەمێریکیانە دا بەش بکا کە بۆ حکومەتە داگیرکەرەکە ی لە بەغداد، کاریان دەکرد. سوپای مەهدی لە ٢٠٠٦، بە لای کەم دوو ھیندە ی ٢٠٠٤ بە ھیزە و ئێرانیش پشتیوانی شیعەکانی تر دەکا.

لە ئەنجامی داگیرکردنەکە ی ئەمێریکایە، ئێستا زۆربە ی ئێراقییەکان لە جاران باشتەرن. شیعە ئێراقییەکان دا ی ھەشتا ساڵ سەرکوتکردن، ئێستا ئازادن. ھەرچەندە ئاواتەکانیان لە گەل ئاواتەکانی بەرێو بەرایەتی بوش یە کتری ناگرنەو، بە لām بە شیتوھێکی دیمۆکراتییانە پاڤەپۆژی خۆیانیان دیار کرد. کوردە ئێراقییەکانی خەرێکن دەوڵەتی سەر بە خۆ ی خۆیان پێک دێن و جێی شادمانییە کە ببینن یە کێک لە گەل ھەرە زوڵم لێکراوێکی مێژوو وا بە سەر لووتکە دەکەوێ. عەرەبە سوننە ئێراقییەکان وا تێدەگەن، ئەوان باریان لە جاران خراپتر بوو، بە لām ئەوان تەنیا ٢٠ لە سەدا ی ھەموو دانیشتوانی ولاتە کەن.

لە گەل ئەمەشدا نا کرێ بلی ولاتە یە کگرتووەکان لە جاران باشتەر. ھەرچەندە دەست پێ کراو و ولاتە یە کگرتووەکان لە چە کە کو مە لکوژەکانی (چکک) بەر دەستی پزێمە خوێناویەکان بپارێزێ، بە لām جەنگی ئێراقی ولاتە یە کگرتووەکانی پتر خستە بەر سێرە ی چە کە ناوکیەکانی کوژیای باکوورو ئێرانەو. ھەر ھەا بە ھۆی ھەر سەھتەنانی پلانەکانی بەرێو بەرایەتی، دزان بە ئازادی پزۆگرامەکانی ناوکی و پتر بایۆلۆژی ئێراقییان و بەر دەستی کەوت. پەنگە ھەندێ لە و کەرستانە بۆ ئێرانی چووبی، یانیش و بەر دەستی تیرۆریستان کەوتبێ. بە مەش ولاتە یە کگرتووەکان ئێستا لە جاران پتر کەوتو تە بەر مە ترسی چکک و کەرستەکانی تری ئێراقییەو.

چونکە مەلایانی ئێران باشتەرن ھەلی مێژوویییان بۆ پەخساو و تەبەئامانجە

دیرۆکییه‌کانیان له ناو عاره‌به شیعه‌کان بگن، بۆیه شه‌ره‌که کۆسپه‌ییکی گه‌وره‌ی له سه‌ر پتی وڵاته‌یه‌که‌گرتووهمکان له پۆژه‌ه‌لاتی نافین داناوه. تاکه "ده‌رکه‌وته‌ی دیمۆکراتی" له شه‌ری ئێراقی، تا ئیستا ته‌نیا هه‌لبژاردنی توندپۆیه‌یه‌کان بووه که له فه‌له‌ستین و له ئێران هه‌لبژاردن. لایه‌نگرانی ئه‌مێریکا له وڵاتانی عاره‌بی له هه‌موو زه‌مانێک که‌متر بووه‌وه له هه‌ندێ له وڵاتانه‌دا، ئوسامه له سه‌رۆک بوش په‌سند تر ده‌که‌ن. شه‌ره‌که په‌یوه‌ندی وڵاته‌یه‌که‌گرتووهمکانی ده‌گه‌ڵ نزیکترین هاو‌په‌یمانه ئه‌وروپاییه‌یه‌کانی تێک دا. هیچ کام له سه‌رۆکه ئه‌مێریکیانه‌ی که له بیرمان، هێنده‌ی سه‌رۆک جۆرج و. بوش له ئه‌وروپا به چاوێکی سووک سه‌یر نه‌کراوه.

شه‌ری ئێراق نه‌یتوانی سوود به تاکه‌یه‌که به‌رژه‌وه‌ندی ده‌ره‌کی وڵاته‌یه‌که‌گرتووهمکان بگه‌ینێ. وه‌ڵاته‌یه‌که‌گرتووهمکانی ئارامتر نه‌کردوووه؛ دیمۆکراسی له پۆژه‌ه‌لاتی نافین ب‌لاو نه‌کردوووه؛ پێگه‌ی بۆ وڵاته‌یه‌که‌گرتووهمکانیش خۆش نه‌کرد تا ده‌ستی به ئاسانی به نه‌فت بگات. زه‌خه‌که‌ی زۆر گران که‌وتوووه. تا کاتی نووسینی ئه‌مه؛ ۲,۵۰۰ سه‌ربازی ئه‌مێریکی کوژراوه، پتر له چل هه‌زاریش زامدار بووینه و ۳۰۰ بلیۆن دۆلاریش خه‌رج کراوه. هه‌ندێ له ئابوورینه‌اسان وایان لێکداوه‌ته‌وه که سه‌رکۆی خه‌رجی راسته‌وخۆو نا‌راسته‌وخۆی شه‌ره‌که، په‌نگه له ۲ تریلیۆن دۆلار په‌ت بدا<sup>(۱)</sup>. هه‌ر چه‌نده ده‌لێن، به‌لام به‌رده‌وامی ئه‌م چالاکییه سه‌ربازیانه وڵاته‌یه‌که‌گرتووهمکان له سه‌رکه‌وته‌ن نزیک ناکاته‌وه.

---

(۱) خاوه‌نی پاداشتی ئۆییل جۆوزیف ستیگلیتزو شه‌رمزای بودجه‌ی هه‌رقاردی لیندا بیل‌میس گریان کردوووه به‌لایه‌نی که‌م ۱ تریلیۆن دۆلار به‌های شه‌ره‌که‌یه‌وه‌گه‌ریش هه‌یه له ۲ تریلیۆن په‌ت بدا. لێکدانه‌وه‌که‌یان به‌های مسۆکه‌ر کردنی ژیا‌نی ئه‌و جه‌نگاوه‌رانه‌ش ده‌گرێته‌وه که له ئه‌نجامی شه‌ری په‌کیان ده‌که‌وێ و پتووستییان به چاو‌دێری دروستی هه‌میشه‌یی ده‌بی. به‌های ئابووری له‌ده‌ستدانی کوژراوه‌کانیشیان په‌چاو کردوووه کاریگه‌ری وه‌به‌ره‌مه‌تێنانیشیان خستۆته به‌ر تایی ته‌رازوو و کاریگه‌ریشی له که‌می دارایی فیدرالی‌شان له بیر نه‌کردوووه.





## بەشی ۲

### ماستاو ساردکردنەو

لە بەرەبەیانى ۲۲ى سېپتېمبەرى ۱۹۸۰، فرۆكە جەنگىيە تەكاندەرە ئىراقىيەكان بۆردومانى فرگە و دەزگا سەربازىيەكانى ئىرانىيان كرد. لەهەمان كاتيشدا، سەربازە ئىراقىيەكان سنوورىيان بەزاندو لە باكورووہە پا چوونە ناو ھەرىمى كوردستان و لە باشوورىشەوہرا سنوورى ھەرىمى عارب نشىنى خوزستانىيان بەزاند و بۆ ناو خاكى ئىران چوون. خوزستان شوئىتېكى ستراتيژىيە، چونكە پيشەسازى نەفتى ئىران لەسەرەتاي سەدەى بىستەمىن لەوئىدا دەستى پىكردو كۆگەيەكى گەورەى ئەو نەوتەشە. لەناوہراستى نۆفېمبەرى ھەمان سال ئىراق بەندەرى گرىنگى خوڤەمشەھرى گرت و دەزگا نەوتىيەكانى ئابادانىشى گەمارق دان. سەددام حسين كە لە سالى پىشتەر ببووہ سەرۆكى ئىراقى، واى بۆ چوو بوو كە ئەو كىرەشتوئىنييەى لەدواى شۆڤشى ئىسلامى لەو دراوستىيە لەخۆ مەزنتەرەى دا بەرپا ببوو، يارمەتى دەدا تا خىرا بەسەرىدا سەرکەوئى، ھەر لەبەر ئەوہش بوو كە وەك جۆرە قومار كردنىك، پەلامارى دا.

شەرى ئىراق ئىران ھەشت سالى پەبەقى خاياند. يەك مليوئ كەسى تىدا چوو. دوو مليوئى تریش يان بوونە كەسانىكى پەككەوتە يانىش ھەر برىندار بوون. پتر لە ۱ ترئيلوئ دۆلارىشى تىدا خەرچ كرا. شەپكەى ئىراق ئىران لەلايەنى بەرەى شەپو ئەو سەنگەرەنەى تىدا سازدران و جۆرى بۆردومانى توندوتىژىيەوہ، ھاوشىوہى شەرى يەكەمى جىھانى بوو. ئەمەشيان وەك ئەو شەپ، بووہگرئ كۆپرەيەك و لاىەنە شەپكەرەكان نەيتوانى نەسەرکەوتن وەدەست بىئن نە لەسەر ئاگرەبەستىكىش لەنتوانياندا رېك بكەون. لەلايىكى تريشەوہ بەيەك دەچن: لە سەرەتاي ۱۹۸۳؛ بۆ ئەوہى ئىراق بەر پەرچى ئەو ژمارە زۆرەى سەربازانى ئىرانى بداتەوہ، بەچرى چەكى

کیمیایی پیشکەوتووێ بەرھەم ھێنا. ئەمەش یەكەمجار بوو ئەو چەكە لەدوای قەدەغەکردنی بەپێی پرۆتۆكۆلی ژنێفی ١٩٢٥، بەكار بێت. ئەم پەیمانە لە ئەنجامی ترسی گازی ژاراوی شەری یەكەمی جیهانی، لە ژنێف مۆر كرا.

شەركە بەرواڵت لەسەر شوێنێکی سنووری ناو پرووبار بەرپا بوو. ھەردوو پرووباری ئێراق، دەجلە و فرات، لەباشووری ئێراقی یەك دەگرن و پرووباری شەتولعەرەب پێكدێنن، كە تاكە دەروازەی ئێراقە بۆ ناو دەریا. لە باشووری شاری بەسەر، كە پێشان بەندەری سەرەکی ئێراق بوو، شەتولعەرەب دەبێتە سنووری نێوان ئێراق و ئێران. ئێراقییەكان بەپشتیوانی بریتانییەكان، ھەمیشە مكوپ بووینە لەسەر ئەوێ كە سنووری راستەقینەی ولاتەكەیان دەبێ بكویتە ئەو بەری كەناری لای ئێرانەو و ئێرانییەكانیش گوتووایانە سنوورەكە دەكویتە تالوێگ، واتا قوولترین شوێن لە ناوەندی ئاوھەری پرووبارەكە دەبێتە سنوور. لە ١٩٧٥ و لەمیانێ پەرەوێزی كۆبوونەوكانی ئۆپێك لە جەزایر، شای ئێران و جێگری ئەوسای سەرۆکی ئێراق، سەددام حوسەین، پێك كەوتن كە تالوێگ بێتە سنوور و لە بەرانبەریشدا، شا قایل بوو ھەموو یارمەتیەك لە شۆڕشی كورد لە ئێراقی بیری و دەستی پێكرد كێشەكە لە بەرۆکی ئێراقی بكاتەو.

لە یەنایری ١٩٧٩، شا دەرگراو ئایەتوڵلا رۆحوڵلا خومەینی بوو ھاكمی دیفاكتۆ لەئێران. خومەینی پقی لە پژیمی بەعسی ئێراقی دەبوو. خو ھەر كەسایەتیە سێكۆلارە نەتەو پەرستەكە ی ئەو پژیمة نەبوو دزایەتی بە ھاھەكانی شۆڕشی ئیسلامی دەكرد، بەلكو ئەو پژیمة شیعیەكانی لەو ولاتەدا سەركوت دەكرد كە زۆرینەی دانێشتوانەكەیان پێكدێنا. ئەمەش شوێنە ئایینیە گرینگەكانی ئیسلامە شیعیەكانیشی دەگرتەو. خومەینی بۆ ماوێ چوار دە ساڵ لە بانسگە لە نەجەف ژیا،بوو، كە مەرقەدی عەلی لێیە، كە ئیمامی یەكەم و دامەزرێنەری مەزھبی شیعیە (شیعیە بەواتا ئەدەبیەكە دەكاتە "لایەنگرانی عەلی"). خومەینی راستەوخۆ دڕندەیی بەعسییەكانی بەچاوی خوێ دیت. بەخوێشی بەتایبەتی پقی لێیان دەبوو. چونكە سەددام لە ١٩٨٧، بەخواستی شای، خومەینی لە ئێراقی دەرگرد. بڕیارەكە ی دەرگردنی خومەینی ھەڵەك بوو كە شا و سەددام كەردیان. لە

بانسگه‌که‌ی له گه‌په‌کتیکی پاريس، خومه‌ینی سه‌ره‌رشتی ږا‌په‌ینه‌که‌ی ئیرانیانی له دژی شا کرد، هه‌رگیز له ده‌وله‌تیکي پۆلیسی وه‌ک ئیراقي ئه‌وه‌ی پێ نه‌ده‌کرا.

هه‌ر که هاته‌وه ئیرانی، خومه‌ینی راسته‌وخۆ داوای له شیعەکانی ئیراقي کرد دا ږځیمی عیلمانی ږووخین و سسته‌میکی راستی ئیسلامی له شوینی دابه‌زین. سه‌ددام زانی قافی هاتوو و زۆر به‌توندی وه‌لامی داوه. ئه‌و هه‌وله نه‌زۆکه‌ی له‌ی نیسانی ١٩٨٠، کابرایکی شیعە‌ی توندږۆ دای بۆ کوشتنی بریکاری سه‌رۆک وه‌زیران تاریق عه‌زیز بووه بیانووێک بۆ هێزمه‌کانی ئه‌منی ئیراقي و یه‌کسه‌ر ئایه‌توللای گه‌وره محمه‌د باقر سه‌در و بنت و له‌ودای خوشکیان گرت. محمه‌د باقر سه‌در له هه‌موو مه‌رجه‌ه‌کانی شیعە‌ی ئیراقي گه‌وره‌تر بوو. ئایه‌توللایان ناچار کرد که سه‌یری خوشکه‌که‌ی بکا کاتیک که ده‌ستدرژییان کرده سه‌ر ئاږووی و پاشان کوشتیان. ئینجا ئه‌شکه‌نجه‌ده‌ره‌کان ئاگریان له ریشی سه‌در به‌ردا و پاشان بزماریان له که‌له‌ی سه‌ری کوتا. خومه‌ینی هێنده تووږه بوو داوای ږووخانی سه‌ددامی کرد. له ١٧ی سێتیمبه‌ر، سه‌ددام ږیککه‌وتنه‌که‌ی جه‌زایری هه‌له‌وه‌شاندوه و ږیاری دا که شه‌تولعه‌ره‌ب هه‌مووی له‌بن ده‌سه‌لاتی ئیراقي ده‌بی. پێنج ږۆږ پاشتر جاري شه‌ری له دژی ئیرانی دا. جگه له‌و دوژمندارییه‌ی که له نێوان خومه‌ینی و سه‌ددامدا هه‌بوو، له‌و به‌ره‌به‌مه‌کانیه‌ی له‌سه‌ر خاک هه‌یانبوو، شه‌ره‌که‌ی نێوان ئیران و ئیراق ده‌که‌وته ناو چوارچیوه‌ی ئه‌و مملاتی ئایدیۆلۆژی و شارستانیه‌ی که له نێوان هه‌ردوو لادا هه‌بوو. سه‌ددام وا خۆی بینی که نوێنه‌ری نه‌ته‌وه‌په‌رستانی عاره‌به و له‌دژی پارسه‌کان ده‌جنگی. ته‌نانه‌ت ناوی قادسییه‌ی سه‌ددامی له شه‌ره‌که‌نا، ئه‌مه‌ش به‌ناوی ئه‌و شه‌ره‌وه‌بوو که عاره‌به‌کان له سه‌ده‌ی هه‌ڤده‌مین، پارسه‌کانیان به‌زاند و ئیسلامیان بۆ ئیراقي هێنا. خومه‌ینیش شه‌ره‌که‌ی وا نه‌دیت که ته‌نیا به‌رگریه‌که‌ له شوږشه تازه‌که‌ی ئیسلام ده‌یکا، به‌لکو بۆ ئه‌و هه‌لیک بوو تا شوږشه‌که‌ی بۆ شیعە هاومه‌زه‌به ئیراقيه‌کانی ئاودیو بکا.

هه‌رچه‌نده له‌سه‌ره‌تا دا ئیراق توانی چه‌ند ده‌ستکه‌وتیک له دراوسێیه ناپیکه‌که‌ی وه‌ده‌ست بێنێ، به‌لام ته‌رازووی شه‌ره‌که هه‌میشه به‌لای ئیرانه‌وه ده‌شکا. هه‌ر ئه‌وه نه‌بوو که ژماره‌ی دانیشه‌توانی ئیران سی هه‌ندی ئیراقيیان بوو، به‌لکو قوولایی

ستراتیژی ولایتیش له بهر ژه وهندی ئیран بوو. له دهزگا نه وتییه کانی ئابادان و خوړه مشه هر بترازی، شارمه کانی تری ئیран له سنوورمه کانی ئیراقه وه دوور بوون. به پېچه وانیه ئه وه شه وه، زوړبه ی زوړی دانیشتوانی ئیراق له زوړه لاتیه ولایت نیشته جینه، فرۆکه جهنگییه کانی ئیран به ئاسانی دهیانگه یشتی. به سره، که دووهم گه وره ترین شاری ئیراقه، که وتۆته سر که ناری شه تولعه ره به وه. ئیرائیه کان به خهستی له کاتی شه پدا بۆردومانیان کرد. هر له دهسپیکي شه په که وه ئیран هه ناردی نه وتی ئیراقی به که نداوی پارسدا راگرتووه دهزگا کانی بارکردنی نه وتی له که ناری فاو تیکشکاند (۲).

ئیران که ناریکی ده ریایی درژی هیه هر له که نداوی پارسه وه را تا ئوقیانووسی هیندی ده را و ئه مه شیان له بهر ژه وهندی ئیرائی بوو. گه وره به ندری هه ناردنی نه وت له به ندر عه بباس، پینج سه د مایل له ئیراقیوه دووره و تا دوا قوناغه کانی شه په که بۆردومان نه کرا (۳).

سه ددام و خومه یی هه ردوکیان داوایان له هاوولاتیانی ولاته که ی تر کرد، تا چیر پشتیوانی ده سه لاندارانیان نه که ن. به لام هه ردوکیان تووشی نا ئومیدی بوون. سه ددام ئومیدی ده خواست که عاره به کانی خوزستان، وهک رزگار که ریک، پتیشوازی له سوپای ئیراقی بکه ن. به لام وایان نه کرد، هوی سه ره کی ئه وه بوو که ئه وان شیعه بوون و نه یانده ویست ئیرانی شیعه به دکتاتۆریکی سوننه ی عاره ب بگۆر نه وه. کورده ئیراقییه کانی خیرا پشتیوانیان له ئیرانه وه وه رگرتووه شه په که یان به هه ل دانا بۆ ئه وه ی چالاکی خویان له درژی سوپای ئیراقی پتر بکه ن. خومه یینیش له لای خویه وه را ئومیدی خواست له سه ربازه شیعه کان، که زوړینه ی سوپای ئیراقیان پیک دینا، تا بچن و په یوهندی به ئیرانه وه بکه ن. ژماره ییکی که م وایان کرد، به لام زوړینه یان له ماوه ی هه شت سالی جهنگه که، شه ریکی بی فرتوفیلان بۆ ئیراقی کرد.

---

(۲) ئیراق هر ده ییتوانی نه وتی خوی به بۆرییه کانی نه وتوه له کیلگه کانی نه وتی باکوور له کهرکوکه وه را بنیترته به ندری جیهانی تورکی و له وتوه شرا بۆ هه موو جیهانی بنیتر.

(۳) دوورگی خه رگ، که جاران به ندری سه ره کی هه ناردنی نه وتی ئیرانی بوو له باکوور، له ۱۹۸۲ ووه را که وته بهر بۆردومان و له ۱۹۸۶ یش له کار که وت.

له ٢٠٠٣، لیکۆله رهوهکانی ولاته یه کگرتوهکان سهیری ئهو شه پهیان کرد، که چۆن شیعەکان له شه په کهی ئیران و ئیراقدا، لایهنگری ئیرانیان نه کردو کردیانه به لگه بۆ ئه وهی بلین شیعەکان له دوای سه ددامی به بهر پکیبی ئیران ناکه ون. ئهم خۆیندنه وهیه ش تا راده ییکی زۆر هه له بوو. سه ربازه شیعەکان له خۆشه ویستی پزیم نه بوو شه ریان بۆ سه ددامی ده کرد، به لکو له بهر ئه وه بوو چونکه هیچ پنگه ییکی تریان له بهردا نه بوو. وهک له ناینده دا ده بینین، په نگه لیکۆله رهوهکان کاریکی باشتریان ئه نجام بدا، ئه گه ره له قسه و چالاکییهکانی سه رکرده ئایینی و سیاسیه شیعەکانی ئیراقی ورد ببو نایه وه.

له ١٩٨٢، ئیرانییهکان ده ستیان به هیرشی به رانه ره کرد و ئیراقیهکانیان له خوزستان وه درنا و هیزهکانیان ده ربازی ناو خاکی ئیراقی بوون. خومهینی تهجنیدکراوهکانی ئیرانی به پاداشتی ئایینییه وه هان داو په یمانی دا به وانیه که له به رانه ره ئیراقیه کافرهکاندا ده کوژرین، شه هید ده بن و یه کسه ره بۆ به هه شت ده رۆن.

مندا لانی ته مه ن دوا زده سالان خۆیان ناو نووس کردو بوونه ده ست پێش خه ره بۆ ئه وهی کێلگهی مینه ئیراقیهکان به ته قیننه وه. چه ند که سیکیان به زنجیر به یه که وه جه له ده کران و هه ره یه کیکیشیان کیلیکی پلاستیکی به ملیه وه هه لده واسرا بۆ ئه وهی ده رگهی به هه شتی پێ بکاته وه و ئینجا بۆ ناو ناوچهکانی نیوان هیلێ به یه ک گه یشتنی هه ردوو لایه نه شه په که رهکان ده چوون<sup>(٤)</sup>.

---

(٤) له ١٩٨٧، له یه کیک له کامپی دیلهکانی شه ره (کدش) که ئیراقیهکان له په مادی له که ناری فرات سازیان دا بوو، سه ردانی هه ندێ له و مندا لانه م کرد که چوو بوونه ناو کێلگهی مینهکان. کامپه که شوینی دیداری خاچی سووری نیو نه ته وهی و هه ندێ میوانانی وهک خۆم ناسا بوو. مندا له کان که له کاتی سه ردانییه کهی من گه ره ببوون، له چه ند کوژسیکی پێشه وهی به شدارییان ده کرد، له وان ته و نیان ده کردو و نهی سه ددام حوسنیان له مافو رهکان ده نه خشان. دیار بوو که چالاکییه که به مه به ستی سه ردانییه کهی من ساز دا بوو. زۆر له دیله ئیرانییهکان پتیا نه وه دیار بوو که تووشی مات و مه لولوی هات بوون و هه ندیکیان دوو چاری نه خۆشی ده روونی ببوون. نه خۆشییهکانیشیان په یوهندی به زیندانی کردنی بێ کۆتاییانه وه هه بوو. هه ندیکیان تا ١٩٩٠ هه ره له دیلی مانه وه.



زۆرىنەى سەربازانى سوپاى ئىراقى، پلەى نزمىيان هەبوو؛ يان شىعە نىگەرەنەكان و يان كوردە ياخيىهەكان بوون، ئەمانەش ئامادە نەبوون خۆيان بکەنە قوربانى. دواى هتەرشە بەرانبەرەمکانى ئىران، سەددام حوسەين داواى ئاگر بەستى کردو پىشنيازىشى کرد که هتەرەكان بۆ سەر سنوورى نىودەولەتى بەر لەهەلگىرسانى شەر بچنەوہ. خومەينى نكولى لى کردو مكوپ بوو لەسەر ئەوہى که ئىران ئەو کات شەر پادەگرئ ئەگر سەددام بپروا.

خومەينى راستەوخۆ بەشىعەكانى ئىراقىي گوت:- "ئىمە بەرەگەز و نەرىت و ئاين پەيوەندىمان لەگەل يەکتريدا هەيە...نەهيچ حکومەتیک و نەهيچ ولايتیکى تر لەم دونيايەدا مافى ئەوہى هەيە که بايەخ بەتايىندەى ئىراقى بدا." لەهەمان کاتيشدا ئەنجومەنى بالاي شۆرشى ئىسلامى لەئىراق حکومەتیکى ئىراقى لەبانىشگەى تارانى دامەزراند. حکومەتەکه بەسەرۆکايەتى محمد باقر حەکيم بوو، ئامانجە ديارکراوہکەشى ئەوہبوو که حکومەتیکى لە شىوہى حکومەتى ئىسلامى ئىرانى لە ئىراقدا پتک بىنى<sup>(۵)</sup>.

که بارى سەربازى ئىراقى لە ۱۹۸۳دا، خراپ بوو، سەددام گازی ژارى بەشىوہيتکى بەربلاوو کارىگر بەکار هينا. لەنۆقىمبەرى ۱۹۸۳وہرا تا ئابى ۱۹۸۸، ئىراق پۆژ لەدواى پۆژ پتر گازی ژارى بەکار هينا و ئەو گازە ژارەش که بەکارى هينا جار لەجار کوشندەتر بوو. لە هتەرشى يەکەمین کارى خەردەلى بەکار هينا، کەدەبىتە هۆى هەلاوسانى پىست و يەکەمجار ئەلمانىيەكان لە ۱۹۱۷ لەپېرس، فلاندەرز بەکارىان هينا. لەکوۆتايىيەکانى شەرى ئىران ئىراق، ئىراق چەند جۆرە گازی ئالۆزى دەمارى بەکار هينا، جگە لەمە تیکەلەيتکى گازی دەمارو ساينايىدو گازی خەردەلى تاقي کردەوہ.

لە سەرەتادا، ولاتە يەگرتووەكان، سەبارەت بەشەرى ئىران ئىراق، هيچ دەنگىكى لىوہ نەهات، سەرۆک جيمى کارتەر چەند مانگىكى لە پۆستەكەيدا مابوو، که سەددام

---

(۵) لە ۲۰۰۳ باقر حەکيم گەراوہ ئىراقى و لە نەجەف، بە هۆى تەقىنەوہى ئوتومبىلتىكى مینىژکراو کوژرا. عەبدولعەزىز حەکيمى براى سەرۆکايەتى لىستى هاوئەيمانى شىعەكانى لە هەلبژاردنەكانى يەنايرى ۲۰۰۵ دا کردو لە قسانيش بە هتەرتەين سياستەتفانى ئىراقىيە.

هیرشه‌کانی خۆی ده‌ست پێ کرد. کارته‌ر هیچ بیانووێکی به‌ده‌سته‌وه نه‌بوو تا لای ئێران بگه‌ڕێ، به‌تایبه‌تیش که له‌و کاتدا ئێران په‌نجاو دوو دپلۆماتی ئێرانی به‌بارمه‌ گرتبوو. ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان، به‌په‌شتیوانی وڵاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کان، له‌ ٢٨ی سێپتێمبه‌ری ١٩٨٠، بریاری ژماره‌ ٤٧٩ی ده‌رکرد، له‌و بریاره‌ داوای ئاگربه‌ستی کرد، به‌لام له‌ ئێراقی نه‌خواست تا له‌و خاکه‌دا به‌کشیته‌وه که گرتبووی. ئێرانییه‌کان له‌و لاگرتنه‌ی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان توو‌رهبوون، که‌چی ده‌بوو ته‌نیا گله‌یی له‌خۆیان بکه‌ن؛ چونکه به‌رده‌وامبوونیان له‌ گرتنی بارمه‌کان ئاوا ئێرانی دوو‌رهبه‌ریزو بێ په‌شتیوان هه‌شتبووه‌وه. به‌رپابوونی شه‌ره‌که چیت‌ر بواری ئه‌وه‌ی نه‌دا تا ئێرانییه‌کان پتر سه‌رنج به‌و دانوس‌تانه‌ بده‌ن که به‌مه‌به‌ستی ئازادکردنی بارمه‌کان ده‌کراو هیچ هه‌لیکیشی له‌به‌ر ده‌م کارته‌ر نه‌هه‌شته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی دوو‌باره بۆ پۆستی سه‌روکایه‌تی هه‌لبێژدرێته‌وه.

له‌ ١٩٨١ ی‌ش، به‌رێوه‌به‌رایه‌تی رێیگن به‌هه‌مان رێچکۆله‌ی سه‌روکی پێشی خۆیدا چوو، ئه‌وه‌یش باب‌ه‌تی شه‌ری په‌شتگوێ خست. به‌لام که له‌ ١٩٨٢ ئێران شه‌پۆلی شه‌ری وه‌رچه‌رخانده‌وه، وڵاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کان له‌ ئه‌نجامی سه‌رکه‌وتنی ئێرانیان ترسا. هه‌روه‌ها به‌هه‌لیشی زانی که ئێراق له‌ هاو‌په‌یمانێکی له‌م‌ێژنه‌ی یه‌کیته‌ی سو‌فیه‌یه‌تی بۆ لای خۆی بسو‌ورێنێته‌وه، که‌شبه‌ینه‌کان له‌ به‌رێوه‌به‌رایه‌تی وایان پێشبین کرد که ئێراق جێی شای بگرێته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی وڵاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کان له‌ باکووری که‌نداوی پارسی به‌پاریزی.

له‌و ده‌مه‌ی سه‌ددام ده‌ستی به‌به‌کاره‌ێنانه‌ی گازی ژاراوی کرد، له‌و ده‌مه‌ به‌رێوه‌به‌رایه‌تی رێیگن ده‌ستی پێ کرد خۆی له‌ سه‌ددام حوسێن نزیک به‌کاته‌وه. هه‌رچه‌نده که دۆنه‌لد په‌مسفیلد سه‌روکی ئه‌رکان و وه‌زیری به‌رگری سه‌رده‌می سه‌روک جیره‌لد فۆرد بوو، به‌لام هه‌تستا رۆنه‌لد رێیگن، له‌کاتی دامه‌زراندنی ده‌سته‌ی به‌رێوه‌به‌رایه‌تییه‌که‌ی، په‌مسفیلدی په‌شتگوێ خست. له‌ ١٩٨٣، بۆ جو‌رده‌لدانه‌وه‌یه‌کی، رێیگن داوای له‌ په‌مسفیلد کرد بێته‌ نماینده‌ی تایبه‌تی و بچێته‌ لای سه‌ددام حوسێنی بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ به‌سه‌تێته‌وه که ئێراق له‌ ١٩٦٧، له‌گه‌ڵ وڵاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کان په‌چراندبووی چونکه ئه‌مه‌یان له‌شه‌ری شه‌ش رۆژه‌دا

پشتیوانی ئیسرائیلی لەدژی عارەبان کردبوو. چەند سال پاشتر، لە ۲۰۰۲دا، ڕێگن گوتی کە پڕۆتستۆی گازی ژاراوی ئێراقیی کردبوو، بەلام لەمیانە دوو جار چاپێکەوتنە کە لە گەڵ سەددام حوسینی، ئەو باسە لەگەڵدا نەکردبوو. لەمیانە دیدارەکە ۱۹۸۳دا، باسی سێ بابەتی لەگەڵ سەددام حوسینیدا کردبوو. دزایەتی ئەمێریکا و ئێراقی لەگەڵ ئێران و سوریا تاووتوێ کردبوو. باسی ئەو هەولانەشی کردبوو کە ولاتە یەکگرتووکانی دەیدا بۆ ئەوەی نەهێڵێ چەک بە دەستی ئێرانی بگا. ئەو بابەتەشی وروژاندبوو کە ولاتە یەکگرتووکان دەبێست هێڵیکی بۆری نەوت لە ئێراقەو بە بۆ بنەدری عەقەبەیی ئوردنی ببا تا نەوتی ئێراقیی پێ بگوازیتهو. دیدارەکە ۱۹۸۴، دواي ئەو هات کە وەزارەتی دەرەوێ ولاتە یەکگرتووکان بەناشکرا نیگەرانی خۆی لەو دەرپری کە ئێراق گازی کیمیایی بەکار دەهێنا، بەلام پەمسفیلد هیچ قسەییکی لەو بابەتە، لەگەڵ دکتاتۆردا نەکرد. بەلام بەجیگری سەرۆک وەزیران، تاریق عەزیزی، گوت کە کۆمەلگەیی نێودهولەتی لە بەکارهێنانی گازی ژاراوی ئێراقی بێزارە، باسکردنی بەکارهێنانی چەکی کیمیایی لەگەڵ تاریق عەزیزی، نەک لەگەڵ سەددام حوسینی، ئاماژەیکە ڕاشکاوی دا کە بەکارهێنانی چەکی کیمیایی لەلایەن ئێراقی وە، لەلای بەرێوەبەراییەتی ڕێگن کێشەییکی لاوەکی بوو.

لە ۱۹۸۴، سکرتیری گشتی نەتەو یەکگرتووکان پاپۆرتیکی دەربارەیی بەکارهێنانی چەکی کیمیایی لەلایەن ئێراقی، پێشکەشی ئەنجومەنی ئاسایش کرد. هەردوو نمایندەیی هۆلاند و بریتانیا لە نەتەو یەکگرتووکان بپاریکیان ئامادەکرد کە بەکارهێنانی چەکی کیمیایی ڕیسوا دەکرد (بێ ئەوەی بەشیوەییکی تاییەتی ناوی ئێراقی لێ بێن) بەلام ولاتە یەکگرتووکان هیچی نەکرد بۆ ئەوەی پشتیوانی هاوپیمانەکانی بکات. وەزارەتی دەرەو لەگەڵ نزار حەمدونی بآلیۆزی ئێراقی لە نەتەو یەکگرتووکان کۆبوووه. لەگەڵ حەمدونی باسی ئەوەکرا چۆن دەشی ئەنجومەنی ئاسایش کێشەکە بەجۆریک تیکەولێکە بکات کە بەکەمترین شیوە بەغداد نکۆلی لێ بکا. ئێراقییەکان نەیانویست ئەنجومەنی ئاسایش بپاریک لەم بارەیهو دەرکا (کە دەشیا دەرئەنجامی یاسایی لێ بکەوتبایهوه) لە جیاتنی ئەو

داوای کرد که ولّاته یه کگرتووهمکان پشتیوانی له‌وه بکا که له‌بری بریار، سه‌روکی ئەنجومه‌نی ئاسایش به‌یانیک دهر بکا. به‌پۆمه‌به‌رایه‌تی پێیگن ملکه‌ج بوو، ئێراقیه‌کانیش چیان ویست وایان بۆ کرا. به‌پۆمه‌به‌رایه‌تی پێیگن له‌ به‌رانبهر کۆمسیۆنی مافه‌کانی مرۆفی سه‌ر به‌نه‌ته‌وه یه‌کگرتووهمکان، هێشتا هه‌نگاوێکی تریش چوو به‌پێشه‌وه و چالاکانه له‌ دژی بریارێک وه‌ستا که به‌کارهێنانی گازی کیمیایی له‌لایه‌نی ئێراقی پيسوا ده‌کرد.

هه‌رچه‌نده‌ هه‌یج دیار نه‌بوو که ئێراق سیاسه‌تی خۆی گۆڕیبی و چیتەر پالێشتی ئەو گروپه‌ توندپۆیه‌ فه‌له‌ستینیانه‌ نه‌کا که له‌و کاتدا جێی گومان بوون، به‌لام پۆنه‌لد پێیگن له‌ ۱۹۸۲، ئێراقی له‌ لیستی ناوی ئەو ولّاتانه‌ دهرهێنا که پشتیوانی تیرۆریزمان ده‌کرد. به‌پۆمه‌به‌رایه‌تی له‌ ۱۹۸۳ ده‌ستی پێ کرد له‌ ده‌زگای متمانه‌ی که‌لوپه‌ل Commodity Credit Corporation گه‌رهنتی کرپنی به‌ره‌مه‌ی کشتوکالی ولّاته یه‌کگرتووهمکانی به‌ئێراقی ده‌داو پاشان له‌ ۱۹۸۴ په‌ره‌ی پێ دا و متمانه‌ی بانکی ده‌رکرده‌- هاورده Export-Import ی به‌ئێراقی دا. له‌و کاته‌ی ئەو متمانانه‌ بۆ ئەوه‌ ته‌رخان کرابوون که به‌ره‌مه‌ی کشتوکالی و کالای دروستکراوی ولّاته یه‌کگرتووهمکانی پێ بکړی، به‌لام پشتیوانی باری شه‌ری ئێراقی کرد، چونکه‌ پاره‌کانی تری ئازاد کرد که ده‌شیا بۆ ئامانجی سه‌ربازی به‌کار بی. یارمه‌تییه‌ داراییه‌یه‌کانی ولّاته یه‌کگرتووهمکان بۆ ئێراقی تا ۱۹۸۸، سالانه‌ خۆی له‌یه‌ک بلێۆن دۆلار ده‌دا.

به‌پۆمه‌به‌رایه‌تی پێیگن، له‌ ۱۹۸۳، فه‌رمانی به‌ سی ئای ئی دی، تا هه‌والگری مه‌یدانی شه‌ری به‌ئێراقیه‌کان بگه‌ینی. ئەفسه‌رانی په‌یوه‌ندی شوێنی یه‌که‌ سه‌ربازییه‌کانی ئێرانیان بۆ ئێراقیه‌کان ئاشکرا کرد و به‌مه‌ش توانییان پێشبینی جموجۆلی سه‌ربازی ئێرانی بکه‌ن و خۆیان بۆ هه‌ر هێرشێکیان ئاماده‌باش بکه‌ن. به‌هۆی ئەو یارمه‌تییه‌ هه‌والگریه‌ ئەمێریکیه‌ بوو که ئێراقیه‌کان توانییان شوێنی کۆمه‌له‌ چه‌ره‌کانی سه‌ربازه‌ ئێرانییه‌کان بزائن و به‌چه‌کی کیمیایی په‌لاماریان بدن. بێگومان به‌پۆمه‌به‌رایه‌تی ده‌یزانی هه‌والگره‌که‌ی چۆن به‌کار ده‌هات. به‌م جۆره‌، له‌ کاتێکدا که وه‌زاره‌تی دهره‌وه به‌هۆی به‌کارهێنانی چه‌کی کیمیایی، به‌راشکاوی

پهڅنه له نئیراقی دهگرت، به پټوه به رایه تی رټیگن به نه پنی کاری بو ئوه دهگرد که چه که کیمیا بییه که کاریگر تر بکا<sup>(۶)</sup>.

پونه لد رټیگن بیانوی چاکی به دهسته وه هه بوو بو ئوه ی نه هیللی که ئیران له شه په که ی نئیراق ئیران ببا ته وه. نه گهر ئیران سه رکه وتیا، هه لده ستا به دامه زانندی شیع ه هاو بی ره کانی وه که به کر حه کیمی له سه ر حوکم داده نا و نه ویش کو نتر و لټکی دیفا کتوی سه رچا وه نه وتییه کانی له هه ردو و لآت ده خسته به رده ستی ئیرانه وه. ستراتیژی رټیگن له وه توقی بوو که، له که نداوی پارسی، ئیران ببیته هیژیکی بالا ده ست و ده سه لاتی نه وه ی هه بی که بتوانی په یامی شوړ شه ئیسلامییه که ی به نا و که وانه شیعییه که ی که نداودا بلا و بکا ته وه. که وانه که به حرین و هه ریمی روژه لاتی پر نه وتی عاره بستانی سعودی و کویتیش ده گرتیته وه.

خو میچکه میچکه ی کار ته ری له پیش سه ددای هه ر ته نیا له بهر نه وه نه بوو که نه هیللی ئیرانییه کان شه په که بیه نه وه. به لکو سه روک و تیمه که ی وایان زانی که سه ددای په نگه له روژه لاتی ناوه راست و له هه ردو و بوا ری سیاسی و ئابووریدا ببیته هاو کاریان. چونکه رټیگن نه وه ی خو ی ده یویست له سه ددای ببینی، هه ر نه وی دیت، بوی نه وه هه موو پتشی لکردنی مافه کانی مروف و به کار هیثانی چه کی ژاراوی و پاشتریش جیټو سایدی نه هاته به رچا و، تا له کو تایدی ناچار بوو که داوی به خشین بکا.

نه و کو میته ی په یوه ندییه کانی دهره وه ی نه نجومه نی پیران که من وه که نه دما میکی کارای ده ستی نه دما مه کانی کارم بو ی ده گرد، له هاوینی ۱۹۸۴، شان دیکی پټنج که سی په وان کرد بو نه وه ی بز انن به رزه وه ندییه کانی ولاته یه کگرتو وه کان له که نداوی

---

(۶) هه ندی له نوو سه ره کان به پټوه به رایه تی رټیگن یان به وه تاوان بار کرد که که رسته ی کیمیا یی به نئیراقی دا وه بو نه وه ی چه کی لی دروست بکا. نه هیچ به لگه یه ک نییه که نه مه رووی دابی، نه هیچ دهر نه نجام میکی نه م یار مه تییه ی ولاته یه کگرتو و مکانیش به دیار که وتو وه. زوړ به ی پتکه اته کانی چه که کیمیا بییه کان به پتی باز رگانییه کی یاسایی به کار ده هی ندرین و له لای چند سه د فرو شیار ټکی ش به ده ست ده کون. به لام ته نیا ولاته یه کگرتو و مکان دهی توانی نه وه هه و الگریه بخته به رده ست که وای کرد نئیراق چه که کیمیا بییه کانی به شتوه یټکی کاریگر به کار بټنی.

پارسی چ بوو. دواى يهك حهفته كۆبوونهوه له كوټ و ميرنشينهكانى يهكگرتوى عارهبي و عومان، من و هاوكارانم كاسيمتر يوست و گرايمى بانهرمان له ئەندامانى شانهكه، فرين و چووين بۆ بهغداد<sup>(٧)</sup>.

فرگه‌ى سه‌هدام حوسيني نيوده‌وله‌تى هينده نوێ بوو ده‌بريقاوه- فرگه‌كه بۆ ئه‌وه كرابوو پيشوازي له سه‌ركرده‌كاني جيهان بكا، له‌وانه‌ى كه به‌ته‌ما بوون بۆ كۆنگره‌ى سه‌راني ولاتانى بيلايه‌ن، له‌ ١٩٨٢دا، بچن بۆ به‌غداد، به‌لام له ترسى شه‌رى به‌كار نه‌ده‌هات.

ئيراقيه‌كان پيشوازيه‌كى بى ئەندازه گه‌رميان لى كردين، به‌دریژى چهند جار له‌گه‌ل تاريق عه‌زىزى برىكارى سه‌رۆك وه‌زيان كۆبووينه‌وه و تاها ياسين په‌مه‌زاني جىگرى سه‌رۆك كۆماريش بۆ يه‌كه‌مجار قايل بوو كه له‌گه‌ل شانديكى ئەميرىكى كۆ ببێته‌وه. ئه‌و په‌يوهنديه تازميه تا راده‌يه‌كى گه‌لى زۆر سه‌رنجى هاوكاره‌كاني راكيشام. چونكه هه‌ندىكان ئوميديان ده‌خواست كه ئيراقيش بۆمان وه‌ك ميسرىكى ديكه‌ى لىبېت<sup>(٨)</sup>؛ ئيراقيه‌كان ئيمه‌يان وه‌به‌ر پرسياران دا و ده‌باره‌ى ناسايى كردنه‌وه‌ى په‌يوهنديه دپلوماتيه‌كان و رۆلى ئيراقى له پرۆسه‌ى ناشتى پۆژه‌لاتى نافين، پرسياريان لى كردين.

من نه‌بى، مشك له‌باخه‌لم گه‌مه‌ى ده‌كرد. ده‌باره‌ى به‌كاره‌ينانى گازی ژاراوى له‌ دژى ئيرانى، پرسيارم له تاريق عه‌زىزى كرد و ئه‌ويش نكولى له ئيشه‌كه كرد. په‌مه‌زان زه‌يتوونى له‌به‌ردا بوو، ده‌مانچه‌يه‌تيكىشى به‌نيكىدا شوپر ببووه‌وه. بۆى رافه‌كردين كه ولاته يه‌كگرتوه‌كان هيشتا هينده‌ى نه‌كردوه‌وه تا ئيراق په‌يوهندي خۆى به‌شيوه‌يه‌تيكى ته‌واو ده‌گه‌لېدا دابه‌مه‌زىنېته‌وه، وه‌ك ئه‌وه‌ى بيه‌وى كه ولاته يه‌كگرتوه‌كان ده‌بى به‌سه‌ر هه‌موو به‌ربه‌سته‌كاندا باز هه‌لېدا و خواسته‌كاني پرژيمه

---

(٧) پاش ئه‌وه‌ى ئيران هه‌ر شه‌ى بۆردومانكردنى كۆبوونه‌وه‌كاني كرد، شوينى كۆنگره‌كه‌ى سه‌ران گۆراو په‌وانى نيويته‌لى، هيندستان، كرا.

(٨) له دواى شه‌رى يۆم كۆپورى ١٩٧٣، سه‌رۆكى ميسرى ئه‌نوه‌ر سادات پوى ولاته‌كه‌ى خۆى له هاويه‌مانيه‌تى سؤفييه‌ت به‌روو هاويه‌مانيه‌تى ئەميرىكا سوورانه‌وه‌و پاش چهند ساليك، به سه‌ردانيكى ميژووى، به مه‌به‌ستى ناشتى، بۆ قودس چوو.

دكتاتورىيەكەى جىبەجى بكا .

بەپوالەت بەغداد شارىكى گەورەى پىشكەوتوو بوو. ئىمە لە ھۆتلى شىراتۆن مائىنەوہ كە تازە لەسەر كەنارى دەجلە دروست كرابوو. ھەر شەو ئاھەنگى زەماوەندى لى دەگەرپا و ئىراقىيە دەست پۆيىوھكان بەھۆى بلىدكەرە شووشەيىيەكانەوہ بەتەلارى ھۆتلىكە ھەلدەگەرپا و بۆ خارنگەكانى سەر بانى دەچوون. لەو گۆمەى لەخوارەوہى ژوورەكەى مەوہ بوو، چەند ئافرەتلىك بەسىنگ پروتى مەلەوانىيان دەكرد، ئەم دىمەنەم پىشتەر لە عارەبەكانى پۆژھەلاتى ناھىن بەرچا و نەكەوتبوو.

بەلام زۆر شت لە بەغداد ھەبوو كە ئاسايى نەبوون. پۆرتەرىتى سەددام ھوسىنى لە ھەموو شوئىكىدا ھەبوو. جارىك بەجلى ئەفسەر و وئەيلىكى ترى بە بەدەلىيىكى رەش و سىگارى بەرز كرددبوو، وئەيلىكى ترى بەپۆشاكى كوردى ھەلواسرابوو. لەسەر چۆك لە مزگەوتىكى شىعان نوێژى دەكرد. ئەو وئەنانە وئەكانى لىنن و ماركس و ئىنجىلى وەبىر ھىنامەوہ كە لە سەفەرىكى كاتى لاوتىم بۆ يەكىتى سۆقىيەت بىنىبووم لە ھەموو گۆشەيىكى ئاوەدانىيە گشتىيەكان ھەلواسرابوون. ترس بەسەر ھەموو كەسىكىدا زال بوو. ئاگادار كرابوومەوہ كە لە ھىچ ژوورىكى ھۆتلىكەدا نابى وئە بگرم، چونكە ھەر لەبەر ئەو نەبوو كە بەسەر دەجلەى دادەروانى، بەلكو بەسەر كۆشكى كۆمارى سەددامىشدا زال بوو. پىيان گۆتم چەند جازان ئەو مىوانانەى ئەو ئاگادارىيانەيان پشتگوێ خستوو گىراون، سەرم سوپما! دەبوو چەند لە پىاوانى ئەمەن پۆژانە كاتى خۆيانىيان بەسەر بربدى بۆ ئەوہى چاودىرى پەنجەرەكانى ئەو ھۆتلىكە بگەن. تىبىنىم كرد كە خزمەتچىيانى گەورە سەركرەكانى ئىراقى لە چ تەنگەتاويەك دابوون. لە سەرەكانى خۆيان دەترسان، لەو دەترسان قەسەيىكى چەوت لەگەل ئىمەدا بگەن و لەگەل ھەر جوولە كردنىكى مەن ئەوان لە شوئىنى خۆيانەوہرا پادەپەرىن. ھەموو لە ھەمووى ئۆفيسەكەى پەمەزانى سىپى بوو، (كەولى قەنەفەى ژوورەكەى سىپى بوو، مەزەكەى سىپى بوو، ھەمووى ھەر سىپى بوو)، پەمەزان سىگارىكى دەرھىناو چوار لە بەردەستەكانى بەئەگرەكانىيانەوہ، بەھەلدەوان ھاتن، دا سىگارەكەى بۆ دابگىرسىتن. (ھىچيان پىيان نەكرا.)

دوای سەردانی کردنی گۆپی سەربازی ون، که لەسەر پانتایییهکی گەورەیی زەوی، دوور لە کۆشکی سەرۆکایەتییهوه دروست کرابوو، نیگەرانییهکەم پتر بوو. ئاخەر ئەو گومبەتە بۆ یادکردنەوهی کوژراوانی ئەو شەپە کۆتایی نەهاتووێ ئێران ئێراق دامەزراوو. گۆرەکه لە شێوهی شیریک دروست کرابوو (پەنگەکانی ئالای ئێراقیی لەخۆ گرتبوو) بەرەو هەوراز هەڵدەکش و قەلغانیکی گەورەشی لە تەنیشتەوه بوو. ئەندازەسازییەکی مەزن نەبوو. لە ٢٠٠٥، لەگەڵ ئەحمەد چەلەبی بریکاری سەرۆک وەزیرانی ئێراقی، لە نزیکییەوه رەت دەبووین کاتیک تێبینی دا و گوتی که زۆر لە دەرخوونەیی ئاودەست و فرچە دەکا. کەس نەبوو لە ١٩٨٤ بۆیڕی بەم شێوهیە باسی بکا. لە بن قەلغانەکه و لە سەرەوهی پەیکەرەکه دا گۆرێکی ئاسنینی سەربازیک هەبوو؛ کلاو گۆلینەییکی پلاستیکی پەمبەشی لی بوو که سەرۆکی کۆریای باکوور دکتاتۆر کیم ئیل سۆنگ ناردبووی. لە مۆزەخانەییکی بن گۆرەکه ١٤٤ وێنەیی لە قەوارەیی پۆستەرم ژمارد؛ هەر هەموو وێنەکان هی سەددام حوسینی بوون.

سەرم لەو سەرکردەیه سوورما که بۆ یادکردنەوهی شەپ ١٤٤ وێنەیی فۆتۆگرافی خۆی دانابی. که یەکەم رەشنووسی راپۆرتەکهی ستافی خۆمانم نووسی، باسی شێوه ستالینییهکی ئێراقی سەددام حوسینم کرد. هاوکارەکانم مکوڕ بوون لەسەر ئەوهی یان دەبی شێوهکهی نەرمتەر بکری، ئەگەریش نا هەر رەش بکریتهوه. لەسەر دارپشتنی ئەو قەسەیهی که عەزیز گوتی که چەکی کیمیااییان بەکار نەهێناوه، لەگەڵ هاوکارەکانم شەپێکمان کرد. هەندێ لە مانده لکردنەکه لەو بەرپۆهه راپەتییە رێیگنەوه هات که رەشنووسەکه مان بەهاوبەشی ئامادەکرد.

راپۆرتەکه مان بەناوی (شەپ لەکەنداو) بوو، لە ئابی ١٩٨٤ بڵاومان کردەوه. یەکسەر لە دوای دووبارە هەلبژاردنەوهی رێیگنی لە نۆفیی مەهری، وەلاتە یەگرتوو هەکان پەيوەندییهکی دپلۆماتی تەواوی لەگەڵ ئێراق دامەزراندەوه.





## بەشی ۳

### گەلەكەي خۆي بەبەر گاس دا

بەپتوئەبەرايەتی پتینگن لە ۱۹۸۵، بە شتوویێکی رەمەکی ستراتیژی خۆی گۆری و دەستی بەپروگرامێکی نەهێنی کرد بۆ ئەوێ چەك بداتە ئێران. راویژکاری ئاسایشی نەتەوویی، رۆبێرت ماکفارتن، بەپاسپۆرتێکی ئایرلاندی ساختەو، سەردانی تارانێی کرد و ئینجیلێک و کێکیکی لە شتووی کلیلی<sup>(۹)</sup> لە سەرۆک پتینگنەو بۆ خومەینی بە دیاری برد.

چەند فرۆکەپێک بەنەهێنی چەکی ئەمێریکیان گەیانە تاران. هەرچەندە چەكەكان زۆر نەبوون، بەلام لە بوارى سەربازیدا گرینگ بوون، چونکە زۆربەى چەكەكانى ئێرانى لە کارخانەکانى ئەمێرىكى دروست کرابوون؛ شای ئێرانى لە دواى گرانبوونى نرخى نەفت لە ۱۹۷۰کاندا، ئەو چەكانەى کەرى بوون، بەلام لەگەڵ سەرھەڵدانى قەيرانى بارمتەكان، لە ۱۹۷۹ وەر، ئیتر ئێران نەیدەتوانى پارچەى یەدەك بۆ ئەو چەكانەى خۆی پەیدا بکا.

ئەم لایەن گرتەى ئێرانى لە ۲۶ى نۆفەمبەرى ۱۹۷۹ كۆتایى ھات. پۆژنامەى (الشراع)ى لوبنانى گوتاریكى بلۆ کردەو، تێیدا بەدلتیایییەو ئاشکرای کرد كە حكومەتى ئەمێرىكى چەكى بۆ ئێران دەنارد تا لە بەرانبەردا ئەو بارمته ئەمێرىکیانە ئازاد بکا كە میلیشیاکانى لای ئێران، لە لوبنان، گرتبوویان. لە دواى مانگیك میدیای ئەمێرىكى چیرۆكەكەى ھەلقۆستەو. پاشان بە دیار كەوت كە

(۹) وا پێدەچى كە کلیلەكە ھىماى ئەو کلیلەى بەھەشت بووبى وەك ئەوانەى بەو گەنجانە دەدرا كە خۆیان لە پیناوى جەھۆرى ئیسلامى شەھید دەکرد. خومەینی ھەركیز كێكەكەى بەدەست نەگەشت، چونكە دەستی بەسەر داگیرا وا پێدەچى ئەفسەرانى كۆمرک لە فرەكەى میھرابادى لە تارانى، خواردیان.

داهاتی فروشتنی چه که کان دهکرا یارمەتی و بۆ بهرە ی کۆنترای رهوان دهکرا. کۆنترای هیزیکێ چه کداری بالی راستی سهربازی بوو له دژی حکومهتی ساندینیستا دهجەنگا. ئەم پروژە واده لادانیک بوو له یاسایه ی ولاته یه کگرتوو مهکان که ئەم چهشنه یارمهتیانه قه دهغه دهکات.

کۆنگرێس کۆمیتەییکی پێکهینا بۆ ئەوهی له ناقانونییەتی بکۆڵێتهوه، بهلام هەر له یهکەم دانیشتنی بۆ بیستنی بابەتەکه، کۆمیتە ی په یوهندییهکانی دهرهوهی پیزان له دهستپێکی ۱۹۸۷، بریاری کۆتایی هاتنی کۆمیتەکه ی دا. چونکه له دوا ی ئەوهی دیمۆکراتهکان له ههلبژاردنهکانی ۱۹۸۶ بوونه زۆرینه ی ئەنجومهنی پیران، دیمۆکراتیکێ دوورگه ی رهۆد که ناوی کلایبۆرن پێل بوو، بووه سهروک، ئەویش نهیویست له چوارچێوه ی ئەو سیاسهته دهرچێته دهرهوه که رێیگن بۆ پرچه ککردنی دوژمنیکێ وهک خومهینی بریاری لی دابوو. من وهک کارمه ندیکێ کۆمیتەکه، بهرپرسی پۆژه لاتی نزیک بووم و ئیشه کهشم رێکخستنی دانیشتنهکان بوو. ئەوهی جێی سهرسورمان بوو، ئەوه بوو که هه موو گه شاهید رهکانمان، به جورج شوئلتزی وهزیری دهره وه شهوه، هه موو له سه ره ئەوه کوک بوون که چهک دانه ئێران ستراتیژییه تیکێ دیاری نیشتمانی نهبووه.

میدیا بایه خیکێ زۆری به دانیشتنهکان نه دا، چونکه هەر خه ریک بوو به دوا ی ریسوا کارییه که دا دهگه راو هێنده سه رقالی دهر ئەنجامه ستراتیژییهکان نه بوو. بالێۆزخانه ی ئێراق له نزیکه وه را به دوا یاندا دهچوو. نزار حه مدوونی بالێۆزی ئێراقی وای بۆ چوو که ده بی من لایهنگری ئێراقی بووبم، چونکه من دانیشتنهکانم به شتیه ییکێ دژ به ئێرانی، رێکده خستن. پتی گوتم ئەگه ره سهر دانی ئێراقی بکه م، وا دهکا رێگه م بدریتی تا سهر دانی هەر شوئینیک بکه م که خۆم به مو ی.

له ۱۹۸۷، له لایه که وه وا پێده چوو که به هۆی یارمه تییهکانی ئەمیریکا، ئێران خۆی بۆ سه رکه وتن له شه ره که ی ئێران - ئێراق ئاماده کردبێ. سوپای پاسدارانی شوێرش ئێرانی نیمچه دوورگه ی فاویان گرت. به ره له دهستپێکی شه ره، ئێراق زۆربه ی نه وتی خۆی له وه بنده ره وه را دهنارده دهره وه. ئێرانییهکان له باکووریش یارمه تی جهنگا وه رانی کوردیان ده دا که به پیشمه رگه ناسراون و پرو به ریکێ زۆزی

زهویان له بهر دهستدا هیه، له وانه بهر زاییه کانی باکووری ههولیر که دهشتاییه کانی میزۆپۆتامیاش دهگریتهوه. مهترسی ئهوه له ئارادا ههبوو که به یارمهتی پێشمهرگه<sup>(۱۰)</sup> ئێران بتوانی توپخانهی خۆی بپنێته پیش و ههپهشه له کێلگهکانی نهوتی کهرکووک بکا.

بهپێوه بهرایهتی پرێنگن بۆ ئهوهی ئهو پشێویه نههێلێ که له بواری سیاسی و ستراتیژی به لایهنگری ئێرانی پهیدای کردبوو، ههستا ههستا سهنگی خۆی پتر به لای ئێراقی وه داگرت. چونکه ئێران ریگهی دهریایی له ئێراقی گرتبوو، بۆی ئێراقییهکان پێداویستییهکانیان تهنیا له بهندهر مهکانی کویت وه پا بۆ دههات. کویت یارمهتی شهپهکهی ئێراقی داو نهوتی خۆی بۆی فروت. بۆ ئهوهی بهجاریک ریگهی گهیشتنی پێداویستییهکان له ئێراقی بگرن، ئێرانییهکان پهلاماری گهمییه کویتییهکانیان دا. کویتییهکان هاواریان برده بهر یهکیتهی سوڤیهته و ولاته یهکگرتووه کانهوه تا یارمهتی بدن و له لایه کیشهوه دهیویست پشێوانی سوڤیهته بهدهست بێنی و بیهێنێته ناو گهمهکهوه. له ۱۹۸۷، پرێنگن ریگهی بهکویت دا ئالای ولاته یهکگرتووهکان له سههرتا یازده کهشتهی تانکهری نهفتی خۆی بهرز بکاتهوه و زیرهقانی دهریایی ولاته یهکگرتووهکانیشی بۆ ناردن. ئینجا له ۱۷ی ئایاری ۱۹۸۷، فڕۆکهییکی جهنگی ئێراقی دوو مووشهکی ئیکسۆسیتهی کارخانهی فرهنسای له کهشتهی ولاته یهکگرتووهکان USS Stark گرت، لهو دهمهی که بهناو دهریای کهنداوی پارسیدا دهگهرا. سی و حهوت دهریاوانی ئهمیریکی کوژران، بهلام بهپێوه بهرایهتی پرێنگن بهپهله شێوهی پاره کردنی ئێراقی وهرگرت و پووداوهکهی بهکردهوهیهکی بێ نیاز پهسند کرد. سهروک گلهیی له (ئێران)ی کرد، مکوڕ بوو له سههر ئهوهی که ئێران "تاوانباره". ولاته یهکگرتووهکان خۆی له گهڵ ئهوههولێ بێ بنج و بنهوانانه تیکهڵ کرد که مقۆ مقۆیان له بهر دکتاتۆریک دهکرد زۆر له گینه به نیازوه پهلاماری کهشتهیهکی شهپی ولاته یهکگرتووهکان دابی.

سینهتۆر پیتل بهوه نیگهرا ن بوو که کار دانهوهی توندی پرێنگن له دژی ئهوههله

---

(۱۰) پێشمهرگه، به واتا کوردیهکهی دهکاته "ئهو نهی پووبه پووی مردن دهبنهوه". له دواي ۱۹۹۱،

پێشمهرگه بووه لهشکرێکی ئاسایی ههژمی کوردستان.

سیاسییانهی سالی پێشتری، دهشی ولاته یه کگرتووهمکان له گهڵ ئێرانی تووشی شه‌ری بکا. یاسایه‌کی پێشکەش کرد بۆ ئه‌وه‌ی به‌کار هێنانی ئالای ولاته یه‌کگرتووهمکان له‌لایه‌نی که‌شتیه‌ کۆتیه‌یانه‌وه‌ پابگرێ و بریاری دا شانیدیکی دیکه‌ بۆ که‌ندای پارس بنێرێ. به‌شیکی شانه‌که‌ چوونه‌ ئه‌و ولاته‌نه‌ی له‌ نیوه‌دوورگه‌ی عاره‌بین و منیش بۆ ئێراقی چووم. کاریکی ئاسایی بوو داوا له‌ نزار هه‌مدوون به‌که‌م په‌یمانه‌که‌ی به‌ جێ بگه‌ینێ و پێگه‌م به‌ده‌ن بۆ هه‌ر شوێنێکی ده‌مه‌وێ بچم. پێم گوت ده‌مه‌وێ بچمه‌ کوردستان.

له‌ سێتیمبه‌ری ١٩٨٧، من و هێیوود رانکنی پاوێژکاری سیاسی ب‌الیۆزخانه‌ی ولاته‌ یه‌کگرتووهمکان له‌ به‌غداد، دوو پۆژئاوایی بووین که‌ رێگه‌مان پێ درا سه‌ردانی سه‌لیمانی له‌ رۆژه‌لاتی کوردستانی ئێراقیدا بکه‌ین. ئه‌مه‌ش کاریکی زۆر ده‌گه‌م نه‌بوو. گومانم هه‌یه‌، کاتیک که‌ هه‌مدوون ئیجازه‌ی سه‌ردانه‌که‌ی بۆ وه‌رگرتین، نه‌یده‌زانی په‌نگه‌ ئێمه‌ چ ده‌بینین.

له‌ رۆژیکی خۆلبارانی وا من و هێیوود پایته‌ختمان جێهێشت، که‌ به‌غدادی هه‌موو زه‌رد هه‌لگیرا بوو. به‌ناو باقووبه‌دا په‌ت بووین. باقووبه‌ شارێکی هاوبه‌شی سوننه‌ و شیعه‌ نشینه‌ و له‌ ٢٠٠٦ دا ده‌بیته‌ هێلی پێشه‌وه‌ی شه‌ری ناوخۆ، پاشان گه‌یشتی نه‌جه‌له‌ولا، که‌ دوا شاری عاره‌بنشی نه‌ و پێش ئه‌وه‌ی که‌ بگه‌ینه‌ کوردستان. له‌ خالێکی پشکنینی ده‌ره‌وه‌ی جه‌له‌ولا، چه‌ند سه‌عاتیک بۆ مه‌فرزه‌یه‌کی سه‌ربازی چاوه‌ڕێمان کرد. مه‌فرزه‌که‌ که‌ هات له‌ دوو لۆری سه‌ربازی پێکهاتبوو. یه‌که‌میان شه‌ش سه‌ربازی کلاو ئاسنی تیدا بوو له‌ هی دووه‌میشیان چه‌ند پیاویکی تیدا بوو که‌ تۆپێکی دژه‌ ئاسمانیان پێبوو.

له‌ دووری یه‌ک مایله‌ که‌مه‌تر گه‌یشتی نه‌ شوێنێک که‌ پێشان شارێکی گه‌وره‌ی کوردنشین بووه‌. له‌ به‌شیکی بچووکی لای رۆژئاوای بترازێ که‌ هێشتا خاپوور نه‌کرا بوو، ئه‌وه‌ی تری هه‌مووی وێران کرابوو. له‌ نێوان جه‌له‌ولا تا سه‌لیمانی، بیست و نۆ گوند و شاری کاولکراومان ژمارد. به‌لام خۆ ئاشکرا بوو که‌ گه‌لێکی هاوشتۆه‌ له‌ ناوچه‌یه‌دا هه‌بوو. له‌ هه‌ندێ شوێن ب‌لدۆزه‌ره‌کان هێشتا هه‌ر خه‌ریکی کاولکاری بوون و له‌ نزیک هه‌ندێ خانووی نیوه‌ روخواو پارکیان کردبوو. له‌ هه‌رشوێنێک که‌ ته‌واو خاپوور کرابوو، سوپای ئێراقی په‌ن و کێلگه‌کانیشی سووتاند بوو،

مزگه و ته کانی ته قانددبووه و کتلی قهبره کانی رامالیبوو و وایتری کاره باشی له دارتله کان پچراندبوو. له نزیکي سلیمانی، به باخی گوندیکدا پهمان دا که داره کانی هه موو بهری دابوو، به لām هیچ ئاوه دانی لى دیار نه بوو، ته نانه تاقه شوانه و تله ییکیشی لى نه مابوو.

له دۆله مه یله و ئارامه کانی ناوچه که دا، دیتمان شاری تازه دروست ده کران، شه قامی بهرینیان به ناودا ده چوو (تا به ئاسانی تانکی به ناودا پهرت ببا). له ناو موجه ممه عه کان و له دهره و هشیاندا، سه ریازو هیزه کانی ئه من خه ریک بوون قه لای سهختیان دروست ده کرد، بۆ ئه وهی له وێوه را بتوانن کۆنترۆلی دانیشتوانه که بکه ن. ئه و شارانه به ته و سه وه پتیان ده گوترا شاره کانی سه رکه و تن Victory Cities و جیاوازییه کی که میان له گه ل گرتووخانه کانی نازییه کان هه بوو؛ چونکه دانیشتوانه کورده کانیان پتیان نه ده کرا به ئاسانی لیتیان دهرچنه دهره وه. له و شارانه ی سه رکه و تندا بواری ئیشکردن بۆ که سه نه بوو، وای له خه یزانه کان کردبوو، بۆ بژێویان، ته نیا پشت به و به شه خۆراکه بیهستن که میری دابهشی ده کرد. پیاوه کان له په یوهندی به میلیشیاکانی سه ر به حکومه ته وه بترازی، واتا له بوونه به جاش (بیچووی که ریان بیچووی نێره که ر) بترازی، هیچ رتگه ییکی دیکه یان له به ردا نه بوو. هه رچه نده پێشتر هه یچمان دهرباره یه وه نه ده زانی، به لām من و پانکن به رتکه وت گویمان له ئه نفال<sup>(۱۱)</sup> بوو. ئه نفال هه لمه تیکی سه ربازی بوو، به مه به ستی نه هیشتهی ژیان له لادییه کان، له کوردستانی ئێراقی، به رتوومچوو. سه ددام حوسین، له ئاداری ۱۹۸۷، عه لی حه سه ن مه جیدی پسمامی خۆی کرده فرمانداری باکوور و ده سه لاتی چاره سه رکردنی کیشه ی کوردی پتی دا. مه جیدیش زۆربه ی ناوچه کانی کوردستانی به مه نتیقه موچه رمه راگه یاند، له وێ "هیزه چه که داره کان پتیوست بوو هه ر مرۆفیک یان هه ر ئازه لیک بکوژن که له و ناوچه ندها ده بیندرین"<sup>(۱۲)</sup>.

---

(۱۱) ئه نفال له سورمه تیکی قورئانه وه هاتوه و به شتومیتیک لیکدراوه ته وه که ماف به خواناسان ده دا تا مال و سامانی خوانه ناسان به تالان بیه ن.

(۱۲) ئه م مه رسومه ی حوزه رانی ۱۹۸۷، یه کتیک بوو له و چوارده تن به لگه نامه شاردراوانه ی له راپه رینی ۱۹۹۱، به به ر ده ستی کورده کان که وت و له ئارکایفی نه ته وه یی کۆمیته ی په یوهندییه کانی دهره وه ی ئه نجومه نی بیران هه لگیراوه.

له سهرکۆی ئەو ٤٥٠٠ گوندەیی له کوردستان هه‌بوو، حکومه‌تی ئێراقی تا ٢٠١٩، ١٩٩٠، پتر له ٤٠٠٠ گوندی قه‌ڵاچۆ کرد. له پۆژه‌ڵاتی کوردستانی ئێراقی، سوپا شاره‌کانی قه‌ڵادزێ و هه‌له‌بجه و سه‌ید سادقی خاپوور کرد. به‌ بۆچوونی به‌ره‌ی کوردستانی ئێراقی، له سه‌رحه‌می ٧٥٠٠٠ کیلۆمه‌تر دووجای پووبه‌ری خاکی کوردستان، مه‌رسوومه‌کانی مه‌جیدی ٤٥٠٠٠ کیلۆمه‌تری دووجایان له‌م وڵاته‌دا چۆل کرد. ئەو کوردانه‌ش که له‌ ناوچه‌ مه‌وه‌مانه‌دا ده‌ژیان، هه‌موو یان بۆ باشووری ئێراقی دوورخرانه‌وه یان ئێعدام کران. له‌ دوا‌ی پووخانی سه‌ددام له ٢٠٠٣، محمد ئیحسان‌ی وه‌زیری مافی مرۆفی حکومه‌تی کوردستان، سه‌رکرایه‌تی چه‌ند تیمی‌کی پزیشکانی یاسایی کردو چوون له‌ نزیک سه‌ماوه‌ی باشووری ئێراق و له‌ پۆژئاوا‌ی پاشماوه‌کانی هه‌زه‌ری سه‌ر به‌پاریژگای سه‌لاحه‌ددین، چه‌نده‌ها گۆپی به‌کۆمه‌لیان هه‌ڵداوه که ته‌رمی هه‌زاران کوردی تێدا بوو. حکومه‌تی کوردستان به‌ فه‌رمی ژماره‌ی قوربانیانی ئەنفال، له‌ نی‌وان سا‌لانی ١٩٨٧ تا ١٩٩٠، به ١٨٢٠٠٠ که‌س ده‌خه‌ملتی.

به پٽيو بهارايه تي پٽڳن بهو وه لانهي زاني که سه ددام بڻ خاپوور کوردي کوردستان دهيدا. رانکن راپورتي کي بيست و هوت لاپه رهي دهر باره ي ديداره کانمان نووسي؛ راپورته که به ناو وهزاره تي دهره وه هندی دهن گاي تري حکومه تيش بلاو کراوه. منيش له راپورتي کدا باسي شيوه ي رووخاندني گونده کوردي به کانم کردو کوميتي ه ي پيوهندي به کاني دهره وه له دواي سه فهره که مان، راپورته که ي بلاو کرده وه. ناو له راپورته که م نا: شه ي له که نداوي پارسي: ولاته يه گرتو وه کان پشتي لايه شه ي که ره کان ده گري. جه لال تاله باني سکر تي تري گشتي يه کي تي نيشتماني کوردستان، سه رکرده ي کورده ياخي به کان، له نيساني ۱۹۸۸، سه رداني واشنتني کردو کتي بي کي نه ستووري سپي له گهل خويدا هينابوو. کتي به که ناوي پتر له سي هزار گوندي کورداني تي دابوو که تا نهو کاتي خاپوور کرابوو. تاله باني کوپيه کي کتي به که ي دا من ويه کي کي دا پچهر د شيفته ري بريکاري وه زيري دهره وه بڻ کاروباري مافه کاني مروف و کوپيه کيشي پيشکه شي ليري پوپ کرد، نه مهش له بيرووي روژه لاتي نزیک، له وهزاره تي دهره وه، به رټيو بهاري کاروباري باکووري

که‌نداو بوو. له وکاته سهرنجی پتر که‌وته سهر لایه‌نیکی تری دراماتیکی ئه‌نفال،  
ئویش، به‌کاره‌یتانی چه‌کی کیمیایی بوو له دژی کوردان.

له میانی هه‌ول‌دانیان بو و ده‌سته‌یتانی پشتیوانی بو شه‌ره تایبه‌ته‌کانیان، هه‌ردوو  
سه‌روک، جوړج هه‌، و. بوش و کوړمه‌کشی جوړج و. بوش، جه‌ختیان کرده‌وه که  
سه‌ددام حوسین دکتاتوریکي دل‌ره‌ق بووه‌و "که‌له‌که‌ی خوی به‌به‌ر گاز داوه." له‌و  
ده‌مه‌ی که سه‌ددام گازی به‌کار ده‌یتنا، به‌په‌به‌رایه‌تی پتینگن چوڼ گوئی به‌وه نه‌دا  
که ئی‌راق گازی له دژی سهربازانی ئیرانی به‌کار هیتنا، به هه‌ر هه‌مان شپه‌ گوئی  
به‌وه‌ش نه‌دا که ئه‌و چه‌کانه‌ی له دژی کورده سی‌فیله‌کانیش به‌کار برد. هه‌رچه‌نده له  
ئاداری ۱۹۸۷ه‌وه گازه ژاراییه‌کان له دژی کوردان به‌کار هات - وا گریش ده‌کرئ  
که به‌لای که‌مییه‌وه ئازانس هه‌والگه‌ره‌کانی ولاته یه‌کگرتووه‌کان پتیان ده‌زانئ - به‌لام  
نه ولاته یه‌کگرتووه‌کان و نه هیچ که‌س له کوومه‌لگه‌ی نیو ده‌وله‌تی یه‌ک قسه‌شیان، به  
ناشکرا، لی نه‌کرد.

له به‌یانی ۱۶ی ئاداری ۱۹۸۸، فره‌وکه جه‌نگبازه ئی‌راقییه‌کان به ئاسمانی ئه‌و  
شاره بچووه‌که‌ی هه‌له‌بجه‌دا فره‌ین که که‌وتو‌ته ده‌شتیکي پوژه‌لاتی به‌نداوی  
ستراتیژی ده‌ربه‌ندیخان له کوردستانی پوژه‌لات.

سوپای پاسدارانی ئیرانی و هیزمه‌کانی پتشمه‌رگه‌ پوژی پتشتتر شاره‌که‌یان گرت،  
به‌لام پاشان هه‌موو لی‌ی کشانه‌وه، په‌نگه پتشیب‌ینی هیزشیکي ئی‌راقییان کردبئ.  
دوای سئ سال له هه‌له‌بجه‌ بووم؛ پزگار بووه‌کان بو‌یان گتیرامه‌وه پاشان چ قه‌وما.  
فره‌وکه‌کانی هیمای ئی‌راقی‌یان پتیه‌ بوو جوړه بو‌مب‌یکیان به‌رداوه که به نه‌رمی  
ته‌قینه‌وه. پاشان بو‌نی‌ک وه‌ک بو‌نی باده‌می سووتاو بلاو بووه‌وه. که‌لاکان وه‌رین،  
خه‌لکه‌که‌ش که‌وتن و نردن. تهرمه‌کان په‌شداگه‌ران، ژیرزه‌میني مالتیکیان پی‌نیشان  
دام - هیتشتا له ترسی کاریگه‌ری گاز هه‌ر داخراوه - له‌و ژیرزه‌مینیه‌دا چل و هه‌شت  
پیاوون و منداڵ خو‌یان شاردبووه‌وه که مردن، ناوما‌له‌که‌ تژی جلوه‌رگی پزی بوو.  
له‌ گو‌رستانه‌که‌شی، پیاو‌یک ده‌ستی خوی په‌وانی ناو قومه‌ته خو‌لیک کردو دوو که‌لله  
سه‌ری لی‌ ده‌ره‌یتنا. هه‌ردووکیان بچووک بوون، ئاخ‌ر که‌لله‌ی سه‌ری دوو منداڵ بوون.  
له‌ گازبارانی هه‌له‌بجه‌ پتر له پتنج هه‌زار که‌س مردن. ئی‌رانییه‌کان ئه‌مه‌یان به



هه‌لێکی باش زانی بۆ ئەوێ پرویاگێندە سەرکەوتوو بکەن و چوون رۆژنامه‌نووسانی ئێرانی و بیانییان برده ناو شارە کوژراوەکە. لە سەر پەڕێزە بەر دەری مالتێکدا، پیاویک بە جلی کوردییەو تەرمی مندالێکی پێچراوێ لە باوەش گرتبوو و مەردبوو. وێنەکە بە هەموو دونیادا بلۆ بوووە.

پای گشتی جیهانی کاردانەوێهێکی پڕ ترسی لە بەزانەر بە هەڵبجە هەبوو. لە ولاتە یەکگرتووەکان، سێنەتۆر جۆرج میچل، دیمۆکراتیکە لە مێن، بپاریکی ناچارنەکەر non-binding لە سێنەت (ئەنجومەنی پیران) دەکردو تێیدا ئێراقی، بە هۆی پەلامارەکیەو، ریسوا کرد. پشتیوانی کردنی پێیگن لە ئێراقی خەریک بوو تووشی کێشە دەبوو، چونکە ئەگەرێکی سەرکەوتنی ئێران لە شەرەکە لە ئارادا هەبوو. هەرچەندە ئەوانە قورتار ببوون گوێیان کە فێرکەکان نیشانە ئێراقییان پێوە بوو، بەلام بەرپێوەبەرێتی پێیگن هەردوو لایەنی ئێرانی و ئێراقی بە بەرپرسیار دانا. ئەمەش درۆییکی ناماقوول بوو. بۆچ ئێران پەلاماری هاوپیەمانانی خۆی دەدا. بەلام ئەو درۆیە بوو کێشەکە لە میدیای ئەمێریکی و لە سیاسەتی بیانییەو شتواند.

لە میانی چەند مانگی پاشتر باری شەڕ بە گرانییەو بە لای ئێراقیدا کەوت. ئێراق، لە دوو قۆڵی هێشکەتی و دەریایییەو، هێرشێ کردو دواى سى و پێنج سعات لە بە چرێ بەکارهێنانی گازی دەمار، لە ۱۷ ی نیسانی ۱۹۸۸، نیمیچە دوورگەى فاوی گرتەو. وێنە فیدیویییەکانی پاشتر تەرمی سەربازە ئێرانییەکانی نیشان دا کە شەرقەیان لە هەر چوار لادا کەوتبوو، چونکە بێهێووە هەولیان دا بوو دەرزى ئاترۆپاین لە خۆیان بدەن تا بەرگەى ژارەکە بگرن. تا ناوەراستی هاوینی ۱۹۸۸، سوپای ئێراقی توانی هەموو ئەو خاکە بگرتەو کە ئێرانییەکان لە ۱۹۸۲ وەو گرتبوویان. ئێران شەش سال<sup>(۱۴)</sup> شەڕەکەى درێژە پێ دا؛ چونکە خۆمەینی سەری سەددام حوسێنی گەرەک بوو. خۆمەینی لە کۆتاییدا ئینجا تێگەشت کە ئەمەى بۆ نەدەهاتە دى. ئێران بپاری ۵۹۸ ی ئەنجومەنی ئاسایشی پەسند کرد. بپیارەکە داوای راگرتنی هەموو کردەوێتیکی دۆزمنکاری و گەڕانەو بۆ دۆخی بەر لە

(۱۴) دانەر لێزمەش سەرچیخ چوو، چونکە شەرەکە لە ۱۹۸۰/۹/۲۲ تا ۱۹۸۸/۸/۸ ی خایاند، و اتا هەشت سال بوو نەک وەک ئەوێ کالێریس دەلی شەش سال. وەرگێڕ.

هه‌لگیرسانی شه‌ری ده‌کرد. خومه‌ینی گو‌تی شه‌ر ږا‌گرتنه‌که وه‌ک هه‌لقۆ‌رینی ژار بوو.

ئه‌مه‌ به‌راورد‌کردن‌تیک‌ی شیاو بوو. گازی ژاراوی بوو سه‌ددام‌ی ه‌یشته‌وه‌و ئه‌و یارمه‌تی‌یانه‌ی ئه‌م‌یریکا‌ش له‌ بواری ده‌ستن‌ی‌شان‌کردنی ن‌ی‌شانه‌کان بۆ ئ‌یراق، به‌ ق‌یمه‌ت نه‌ده‌هات. هه‌رچه‌نده‌ نه‌متوان‌ی ه‌یچ به‌لگه‌تیک له‌وه‌ به‌ده‌ست ب‌ێنم که له‌ بواری دیار‌کردنی ن‌ی‌شانه‌کان له‌ هه‌له‌ب‌جه، به‌‌پ‌تۆه‌به‌رایه‌تی ږ‌ت‌یگن یارمه‌تی ئ‌یراق‌یی دابی، به‌لام ناشی ئه‌م باب‌ه‌ته‌ش پشت‌گۆی ب‌خه‌ین. خۆ ته‌نانه‌ت له‌ پاش هه‌له‌ب‌جه دانه‌ به‌ر گازی‌ش، به‌‌پ‌تۆه‌به‌رایه‌تی ږ‌ت‌یگن به‌ به‌رده‌وام‌ی یارمه‌تی ئ‌یست‌خبار‌ی ده‌دا ئ‌یراق و ئه‌و‌یش زانیاریه‌یه‌کانی بۆ با‌شتر ئاراسته‌ کردنی چه‌که ک‌یم‌یا‌یی‌یه‌کانی به‌ره‌و ن‌ی‌شانه‌کان به‌کار ه‌ینا.

ئ‌ه‌و ږ‌ۆ‌یا‌گ‌ت‌نده‌یه‌ی که ئ‌یران بۆ هه‌له‌ب‌جه‌ی کرد، وه‌ک ت‌فی سه‌ر هه‌وراز به‌‌ږو‌وی خۆ‌ی که‌وته‌وه. ته‌لی‌ف‌ز‌ی‌ۆ‌نی ئ‌یرانی به‌ ن‌ی‌شان دانی ئ‌ه‌و و‌ێ‌نانه‌ زهنده‌قی ب‌ینه‌رانی بر‌دو ژماره‌ی ئ‌ه‌وانه‌ی ده‌یان‌ویست بۆ سه‌ربازی ب‌چن به‌ جاریک که‌م بووه‌وه. چونکه ئ‌یراق له‌ بن قه‌رده ن‌ی‌و ده‌وله‌تی‌یه‌کان د‌م‌نالی، بۆ‌یی ده‌سه‌لات‌دارانی ئ‌یراق‌ی ناچار بوون ملیان بۆ خواسته‌ ن‌ی‌و نه‌ته‌وه‌یی‌یه‌کان که‌چ ب‌که‌ن و چ‌یتر چه‌کی ک‌یم‌یا‌یی به‌کار نه‌ه‌ین. که به‌‌پ‌تۆه‌به‌رایه‌تی ږ‌ت‌یگن به‌ درۆ گو‌تی ئ‌یرانی‌ش له‌وه‌ ته‌ره‌سانه atrocities به‌‌ر‌پ‌رسیاره، بۆ ئ‌ه‌وه‌ی بوو د‌ل‌ن‌یا‌بی ئه‌م جۆره فشاره‌ ناک‌رئ.

له ٢٠ی ئابی ١٩٨٨، ئاگر به‌ست له‌ ن‌ی‌وان هه‌ردوو لا ده‌ستی پ‌ی کرد.

له ٢٨ی ئابی ١٩٨٨، بۆ پ‌ش‌وودان‌ت‌یک‌ی در‌ژ به‌‌بۆ‌نه‌ی ږۆ‌زی کر‌یکاران، له‌ ف‌ی‌رمۆنت، له‌ مال بووم. تازه له‌ س‌ی مایل غاردانه‌ خۆشه‌که‌ی به‌یان‌ی‌انم به‌ پشت زنجیره‌یه‌کی ده‌ریاچه‌کانی بی‌ف‌هر ببوومه‌وه که ده‌ستم که‌ی‌ان‌ده‌ نیویۆرک تایمز. له‌ لاپه‌ره‌ی A15، ئالان کاول ږا‌ږۆ‌رت‌ی دابوو که په‌نا‌به‌رانی کورد ده‌چوونه‌ ناو خاکی تورکیا و گو‌تی گونده‌کانیان له‌ پار‌ت‌زگای ده‌ۆک به‌و چه‌کی ک‌یم‌یا‌یی درا‌ون.

ده‌بی ه‌یچ گومان‌ت‌یک له‌وه‌دا نه‌م‌ینی که ک‌ی به‌‌ر‌پ‌رسیار بوو. جگه‌ له‌وه‌ی که ئ‌ه‌و په‌لامارانه له‌ پاش کۆتایی هاتنی شه‌‌ری ئ‌یران - ئ‌یراق دران، هه‌ندئ ش‌و‌ینی دوور له‌ ئ‌یران؛ له‌ نزیک مه‌رزه‌کانی سو‌ریا و تورکیا‌ش وه‌به‌ر هه‌مان جۆره په‌لامار که‌وتن.

من لهخۆوهرا زانیم که ئەمه کاریکی جینۆساید بوو ئەنجام دەدرا. گەیشتمه ئەو ئەنجامهش که سه‌ددام کاتیک که هه‌ستی به‌سه‌رکه‌وتن کرد ویستی گرفتی کورد له‌ ڕێگه‌ی نه‌ه‌یشتنی کوردان له‌ ئێراقی عاره‌بیدا چاره‌سه‌ر بکا. گه‌لیک له‌ فاکته‌ره‌کان به‌م ئاراسته‌دا ده‌چوو؛ کاولکردنی ئەو گوندانه‌ی که سالی پێشتر به‌ چاوی خۆم دیتبووم؛ هه‌له‌بجه‌؛ دل‌په‌قی خودی سه‌ددام به‌ خۆی؛ کۆمه‌لکوژی؛ زگماکی په‌گه‌زه‌رستی حیزبه‌ به‌عسیه‌که‌ی سه‌ددام که ئێراقی وه‌ک ولاتیکی عاره‌بی پێناسه‌ کردو پله‌ی کورده‌کانیشی که‌م کرده‌وه. له‌ هه‌مان کاتیشدا باوه‌ڕم وابوو که قه‌رکردن تاوانیکی ئەوپه‌ره. خۆ له‌ ئەلمانیای نازیش، هیتلر به‌ کامپه‌کانی مردن ده‌ستی پێ نه‌کرد به‌لکو له‌ ئەنجامی چهند کرداریک که له‌ دژی جووله‌که‌کان کردی بێ ئەوه‌ی کۆمه‌لگه‌ی نێو ده‌وله‌تی به‌ره‌رچی بداته‌وه‌ هێدی هێدی کرده‌وه‌ی سامناکی کرد تا گه‌یشته‌ پله‌ی قه‌لاچۆکردن. ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر خودی سه‌ددامیش ڕانه‌گیرابا، من هه‌ر نه‌مه‌ده‌ویست جینۆسایدکه‌ی ئاوا بێ به‌ره‌رچدانه‌وه‌ به‌ سه‌ر بچی.

له‌ ده‌سپێکی سیپتیمبه‌ر له‌ واشنتن، نیگه‌رانی خۆم به‌ سینه‌تۆر پیل ڕاگه‌یاند. ئەویش پێشنیاره‌که‌ی په‌سند کردم که یاسایێک پێشکه‌ش بکا بۆ ئەوه‌ی گه‌مارۆپێکی توند به‌سه‌ر ئێراقیدا به‌پێننی و جه‌ختی لێ کردم بۆ ئەوه‌ی ده‌مده‌ست شتیکی بنووسم؛ چونکه‌ ئەنجومه‌نی پیران هێنده‌ی کات له‌ پێشدا نه‌ما‌بوو. له‌ ماوه‌ی که‌متر له‌ سه‌عاتیک لایحه‌یه‌کی یاسایی چوار لاپه‌ڕه‌یم نووسییه‌وه‌ و هه‌ر جۆره‌ سزایێکی هاته‌ بیرم بۆ ئەوه‌ی بخه‌ڕێته‌ سه‌ر ئێراقی هه‌مووم تێی ئاخنی. لایحه‌که‌ هێنانی نه‌وتی ئێراقیی بۆ ولاته‌ یه‌کگرتوه‌کان قه‌ده‌غه‌ ده‌کرد و هه‌موو گه‌ره‌نتییه‌ داراییه‌که‌ی وی. بۆ ئێراقی ده‌به‌ریه‌وه‌، نه‌یده‌ه‌یشت نه‌ قه‌رد بۆ ئێراق مسۆگه‌ر بکری و نه‌ یارمه‌تیشی بدری و پێشنیازیشی کرد که ولاته‌ یه‌کگرتوه‌کان نه‌هێلی هیچ قه‌ردێکی نیونه‌ته‌وه‌یی به‌ ئێراق بدری. سه‌رۆک ده‌یتوانی سزاکان ته‌نیا به‌ نووسین ڕا‌بگری و بنووسی: "ئێراق جینۆساید له‌ دژی دانیه‌شتوانی کوردی ئێراقی په‌یره‌و ناکا... و ئێراق ئەو چه‌که‌ که‌میایه‌یانه‌ به‌کار نه‌هێنی که له‌ ڕێکه‌وته‌کانی ژنیف، له‌ ١٩٢٥دا قه‌ده‌غه‌ کراون و متمانه‌ی باوه‌ڕه‌پێکراویشی داوه‌ که ئەم چه‌کانه‌ به‌کار نه‌هێنی." هه‌ر به‌خۆشم ناوی لایحه‌که‌م کرده‌ "یاسای ڕێگه‌گرتن له‌

کۆمەلکۆزی ۱۹۸۸ "The Prevention of Genocide Act of 1988" چونکه له لایێک دەموست پشتیوانی بۆ بە دەست بێنم و له لایێکی تریشەوه چونکه بۆی بوو ئەو مەبەستە بپێکێ.

رۆبێرت بایرد، که کارمەندی دەستە ی ئۆفیسێ سەرکردە ی زۆرینه بوو، پتی راگەیاندم که سینهتۆر پیل بۆ ئەوێ سوود له کردەییکی نهێنی پارلەمان وەربرگرت دەمو دەست لانیحه که ی خسته ناو خسته ی دەنگدانه وه. بایرد به خۆی و پارێزگاری پارتی کۆماری جیسی هیلمزو دیمۆکراتی تینیسێ ئالگۆر پشتگیری لانیحه که یان کرد. یاسای پێگەگرتن له کۆمەلکۆزی ۱۹۸۸ به تیکرای دەنگ له سینهت دەرچوو، پۆژی پاشتر نووسراوه و بلاوکراوه. هەرگیز نه مدیتووه سینهت، ئاوا خیرا، یاسایێک دەر باره ی کیشه ییکی به م پادەیه گرینگ دەر بکا.

سینهتۆر پیل داوای لی کردم دا بچمه پۆژه لاتێ تورکیا و له وێ هەر به لگه یێک به دەست بێنم که پشتیوانی کردنی پتر بۆ لانیحه که له هاوس (ئەنجومه نی نماینده کان) پهیدا دهکا و له وهش گرینگتر ئەوه بوو که بتوانین سەرۆک ریتیگن قایل بکهین لانیحه که فیتۆ (به ره به ست) دهکا. داوام له کریس فان هۆلن کرد که له وکات ریکخه ری کۆمیتە ی په یوه نه دیه کانی دهر وه بوو و کاری له کیشه کانی ئەوروپا ده کرد (ئیسـتا ئەندامی کۆنگرێسه له مێریلاند)، داوام لێی کرد تا له سه فه ره که م به گه لم بکه وێ. به هاتنی رۆبێرت فین، که کارمەندیکی سیاسی بوو له بالیۆزخانه له ئەنکارا و هه مزه ئولوجه ییش که کوردیکی تورکیایی بوو، له کۆنسۆلگری ولاته یه کگرتوو هکان له ئەدنه کاری ده کرد، تیمه که مان ئاماده بوو<sup>(۱۰)</sup>.

یهک ههفته ماینه وه، به درێژایی سنووری ئێراقی له گه ل تورکیا، هەر له سیگۆشه ی سنووری له گه ل سوریا تا دهگاته سیگۆشه ی سنووری ئێران دا چووین. هه مووی چپای وشک و درهختی سه وزو شوینی کشتوکالییه و گونده کانی له بهرد دروست کراون. ۶۵۰۰۰ هه زار کوردی لادیی به خۆو به کهرو ئەسپ و ئەوێ به خۆو

---

(۱۰) پاشتر که بوومه بالیۆز له کرواتیا، رۆبێرت فینم کرده بریکاری خۆم. پاشان بووه بالیۆزی بالیۆز له تاجیکستان و ئینجا له داوی رووخانی تالیبان بووه یه که م بالیۆزی ولاته یه کگرتوو هکان له ئەفغانستان.

به نازه له كانيانه وه پتيان هه لگيرابوو؛ گهيشتبوونه ئهوي.

له سهر ئه وه نهخشه تووگرافيانه ي كه پنتاگون بوي ئاماده كردبووين، داوامان لتيان كرد شويني گوندهكاني خويانمان بو ديار بكن و بومان بگيرنه وه چييان لي قهوما. توانيمان چلوهشت گوند له پاريزگاي دهوك دهستنيشان بكن كه له نتيوان ٢٥ و ٢٧ ي ئاب، فرۆكه هيليكوپتيرهو بالنه بزوهكاني ئيراق ي به گازي ژار بووردومانيان كردبوون. چونكه ئهوانه ي يزگاريان ببوو، له دواي هيرشهكان، پهرت و بلاو ببوونه وه ههر چينيكي بو لايتك چوو بوو، ئيمهش توانيمان قسه ي پهناهندهكان له چهند شوينيكي جياواز له توركي، له گه له يهكتري بهراورد بكن و له ئه نجامدا راستي پهلامارداني گوندهكانمان بو دهركووت. (لهو دهمي كه مويايل فوون و ئينتهرنيت نهبوو، بويي هيج ئهگريك نهبوو كه قسهكانيان وهك يهكتري پتخستبي.)

چونكه شويتهواري هيرشه گازهكان له گونديكه وه بو گونديكي ديكه جياواز بوو، ئيمه گهيشتينه ئه و دهرئه نجامه كه ئيراق كه رسته كيميائييهكاني تيكه لي يهكتري كردبوو؛ چهند (كوكتيل) ي فرمه چشني لي دروست كردبوون، پهنگه ئه وهش بو ئه وه بووي كه ئيراقيهكان ويستبوويان، به تافيكردنه وه، توانستي ژاروي كوكتيله جياوازهكان بزانن. پهنا بهرمان، له ههنديك له گوندهكان، له دواي پهلامارهكان، سهريزي ئيراقيان ديتبوو جلي خو پاراستيان پوشيبوو. زور جارمان ئه وه سهريزه ئيراقيهكانه ئه و كه سانهيان گولله باران دهكرد كه نه مردبوون. له ٢٨ و ٢٩ ي ئاب، سوپاي ئيراق ي به لايهني كه م ههزار پياو و ژن و مندالي له بازي گورگه Baze Gorge دا به رهشاش گولله باران كردن.

هه ر تاكه پهناهنده ييك شايدعه يانيكي پهلامارهكاني گازه ژاراييهكان بوو، زور لهوانه باسي ديتني تهرميان دهكرد. باوه رمان كرد كه به لگه ي بهكاره پتاني گاز له لايهني ئيراقيه وه پوون و ئاشكرابوو.

له گوندي بيرهجنه، ئهسكه ندر له ٦:٢٠ به ياني ٢٥ ي ئاب له خه و رابوو، كه شهش فرۆكه هه زده بو مببان بهرداوه. پتي گوتين: -- "به چاوي خو م ديم بيست و چوار كهس مردن. كه توژيك هاتمه وه سه رمخو ده ست سه رپك م گرت و خسته سه ر

دهموچاومهوه. هەر له خانهوادهکهی خۆم ههشت کهس مردن. له شوینه دیارهکانی گوندهکه مان ههشتا کهس مردن. خۆزگه فرۆکهیهکتان بهتێنابا، ئینجا من ههموو تهرمهکانم پیتان نیشان دهدا."

کورپی ئهسکهندهریش بۆی پافهکردین و گوتی:—"ئاژهل و منداڵ مردن. خوین له دهمیانوههات. شلهیتکی زهره له دهم و لووتیان هات. دهنگهکه وهکوو تهقینهوهی بۆمبی ئاسایی نهبوو. که دهکهوتنه خوارئ دهنگیکی زۆر نزمیان لێوهدههات و پاشان دهبوونه ئهم ههوره. ههمیشه بلاو دهبووهوه، هه ورێکی زهره بوو." بههجهت نایفیش شتیکی هاوشیتوهی له گوندی بهرکولئ بۆ باس کردین:—"له ٦ی بهیانی پوژی ٢٥ی ئاب؛ ههشت فرۆکه به سههر ئاواپییهکهماندا فرێن... سی و دوو بۆمبی کیمیاییان فرێ دا. پاشان ژماردمان. که بۆمبایهکانیان هاویشت، دهنگی گهرهیان لئ نههات، تنیا رهنگیکی زهره بوو بۆئێ سیری لئ هات. نزیکهی پهنجای ژن مردن. ههندیک که چوون یارمهتی خهزانهکانیان بدن، مردن. برام مرد. منداڵهکانم باشن. تا سههدام حوسین مابی ناچمهوه."

تیمهکهمان دهگل سهدان لهو پرکاربووانه قسهی کرد. دوو شت من و کریسی چهپهساند: ئهو شتیوه کاریگهرهی که رووداوه تۆقینهرهکانیان پئـ گێراوهو دووهمیش کهسیان بریندار نهیبوو. جگه له چهند پهناهندهیتیک نهبئ، که شوینی سووتانیان پتوه دیار بوو، کهس نهبوو که ئازاری بهر جهستهی کهوتبئ. پاشان دلتیا بووین که بریندار نهبوونیان خۆی له خۆیدا "دهیسهلاند" که چهکی کیمیایی بهکار هاتبوو. ئهگهر پهلامارهکهی ئیراقئ ئاسایی با، شهڕ له نێوان پتشمهرگه و سوپا بهرپا دهبوو. ئهمهش دهبووه هۆی برینداربوونی کهسانیک که دهبوو ئیمه چاومان پتیا بکهوتبایه. بهلام کهسیک نهبوو برینی قوولی ههبئ. کریس لهم بارهوه گوتی ئهم پهلاماره وهک ئهو سهگهی شارلۆک هولمزه؛ \_ ناچهپئ.

من و کریس راپۆرتیکی تهروتهسهلمان بۆ واشنتن ناردو سینتهتۆر پتئل دوو پوژ پاشتر بلاوی کردهوه. له کۆتایی راپۆرتهکهماندا هاتبوو: "بۆ ئهوهی باوهڕ به کهفاهیده رهکان نهکهی، دهبئ باوهڕت وابئ که ئهو ٦٥٠٠ پهناهنده کوردهی له پینچ شوینی جیاوازا دهبوون، توانیبووین پیلانیک ریک بخهن بۆ ئهوهی ناوی ئیراقئ لهکه دار بکهن و توانیبووشیان پیلانهکیان به نهینئ بهتێلنهوه."

وهك بهديار كهوت، كهسك نهبوو نه له بهرپوه بهرايه تي پيگن و نه له نهنجومه ني  
 نمايندان، كه له گهل نهنجامي ليكولينه وهكه ي ئيمه دا ناكوك بي. به لام  
 بهر هه لستيه كي تا نهوپه پ هه بوو له دژي نهوه ي كه هيج كاريك له دژي ئيراق بكري.  
 نهو پوژي كه سينه ت (ياساي ريگه گرتن له كو مه لكوژي) دهر باز كرد، جوړج  
 شو لئز ي وهزي ري دهر وه له گهل سه عدون ه مادي بريكاري سه رو ك وهزي راني  
 ئيراقيدا كو بووه وه و به ئاشكرا به كار هيناني چه كي كيمي اي له لايه ن ئيراقه وه ي  
 پيسوا كردو ناوي "ناره واو نامو ئي لي نا. به درهنگاني هه ر هه مان پوژ، چارلز  
 ري دمه ني گوته بيژي وه زار هتي دهر وه، به ئاشكرا جه ختي كرده وه كه چه كي كيمي اي  
 به كار هاتبوو به لام نهوه ي ئاشكرا نه كرد كه ولا ته يه كگرتووه كان ناوي نهو  
 ف پوكه وانه ئيراقيه يانه ي وه رگرتووه كه چه كي كيمي اي بيان به كار هينا بوو. ري دمه ن  
 گو تي: "له نهنجامي هه لسه نگاندي بارودوخه كه حكومه تي ولا ته يه كگرتووه كان هاته  
 سه ر نهو باوه ر كه له ميان ي هه لمه ته كه ي له دژي گه رила كورده كان، ئيراق چه كي  
 كيمي اي به كار هينا وه" (١٦).

پوژي چوار شه ممه ي پاشتر كه ده يكر ده ١٤ ي سپتي مبه ري ١٩٨٨، ري دمه ن ياساي  
 ريگه گرتن له كو مه لكوژي به "پينه گه يشتوو" ناو زه د كرد. نه مه ش گوماني له وه پهيدا  
 كرد كه ده بي كه ي كاتي نهوه بي له دژي سه ددام كار بكه ين يان "بگه ي". نه گه ر تا  
 نهو كات چاوه ري بكه ين كه هه موو كورديك ده كوژي، درهنگ داد ي.

ده ستر ديژي و بهر ژه وهندي ئابووري و راستي رتبازي سياسي جوړج شو لئز ي بو  
 هه مووان ئاشكرا بوو. كه له دواي هه فته ييك له سه ر سنووري ئيراق - تور كيا بو  
 واشتن هاتمه وه، سه دان پارچه قاقه زي زه رد م له سه ر ميژه كه م دي ت. هه موو له و  
 بهر ژه وهنديه تاي به تيه يانه وه بو م هاتبوون كه زياني زو ريان له نهنجامي سزا كان لي  
 ده كه وي. ئيراق گه وره ترين كپياري برنجي ولا ته يه كگرتووه كان بوو (له ئيرك ينسه س  
 له لوي زيانا ده رو ي) و هاورد هريكي دياري دانه وت له ي ولا ته يه كگرتووه كان يش بوو.

---

(١٦) ئيراقيه يه كان هير شيان بچ سه ر بنكه كان ي پيشمه ركه نه برد، به زو ري له بهر نهوه بوو كه به  
 شوينه كانيان نه ده زاني. هه موو هير شه كان ئاراسته ي سه ر گونده كان كر ان (چونكه شويني  
 دياريان هه بوو) و نزيكه ي هه موو قوربان ييه كان يش شه ر نه كه ر بوون.

بەرژه‌وه‌نده که‌شاوهرزیه ئەمێریکییه‌کان به توندی به‌ره‌ه‌ه‌ستی لایحه‌که‌یان کرد، که جۆن بریکسی سێنه‌تۆری دیمۆکراتی لویزیاناو ئەندامی لیژنه‌ی کیشه‌ کشتوکالییه‌کانی ئەو ویلايه‌ته، گریا که پێی گوتم من جوتیاره‌کانی ویلايه‌ته‌که‌یم جێنۆساید ده‌کرد. له ناو کۆمه‌لی پيشه‌دارانی ئەمێریکی وا باوبوو که له‌گه‌ڵ کۆتایی هاتنی شه‌ری ئێران – ئێراق، یه‌کسه‌ر ئێراق بلیۆنه‌ها دۆلار بۆ دروستکردنه‌وه‌ی وڵات خه‌رج ده‌کا. کیشه‌ی کورده ئێراقیه‌یه‌کان به‌ختی هێنده یار نه‌بوو، به‌لام هه‌چ هۆیکیش نه‌بوو بۆ ئەوه‌ی پيشه‌ ئەمێریکییه‌کان گۆم‌ری زێریان له ده‌ست بجێ. هه‌یچیان نه‌ئوه‌یان په‌چاو کرد که ئێراق ۱۰۰ بلیۆن دۆلار قه‌ردار بوو، نه‌ئوه‌ش که زۆربه‌ی بازرگانی وڵاته یه‌کگرتوه‌مه‌کان له‌گه‌ڵ ئێراقی یارمه‌تی بوو حکومه‌ت ده‌بوه‌ ده‌سته‌به‌رو پێشکه‌شی ئێراقی ده‌کرد. (که له ۱۹۹۰، ئێراق کوهیتی داگیر کرد، باجده‌ره ئەمێریکییه‌کان بلیۆنان دۆلاریان وه‌رگرتوه‌وه که به‌پێوه‌به‌رایه‌تی پێگن و پاشتریش هی بوش به‌ ئازادی پێشکه‌شی سه‌ددام حوسینیان کردبوو.)

هه‌رچه‌نده سێنه‌ت یاسای پێگه‌گرتن له کۆمه‌لکوژی ده‌رباز کردبوو، به‌لام له بن فشاری پيشه‌وه‌رو به‌ره‌ه‌ه‌ستی کردنی به‌پێوه‌به‌رایه‌تی پێگنی بوو، ئەنجومه‌نی نمایندگان که دیمۆکراته‌کان سه‌رکردایه‌تیان ده‌کرد، یاسایه‌که‌یان مانده‌ل کرد. له بری ئەوه‌دا، هاوس لایحه‌یێکی نه‌رمتری سزاکانی سه‌ر ئێراقی ده‌ربازکرد. پاشان، له دوایین پۆژی دانیه‌شته‌نه‌کانی کۆنگرێس، دانته‌ فاسیلی سه‌رۆکی کۆمیته‌ی کاروباری ده‌ره‌وه‌ی هاوس و دان پۆستینکوۆسکی سه‌رۆکی کۆمیته‌ی شیوه‌ هۆیه‌کان House Ways and Means Committee، به‌ دزی زمانی سزاکانی سه‌ر ئێراقیان لادا که پێشتر وتویژکارانی هاوس و سێنه‌ت له‌سه‌ری پێک که‌وتبوون، به‌ به‌ره‌ه‌ه‌ستی کردنی به‌پێوه‌به‌رایه‌تی و به‌رژه‌وه‌ندییه تایبه‌تییه‌کان و په‌له‌کردن له دواخستنی‌دا، یاسای پێگه‌گرتن له کۆمه‌لکوژیان کوشت.

به‌پێوه‌به‌رایه‌تی پێگن ده‌یویست پێ له هێرشه‌ گازییه‌کانی سه‌ددام حوسین بۆ سه‌ر کوردان به‌خشینی؛ چونکه هه‌شتا هه‌ر باوه‌ری وابوو که په‌نگه‌ بشی هه‌لسوکه‌وتی دکتاتۆر هه‌تور بکریته‌وه‌و ئێراق بکریته ده‌ستمايه‌یێکی ستراتیژی. چونکه به‌پێوه‌به‌رایه‌تی خه‌ونی به‌وه‌وه ده‌دیت که ئێراق وا لی بکات که خۆی



دهيه ويست، بويي ستراتيژسازمكاني ههركيز نه يانپرسی ئايا دهشي ئه و رژيمه ي گه له كه ي خوي كيميا باران كرد، ببته هاو كاريكي متمانه داري ولاته يه كگرتوه كان و بشبته هيزنك كه يارمه تي سه قامگير كردن و به ريا بووني ناشتي له هه ريمه كه دا بدا. به لگهي كه سايه تي سه ددام حوسيني به ئاشكرا له بهر چاوي هه موواندا بوو دا ببينن \_ په يكه رو پورته ريته كاني له هه موو شوينيك و ئه و هه موو هيمايانه ي خو خوشويستني و ئه و ترسه ي كه له هه موو ئيراقيه كدا هه ست پي دهكرا هه ركاتي كه ده مه ته قيه كه ده بووه سياسي و ئه و ئيعدامه به ئاشكرا يانه و خاپوور كردني كونده كاني كوردان و به كار هيناني گاز \_ به لام هيشتا به رپوه به رايه تي رتيگني هه موو ئه وانه ي خسته ژير پي و به دواي سه رابي هاو كاريه كي ستراتيژي كه وت.

له 15ي سيپتيمبه ري 2003، كوئن پاولي وهزيري دهره وه سه رداني هه له بجه ي كرد. له مؤزه خانه كه دا راوه ستا، سهيري وينه ي قوربانويه كاني كردو په يمانه به كورد دا كه "ئه وه ي له 1988 ليره رووي دا، هه رگيز دووباره نابيته وه." كه په يامنيرتيكيش ليتي پرسى ئايا بو كار دانه وه ي به رپوه به رايه تي رتيگن هينده لاوازو بيهيز بوو، پاول پاكانه ي بو ئه و سياسه ته كرد كه خوي له و ده مي كه راويژكاري ئاسايشي نه ته وه يي بوو، رتيكي خسته بوو. "به رپوه به رايه تي له و كاتدا، باسي هه له بجه ي كرد. له و كاتي كووشكي سپي و وهزاره تي دهره وه باسيان كرد. به توندي مانده ل و ريسوايان كرد. به رپوه به رايه تي رتيگني له و كاتدا هيجي نه كرد، واتا نه پشتگوئي خست و نه بايه خيشي پتي دا."

## بەشى ۴

### سەرھەلداڭ

لە داۋاي ئەو گوتارەي سەددام حوسەين، لە بەھارى ۱۹۹۰، خويىندىيە ۋە تىيىدا ھەپەشەي بەكارھىنانى چەكى كىمىيائى لە ئىسرائىل كىرد، ئەو ھەولانەي كۆنگرىس دەيدا تا سىزاي ئابوورى ۋلاتە يەكگرتوۋەكان بە سەر ئىراقىدا بىسەپىنى، تەۋمىكى تازەي ۋەرگىرت. سىنەتۆر پىل، لەگەل ھەردو سىنەتۆرە نىويۆركىيەكان، دانىيل پاترىك مۆينىھان و ئالفونس داماتوۋە ياسايتكى نوپيان پىشكەش كىرد. ياساى پابەندبوونى ئىراقى بە ياساى نىودەۋلەتى Iraq International Law Compliance Act مەرجى زۆرى خستە پىش ئەو يارمەتىيەنى بۆ ئىراقى دەچو. داۋاي لە ئىراقى كىرد كە پابەندى ھەمو ئەو ئىلتىزاماتانەي بىي كە لە رىككەۋتنى جىنۆسايد و پىرۆتۆكۆلەكانى ژنىفى ۱۹۲۵ى تايبەت بە قەدەغە كىردنى بەكارھىنانى گازى ژارو بلاونەبوونەۋەي چەكى ناووكىدا ھاتوۋە.

جۆرج د. و. بوش بە توندى بەرھەلستى ياساىيەكە ھەر كارىكى تىرى لە دژى ئىراقىي كىرد. لە داۋاي ۋەرگىرتنى دەسلەتەش لە ۱۹۸۹، يارمەتىيە كشتوكالىيەكانى دووبەرابەر بۆ ئىراقى ناردو كىردى يەككىك لە ۋلاتانەي كە زۆرتىن يارمەتى دەرەكىي ۋلاتە يەكگرتوۋەكانى بۆ دەچو. لە ۱۵ى حوزەيرانى، مۆينىھان لە دانىشتىكى كۆمىتەي پەيوەندىيەكانى دەرەۋەي سەبارەت بە فرەجار پىشلىكىردى پەيمانەكان لە لايەن ئىراقەۋە، گىرى لە جۆن كىلىيى بىركارى ۋەزىرى دەرەۋە بۆ پۆۋھەلاتى ناڧىن، بەردا. كىلى ۋەلامى داۋەو گوتى من پارىزەر نىم. جگە لەۋەي كە جىنۆسايدى كوردەكان و ھەستانى سەددام بە گازىبارانكىردى گەلەكەي و ھەولەكانى ئىراقى بۆ بەدەستەھىنانى چەكى ناووكى، بەلەي ئەمىرىكاۋە گرىنگ نەبوون و لە نىزمتىن ئاستى تەكنىكى ياساىيەۋە قەسەيان دەربارەۋە دىكرا، رىگەش بە گەۋرە

شاره‌زایه هه‌ر تیمییه‌کانی حکومه‌تی ولاته یه‌گرتوو ه‌کان نه‌ده‌را که قسه ده‌رباره‌یه‌انه وه بکه‌ن.

هه‌ر چه‌نده به‌پێوه به‌رایه‌تی به‌ره‌ه‌لستی ده‌کرد، به‌لام سینته، له ۲۵ ی ته‌موز، یاسای پابه‌ندبوونی ئێراقی به‌ یاسای نێوده‌وله‌تی په‌سند کرد، ه‌وی ده‌رباز کردنه‌که‌شی ئه‌و پشتیوانیه‌یه‌ پر له‌ سۆزه‌ بوو که سینته‌وری کۆماری له‌ کێنسه‌س خانمی نانسی لاندن که‌سیبام کردی. که‌سیبام گو‌تی راسته‌ جوتیارانی کێنسه‌س ده‌یه‌انه‌وی به‌روبوومه‌کانیان بفرۆشن، به‌لام "له‌و باوه‌رده‌ا نیمه‌ که‌ هیچ جوتیارێکی ئه‌مێریکی بیه‌وی به‌ره‌مه‌کانی خۆی... بۆ ولاتیک بنێری که‌ چه‌کی کیمیایی به‌کار هێناوه‌و مندا له‌کانی ئه‌شکه‌نجه‌ داوه‌." ته‌نیا دوازه‌ سینته‌تۆر پشتیوانی هه‌لو‌ستی سه‌روکیان کرد.

ئه‌وانه‌ی له‌ ناو به‌پێوه به‌رایه‌تی و له‌ده‌ره‌وه‌ش هاوسۆزی ئێراقی بوون، پێشبینیان له‌ سه‌ده‌دام حوسێن ده‌کرد پاش ئه‌وه‌ی له‌ شه‌ره‌که‌ی ئێران ئێراق ده‌رباز بوو، ئیتر روو بداته‌ خواسته‌کانی که‌لی ئێراق و ژبانان خۆشتر بکا. له‌ میانێ گه‌شه‌ پێکردنی ئابووریش، ئومێدیان وابوو سه‌ده‌دام پێداویستییه‌کان له‌ ئه‌مێریکا بکری. ده‌شیانگوت که‌ گه‌مارۆدان سزای ئێراقی نادا، به‌لکو تیکه‌ولیکه‌که‌ بۆ شوێنێکی تر ده‌با. هاوسۆزه‌کانی شتیکی به‌ها‌داریان له‌ بیر نه‌بوو؛ ئه‌ویش ئه‌وه‌ بوو که‌: ئێراق شکا.

شه‌ری ئێران ئێراق، ئێراقی به‌ بن قه‌ردی گرت. ۶۵ بلیۆن دۆلار قه‌رداری پۆژئاواو یه‌کی‌تی سۆقییه‌تی بوو. له‌وه‌ بایی چه‌نده‌ها بلیۆن دۆلار قه‌رد چه‌کی له‌ سۆقییه‌ت کړی‌بوو. عاره‌بستانی سعودی و میرنشینه عاره‌بییه‌ یه‌گرتوو ه‌کان و کویتیش ۸۰ بلیۆن دۆلاریان به‌ قه‌رد، له‌ کاتی شه‌ر، به‌ ئێراقی دا‌بوو. کویت فشاری بۆ وه‌رگرتنه‌وه‌ی قه‌رده‌که‌ی ده‌کرد. سه‌ده‌دام دانی به‌وه‌ دانه‌نا که‌ شه‌ره‌که‌ ته‌نیا هه‌له‌ی ئه‌و بووه‌و خاوه‌ن قه‌رده‌ عاره‌به‌کانیشی به‌ ناجوامێر ناوزه‌د کردو گو‌تی ئه‌وانه‌ به‌ دوا‌ی ئه‌و پارانه‌دا ده‌گه‌ڕێن که‌ بۆ به‌رگریکردن له‌ هه‌موو عاره‌ب خه‌رج کرابوو و ئێراقییانیش له‌ پا‌ه‌پاندنی ئه‌و ئه‌رکه‌ خۆنیا‌ن پ‌ژا‌بوو.

سه‌ده‌دام که‌وته‌ به‌ر ده‌می فاقی بێ پارهییه‌وه‌. پێویستی به‌ دا‌هاتی پتری نه‌وت هه‌بوو بۆ ئه‌وه‌ی قه‌رده‌کانی پێ بداته‌وه‌، به‌لام له‌و ده‌مه‌ی ئێراق به‌ره‌مه‌ی نه‌وتی پتر

کرد کویتیه بی منتهکان قایل نهبوون ههناردهی نهفتی خوڤان کهم بکه نه وه. نرخى نهوت دابهزى و ههرهسى به پرژهکەى سههدام بۆ پتر وهبه ره مهیتانی نهوت، هیتنا. له حوزهيران و ته موزى ١٩٩٠، سههدام ههلوێستى توندترى به رانبهر به کویت نیشان دا.

له ٢٥ تهموزى ١٩٩٠، سههدام بانگى ئیپیرل گلاسپى بالیۆزى ئهمیریکی له ئیراقی کردو له گهلى کۆبووه وه. به هۆى ههرزانی نرخى نهوت، سههدام گلهیى له گلاسپى کردو باسی قهردهکانى شهپى کرد که، وهک خۆى ناوى نا، "یارمهتى بوون و ئیستا هه ندئ له ولاته عاره بییهکان تا ئیستاش ههر وهک قهرز تۆماریان کردووه،" و باسی دوزمندارى کردنى سههدامى له ناو، "هه ندئ له گروویهکانى،" ناو حکومهتى ولاته یه کگرتووه کان و "دوژمنکارى کویتى،" بۆ کرد. گلاسپى شاره زاییه کی زۆرى له بارى عاره بییه وه هیه و بۆیى له ئوفیسی بیانى ریزی تایبهتى لى ده گیرئ؛ ئهمجاره زهینى نه دا ئهو ههر شهیه ی سههدام له کویتى کرد. جهختى له سه ر ویستى سه رۆک بوش کرده وه که ده یویست په یوه ندیه کی باش له گه ل ئیراق بیه ستئ و نا په زایى به رپوه به رایه تیشى له سزای بازرگانى نیشان دا. خانمى گلاسپى لیبور دنى خواست له و سه رگوتاره ی دهنگى ئهمیریکا که ئیراقى سههدامى به رژیمه کۆمیونیسته تازه روخوا وهکانى ئه وروپای به راورد کردبوو و ئهو دیمانه یه ی دایانا سوێهر بۆ ABC NEWS که لیدا کردبووى به، "بئى به ها و نا په و"، ناو زه د کرد. (له راستیدا، دایانا سوێهر به وردى وینه ی دل په قى رژی می سههدام حوسینى کیشابوو، باسی گازباران کردنى کوردهکانیشى تیدا کردبوو.)

گلاسپى ده رباره ی کویت به سههدامى گوت: "ئیمه هیچ بۆچوونیکمان نییه ده رباره ی ئهو ململانیه ی که عاره به کان له ناو خوڤاندا هه یانه، وهک ئهو کیشه سنوورییه ی که له نیتوان ئتوه و کویتدا هه یه." گلاسپى سههدامى له په لاماردانى کویت ئاگادار نه کرده وه و باسی نیگه رانى ئهمیریکا ی له مه ر چه که کیمیا بییه کان و پرۆگرامى په ره پیدانى چه کی ئه تۆمى، و کیشه ی کورد و ریکۆردى ئه وه ر خراپى مافى مرۆفئ ئیراقیتى له گه لدا نه کرد. تایتلى ئهو راپۆرتیه ی بۆ واشنتنى نارد وه، "په یامى دوستانه تی سههدام بۆ سه رۆک بوش،" نیشانى ده دا که چه ند به خراپى نهیتوانی له نیاز هکانى سههدام تیبگا.

گلاسپی لہم سەرچیغ چوونہیدا به تهنیا نه‌بوو. له حهفته‌ی کۆتایی مانگی ته‌موزو له کاتیکدا که قهیرانه‌که پهره‌ی ده‌سه‌ند، به‌رێوه‌به‌رایه‌تی بوش سێ په‌یامی بۆ سه‌ددام حوسینی نارد. په‌یامیکیان یه‌ک له بریکاره‌کانی وه‌زاره‌تی دهره‌وه‌ گه‌یاندیه‌ ده‌ستی بالێۆزی ئێراقی له ولاته‌ یه‌گرتووه‌کان، ئهم په‌یامه به‌راستی وشیا‌ری دا به ئێراقی، نه‌کا هێز بۆ چاره‌سه‌ر کردنی کێشه‌ی سنووری له‌گه‌ڵ کویت به‌کار بێتی. به‌لام په‌یامه‌که‌ی دواتر سه‌رۆک بوش بۆ سه‌ددام حوسینی ناردو تهنیا په‌یامیکی دۆستایه‌تی بوو. کاریکی سروشتی بوو که سه‌ددام بایه‌خی پتری به په‌یامه‌که‌ی سه‌رۆک بوش دا، به تایبه‌تیش خۆی پتر رای له‌و په‌یامه‌یان بوو. که گلاسپی له پۆژی ۱ ی ئاب بۆ پشوو‌ی هاوینه‌ی به‌غدا‌ی به‌جی هێشت، هیچ هه‌ستی به‌و کێشه‌یه نه‌کرد که خه‌ریک بوو سه‌ری هه‌لده‌دا.

ئه‌ورۆژه دوا پۆژ بوو که وه‌زیری به‌رگری پێچه‌رد چینی له واشنتن به‌سه‌ری ببا به‌ر له‌وه‌ی بۆ پشوو‌دان بچێته وایۆمینگ، که شاری خۆی بوو. وه‌زیری دهره‌وه جه‌یمس ا. بێیکه‌ر به‌رێوه بوو ده‌چووه مۆنگۆلیا. پلانه‌که‌شی وابوو که له‌وه‌ی بچێته پاوه مه‌ری کتوی. له‌وکات و له که‌مێک پاشی نیوه‌ی شه‌و، سوپای ئێراقی سنووری به‌زاندو بۆ ناو خاکی کویتی چوو. له ماوه‌ی بیست و چوار سه‌عاتدا هه‌موو ولاته‌که‌یان کۆنترۆل کردو کویتییه‌کان به چه‌که ئه‌مێریکیه‌کانیا‌نه‌وه به‌رگریه‌کی که‌میان له خۆیان کرد.

دوا‌ی داگیرکردنی کویت، حکومه‌تی ئێراقی ده‌قی چاوپێکه‌وتنه‌که‌ی سه‌ددامی له‌گه‌ڵ گلاسپی بلۆ کرده‌وه. لیبراله‌ پمخه‌گره‌کان له سه‌ر مه‌تادا ده‌قه‌که‌یان کرده بیانوو بۆ ئه‌وه‌ی به‌رپرسییه‌تی داگیرکردنه‌که بخه‌نه ئه‌ستۆی دپلۆماسی ولاته یه‌گرتووه‌کانه‌وه‌و کاتیکیش که سه‌رۆک بوش خۆی بۆ کرده‌وه‌پێکی سه‌ربازی ئاماده ده‌کرد بۆ ئه‌وه‌ی سه‌ددام له کویت وه‌دهرنی، به راشکاوی گومانیا‌ن له نیازی سه‌رۆک بوش ده‌کرد. میدیای عاره‌بی هێشتا له‌مه‌ش دوورتر رۆیشت و گوتیا‌ن که سه‌رۆک بوش به نیازه‌وه سه‌ددامی هان دا بۆ ئه‌وه‌ی کویت داگیر بکا تا بیانووی هه‌بێ بۆ ئه‌وه‌ی به‌هێزترین ده‌وله‌تی عاره‌بی تیکبشکینی.

ئه‌گه‌ر سه‌یری ناوه‌رۆکی دیما‌نه‌که‌ی گلاسپی له‌گه‌ڵ سه‌ددامی بکه‌ین و له

ئەنجامەكانىشى وردىبىنەوہ لاوازی پتوہ ديار دەبينن، بەلام ناشى بېتە بلتېن كە گلۆپى سەوزى بۆ سەددام داگیرساند تا كۆيت داگیربكا. بەلام سەددام ھەر يەك لەو پەيامانەى بەتەنيا ھەلنەسەنگاند. بەلكو وایزانی ئەمەشیان درێژەى ئەو دپلۆماسیەتەى كە ولاتە یەكگرتووھكان لە ۱۹۸۰ ھەراڤەر بە ئىراقى پەپرەوى دەكرد. كە سەددام ئىرانى داگیر كرد، ئەنجومەنى ئاسایش بە پشتیوانی لىكردنى سەرۆك جیمی كارتر، پریارىكى دەرکرد كە تیايدا لە ئىراقى نەخواست دا ھێزەكانى خۆى لە خاكى داگیركراوى ئىرانى بكشیتیتەوہ. سەرۆك رېيگنیش دەسەلاتى ھاویشكى كردنى زانیارى ھەولگری و یارمەتى تریشى بۆ بەردەوامى شەرى بۆ ئىراق مسۆگەر كرد. لە ۱۹۸۳ ھەراڤ ئىراق دەستبېكرد گازی خەردەلى لە دژى سەربازانى ئىران بەكار بێنى و پاش ماوھىيىكى كەم لە دواى ئەوہوہ، بەرپتوہبرایەتى رېيگن بایى سەدان ملیۆن دۆلار یارمەتى بۆ پڑىمى سەددامى نارد. كە ئىراق لە ۱۹۸۷ ھەلامارى USS Stark ى دا، سەرۆك رېيگن گازاندەى لە ئىرانى كرد. كە لە ۱۹۸۸ یش ئىراق كوردەكانى گازباران كرد، بەرپتوہبرایەتى رېيگن بە توندی بەرپەرچى ھەولەكانى كۆنگرەسى داوہو نەھىشت ھیچ سزایىك بەسەر ئىراقتا بەسەپىنى. دواى سالتىكىش. بەرپتوہبرایەتى بوش یارمەتییەكانى بۆ ئىراقى پتر كرد. تەنانت لەو پۆژەى كە ئىراق كۆيتى داگیر كرد، بەرپتوہبرایەتى بوش خەرىك بوو بەرپەرچى ھەولەكانى كۆنگرەسى دەداوہ نەكا سزاكان بە سەر ئىراقتا بەسەپىنى.

ئەستەم نىيە تېبگەين كە سەددام چۆن تەماشای ئەم ھەموو پشتیوانى لىكردنەى دەكرد. سیاسەتى ئەمىرىكى جەختى لەسەر گرینگی بۆچوونى تايبەتى خۆى كردهوہ. ولاتە یەكگرتووھكان لە رابردودا گەلى جار چاوى لە پتشتىلكردنى ياساى نۆدەلەتى خشاندوہ. رەنگ ھەر بۆيتش سەددام واى مەزەندە كردي كە ولاتە یەكگرتووھكان ناخنىنى كۆيت بۆ ناو ئىراقى رېسووا ماندەل دەكا، بەلام لە كۆتاييدا ملکہچى بارودۆخە تازەكە دەبى. ئەوہش لە بىر نەكەين كە ولاتە یەكگرتووھكان ھەمیشە پتوستى بە نەفتى ئىراقى و كۆيتى دەبى. (بەلاى كەم لە مېشكى سەددامى) ئىراق لە پتسەوہى ھەموو ولاتانى عەرەبى و ئە ھەمووانیش گرینگتر بوو بۆ ئەوہى بەرپەرچى

شۆڤرى ئىرانى بداتەوہ. ھىشتا واشنتن دەيوست ئىراق بۆى بېتە شەرىكەك لە بواری ستراتیژی و پىشەکانىشەوہ. نہ لە سیاسەتى ئەمىرىكى و نہ لەو چەند پەيامەى دواين پۆژەکانى تەموزى ۱۹۹۰دا، ئامارەيىكى وا ھەبوو وا لە سەددام بکا کہ بە شتوہيىكى جياواز بىر بکاتەوہ.

\*\*\*

سۆ پۆژ بوو تانکەکانى سەددامى کويتيان داگیر کردبوو کہ جەلال تالەبانى لە ديمەشقەوہرا تەليفونى بۆ کردم. لىي پرسىم ئايا کاتەکە گونجاو بوو تا سەردانىيى ئەمىرىکا بکا؟ نەیدەويست بىر لە وەلامەکەى بکەمەوہ، چونکە لە واشنتن، ئىراق بە پىش ھەموو کىشەکانى تر کەوتبوو. ئەگەر تەنيا تاقە يەک جارێک پىويست بە کورد ھەبوويى ئەوا ئىستا بووہ. تەنيا تالەبانى نەبوو کہ لە چارەنووسى رژىمى سەددام گەشت، بەلکو کوردەکان ھاوپەيمانى پىشبينکراو بوون لە ھەر شەرىک ئەگەر بەرپا بىي. پىم گوت؛ بىگومان دەبىي بىي.

تالەبانى لە ۱۰ى ئاب گەيشتە واشنتن و لە لا براسىرى کہ خارنگەيىكى بچووکى فرەنسىيەو دوو کۆلان لە سىنەت دوورە، بۆ تىشت خواردن بەيەک گەيشتەين. پۆژيىكى خۆشى ھاوينە بوو و ئىمەش لەسەر مۆزىک لە نزىک سىبەرى درەختيک دانىشتەين. تالەبانى پياويىکە زۆر ھەز لە خواردنى خۆش دەکا و گەليکىش بەدواى زانستىيەوہ عەبدالە. کہ گەيشتەينە يەکترى منى بە توندى لە باوہش گرت. د. نەجمەدين کەرىمى لەگەل بوو. د. نەجمەدين کەرىم نوژداريىكى مېشکە لە ناوچەى واشنتن کار دەکا و پىشتر لە چياکانى کوردستان پزىشکى تايبەتى مەلا مستەفا بارزانى بووہو پاشان بە پەناھەندەيى ھاوتە و لاتە يەگگرتووەکان و لەوئى دووبارە مەشقى پزىشکى کردۆتەوہ<sup>(۱۷)</sup>. جگە لە د. نەجمەدين کەرىم، تالەبانى د. لەتيف رەشىدى ھاوژاوى و بەرپرسي يەکيتى نىشتمانى کوردستانى لە لەندەن، لەگەلدا بوو<sup>(۱۸)</sup>.

---

(۱۷) لە ئادارى ۱۹۸۱، کاتيک کہ جۆن ھىنکلى سەرۆک پزىگنى دا بەرگولە، د. نەجمەدين کەرىم لە خۆشخانەى زانکۆى جۆرج واشنتن نۆبەتچى بوو. لەو کاتەى کہ سەرۆک چاک دەبووہوہ، د. نەجمەدين سەردانى کردو باسى کردى لەگەلدا کرد.

(۱۸) لە ۲۰۰۳، رەشىد پۆستى وەزىرى سەرچاوەکانى ئاوى ئىراقىتى وەرکرت.

باسی ئه وهمان کرد دهبی تاله بانی چاوی به کئی بکهوی و دهبی چ په یامیکیش بگهیهئی. کهریم که خوی به تهنیا لۆبیهکی کوردی بوو (زۆریش کاریگەر بوو)، چهند پێشنیازیکی کرد. منیش جه ختم له سه ره ئه وه کرده وه که کیشهی کورد زۆر نه ناسرا وه بوئی ده بوو زۆر ئاگادار بی و ئه رکه که ی بکاته ئه رکیکی پێناسه کردن. من و کهریم چهند دیداریکمان له گه ل گه وه ره ئه ندامانی کۆنگرێس بو ی پێکخست. له وانه سیننه تۆر پێلۆ سیننه تۆر ئیدوهر د کێنیدیو سیننه تۆر جۆن کیری بوون. جۆن کیری خوی له هه لمه تی هه لێزاردنه وه ی دزیه وه له گه ل سیننه تۆر پێل هاته دوورگهی پۆدو له وی ئه ویش له ناوهندی هه لمه تی هه لێزاردنه وه کهیدا بوو. تاله بانی له گه ل دهسته ی نووسه رانی گه وه ره رۆژنامه کانی ئه مێریکی کۆبووه وه له لایه ن ئه و پێکخوا وانه وه بانگێشت کرا که باره گا کانیان له واشنتنه و ئامۆژکاری و زانیاری دهرباره ی کیشه ئابووریو نیشتمانییه کان پێشکesh ده که ن بۆ ئه وه ی چهند گو تاریک پێشکesh بکا.

هیچ بهرپرسیکی به پێوه به رایه تی بوش نه یویست چاوی به تاله بانی بکهوی. له میانی سه ردانی کردنی واشنتن له ۱۹۸۸، داوام له چهند برادهرێک له وهزاره تی دهر وه کرد که ببیتن. لاری پۆپ، ئه و کات به پێوه به ری ئه و ئۆفیسهی وهزاره تی دهر وه بوو که ئێران و ئێراقی به دهسته وه بوو، قایل بوو چاوی پێی بکهوی. جیی داخه که پۆپ چهند رۆژێک به ره له سه راندنه که ی که نعان ئێفره نی سه رۆکی تورکیا، بۆ واشنتن چاوی به تاله بانی کهوت. ئێفره ن ئه و ژهنر آله بوو که له ۱۹۸۰ دا، کوده تاییکی سه ربازی له دژی حکومه ته دیمۆکراتیه که ی تورکیا کردبوو، زۆریش له دژی کیشهی کورد بوو. هه ره ئه و سیاسه ته سه رکوتکارییه ی ئه و بوو که له ناچه کوردیه کانی باشووری رۆژه لاتی تورکیادا په یڕه وی ده کرد بووه هۆی چه خماخه دانی شه ره جوداخوازه کوردیه که ی که له ۱۹۸۴ وه هه لگیرسا و تا ۱۹۹۹، درێژه ی کیشا.

هه رچهنده تاله بانی هیچ په یوه ندیه کی به کورده یاخیبووه کانی تورکیا وه (PKK) واتا پارتی کریکارانی کوردستان) نه بوو و رای له تاکتیکه تیرۆریستییه که ی ئه وانیش نه بوو، ئێفره ن تهنیا جه ختی له سه ره ره که زه که ی کرد. که ئێفره ن چاوی به



شۆلتزى ۋەزىرى دەرۋە كەۋت، يەكسەر لىتېرسى بۆچ ۋەزارەتى دەرۋە چاۋى بە كوردە تىرۋىستەكان دەكەۋى. شۆلتز ھىچ ئاگاي لە دىدارمكە نەبوو (ئاسايىيە كە ۋەزىر لە دىمانەكانى سەرۆك بەشەكان ئاگادار ناكەتتەۋە)، بۆيى زۆر نىگەرەن بوو. شۆلتز دەيتوانى بە دكتاتورەكەى توركييا بلى كە حكومەتى ۋلاتە يەكگرتوۋەكان خۆى برپار دەدا چاۋى بە كى بكوئ و توركييا ناتوانى پىتمان بلى دەبى كوئ لە كامە ھاۋلاتى ئىراقى رابگرين. بەلام لەبرى ئەۋە پۆۋپ بە بەر شەپۆلىك توۋرەيى شۆلتز كەۋت. كە ئىراقىيەكانىش گازاندەى خۆيان كرد، ئىنجا ۋەزارەتى دەرۋە برپارى قەدەغە كردنى ھەموو جۆرە چاۋىكەۋتتىكى لەگەل ئۆپۇزىسيۋنى ئىراقى داۋ ئەم ياساگەردنە كوردىشى گرتەۋە.

لە ۱۹۹۰ ئىفرەن لە حوكم نەمابوو، لە شوئىنى ئەۋ سەرۆكىكى ھەلبىزىرداۋ لە جىيى بوو. تورگۆت ئوزال، شانازى بەۋە دەكرد كە داپىرى كورد بوو. لە دواى داكىركردنى كوئت ۋا پىدەچوو كە بەرپرسانى ۋلاتە يەكگرتوۋەكان چىتر كوئيان بە ئازاردانى سەددام حوسىن نەدەدا. لە ھەمان كاتىشدا سىياسەتى پەيوەندى- نەكردن non-contacts بە ئۆپۇزىسيۋنى ئىراقى ھەر نەگۆرأبوو. ۋلاتە يەكگرتوۋەكان سەرچاۋەينكى گرینگى ھەۋالگرى لەدەست دابوو. كوردو شىعە لە ئەنجامى ئەم سىياسەتە دوۋچارى كارەسات ھاتن.

لە كۆتايىدا داكىركردنى كوئت لەلاى سەددامى، قولى بە تىمى سىياسەتى دەرۋەى بوش ھەلكرىد ھەموۋيانى پاتەكاند. چىنى، ۋەزىرى بەرگرى ھانى برە بەر فەرماندارانى عەرەبىستانى سەۋدى تا بىلن سوپاى ئەمىرىكى لە خاكى ۋلاتەكەيان بىلاۋە پىيكەن. تۆمەس پىكەرىنگى بالىۋز لە نەتەۋە يەكگرتوۋەكان ئازايانە توانى پىنچ برپار لە ئەنجومەنى ئاسايش دەرۋاز دەركرىد فشارى پترى خستە سەر ئىراقى. لە ۲۹ ئۆفيمبەرى ۱۹۹۰، ئەنجومەنى ئاسايش برپارى ژمارە ۶۷۸ دەرۋازكرد كە پىگەى دەدا ھىز لە دژى ئىراقى بەكار بىت ئەگەر تا ۱۵ى يەنابىرى ۱۹۹۱، ھىزەكانى خۆى لە كوئت نەكشيتىتتەۋە. بىيكەرى ۋەزىرى دەرۋە بوو، بەرپۆۋبەرى ھەلمەتەكەى بوش و برادەرىشى بوو. ھەۋلىكى بى پايانى بۆ پارەكۆكردنەۋە دا. لە پايزى ۱۹۹۰، بىيكەر، بە دىلۇماسىيەتە زىرەكانەكەى خۆى، ھىندەى پارە لە ۋلاتانى بىيانى كۆ

کردهوه که ولاته یه کگرتووهکان ته نانهت قازانجیشی له شه‌ری که‌نداو کرد. سه‌ره‌ک بوشیش پشتی دایه په‌یوه‌ندیه تایبه‌تییه‌کانی خۆی له‌گه‌ل سه‌رکرده‌کانی جیهان و هه‌ولکی چروپری دا تا توانی هاوپه‌یمانییه‌تیکی سه‌ربازی له سی و پینج ولات پێک بێنی.

بوش ژیرانه بریاری دا ده‌سه‌لاتی شه‌ر له کۆنگریس وه‌ریگری و به‌ره‌رچی هه‌موو ئه‌و هه‌ولانه‌ی داوه که ده‌یانویست ئێراق بکه‌نه کێشه‌ییکی پارتیزانیو تا پاشی هه‌لبژاردنه‌کانی کۆنگریسی ۱۹۹۰ چاوه‌پێتی کرد ئینجا رووی له کۆنگریس کرد. له نو‌فێمبه‌رو دیسێمبه‌ری ۱۹۹۰، کۆمیته‌ په‌یوه‌ندداره‌کانی هاوس و سینته کۆبوونه‌وه‌ی چروپریان بۆ بیستنی قه‌یرانی که‌نداوی پارسی کرد. دوا‌ی ئه‌وه‌ی که کۆنگریسی نو‌ی له ۳ یه‌نایری ۱۹۹۱ ده‌ستی به‌کار کرد، کێشه‌که به‌ته‌واوه‌تی بۆ هه‌ردوو ئه‌نجومه‌نه‌که ته‌له‌و ئاماده‌و له‌به‌رده‌ستیان بوو. قانونی ده‌سه‌لات دانه سه‌رۆک بۆ ئه‌وه‌ی ده‌ست به شه‌ر بکا، به پینج ده‌نگ له سینته دهر‌باز بوو<sup>(۱۹)</sup>، به‌لام په‌راویزه‌که له هاوس به‌رینتر بوو؛ ۲۵۰ به‌رانبه‌ری ۱۸۳ ده‌نگی دژی شه‌ر بوو.

هه‌رچه‌نده که‌مینه‌یه‌کی زۆر له‌گه‌ل ئه‌نجامه‌که‌یدا نه‌بوو، به‌لام هه‌یج ئه‌ندامێکی کۆنگریس گله‌یی له‌وه نه‌کرد که فریو درایی. هه‌رچه‌نده‌ش ده‌نگدانه‌که نه‌پێنی بوو، پرۆسه‌که بووه‌ هۆی یه‌کگرته‌ی هه‌موو له هه‌مووی گه‌ل؛ چونکه هه‌یزه‌کانی سوپای ئه‌مێریکا، له دوا‌ی شه‌ری فیتنام، ده‌ستی به‌ گه‌وره‌ترین هه‌لمه‌تی سه‌ربازی کرد.

که سه‌رۆک بوش، له ۱۷ یه‌نایری ۱۹۹۱، فهرمانی به‌ بۆمبا هاویزه‌کانی هاوپه‌یمانان دا تا ده‌ست به‌ ئۆپه‌راسیۆنی سه‌ربازی بکه‌ن، کرداره‌که‌ی به‌پێی یاسای نێوده‌وله‌تی بوو و نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کانیش پشتیوانییه‌کی ته‌واوی لێ ده‌کرد. له کاتێکدا که ولاته یه‌کگرتووه‌کان گه‌وره‌ترین هه‌یزی سه‌ربازی له شه‌ر دا هه‌بوو، سی و پینج ده‌وله‌تی تریش هاوپه‌شییان له هاوپه‌یمانه‌تییه‌که کرد و پشکداربوونه‌که‌شیان هه‌ر به‌ قسه نه‌بوو. ئه‌و ولاتانه‌ی له‌شکری زۆریان نارد فره‌نساو بریتانیا و که‌نه‌داو

---

(۱۹) سینته‌تۆر ئالان کراستۆن، له دیمۆکراتی کالیفۆرنیا، تازه له نه‌شته‌رگه‌رییه‌کی که‌ بۆی کرابوو چاک ده‌بووه‌وه، بۆی ده‌نگی نه‌دا. ئه‌که‌ر بیتانیا ده‌نگ بدا، ده‌نگی ویش له دژی شه‌ر بوو؛ به‌مه‌ش په‌راویزه‌که‌ی بۆ ته‌نیا چوار ده‌نگ که‌م ده‌کرده‌وه.

میسرو عارەبستانی سعودی و میرنشینه یەگگرتووەکانی عارەبی و عومان و بەنگلادیش و سوریا بوون. هێزی ئاسمانی فرەنسی و بریتانی و سعودی و ئەسپانی پەلاماری نیشانە سەربازیەکانی ئێراقیان دا. لە ئەنجامی ئەو ھاوێیمانییە راستەقینەیی که دروست بوو، سەرۆک بوش لە ئەنجامی شەپەکه‌ی ئێراقی، ناوێنگێکی زۆری پەیدا کردو لە ئەنجامدا توانی ناوێزوانییەکی کاریگەری نێوان ئێسرائیل و عارەب بکا و توانیشی، بە پێی پرۆسەیه‌کی ناشتیایانە، لە ١٩٩١، شیرازەیی یەکیته‌ی سوڤیه‌ت لەباریک هەڵبۆه‌شێنێتەوه. وەک ئەوه‌ش که بەدیارکەوت، شەپەکه‌ هێچ بارگرانییه‌کی دارایی لەسەر وڵاته‌ یەگگرتووەکان نەبوو. لەکاتی‌کدا که زۆربەیی بەرپرسیانی هەردوو بەرپۆه‌بەرایه‌تییه‌کان یەک بوون، بەلام ئەو پێگه‌یه‌ی که سەرۆک جۆرج ه.و. بوش بۆ پەلاماردانی ئێراقی لە ١٩٩١ پێیدا چوو، بەته‌واوه‌تی لەو پێگه‌یه‌ دوور بوو که سەرۆک جۆرج و. بوش لە ٢٠٠٢ گرتیه‌ به‌ر تا شەپ لە دژی ئێراقیدا بکا.

شەپیی یەکه‌می که‌نداو شەش هه‌فته‌ی خایاند. هێزی ئاسمانی ھاوێیمانان لە ماوه‌ی چەند رۆژی سەرته‌ای شەپەکه‌دا هێزی به‌رگری ئاسمانی ئێراقیان تەفروتۆنا کرد. بە دوو رۆژ، بۆمبا ھاوێژو مووشه‌که‌ کرووزەکان دهن‌گاکانی چەکه‌ کۆمه‌ڵکۆژه‌ زانراوه‌کانی ئێراقیان لە دوو رۆژدا خاپوور کرد (بەلام نه‌یان‌توانی بگه‌نه‌ ئەو پرۆگرامه‌ ناوکییه‌ نه‌تینییه‌ی که‌ لە سەر بنچینه‌ی جوداکردنه‌وه‌ی یورانیه‌م به‌ پێگه‌ی کیمیایی دروست ببوو)، تۆری کاره‌بایان هەڵبۆه‌شاندەوه‌و پەيوه‌ندییه‌کانیان پچراند. بۆمه‌ تاکتیکییه‌کان تانکه‌کانی ئێراقیان تیکشکاندن و گورزی باشیان لە سوپاکه‌ی وه‌شاند زۆربەیی ئەوانه‌ی لە سه‌نگه‌ره‌کان لە کویت مابوونه‌وه‌ یان سه‌ربازه‌ شیعەکان یانیش سه‌ربازی کورد بوون لە وه‌لامدا، ئێراق پەلاماریکی کورتی عارەبستانی سعودیه‌ی دا و چەند مووشه‌که‌کی سکه‌دیشی ئاراسته‌ی هێزی ھاوێیمانان لە عارەبستانی سعودیه‌و هه‌ندیکیشی ئاراسته‌ی شاره‌کانی ئێسرائیلی کرد.

تیکنۆلۆژیای ئەمێریکی ئێراقیه‌یه‌کانی داپۆشی و سه‌رنجی بینه‌رانی لە هه‌موو دونیا بۆخۆی راکی‌شا. به‌ درێژایی رۆژ سی ئین ئین CNN قییدیۆی ئەو ته‌قه‌مه‌نیانه‌ی نیشان دەدا که‌ به‌ لێیزه‌ر ده‌چوون و نیشانه‌کانی ئێراقیان

دهته قاندهوهو به غدایشی نیشان ددها چۆن تهقینه وهکانی شهو دهیانه ژاندهوه. مووشهکی دژه مووشهکی جۆری پتیریۆت پۆلکی بالای له شه ره کهدا هه بوو. هه ره که فیهکانی وشیار کردنهوه شالووریان ددها؛ نیشانهی نهوهی که مووشهکی سکه بوو دههات، تۆرهکانی تیلیفریۆن به زیندی نهو پاتیریۆتانهیان دهگواستهوه که له ئیسرائیل و له عارهستانی سعودیه ئاگر دهران و به ئاسمان هه لدهگهړان و پاشان که پتیان له مووشه که ئیراقیهکان دهگرت و دهتهقینهوهو دونیایان دهکرده پۆژ، (یان هه ر وا پیدهچوو. له دواي کۆتایی هاتنی شه ره که ئاشکرا کرا که پتیریۆتهکان پتیان له تاقه یه که مووشهکی ئیراقیش پی نهگیرا.)

له ۱۵ی شوبات و له کاتی که دهچوه کارخانهی پاتیۆن له ئاندۆفهری ماساچوستس، که مووشهکی پتیریۆت دروست دهکا، سه روک بوش ستایشی مووشه کهه کی کرد. له کارخانه کهش، سه روک بوش سوپاسی کریکارهکانی کردو جهختی له سه ر هاوبه یمانیتی کردهوهو پاشان گوئی:

پیگهی تریش هه یه بۆ نهوهی چیتر خوین نه رژی، نهویش به دهستی سوپا و گه لی ئیراقه بۆ نهوهی کاروباری خوین بگرته دهستهوهو سه ددام حوسینی دکتاتۆر ناچار بکه ن وازی پی و پاشان ملکه چی بریارهکانی نه تهوه یه کگرتوهکان ببی و دووباره بیتهوه نیو خانه وادهی نه تهوهکانی ناشتی خواز.

کۆشکی سپیش له واشنتن هه مان قسه کهی سه روک بوشی دووباره کردهوهو هه ولی دا زۆرترین خه لک گوئی لی بی. تۆره سه رهکیهکانی تیلیفریۆن خواسته که یان په خش کرد، سی ئین ئین دهزگای بلاو کردنهوهی بریتانی BCC به هه موو دونیا یاندا په خش کردو میدیای عاره بیش که مته رخه می لی نه کرد.

له و یادداشتهی که به هاوبه شی له گه ل برینت سکۆکروفتی راویژکاری ئاسایشی نه تهوهی پیکه وه نووسیویانه تهوه، جۆرج ه.و. بوش پافه ی دهکا که نهو خۆی "سه رشیتانه" داواي له گه لی ئیراقی کرد سه ددام حوسین له سه ر حوکم لادهن. سکۆکروفت له پاره گرافی پاشتردا ده نووسی (۲۰):

(۲۰) هه رچه نده یادداشته که هاوبه شه، به لام هه ر یه کتیک له و دوو پیاوانه به شه تایبه تییهکانی خوین نووسییهوهو پیکی خست.

به بۆچوونی من، ئەم سەرشتیتییە بێ ئەندازەییە بوو که بە شیوەهێکی نارهوا، بوو هۆی تۆمەتبار کردنی سەرۆک بوش بهوهی که هانی گەلی ئێراقی دا بێ تا لە دژی سەددام پاپەڕن و پاشان که پاپەڕین نەیتوانی بە هاواریانەوه بێ. راستە ئێمە ئومێدمان دەخواست که سەددام بپرووخی. بەلام هەرگیز لەو باوەڕدا نەبووین یهکێک لەدەرەوهی بازەنی سەربازیدا هەبێ که بتوانێ ئەو ئێشه بکاو هەرگیز هەولێشمان نەدا دانێشتوانی پەمەکی بۆ ئەم کاره هان بدەین. ئەمە وامان لێدەکا خەیاڵی ئەوه بکەین که قسەییکی پووتینی لە واشنتن کرا پقی ئێراقییەکان گێداو هانی شیعەو کوردەکانی دا تا بە ئێشهکانی خۆیان هەستن.

پهنگه گوتارهکه‌ی راپیتيۆن پروتين بووي، به‌لام خو جۆرج بوش سياسييه‌کی پروتيني واشنتن نه‌بوو. ئهو سه‌روکی ولاته يه‌کگرتووهم‌کان بوو، که له‌و کاتدا سه‌رکردايه‌تی هاوپه‌يمانيه‌کی نيوده‌وله‌تی ده‌کرد که هه‌يئي له‌گه‌ڵ ئيراقی له‌شه‌یدا بوو. حکومه‌تی ولاته يه‌کگرتووهم‌کان له‌و راديۆی ده‌نگی ئه‌ميریکا که راديۆيێکی ميريی خۆيه‌تی، خواسته‌که‌ی خۆی بۆ ده‌رکردنی سه‌ددامی دووپات کرده‌وه و راديۆيێکی قاچاغی ده‌زگای هه‌والگری ناوه‌نديش CIA که ئاراسته‌ی ئيراقی ده‌کرا هه‌مان بانگه‌وازی په‌خش کرد. کوردو شيعه ئيراقيه‌کان و ايانزانی سه‌روک قسه‌که‌ی به‌راستی کرد، که پاشتریش ده‌رئه‌نجامی زاندا چون بوو؛ تیده‌گه‌ين که بوش و سکۆرۆفت، هه‌ردووکیان ويستيان به‌رپرستی خۆيان له‌و ده‌رئه‌نجامدا، تا ئه‌وپه‌ی، که م بکه‌نه‌وه.

له ٢٤ى شوباتيش هيزى زميني هاوپهيمانان هيرشيان دەست پى كرد. ئىراقىيه كان پىشبينيان دىكرى كه هيرشيكى زمينده رايى له كوئته وه را بۆ سهرىان بى. له برى ئه وه دا، هيزه كانى و لاتى كه گرتو وه كان له عاره بستانى سعوديه وه را دىربازى ناو باشوورى ئىراقى و خورئاواى كوئتى بوون و كه وانه ييكى به رينيان پىكه ئينا. هيزه كانى ئىراقى له كوئت پاشه كشهيان كردو به ره و باكوور بۆ به سره هاتنه وه. كه مىك بهر له لوتكهى هه و رازىكى دىرژ، هيليكۆپتەر و تانكه ئه مئىرىكويه كان پىيان له كاروانىكى له شكرى ئىراقى گرت كه به خوۆ به تالانىانه وه بۆ مال رايان دىكرى و هه ره هموويانان كوشتن. ئه و رۆژنامه نووسانهى ديمه نه كه يان

بینی باسی قهسابخانه‌ییکیان گێڤراوه و یه‌کسه‌ر ناوی ڤتیه‌که کرا "شارپتی مردن  
The Highway of Death.

فرۆکه‌وانیکی ئەمێریکی له کاتیکی خراپ و له پێش پۆژنامه‌نووسان ناوی له  
هێرشه‌که نا "راوه قه‌ل Turkey Shoot" ئەمه‌ش ئاژاو‌میکی ناوه‌و سه‌رۆک بوش  
دوا‌ی سه‌د سه‌عات ب‌ریاری ڤاگرتنی شه‌ری زه‌مینی دا. وا پێده‌چۆی ئەو کات دیار  
خسته‌ به‌ شێوه‌ییکی سه‌ره‌کی له‌به‌ر به‌های په‌یوه‌ندییه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی بوو. له  
ئه‌نجامی ئەو شه‌ری ڤاگرتنه‌دا، هه‌ندێ له‌ یه‌که‌ سه‌ربازیه‌کانی گاردی کۆماری بێ  
ئه‌وه‌ی هه‌چ زیانیکیان لێ بکه‌وێ له‌ شه‌ره‌که‌ ده‌رباز بوون و ده‌رچوون. سێ حه‌فته  
پاشتر، چوومه‌ دیدنه‌ی ئەو شارپتیه. ئوتومبێله‌کانی پێشه‌وه‌ هه‌یچیان نه‌ما‌بوون، به‌لام  
ئه‌وانه‌ی که‌ له‌دوا‌وه‌تر بوون هه‌ندیکیان هه‌ر هه‌یچیان لینه‌ها‌ت‌بوو. زۆر له‌ قه‌مه‌ره‌کان  
هی سیفیل بوون، وا پێده‌چوو له‌ تالانی کویتێ بن. من هه‌چ هه‌ستم به‌ ئەه‌نجامدانی  
قه‌سابخانه‌یه‌که‌ نه‌کردو وا پێده‌چوو زۆربه‌ی ئەوانه‌ی که‌ له‌گه‌ڵ کاروانه‌که‌دا بوون بۆ  
بیابان ڤایان کردبێ.

له ٢٧ی شوبات، له ژووری دانیشتنی کۆمیته‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی سێنه‌ت،  
له‌ بابته‌ی کورد، سێنه‌تۆر پیتل و خۆم سه‌رۆکایه‌تی ڤاوێژکارییه‌کی ناو ڤارله‌مانمان  
کرد. گوته‌ریژمه‌کان ئەمانه‌ بوون: تاله‌بانی؛ هوشیار زێباری؛ گوته‌بێژی کاروباری  
ده‌ره‌وه‌ی پارتی دیمۆکراتی کوردستان؛ سامی عبدالرحمن، ڤیاویکی ئه‌رۆتۆکراتی  
ده‌نگ نزم و سه‌رۆکی پارتی گه‌لی دیمۆکراتی؛ که‌ندال نه‌زان، سه‌رۆکی ئینستیتیوی  
کورد له‌ ڤاریس؛ ژماریه‌که‌ له‌ ئەندامانی ڤارله‌مانه‌کانی ئەوروپا؛ دانیال میتران،  
خانی سه‌رۆکی فرمساو دیارترین پشتیوانی کێشه‌ی کورد له‌ هه‌موو جیهاندا. له  
خوانیکی تایبه‌تی له‌گه‌ڵ سێنه‌تۆرانی کۆمیته‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌ره‌وه، سه‌رکرده  
کورده‌کان جه‌ختیان کرده‌وه‌ که‌ هاوسۆزییه‌کی زۆری ئەمیریکا له‌ کوردستان هه‌یه‌و  
باسی ئەگه‌ری ڤاڤه‌پینیشیان کرد. هه‌مان پۆژ، له‌ ئێواره‌ خوانیک که‌ له‌ واشنتن  
کۆرت هۆتیل بۆ ئاماده‌بووان سازدرا‌بوو، ته‌لیفزیۆنیکمان له‌ نزیکی سه‌کۆییک  
دانابوو، چاوه‌ڕێمان ده‌کرد سه‌رۆک بوش کۆتایی شه‌ره‌که‌ ڤاڤه‌یه‌نی. جه‌لال  
تاله‌بانی پتێ گوتم ڤه‌نگه‌ ڤاڤه‌ڕین ده‌س پتێ بکاو ئه‌ویش ده‌یه‌ویست بۆ کوردستان  
بگه‌ڕێته‌وه‌.

ئەمە ھەوالتيكى دلخۆشكەر بوو، دەبوو بەرپۆمبەرايەتى گويى لى رابگري. تىليفيونتيكى رېچەرد ھاسم كرد كه بەرپۆمبەرى ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەوھىي بۆ رۆژھەلاتى ناوھەراست و ھاوپۆلتيكى سەردەمى ئۆكسفىۆردم بوو. نەمتوانى بېگرم، بەلام لە ۱ى ئادار قسەم لەگەل ساندی چارلزی برىكارەكەى كرد. ئەو خانمەش بە توورەيىيەو تۆمەتبارى كردم كه دەست لە كاروباريك وەردەدەم كه ھى من نييە. بە ھەپەساويىيەو لىم پرسى: "ئاي ئيمە نامانەوئ ئەو رېژيمە لەناو بجى؟" ساندی بە ترشى وەلامى دامەوہ: "سياسەتى ئيمە ئەوھىيە كه سەددام لەناو ببەين نەك رېژيمەكەى."

بۆشم نەكرا تالەبانی بۆ ژوورئ ببەم تا چاوى بە بيورۆي رۆژھەلاتى نافين لە وەزارەتى دەرەوہ بگەوئ. رېچەرد شفتەرى ياريدەدەرى مافەكانى مرؤف لە پەناى پەردەوہرا كارى لەگەلدا كردم بۆ ئەوھى لە ۱۹۸۸ سزاكان بەسەر ئىراقيدا بسەپين. (شيفتەر رشتى لى كردم داوا لە سينەتۆر پىل بكم ئەو ياسايەى مافەكانى مرؤفى ولاتە يەكگرتووەكان بە گەي بھا كه يارمەتيدانى ئەو ولاتانە قەدەغە دەكا كه بە پتي پلانتيكى داپىژراو مافەكانى مرؤف پيشيل دەكەن.) كه شيفتەر زانى ئەو لايەنە چۆلايىيەكى فرەترى لە بيورۆي ھەريمايەتى، بۆ دیدارى قوربانينيانى مافەكانى مرؤف بۆ ريكەدەھا، قايل بوو تالەبانی بدینى. لەگەل ئەمەشدا، كه كوردەكان گەيشتنە وەزارەتى دەرەوہ، كەسيك لە تەلارى وەزارەتكە برديانىيە دەرەوہو لە قاوہخانەتيكى ئەوہەرى شەقام داينيشاندن. لە برى دیدارى شيفتەر، دوو كارمەندى ياريدەدەرى پلە نزم قاوہيان لەگەلدا خواردنەوہ. چەند مانگيك پاشتر، شيفتەر دەستى لە كاركردن لە بەرپۆمبەرايەتى بوش كساندەوہ. بەشداری لە ھەلمەتى ھەلژاردنى بيل كلنتنى لە ۱۹۹۲دا كرد.

لە ۱ى ئادار بوو تالەبانی لتي پرسىار كردم ئايا مانەوھى لە واشنتن ھىچ سوودى بۆى دەبى؛ تورگۆت ئوزالى سەرۆكى توركيا بانگيشتى توركيای كردبوو. چونكە وشتبوونى توركيا ھۆى سەرەكى بوو لەوھى كه واشنتن ئاوا بە ساردى وەرى گرتهوہ، بۆيى پيم گوت كه پتويستە بجى. بەر لە سەفەرەكەى بانگيشتى كردم لە كوردستان سەردانى بكم.

لە ۲ى ئادارو لە گۆرەپانى سەعد لە بەسەر، رانەندەى تانگيك لوولەى تۆپەكەى

سووراندەووە لە وێنەییکی دوو نەهۆم بڵندی سەددامی ئاگریدا. ئەو گوللە تۆبە چەخماخەیی یاخیبوونیکی دا که لە بەسرەوەرێ بەرەو باکوور هەلکشاو هەردوو کە دۆلی ڕووبارەکانی دەجلەو فراتی گرتەووە هەتا گەرێکە نزیکیەکانی بەغدايش هات.

لە ناسرێیە، جەماوەر ئەندامانی حیزبی بەعسییان لێکەڵزێاندن. دەزگاکانی حکومەت و بارەگاکانی حیزبی بەعس و ڕێکخراوە سەربازییەکان تالان کران و پاشان سووتێندران. بە بۆچوونی من ئەو زێدە توورەبییە شیعەکان لە ڕووداویکەووە هات که چەند حەفتەییەک بەر لە ئێستا خۆم بینیم.

لە سەر سنووری ئێراق—کوێت، لە کامپیکی پەناھەندان بووم کاتیک که دکتۆریکی سەربازی ولاتە یەگەرتوووەکان بە هەمفییک هاتە ناو کامپەکە. گوئی کاتیک که چوار مندال لەناو سنووری ئێراقیدا تەماتەیان دەرنی پێیان لە گوللە تۆپیکی نەتەقیووی ئەمیریکیدا نا. گوللە تۆبەکە تەقیووە. ڕرسی ئایا هیچ دکتۆریک لەناو پەناھەندەکاندا هەیە. لە ناو کامپەکە بانگی ئەو تاکە کەسەم که شارەزای پیشەکە بوو، ئەویش قوتابییهکی کۆلیژی پزشکی کویتی بوو، لەگەڵ خۆمدا بۆ ئێراقیم برد. سێ لە مندالەکان بۆ نەخۆشخانەییکی مەیدانی ئەمیریکی گواستراوونەووە. پزشکیکە ڕووناکی لایتیکی بچووی ئاراستەیی ناو چاوی مندالەکە کرد. هیچ وەلامیکی نەبوو.

تەماشام دەکرد کاتی که دایکی مندالەکە هاتە سەر ڕێمان، ئاگای لێ نەبوو چ قەوماوو. پاشان تەرمی کۆرەکەیی خۆی بینی، ئەژنۆکانی لەرزین. پڕی دا قزو جلوبەرگی خۆی و یەکەم قەسەیی که کردی گوئی: "سەددام ئەمەشی کرد."

دوای دە ڕۆژ لە دەسپیکی ڕاپەرین، سەددام بایی ئەو دەستی هاتەو بەرەخۆی که بتوانی چەند یەکەییکی گاردی کۆماری بۆ باشوور بیا. گاردی کۆماری وەک هەموو لەشکری ئێراقی نەبوو، ئەمانە زۆریەیان عەرەبی سوننە بوون و ئەفسەرەکانیشیان بە زۆری کۆرەگەلی هۆزی سەددام و تکریتی بوون. گاردی کۆماری دوا هێلی بەرگری ڕژیم بوو، سەددامیش بە نیازووە لە دووری شەڕی ناو کویتی ڕاگرتبوون و نە هیچ گورزێکیان وەبەرکەوتبوو و نە لە ئەنجامی بەزینی سەربازی وەرەیان ڕماوو.



له ناوه‌پاستی ئاداری، سوپای ئەمێریکا هێشتا باشووری ئێراقی هەر داگیر کردبوو، سەنگەرەکانی له نزیکی شارەکانی دۆلی پووباری فرات هەر ما‌بوو. ئەو هێرشە ئێراق کردیە سەر شیعە یاخییەکان، بە‌قەسە، بە‌ئەدەکانی ئەو ئاگیرەستە بە‌زانە که شە‌ری کە‌ندای پ‌اگرت. فەرماندە‌ی مە‌یدانی هێزەکانی ئەمێریکا ژە‌نرال نۆ‌رمە‌ن شوارتزکۆمف بە‌ئەدەکانی نووسیبوووە‌و ئێراق له ٣ ئادار پ‌ت‌یان قایل ببوو. لە‌شکرە‌کە‌ی ئەمێریکا له ئێراق، دە‌یتوانی گاردی کۆ‌ماری پ‌اگیر و ژ‌یانی دە‌یان هە‌زار کە‌سیش له مردن پ‌زگار بکا. بە‌لام فەرمانی توندیان پ‌ی درابوو که خۆیان تیکە‌ڵ نە‌کە‌ن.

تۆ‌ڵە‌کردنە‌وە‌کە‌ی سە‌ددام خێ‌راو کوشندە‌ بوو. تانکە‌کانی گاردی کۆ‌ماری سە‌نتە‌ری شارە‌ کۆ‌نە‌کانی تە‌قاندە‌وه. مە‌زارە‌کانی شیعە‌کان بوونە‌ مە‌یدانی شە‌پو کوشتارو پ‌اشان کرانە‌ قە‌سابخانە‌و یاخی و مە‌لاو سی‌قیلە‌ بە‌ستە‌زمانە‌کانی ت‌یدا سە‌رپ‌ان. گاردی کۆ‌ماری قە‌نارە‌یان بە‌ لوولە‌ی تانکە‌کانیاوه هە‌ل‌واسی و هەر جارە‌ی چە‌ند پ‌یاویکی شیعە‌یان پ‌ت‌وه دە‌بە‌ستانە‌وه ئ‌ینجا لوولە‌کانیان بە‌رز دە‌کردە‌وه بە‌مجۆ‌ره له س‌یدارە‌یان دە‌دان. ئە‌و هە‌موو پ‌ووداوانە‌ پ‌وویان دە‌داو لە‌شکرە‌کە‌ی ئەمێریکا هەر تە‌ماشای دە‌کرد، زۆ‌ر له سە‌ربازە‌کان له تو‌ورە‌بیان کە‌فیان دە‌کرد؛ چونکە‌ پ‌یگە‌یان پ‌ی نە‌دە‌را ئە‌و هە‌موو کوشتارە‌ بوە‌ست‌ین. یە‌ک‌ت‌یک لە‌و سە‌ربازانە‌ی ئە‌و هە‌موو خۆ‌ن‌ر‌شتنە‌یان بە‌ چاوی خۆ‌یان بینی، پ‌اتریک لۆ‌وی بوو. چە‌ند سال پ‌اشتر، پ‌اتریک گو‌ی ئ‌یم ببوو له ر‌ادیۆ‌ قە‌سە‌م کردو ئە‌ویش ئە‌و ئ‌یمە‌یلە‌ی بۆ‌ ناردە‌م، ت‌ییدا بۆ‌م باس دە‌کا چی بە‌چاوی خۆ‌ی د‌یت:

(لە‌گە‌ڵ فرقه‌ی ز‌ر‌پ‌پۆ‌شی یە‌کە‌م بە‌ دە‌ورییە‌ی دە‌رچوو‌بووم. ئە‌رکی م‌ن دە‌بوو قە‌برو دی‌لە‌کانی شە‌ری د‌وژ‌م‌ن بۆ‌ فە‌سیلە‌کە‌ی خۆ‌م تۆ‌مار بکە‌م. له د‌وای کۆ‌ت‌ایه‌اتنی شە‌ری زە‌مینە‌، و‌اج‌ب‌م له نزیکی ٣ م‌ای‌ل له دە‌رم‌و‌ە‌ی شاری بە‌س‌رە‌و له سەر ئە‌و ش‌ارت‌یە‌ی بوو که بۆ‌ بە‌غدا دە‌چوو. تە‌ماشام دە‌کرد که ه‌ت‌لیۆ‌کۆ‌پ‌تەرە‌ سە‌مت‌یە‌ ئ‌ی‌راق‌ییە‌کان بە‌رە‌و شارە‌کە‌ چوون و ه‌رچی کە‌وتە‌ سەر پ‌ت‌یان هە‌موویان گوللە‌باران کرد. چا‌و‌د‌یر‌یم دە‌کرد که لە‌ش‌ک‌ر‌یش چ‌و‌وه ناو شارە‌کە‌و دە‌توانم پ‌ت‌ ب‌ل‌یم له ناو بە‌س‌رە‌ چ‌ ر‌وویدا.

من ئەو تاکە کەسە بووم کە دەبوو ئەو سیفیلانە ناو نووس بکەم کە لە شارەکە هەڵدەهاتن. هاواریان دەهێنە بەرم بۆ ئەوەی شتیک بکەم، هەرچی پێم دەکرێ بیکەم بۆ ئەوەی ئەو قەسابخانە بەکۆمەڵکۆژە بوەستێنم. گوێم لە باسی ئەو ژن و منداڵانە کەرت کە چۆن لە مالهەکانی خۆیان بە زیندوویی سووتێندران. چەندین ژن هەتا مردن وازیان لێ نەهێندرا و بەردەوام دەستدریژی کرا سەر ئابروویان و پیاوێکانیش بە زیندیتی کەرت کران. سیفیلەکان کرانە نیشان و مەشقی گوللە هاوێشتنیان لەسەر کرا و بە کۆمەڵە ئەوێسرا. دەنگیان تا ئێستاش لە گوێم دەزینگیته و هەوێشەوم لێ تال دەکا. تا ئێستاش ئەوێم بە تاییبەتی هەر لە بیر، سێ پۆژ بوو هاوارم دەبردا بەر سەر ووی خۆم تا پێگەم پێ بدا شتیک دەربارەی ئەو پووداوانە بکەم. فەرماندەیی فەسیلەکەم فری و هاتە شوێنەکەی من و پووبەرووی یەکتەر پراوەستاین. فەرمانی پێ دام هیچ نەکەم ئەگەر فەرمانی بەپەلام بۆ نەبێ. لە ماوەی ۱۲ سالی سەربازیم بۆ یەکەمجار فەرمانیکی ئاوا توندەم جێبەجێ نەکرد. گەشتە ئەو ئاستەیی کە دەورییەیکم پەوانی نزیکەی مەیدانەکانی کوشتارمە کرد بۆ ئەوەی وا بکەم کە سەربازانی ئێراقی تەقەیان لێ بکەن و منیش بیانووێکم بۆ دروست دەبێ تا پەلاماریان بدەم و ئەو سیفیلە بێ تاوانانە بپاریزم. تەقەیان لە دەورییەکەمان نەکرد و ئێمەش بەناچاری دانیشتیانە و هەر سەیرمان کردن. لەبەر ئەم هەڵۆستەیی وەلاتەکەم، من هەرگیز هێندەیی ئەو وەختە خۆم بە شەرمەزار نەزانێوه.

تا ئیمپڕۆش، ئەوکاتەیی لە سەر شارپیتی نێوان بەغدا و بەسرەم بەسەر بردووه بێزارم دەکا. نەدەبوو ئاوا لەوێ هەر دانیشم و چاودێر بێم. پێویست بوو بەرگری لێیان بکردبە. دەبوو شتیک هەر بکەم، هەر شتیکم بکردایە بۆ ئەوەی ئەو گەرماوەیی خوێنە بوەستێنم. سوێندی پاراستن دراوین، بەلام هەر دانیشتین، من هەر دانیشتم و چاودێری سەدان هەزار کەسم بە ترسناکترین شیوەی لوا و دەمردن.

هەر لە ئادارە وەرە تا سێپتەمبەر ۱۹۹۱، سوپای ئێراقی ۳۰۰,۰۰۰ شیعەیی کوشت. قسە وایە کە تەنیا یەک لە گۆرە بەکۆمەڵەکانی نزیکەی شاری حیلە ۳۰,۰۰۰ تەرمی تێدا بووه.

لە کاتێکدا پەنگە بانگەوازەکەیی جۆرج ه.و. بوشی بۆ سەرھەڵدان، زمانخیزی

بووبی، به لām خۆ شیعهکان بهم شیوهیه سهیری ناکهن. باوهریان وایه بوش هانی دان  
بۆ ئهوهی راپهرن و به نیازهوه پێگهی سههدام حوسینی دا سهركوتیان بکا، چونكه  
بوش ویستی شیعهکان بکوژرین.

راپهڕینی کوردان له شیوهی سههره‌لانی شیعهکان دهستی پێ کرد، به لām به  
شیوهی پێکی تهواو جیاواز له هی وان کۆتایی پێ هات. له ٦ی ئاداری ١٩٩١، ئاپۆری  
دانیشتهوانی رانیه پهلاماری بارهگاکی حیزبی بهعسیان له شاره‌که‌یان دا. رانیه  
کهوتۆته بناری شاخه‌کانی کوردستانی پۆژه‌لات.

تا ١٤ی ئاداری، یاخیه‌کان زۆربهی خاکی کوردستانیان کۆنترۆڵ کردو له ٢١ی  
ئاداریش که‌رکوکیشیان گرت، که هه‌ندیک پێی ده‌لێن قودسی کوردستان.

کورده‌کانیش له شیوهی شیعه‌کانی باشوور سفتوسۆی دلی خۆیانیان به پزێم  
داخست. که یاخیه‌کان باره‌گای به‌رێوه‌رايه‌تی ئه‌منی سلێمانیان گرت  
نماینده‌کانی ئه‌منیان له کاتێکدا گرت که خه‌ریک بوون ئه‌و زیندانیانیه‌یان ئیعدام  
ده‌کرد که له‌لایان مابوون. له بری زیندانییه‌کان، نماینده‌کان گولله‌باران کران.  
پیرێژنیک کوتایه سه‌ریه‌ک له ته‌رمه‌کان و دایه به‌ر گه‌زه‌و شه‌ق و پێله‌قه. که  
خه‌لکه‌که ویستیان لێی دوو بکه‌ویننه‌وه، پیرێژن گێرايه‌وه: "ئه‌وه سی کوری کوشتم.  
ئایا من مافی ئه‌وه‌م نییه که ئاواي لێ بکه‌م؟"

ناچار له ٢٠ ئادار، بانگێشته‌که‌ی تاله‌بانیم قه‌بوول کرد که پێش مانگیک  
کردبوومی. قوتابییه‌کی کۆلیژی نوژداری له دیمه‌شقه‌وه تا قامشلی به‌گه‌لم که‌وت.  
قامشلی شاریکی تۆزاویه‌و له سیگۆشه‌ی سنووری نیوان سووریاو ئێراق و تورکیاوه  
نزیکه. له‌وێش که‌مال که‌رکووکی که سه‌رکرده‌یه‌کی پێشمه‌رگه‌یه، له‌گه‌ڵ  
کاربه‌ده‌ستانی سووریا بۆی پێکخست تا بۆ ناو ئه‌و شوێنانه‌ی ئێراقی ده‌ربازبیم که  
له‌به‌ر ده‌ستی کوردان دابوو. ئه‌ویش عبدا‌لکریم ناویکی بۆ ده‌ستنیشان کردم که  
ئه‌ندازیاریک بوو تا هاوڕێم بێ و رانه‌ده‌یه‌شم بۆ بکا. که‌ریم سه‌لماندی که پیاویکی  
راست و هه‌موو شته راسته‌قینه‌کانیشی پێ بوو.

له که‌ناری لای سووریاو پووباری ده‌جله‌وه‌را به چاری خۆم بینیم و فیلمیشم گرت،  
کاتی که تۆپه‌کانی سوپای ئێراقی له نزیک سه‌نگه‌ره‌کانی پێشمه‌رگه‌ی که‌ناری

رووبارمکەى لای ئىراقى دەتەقینەو. ھەندى ھۆکار ھەنە کە پىم نادەن لەو ھە پتر بەم بابەتەدا بچم، من ھىچ ترسم لەو ھەبوو ئەگەر بکوژىم. بەلام ترسم لەو ھەبوو کە لەبەر ئەو تۆپبارانە، نەتوانم بگەرمەو ھەبوو سوریاو ئامادەى ئەو کوپونەوانە بىم کە بۆ چەند رۆژىک دواتر پىکخراپوون. پەنگ بوو ئامادەنەبوونم بپتە ھۆى ئەو ھى کارمەم لە ئىراقى لەدەست بەم. ھەرچەندە کە ئىدوورد جورجيانى بالیۆزى ولاتە یەگرتووەکان بۆ سوریا، دەیزانى چوونە قامشلىم بۆ بەسەبردنى جەژنى ئىستەر ھىچ پەيوەندىيەکی بە پى سەفەرەمکەى مەو ھەبوو، بەلام من ماوھىپک بوو بەنیاو ھە بالیۆزخانەى ولاتە یەگرتووەکان لە دیمەشق و سەرەکانى خۆم لە کۆمىتەى پەيوەندىيەکانى دەرەو دەستخەلەت دەدا سەبارەت بە ئەو پتەى کە سەفەرى پىدا دەکەم و دەمگوت باکوورى ئىراقى لە سەر پى سەفەرەمکە دایە. کەرىم دلنیاى کردم کە ھىچ ترستىکم نەبى، چونکە پىشمەرگە خەرىک بوون ئەو شەو ھىرشىک بکەنە سەر مۆلگەکانى ئىراقى و لەو ھەندەرانەیان نەھێلن.

سواری بەلەمىکى بچوک بووین کە مەکینەکەى لەدەرەو ھەرا لى قەیم کرابوو. پاشان سواری ئەو تۆپتالاندکرو ھەبووین کە لە سوپای ئىراقى گىرابوو و چاوھەپى ئىمەى دەکرد. دوو جى کونى گولەى بە جامى پىشەو ھى ئۆتۆمۆبیلەکەو بوو، بەلام من نەمپرسى لەچىیەو پەیدا ببوون. لە شوپىنک قىر نەماوو، پىگایەکە ھەلکۆلدرابوو. کەرىم و پانەندەمکە بارمەکیان لە نىوان خۆیاندا تاووتوى کرد، تا کامە رىگا بگرن و پاشان بە وشىارىیەو ھەشوپىن تايەى ترۆمبىلى پىش خۆیان کەوتن و لە دوورى سەد یاردىک قىرەکە ھاتەو. کە گەشتىنەو سەر شەقامەکە ئىنجا زانىم کە بە یەک لە کىلگەکانى مینى ئىراقىدا رەت ببوون. یەکەم راوستانمان لە زاخو بوو، کە شارىکى ۱۰۰,۰۰۰ کەسىیە وە لە سەر رىبارا خابىرىيە. لە سەنتەرى شارەکە، سىاسەتفانان گوتارى ھاوسۆزىيان بۆ دانىشتوانەکە دەخویندەو ھە پۆستەرى سىاسىش لە ھەموو شوپىنک ھەلواسرا بوو. وینەیتىم لە پىش یەک لەو پۆستەرانە گرت کە بە ئىنگلىسى لەسەرى نووسرابوو — "ئىمە کوردستانمان لە دوژمنان پاک کردەو." — پاشان چوینە دھۆک، ئەویش شارىکى ۳۰۰,۰۰۰ کەسىیەو پەنجا مایلىک پتر بۆ باشوور چوو.

ترومبیله‌کانی ئیمه تاک بوون که به‌ره‌وه باشوور ده‌چوون. هه‌موو ئۆتۆمۆبیله‌کانی تر به‌ره‌وه باکوور ده‌بوونه‌وه‌و نه‌ک هه‌ر ته‌نیا پرپیان نه‌فه‌ر بوو، به‌لکو هه‌موویان که‌رسته‌ی ناوما‌لیان له‌ سه‌ر سی‌پایه‌کانیشیان‌وه‌و لێ بارکرا‌بوو. ئه‌مه‌ش هه‌ت‌ما‌ی‌ت‌کی باش نه‌بوو.

که‌ گه‌شتینه‌ ده‌ۆک، شه‌و له‌ ئامیزێ گرت‌بوو. گو‌یم بۆ گرمه‌ی تۆپی ئێراقی شل کردو بریسک و باسکی ته‌قینه‌وه‌کانیش قورسی ئاسمانیان پووناک ده‌کرده‌وه‌. له‌ نزیکێ شارێ به‌ ناو شاخ‌یکدا ر‌ه‌ت ده‌بووین، که‌ له‌نه‌کاو ئاسمان سپی دا‌گه‌راو دووکه‌ڵ ب‌ل‌ند بوو. چه‌ند چرکه‌یه‌ک به‌ر له‌ گه‌شتنمان، تۆپ‌یکێ فس‌ف‌و‌ری له‌سه‌ر پ‌ت‌گا‌که‌مان ته‌قییه‌وه‌. که‌ریم خ‌یرا خ‌ۆی لادا نه‌کا پووناکی و دووکه‌ڵه‌کی به‌رکه‌وئ.

له‌ ته‌لاری شار‌ه‌وانی جه‌لال تاله‌بانیم بی‌نی پ‌ۆ‌لی یاساو مافه‌کانی که‌مینه‌ی بۆ نزیکه‌ی هه‌فتا که‌س له‌ سه‌رکرده‌کانی شار‌ه‌که‌ تاووت‌وئ ده‌کرد. مام‌ۆ‌ست‌ای‌ک ل‌ت‌ی پرس‌ی که‌ چ ج‌ۆره‌ هه‌ل‌س‌وکه‌وت‌یک له‌گه‌ڵ ئه‌و که‌ساندا ده‌کر‌ئ که‌ هاوک‌اری پ‌ژ‌یمی سه‌ددامیان کرد‌وو‌و ئوم‌ید‌ی خواست به‌ سزای توندی خ‌ۆیان بگه‌ن. تاله‌بانی جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کرده‌وه‌ که‌ ده‌ب‌ی داد‌گ‌ای‌کی یاسایی بک‌ر‌ن. ئاشوورییه‌ک‌یش پرس‌یاری ده‌رباره‌ی مافه‌ ئایینییه‌کان کرد. تاله‌بانی گو‌تی یه‌ک‌یک له‌ بنه‌ما سه‌ره‌کییه‌کانی پ‌ر‌ۆگ‌رامی به‌ره‌ی کوردستانی پاراستنی که‌مینه‌ ئایینییه‌کان بوو. ئه‌و بی‌نه‌وبه‌رده‌یه‌ له‌ هه‌موو شت‌یک پ‌تر ک‌ۆ‌بوونه‌وه‌ی شار‌ی ف‌ی‌رم‌ۆ‌نتی وه‌ب‌یر‌ه‌ت‌نامه‌وه‌و خ‌ۆم له‌ ب‌یر‌کرد که‌ له‌و ئ‌یر‌اقه‌ بووم که‌ پ‌ی‌شت‌ر ده‌مناس‌ی—که‌ ئاماده‌بووان ه‌یدی ه‌یدی پ‌تر پ‌ش‌ک‌داری قسه‌کان بوون، گومانم نه‌بوو که‌ ئه‌مه‌ یه‌که‌مجاریان بوو بتوانن ئاوا مشتوم‌ر له‌گه‌ڵ سه‌رکرده‌پ‌ت‌کیان بگه‌ن—ه‌ینده‌ چووب‌وونه‌ ن‌ی‌و باب‌ه‌ته‌که‌وه‌، ه‌یچ ئاگایان له‌ گرم‌وه‌ۆ‌ری ت‌ۆ‌پ‌یان نه‌بوو، ده‌ت‌گ‌وت ته‌نیا منم گو‌یم له‌ گرمه‌ی ت‌ۆ‌پ‌خانه‌ی ئ‌یر‌اق‌ی ده‌بوو.

تاله‌بانی ل‌ت‌ی خواستم دا قسه‌ بکه‌م. ر‌ه‌نگه‌ ت‌ۆ‌ز‌یک ئوم‌ید‌ه‌وار بووبم ب‌ۆ‌ی ئه‌و په‌یمان‌ه‌ی ودر‌ۆ ولسنم وه‌ب‌یر‌ه‌ت‌ه‌وه‌ که‌ به‌ کوردانی دابوو ده‌وله‌تی خ‌ۆیان‌یان بۆ پ‌ت‌ک‌ب‌ن‌ی. ئای چه‌ند شادمان بووم که‌ زانیم من یه‌که‌م کارمه‌ندی ئه‌م‌یر‌یک‌یم له‌سه‌ر ئه‌و خاکه‌دا قسه‌ ده‌که‌م که‌ کورده‌کان به‌خ‌ۆیان حوکمی ده‌که‌ن. که‌ قسه‌م کرد ئاگام

لهوه هه‌بوو که هیچ په‌یمانێکی بته‌وم له‌کن نه‌بوو تا به‌و گه‌له‌ بدهم که دیار بوو له‌ بارو‌دۆخێکی ناهه‌موار دا‌بوون، به‌لام دیاری‌بوو که تی‌بینیی‌ه‌کانی منیان به‌هه‌ند هه‌ل‌گرت.

له‌ دوا‌ی کۆ‌بوونه‌وه‌که، بۆ تی‌شت خا‌رن، چو‌ینه‌ ما‌لی ل‌زگین هه‌مزانی، که پ‌ی‌ش‌تر سه‌رۆک جاش<sup>(٢١)</sup> بوو، به‌لام پ‌شتی‌وانی سه‌ره‌ل‌دانی کرد‌بوو.

ئه‌وانه‌ی له‌وێ هاته‌ن لا‌مان: سامی عب‌دا‌لرحمان، چه‌ند سا‌ل بوو ئه‌مه‌ یه‌که‌مین جا‌ری بوو ده‌هاته‌وه‌ ده‌ۆکی؛ یع‌قوب یوسف، سه‌رکرده‌ییکی ئاشووری بوو؛ ئه‌حمه‌د بارمانی Barmani<sup>(٢٢)</sup>، سه‌رکرده‌ییکی سیاسی کورده‌،

له‌ بنه‌ره‌تا خه‌لکی شاری بارمانه‌ که له‌و نزیکانه‌یه‌؛ هێرۆ تاله‌بانی، خه‌زانی جه‌لالیه‌ و تاکه‌ ژنیک بوو که له‌وێ بوو. هێرۆ کورپه‌ گه‌نجه‌کانی له‌ له‌نده‌ن له‌ کن خ‌زما‌ن به‌جێ هێ‌ش‌ت‌بوو و چه‌ند سا‌ل بوو له‌و دۆ‌له‌ دوورده‌ستانه‌ی کورده‌ستا‌ن ژیا‌نی سه‌ختی پ‌ی‌شمه‌رگایه‌تی به‌سه‌ر ده‌برد و به‌ نووسین و به‌ وێنه‌ فۆتۆگرافیه‌کانی تا‌وانه‌کانی ئێ‌راقی‌ی له‌ دژی کوردا‌ن تۆمار ده‌کرد. که به‌ درێژی با‌سی تا‌وانه‌ که‌وره‌کانی پ‌ژیمی ده‌گه‌ی‌راوه‌، له‌لایه‌ک سه‌ری سو‌ر دێ‌نام و له‌لایه‌کی تری‌شه‌وه‌ زهنده‌قی ده‌برد. چونکه‌ له‌ سو‌پای ئێ‌راقی‌ نزیک بوو، بۆ‌ی پ‌اپۆرت‌ه‌کانی زانیاری زۆ‌رو تاز‌هی وایان تیدا بوو که هی دوا‌ی پا‌هه‌رین بوون.

که که‌وتینه‌ سه‌ر به‌رخه‌ی ته‌واو و م‌ریشک و ماسیه‌کی گه‌وره‌، تۆ‌پ‌با‌رانه‌که‌ توند‌تری کرد. هه‌رچه‌نده‌ له‌ پ‌استیدا کورده‌کان تۆ‌پیان نه‌بوو، به‌لام ئه‌حمه‌د بارمانی هه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی د‌ل‌م بدا‌ته‌وه‌، پ‌ی‌ی گوتم ئه‌وه‌ کوردا‌ن وه‌لا‌میان ده‌ده‌نه‌وه‌. له‌گه‌ڵ هێرۆ با‌سی ئه‌و گرفتانه‌مان کرد که دێ‌ته‌ پ‌ی ئه‌و وێنه‌گرا‌نه‌ی ده‌یان‌ه‌وێ وێنه‌ی تۆ‌پ‌با‌ران بگ‌رن. یه‌ع‌قوب یوسف ویستی بم‌با بۆ ئه‌وه‌ی ئاما‌ده‌ی کۆ‌بوونه‌وه‌یه‌کی ئی‌سته‌ر ب‌ب‌م

---

(٢١) جاش، وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌ پ‌ی‌ش‌تر با‌سیم کرد، هێ‌زێکی ناوخۆی کورده‌ی بوو که پ‌ژیم مووچه‌ی مانگانه‌ی بۆ ب‌پ‌ی‌بوونه‌وه‌. زۆ‌ر له‌ کورده‌کان په‌یوه‌ندیان به‌و هێ‌زانه‌وه‌ کرد‌بوو چونکه‌ تاکه‌ پ‌یشه‌ بوو که وه‌ریان بگ‌رێ، به‌ تایبه‌تی‌ش له‌و شارا‌نه‌ی که پ‌ی‌یان ده‌گو‌ترا شاره‌مکانی سه‌رکه‌وتن.

(٢٢) گوما‌نم هیه‌ به‌مه‌ر‌نی بێ نه‌ک بارمانی، چونکه‌ به‌ پ‌ی‌ی زانیاری من به‌مه‌ر‌نی شارۆچکه‌ییکی نزیک له‌ ده‌ۆکه‌ (وه‌رگ‌یز).

که له دیریکې کونۍ ناشوورییه کاندای بهریتوه دهچوو که پږیم چند سال بوو  
دایخستبوو و له دواۍ راپه‌رین دووباره کرابوووه. که بۆردومانه که پتر بوو،  
کۆبوونه وه که دواخراو پاشان هرگیز بهریتوه نه‌چوو.

جه‌لال تاله‌بانی منی برده سهره‌وه بۆ ژووری منداآن و له‌وئ لئی پرسیم چۆن  
ده‌کرئ وه‌لامی بانگیسته‌ییکی سه‌ددامی بده‌مه‌وه که داواۍ دانوستانی کردوووه.  
"ئه‌گهر ئومیدی یارمه‌تی دهره‌کیمان هه‌بئ، من ههرگیز دانوستانی ده‌گه‌لدا ناکه‌م،  
به‌لام ئه‌گهر ئومیدیشمان نه‌بئ، ناتوانین نکولی له‌ خواسته‌که‌ی بکه‌ین." زانیم ئه‌گهر  
کورده‌کان دایه‌لوگ له‌گه‌ل سه‌ددامیدا بکه‌ن په‌نگه‌ زیان به‌ ناو و ده‌نگیان له‌ واشنتن  
بگه‌یه‌نئ، به‌ ئاسانی بۆم نه‌کرا لاملی لئ بکه‌م. ناخر هیچ پووناکییه‌کم لئ دیار  
نه‌بوو.

داوی نیوه‌شه‌وه له‌مالی هه‌مزانی پویشتین و چووین بۆ گه‌ره‌کیکی دیکه‌ی ده‌وک و  
له‌وئ نووستین. له‌ ٦:١٥ ئه‌حمه‌د بارمانی به‌ نه‌رمی بانگی کردم تا خۆم بۆ پویشتن  
ئاماده‌ بکه‌م. دواۍ یه‌که ده‌قیقه له‌ دهره‌وه بووم به‌و به‌یانیه‌ ده‌نمی. سهره‌ل‌دان  
ههره‌سی هینابوو، له‌شکره‌کانی ئی‌راقی بۆ ناو شاری ده‌هاتن. ئیمه‌ به‌  
لاندکروزه‌کانمان به‌په‌له‌ به‌ره‌و باکوور بووینه‌وه، دوکانه‌کان هه‌موو داخراو و  
خیابانه‌کان چۆل کرابوون. ههرکه گه‌یشتییه‌ سهر ئه‌و پتیه‌ی بۆ ناو شاخه‌کان  
ده‌چوو، سهره‌تای کاره‌ساتی کۆپه‌وی کوردان به‌دیار که‌وت.

په‌ناهه‌نده‌کان یان به‌ته‌نیا یانیش به‌گروپی بچوکی خیزانی قهره به‌قه‌ره‌ی پێگا،  
ده‌پویشتن. پیاده‌کان بایی یه‌که یان دوو پوژ زادیان به‌کۆلیتوه بوو. ئه‌وانه‌ی  
به‌خته‌وه‌تر بوون و ئۆتۆمۆبیل و به‌نزینیشیان هه‌بوو، ئه‌وانه‌ تا ترومبیله‌کانیان  
ده‌گری نه‌فه‌ریان تیناخنی بوون. هه‌بوو سندوقه‌کانیان و لاا کردبووه‌وه چه‌ند  
که‌سیکیان سوار کردبوو. چه‌ند له‌ ناو شاخه‌کان هه‌ورازتر ده‌چووین، هینده‌ بۆ  
منداآن مه‌ترسییه‌که‌ی پتر ده‌بوو؛ چونکه له‌ناو میترگی تازه به‌هاری کورد چه‌ند  
منداآلکم بینی یارییان ده‌کرد. حه‌فته‌ی پاشتر هه‌ندئ له‌ منداآنه‌ به‌ هۆی زکچوون  
و سه‌رمای ره‌وه‌زه شاخه‌کانی سهر سنووری تورکیا ژیانیان له‌ ده‌ست دا.  
زگم به‌ تاله‌بانی و هه‌قاله‌کانی سووتا. له‌وکاته‌ی که راپه‌رین له‌خۆوه‌را ده‌ستی پئ

کرد، پارتە سیاسییەکانی کوردستان خێرا کۆنترۆلیان کرد. لەو دەمەیی که بەپێتۆبەرایەتی بوش هەر خەریک بوو چاوی لە سەرکرده کوردهکان سوور دەکردهوو پتی دهگوتن واشنتن چۆن سەیریان دەکا، ئەوان بە هیچ شتووەیک گوتیان بە نیازپاکی ولاته یه‌گرتوو‌ه‌کان و سەرکرده‌کانی نه‌دا. وا تینگه‌یشتبوون که سەرۆک بوش بە‌راستی بوو کاتیک که داوای له‌گه‌لی ئێراقی کرد سه‌ددام حوسین له‌ سه‌ر حوکم لاده‌ن. ته‌مومژ له‌ ئارادا نه‌ما. سەرکرده‌ کورده‌کان پوویه‌پووی دوا قو‌نا‌غی له‌ناوبردنی شو‌رشی کوردستان و ئەگه‌ری له‌ناوچوونی گه‌لی کورد له‌ ئێراقی هاتن. لەو یه‌کشه‌ممەیی ئیسته‌ر بوو به‌ خه‌یالی هیچ که‌سه‌دا نه‌ده‌هات که ئەو هه‌موو په‌نا‌به‌ری پوویان له‌و شاخانه‌ کردبوو، پۆژیک دی ده‌گه‌پینه‌وه‌.

له‌ شاری ئامیدی، که شاریکی دیا‌نه‌کانه‌و که‌وتۆته‌ سه‌ر تو‌پکی شاخیکه‌وه‌ له‌گه‌ڵ تاله‌بانی خاترمان خاست. ئەو به‌ره‌و سنووری ئێران پۆیشت و منیش هیچ پتگه‌یتکم نه‌بوو ناچار بووم به‌ره‌و سو‌ریا بجه‌مه‌وه‌. مۆهید ئەو پتشمه‌رگه‌یه‌ بوو که ئینگلیسی ده‌زانی و ئەرکی ئەوه‌ی پێ درا من بۆ قامشلی بباته‌وه‌. له‌ پۆژه‌ه‌لاتی زاخۆ به‌ یه‌کیک له‌ "شاره‌کانی سه‌رکه‌وتن"ی سه‌ددامدا ر‌ه‌ت بووین، که وه‌ک سه‌ربازگه‌کانی گرتوو‌خانه‌ بوو و گونده‌کانی کوردان لێره‌ به‌ زۆری زۆردار جێگیرکرا‌بو‌ونه‌وه‌. داوام کرد به‌هسته‌ی. ئێره‌ هه‌نده‌ی ئەو شو‌ینانه‌ دلته‌نگکه‌ر بوو که من و هیتوود ر‌انکن، چوار سال پتشته‌ر، له‌ کوردستانی پۆژه‌ه‌لاتدا چاومان پتیان که‌وتبوو ئاوه‌دان کرا‌بو‌ونه‌وه‌. دانیشه‌توانه‌که‌ی ئازاد بوون، به‌لام هیچیان نه‌بوو. که به‌ناو ئەو پتگاوبانه‌ قوراپییه‌ی گونده‌که‌دا ر‌ه‌ت بووم، گه‌یشتمه‌ چه‌ند پیاویک گوشتیکی په‌نجا کیلو گه‌نمیان بارکردبوو. ئەو گه‌نمه‌ بوو که ژاری پتو‌ه‌کرا‌بو‌و بۆ ئەوه‌ی مشک بکوژی. پیاوه‌کان به‌ نیازه‌وه‌ بوون بيشو‌رنه‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی به‌ که‌لکی خواردنیان پێ.

پلانه‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی ئیمه‌ وابوو که تا شه‌و له‌ زاخۆ بمێنینه‌وه‌، ئینجا به‌ شه‌و له‌ ده‌جله‌ بپه‌پینه‌وه‌. به‌لام ئەو به‌یانیه‌ سوپای ئێراقی له‌ باشووری ئێره‌، ده‌وکی دووباره‌ داگیر کردبووه‌وه‌، پش‌ت‌وی له‌ زاخۆ به‌ریا بپوو. نه‌ده‌زان‌دا چه‌ندی دیکه‌ سوپای ئێراقی ده‌گه‌یشته‌ ئه‌و، مۆهید بریاری دا پانه‌هسته‌ین. له‌م جو‌ره‌ بارودۆخه‌، ته‌نانه‌ت میوانداری کوردايه‌تیش وه‌ک خۆی نه‌ما‌بوو. به‌ر له‌وه‌ی بۆ سه‌ر پووباری برۆین، مۆهید خوانیکی فره‌ خواردنی بۆ پتکخسته‌ین و له‌ مالی کابراییکی زاخۆیی،



له سهر نایلۆنیک چوارچمکه له سهر زهوی دانیشتین و خواردمان.  
(خانه خۆتیه که مان زۆر به پهله بوو، ڕهنگه که مێک پاش روژشتنی خۆی ئه ویش بوێ  
دهرچووبی، ناندانی پێشمهرگه یێک و ئه مێریکییه که، سزایه که ی بێگومان زۆر قورس  
دهبوو.)

که به رهو دهجله دهگه ڕاینه وه، بۆردومانه که زۆر له هی دوێنی خراپتر بوو. به ناو  
قه مێشه لانیدا بازمان هه لداو خۆمان گه یانده سه نگه رێک که له لیواری ڕووباره که  
دروست کرابوو. پاسه وانه پێشمهرگه کانم به پێوه وه ستابوون؛ که چی من له سهر زگ  
دریژ ببووم. که گوێیان له ته قینه وه ی گولله توپێک بوو، خۆیان به سهر من دادا.  
پاشان هه موومان هه ستاینه وه وینه ی دوو که له که م به کامیتره فیدیوی سۆنیه که م  
گرت. پێشمهرگه کهش به رده وام بانگی به له مه وانه که ی ده کرد بۆ ئه وه ی له وه بری لای  
سوریه وه ڕا بێته وه ئه م به رهو من ببا، به لām دیار بوو که نه ده وێزاو دوو دل بوو، هه قی  
خۆشی بوو بترسی. توپخانه ی ئێراقی سێره ی به له مه که ی گرتبوو، چه ند گولله  
توپی که له نزیکه ی له ناو ئاوه که که وته وه. من ئاخ که س بووم که په ریمه وه. پاشتر که  
به له مه وانه که گه ڕاوه نه فه ری دیکه بێنی، سێره گر sniper ی که گولله یێکی له سهری دا.

له ١ نیسانی له دیمه شق، هه لوه مسته یه که م کرد تا تۆنی تۆما ببێم. تۆنی  
کابرایێکی دیانی سوری بوو له بیوروی ئێی بی سی ABC له دیمه شق کاری ده کرد،  
دۆست و برادر و په یومندییه که ی زۆری هه بوو. که پێم گوتن فیدیویێکی تایبه تی  
خۆم هه یه نیشان ده دا چۆن سه ره لدان ڕووخا، ئه ندازیاریکی ABC ویستی چاوی  
پێی بکه وی. گویم به و ڕه خنامه نه دا که ئه ندازیاره که ئاراسته ی کامیتریه که ی کردم  
کاتی که له سهر فیلمه که ی ده گرتمه وه، (ئه وه ته نیا جاری دووم بوو که  
کامیتریه که م به کار بێم) به لām پاشان داوایان لێ کردم ڕێگه یان پێ بده م تا په وانی  
نیویۆرکی بکه م. هه ر ئه و ئیواره یه وینه کانی من گرتبووم له نووچه ی ABC Evening  
News ده رچوو. پێتر جێنینگ له نیویۆرکه وه ڕا دیمانه یێکی کامیترای له گه ل کردم و  
منیش ئه و کاره ساته مڕۆییه م خسته ڕوو که توو شی کوردان هاتبوو. ئی به یانی به  
کاتی دیمه شق بوو که ئێی بی سی له نیویۆرکه وه ڕا له شیراتۆن به ناگای هێنام و  
لێ پرسیم ئه گه ر بکری فیلمه که م بۆ نایتلاین Nightline بگێریمه وه. ئه و شه وه تید  
کوئیل پێنج ده قیقه ی کو تایی به رنامه که ی فیلمه که ی منی به بینه ران نیشان دا.

رېتساياځيكي سهرمكي كۆميتەي پەيوەندىيەكانى دەرەوۋى سىنەتم بەزاند كە دەيگوت: دەستەي كۆميتەكە بە هيچ شىۋەيىك نابى قسە بۆ پۇژنامەگەرى بكا، بەلام لە راستيدا من لە ۱۱ نىسان تاكە پۇژئاۋايى بووم كە لە كوردستان وەدەرەكەوتىووم. سەدان ھەزار مەۋق پۈيەپۈيى مردن دەبوونەۋە. ھەروا كەۋتمە بن قەردى ئەوانەي كە ژيانى خۇيانيان خستە مەترىسيەۋە بە زىندوۋىتى لە ئىراقىيان دەرەباز كردم. ۋا رېكەوت كە سەرۋكى كۆميتەكە سىنەتۆر كلتيبۇرن پېل لە ئەلبانيا بوو، ئەلبانىش ھىشتا لە كوردستانى بەردەستى ياخىيەكان پتر لە دونيا دابرا بوو. دەمزانى كەمىكى پىدەچى تا لە سەر ئەمە توۋشى بىنەۋ بەردەيتىك دەيم<sup>(۲۳)</sup>.

ۋەلامى ھەموو ھۆيەكانى راگەياندنم داۋە. چەند پۇژىك پاشتر لە ئۆرۋشەلىمەۋەرا بۆ جارى دوۋەم نايتلاين مىۋاندارى كردمەۋە، ئەمجارەيان تۈانجەدەرى پارىزگار جۇرج ۋىلو سىنەتۆرى كۆمارى ئەلفۇنسۆ داماتۆم لەگەلدا بوون. پىم نەكرا چىتر دان بەخۇمدا بگرم. پرسىم، لە كاتىكدا كە جۇرج بوش، سەددام حوسىنى بە ئەدۆلف ھىتلەر پىناسە كرد، چۆن ئىستا لەۋ كاتەي كە سوپاي ئەمىرىكى لە ناۋ خاكى ئىراقىدا ھەيە رى دەدا ھۆلۆكۆستىكى تر بكرى. جۇرج ۋىل لە ھەلۆستى بەرگرى كردنى لە بەرپۈبەرايەتى، سەر سورمانى خۆي لە شىۋە زارى من نىشان دا، بەلام داماتۆ دەمخۆشى لى كردم. پاشان بەرھەمەتەرىك گومانى لەۋەكرد من ھىشتا بۆ حكومەتى ۋلاتە يەكگرتوۋەكان كارى<sup>۲۴</sup>م. پاشان لە سەرتاسەرى ۋلاتە يەكگرتوۋەكان نامەي ئەۋ بىنەرەنەم بۆ ھات كە بەرنامەكەيان لە تەلىفزيۇن بىنيبوو، ھەر ھەموۋيان ھەمان توۋرەمى منيان نىشان دەدا<sup>(۲۴)</sup>. ھەفتەي پاشتر پتر لە ۵۰۰،۰۰۰ كورد بە پىيان،

لەۋ سنوۋرە شاخاۋىيەي كە توركيە لە ئىراق لىك دەكاتەۋە دەرەباز بوون ۋ لە بنارى

---

(۲۳) لە راستيدا پېل ۋ ھەموو سىنەتۆرەكانى تر بە تەۋاۋەتى پشتىۋانىيان لى كردم. سىنەتۆر مۆينەن لە سىنەت، ئەۋ پەر ستايشى سەفەرەكەي كردم ۋ سەرۋاترىكى منى خستىۋە ناۋ تۆمارەكەي كە بۆ New Republic م نوۋسىبوو (كوتارەكەش لە رېتسا لادانىكى ترم بوو).

(۲۴) لە سالانى پاشتر چەند ھەزار دىمانەيىكى تىلفىزيۇنم كردوۋە ژمارەيىكان لەگەل نايتلاين دوۋبارە بوۋەتەۋە. زۆر بە دەگمەن ۋا دەيى كە تاقە يەك نامەم بۆ بى. ئاشكرايە كە كارەساتى كوردەكان ۋ رۆلى ئەمىرىكا لەۋ كارەساتە ۋىژدانى كەسانىكى زۆرى ھەژاند.

شاخه‌کانی لای تورکیا کامپیان بۆ هه‌لدر. نه‌ هه‌شارکه‌ییک و نه‌ خواردنیان هه‌بوو، بۆی سهدانیان له‌ به‌ر بارانی لای مردن. سه‌رۆک ئوزال پێگهی نه‌دانی پتر بۆ ناو خاکی تورکیا بێن، به‌لام بریاری دا که‌ شیوه‌ی پۆژه‌هلای ناهین دووباره‌ داده‌پێژێته‌وه‌. پێگهی به‌ کامیترای تیلفزیۆنه‌کان دا، وێنه‌ی ئازاری ئه‌و خه‌لکه‌ بگرن. سی ئین ئین CNN کاریگه‌رییه‌کی له‌ راده‌به‌ده‌ری هه‌بوو.

وێنه‌ی ئه‌و په‌ناهه‌نده‌ کوردانه‌ی تهرمی مه‌لۆتکه‌کانیان ده‌شارده‌وه‌، به‌پێچه‌وه‌انه‌ی یه‌کتری له‌گه‌ڵ وێنه‌کانی سه‌رۆک بوش که‌ له‌ که‌ناوه‌کانی فلۆریدا، له‌ کاتی پشوو‌دانه‌که‌ی ماسی ده‌گرت، نیشانی بینه‌ران دران. له‌ سه‌ره‌تادا زۆر سوپاسگوزاری سه‌رۆک ئوزال بووم و پاشان هی جۆن مێیجهری سه‌رۆک وه‌زیرانی بریتانیا (گرینگترین هاوپه‌یمانی ئه‌مێریکا) بووم و له‌ دواجاریش هی سه‌رۆک بوشی بووم. پاش ئه‌وه‌ی هیچی به‌ده‌سته‌وه‌ نه‌ما، بوش ئینجا فه‌رمانی بۆ سوپای ولاته‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان ده‌رکرد تا بچنه‌ ناو خاکی باکووری ئێراقی و ناوچه‌ییکی ئارام بۆ کورده‌کان مسۆگه‌ر بکه‌ن. سوپایه‌ ترسنۆکه‌که‌ی ئێراقی ملی بۆ فه‌رمانی ولاته‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان که‌ چ کردو له‌ سیگۆشه‌ی زاخۆ، ده‌ۆک، ئامیدی پاشه‌کشه‌ی کرد. پاشان زۆری نه‌برد ولاته‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان ناوچه‌ دژه‌فرین ی له‌ هیلای پانی ۳۶ به‌ره‌و باکووره‌وه‌ راگه‌یان‌دو هیچ فڕۆکه‌ییکی ئێراقی بۆی نه‌بوو به‌ ئاسمانی ئه‌و ناوچه‌یه‌دا بفری (۲۵).

بۆ درێژی دوازه‌ ساڵ فڕۆکه‌کانی ئه‌مێریکی و بریتانی به‌ ئاسمانی ئه‌و ناوچه‌یه‌دا ده‌فرین و پڕۆسه‌که‌ تا داگیرکردنی ئێراقی له‌ ۲۰۰۳ دا خایاند.

به‌ ماوه‌ی چهند پۆژیک په‌نا به‌ران پێچکۆله‌یان به‌ست و گه‌رانه‌وه‌و زۆربه‌یان به‌و سه‌نته‌ره‌ی پێشوازی و خۆراکی ولاته‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کاندا ده‌گه‌رانه‌وه‌ که‌ له‌ ناو مێرگیک له‌ پۆژه‌هلای زاخۆ دایمه‌زاندبوو. ولاته‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان و هاوپه‌یمانی ئه‌و شوینه‌یان ده‌پاراست که‌ له‌ دوا شالای ۱۹۸۸ دا سه‌ددام گازبارانی کردبوو.

---

(۲۵) ناوچه‌ی دژه‌فرین هه‌موو کورده‌ستانی نه‌گرتوه‌. ته‌نیا هه‌ولێرو ده‌ۆکی پاراست و سلێمانی بشتگۆی خست. هه‌رچه‌نده‌ میسل به‌ باکووری پانی ۳۶ وه‌ بوو، به‌لام هه‌ر هێزه‌کانی سه‌ددامی کۆنترۆلیان ده‌کرد.

له پۆژهلاتی کوردستان، سوپای ئێراقی کهرکوکی له ٢٨ی ئادارو ههولیری له ٣٠ ئادارو سلیمانی له ٣ی نیسانی گرتنهوه. بهلام لهوکاتهی که تانکهکانی ئێراقی پێچهکیان بهست بهرو باکوور ههڵدهکشان، پێشمهرگه له دهربهندی کۆچی، پێیان پێگرتن. پێشمهرگه سی تانکهکهی پێشهوهمان تیکشکاندو ئهوانی پاشهوهش کهپانهوه. له پۆژهلاتی سلیمانی، پێشمهرگه سوپای ئێراقییان له چای ئهزناری<sup>(٢٦)</sup> راگرت.

ئهو شاخه به سهه سلیمانیدا دهروانی. ئهمهش پانتایییهکی زۆری زهوی له ژێر دهستی کوردان ههشتهوه. چهند پێگاییکی شاخاوی ئهم ناوچانهی لهگهڵ ئهو ناوچانهی که ئهمریکا دهپاراست بهیهکتری دهگهیاوندو ئۆلهکانی پۆژهلات و پارێزگای دهۆک بوونه بناغه ی کوردستانیک که بهخۆی فرمانداری خۆی کرد. له سێتیمبهری ١٩٩١ به شێوهیهکی له ناکوو سههدام حوسین سهرجهم سوپای ئێراقی و ئیداره ی مهدهنی له ههردوو شار هههرمهکی ههولیر و سلیمانی کشاندوهو کهمارۆیهکی ناوخۆیی بهسهردا سهپاندن. سههدام پێشبینی ئهوهی کرد که بهبێ یارمهتی دارایی بهغدا، بهپۆهبهرایهتی کوردستان له شیرازهوه دهردهچی و بهمهش پێگه بۆ دهسهلاتی ناوهندی خۆش دهبی دا جاریکی تر بێتهوه. بهلام کورد مردنیان له کهپانهوهی حکومهتی بهغدا له کن پهسندتر بوو.

که راپهڕین سهه ههڵدا، لایهنگری ئهمیریکا له ئێراقی له ئهوپهڕی داوو. له چهند ههفتهیهکدا، چهکه سهه سوپهینههه پێشتر نهبیندراوه تهکنۆلۆژیا بالاکانی و لات ههگرتووهکان، که وههترین سوپای پۆژهلاتی ناڤینیان تهفروتونا کرد. زۆر له ئێراقیهکان دهیانویست و لات ههگرتووهکان چیان پێ دهلی ئهوان واکهن. سههۆکی ئهمیریکی پێی گوتن که دهیهوی ئێراقیهکان سههدام حوسین له سهه حوکم لادن و زۆر له ئێراقیهکان و اتیدهگهیشتن سههۆک بوش بهراستی بوو. که سههه لادن دهستی پێ کرد، چاوهڕێی هتیماییکی پشتگیری و لات ههگرتووهکانیان دهکرد.

(٢٦) پهنگه ئهمهش (ئهمیری) بی نهک ئهزنار Aznar و هه ئهوهی دانهه له دێری ١٣ی ل ٥٦ دا، نووسیهیهتی. (وههگێر).

پشتیوانی نه هات. به لکو به پیچه وانه وه، وا پتدمچوو که واشنتن بیهوئ پاپه رینه که هرهس بیتن. له کاتیکدا که هیژمهکانی ئەمیریکا له دۆلی فرات، بی ئەوهی جوولهی لی بکا، تهماشای دهکرد، لهو کاتدا گاردی کۆماری یاخیبووه شیعهکانی سه رهبری. سه رکردهکانی ئەمیریکا له باشووری ئیراقی هه موو بانگه وازی سه رکردهو هاوالاتیه شیعهکانیان پشتگوئ خسث و یارمهتی نه دان. له واشنتن و ئەوروپا و دیمه شق، به رهبرسانی وه لات هه کگرتوه کان نکوولیایان له پیشوازی لیکردنی سه رکردهکانی ئۆپۆزیسیۆن کرد. موهفه ق روبه یعیو علی عه للاوی له لهنده وه را فرین و هاتنه فرانکفۆرت بۆ ئەوهی له کاتی هیل گۆرینی فرۆکه که م بۆ پۆژه لاتن ناڤین، لهوئ چاویان پیم بکهوئ، چونکه سه رکردهی شیعه بوون، نه یانتوانی فیزای ولاته یه کگرتوه کان وه دهست بیتن (۲۷).

رینگه دان به فرینی هیلکیۆپته ره کان ئاماژمیک بوو بۆ ئەو عیراقییانهی هیشتا دوودل بوون، تا نه کهن په یوهندی به سه ره لدا نه که وه بکهن. یه کیک له مه رجهکانی ئاگر به ست له ۲۷ ی شوپات، ئەوه بوو که ولاته یه کگرتوه کان فرینی فرۆکه بال چه سپاو و هیلکیۆپته ره کانیان له ئیراقیه کان قه دهغه کرد. ژهنرال شوارزکۆیف، به فیزی سه رکه وتو وانه وه، له سه ر CNN به ئیراقیهکانی گوت، "بفرن، ده مرن." به لام پاشان که ئیراق هیلکیۆپته رهکانی به شتیهویتیکی کوشنده له دژی کوردو شیعه کان به کار هینا، شوارزکۆیف جوولهی نه کرد.

دواتر شوارزکۆیف رافه ی کرد که ئیراقیه کان فریویان دا بۆ ئەوهی رتیان بدن بفرن. له میانی دانوستانه فه رمیهکانی ئاگر به ست که له ۳ ی ئادار له سه فوانی باشووری بندهستی ولاته یه کگرتوه کان وه به رتیهوچوو، ژهنرالی ئیراقی سولتان هاشم ئەحمه د داوای کرد فرۆکه هیلکیۆپته رهکانی له یاسای دژه فرین بخرینه ده ر و رینگه یان پێ بدری تا فرۆکه هیلکیۆپته ره کان بفرین. به پیتی ئەوهی که شوارزکۆیف ده گتیرتیه وه؛ ئەحمه د گوتی: "تیمه بۆ ئەوه هیلکیۆپته ره کانمان دهوئ تا کار به دهستان

---

(۲۷) له وه لێژاردنه ی ۲۰۰۵، روبه یعی بووه راوێژکاری ئاسایشی نه ته وه یی و عه لی عه للاویش بووه وه زیری دارایی. هه ردوکیان له چاو حکومه تیکی ئایینی، پیاوی نه رمن و ئەمیریکا خودی روبه یعی په سنده کات و سه رۆک جۆرج و. بوش پیشوازی لیتی کرد.

بگه پینینه ئەو شوپنانهی که پردهکانیان پروخواه و هیچ ریگه ییکیشیان ناگاتی. " شوارزکۆپف له یادداشتەکانی خۆیدا دەلی لهبەر ئەوە قایل بووم چونکه ئێراقییەکان هەر هەموو مەرجەکانی منیان پەسند کردو منیش پێم باش بوو ئەو تاکە خوازیارییە ئێراقییەکان پەسند بکەم. (ئەوێ پشتگوێ خستوو که دۆزمنی بەزیو توانای بینەویەردە نەماوو.) شوارزکۆپف نەک هەر تەنیا خواستەکە ئێحمەدی پەسند کرد، بە لکو ریگە دا که هێلیکۆپتەرەکان چەکداریش بن.

که ئێراقییەکان دەستیان پێ کرد هێلیکۆپتەرەکان به مەبەستێکی جیاواز له گواستنهوهی کار به دهستان به کار بێنن، ولاته یه کگرتوو هکان دهیتوانی دووباره پێککهوتنه کهی دژەفرین بسەپیننەوه، به لām نهیکرد. شوارزکۆپف دەلی ئەمە برپاری کۆشکی سپی بوو. گهواره کار به دهستانیش له واشنتن مکورن له سەر ئەوهی که ئەوان نه یانویستوو ه کاری سەر کردە می دانی بشیوین. به لām له راستیدا به پێوه به رایه تی دلی به و پاپه رینه خۆش نه بوو که سەرۆک بانگه وازی بۆی کرد. له یادداشتە هاوبه شه که یاندا، شوارزکۆپف به پاشکاو ی بۆچوونی خۆی به ران به ر شتووی بیر کرد نه وهی سەرۆک بوش پروون دهکاته وه و دهنووسی:

ناوه ناوه، [بوش] به دیاری دهخست که لادانی سه ددامی پێ خۆش بوو، به لām لهبەر چەند هۆنکی پراکتیکی هەرگیز هیچ په یمانیک بۆ یارمه تیدانی سەر هەلدان نه درا. له کاتیکدا ئومیدمان دهخواست یان سەر هەلدانیک گشتی یان به کو ده تاییک سه ددام برووخینی، نه ولاته یه کگرتوو هکان و نه ولاتانی هه ریمه که نه یان ده ویست ده ولته تی ئیراقی لهباریه کتری بجی. پارسهنگی هیز له ناوچهی کهندا و بۆ ماوه ییکی درێژ بۆ ئیمه بابته تکی پر بایه خ بوو. لهو ده مه ش که ئوزال سه ددامی کرده بابتهی هه ره گرینگی خۆی، له هه مان کاتیشدا، له وه تی تورکیا و ئێران قایل نه بوون کوردستان ببێته ده ولته تکی سهر به خۆ تا ئیستا، ئوزال یه که م سەر کردە تورک بوو که هه لۆیستێکی نه رمی به ران به ر به کورد هکان هه بی. هه رچهنده له نیاز دا بوو که چاره ی خۆنووسین بۆ کوردو شیعه کان دیاری بکری، به لām بنه ما تایبه تمه ندهکانی ئەم باره تازهیه، سیاسه تی دا رشته وه. تەنیا لهبەر ئەم هۆیانە وه بوو که پاپه رین ئیمه ی نیگه ران کرد...

به كورتى، جيۆپۆليتېك واتا جيۆگرافىيائى سياسى له دهرئەنجامى كارەساتى مرقۆي پووځانى سەرەلدانىك گرینگتر بوو. سەرکەوتنى سەرەلدانى كوردو شيعەكانى ئىراقى كە ۸۰ له سەتى دانىشتوانەكەنە، دەبوو ھۆى تىكچوونى "پارسەنگى دوورخايەنى دەسلالت له سەرۋوى كەنداۋەوہ." له برى ئەمە، بوش برپارى مانەۋى سەددامى دا.

له دواى ھەرەسەتەننى راپەرپەنەكە، تيمى بوش كەوتە بەر شەپۆلى پەخنى توندەوہ چونكە ھەلىكى چاكى بۆ لادانى سەددامى لەدەست داو بەتوندىش ھانى شۆرشى داو سەرکوتنەكەشى سەدان ھەزار ھاۋلاتى تيدا كوژرا. گەرەكان، له يادداشت و گەشاھيدانەكانى ترياندا، باس دەكەن لەبەرچى كردارەكانيان ھىچ سوودىكى نەبوو. بوش و سكۆكرۆفت و پاۋل و چينى جەخت دەكەنەوہ كە سەرەلدان ھەرگىز سەرنەدەكەوت. لەگەل ئەمەشدا، راپەرپەنەكە ھىندەى نەمابوو سەددام برووختى و ئەگەر بەشىكى سوپا پەيوەندى پتوہ بكردايە، يان ئەگەر شيعەكانى بەغدا راپەرپەيان، گومان لەوہ نەبوو كە سەردەكەوت.

زۆر له ئەندامانى سوپاى ئىراقى ويستيان لاي ياخيبيوونەكە نەگرن. ھەندىكيان پەيوەندى راستەوخۆيان بە كوردو بە ھەندى ھىزەكانى بەرگريپەوہ ھەبوو. بەلام ھەموو ئەفسەرەكانى سوپاى ئىراقى دەيانزانى ئەگەر برپار بەدەن بەشداری له ھەر شۆرشىكى له درى سەددام حوسينى بكەن، ئەوہ برپارى مان و نەمانى نەك ھەر ھى خۆيانيان دەدا، بەلكو ئەو برپارە خاۋو خىزانەكانىشيانى دەگرتەوہ. بۆيى چاۋەرپى بوون ھىمايتىكى سەرکەوتنيان بۆ دەرکەوئى تا پەيوەندى پتوہ بكەن. ھەلوئىستى ولاتە يەكگرتووەكان يەكلا بوو. ئايا يارمەتى بدا؟ تا ناوەرپاستى ئادارى ھەموو ھىمايەكان ھەر نا بوون. ئەگەر ھەلىكى باشتىرى سەرکەوتن له ئاسۆدا ديار با، رەنگ بوو شيعەكانى گەرەكى شارى سەددام (كە ئىستا زۆرپەنەى شيعەكان ناويان گۆرى و كرديانە شارى سەدر) ئەوانىش شۆرشيان بكردبا.

شوارزكوپف بە شتوہىتىكى ئاساى، ويستى بەھاي برپارەكەى خۆى سەبارەت بە رېگەدانى فرينى ھىلىكۆپتەرەكان كەم بكاتەوہ. پاشان گوناحى برپارەكەى دەخاتە ئەستۆى كۆشكى سپىيەوہ، ئىنجا له يادداشتەكانيدا دەلى كە ھىلىكۆپتەرەكان

ئەنجامەكانى پاپەرىنيان بە شىۋەيىكى سەرەكى نەگۆرى. كەچى لە راستىدا،  
 ھىلىكۆپتەرەكان بوون كە تەواۋى دەرئەنجامەكانى پاپەرىنيان لە كوردستاندا گۆرى.  
 ھىلىكۆپتەرەكان بوون بواريان بۆ ھىزەكانى ئىراقى سازاند تا لە ئاسمان و لە  
 زەويىيە ھەرا پەلامارى ھىزەكانى پىشمەرگە بىدەن. بەلام كارىگەر ھەرە گەرەكەى  
 دەرۋونى بوو. لە ميانى شالۆھەكانى ئەنغالى ۱۹۸۷-۱۹۸۸، ھىلىكۆپتەرە ئىراقىيەكان  
 بە چەكى كىمىيائى بۆردومانىيان كرد. كە كوردەكان لە ئادارى ۱۹۹۱،  
 ھىلىكۆپتەرەكانىيان بىنى يان باسى بۆردومانكردنى ھىلىكۆپتەرەكانىيان بىست،  
 شىۋان. پىشمەرگە توانى لە چىايەكان خۆ پابگرى (لە راستىدا لە پۆژھەلاتى  
 ھەولترو سلىمانى باش خۆيان پاكرت) بەلام نەيانتوانى بارودۆخى ئەو سەدان ھەزار  
 سىقىلە كۆنترۆل بكەن كە لە شارەكان رايان دەكرد. پىشۋىيەكە بوو لەنەكاۋىك  
 ھەرسى بە پاپەرىنەكەى كورد ھىنا ھىلىكۆپتەرەكانىش بوون كە خەلكيان ئاوا  
 شلەژاند.

لە دوا توپژىنە ھەيان، گەرە كەسايەتییەكانى بە پىۋەبەرايەتى بوش ھەول دەدەن  
 بابەتەكە بگۆرن؛ لە برى ئەۋەى باسى فەيلەر (سەرنەكەۋتن)ى خۆيان بكەن كە  
 نەيانتوانى پشتىۋانى سەرھەلەدان بكەن، شىتەلكارىيەكەيان بۆ سەر بابەتتىكى  
 جياۋاز دەبەنەۋە دەلەن ئايا دەبوو ۋلاتە يەكگرتوۋەكان شەرى بخستبايە ناو بەغدا  
 يان نا، دەلەن ئەگەر شەريان بگەياندبايە بەغدا، ئەۋە دەرچوون بوو لەو دەسەلاتەى  
 كە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان بۆ ئازادكردنى كۆيت دابوۋى و  
 پەنگبۈۋ كارىكى ژىرانەش نەبا. پاش ئەۋەى لە ۱۹۹۲، چىنى ئۆفيسى جىھىشت، لە  
 دىمانەيىكىدا ۋىتەكەى لە ناو ئەم چۈاچىۋەيە دانا: "ئىستا تۆ دەتوانى بلىتى، باشە،  
 پىۋىست بوو بۆ ناو بەغدا بچن و سەددام بگرن. من لەم باۋەرەدا نىم. من ۋا تىدەگەم  
 ئەگەر ئىمە ئەۋەمان بگردايە، پەنگ بوو بگەۋتباینا ناو زۆنگاۋىك و بۆ ماۋەيىكى زۆر  
 نەمانتوانىيا لىتى دەرچىن و ئەگەرى زىزىش ھەبوو ھەر لىتى سەرنەكەۋىن."

شەرى كەنداۋ لە ۲۷ى شۋىاتى ۱۹۹۱دا كۆتايى ھات، كىشەى چۈۋنى ھىزەكانى  
 ۋلاتە يەكگرتوۋەكانى بۆ ناو بەغداى يەكلا كوردەۋە. سەرھەلەدانەكان تا ۲ى ئادار  
 دەستيان پى نەكردو تا ناۋەرەستى ئادار ئىنجا ياخىيەكان باشوۋرۋ باكوورىان



کۆنترۆل کرد. پتیویستی نەدەکرد وڵاتە یەکگرتوووەکان لەشکر بۆ یارمەتیدانی یاخیبوووەکان بنێرێ، تەنیا پتیویست بوو نەهێلێ فرۆکەکان بفرین و یەکە زرتیپۆشە ئێراقییەکانیش لە سەنگەرەکانیان دەرچن. ئەویە، پتیویستی بە بەکارهێنانی هیزی ئاسمانی وڵاتە یەکگرتوووەکانی دەکرد، ئەگەر نا تەنیا چاوی سوورکردنەوێهەکیان بەس بوو. بێگومان ئەگەر سەددام نەیتوانیبا راپەرینهکە دامرکێنێتەو، دەرووخواو بە لاجوونی ئەویش ئەگەری شەری دووهمی ئێراقی نەدەما.

جێی سەرسوڕمانە کە فەیلەری بوش، پارچەبوونی ئێراقی لێ کەوتەو. چونکە کە سەرۆک بوش ناچار بوو ناوچەی دژەفرین بۆ کوردەکان دايمەزێنێ، ئەوان دەوڵەتی دیفاکتوی سەرەخۆی خۆیان دروست کرد. گۆینەدانی ئەمێریکاش بەو کۆشتارەیی لە دژی شیعە ئێراقییەکان کرا، ناچاری کردن بۆ ناو ئامیژی ئێرانێ بچن. سەیرۆسەمەرەکی تر ئەوێهە کە ماوێ سەرۆکایەتی ئەو کۆپەیی جۆرج ه. و. بوشە بۆی ناسازێ، ئەو ناسازانەش لەبەر ئەوێهە شەپتیکی ناوخوا بەرپا بوو و یەک لە پێچکۆلەکانی ئەو شەپەش دەچیتەو بۆ ئەو هەرسەیی کە تووشی سەرەلدا نەکە هاتو بوو هۆی ئەوێ، بەو شێوێهەیی کە چینی پێشبینی کرد؛ لەشکرەکانی ئەمێریکا لە ناو زۆنگاوی ئێراقتیدا بچەقن.

دوای ئەوێ ئەو ناوچە ئارامەیی وڵاتە یەکگرتوووەکان دەپاراست دروست بوو، تۆزیک ئاسانتەر بوو بۆم وەک کارمەندیکی رێکخەری دەستەیی سینەت (ئەنجومەنی پیران) سەردانی کوردستان بکەم. سوپای ئەمێریکی بە رێکوپێکی هێلیکۆپتەری بلاک ھۆک (هەلۆی رەش)ی لە دیاربەکری باشووری رۆژھەڵاتی تورکیاوەرا دەفراندە ناو باکووری ئێراقی. کە کۆمیتەیی پەيوەندییەکانی دەرەو داوای کرد، لە ٤ی سێپتەمبەری ١٩٩١، سوپا هێلیکۆپتەریکی بۆ تەرخان کرد. لە سەرسەنگ چاوم بە جەلال تالەبانی کەوت. سەرسەنگ گوندیکی نزیکی تورکیایەو سەددام لەوێ کۆشکیکی لە ناو باخیکی چەند سەد دۆنمی بۆ خۆی دروست و شوورە کردبوو. دوای چێشت خواردن لەگەڵ ئەندامانی سوپای وڵاتە یەکگرتوووەکان ئەوانەیی ئەرکەکیان رادەپەراند، من و تالەبانی بە بلاک ھۆکەکە بە ئاسمانی ناوچەییکی دەشتایی و دۆلی قوولەویدا فرین، پێنج مانگ پێشتر هاوڵاتی کوردی ئاسایی ئێعدام دەکرا ئەگەر بچووبایە ئەم ناوچانەیی کە ئەندازیاری ئەنفال عەلی حەسەن مەجید، بە

ئاشكرا به بهشيك له ناوچه قهدهغه كراوهكانى دانابوون. كوردهكان پهتاپهتاپه  
سهر خاكهكانيان دههاتنهوه. شوانهويڼهكان بهر له ههموو كهسيك گهړانهوهو كه  
هتليكوپتهرهكانمان له نهوييهوهرپا بهسهر سهرپاندا دهفري، دهستيان بوبه  
دهكردينهوهو سلاويان لى دهكردين. هتليكوپتهرهكهمان له بهرزييپك له پوژهلاتى  
كوردهستان نيشتهوهو لهوي ژمارهپيك لاندكروزهري پهكيتى نيشتمانى كوردهستان  
چاوهړپي دهكردين تا بوبارهگاي كاتى تالهبانيمان بيا كه له هاوينهوارى شهقلاوه  
بوو.

لهو ئيواريه بوو تالهبانى باسى ئو دوكيوميتنتانهى بوبكردم كه كورد به  
بهردهستيان كهوتبوو. كه له دهوك له مالى لږگين هممزاني بووين، هيرق تالهبانى  
گوتبووى كه كورد زور زانيارى تازهيان له دهربارهى ئهنفال و ههترهسهكانى ترهوه  
لهلا بوو. چونكه ئو ئيواريه پشيوپيهك له ئارادا ههبوو، بهچاكى نهمزاني مهرامى  
چ بوو، پاشانيش وا بوى چووم كه پمگ بوو ههموو بهلگهنامهكان لهوهلات  
ههلاتنهى ناو ئو شاخانهدا لهدهست دراين.

جهلال تالهبانى ههموو باسهكهى بوبكردم. له كاتى راپهړين پارته سياسىيه  
كورديهكان دهستيان بهسهر ههموو دامودهزگاكانى ئهمنى عامهو دهزگاي  
ئيستيخباراتى عهسكهرى و بارهگاكانى حيزبى بهعسى داگرت. له ناو ئهوان  
دهزگاياندا چندهها تن فايلىان دهرهينا. ههنديكيان لهدهست دران كاتى كه  
جهماوهري تووپه ئاگرى له بارهگاكان بهردا. بهلام هيشتا زوربهى دوكيوميتنتهكان  
ههر دهرچوون. پيشمهركهكانى پهكيتى نيشتمانى كوردهستان به پرى چهندين ژوور  
ئو بهلگهنامانهيان گهيانده شاخهكانى سهر سنوورى ئيران و لهوي ههليگران.

ئهگهر دوكيوميتنتهكان له ئيراقي بمابان، مهترسى ئوه لهئارادا بوو ديسان  
حكومت بيانگرتهوه. به تالهبانىم گوت كه دهبي ئهه بهلگهنامه بههادارانهى  
جيتنوسايدى كوردان له شويتنيكى ئارامدا ههلبگيرين، پيشنيارى ئهوهه كرد كه ئو  
بهلگهنامانه بداته حكومهتى ولاته يهكگرتووهكان تا له شويتنيكى سهلامهت  
ههليانبگرئ. گوتى: "هرگيز نابى، من متمانه به سهروك بوش ناكهم، پيتهر گيان،  
من ئو دوكيوميتنتانه ئهمانهتى دهستى تو دهدهم."

هه‌رچهنده نه‌مه‌ه‌زانی ده‌بی چیان لی بکه‌م، به‌لام هیشتا هه‌ر قه‌بوولم کرد. به تاله‌بانیم گوت که پی‌ویسته ئه‌و به‌لگه‌نامه‌کان هه‌ر پروپاتاری کورد بمینه‌وه. پیتشینازیشم کرد واکری که به‌لگه‌نامه‌کان له لاییکه‌وه له‌به‌رده‌ستی میژوونوسان بیت و له‌لاییکی تریشه‌وه به‌مه‌به‌ستی توکمه‌کردنی کیشی جینۆساید له‌دری ئیراقی به‌کار بی. تاله‌بانی نه‌یویست ده‌زگا‌کانی ئیراقی به‌لگه‌نامه‌کان بین و نه‌شی ویست بکه‌ونه به‌رده‌ستی ئه‌و شاره‌زاو پسپۆره‌ پۆژه‌ه‌لاتی نا‌فین ناسه‌ ئه‌میریکیانه‌ی که لایه‌نگری عاره‌ب و دری کوردن. گوتم هه‌ندی توژه‌ه‌وانی هاوسۆز ده‌دۆزه‌وه. گوتی ئه‌وا ده‌یانخه‌مه به‌رده‌ستی تووه، به‌لام مکو‌ریش بوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که ده‌بی هه‌میشه‌ کۆنترۆلیکی ته‌وا‌ی به‌سه‌ریانه‌وه هه‌بی، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌رده‌میکی بیه‌وی ده‌ستی پتیا‌ن بگات. زانیم که ده‌گه‌ریمه‌وه واشنتن، ته‌واناییکی لۆجستی که‌وره‌م ده‌بی که ده‌ته‌وانی بواری گواسته‌نه‌وه‌ی دۆکیومینه‌کان ساز بد‌او له‌ شوینیکیش دایان بکا. به‌لام له‌و ده‌م ده‌میست به‌ ئازادی به‌ناو هه‌موو کوردستاندا بگه‌ریم.

پۆژیک چوومه‌ باکوور بۆ ره‌واندز که شاره‌ له‌ نزیکی سنووری ئیران و تورکیا به‌ سه‌ر شاخیکه‌وه گیرساوه. له‌وی له‌هۆتیلێک که کردبوویه‌ باره‌گای خۆی، بۆ یه‌که‌مین جار چاو‌م به‌ مه‌سعود بارزانی، سه‌رۆکی پارتی دیمۆکراتی کوردستان، که‌وت. به‌ به‌راورد له‌گه‌ل تاله‌بانی ئه‌مه‌یان وه‌ک ئه‌و زۆر کابراییکی کۆمه‌لایه‌تی نه‌بوو؛ له‌و ده‌م زانیم ئه‌م پیاوه‌ گرانه‌ به‌و هی‌مه‌مه‌ته‌ راسته‌وه زۆر به‌ چاکی خزه‌تی کیشی کورد ده‌کا. که سه‌ره‌له‌دان هه‌ره‌سی هینا، ژماره‌ی پیتشه‌مرگه‌کانی بارزانی ته‌نیا چه‌ند که‌رتیک مابوونه‌وه، به‌لام ره‌ه‌زی کردو بۆ سنووری ئیرانی نه‌چوو، له‌ بری ئه‌وه‌وه چووه‌ ناو مه‌یدانی ئه‌و شه‌ره‌ی که له‌ شاخه‌کانی باکووری هه‌ولێری ده‌کا. پتی گوتم ناماده‌مه‌ بم‌رم نه‌ک جاریکی تر به‌ره‌و ئیرانی بمه‌وه‌و له‌وی دیسانه‌ په‌ناه‌نده‌ بم. به‌دریژی و بی‌کۆتایی باسی بۆ کردم ئایا ده‌بی کورد ریککه‌وتنیک له‌گه‌ل سه‌ددامی بکا یا‌ن پشت به‌ پشتیوانیه‌کی نا‌مسۆگه‌ری و لاته‌ یه‌ک‌گرتووه‌کانه‌وه به‌سه‌ستی. له‌ پتی گه‌رانه‌وه‌م بۆ شه‌قل‌اوه‌ به‌ ئاهه‌نگی زه‌ماوه‌ندی‌کا ره‌ت بووین، بانگیان کردم و شاییم له‌گه‌ل کردن.

سوڀاي ئيراقى هيشتا هەردوو شارى كوردستانى هەولترو سلیمانی گەمارۆ دابوون و كردبوونی بە نیشان. لە ناو شارەكانیش، کاربەدەسته ئيراقیه‌کانی سەر بە سەددامی لەگەڵ پارتە کوردیه‌کان و هیزى پيشمه‌رگه وێکرا، بە نيه‌گه‌رانى، مابوونه‌وه. کۆسره‌ت ره‌سوڵ، که سەرکرده‌یه‌کى پيشمه‌رگه‌کانى يه‌کيتى نيشتمانى کوردستان بوو، ناويانگى به ئازايه‌تى دهرکردبوو، کورته‌ک و شه‌لوارو پشتپينى به‌رينى کورده‌وارى پى دام تا له‌به‌رى بکه‌م. به‌م شيوه‌ خۆمان گۆڤو به‌ناو بازگه‌ى سوڀاي ئيراقيدا رەت بووين و سەردانى هەوليرمان کرد. پيشمه‌رگه‌ى کورد له‌م به‌ره‌ى شه‌قام و سەربازانى ئيراقيش له‌وبه‌ره‌وه‌ بوون، به‌راستى هەولير سىريالى بوو. له‌ کۆسره‌تم پرسى ئايا ده‌توانم له‌گەڵ سەربازانى ئيراقى بدويم. ئه‌ویش شانى دا به‌رئ و پيشمه‌رگه‌ چەند سەربازيکیان ده‌ستگير کرد و توانيم قسه‌يان له‌گەڵ بکه‌م. ئه‌و سەربازانه‌ى قسه‌م له‌گەڵدا کردن له‌ کویت بوون و گوتيان به‌ر له‌وه‌ى ئه‌ميریکا په‌لاماريان بدا، ئه‌وان سه‌نگه‌ره‌کانيان چۆل کردبوو. وا پنده‌چوو گه‌لێک سەربازى ديکه‌ وایان کردبێ. هەر له‌ نمونه‌ى ئه‌م ژماره‌ که‌مه‌وه‌ بۆم دهرکه‌وت ئه‌و شه‌ره‌ زمينيه‌ى کویت که سەد کاتى خاياند بۆى ئاوا به‌ خيراى و بى ته‌گه‌ره‌ به‌ سەر چوو، چونکه‌ ژماره‌ى سەربازانى ئيراقى له‌ کویت هينده‌ زۆر نه‌دەبوو که هاوپه‌يمانان پيشتر مه‌زنده‌يان لى ده‌کرد. به‌م ئه‌زمونه‌شم دُنیا بووم که براده‌ره‌ کوردو شيعه‌کانم چيان ده‌گوت: رژيمى سەددام له‌ سەر بناغه‌يه‌کى ئه‌وپه‌ر چرووک دروست بووه‌،

له‌ هه‌موو شوێنى کوردستان چاوم به‌و ميراتانه‌ ده‌که‌وت که له‌ سەددامى به‌جى مابوون. من و تاله‌بانى به‌ دۆلى پر بێرى باليساندا رەت بووين. لێره‌ له‌ ١٩٨٧، ئيراق بۆ يه‌که‌مجار چه‌کى کيميايى له‌ دژى کوردان به‌کار هينا. پينچ سال به‌ر له‌ ئیستا گونده‌کانى ئاوه‌دان و پر له‌ کيلگه‌ بوو. له‌ ١٩٩١، ئه‌سته‌م بوو بلى لێره‌ ئاوه‌دانى هه‌بووه‌. له‌ رۆژه‌لاتى کوردستانيش سەرم له‌ کاولگه‌ى قه‌لادزى دا، ئه‌و شاره‌ ١٠٠،٠٠٠ که‌سى تيدا ده‌ژى، به‌ر له‌وه‌ى سەددام حوسين له‌ ١٩٨٩ برپارى دا خاپور بکړ و کرا. هه‌موو خانوه‌کانى يان ته‌قێندرابوونه‌وه‌ يانیش تانک پووخاندبوويان. هه‌ندێ له‌ دانیش‌توانه‌کەى گه‌رابوونه‌وه‌ له‌ هه‌شارگه‌ى کاتيدا

دهژین. سهردانی خانه و دهه ییکم کرد به لای کهم بیست نه فهر ده بوون، له ناو پاشماوهی نهوومی دووهمی قوتابخانه ییک دهژین. قوتابخانه که هه مووی خاپوور نه ببوو. دینگه ییکی کونکریتی له گۆشه ییکی قوتابخانه که دا به پتوه مابوو و بانی قوتابخانه که ی له بهر زای پینچ پی راگرتبوو، ماله که پتر له نه شه که وتی ده کرد. واته خه یالم وهک نه وانه بن که له ۱۹۴۵، له ناوه راستی بهرلین ژیان. له هه له بجهش دیمانه له که له نه وانه دا کرد که له کیمیا بارانه که ی ۱۹۸۸، رزگار ببوون و سهردانی گۆرخانه که شم کرد. زۆری هه له بجهش هر کاول کرابوو، سهری خانوو هکان تهخت بوو، شیشه ی کونکریتی له هه موو لاییکه وه هاتبووه دهروه. پاش گازبارانکردنی له ناداری ۱۹۸۸، سوپای ئیراقی شارمه کی وێرانیش کرد.

بۆ چوونه ناو سلیمانی، دووباره به بازگی سوپای ئیراقیدا رتهت بووم، به لام نه مجاره خوتم نه گۆری. یه کهم هه له وهسته کردنمان له مودیرییه تی نه منی عاممه بوو. له ژووریکی دوو که لاوی تاریکا، پتشمه رگه ییک پتی نیشان دام چۆن، له و ژووره، زیندانی رووت ده کرانه وهو به و قه ناره دا هه له ده واسران که له بانی ژووره که شوێر ببوونه وهو له وێ نه شه که نجه ده دران. له پشت ته لاره کهش، منیان برده لای تریله ییک که پری جلوه رگی کچان بوو. نه ویش ژووری ئابروو بردن بوو.

جگه له و به لگه نامانه، کوردهکان ژماره ییکی زۆر کاسیتی فیدیویان له و ته لاره دا دۆز ببوو وهو هه ندیکیان پی نیشان دام. یه که له کاسیته کان هی ئیعدام کردن بوو؛ چهند کوردیکی نیشان دا به چاویه ستر اوهمی له چهند کو له که داریک شه ته که درابوون، له و کاتدا کار به ده سستیکی حیزبی به عسی به دهنگیکی بلند برپاری گولله باران کردنیانی خوێنده وهو کو مه له لایه نگرکی حیزبه کهش چه پله پێزانیان بوو. جا ده سترپیژی گولله کران. پاشان هر یه که له نه ندانه کانی حیزبی به عس که له وێ ناماده بوو هات و ده مانچه که ی خوێ له تهرمی ئیعدام کراوه کان به تال کرد. هه ندی له تهرمه کان هینده گولله یان بهر که وتبوو، که ئامبیولانس هات بیانبا، ده رکه وت که پارچه ببوون. له ئیراقی سه ددامی، نه گهر خانه واده ی ئیعدام کراوان بیانویستبا تهرمی منداله ئیعدام کراوه کانیان بشار نه وه، ده بوو پارهی نه و گوللانه بده نه وه حکومهت که کوردهکانیانی پی کوژرابوون.

ههروهه کاسیتیکی قیدیۆی ئهشکهنجانیان پێ نیشان دام، که دهزگا ئهمنیهکان دهرمانی راستی درکاندنیان له سهه جوامیتریکی کورد تاقی کردهوه. واپتدهچوو کاری تی نهکردبی و کابرای ئهمن دهستی به لیدانی کرد، بهلام کوردهی بهستهزمان وهئاگا نههاتهوه. وادیار بوو دانی بههیچ تاوانیک دانهناوو، چونکه دواى سعایتیک لهیهکیک له شهقامهکانی سلیمانی چاوم پیتی کهوت، (پیناچوو چاوپیکهوتنهکesh به پیکهوت بووی.) کوردهکان پتیان گوتم قیدیۆ تیتیپى ئابروو بردنیشیان دۆزیوتهوه، بهلام بۆ ئهوهی شهرمهزاری نیته سهه خزم و کهسیان، کاسیتهکانیان تیکشکاندوه. چهندین سههبردهی تایبهتیشم بۆ گهراوه: ئهشکهنجههراوهکان باسی خۆانیان بۆ کردم، ئهوانهی له پهلامارهکانی گازی ژارای دهرچووون دهردی دلی خۆانیان بۆ بهیان کردم، مالۆیرانهکان گرێ کویزهی ژیانی خۆانیان بۆ کردم، خانهوادهی ئیعدامکراوهکانیش فرمیسی کهسهرتی خۆانیان بۆ رستم. له مالی تالهانی له شهقلاوه، چاوم به تهیمور عهبدول کهوت که کورپیکی پازده سالانی خهلکی گوندی قولۆزیۆی<sup>(۲۸)</sup> نزیکی کفری بوو که کهوتوته ناوچهییکی هههه باشوور که کورد کوئترۆلی دهکهن.

که تهمهنی دوازه سالان بوو، تانک بهناو گوندهکهیان کهوتن. بۆی گیرامهوه پاشان چ پرووی دا:

ترومبیله سههبارزییهکان ئیمهیان برده گزاوهی<sup>(۲۹)</sup> نزیکی بهنداوی دۆکان. پیاوهکانیان له ژن و مندالان جودا کردهوه. من لهگهڵ ژنهکان مامهوه.

خواردنیان نهدهدا پیاوهکان، جاناچار ئافهرتهکان له سهه دپکه سیمهوههرا پریک نانی خۆمانیان بۆ ههلهدان. دهمانبینی له پیاوهکانیان دهدا، تا رۆژیک ههموویان پرووت کردنهوهو تهنیا ژیریۆشاکیان لهبهردا هیشتنهوهو پاشان لۆری زیلیان هیناو سواریان کردن. ئیتر هههرگیز چاومان پتیان نهکهوتهوه. دواى مانگیکیش ژن و مندالهکانیان سواری پاسان کردن و ههموویان بۆ سهه سنووری عارهبستانی سعودی بردن. من لهگهڵ دایکم و سی خوشکم و سی پوورم لهناو پاسیکدا بووین.

(۲۸) گوندی قولۆزیۆ !!! راستی ناومه.

(۲۹) گزاوه (راستی ناومه)

ئەو پۇرۇش ھەموو بى ئان و ئاو ماینەو. ژنىك و مندالېك لەناو پاسەكەى ئىمەدا مردن.

گەشتىنە شوئىنېك لەوئى ئاویان داینى و پاشان چاومانان بەستاو. پاسەكە ھەندىكى تریش پۇشت ئىنجا ئىمەیان دابەزاند. من چاوپۇشەكەى خۆم ھەلداو ھەندەکانم بىنى. منیان بۆ ناو یەك لە کەندەکان پال داو سەربازەکان دەستیان بە گوللە ھاوئىشتن کرد. گوللەپىك بە بن ھەنگلم کەوت. تاوى سەربازىکم دا. ئەفسەرەكە لە سەربازەكە توورە بوو و لئى قىژاندو گوتى: "فېتى دەوہ ناو قۇرتەكە". گوللەبارانەكە دەستى پى کردەوہ و گوللەپىك لە پشتى دام. کچىک لە ناو قۇرتەكە بوو، نىوى سەرگول و دانىشتووى گوندی ھەوارە بەرزە بوو، ھىشتا زىندوو بوو. گۆتم دەبى راکەین، گوتى دەترسىم. کە تەققە وەستاو سەربازەکان دەستیان بە قسە کرد، ئىمە لە کەندەكە رامان کرد. بەلام ئەو نەيوست بى، ئىتر دوور خراوہ. بوورامەوہ کە بەھۆش خۆم ھاتمەوہ، سەربازەکان قۇرتەكەیان پر کردبووہو. بە پىيان چوومە گوندىک و لەوئى خىزانىكى عارەب ئاگایان لى بووم. خزمىكى سىستەریان لە سەماوہى ھەبوو. دەرمان و برىنپىچەى بۆ ھىنام. کورپىكى مالەكەى لە سلیمانى سەربازبوو، چىرۆكى منى بۆ برادەرىكى خۆى گىترابووہو و ئەویش مامى دۆزىبووہو. بەم جۆرە ھاتمەوہ باکور.

داوى ئەوہى ئەو ھەمووم بىست و بىنیم، ھاتمە سەر ئەو باورەى کە بەکارھىنانى ھىز بۆ لادانى سەددام لە لایەنى ئەخلاقیەوہ پەوابوو. گەشتە ئەو قەناعەتەش کە کورد ھەرگىز بە دەستپىشخەرى خۆیان بە دووبارە بوونەومیان بە بەشیک لە ئىراق، قایل نابن.

لە واشنتن لە سىتېتېمبەر، سەبارەت بە چۆنەتى دەرکردنى دۆکیومېنتەکان لە ئىراقى، ھەلگرتیان لە شوئىنېك، دووچارى گرفتیک ھاتم. ھەردوو سىنەتۆر پتو گۆر، نامەپىکیان بۆ رىچەرد چىنى وەزىرى بەرگرى نووسیو لىيان خواست کە لەشکر دۆکیومېنتەکان بۆ ولاتە یەگرتووەکان بگوازىتەوہ. چىنى بەمە قایل بوو، بەلام تا کارە لۆجستىيەکانى تەواو بوو چەند مانگى پىچوو و چەند سەفەرى بۆ پىنتاگۆن وىست بیکەم. گۆر لە ھارشارد چاودىرى کۆلېژەكەى خۆى بوو، وایزانی

پەزماھەندى زانكۆيەكەى وەرگرت بوو، بۆ ئەوھى بەلگەنامەكانى لى تەقەت بىرى. بەلام پاشتر راوئىژكارى گشتى زانكۆيەكە بەشەرەو تەلەفۇنىكى بۆ كىردم و لىنى خواستم كە ئەوان لە پىككەوتنەكە دور بخرىنەو نەكا داکردنى ئەو دۆكىومىنتانە بىنە ھۆى ئەوھى كە تىرۆرىستان پەلامارى كىتەبخانەى وايدەر بدەن.

ئاركايفە نەتەوھىيەكانى ولاتە يەكگرتووەكان بە درىژاى سالانى شەرى ساردو بە ئەوپەرى نەتىيەو، ھەموو ئاركايفەكانى كۆمارى پۆلاندى پىش ۱۹۳۹ى ھەلگرت و بۆ ماوھى ھەفتا سالىش تۆمارەكانى ئۇفيس و مالى نمايندەى قەيسەرەكانى روسيايان لە واشنتن پاراست. ئەمانە پىشەنگىيەكى باشى بەرچا و بوون. دەستەى ئاركايفەكان بۆيان پوون كىردەو كە ئەوان بە پىتى ياسا لەسەريانە ھەموو فايەلە ياسا سازىيەكانى كۆمىتەكانى كۆنگرىس بپارىزن. لىترە بوو ئەركى من ئەو پابگەپىنم كە دۆكىومىنتە كوردىيەكان فايلى ياساسازى كۆمىتەى پەيوەندىيەكانى دەرەوھن.

لە نىسانى ۱۹۹۲، دوو ھەفتەم لە كوردستان بەسەربرد تا تەوانىم بەلگەنامەكان بگەيەنمە زاخۆ، تا سوپاى ولاتە يەكگرتووەكان لەوتە ھەليان بگىرى. ئىنى بى سى نايتلاىن ABC Nightline تىمىكى چوار كەسى بە سەرۆكايەتى پەيامنەر مارك لىتەكە نارد بۆ ئەوھى پروسەكە تۆمار بگەن و چىرۆكى ھەترەسەكانى سەددام ھوسەينىش بگىرنەوھ.

لە بارەگايەكانى دائىرەى ئەمنى شەقلاوھ فايەلەكان چۆن كوردەكان دۆزىبوويانەو، ھىشتا ھەر وەك خۆيان لە شوپنەكانى جارانيان بوون و دەستيان لى نەدراوو. دەفتەرىكى تىبىنىيەكانيان پى نىشان دام كە بەرگەكەى گولگولى بوو. وەك ئەو دەفتەرانە بوو كە بەزۆرى كچانى ھەرزەكار بۆ قوتابخانە دەبىن، بەلام لە ناوى بە دەستخەتەى رىك ناوو پۆژى لەدايكبوون و ناوى گوندى ئەو لادىيەكانى نىزىكى شەقلاوھيان لى نووسراپوو كە، لە ميانى شالاوھەكانى ئەنفالدا، ئىعدام كرابوون. زۆربەى كۆزراوھەكان مندال بوون. دەستەى نايتلاىن وىنەى كوردەكانيان گرت كە فايەلەكانيان لە ناو سەندووقان دەكرد. لە كىتە بەرزەكانى ماوھت، لە سەر مەرزى ئىرانى، دۆكىومىنتەكان لە ناو گوشى دانەوئلەو كۆنە بۆكسى تەقەمەنى كرابوون و لە



ناو قوتا بخانه ییکدا هه لگیرابوون که هه مووی دلۆپهی ده کرد. زۆر شادمان بووم که ئه و به لگه نامه مان له وێی ده رخست، چونکه فاکته ره سرووشتیه کان له و شوینه دووره دهسته له ئیراق پتر مه ترسیان بۆیان هه بوو. له دوا دواکانی نیسان، به خۆم یه کهم ژماره بۆکسی به لگه نامه کانم گه یانده سوپای ولاته یه که گرتووه کان له زاخۆ. دوا ی دوو هه فته دیسان به خۆم له وێی بووم که فرۆکه ییکی باره لگری هیزی ئاسمانی له جۆری سی-5 C له بنکه ی هیزی ئاسمانی ئه ندراوس نیشته وه و 847 سندوقی له و دۆکیومینتانه ی بار کردبوو که کیشیان چوارده ته ن بوو. منیش پامگه یانده که ئه وانه فایلی یاساسازی کۆمیته ی په یوه ندیه کانی ده ره وه بوون و ئارکایفی نه ته وه ییش National Archives له ژووریک که له ناو دروستکراوی سویتلاند، مێریلاند، که به تایبه تی بۆ ئه و دۆکیومینتانه دروست کرابوو، شار دیانیه وه.

سه برده ی ئه و دۆکیومینتانه سه رنجی راندى فیشبیتینی بۆ خۆی پاکیشا. فیشبیتین بۆ سینه تۆزی دیمۆکراتی هاوایی، دانیال ک. ئیناوی سه روکی کۆمیته ی لاوه کی subcommittee ده سته که وه کانی وه زاره تی به رگری، کاری ده کرد. فیشبیتین هینده فشاری کرد تا وای له ئیناوی کرد که 1 ملیۆن دۆلار بۆ لیکدانه وه ریزه ندرنی ئه و دۆکیومینتانه ته رخان بکا. تیمیکی پیست و پینچ که سی له سه ربارانی یه ده کی سوپا و کۆنتراکته ری سیفیل له سالتیک پتر خه ریک بوون دۆکیومینته کانیان کورت ده کرده وه و پله ی گرینگایه تییان بۆیان دیار ده خست و ئینجا سکانیان ده کردن. له کۆتاییدا، یه کیتی نیشتمانی کوردستان چه ند سه ت سیدییه کی وه رگرت که هه موو دۆکیومینته کانیان تیدا سکان کرابوون و هه لگیرابوون.

میدل ئیست وۆچ Middle East Watch یه کتیک بوو له و پتکخراوانه ی بایه خیان به چاره نووسی کورد ده داو پتشتیریش راپۆرتی نایابی ده رباره ی پتشیلکردنه کانی مافه کانی مرۆفی ئیراقی کردبوو. به دلی تاله بان ی بوون تووژمه ریکی هاوسۆزیان هه بوو، نماینده ی پتکخراوه سه ره کییه که ی میدل ئیست وۆچ بوو له واشنتن و ناوی هۆلی بێرکالته ر بوو و منیش متمانە ی ته واوم پتی هه بوو. له ئایاری 1992، نامه ییتم

بۆ میدل ئیست وۆچ نووسی و دەسلەتەم پى دا بۆ ئەوئە تۆیژنەوئە خۆی لە سەر ئەو دۆکیومەنتانە بکا. میدل ئیست وۆچ، بە دوو سال، راپۆرتیکى فەرەمى دەربارەى ئەنفال دەرکرد. بەلگەنامەکانى لەگەڵ دیمانەو راپۆرتەکانى پزىشكى ياسایى دەربارەى هەلەدانەوئەى گۆرە بەکۆمەلەکان، بەیەكەو بەستانەو. میدل ئیست وۆچ گەیشتە ئەوئەى كە ئىراق جینۆسایدی لە دژى كورد كردهو. جیتی داخە كە هیچ حكومەتیک نەیدەویست كێس (قضیه)ى جینۆساید لە دژى ئىراق بۆ دادگەى دادى نێودەولەتى بەرز بکاتەو.

\*\*\*

لە ناوەرەستى ۱۹۹۱، جیهان چیتەر بايەخى بە ئىراقى نەدا. لە كۆتایى حوزەيران، سلوڤېنىا و كرواتیا لە یۆگۆزلافیا جودا بوونەو سەرەخۆیى خۆیانیان راگەیاندا. شەپىكى لاومەكى لە سلوڤېنىا شەپى گەورەش لە كرواتیا بەرپا بوو. سېنەتۆر پیتل، لە ديسيمبەر بوو داواى لى كردم راپۆرتىك دەربارەى شەپ لە یۆگۆزلافیای جارەن ئامادە بكەم. لە بەلگراډ بووم، كە سى ئىن ئىن راپۆرتىكى لە مینسك بڵاو كردهو؛ لەوئى سەرەنى روسیا و بېلاروسو یوكرانیا رېككەوتن كە یەكئىتى سۆڤیەت هەلەوئەشێنەو. لە ماوئەى دوا سالى لە حوكم. سەرۆك جۆرج ەو. بوش هەموو كاتى خۆى بە رووداوەكانى روسیا و یۆگۆزلافیای پېشووئە خەرىك بوو. سەرۆك كلنتنیش ئەو بابەتەى بە پېشەنگى گرینگیەكانى خۆى داناو سەرپارى ئەوئەش رووداو تازەكانى بەلەكان بوونە هۆى ئەوئەى كە هێزەكانى ناتۆ بە سەركرەدایەتى ئەمېرىكا لە ۱۹۹۵ بە بۆزنىا و لە ۱۹۹۹ لە كۆزۆڤۆ، بڵاوەیان پى بكړى.

شەپى یۆگۆزلافیای پېشوو لە ۱۹۹۳، بوو پېشەنگى گرینگیەكانى منیش. سەرۆك كلنتن منى بە یەكەم بالیۆزى وڵاتە یەكگرتووەكان لە كرواتیا، دامەزراند. پېنج سال لە كاتى شەپو پاشتریش لە رۆژانى ئاشتییە ناسكەكەشى لەوئى مامەو. پاش مانەوئەىكى كورتم لە واشنتن. لە ۲۰۰۰، ئەركى بەرپۆهەرایەتى كاتى نەتەوە یەكگرتووەكانم لە تەیمور پى سپیڤردا. لە نزیکەو لەگەڵ بەرپۆهەبرى نەتەوە یەكگرتووەكان سېرڤیۆ دى مېلۆ كارم كردو پېكەهاتەى سیاسى و دەستورى سەرەخۆبوونى ئەو وڵاتەم رېكخست.

بەرلەۋەي لە كرواتيا دەست بەكار بىم، بە مەبەستى خاتراستىن لە دۆستە كوردەكانم و پێناساندنى جۆرچ پيكارت، كە لە جىيى من پۆرتفۆلىۋى پۆژەھەلاتى ناڤىنى لە كۆمىتەي پەيوەندىيەكانى دەرەۋەي وەرگرت، دوا جار لە نىسانى ۱۹۹۳ سەردانى كوردستانم كرد. چاومان بە سەرۆكى پارتى ديمۆكراتى كوردستان، مەسعود بارزانى، كەوت و ئەويش قايل بوو ئەو دۆكيومىنتانەي لە كىن پارتى ديمۆكراتى كوردستان بوو، بۆ كۆمىتەي پەيوەندىيەكانى دەرەۋەي، بگوازىنەو. جۆرچ بە خۆي سەرپەرشتىيەكى چاكى پرۆسەكەي كردو پاش چەند مانگىك ئەوانىشى گواستەو. منىش خۆم تا دواى ۱۱ى سىپتەمبەرى ۲۰۰۱، كىشەي ئىراقىم وەرەگرتەو.

ئىراق لە ۱۹۹۰ دووهم كىشەي سەرنج راكىش بوو. بەرپۆەبەرايەتى كلنن سىياسەتى دەقاوغرتى Containmentى لە دژى ئىراقى پەيپەو كرد بۆ ئەۋەي چىتر نەتوانى ھەرەشە لە دراوسىيەكانى خۆي بكا و نەشتوانى پرۆگرامى چەكە كۆمەلگۆزەكانى خۆي پەرە پىبدا. بەردەوامبوونى سزا توندەكانى نەتەۋە يەكگرتووەكان كە لە ۱۹۹۰ سەپا، ئامىرى سەرەكى بوو بۆ ئەۋەي "سەددام ھەر لە ناو قومقۇم" بەھىلتەو. ناو ھاۋەش وەلاتە يەكگرتووەكان چەند نىشانىكى لە ئىراقى بوردومان دەكرد. لە ھەموو ئەو بۆردومانانە سەختتر لە دواى ئەۋەو بوو كە سەددام چەند بەكرى گىراۋىكى نارد تا سەرۆكى پىشوو بوش لە كوێت لە ۱۹۹۲ بكوژن و ئەۋەي دىكەيان لە ۱۹۹۶ بوو پاش ئەۋەي ھىزەكانى سەددامى بۆ ناو ھەولير چوون و جارەكەي تىرشىيان لە ۱۹۹۸ بوو كە سەددام پشكەنرانى چەكەكانى سەر بە نەتەۋە يەكگرتووەكانى لە ئىراقى وەدەر نان. سەرۆك كلنن ناوچەي دژەفرىنى بۆ پاراستنى كوردەكان ھىشتەو لە باشوورى تا ھىلپانى ۳۳ى خوار بەغداى ھەوراز ھىنا. ناوچەي دژەفرى باشوور كە سەرۆك بوش لە ۱۹۹۲ سەپاندى، كارىكى سىمبۆلى بوو؛ چونكە سوپاي ئىراق و گاردى كۆمارى لەو ناوچانە ھەر مابوونەو كۆنترۆلى باشوورىيان دەكردو پىويستىيان بەۋە نەبوو كە فرۆكەي شەپ بنىرن تا شىعەكان سەركوت بكەن.

سەرۆك جۆرچ ھ.و. بوش لە ۱۹۹۱ پرۆگرامىكى بۆ سى ئاى ئىي داناو دەسەلاتى

پیدا تا "یارمەتى نەيتى" پيشكەشى ئۆپوزىسيۆنى ئىراقى بكا. پرۆگرامەكە زۆر بە نەيتى نەبوو. بەشكى بۆ پىكەيتنانى ئۆپوزىسيۆنىكى يەكگرتووى ئىراقى تەرخان بوو. منيش لە ۱۹۹۲ لە قيتنا ئامادەى كۆپونەوويتكى ئۆپوزىسيۆنى ئىراقى بووم كە سى ئاى ئىى پارەى بۆ دابوو. بەپۆەبەرايەتى كلنن ئەو پرۆگرامەشى نەچچراندو ھەندى قىديۆى زۆر گرانبەھى لە لەندەن دەرکردو يارمەتى زۆريشى پيشكەشى كۆنگرەى نيشتمانى ئىراقى كرد، كە بنكەكەى لە لەندەن بوو و ئەو چەترە بوو كە ھەموو گروپەكانى ئۆپوزىسيۆنى لە سىبەرى خۆيدا كۆ دەركدەووە ئەحمەد چەلەبى سەرۆكايەتى دەركد. سى ئاى ئىى ئۆپەراسيۆنىكىشى لە باكوررى ئىراقى بەپۆە دەبردو واى لە ئۆپوزىسيۆنى ئىراقى كرد، بە ھەل، يىنە سەر ئەو باوەرەى كە بەپۆەبەرايەتى كلنن پشتيوانى ھەر ھىرشىكى چەكدارى دەكا ئەگەر لە ناوچە كوردىيەكانەو بە سەر شارەكانى كەركوك و مىسل، لەبەر دەستى ميرى ئىراقى دان، بكرى. لە ۱۹۹۸، كۆنگرىس ياساى ئازادى ئىراقى دەرباز كردو ئەو قانونەش گۆپىنى پڑىمى ئىراقى كردە سياسەتتىكى فەرمى ولاتە يەكگرتووەكان و بە ئاشكرا پارەى بۆ ئۆپوزىسيۆنى ئىراقى مسۆگەر كرد. كۆنگرەى نيشتمانى ئىراقىش لەوانە بوو كە پارەكەيان وەرگرت.

ئەوانەى ھەستيان دەركد كە بەردەوامبوونى سزاكان زيانى زۆر بە منداڵانى ئىراقى دەگەيەنى پەخنەى زۆريان لە سياسەتى سەرۆك بوش دەگرت. كەچى ھەندىكى تر ھەبوون دەيانويست سزاكان توندتر بكرىن بۆ ئەو پڑىمەكە لەناو ببا، بە چاو پىداخساندەوويتكى پاشتر دەرەكەوئى سياسەتى لەقاوغ گرتن كە سەرۆك كلنن پەيرەوى كرد، سوودى زۆرى بۆ ولاتە يەكگرتووەكان ھەبوو. سەددام حوسەين چيتەر ھەرەشەى لە بەرژمەندييەكانى ولاتە يەكگرتووەكان نەكردو پرۆگرامى چەكە كۆكۆژەكانىشى پەرە پى نەدا، ولاتە يەكگرتووەكان بەردەوام بوو، كوردەكانى پاراست و زۆر بايەخدانى بە مافەكانى مرۆف لە ئىراقى نەيھىشت وەك سالانى ۱۹۸۰كان و ۱۹۹۰كان دەست بە كۆمەلكۆزى بكاتەو.

لەگەل ھەندىش ژيان بۆ زۆربەى ئىراقىيەكان تال بوو. سزاكان چىنى ناوھندى كۆمەليان نەيھىشت. ئىراقىيەكان لە ھەموو دونيا ھاویر بپوون. نەياندەتوانى سەفەر

بکەن. تیکنۆلۆژیای سەردەمیشیان پێ نەدەگەشت. نەیان دەزانی مۆبایل فۆن و ئینتەرنێت چییە<sup>(٣٠)</sup>. بەرھەڵستی کردن بە زۆری دەبوو هۆی مردن. لە باشوور، سەددام زۆنگاوێکی چک کردو زیانێکی بێ ئەندازەی لە ژینگە دا و ژیانێکی هەزار سالی عەرەبەکانی ئەو ناوچانەی لە ناو برد. چل هەزار عەرەبی زۆنگاو بێ سەرو شوین بوون و لەناو بردنی ئەو کەلتووڕە کۆنەیان بە دوویم جینۆسایدی سەددام دەژمێردرێ.

سیاسەتی لەقاوگرتن چەند نیشانیکی ولاتە یەكگرتووێکی، بە نرخیکی كەم، لە هەردوو بوارى دارایی و سەرچاوه سەربازییەكانەوه، پێكا.

---

(٣٠) کوردستان لەمە دوور بوو. کوردەکان سێرفەسی ئینتەرنێتیان بە قاچاغ گەیاندە کوردستان. بگۆری بریتانی و بەلژیکیان بەکار دێناو توێکی مۆبایل فۆنیشیان پێک خست و تا ئێستاش هەر لەگەڵ توێ ئێراقی یەکیان نەگرتۆتەوه.

## بەشى ۵

### خۆبەزلانين و نهزانی

له ۲۹ى يەنایرى ۲۰۰۲، سەرۆك جۆرج و. بوش كوتارىكى ئاراسته‌ى دانىشتنىكى هاوبەشى كۆنگرېس كرد. له پوژانى پاش كارمساته‌كه‌ى ۱۱ى سىپتىمبەر، سەرۆك بوش پىژەيتكى ئەوپەز زۆرى دەنگى هاولاتيانى له‌گە‌لدا هەبوو و پىزىكى تايبەتیشيان لى دەناو ئەمەش له هەردوو ئەنجومەنى هاوس و سىنەت پەنگى داوه. سەرۆك ستراتىژى نەتەوه‌يى بۆ جيهانى دواى ۱۱ى سىپتىمبەر، بۆ كۆنگرېس و گەلى ئەمىريكا دەستنىشان كردو گوتى:

ئامانجى دووهممان ئەوه‌يه نەه‌يلن ئەو پرىمانه‌ى دالده‌ى تىرۆر دەدەن بە چەكى كۆمە‌لكۆز هەرشه‌ له ئەمىريكا يان له دۆست و هاوبەيمانه‌كانمان بكەن. هەندى‌ لهو پرىمانه‌ له دواى ۱۱ى سىپتىمبەر، باش بىدەنگ بووینە. بە‌لام ئىمه‌ راستى خوو و پەوشتيان دەزانين چۆنە. كۆرياي باكوور مووشەك و چەكه‌ كۆمە‌لكۆزەكان بە‌دەست دىنى، كەچى هاولاتيه‌كانى وا له برسان دەمرن.

ئىران زۆر بە پەرۆشه‌وه خەريكى پەيداكردى ئەم چەكانه‌يهو تىرۆريش بۆ دەرەوه دەنيرى؛ كەچى چەند كەسانىكى هەلنە‌بژاردراو گەلى ئىران سەر‌كوت دەكەن و ناه‌يلن خەونى ئازادى وەدى بىنى.

ئىراقىش بى‌ راوه‌ستان لە‌دژى ئەمىريكا كاردەكا و پشتيوانى تىرۆر دەكا. پرىمى ئىراقى پتر له دە سالە خەريكى پىلانگىرانه‌ تا پەرە بە چەكه‌كانى ئانتراكس و گازى دەمارو ناووكى بدا. ئەمە ئەو پرىمەيه‌ كە گازى ژارى بۆ كوشتنى هەزاران هاولاتيانى خۆى بە‌كار ه‌يناوه‌و گەلىك تەرمى دايكانى بە‌ كۆپە‌ى مردووه‌وه‌ى لى بە‌جىماوه. ئەمە ئەو پرىمەيه‌ كە بە پشكەنەرانى نىو نەتەوه‌يى قايل بوو؛ بە‌لام پاشان

له ولاتی دهرکردن. ئەمه ئهو رژيمه که شتيکی ههيه و له کوملهگه جيهانی شارستانی شاردۆتهوه. ولاتی وەک ئەمانه و هاوپهيمانه تيرۆريستهکانيان تهوهريکی شهيتانی پیک دین و خویشيان پر چهک دهکەن بۆ ئهوهی ههپهشه له ناشتی جيهانی بکهن.

دوای ئەم ناو هینانه، نۆزهی ههپهشه لیکردن هات:

دهبێ ههموو ولاتیک بزانی: ئەمیریکا ههموو ههنگاوێکی پيوست بهمه بهستی مسۆگهکردنی ئاسایشی خوێ دههائی... بهوردی بیرى لێ دهکەینهوه چونکه کات له بهرژهوهندی ئیمه دا نییه. له و کاتهی مهترسی په ره دهستینى، من چاوهڕێ ناکهم تا به سه رمان دادهدرێ. ولاته یه کگرتووهکانی ئەمیریکا رێگا به ترسناکترین رژيمهکانی گیتی نادا به ترسناکترین چهکه کاولکه رهکانيان ههپهشه ی لێ بکهن.

دهستهواژهی "تهوهری شهيتان Axis of Evil " سه رنجی رای گشتی بۆ خوێ راکیشا<sup>(٣١)</sup>.

(٣١) دهستهواژهکه به دیاری خست که دانهرکهی زانیارییهکی کهمی دهربارهی ئەندازهو میژوو، ههیه؛ چونکه تهوهر هیلکی راسته له نێوان دوو خالدا دهبێ، بهلام کۆریای باکوورو ئیراق و ئێران ئهو تهوهره پیکناهیتن. بێناسه میژوویییهکهشی هه ره هه له بوو؛ چونکه تهوهری شهری دووهمی جيهان (به شتووهیکی تهکنیکی باسی بکهین؛ ئەلمانیای ئیتالیا بوون؛ واتا تهوهری بهرلین پۆما بوو) ئەم دوو ولاتهش هاوپهيمان بوون. کهچی له ٢٠٠٢ ئێران و ئیراق دوو دوژمنی گهورهی یهکتری بوون و تهنیا بهرانبهر جۆرج و. بوش تهوهری بهغدا - تارانیا پیک دینا و هه ر کردوهوکهی ئه ویش بوو که له ههلبژاردنه دیمۆکراتیهکهی یهنایری ٢٠٠٥، هاوپهيمانانی ئێرانی له بهغدا بۆ سه ر کورسی حوکم هینا. هه رچنده پنگه کۆریای باکوور تیکنۆلۆژیای مووشهک و ناوکی فروشتبێته ئێرانی، بهلام خۆ هاوپهيمانی ههچ کام لهم دوو ولاتانه نییه. جێن کیرکپاتریک، له ١٩٧٩ دا هزرهانیکی پارێزگاره تازمهکان و پاشان بووه بالۆزی بهرپهوهبرایهتی رێگن له نهتهوه ئەکگرتووهکان، گوتاریکی به تایلی "دکتاتۆرییهکان و بنهما دووانهکان Dictatorships and Double Standards" ی له نوڤیمبهری ١٩٧٩ و له کۆمپنتهری Commentary دا بلۆ کردوهو تیدا ئهو کردارانهی سیاسهتی دهروهی مانهدل کرد که بهرپهوهبرایهتی ولاته یه کگرتووهکان و ههست دمکا که باشن، بهلام ههچ باشیهکیان لێ پهیدا نای. دهستهواژهی "تهوهری شهيتان" یه قسهیێکی کلاسیکی بوو و ههست کرا که باش بوو، بهلام ههچ سوودیکی به ئاسایشی نهتهوهیی نهگهیاند.

وا زاندر اوه کابرایتیکی که نهدی به ناوی دتیقده فرم، له ئۆفیسسی نووسینه وهی گوتارمکان، له کۆشکی سپی کار دهکا، ئەم دەسته واژمیهی داهیتاوه. وا پیدهچی ئەو ئەم دەسته واژمیهی خستبیتته ناو گوتارمکه بیتی ئەوهی که کۆلن پاوڵی وهزیری دهرهوه، یان هەر که سێکی تری بهرپرسی سیاسهتی دهرهوهی ولاته یه کگرتووهکان، چاوی پیتی که وتبێ. بۆچوونی کۆشکی سپی تایبته به بابتهی ئاسایشی نهته وهی هه میسه بهم شیویه بووه که چی به شیوهیکی نامۆ ناویانگی بهوه دهرکردوه که دسپلینی هیه.

کاتیک که ئامانجی روون و ئاشکرا بۆ ستراتیژی ئاسایشی نهته وهی داده پێژرێ و کاتیک که ستراتیژمکه دهکریته پێشهنگی ئهرکهکانی ترو مهترسی و سه رچاوه پێویستهکان بۆ ئەنجامدانی کاریکی تایبتهی رهچاو دهکا و ئەو کاتهش که پلانیکی به وریاییشی بۆ ریک دهخړی، ئەو کات ستراتیژی ئاسایشی نهته وهی زۆر لهگینه که سه رکهوێ. گوتارمکهی بوش و ئەو پرۆسهیهی که پێیدا چوو تا ئەنجام دراو ئەو کردهوانهی که بهدوایدا هات، به راشکاوی دهری دهخات که ستراتیژیکی بتهوی وای نهبووه که تایبته بۆ دهستتیه وردانی ولاته یه کگرتووهکان له ئێراقی دارپێژرابی.

راسته سه رۆک بوش ئامانجیکی له گوتارمکهی تهوهری شهیتاندا هه بوو؛ ئەویش ئەوه بوو که ولاته یه کگرتووهکان ناهیلی ئەو ولاتانهی مهترسییان لی دهکری چهکی کۆمه لکوژ به دهست بێن. به لām تهانهت لێرهش ئامانجه که به وردی دیار نه بوو. چونکه هه موو چه که کۆمه لکوژمکان وهک یه کتری زیانبه خش نینه. هه رچهنده چه که کیمیایی و بایۆلۆژییهکان ئەوپه ر مهترسییان لی دهکری، به لām خۆ هیشتا هیندهی چهکی ئەتۆمی بکوژ و وێرانکه نینه. لووتکهی ئامانجهکانی ولاته یه کگرتووهکان دهبی کورت و ئاشکرا بی که نه هیلێ چه که ئەتۆمییهکان بکهونه بهردهستی ئەو ولاتانهی که رهنگه به کاریان بێن یان به تیرۆریستانیان بدن.

هه رچهنده که ئێراق له هه ردوو ولاته کهی تری "تهوهری شهیتان" ترسی که متری لی دهکرا، به لām چونکه بوش له کارمکهیدا وردبین نه بوو، هه ستا بریارێکی دهرکردو به پیتی ئەو بریاره هه موو سه رچاوه سه ربازی و دیپلۆماسیهکانی ولاته یه کگرتووهکانی روو له ئێراقی کرد. له ودهمه ی بوش گوتارمکهی دا، ئێراق، یازده ساڵ بوو، له بن



سزاییکی توندی نه ته وه یه کگرتوو هکانی دهنالاند. له و ده می که سه ددام پشکنه ره نیو نه ته وه مییه کانی له ۱۹۹۸، له ئیراقی دهرکرد، ولاته یه کگرتوو هکان به متمانه ییکی ته و او وه ده یزانی که ئیراق پرۆگرامیکی دیاری ناوکی له ۲۰۰۲ دا، له بهر ده ستدا نه بوو. چونکه ئیراق له ۱۹۸۰ کاندا، هه ندیکی زۆری چه که کۆمه لکۆزه کانی دروست کردبوو و هاریکاری پشکنه رانیسی نه کردبوو، بۆی وه لاته یه کگرتوو هکان ناهه ق نه بوو و اتیبا که ئیراق چه کی کیمیایی پشتری هیشتا هه ر مابوو. به لام هیچ راپۆرتیکی هه والگری نه بوو بلی ئیراق به شتیه ییکی به رفه ره چه کی کیمیایی نوێ دروست ده کا. به لگه کانی تایبه ت به چه که بایۆلۆژییه کان هیشتا لاوا تر بوون، به لام به کاره یێنانی ئه و که رستانه به شتیه ییکی کاریگر له کاتی شه ردا، ئه وه پ نه سته مه. به م جوړه به پتی ئه و زانیارییه ی ولاته یه کگرتوو هکان هه یبوو یان توانی له ۲۰۰۲ دا به ده سستی بیتی، ئیراق ته نیا ئه و چه که بایۆلۆژییه ی هه بوو که پشتر دروستی کردبوون و هه ر ئه وه نده ش بوون که بایی نه زمونه کانی بوون.

به پچه وانه ی ئیراق شتیه وه کۆریای باشوور و ئیران پرۆگرامه ناوکییه کانیا ن چالاک راده په یێن. فۆکس کردنی ولاته یه کگرتوو هکان له سه ر ئیراقی ته نیا ئاگاییکی ستراتیژی دروست کرد که په نگه گاریگه رییه کی ئه وه پری له سه ر ئه و هه ردوو ولاته هه بی که چه کی ناوکی بلا ده که نه وه. له راستیدا سه ر قالی ولاته یه کگرتوو هکان له گه ل ئیراقی، به ئاشکرا کۆریای باکوورو ئیرانی له سه ر پرۆگرامه کانیا ن پشتر کردو هیچ ریگه ییکی لی نه گرتن.

له ۲۰۰۲، کۆریای باکوور به شتیک بوو له په یمانی بلاونه بوونه وه ی چه کی ناوکی Nuclear Non proliferation Treaty جوخینی پلۆتۆنییه میشی هه لدا بووه وه، به لام له ژیر چاودیری ئازانسی وه ی نه تۆمی Atomic Energy Agency دابوو که ده زگاییکی چاودیری نه ته وه یه کگرتوو هکانه. له ۱۹۹۴، کۆریای باکوور ریکه وتنیک له گه ل ولاته یه کگرتوو هکان و کۆریای باشوور و رووسیا و چین و ژاپۆن مۆر کرد؛ به و پتیه کۆریای باکوور هه موو چالاکیه نه تۆمییه کانی خۆی راگرت. له بهرانه ردا نه وتی بۆ ده چوو و بواریشی پی درا که دوو کارگه ی وه ی ئاوی سووکی ناوکی دروست بکا. ئه م کارگانه مه ترسی زۆریان لی نییه که بگۆرین و پرۆگرامی چه کیان لی په یدا بکری. له

٢٠٠٢، سەرۆك بوش كۆرياي باكوورى گومانبار كرد كه به نهتني پرۆگراميكي پيتاندني يورانيهه دادهمهزىنى. ئهگهر كۆرياي باكوور دهزگاي پيتاندني يورانيهه ميسي دامهزاندبى، خو هيشتا بهگهر نهكهوتبوو و چهند سالى تريشى دهويست تا بتوانى كه رستهى وا درويست بكا كه له ريگه پيتاندنهوه كه *fissile* بى. به كورتى، ئهگهر كۆرياي باكوور فيلى له ريگهوتنهكهى لهگهڵ ولاته يهگرتوههكانيشدا دهكرد، بهلام خو فريودانهكهى لهسهره خو بوو. بهريوه بهرايهتى بوش بى هيچ پلانيكي بتهو، قهيرانىكي لهگهڵ كۆرياي باكووردا قيت كردهوهو ههموو ئهوهوتهى لى برى كه بهپتي ريگهوتنهكهى ١٩٩٤ بۆى دهنارد، كۆرياي باكووريش تۆلهى خوى كردهوهو له ٣١ى ديسيمبهرى ٢٠٠٢، له پهمانى بلاونهكردنهوهى چهكى ناووكى كشاوهو بهم كارهشى بووه يهكه مين ولات كه لهم پهمانه پهشيمان بىتهوه. وا پىدهچى كه لهو پلاتينييهههى كه پيشتر داىكردبوو لهبهر چاودىرى ئازانسى وزهى ئهتۆمى نيودهولهتى IAEA بوو.

كۆرياي باشوور ولاتيكي دكتاتورى دلرهقهو سهركردهيىكي بى لغاوى هيهو پيشتريش گهلى تيكنولوژيى ترسناكى فروشتووته ئهوه لايهناهى كه پتريان پتي داوه. چونكه بوش خهريكي ئيراقى بوو، بۆى له قسه بترائى هيچى ترى به كۆرياي باكوور پى نهگوترا. ئهمهش به راشكاوى هيچ كاريگهرييهكى نهبووهو زۆريش لهگينه كه كاريگهرييهكهى به پىچهوانه بووبى. ئهوه پهرسهندنه زۆرهى كۆرياي باكوور لهواري ئهتۆميدا، دهرئهجاميكي راستهوخوئى ئهوه ستراتيژيه بوو كه ولاته يهگرتوههكان فۆكهسى لهسهر ئيراقى كرد.

ئيران هيشتا نمونهيىكي باشتهر بۆ ئهوهى بهديار بخا بوش تواناي نهبووه كه به شيوهيىكي ستراتيژى بير بكاتهوه. ئهوه ستراتيژكارهى بريارى دا ئيراقى داگير بكا، دهبوو پيشان بيرى له بارى ئيرانى بكردابايهوه. ئهگهر رهچاوى بابتهى ئههجومهنى بالاى شوڤشى ئيسلامى له ئيراقى بكردابايه كه ئيران دروستى كردوهو پارهى داوهتى و رهچاوى ئهوهشى بكردايه كه نيوهى لاي باشوورى ئيراقى ههموو شيعهه، دهبوو بير لهوهش بكاتهوه كه ئيران كاريگهرييهكى تهواوى له ئيراقى پاش سههدام دا دهبيت. تهنانته ئهگهر ئيران مهبهستى ئايندمش بايه، دهبوو ئهوه ستراتيژكاره واى له

ئيران كړدبا كه كه مترين بهرهلستى كارهكانى ولاته يه كگرتووهكانى له نئراقتدا بگردايه و خوشى ئاماده بگردايه تا په لامارى نئرانيتش بدا .

ئيران له جوړج و. بوش هوكارى زورتري هه بوو بؤ ئه وهى سهدام له سهر حوكم لادا . سهدام په لامارى نئرانى داو پتر له ۵۰۰,۰۰۰ كس، له هردوولاي نئراق و نئران، له و شهړه گيانيان له دمست دا . سهدام به شيوه يتيكى كاريگر چه كى كيميائى له دژى نئران به كار هيناو نه گهر دمستى به بهرنامه ي چه كه كومه لكوزه كانيشى بگردايه وه، په نگبوو دوپاره په لامارى نئران بداته وه نه ك پروو له ولاته يه كگرتووهكان بكا . هاومه زه به شيعهكانى نئرانى سوود له ديموكراسى ومردگرن و هر بؤ هم مبه مستش خو په نگبوو نئران هاوكاريه كى باشى ولاته يه كگرتووهكانى بگردايه تا سهر كه وتنيكى سهربازى به په له مسوگر بكا نه گهر ولاته يه كگرتووهكان پاشتر خيرا هيزهكانى خو ي بكشانديا به وه . له راستيدا، بهر له وتاره كى كه سهرؤك بوش تيدا باسى ته وهى شهيتانى كرد، نئران هاريكاريه كى باشى له نهفغانستان له گهل ولاته يه كگرتووهكاندا ده كرد. زانيارى دهرباره ي قاعيده ي له گهل ئالوكوړ ده كړدو نه يده هيتشت چه كدارانى قاعيده به ناو نئرانيدا دزه بكن، ريگه ي به نه مي تريكيه كانيش دابوو بيتن به دواى هر فروكه وانتيكاندا بگه رين كه فروكه كه ي له شهړى نه فغانستانيدا ده پي كراو ده هات له ناو خاكى نئرانى ده كه وته خواره وه . ولاته يه كگرتووهكان و نئران دوزمنيكي هاويه شيان هه بوو، كه قاعيده و تاليبان بوون . تاليبان و قاعيده شهريان له دژى شيعه ريتيازگه ركان راگه يانديبوو، چونكه به له دين هه لگه راوه apostate يان دمناسن (۳۲).

دواى گوتاره كى ته وهى شهيتان، نئران يه كان هاريكاري خوئانيان دهرباره ي نه فغانستانى، له گهل ولاته يه كگرتووهكان راگرت. هه والى جاسووسسيان چيتر به ولاته يه كگرتووهكان نه داو هه موو ئه و يارمه تيبانه شيان وه ستاند كه په نگبوو به هوئانه وه شهړى دژه تيرؤر باشتر به رپتوه بچووبا .

(۳۲) له ۸ى ئابى ۱۹۹۸، ميليشيا يه كانى تاليبان كوئسولگه رى نئران يان له مزارى شريف، له باكوروى نه فغانستانى داگير كړدو هه شت له دپلوماته كانى نئرانى و پروژنامه نووسكيان كوشت. هه روه ها تاليبان هكان زؤر به توندى شيعهكانى هه راتى نزيك موزهكانى نئرانتيان سهر كوت كړد.

له گوتارهكی تهومری شهیتان، بوش تنیا ئیرانییهکانی تووړه نهکرد، بهلکو  
 ئاماژهی بهوهشدا که پهنکه دواي سهرکهوتنی هلمهتهکي له ئیراقی، نه مجاره  
 پرووی سیرهی نه میتریکا له ئیرانی بکا. نه مه وای له ئیرانییهکان کرد که پشت بن و  
 نه هیلن ولاته یه کگرتووهکان له ئیراقی زال بی. سهرۆک هرگیز تینه گیشته که  
 ئیران چ کاریگریه کی گهره ی له ئیراقیدا هیه. یان پهنکه هر بیري له وه  
 نه کرد بیتوه که ئیران گرینگه. نیمړوش هاوپه یمانانی ئیران زۆرینه ی نهو هیزانهی  
 ئاسایش کوونترول دهکن که به پاره ی ولاته یه کگرتووهکان مه شقه کانیاں دهکن و  
 گهرهترین لایه نی شه پی ناوخواي ئیراقیشن.

چوارده سال بوو ئیران پرۆگرامیکی نهی نی بوو سترکردنی چه کی ناووی به پتوه  
 دهبردو له م بوارهشدا پاکستان یارمه تی دا، خو به ناو پاکستان هاوپه یمانی  
 نه میتریکاشه. له ژیر فشاری نیو نه ته وه مییه وه، ئیران ناچار بوو پتیه به پشکنه رانی  
 ئازانسو وزه ی نه تومی نیوده ولته ی بداو چالاکیه کان ی پیتاندنی یورانیه میش  
 رابگری ههر چنده که رسته ی که لبوونی بومبیکیشی بو مسوگر دهکرد. له سهره تاي  
 ۲۰۰۶، سهرۆکی تازه و رادیکالی ئیرانی، مه حمود نه حمه دی نه ژاد، چیر پتیه کی  
 نه دا ئازانسو وزه ی نه تومی نیوده ولته ی دهزگا نه تومییه کان ی ولاته کی بپشکنی و  
 جاپیشی دا که ئیران دهست به پیتاندنی یورانیه م دهکاته وه. سهرانی ئیرانی دلنیا  
 بوون که ولاته یه کگرتووهکان په لاماری ولاته که یان ناداو هو ی سهره کیشی نه وه یه که  
 نه میتریکا له ئیراقیه. نه کبره عهلامی نه دما ی پارله مانی ئیرانی، له یه نیاری ۲۰۰۶،  
 به نیویورک تایمزی گوت: "نه میتریکا ئیستا له نه وه پی بی پاسه وانی دایه. جا نه گهر  
 ولاته یه کگرتووهکان هر ههنگاو کی ناویرانه بهاو ی [بو نه وه ی ئیران له سهر  
 پرۆگرامه نه تومییه کی سزا بدا] نه وه بیگومان ولاته یه کگرتووهکان و ولاتانی تریش  
 هه مان زیانی ومک ئیرانیان لی دهکه وی."

توانجه که ی عهلامی ئاماژه ی به وه دا که ئیران ده توانی سهره لدانکی شیعیه له  
 دزی ولاته یه کگرتووهکان له باشووری ئیراقی و له به غداش به رپا بکا. ئیران  
 پشتیوانی نهو پارته سیاسیه یانیه ی شیعیانیاں کرد که ئیستا له ئیراقی بالادهستن و  
 ئیستاش چهک و پاره ی باله سهر بازییه کانیاں بو یان دابین دهکا. نهو یارمه تی یانه

۱۲,۰۰۰ میلیشیایه‌کانی ئه‌نجومه‌نی بالای شۆڕشی ئیسلامی که به سوپای به‌در ناسراون و سوپای مه‌هدی موخته‌دا سه‌دریش وه‌رده‌گرن(۳۳).

له کاتیکی که قه‌یرانی ناوۆکی له نێوانی ولاته یه‌کگرتوه‌کان و ئێران په‌ره‌ی سه‌ند، سه‌در چوو سه‌ردانی تاران‌تی کرد و له‌وێ جه‌ختی له پشتیوانی کردنی ئێران کرده‌وه‌و گوتی: "ئه‌گه‌ر ولاته ئیسلامیه‌یه دراوسێکان په‌لامار بدرێن، جا ئه‌گه‌ر ئێرانیش بێ، ئه‌وا ئیمه پشتیوانی لێ ده‌که‌ین. سوپای مه‌هدی ته‌نیا سوپای ئێراقی نییه. به‌لکو بۆ ئه‌وه دامه‌زراوه تا به‌رگری له ئیسلام بکا."

که سه‌رۆک بوش سوپای ولاته یه‌کگرتوه‌کانی په‌وانی ئێراقی کرد، به‌ کرده‌وه ئه‌وانی کرده بارمه‌تی به‌رده‌ستی ئێران و شیعه ئێراقیه‌یه هاوپه‌یمانه‌کانیه‌وه. له ئه‌نجامدا، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی هێنده‌ی به‌ده‌سته‌وه نییه که بتوانی پێگه به ئێرانی بگرێ و نه‌هێلی چه‌که ناوۆکیه‌کان دروست بکا.

ئه‌گه‌ر به‌راوردێک له‌گه‌ڵ رابردودا بکه‌ین، ده‌بینین ئێستا ولاته یه‌کگرتوه‌کان له پێشان پتر هه‌ره‌شه‌ی چه‌کی ناوۆکی هه‌ردوو ولاتی کۆریای باکوورو ئێرانی له سه‌ردا هه‌یه. بوش گوتی: "دره‌نگ به‌ئاگاهاتن ستراتیژی نییه." گرفته‌که‌ی ۲۰۰۲ به‌ هۆی نه‌زانیه‌وه نه‌بوو، به‌لکو به‌ هۆی نه‌بوونی ستراتیژییه‌کی تاییه‌ت بوو که پێگه له‌ هه‌ردوو ولاته بگرێ تا چه‌کی ناوۆکیان به‌رده‌ست نه‌که‌وێ. هه‌ره‌سه‌هێنانی ئه‌و ستراتیژییه‌ ده‌ره‌نجامی پرۆسه‌یێکی ناریکی سیاسه‌تسازی بوو، سیاسه‌تسازان بایه‌خیان به‌ ئایدیۆلۆژیا دا پتر له‌وه‌ی بیر له‌ توێژینه‌وه بکه‌ن و گوته‌ر نووسێکیش پتر له‌ وه‌زیری ده‌ره‌وه کاریگه‌ری هه‌بوو.

پاست بوو که ئه‌و مه‌ترسییه‌ی له ئێراقی ده‌کرا، له‌و ترسه‌ که‌مه‌تر بوو که له هه‌ردووکه ئه‌ندامه‌که‌ی تری ته‌وه‌ری شه‌یتان ده‌کرا، به‌لام هه‌شتا چه‌ند هۆییکیش هه‌بوو وایان ده‌کرد که مه‌ترسی له چه‌که کۆمه‌لکۆزه‌کانی ئێراقیش بکری، به تاییه‌تیش ئه‌و ئامانجه‌ دوورانه‌ی که پزیم هه‌یبوو. به‌ پێی مه‌رجه‌کانی ئه‌و

---

(۳۳) له‌ بنه‌مه‌تا سوپای به‌دری ئه‌نجومه‌نی بالای شۆڕشی ئیسلامی له ئێراقی، به‌ ناوی فه‌یله‌قی به‌در ناسرابوو. له‌ دوا‌ی داگیرکردنی ئێراق له‌لایه‌نی هاوپه‌یمانه‌نه‌وه له ۲۰۰۲، فه‌یله‌قی به‌در ناوی خۆی گۆژی، به‌لام ئه‌رکه‌کانی خۆی نه‌گۆژی.

ئاگر بېستېهى كه شهري كه نداوى كوټا هېنا، ئىراق قايل بوو كه هه موو چه كه كوټمه لكوژه كان و مووشه كه بالاسټيه كانى خوئى له ناو بباو پيگا به پشكنه رانى نه ته وه يه كگرتووه كان بدا هه موو دمزگايه كانى وه بهر هه مهينانى چه كه كانى بېشكن و هه موو وردو درشتى پروگرامه كانى چه كه كانيشى بويان ئاشكرا بكا. له سه ره تا دا ئىراق ويستى خوئى له په يمانه كانى بدزىته وه. پيگه ي به پشكنه رانى نه ته وه يه كگرتووه كان نه دا بچه نه شوپنانه ي كه گومانيان لتيان هه بوو چه كيان تيدا شاردرابىته وه به راپايبه وهش به شيكى كه مى دوكيومىنتى پروگرامه كانى نيشان دا. به لام كه حوسين كاملى زاواى سه ددام و بهر پىسى پروگرامه كانى چه كه كوټمه لكوژه كانى ئىراق، له ١٩٩٥، له پڙيم هه لگه راوهو بو ئوردن پاى كرد، ئينجا ئىراق مى داو پتر چالاكييه كانى خوئى ئاشكرا كرد. پاشان له ١٩٩٨، سه ددام پشكنه رانى نه ته وه يه كگرتووه كانى له ئىراقى دهر كردن.

ئه گهر پشكنينيش له گوڤي نه بايه، هيشتا بارگرانى سزاكان و چاوديري نيو نه ته وه يي هاوردنه كانى ئىراقى، پيگه ي وا لى كرتبوو نه دهيتوانى پروگرامىكى نوئى ئه تووى دهست پي بكاته وه، نه دهيتوانيش به شيوه ييكي بهر بلاو چه كه كوټمه لكوژه كانى دروست بكا. به لام هه ده بوو بزنانين كه ئه مانه دوا ئامانجى سه ددام حوسيني بوون كه دهيوست به جتيان بيئى. له هه نديك له و كاسيتانه ي كه له دواى شهردا گيراون، سه ددام ده لى هه ده بى دهست به و پروگرامانه ي بكاته وه جه ختيش ده كاته وه كه ئىراق هيشتا زانياريه كانى پيشترى هه راوه.

له ٢٠٠٢، بهرپه بهرپه رايه تى بوش ئىراقى ناچار كرد پشكنينه كانى نه ته وه يه كگرتووه كان نوئى بكاته وه ئه مجاره شيان مه رجى پترى خرا سه رپو ناچار بى له ١٩٩٠ پتر پيگا به پشكنه ره كان بدا تا هه ر شوئنيك بيانوه ي بېشكن، له ١٢ى سېپتېمبه رى ٢٠٠٢، سه روك بوش باشترين گوتارى خوئى پيشكه شى نه ته وه يه كگرتووه كان كرد. گوتاره كه باش ريخه راوو، بوئيش چاك په سند كراو پرونى كرده وه كه ئىراق پيشيلى برياره كانى پيشترى ئه نجومه نى ئاسايشى نه ته وه يه كگرتووه كانى كرده وه. بلاوه پيكردى سوپاى ولاته يه كگرتووه كان له ناوچه ي كه نداو و دزه پيكردى هه واله كانى ميدياى سه باره ت به پلانه كانى شه ر، په ياميكيان بو سه ددام و بو ئه ندامانى ترى ئه نجومه نى ئاسايش نارود دهقه كه ي ئه وه بوو كه

ولّاته يه کگرتوو هکان مکوره له سهر ئه وهی که ږتبازی له شکرې بگرتنه بهر، تا چه که کانی ئیراقی دامالینې. که کونگرېسیس دهنګې بۆ شه ږ دا، ئیتر مکورپوونی ولّاته يه کگرتوو هکانې ئاشکرا کرد (۲۴).

نهجومه نې ئاسایشی نه ته وه يه کگرتوو هکان به تیکړای دهنګ بریارېکی دهر باز کردو ئیراقی ئاګدار کرده وه تا پابه ندې په یمانه کانی بیت یان پوویه پووی دهر نه نجامه کانی ببیته وه ئه مهش بۆ ئه وهی بوو ولّاته يه کگرتوو هکان نه کا کارېکی یتکلاینه بکا. سه ددام دلنیا بوو که ولّاته يه کگرتوو هکان ئه و جاری مکور بوو له سهر کاره که، بۆی قایل بوو پشکنه ر هکان بگه ږینه وه هیچ ږنگه یتکیان لې نه گیرې و ته نانه تبتوانن بچن کۆشکه کانیشی بپشکن (۲۵).

له و ماوه یه دا، ئیراق هیچ بواریکی نه بوو که چه که ناووکې و کیمیا یییه کانی دروست بکاو بواری ئه وهشی نه بوو بریکی زوړی چه کی با یولؤزی ببیتنه بهر هم. بۆ ئه وهی چه کی ئه تومی دروست بکا، ئیراق پیویستی به کارخانه ی گه وړه و دهنګای تایبه تیه وه هه بوو که نه ده شیا له چاوی پشکنه ران بشارد ریتنه وه. هه وړه ها ئیراق نه یده توانیش کارخانه ی چه کی کیمیا یی حه شار بدا، یان ئه و تاقیگه یانه بپاریزی که

(۲۴) بریاره که ی کونگرېس ده سلا تې به کاره یتانی چه کی دا تا ئیراق ناچار بکا ملکه چی په یمانی چه که دامالینه که ی بې. بېگومان دهنګانی ئه دمانی کونگرېس بۆ بریاری دانی ده سلا ت به سه رۆک تا چه ک به کار بیتنې پشتیوانییه کی باش بوو بۆی و راستییه کیشی، له مه ږ به کاره یتانی چه که له دؤی ئیراقی، به هه ږه شه کانی سه رۆکی دا. ئاشکرایه که نه رکی هه ر کونگرېسمانیک یان هه ر نماینده یتک بوو که دهنګې بۆ بریاره که دا، بهر پرستی شه ږی ئیراقی بخاته ئه ستوی خو یه وه، به مه رچیک نه گه ر ئیراق پابه ند نه بوو، به لّام حق دهنګانه که ږتگه دان نه بوو بۆ شه ږ، نه گه ر ئیراق ملکه ج با.

(۲۵) سه ددام له سه رتاسه ږی ئیراقی کۆشکی هه بوون. هه رچهنده به ده گمان سه ردانی هه ندیکانی ده کرد، به لّام هه میشو هه ر ږؤ ستافی هه موو کۆشکه کان خواردنیان سازده دا نه کا سه ددام له نه کاو سه ردانیان بکا. پوویه ږی هه ندې له کۆشکه کان، له گه ل سه رجه می ئه و ته لارانه ی که پتیانه وه به سترابوونه وه ئه و زه ویبانه ی که بۆیان ته رخان کرابوو، له سه دان دؤنم گه وړه تر بوو. هه ر ئه مهش هؤیه که بوو که پشکنه ر هکان مکور بوون بیانپشکن. ئیراق ناقایلی خو ی له پشکنی کۆشکه کانی سه رۆکایه تی راده گه یاند، چونکه ده یگوت ئه وانه هیمای سه روه ږی بوون.

دەتوانن برێکی زۆری چەکی بایۆلۆژی بە بێ ترس، وەبەرەم بێن. ڕەنگە ئێراق توانیبێتی بە هۆی تاقیگە بگۆزانەکانیەو برێکی کەمی کەرستە بایۆلۆژی وەبەرەم بێن. ئەمەش مەترسی ئاشکرا بوون و پەلاماردانی لێ دەکرا. ئێراق دەیتوانی بە مەترسییەکی کەمتر، ئەو چەکە کیمیاییانە بشاریتەو کە پێشتر دروستی کردبوون.

تا پشکنینی نەتەوە یە کگرتوو هەکان بەردەوام بوو، ئەو پەڕی ئەگەری ئەو مەترسییە کە لە ئێراقی دەکرا، هێ هەندێک لە چەکە کیمیاییە کۆنەکانی و برێک لە کەرستە بایۆلۆژیەکی بوو. خۆ راستە بەکارهێنانی چەکە کیمیاییەکان لە دژی گوندنشینە بێ بەرگریەکان کاریکی ترسناکە، بەلام تەنیا کاریگریەکی لاوەکی لەو هێزە ئەمێریکیانە دەکا کە تازەترین کەرستە خۆپاراستنیان هەیە. کەرستە بایۆلۆژیەکانیش بە گرانی دەکێتە چەک و بەکارهێنانیشیان پێی مەترسییەو قیمەتیشیان کەمە، بەتایبەتی ئەگەر کەمیان لێ دروست بکری. بەکورتی، تا ئێراق لە بن باری پشکنین دابوو، هیچ هەڕەشەتێکی راستەقینە چەکی کۆمەڵکۆژی نەبوو.

لە یەنایری ٢٠٠٣، بەرپۆڵەبەراییەتی بوش هەڕەشە راستەقینە چەکە کۆمەڵکۆزەکانی ئێراقی نەهێشتبوو. نەتەوە یە کگرتوو هەکان و کۆمەڵگە نێو نەتەویش بەتوندی پشتیوانی سیاسەتەکیان دەکرد چونکە تایبەت بوو بە نەهێشتنی بلۆبۆنەوێ چەکی کۆمەڵکۆز و سەرکەوتنێکی گەورەشی لە سیاسەتی ناچارکردنی ئێراقی وەدەست هێنابوو. بۆی ڕەنگبوو ستراتیژسازیک لەو دەمی بیتوانیبا سوود لەو پشتیوانییە نێو دەوڵەتیەو ئەو متمانە وەرگری کە لە پشتموونی بەرپۆڵەبەراییەتی لە سەر بەکارهێنانی هێز لە دژی کۆریای باکوور، وەدەستی هێنابوو، کۆریای باکووریش تازە لە پەیمانی نەهێشتنی بلۆبۆنەوێ چەکی ناوکی کسابوووە. بەلام بوش بە شێوەیێکی ستراتیژی بیری لە چەکە کۆمەڵکۆزەکان نەکردووە. پێشتریش بریاری دابوو کە شەڕ لەگەڵ ئێراقیدا بکا، هەر بۆیەش بوو لێگەر کۆریای باکوور چەکی ناوکی خۆی دروست بکا.

تەنانەت پاش ئەوەش کە زاندر ئێراق چەکی کۆمەڵکۆژی هەبوو، هیچ ستراتیژیەکی لۆژیک پەیرەو نەکرا بۆ ئەوەی هەڵمەتێکی سەربازی گەورە سەرچاوەیێکی دارایی زۆر بۆ لەناوبردنی پرۆگرامە کە ئامادە بکری. بریکاری



وزارهتی بەرگری، پۆل وۆلفووتز، لە دیمانهییکی لەگەڵ فانییتی فێر، لە ئایاری ۲۰۰۳، بەراستی گوتی کە شەرەمە چەند ھۆیەکی تری ھەبوو.

راستیەیکە ئەو ھەبوو کە پتویست بوو کارێکی زۆر بکەین، جا لەگەڵ بیورۆکراسی حکومەتی وڵاتە یەکگرتووەکاندا کارێکی زۆرمان بۆی کردو نیشیتینە سەر کێشە یەکە کۆمەڵکۆزەکان و کردمانە کرۆکی کێشەکە، بەلام... سێ لایەنی تر ھەبوون ھەمیشە جێی بایەخ پێدان بوون. یەکیان چەکی کۆمەڵکۆز بوو، دووەمیان پشتیوانی کردنی تیرۆریزم و سییەمیشیان ھەلسوکەوتی تاوانکارانە ی پزیم بوو کە لە دژی گەلی ئێراقی بەپرەوی دەکرد (۳۶).

سەرۆک بوش ھێرشێ سەر تیرۆریستانی دەست پێ کردبوو و بەرپاکردنی ئازادی لە ئێراقی کردبوو ئامانجێک. بەلام ئەو ھەوای دواییان لە دواڵی ھەوای چەکی کۆمەڵکۆز جەختی لەسەر کرا. ئەگەر ئەو ئیوارەیی ئاداری ۲۰۰۳ بێنێنەو بەر چاوی خۆمان کە شەر دەستی پێ کرد، ئایا ھیچ کام لەو ئامانجانە پەواییان بە شەرەمە بەخشی؟

لە ۱۱ سێپتیمبەری ۲۰۰۱ و لە میانێ یاریکردنێکی تۆپێندا، ئێرانییەکان دەقیقەییەک بۆ گیانی قوربانیانی پەلامارەکانی نیویۆرک و واشنتن وەستان، کە ھەر ھەمان پۆز و پێش کاتی یارییەکیان قەوما بوون. لە بەغداش، تەلیفزیۆنی ئێراقی بە ئاسوودەییەو ھەوای: "تەمە پۆزێکی پەشە لە مێژووی ئەمێریکا و ئەمەشی گەورەترین دۆزاندنە کە دوو چاری ھاتوو."

ھەرچەندە بەغدا شادمانی خۆی لە پەلامارەکان نیشان دا، بەلام سەددام ھوسێن ھیچ پەیوەندییەکی بە تاوانکارەکانەو نەبوو. سەددام ھوسێن و قاعیدە، لە ھواری ئایدیۆلۆژیەو گەلێک لە یەکتیریەو دوواتر بوون. حیزبی بەعسەکە سەددامی، گروپیکی ناسیۆنالیستی سێکۆلار بوو، ئاواتیشی یەککردنی نەتەوێ عەرەب بوو، لەم لایەنەشەو، ھیچ بایەخیکی بە ئایین نەدەدا. (دامەزرێنەرەکی ناوی میشتیل

---

(۳۶) وۆلفووتز گوتی کە فانییتی فێر لە میانێ چیرۆکەکیدای تێبێنییەکانی ئەو بەرھواری کردۆتەو. دەرکە لە دەستنووسکردنی دیمانەکی وۆلفووتزی دەگەڵ فانییتی فێردا ھاتووو دەرکەش لە وێبسایتی وزارەتی بەرگریدا بلۆکراو.

عەفەلق بوو، كە سوریا یییه کی دیان بوو.) ئوسامە بن لادنیش لە لای خۆیەوه هەولێ دامەزراندنی خەلافەتێکی ئیسلامی جیهانی دەدا كە بە سەر هەموو جیاوازییە نەتەوویی و ڕەگەزییەكان دا باز دەدا. توندڕۆیە سوننەكانی وەك قاعیدە، هەمیشە پزیمی سەددام حوسەینیان بە گەندەڵ ناوژەد کردوو و سەددامیش لەكنە خۆیەوه ڕا توندڕۆیەكانی بە هەڕەشە ناساندوو و زۆر بە توندی کاری لەگەڵدا کردوون.

هەرچەندە قاعیدەو سەددام وەك یەكتری ڕقیان لە ولاتە یەكگرتووەكان دەبوو، بەلام هەرگیز ئەگەری هاوپەیمانییەتی لە نێوان قاعیدەو سەددامدا نەبوو. ئەگەر سەددام یارمەتی قاعیدە ی بەدا، ئەوا چارەنووسی خۆی دەخستە بەردەستی ئوسامە بن لادنەوه. هەركاتێكیش قاعیدە ویستبای سەددام لەناو ببا، یەكسەر پەيوەندییەكە ی نیوانیان بۆ ئەمێریكییەكان دەچۆراندو ئەوانیش بۆ سێو دوو لێکردن بەدوای ئێراقی دەكەوتن. لە میانێ سی و پێنج سالی حوكمێرانییەكە ی سەددام گەلێك هەلێ كرد، بەلام هەرگیز بواری ئەوهی نەدا پیاویك كە هەموو بیرو بۆچوونەكانی ئەوی لە لا پووچەڵ بوو و دەیویست لەناویان نەهێلێ، كە دەستی بەسەریدا بشكێ. تەنانەت هەوالگری بە سیاسەت كراوی ولاتە یەكگرتووەكانیش نەیتوانی هیچ بەلگەییك بەدەستەوه بێنی كە بۆنی پەيوەندی نێوان ئێراق و قاعیدە ی لێ بێ.

لۆژیک و راستییەكان ڕێیان لە بەرپۆهەرایەتی بوش نەگرت تا چیدی بەدوای ئەو پەيوەندییانە نەگەرێ. ئەوهوو چینی جیگری سەرۆك پالێستی بیروكەییکی كرد؛ گوا یا ئەو ڕەمزی یوسفە ی كە لە ۱۹۹۳ پەلاماری ناومندی بازركانی نێونەتەوویی دا، لە راستیدا هەر خۆی ئەو ئێراقییە بوو كە ناسنامە ی یوسفی هەلگرتوو. بۆ پشتراست كردنەوهشی، بەرپۆهەرایەتی راپۆرتێکی جاسوسی بلۆ كردهوه كە نمایندهییکی باوەرپێنەكراوی هەمیشە مەست بەرزی كردبوو و تێیدا نووسیبوو ی كە گەورە تیرۆریستی پەلامارەكانی ۱۱ سێتێمبەر، محمد عەتا، لە ۲۰۰۰، لە پراگ، لەگەڵ یەكێك لە كارمەندانی بانیۆزخانە ی ئێراقی كۆبووئەوه. (هیچ بەلگەییك نییە بسەلمێنی كە عەتا سەردانی پراگی كردوو.) چونكە وەزیر ڕەمسفیلد قەناعەتی بە ئەنجامی لێكۆلینەوهكانی سی ئای ئێی و ئازانسێ هەوالگری بەرگری Defense Intelligence Agency تایبەتی خۆی نەبوو، بۆی ئوفیسێ پلانی تایبەتەكان office of

Specialی دامه‌زاندو ستافیتیکی تایبه‌تی له سیاسیه یووناکیبره‌کانی بۆ دامه‌زاندو ئه‌رکیان ئه‌وه‌بوو که پاپۆرت بۆ دۆگله‌س فه‌یسی بریکاری وه‌زیری بۆ کاروباری سیاسیه، به‌رز بکه‌نه‌وه‌و هه‌ول بده‌ن په‌یوه‌ندییک له‌ نیوان سه‌ددام و قاعیده‌ بدۆزنه‌وه، چونکه‌ گومان ده‌کرا که‌ شارمه‌زایانی هه‌والگری پێیان نه‌کرا‌بوو ئه‌و به‌لگه‌یه‌ به‌ده‌ست بێن.

سه‌رۆک بوش به‌ سادهمیه‌یه‌وه‌ جه‌ختی کرده‌وه‌ که‌ ئێراق ته‌واوکه‌ری شه‌پی دژه‌تیرۆر بوو. به‌ر له‌ شه‌ره‌که‌ سه‌رۆک هیچ بنه‌مایه‌کی بۆ ئه‌و قسه‌انه‌ی نه‌بوو که‌ ده‌یکرد، به‌لام وا ده‌رکه‌وت که‌ راست بوو. چونکه‌ هه‌ر له‌ داوی داگیرکردنی ئێراقی، سوننه‌کان توندپۆیه‌ تیرۆریسته‌کان می‌گه‌ل به‌ داوی می‌گه‌ل بۆ ناو ئێراقی دێن. ناوه‌نده‌ سوننه‌که‌ی ئێراقیش وه‌ک ئه‌فغانسته‌انی سه‌رده‌می تالیبانی لی هاتوه‌ - که‌س ناتوانی بجێته‌ ناو ئه‌و ناوچه‌انه‌ی که‌ که‌سانه‌کی نه‌ناسراو تیرۆریسته‌کانی سه‌ر به‌ قاعیده‌ له‌ ناو خۆیاندا ده‌شارنه‌وه‌. ئه‌و په‌لاماره‌نه‌ی که‌ ئه‌و تیرۆریسته‌نه‌ دیانکه‌ن، ته‌وژمیکی نوێ و یارمه‌تییه‌کی وا به‌ قاعیده‌ ده‌دا که‌ بتوانی هه‌زاران تیرۆریسته‌ی نوێ ته‌جید بکا. تیرۆریسته‌ بیانییه‌کان زیانیکی زۆریان له‌ ده‌ره‌نجامی ئه‌گه‌ری سه‌رکه‌وتنی ئێراقی داوه‌. له‌ ۲۰۰۲، باره‌گای نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کانیان له‌ به‌غدا، ته‌قاندوه‌وه‌و سێرچیق فیترا دیمیلیوی نماینده‌ی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کانی له‌ ئێراقی کوشته‌. دیمیلیق دپلوماتیکی هێنده‌ کارا و شارمه‌زا بوو؛ هه‌موو لایه‌نه‌کان ناویان له‌ سه‌روه‌ی لیستی کاندیده‌کانی پۆستی سکرته‌ری گشتی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان دانابوو (۳۷).

(۳۷) له‌ کرواتیا، له‌ نزیکه‌وه‌ له‌گه‌ڵ سێرچیق فیترا دیمیلیق کارم کرد. ئه‌و سه‌رۆکی کاروباری سیفیلی هێزی UNPROFOR و منیش بالیۆزی وڵاته‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان بووم. له‌ ۱۹۹۹ داوی لی کردم له‌ ته‌یموری پۆژه‌ه‌لات کاری له‌گه‌ڵ بکه‌م. له‌وێ سه‌رۆکی به‌رپه‌وه‌رییه‌تی کاتی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان بوو. ده‌لێن له‌ پاش داگیرکردنی ئه‌لمانیا و ژاپۆن، ئه‌مه‌یان سه‌رکه‌وتووترین هه‌ولی "دروسته‌کردنی ده‌ولت" بووه‌. که‌لێک فاکته‌ر ته‌یموری پۆژه‌ه‌لاتیان سه‌رخسته‌، قه‌واره‌ی بچووکه‌ و یه‌کبوونی سه‌رکرده‌ خۆمالییه‌کان و هه‌بوونی سه‌رچاوه‌ی داهاهاتیکی زۆر که‌ به‌رانبه‌ر به‌ قه‌واره‌ی وڵاته‌که‌ گه‌لێک زۆر بوو. هه‌رچه‌نده‌ دیمیلیق ده‌سه‌لاتی ته‌واوی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کانی هه‌بوو، به‌لام هیچ کاریکی بێی راوێژکردن له‌گه‌ڵ ته‌یمورییه‌کان نه‌کردو هیچ =

بەم کارەشيان نەتەوہ يەکگرتووەکانيان ناچار کرد لە ئيراقى دەرچى. ئەم کردەوہ يە سامانتيک لە شارەزاييەکى بى ئەندازەى ئەو پياوہى لە دەستى ئەو ئەميرکيە نەشارەزايانە دا.

هەر لە کوشتنى باقر حەکيمەوہ لە ٢٠٠٣، تا تەقاندنەوہى گۆرخانەى عەسکرى لە ٢٠٠٦، تيرۆريستە بيانىيەکان هەميشە ئاگرى شەرى ناوخويان خوښ کردووە. بەو کەشە پر ترسەى دروستيان کردووە، وڵاتە يەکگرتووەکانيان ناچار کردووە چەندەها بليۆن دۆلارى سەربارى ئەوہى پيشتەر بۆ دووبارە دروستکردنەوہ تەرخانيان کردبوو، بۆ ئاسايشيش تەرخان بکەن و واشيان کردووە هەموو هەولەکاني ئاوەدانکردنەوہ بە فيرۆ بچى. ئەگەر وڵاتە يەکگرتووەکان لە ئيراقى پکشيتهوہ، بەر لەوہى ئاسايش سەقامگير بکا، قاعيدە نەک هەر تەنيا سەرکەوتن رادەگەيئى، بەلکو ئەوہى کە لە ٢٠٠١ لە ئەفغانستانى لەدەستى دا، لە ناوچە سووننەنشينەکانى ئيراقى دروستى دەکاتەوہ.

با تۆزىکيش لەگەڵ بەريتوہەرايەتى بوش بە ويزدان بين، خو ئەو هەمووہ بەر لە شەرى پيشبيني نەدەکرا. ئەوہى ئاشکرا بوو ئەوہبوو کە ئيراق بەشپک لە شەرى دژە تيرۆر نەبوو. پيشبيني دەکراو پيشبينيئى کرا کە شەرى رەنگە دەزگاکانى ئيراقى برووخينى، جا ئەگەر وڵاتە يەکگرتووەکان ئاسايشى نەپاراستبا، رەنگبوو پشتيوى و ئازاوہ بەرپا ببا. بەريتوہەرايەتیش باش دەزانى کە بەرپابوونى ئازاوہ، تيرۆريزم ئاو دەدا. بەلام بەريتوہەرايەتى هيج پلانتىکى بۆ دواى پووخانى سەددامى سازنەدا.

دیمۆکراسى دەرگەيئىکى دیکەى شەرى خستە سەرپشتى. دامەزراندنى ئيراقىکى دیمۆکراتى خوئى لە خویدا ئامانجپک بوو، بەلام ئەستەمە بۆ گەيشتن بەو ئاواتە شەرىکى ئاوا گەورە بە شەرىکى رەوا بناسين. ئەندازيارانى شەرىکە وای بۆچوون کە پەيدابوونى دیمۆکراسى لە ئيراقى ئەنجامى وەک دۆمينۆى لى دەکەوێتەوہو لە

---

= بريارىکى بىيى وان نەداو هەميشە قايلى دەکردن و هيجى بەسەردا نەدەسەپاندن. سەرۆک بوش بەتايبەتى داواى کرد ديميليو بۆ ئيراقى بچيت. بەلام ئەميرکيەکان سوويدان لە شارەزاييەکەى وەرەگرت. چەند حەفتەيئىکى مابوو بچيتەوہو پۆستى دەسلالتى کۆمسيۆنى بالاي نەتەوہ يەکگرتووەکانى مافەکانى مزووف بگريته دەست کە کوژرا.

دوای ئەوێ پزیمه دکتاتۆریه‌کانی سوریا و ئێران و عاره‌بستانی سعودیو میسریش  
یه‌ک یه‌ک ده‌رووخێن. ئەگەر دیمۆکراسی له ئێراقی چه‌خماخی شو‌پشیکی  
دیمۆکراسی سه‌رتاسه‌ری له پۆژه‌لاتی ناڤین به‌ریا به‌کرایه، ئەو کاته قه‌ره‌بووی ئەو  
هه‌موو زیانه‌ی ده‌کرده‌وه که له شه‌ری ئێزاقیدا ده‌کری. جیهانیکی عاره‌بی  
دیمۆکراسی په‌نگه‌ بپیته هاوپه‌یمان له شه‌ری دژمه‌تێرۆز، نه‌ک بپیته کانییک و  
تیرۆریستی تیدا بزیته‌وه. په‌نگه‌ بکری ئێرانیکی دیمۆکراسی قایل بکری واز له  
به‌رنامه‌ی ئەتۆمی خۆی بێنی. به‌لام ئەگەر وازیش نه‌هێنی، خو ئێرانیکی لایه‌نگری  
پۆژئاوا په‌نگه‌ لهو چه‌ند مه‌لایه‌ دژه ئه‌مێریکیانه‌ باشتر بێ. له کۆتاییشدا، وه‌ک  
ئهو‌ی که گه‌لیک له ئەندازیارانی شه‌ره‌که‌ بیریان لی کرده‌وه، په‌نگه‌بوو مرۆف له  
پۆژه‌لاتیکی ناوه‌راستی لای پۆژئاوادا، بیری له ئاشتییه‌کی سه‌رتاسه‌ری له نیوان  
ئیسرائیل و لاته عاره‌بییه‌کان به‌کرایه‌وه.

بۆ ئەوه‌ش شه‌ری ئێراقی له‌گه‌ڵ دیمۆکراسییه‌کی فره‌وانتر بگونجایا، ده‌بوو سی  
مه‌رجی یه‌ک له‌ دوای یه‌کی لی به‌دی به‌اتبا: یه‌که‌م؛ ده‌بوو ئێراق له  
دیمۆکراسییه‌ته‌که‌ی سه‌ره‌که‌وتبا. دوهم؛ پتیوست بوو دیمۆکراسی له ئێراقی  
پرو‌سه‌ی به‌دیمۆکراسی کردنی ولاتانی دیکه‌ی پۆژه‌لاتی ناڤینی هان بدا.  
سییه‌میش؛ حکومه‌ته‌ دیمۆکراسییه‌کانی پۆژه‌لاتی ناوه‌راست، ده‌بوو به‌و شتیه‌یه  
هه‌لسوکه‌وت به‌کن که به‌ زۆری له به‌رژه‌وه‌ندی ولاته یه‌که‌گرتووه‌کان با، نه‌ک به‌و  
شتیه‌یه‌ی که ئۆتۆکراته‌کانی پێشان به‌پێوه‌یان ده‌برد. به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش،  
ساکارانه، وای بۆ ده‌چوو که ئەو پرو‌سه‌یه‌ هه‌نگاو به‌هه‌نگاو به‌پێوه‌ بجۆ و نه‌ هیچ  
پلانیکی دانا بۆ ئەوه‌ی بواری سه‌ره‌که‌وتنی گواسته‌نه‌وه‌ دامه‌زراندنی دیمۆکراسی له  
ئێراقی پتر بکا. نه‌ توێژینه‌وه‌ی ته‌واوی ده‌رباره‌ی بارودۆخی ئێراقی کرد تا بزانی  
بایا ده‌شی ده‌وله‌تیکی دیمۆکراسی یه‌که‌گرتوو له ئێراقیدا دروست بکا که ولاتانی  
دیکه‌ی پۆژه‌لاتی ناڤین خو‌زگه‌ بخوازن که وه‌ک ئەویان لی بێ. چونکه ئەو  
سیناریۆیانه‌ی بۆ ئێراقی پاش سه‌ددام ریگ خرابوون، هه‌موو ئەوپه‌ر گه‌شبین بوون،  
بۆی به‌پێوه‌به‌رایه‌تی هه‌رگیز بیری له سیناریۆی ئەگه‌ری سه‌ره‌نه‌که‌وتن نه‌کرده‌وه.  
ولاته عاره‌بییه‌کانی دی چۆن پرو‌سه‌ی دروستکردنی ئەو دیمۆکراسییه‌ ده‌بین که

ئەمىرىكا لە ئىراقى سەركردايەتى دەکا و بووئە ھۆى بەرپابوونى شەپىكى ناوھۆى مەزھەبى و جىابوونەھۆى بەشپىكى ولاتەکو ئىرانىش دەستى بە سەرتا سەرى بەشەكەى تىرى داگرتووه؟

تەنەت ئەگەر ئىراق ببايە ئەو دىمۆكراسىيە لايەنگەرە پۆژئاواش ھەك ئەوھى بەرپۆھەرايەتى دەپەوئ، خۆ جادوو نەبوو تا كارىگەرەيەكەى ئەرىنى پەيدا بکردايە. بىگومان ناشى ئەم ھەلوپستە تاقى بکرىتەوھ. بەلام تەنیا دەکرى ئەوھ بلىن كە ئەو ھەلبىزاردانەى لەوھتى شەرى ئىراقى لە پۆژھەلاتى نافىندا ئەنجام دراوھ، ھىشتا ئەو ئەنجامانەى لى پەيدا نەبووھ كە بەرپۆھەرايەتى بوش چاوپەپى دەکرد. لە ۲۰۰۵، دەنگدەران لە ئىران، محمد خاتەمى نەرمەويان لاداو دەنگيان بەو محمود ئەحمەدى نەزادى گەورە پارىزگار دا، كە بە ئاشكرا گومانى لە راستى پوودانى ھۆلۆكۆست دەربىرى و داواى لەناوبردنى ئىسرائىلى كردو بە خىرايش پڕۆگرامى ئەتۆمى ئىرانى بۆ پىشەوھ برد. لە فەلەستىنىش، بزوتنەھۆى پادىكالى ئىسلامى ھەماس سەركەوتنىكى واى بەدەست ھىنا كە جىنى نىگەرانييە. ئەو بزوتنەھۆيە دان بە مافى بوونى ئىسرائىل دانانى و لەو خۆتەقاندنەھو كوشتارانەش بەرپرسىيارە كە لە ئىسرائىل دەكرى.

سالىك لە داوى گوتارەكەى "تەوھرى شەيتان"، سەرۆك بوش لەگەل سى ئىراقى ئەمىرىكى كۆبووھو؛ عدنان مەكەيى نووسەر و حاتم مخلصى دكتور و پەند پەھىم، كە لەپاش پووخانى پزىم يەكەم ئافرەت بوو كە پوستى نمايندەى ئىراقىتى لە ولاتە يەگرتووهكان، ھەرگرت. ھەر يەكەكەيان بىروبووچوونى خۆى سەبارەت بە ئىراقى داوى سەددامى، بۆ سەرۆك باس كردو ھەرسىك باسى سوننەو شىعەيان بۆى كرد. بۆيان دەركەوت كە سەرۆك لە دەربارەى ئەو زاراوانە ھىچى لەكن نەبوو. بۆى زۆربەى كۆبوونەھەكەيان بەوھ بەسەر برد لەسەرۆك بگەيەنن كە ئىسلام دوو مەزھەبى سەركەى ھەيە(۲۸).

وا دەردەكەوئ كە سەرۆكى ولاتە يەگرتووهكان، تا دوو مانگ بەر لەوھى فەرمان بە لەشكەرەكانى ئەمىرىكا بدا تا بچن ئىراقى بگرن، ھىجى دەربارەى ئەو پارچانەى ناو

(۲۸) دوو لەوانەى لەكۆبوونەھەكە بەشدار بپوون، راستەوخۆ ئەمەيان بۆ كىترامەوھ.

ئىراقى نەدەزنى كە مېژووو سىياسەتى ئەو ولاتەيان دروست كىردوو. پەنگە نەزىانىبى زۆر لە كىن بوو ئىران لەدوای سەددامى شۆين پىلى لە ئىراقى توند بى. پەنگە پىشېنى ئەوئەشى نەكردبى كە زۆر لە كىن بوو سوپاى ئەمىرىكا لە ناو كىژەنى شەرى ناوخۆى ئەو دوو مەزەبە بچەقى كە نەيدەزنى ھەر ھەبوون.

من ئەو چىرۆكە سەيرە بۆ ئەو ناگىرپەو ە تا باسى ساوئەلەكى سەرۆكتان بۆ بكەم، بەلكو بۆ ئەوئە ئاشكرائى بكا كە سەركرىيەتى ئەمىرىكا لە پىشى شەرى، چەند كەمى دەربارەى سىروشتى كۆمەلى ئىراقى دەزانىو چەند كىرەتى كەورە لە دوای پروخانى سەددام حوسەينىش تووشى ولاتە يەكگرتووھكان دى. تەنانت لە ۲۰۰۶ و لەو دەمەى كە شەرى ناوخۆ لە ئىراقى بەردەوامە، سەرۆك و كەورە پراوژكارانى باسى كەلى ئىراقى دەكەن وەك ئەوئەى كە يەك نەتەوئەى ھارەكەزى وەك فرەنسىيەكان يان تەنانت وەك ئەمىرىكىيەكان بى.

لەم بارەيەو مە عەيب لەو لووت بەرزىيە دەكرم كە ھەموو بەرپەوئەرايەتى بوشى كىرەتەو. ھەر لە سەرۆك و جىگرى سەرۆكەو ە تا دەكاتە ئەو پارىزگارە تازانەى ناو پىنتاگۆن كە ئەندازىارى شەركەن، ھەموويان باو ەريان وابوو كە ئىراق لاپەرمەيكى سېى بوو و ولاتە يەكگرتووھكان بە كەفى خۆى دەيتوانى كۆمەلگەمەيكى دىمۆكراتى فرەلايەنەى لى بسەپىنى. ئەم لەخۆيايىبوونە بوو ەتيايانىيە سەر ئەو باو ەرە كە بە ماندووبوونىكى كەم و پلاندانانى ولاتە يەكگرتووھكان ئەمە ھەمووى جىبەجى دەكراو بۆى پىوئەستى نەدەكر دىچ دەربارەى ئىراقى بزەن. لە راستىدا، لە كاتى ستاف دانانى ھوكمىرەنى دوای شەرى لە ئىراقى، بەرپەوئەرايەتى گرەنەى خۆى خستە سەر ئەوانەى كە ئايدىلۆژىيەى دىمۆكراسى ئەمىرىكىيان ھەبوو بۆ ئەوئەى لە ئىراقى بسەپىن و ھەموو كارمەندە شارەزايەكانى كارويارى دەروە لەوانەى كە ئاشناى ئىراق بوون و شارەزايىيان لە كارويارى جىھانى عارەبىدا ھەبوو، ھەموويان لە ئىشەكە دوورخستەو.

ئۆبالى فرىودانى بەرپەوئەرايەتى بەوئەى كە ھەرگرتنى دەسلەت لە ئىراقى كەركى ئاسان بوو، دەكەوئە ئەستۆى ئەحمەد چەلەبىيەو. گوايا ئەحمەد چەلەبى بوو كە چىنى پارىزگارە تازەكانى پىنتاگۆنى قەناعت پىتەئاو كە سوپاى ولاتە

یه کگرتووهمکان له ئێراقی به گول و گولزاروه پێشوازی لی دهکری. ئهو یاخیبووانهی که له ڕێگهی کۆنگرهی نیشتمانی ئێراقیهوه که ولاته یه کگرتووهمکان داراییه که ی بۆی مسوگهر دهکردو بۆ ولاته یه کگرتووهمکان هیندران، زانیاریان دهرباره ی چه که کۆمه لکوژهکانی ڕژیم پێشکesh کردو پاشان دهرکهوت هیچی راست نهبوو. چه له بی به نیازموه هیچی دهرباره ی پهرشو بلاوی ئیتنی و ئایینی ئێراقی بۆ ئهو کارمه نده ئهمیریکیانه نه گێراوه که به توندی پشتیوانیان دهکرد. ههروه ها هیچ شتیکی دهرباره ی نه گهری به ربابوونی گیروگرفتی دوا ی داگیرکردنه که نه کرد. چه له بی بوو وای له پارێزگاره تازه کان که یاند که داهاتی نهفتی ئێراقی تیرای ئاوه دانکردنوی ولات دهکا. دواجاریش که ئێراق بێته ولاتیکی دیموکراسی، ئهوه بی یه که و دوو لیکردن په یوهندی دپلوماسی له گه ل ئیسرائیل، دهکات.

ئهحمه د چه له بی له بنه ماله ییکی دهوله مندی شیعه ی شاری به غدا له ١٩٤٥، بووه. له مائیکی بان جزیری کولونیا لی گه وره بووه که مه له وانگه ییکی تایبه تی له قه واره ی مه له وانگه ییکی ئۆلۆمپی، له ناو زهوی خۆیان، له ناو باختیکی دارخورمای، له بهر ده ری مائیدا، هه بووه. له ١٩٥٨، که چه ند ئه فسه ره ییکی ئێراقی ڕژیمی پاشایه تییان له ئێراقی ڕووخاند، ئهحمه د چه له بی له به غدا ده رچوو، ئیتر بۆ ماوه ی چل و پێنج سا ل نه هاته وه ئێراقی. پاش ئه وه ی له په یمانگه ی ته کنۆلۆژی ماساچوستس، په ییکی له میکانیک وه رگرت و (پی ئیچ دی Ph.D) واتا په ی دکتۆراشی له زانکۆی شیکاگو وه رگرت، له زانکۆی ئهمیریکی له به یروت وانه ی به قوتابیان گوت. ئینجا دهستی به بزنی تایبه تی خۆی کاری بانکساز ی کرد. پاره ییکی زۆری په یدا کرد. له ١٩٨٠ کان، له ئوردن بانکی پیترا ی به ڕۆه بردو کاتیکیش که بانکه که تووشی زیانیکی زۆر هات، ده سه لاتدارانی ئوردنی تاوانی فیلبازیان خسته ئه ستۆیه وه، به غیابی بۆ ماوه ییکی درێژ حوکمی زیندان کردنیان دا.

له ١٩٨٦، له ڕێگه ی جودیت کیپه ره وه چه له بیم بی نی. کیپه ر زانیانیکی په یمانگه ی بروکنگزه وه کو پسپۆریش له ڕۆژه لات ی نا فیندا زۆر ناسراوه. زیره کی ئه و کابرایه و بیرتیز ی و پابه ند بوونی به لادانی سه ددام حوسینی که له وکاتدا خه لک زۆر بۆی عه ودال نه بوو، سه رنجی منیان بۆی را کێشا. هه رگیز هینده م دهرباره ی بانکی پیترا



نەزانىبوو بۆ ئۇ ھەلۆتستى تايىبەتى خۆي لى ۋەرگرم؛ بەلام پافەکردنەكەي  
چەلەبىم لەلا پەسند بوو كە گوتى سەددام حوسەين ۋاى كرد ئوردن ئەم حوكمەى بدا،  
چونكە ئەوكات ئوردن ھاۋپەيمانىكى نزيكى سەددامى بوو.

لە ۱۹۸۰ كاندا چەلەبى تىگەيشت كە پىتى چوونە بەغدا بە واشنتندا تىدەپەرى،  
بۆيى برىارى دا دۆستايەتى لەگەل كۆمەلەى سياسەتى دەرەۋەى ئەمىرىكى سازىكا،  
منىش خۆم بە يەكك لەو برادرانەى دەزانم. ھەندى لەو كەسانەش كە برادرەرايەتى  
لەگەلياندا كرد: پۆول ۋولفوودز؛ كارمەندى پىشۋەى بەرپۆمەرايەتى پىيگن، پىچەرد  
پىرل؛ كارمەندى كۆنگرەيس، لويس لىبى (سكووتەر) ۋەك چىنى بوون. چىنى پۆلىكى  
بەرز لە دووھەين بەرپۆمەرايەتى بوش دەگىرى، چەلەبى ۋەك زۆران ئەو ھەلەيەى  
نەكرد كە تەنيا دلى گەرە كاربەدەستە ناۋدارەكان پابگرى. زانى كە ھەندى لە  
گرىنگەين گەمەزانەكان، بە تايىبەتەش ئەگەر بتەۋى پەچاۋى دوور بكەى، دەستەى  
كارمەندانى كۆنگرەيس ۋە پىسپۆرانى كاروبارى دەرەۋە، ئەوانەى لە كار نامەين ۋە  
پۆژنامەنووسە ناۋدارەكان بوون.

چەلەبى كارى بۆ يەكخستنى ئۆپۆزىسيۋنى ئىراقى كرد، كە ئەو پارتە شىعە  
مەزەبانەى بنكە لە ئىرانى ۋە پارتە كوردىيە نەتەۋەيىيە نەيازەكان ۋە بەعسىيە  
ياخىيەكانى بنكە لە سورىاۋ سوننە توندپۆيەكان ۋە چەند كەسەيكى ھەۋادارى  
پاشايەتى ۋە حزبى شىۋەى ئىراقى لەخۆ دەگرت. ھەرچەندە ئۆپۆزىسيۋن چەندىن  
گروپى جىاۋاز بوون، بەلام چەلەبى توانى ھەموۋيان لەسەر بنەماى پىروگرامىكى  
دژى سەددامى لەناۋ يەك ژووردا كۆيكاتەۋە. چەلەبى ۋەك زۆربەى عارەبەكانى دىكە  
نەبوو ۋە زانى كورد گرىنگايەتتەكى تايىبەتتەيان بۆ ئۆپۆزىسيۋنى دەبى. چونكە خاك  
ۋە ھىزى چەكدارىيان ھەبوو. لە ميانى كۆنگرەى سەلاھەدىنى ۱۹۹۲، چەلەبى توانى  
سەر كوردە عارەبەكانى ئۆپۆزىسيۋنى ئىراقى قايل بكا دان بە فەيدرالىزم بۆ  
كوردستان بىتن. لە ۱۹۹۰ كانىشدا چەند سالىكى لە كوردستانى ئىراقى بەسەر بردو  
ھەۋلى دا سەرھەلانىك لەدژى سەددامى دروست بكا. تەنانەت ئەو ئىراقىيانەى  
ھەمىشە پەخنەى لى دەگرن، ئەوانىش باسى ئازايەتى ئەو پياۋە دەگىرنەۋە.

چەلەبى پىسى سەددام حوسەينى بە ھەموو دونيا نىشان دا (ئىشەكە

زەحمەتیش نەبوو) و گۆڕینی رژیمیشتی کردە کارێکی سانا، زانی که زۆر له پۆژنامەنووسان که مەتر گۆی بە وردەکارە راستەقینەکان دەدەن کاتێک که زانیارییهکی بچوکیان بەبەردەست دەکەوێ. زانی کێنە ئەوانەیی له کورتی دەبێرێنەوه و له تهلهت زانیاری بۆ دەدرکاندن، تا بەنەرمی بەدوایدا بچن و لێی له هەللا نەدەن. بێرۆکەیی ڕووخانی رژیمی بتهوترکردو، جەختی دەکردەوه ئەگەر ناوچەیی ئارامی دژەفرین له باکووردا فرەوانتر بکریو ناوچەییکی هاوشتیوهش له باشووردا بکری، ئەوه کاریگەری دۆمینۆی لەسەر سەددامی دەبی و دەپرووختنی. له ۲۰۰۳ش کاتێک که شەڕ نزیك دەبوووه، هەمیشە بۆ ئەمێریکییهکانی دووپاتی دەکردەوه که لەشکرەکیان وەک رزگارکاران پیشوازییان لێ دەکری.

چەلەبی بە تەواوەتی سەرچیغ نەچوو بوو. هەندێ ئێراقی بەراستی هەلەلەیان بۆ ئەمێریکییهکان لێدا کاتێک که له پایتەخت نزیك دەکەوتنەوه (دوای پێنج رۆژ له ڕووخانی سەددامی، له بەغدا گولیان پیشکش کردم). چەلەبی هەرگیز پشتیوانی لەداگیرکردنی ئێراقی لایەنی ئەمێریکاوه نەکردووه. پێشتر گوتبووی بەرگرییهکی زۆری داگیرکردنەکه دەکری. لەو باوەڕمدا بوو که دەبی زوو دەسلەت بۆ حکومەتیکی کاتی ئێراقی بگەڕێتەوه. زۆر کۆششی کرد که پێنتاگۆن سوپایێکی ئێراقی له بانسگەو (کوردا) مەشق بدا بۆ ئەوهی شانبەشانی هێزەکانی ئەمێریکا شەڕ بکا، بەلام ئەم هەولەیی سەری نەگرت. ویستی رۆلێکی سەرەکی له حکومەتیکی کاتی ئێراقی پێ بسپێرن، خۆ ئەمەش ئەوه ناگەیهنی که بیرو بۆچوونەکانی هەلە بوون.

بە بۆچوونی خۆم، نابێ رۆلی ئەحمەد چەلەبی لەو کردەوانەیی بوونە هۆی داگیرکردنی ئێراقی لەبیر بکری. ئەگەر ئەو نەبوانە، رەنگبوو سوپای ئەمێریکی ئیستا له ئێراقی نەبا. ئەمە مانای ئەوه نییه که چەلەبی کابرایێکی فێلبازە، وەک ئەوهی هەندێک له رەخنەگرانی ناوژەدی دەکەن. چەلەبی بیست ساڵ کاری کرد تا توانی قەناعەت بە نوخبەیی سیاسەتی دەرەوهی ئەمێریکی بێنی که بۆ ئێراقی دیموکراتی و دیموکراسی عەرەبی کار بکەن. هەموو زانیارییهکانی خۆی بەشیوهییک پێکخست که پشتیوانی کردنی شەڕ رێشتەر بکا. رەنگە له هەندێ لایەنەوه درۆی کردبێ.

ئەحمەد چەلەبی هیچ چاکەیتکی ئەمیریکی لەچاوەبوو. تەنیا ئەوەبوو کە کابرایتکی ئێراقی بوو و دەبیست و لاتەکی خۆی ڕزگار بکا. سوپایتکی تایبەتی نەبوو، بۆی ناچار بوو و لاتە یەكگرتووەکان قایل بکا تا لەشکری پێ بدا. دواي سالتیک لە شەڕ، چەلەبی بە سەندیی تیلگرافی گوت: "ئیمە پالەوانی بەهەلەداچووین. ئەوەی بەلای ئیمەووە گرینگە ئەوێه کە ئیمە بە تەواوەتی سەرکەوتووین. سەددامی دکتاتۆر نەماو ئەمیریکیەکانیش وا لە بەغدان، ئەوەی پێشان [بەر لە شەڕی] دەگوترا ئێستا گرینگ نییه."

هەزاران بانسگەراو هاتنە واشنتن و داوای یارمەتییان لە ولاتە یەكگرتووەکان دەکرد تا بتوانن بۆ ولاتی خۆیان بچنەو. کە وا دەبوو چایەتیک یان قاوەیتیکیان پێ دەدرا. چەلەبی لەشکری وەرگرت و سەدان ملیۆن دۆلاری خەرجی ولاتە یەكگرتووەکانی پێ درا بۆ ئەوەی ئێراقیتکی نوێ دروست بکا. عەیب لە چەلەبی ناگیرێ بە هۆی ئەو درۆیانەی کە کردبووی، بەلکو عەیب لەو کارمەندە ئەمیریکیانە دەگیرێ کە بێ لێتیچینەو لەگەڵدا کردن پتیاان باور کردبوو.

جیگری سەرۆکی، چینی، یەکتیک بوو لەوانە ی باوەریان پێی کرد. چینی لە ئێوارە ی پێش هەلگیرسانی شەڕەکە، بە تەم ڕوسێرتی تیلیفزیۆنی ئێن بی سی گوت: "من خۆم لەگەڵ کەلیک لە ئێراقییان قسەم کردوو، لە کۆشکی سپی پێشوازی لێ کردن... ئەوەی لەوان تیگەیشتم ئەوێه کە کەلی ئێراقی بێ سێ و دوو لێکردن دەیهوێ کۆلی لە کۆلی سەددام حوسێنی ببێتەو وەک ڕزگارکەر پێشوازیمان لێ دەکن." بەقسە ی چینی دەبێ چەلەبی تەنیا ئێراقییە کە نەبووبێ کە ئەمیریکیەکانی بۆ ئەو کارە هاندابێ. لەو دەمە ی کە کاتی شەڕەکە نزیک بوووە سەرکردهکانی کوردو سەرکردهکانی شیعە هێلتیکی سیاسییان بۆ بەردەم هێناو لە بەرێوەبەرایەتی بوشیان خواست گوتیان لێ ڕاگیرێ. لە میانی کۆبوونەوکانی لە کۆشکی سپی و لە وەزارەتی دەرەویدا کران، سەرکرده کوردەکانیش چوونە ڕیزی سەرانی شیعەکان و جەختیان لەسەر پابەندبوونیان بە ئێراقیتکی یەكگرتووی دیمۆکراتی کردو. هەمان قسەشیان بۆ میدیاکان دوویات کردو، بێ ژمار لە کەنالهکانی سی ئێن ئێن و بی بی سی ئەم قسەنەیان جەخت کردنەو. بەلام ئەگەر یەکتیک بە چاکی گوێی لێ

پاڤرتبان، ههستی پێ دهکرد که قسهکانیان له ناخپانهوه نهبوو. به پێوه به رایهتی بوش ئهمهد چه له بی له هه موو ئێراقیهکان پتر نه دهووست، به لکو به رههم سالتی له هه مووان پتر گهرهک بوو. به رههم سالت سه رکرده یێکی کورده، له بریتانیا په رومرده بووه و خوێندوو یه تیو بهر له وهی بگه پێته وه سلێمانیو بێته دوهم سه روک وهزیرانی کوردستان<sup>(۳۹)</sup>، ده سال بوو له واشنتن، نماینده یه کیتی نیشتمانی کوردستان بوو. له میانی قسهکانی بهر له شهی دهکران، به رههم به شیوه یێکی به ردهوام له تیلیفزیۆنی ئهمیریکا ده رده که وتو به په هاییه وه به شان و شهوکه تی سه روک بوش و ئهو هه ولانه ی هه لدهدا که بۆ ئازادکردنی گه لی ئێراقی دهیدا. باسی به ئێراقی بوونی خۆی بۆ بی سی به م جوژه کرد: "تا ئیمه ی کورد ناچار بکړین له چوارچێوه ی ئێراقیدا بژین، دهمه وئ هاوڵاتییه کی ته واوی وڵاتی خۆم بم." ئهم قسانه ی که ئهو کابرایه ی به پێوه به رایه تی بوش له ۲۰۰۴ د کردیه بریکاری سه روک وهزیرانی ئێراقی، هه ر ئه مه ته بوونی وڵاتپارێزی لی دئ.

ئهو ی په یوه ندهشی به شیعهکانی ئێراقیه هه بوو، ئهو خۆزگه یه بوو که ئه ندازیارانی شه ره که خواستیان که بێته دی. چونکه نه جه ف و که ره لا که پیرو زترین دوو شوێنی شیعهکانن، له ئێراقینه، بۆی ئێراقی ئازاد، بۆ شیعهکان، شوێنی ئێران ده گه رێته وه ده بێته چه قی دونیای شیعهکان. شیعه ئێراقیهکانیش ده بنه پشتیوانی رۆژئاوا و دیمۆکراتی په یرو ده که ن و ئه مه ش ستراتیژیکی ئه وه ی گرینگه، چونکه بنه ما ی هوکمی مه لایه کان له ئێران هه لده ته کینی.

بریکاری وهزیری بهرگری، وۆلفویتز، که مێک پاش رووخانی به غدا، ئاوی هه لسه نگاند:

زۆر چاک بۆمان روون بووه ته وه که ئێراق، به تایبه تیش دانیشه تانه شیعه که ی

---

(۳۹) پارته ی دیمۆکراتی کوردستان و یه کیتی نیشتمانی کوردستان دوو ناوچه ی جیاوازی ناو کوردستانیان کوێترو ل کردبوو، ئه مه ش میراتیکی شه ری ناوخۆی کوردستانی ۱۹۹۰کانی به جی هیشته. هه ر به شتیکیان کابینه ی و سه روک وهزیرانی تایبه تی خۆی هه بوو، به لام هه ردوو حکومه ت هه ر یه ک ناویان به کار دینا و ئه ویش حکومه تی هه رێمی کوردستان بوو. له ۲۰۰۲، هه ردوو حکومه ت له نزیکه وه را هاریکاریان کرد. له ئایاری ۲۰۰۶، هه ردووک یه کیان گه ته وه.

ئىراقى، له لايىكرا سەرچاوهى مەترسین بۆ ئىرانى و له لايىكى تریشهوه هەلیک بۆ ئىرانیهکان دەرەخسین. واش تىبگەم مەترسییهکیان پتره لهوهی که هەلیکی باشیان بۆ پهیدا بکەن. بهلام کرۆکی مەترسییهکه بۆیان کهلیک دهیى ئەگەر هەول بدەن دەست له کاروباریان وەربەدەن، چونکه دوا شت که ئەوان بیانەوی بیبینن پهیدا بونى سەرچاوهیکی سەر به خۆی دەسهلاتی رێبازی شیعەکانه له ولایتیدا که دیمۆکراسی و لایهنگری پۆژناوا بێ، ئەمەش به ئەگەرێکی زۆر گونجاو دەزانم...هیچ گومانێکم نییه که ئەمە دەبێته ملمانییهکی گەوره.

به زهقی بهلگهی به پێچهوانه ی ئەم قسانه هەبوو. ئێران پتر له دوو دهیانه سال پشتیوانی پارتە سەرەکییه شیعەکانی ئىراقی کرد. ئەو پارتانه به ئاشکرا دهیانویست دهولهتیکی ئیسلامی له ئىراقى بسازین، ناوی گەورهترینیان که ئەنجومهنی بالای شۆرشی ئیسلامیه له ئىراقى، ئەمە به راشکاوی به دیار دهخا. له ۱۹۹۱، ئێران هاریکاری شیعەکانی کرد، کهچی به پێوه به رایهتی بوشی یهکهەم به خراپی بهشداری له تاوانی کوشتنی دهیان ههزار شیعە ی کرد. بۆیى هیچ ئەگەرێکی وا له ئارادا نهبوو که ئەو ۱۴ ملیۆن شیعە ی ئىراقى کاتیک که له بن نیری دهیان سالی سەرکوتکاری دهرباز دەبن و بچن مل له بهر ملی ئەو دهولهته ۶۴ ملیۆن شیعەیه ی ئىرانى بنێن که هەمیشه جێی متمانهیان بووه. په یوهندی ئیوان مامۆستاو قوتابی دیار بوو، بهلام به پێوه به رایهتی نهیدهویست که سیک بهو راستییانه نیکه رانی بکات.

له میانی گهفاهییه که ی بریکاری وهزیری بهرگری دۆگلهس فیت که له پیش کۆمیتە ی په یوهندییه ئیوانه وه مییهکانی هاوس له ۱۵ ئاپاری ۲۰۰۳ دای، به چاکی دهردهکهوی که چۆن راستیهکان جێی ئومید خواستنیان گرتۆتهوه. فیت به کۆمیتە که ی گوت: "هەندێ له و گروپانه ی که ئێران کاری تێیان کردووه خواستیان که حکومهتیکی ئایینی له شیوازی ئەوهی تارانێ پێک بێن. بهلام وا دیاره که مه لایهکان پشتیوانیهکی زۆریان له ناو جهماوهردا نییه، تهنا ته له ناو شیعەکانیشدا وهک پێویست خه لکیان له گه ل نییه. نه ریتی شیعە که یفی به حوکمی پیاوانی ئایینی نای. ئەوهی که خومه ی نییهکان له عیراق کردیان شتیکی تازه

بوو... شتووه حوكمی ئیترانی زۆر دووره له ئیراقی پێك بێ، چونكه نه‌ریتی پارسه‌كان له‌ ه‌ی عاره‌به‌كان جیاوازه‌."

به‌لام كه‌ كو‌نگریسمانی دیمۆكراتی ماساچوستس، ویلیهم دیلاهن‌ت، فشاری خسته‌ سه‌ری و لیتی پرسیار كرد‌ ئایا هیچ داتاییکی "بۆ پشت‌راست‌كردنه‌وه‌ی قسه‌كانی" له‌كن ه‌بوو، فیتیت شیوا. "له‌م ده‌مه‌ی هیچم به‌ می‌شکی دانایی، ئه‌گه‌ر راستی زانستی بنه‌رته‌ له‌و باره‌یه‌وه‌ ه‌بێ،" هیچ راستیه‌یه‌کی زانستی بنه‌رته‌ به‌ده‌سته‌وه‌ نه‌بوو، چونكه‌ قسه‌كانی فیتیت کردیانی راست نه‌بوون. له‌ ه‌ه‌لب‌زاردنه‌كه‌ی كه‌ له‌ ئیراقی كرا، نزیکه‌ی ۸۰ له‌سه‌دای سه‌رجه‌م شیعه‌كانی ئیراقی ده‌نگیان به‌و پارته‌ ئایینییه‌ شیعه‌انه‌ دا كه‌ له‌ ئیترانی نزیک بوون و ده‌یان‌ه‌وێ كه‌ ده‌وله‌تییکی ئیسلامی له‌ ئیراقیدا پێك بێنن. له‌ پارێزگا شیعه‌كانی باشووری ئیراقی، ه‌ر له‌ ئتستاه‌ره‌ا ئه‌و حكوومه‌ته‌ دینییه‌ دروست بووه‌.

مه‌رگه‌ساتترین لێكدانه‌وه‌ كه‌ به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش سه‌باره‌ت به‌ ئیراقی پاش شه‌ر ه‌ه‌یبوو، ئه‌وه‌بوو كه‌ لایان کاریکی ئاسان بوو. وایان ده‌زانی كه‌ نه‌ك ه‌ر ته‌نیا له‌شكری ئه‌مێریكا وه‌ك پزگاركه‌ر پیتشوازی لێ ده‌كړی، به‌لكو‌ پو‌ژنێك له‌ پاش ه‌ه‌لاتن‌ر سه‌ددام حوسین و ژهن‌راله‌كانی، به‌و‌رۆكرات و پۆلیسی ئیراقی دینه‌وه‌ سه‌ر كاره‌كانی جارانیان و ده‌ست پێده‌كه‌ن راپو‌رت بۆ كه‌وره‌ ئه‌مێریكیه‌ تازه‌كانیان ده‌نووسن. ئاسایس هیچ گ‌رفتییکی نابێ و پتویستیش ناكا سه‌ربازانی و‌لاته‌ یه‌ك‌گرتووه‌كان پۆلی پۆلیس له‌ شه‌قامه‌كاندا بگێرن. داها‌تی نه‌وتی ئیراقی تیرای خه‌رجی به‌پێوه‌به‌رایه‌تی و ئاوه‌دان‌كردنه‌وه‌شی ده‌كاو له‌ دوا‌ی شه‌ر ئیراق گ‌ه‌نجینه‌ی و‌لاته‌ یه‌ك‌گرتووه‌كان داناچو‌رتن‌ی.

بیروبو‌چوونه‌كانی هاو‌لاتییان نه‌ك ه‌ر مانده‌ل كران، به‌لكو‌ قه‌ده‌غه‌ش بوو. تو‌می فرانكسی سه‌رۆکی ناوه‌ندی ه‌یژه‌ شه‌پكه‌ره‌كان، كه‌ به‌رپرسی یه‌كه‌می شه‌ری ئیراقی بوو، پینتاگو‌ن قه‌ده‌غه‌ی كردو نه‌یه‌یتشت له‌گه‌ل ژهن‌رال ئه‌نتو‌نی زینی، كه‌ پێش ئه‌و سه‌ركرده‌ی له‌شكر بوو، هیچ راپو‌ژكاریه‌یه‌کی له‌گه‌لدا بكا. زینی پلانی زۆر گرینگی بۆ باری دوا‌ی شه‌ری له‌ ئیراقی پێك خسته‌بوو، كه‌ فیدیسی چواره‌می ئۆپه‌راسیۆن ده‌ناسرێ. به‌ پیتی ئه‌و بلانه‌ ده‌بوو سوپای ئه‌مێریكا ئاسایش بپاریژێ،

به لām پلانه که به بیانوی نهوی که زور گهشبین بوو پشتگوئی خرا، به لām گويا له بهر نهوه بووه چونکه له شکری لهوه پتر دهویست که ره مسفیلد خوی داینا بوو بۆ ئیراقی بنیری. که سه روک دهستهی سوپا ژنرال ئیریک شینیسکی به کۆمیتهی هیزه چه کداره کانی سینتهی گوت که نهو خوی وای مه زنده دهکرد که ئۆیه راسیونه که چند سه د هزار سه ربا زکی دهویست تا ئیراقی داگیر بکا (لیره به قسهی نهو له ۲۰۰،۰۰۰ بۆ ۴۰۰،۰۰۰ سه ربا ز پتویست بوو)، وۆلفویتز زور به ناشکرا سه رکۆنهی کردو جه ختی کرد که شینیسکی "شه قادی زور به ربلآوه"، ناشتوانی بۆ داگیرکردنی ئیراقی لهوه پتر سه ربا ز ببا که بیبه زینتی.

به یرتوه به رایه تی هینده به ساکارییه خوی بۆ دوی شه ر سازدا بوو، که هیچ ناگای لهو لایه نانه نه بوو که لئی نه ده زانی. فیتیت، نهو پیاوه بوو که له پلانی دوی شه ر به رپرسیار بوو، له ۱۱ شویاتی ۲۰۰۳ دا، په یمانیکی به کۆمیتهی په یومندییه کانی ده ره وهی سینته دا که زور گومانیان له سه رتاسه ری بارودۆخه که هه بوو. فیتیت له راپۆرته که ی وای نیشان دا که هه موو شتیک کۆنترۆل کرابوو و گوتی: "به راسستی ده مه وی ئه م کۆمیته به دلیا بکه مه وه که کاتیک ئیمه باسی نهو ئه رکه سه ره کیانه ده که ی که پتویسته له دوی شه ری ئیراقی به یرتوه بچن، ئیمه پیتشر بیرمان لیتان کردۆته وه بۆ هه موو باریکی هه ر له ئه وه ر خراپییه وه تا باشی خۆمان بۆی ئاماده کردوه." که چی له راستیدا به یرتوه به رایه تی بوش خوی بۆ هیچ نه گه رتیک ئاماده نه کردبوو، جا با نهو نه گه ره زور له گینیش بووی و نه ویش نه وه بوو که هه موو ده سه لاتدارانی ولات به جاریک له گه ل نه مانی رژیم هه موو بز ده بن. له ته موزی ۲۰۰۳ دا، وۆلفویتز به رۆیته رزی راگه یاند که پیتناگۆن پیتشبینی داته پینی باری ناو به غدای له دوی سه ددام نه کردبوو. پتویست بوو له م داڕمانه ی بارودۆخی ناو به غدا نه حه په سا با. چونکه له ۱۹۹۱، له هه ندی ناوچه کانی ئیراقی که له کاتی راپه رینه که، رژیم کۆنترۆلی نه ما، هه مان شت پرووی دا بوو.

له یه نایری ۲۰۰۳ دا، په یمانگی سیاسه تی کۆچی، له واشنتن داوای لی کردم لاپه ره میتک له ده رباره ی سیناریۆی دوی شه ریان بۆ بنووسم، نووسیمه وهو نه وانیش پاشان له زنجیره ی بلاوکراوه ی خویان په خشیان کرد. له لاپه ره که دا نووسیم:

[ئەگەرى داتەپىنىڭكى خىرا زۆر لە ئەگەرى بەرگىرى كىردىن زۆرتىرە، بە پىتى ئەو ئەزمۇنەى ۱۹۹۱، مەن پىشېبىنى ئازاۋەگىتىرى دەكەم پىتر لەۋەى كە بە پىكىۋ پىكى خۇيان بەدەستەۋە بەدەن.

(لەم بارودۇخەدا) پەنگە سوپاى ئىراقى خىرا بىرۋىخى و ھىچ بەرگىرىيەك نەكا (ھەرۋەھا ھىچ دەزگائىكى تىرىش) نە تواناى ئەۋەى دەبىى خۇى پابگىرى، نە دەشەيۋى كۆنترۆلى بارەكە بكاۋ نەھىلى بىشەيۋى، شىعەكان لە بەسەرۋ نەجەف و كەربەلاۋ ناسرىيە ۋەندى شارى تىرى باشۋور، پادەپەرن، لە بەغداش شىعەكان ياخى دەبن و شارەكە تالان دەكەن، ھەزاران كەس دەمرن و سەدان ھەزارانىش بى مال و بى جى دەمىننەۋە، لە باكۋورىش سەرھەلەدان دەبى، لە مىسل شەپ لە نىۋان عارەب و توركەمان و دىئانەكان و كورد پۈۋەدەدا، كوردەكان "سەرەخۇ" دەچنە كەركۈۋىكى و عارەبە داگىركەرمەكانىش پادەكەن، ھىزەكانى ھاۋپەيەمانان دەچنە ناۋ شارەكانى ئىراقى، بەلام ھىچ بەرپىرسىك نادۆزەنەۋە بۆ ئەۋەى ئىشى لەگەلدا بكەن، ئەگەر ھىزى ھاۋپەيەمانان زوۋ دەست پىنەكەن ئەركەكانى پۇلىس جىبەجى بكەن، ناتوانن بەپەلە ياسا سەقامگىرو بارەكە ھىتور بكەنەۋە].

ئەو بۆچۈنەنەى خۆم لەگەل پەلەندەرانى پىنتاگۆن تاۋو توۋى كىرد، كەسانىكى تىرىش ھەبۈۋ ھاۋپۈچۈۋى مەن بوۋن، گەلىك شارمەزا ھەمان خالىان دىركەند، بەلام بى سوۋد بوۋ، پۈۋەدەكان زۆر لەو پىشېبىنىيەنەى مەيان سەلمەند.

ھەرچەندە مەن كەرمەندىكى ۋەزارەتى بەرگىرى بوۋم و لە كۆلىزى شەپى نەتەۋەى پىرۋىسۆر بوۋم، بەلام چۈنكە بۆچۈنەكانم لەگەل پارىزگارە تازەكان يەكىان نەدەگرتەۋە، بۆى بە دەگمەن پۈۋىزىان پى دەكردم (۴۰).

پىنتاگۆن فرەكەپەت مەنى ھەر بۆ ئەۋە بانگ دەكرد تا باسى خراپەكارىيەكانى پىزىمى سەدەدام حوسىنى بكەم، بە تايەتەش بابەتى گازىبارانكردنى كوردەكان بگىرەۋە، (بەپىتەۋەرايەتى پىتر ھەزى لەۋە بوۋ كە لەلەينى سىياسىيەۋە شەرىيەت بە شەپكە بدا، نەك باسى ئەۋە بكا كە لەدۋاى شەپكە چ دەبى)، بەلام لە مەيانى ئەۋ ھەمۈۋ كارتىكەلىيە ۋ ئەۋ زانىارىيەنەى كە لە دۆستە كوردەكانم بەدەستم

(۴۰) كومانم نىيە كە لە بەپىتەۋەرايەتى كىلتەش، مەيان بە كەسىكى بى توانا دەزانى.



که وتبوو، هه ندیک شاره زاییم له پرۆسه ی پلاندانان په یدا کردبوو (ئه گهر بکړئ نه و ناوه ی لى بنځین)، به تابه تیش نه وه ی که په یوه ندی به باکووره وه ه بى. به لام که س متمان ه ی پټیان نه هات.

له ته موزى ۲۰۰۲، به نه ټنى سه ردانى کوردستانم کرد بو نه وه ی سه رکرده کانی کورد ببینم و ه لسه نگان د نیکى بارودوخه که بکه م. کورده کان له وده م باوه ریان وابوو که زور له گینه شه ر بقه ومى و چالاکانه خو ټان بو ى ئاماده ده کردو ساز دها. ژهنرال بابهر زیتبارى له ۱۹۶۱ را هر پشمرکه بووه، منى بر دو ژماره ییکى نو ټى پشمرکه کانی نیشان دام که تازه له کامپى زاو ټته مه شقیان کردبوو. زاو ټته گون ټکه له سنوورى تورکیا وه نزیکه. پشمرکه کان د سپلین ټکى زوریان هه بوو، فره به په رو شوه بوون و زوری ش شاره زای کونو که لټنى خاکه که بوون. چه کى گرانی چاکیان نه بوو، چند تانک و مووشه ک هاو ټزو تو ټى فره چه شنیان هه بوو که پیش یازده سال له سوپای ئیرا ق ټیان گرتبوو. به لام نه گهر چه کى گه وره یان پټ بدراباو پشتیوانى ه ټزى ئاسمانى ولاته په کگرتو وه کانیان هه با، له و باوهره ا بووم که پشمرکه ببن به هاو په یمان ټکى گرینگ له دزى سه ددام حوس ټن. ژماره ی پشمرکه له ۱۰۰،۰۰۰ پتر بوو.

سه رکرده کورده کان له وه نیگه ران بوون که نه گهر ولاته په کگرتو وه کان په لامارى سه ددامى بدا، په نگبى نه و تو له ی خو ى له وان بکاته وه چه کى کیمیا یییان له دزى به کار بټنى. داوایان لى کردم دهنگیان بگه یه نمه پټن تا گون، بو نه وه ی ده مامکى گازو جلو به رگى خو ټاراستن و شری نقای دژه گازه کانی ده ماریان بو مسو گهر بکا. نه وه ندی له کوردستان بووم، چوار یان پټنج غاره ر ټى فر ټکه م له چند فر ټکه ی ټک له وه ر ټمه دا، به رچاو که وت.

بو نه وه ی چم دیتبوو بو ټیان باس بکه م و بابه ټى شه ریش ټیکه ولیکه بکه ټن، هه ستام چوومه پټن تا گون، له و ټ چوار بابه ټم وروژا ند: مه ترسى له سه ددامى ده کرا بو وه لامدانه وه ی داگیر کردنى ئیرا ق ټى له لایه نى ولاته په کگرتو وه کانه وه، په نگبوو چه که کیمیا یییه کان له دزى شاره کوردیه کان به کار بټنى. مه ترسى هه لگیر سانی شه رى کوردو تورک هه بوو، نه گهر پټن تا گون له پلانه که ی به رده وام بى و ر ټکه ی ه ټزه کانی

تورک بدا بۆ ناو باکووری ئێراقی بچن، ئەگەری ململانێی پەگەزی لە کەرکوک کەم بکێتەوه، ئەمەش بەووه جێبەجێ دەبێ کە پلانێکی بەپەلە رێکبخرێ بۆ ئەوهی داواکاری ئەو کوردانە چارەسەر بکات کە سەددام لە میانێ پرۆسەی بەعارەبکردن، زەویەکانی لێ سەندبوون؛ ئەگەری داتەپینی تەواوی یاساو پێسای گشتی لە دواي پووخرانی پزیم، تاووتوێ بکری.

خواستی سەرانی کوردستانم گەیانە پێنتاگۆن کە داوای دەمامکی گاز کەرستەیی خۆپاراستن و دەرمانیان کردبوو. لە ئەنجامی داگیرکردنی ئێراق، سەددام لە حوکم لادەدری و پەنگە بشکوژی، بۆی کەس ناتوانی بۆ سەددام لەو دەمدا چەکی کیمیایی بەکار ناهێنی، بە تایبەتیش ئێمە هەموو دەمانگوت هەیبوو. هەرچەندە ئێراق دەیویست بە شێوەیێکی سەرەکی دەست لە ولاتە یەکگرتووکان و ئیسرائیل بوەشیانی، بەلام ئەو جوړە سستمی چەک هەڵدانە نەبوو کە ئەو دوو ولاتە بتهنی و چەکە کیمیاییەکانیش تەنیا جێی نیگەرانی بوون ئەگینا لە بەرانبەر ئەو هەموو کەرستە سەربازییە پیشکەوتوانە و ولاتە یەکگرتووکان هەیبوو، ئەو چەکە کیمیاییانە هەرشەییکی راستەقینە نەبوون. لەبەر ئەمەش چونکە گەورە شارە کوردیەکانیان نیشانی ئاسان بوون تا بپیکرین، بۆیە تۆپە ئێراقییەکان نیشانیان لێ گرتبوون. هاوقسەکانی پێنتاگۆنم زۆر بە پێزەوه گوێیان بۆ شل کردم، بەلام هیچیان نەکرد. لە ئۆکتۆبەر، سی ئای ئێی مەسعود بارزانی و جەلال تالەبانی سواری فڕۆکە کردن و هێناپە ولاتە یەکگرتووکان بۆ ئەوهی زنجیرەپێک کۆبوونەوهی نەهێنیان لەگەڵدا بکەن. ئەوان کەرستەیی پاراستنیان راستەوخۆ لە وهزیر پەسفیلدو گەورە کارمەندەکانی دیکە خواست.

لە کۆتاییدا، بەرپۆبەراییەتی گوتی کە هەزار دەمامکی گاز تەسلیمی بارزانی دەکا بۆ ئەوهی سەرکرده کوردەکان و خانەوادهکانیان و زیرەفانەکانیان بپاریزن. بارزانی پێشنیارەکی پەت کردەوه. خۆشەختانە، ئێراق چەکی کیمیایی نەبوو. ئۆپەراسیۆنە سەربازییەکی لێ دەرکە، ئەگەر ئێراق ژارەکانی هەباو بەکاری بهێنابا، دەیان هەزار کەسی تریش دەکوژان.

پلانەکی پێنتاگۆنی لە دوو بەرە هەڵمەتی دەگرتەوه. هێزە سەرەکییەکی ئەمیریکا

له کویتته وهره به رهو باکوور هه لده کشی و خوی له چوونه ناو شاره کانی باشووری ئیراقی دهمزیتته ووه به رهو به غدا دئ. له هه مان کاتیشدا، کهرتی زرتیپوشی چوارهم، له تورکیا وهره به رهو باشوور دئ و رووهو پایتهخت دهچی. حکومهتی تورکی به دوو دلییه وه سهری بۆ پلانه که دانواند، به لام داوای کرد که یتگه به سوپای تورکیا بدری تا داخلی باکووری ئیراقی بیی، به رواله ته وه بۆ ئه وهی بوو نه هیللی ئه مجار ههش شه پۆلی په ناهه نده کان بۆ ولاته کهی بجی. به لام ئاشکرا بوو که خواسته کهی تورکیا هیچ په یوه ندییه کهی به کیشی په نابهرانه وه نه بوو، چونکه ناوچه که خوی له ژیر کۆنترۆلی کورده کان دابوو، هیچ هیما ییکیش له نارادا نه بوو که سوپای ئیراقی بجی هیرش بکاته سهر ئه وه هیزه ئه میتریکیانیهی که له باکوور وهره دین تا به ریه رچیان بداته وه. تورکیا ده یویست بیتته باکووری ئیراقی تا له داوی شه ره که کورده کان ناچار بکا ملکه چ بن و بۆ بنباری حکومهتی ناوهندی له به غدا، بچنه وه. له به رانه ر ئه وهی تورکیا ری بۆ گواسته وهی کهرتی زرتیپوشی چوارهم بدا، به رتیه به رایه تی بوش زۆر شادمان بوو که دلی ئه وه هاویه میانهی له نیتیق (پتکخراوی هاویه میانی باکووری ئه تله سی) رابگری.

له ناو پینتاگۆن گرفته که م رافه کردو گوتم له کاتیکدا تورکیا دئ و ئازادییه که یان لی ده ستینیتته وه، کورده کان ناچن خویان به کوشتن بدن. بیتگومان ئه وه قسانه ی که تورکیا ده رباره ی په نابهران دهیکا کورده کان فریو نادا. بیتشمهر که کانی بارزانی کۆنترۆلی ههریمه هاوسنوره کهی ولاتی تورکیا ده کهن و بارزانی به راشکاوی پتی گوتم هیزی بیتشمهر که په لاماری ههر هیزیکی داگیر کهری تورکیا دها.

له شوباتی ۲۰۰۳، نوینه ری تایبه تی بوش که زالمای خه لیلزاد بوو، سه ر کرده کورده کانی له ئانکارا کۆ کرده وهو پتی راگه یاندن که ههر چه نده ئه وان نا قایل نه بوون، به لام ولاته یه کگرتووه کان رازی بووه که له شکره کانی تورک بۆ ناو کوردستانی ئیراقی بچن. خه لیلزاد به توندی وه لامی نار هزایییه کانی داوه. چونکه پارێزگار ه تازه کانی پینتاگۆن ههر ویستیان پلانه تاکر هویه کهی خویان پیاده بکهن، بۆی مه ترسی شه رتکیان له نیوان هه ردوو هاویه میانه کهی ولاته یه کگرتووه کان، تورکیا و کورد، به ریا کرد. خۆشبه ختانه، په رله مانی تورکیا به چوار دهنگ یتگه ی له

له شکرهکانی ولاته یه کگرتووهکان گرت و نه یه پښت له سنووری دهرباز بن.

له وهش دهرسام که که رکوک وهک بومبیکي داندراوه بئ و له گهال پروخانی سه ددای بته قیته وه. شاری که رکوک و ناوچهکانی دهووبه ری پاریزگایه که ولاتی کوردو تورکمان و عاره بی سوننه و عاره بی شیعه و ناشوری و کلدانیان، دهیان ساله، کورد دهلین که رکوک به شیکي کوردستانه - دهستوری ۱۹۹۲ی کوردستان که رکوک به پایته ختی کوردستان دهناسی به لام حکومته یه که له دوی یه کهکانی ئیراقی نکولیان له وه کردووه که که رکوک بخنه سهر ناوچهی ئوتۆنۆمی کوردستان نه مهش ته نیا یه که هوی هیه - نه ویش نه وه. که رکوک که وتۆته سهر یه کیک له که وهرترین دهریاچهکانی نهوت له دونیاو بۆ یه که مجار له ۱۹۳۴ که وته به رهمدان و ئیستاش پتر له ده بلیون بهرمیل نهوتی دوزراوهی تیدا ماوه. له ۱۹۸۰کاندا، سه ددام بریای دا که رکوک بکاته شاریکی عاره بی و بۆ نه م به به سته شی کوردهکانی شاره که ی دهرکردن و عاره بی شیعه ی له باشووری ئیراقی هیناو له مالهکانی نهوان جیگیری کردن. دوی نه وهی له ۱۹۹۱ ناوچهی ئارام دامه زرا، سه ددام په له ی له دهرکردنی کوردهکان کردو له وه هتلی سه وزی نیوان نه و ناوچانه ی بندهستی حکومت و نه و خاکه ی به ردهستی کورد، وه دهری نان. له ده می بهر له شه رکه دهیان هزار کورد له بن چادران، له نزیکي مالهکانی پیشانیاندا ده ژیان. که سه ددام پروخا، من له وه دهرسام که کوردهکان به تووهمیییه وه شالو بکن و بچنه وه ناو شاره که و مالهکانی خوین بگرنه وه و تۆله له و عاره بانه بکهنه وه که داگیریان کردبوو. توندوتیژی ناو که رکوک، په نگبوو له سنووری ئیراقیش دهرباز بی. تورکیا به خوی، خوی به پاریزه ری تورکمانهکانی که رکوک ته عین کردووه، بۆی له کین بوو توندوتیژی ئیتنی ناو که رکوک، بکاته بیانوو بۆ نه وهی هیزهکانی خوی بنیژی تا به ربه رچی ناواتهکانی کورد بدهنه وه.

دوی سهردانه که ی ۲۰۰۲م بۆ کوردستان، پیشنیاریکم پیشکه شی وۆلفویتز کرد، بۆ نه وهی ولاته یه کگرتووهکان کۆمسیونیکی مولکداری که رکوک پیک بیتن، تا خیرا کیشهی نه و زهوییانه چاره سهر بکا که له کوردهکان زهوت کرابوون. نه گهر بۆ کوردهکان پوون ببایه وه که ده توانن به یتگی یاسایی زهویییهکانیان و مر بگرنه وه،

نەدەچوون پەنا بەبەر ھېز بېن بۆ ئوھى زەھىيەكانيان وھريگرئوھ.

بۆ ئوھى ئوھ بىرۆكەيە كاريگەر بى، پىويست بوو، لەگەل ڤووخانى كەركووك، پىكھېتانی كۆمسيۆنەكە ڤاگەيەندراباو دەستى بە كارەكانى خۆى بگردايە. ئەمە تاكە ئامۆزگارى من بوو كە پىنتاگۆن لىي قەبوول كىردم. لە دىسىمبەرى ۲۰۰۲، بل لوتى كە بىكارىكى فېيت بوو، دواى كۆبوونەوھىيەك لەگەل وۆلفويتزى، بۆ لاچەپىك پەلكىشى كىردمو پىي گوتم كە بىرۆكەكەى منيان لە لا پەسند بوو و خەرىك بوون كۆمسيۆنىكى مولكدارىيان پىك دىنا. ھەژدە مانگى پىچوو، ھىشتا كۆمسيۆنى مولكدارى بەگەر نەكەوتووه.

لايەنەكانى تىرى پلانسازى پىنتاگۆنى سەبارەت بە كەركووك، يەكجار ئالۆزوپالۆز بوو. ھەفتەپىك بوو شەرى بوو، لەگەل گەلىك لەو كاربەدەستانەدا كۆبوومەوھە كە لە كەركووك بەرپرسيار بوون. لىتم پرسيار كىردن، چ پلانىتيكان ئامادە كىردبوو بۆ ئوھى بارى ناو كەركووك بپارىزن و نەھىتلن كوردەكان پاكسازىيەكى ڤەگەزى پىچەوانە لەوئى جىبەجى بگەن، كە شارەكە كەوت. لە وەلامدا گوتيان: "ھا، پشت بە پۆلىسى ناوخۆ دەبەستىن." پرسىم: "تایا پۆلىسەكانى ناوخۆ عارەبن يان كوردن يان ھەردووك لا تىكەلن؟" ھىچ كام لە كاربەدەستەكان نەيانزانى. ھەپەسام، چونكە ئەستەم نەبوو راستىيەكانى سەبارەت بە كەركووك بزائن و ولاتە يەكگرتووهكانىش لە ماوھى چەند ھەفتەيىكدا دەبى شارەكە بەرپۆھ ببا. نەجمەدىن كەرىمى نوژدارى مېشكەو كوردىكى ئەمپىرىكىيە، ئەويش لەو كۆبوونەوھىدا ئامادە بوو. لە بنەپەندا خەلكى كەركووك بوو، بۆى ڤاڤە كىردن كە ھەموو پۆلىسەكانى كەركووك عارەب بوون و بەشدارىشيان لە دەرکردنى كوردەكانى شارەكەدا كىردووه.

جىي سەرسوپمان نەبوو لەگەل بەدىارەكەوتنى ھىزەكانى ئەمپىرىكاو كوردو چوونە ناو كەركووكيان، لە ۱۰ى نىسانى، پۆلىسى كەركووك ھىچيان ديار نەمان. بى ئوھى ھىزەكانى ئەمپىرىكاو مېدىا ئاگايان لى بى، كوردەكان بەراستى عارەبيان لە ھەندى لەو گوندانەى دەورووبەرى كەركووك دەر كىردن. ڤەنگېسو لەمەش خراپتر ڤووبدا. ڤارتە سىياسىيە كوردىيەكان بە توندى كۆنترۆلى شارەكەيان كىردو دەسەلاتى خۆيان و پىشمەرگەيان خستە گەرۆ نەيانھىشت خەلكەكە بگەرپنەوھ.

به چاکی دیار بوو که بهریتوبه رایه تی بوش خوی باش بۆ دوا ی پروخانی سه ددما ی  
 ئاماده نه کردبوو، بۆیی به خراپی دهسته ی بهریتوبه رایه تی داگیرکری ولاته  
 یه گرتووه کانی لهوی دامه زراند. هه رچه نده له سالتک پتربوو بهریتوبه رایه تی پلانی  
 داگیرکردنی ئیرا قتی پتکه ده خست، به لام هیشتا وه زیری بهرگری دۆنه لڢ په مسفیلڢ  
 تا ۲۰ یه نایری ۲۰۰۳، ئوفیسی بهریتوبه بردنی ئیرا قی پاش داگیرکردنی  
 دانه مه زراند. سه رۆک بوش په مسفیلڢ له کۆلن پاو لی وه زیری ده ره وه، به په سندر  
 زانی بۆ ئه وهی ئیرا ق بهریتوبه بیا. ناوی ئوفیسی ئاوه دانکردنه وه یارمه تی مرۆیی  
 Office for Reconstruction and Humanitarian (ORHA) لینا. ئهرکی یارمه تی  
 مرۆیی و بهریتوبه بردنی ئیرا قتی له دوا ی شه ر خسته ئه ستویه وه. په مسفیلڢ ژهنرالی  
 خانه نشینی جیی گارنه ری بۆ بهریتوبه بردنی ئهرکه که هه لبژارد. چه ند مانگیکی  
 هاوینی ۱۹۹۱، جیی گارنه ر ئۆپه راسیۆنی پرۆقا یڢ کۆمفورتی بهریتوبه برد بۆ ئه وهی  
 یارمه تی مرۆیی بۆ کورده کانی ئیرا قی مسۆگه ر بکا و ئه مه ش، له کوردستان،  
 کردبوویه پاله وانیکی بچکۆ له. جگه له مه ه یچ شاره زاییه کی تری نه له کاروباری  
 پرۆژه لات ی نا فین و نه له دووباره دروستکردنه وهی ده ولت، له دوا ی شه ردا، نه بوو.  
 به لام په یوه ندیه کی چاکی له گه ل ئه و پارێزگارانه دا هه بوو که وا ده زاندر ا ئه ویش  
 وه ک ئه وان بیر ی له باب ته که ده کرده وه.

گارنه ر له دوو مانگ که متری به دهسته وه بوو بۆ ئه وهی ته واوی ستافی  
 بهریتوبه رایه تی دوا ی شه ر، ریکب خا. له هه ر هه مان کاتیشدا پتویست بوو خوی به  
 پرۆبه پرۆبوونه وهی کاره ساتیکی مرۆیی ئاماده بکا و ئه مه ش وای لی کرد باش ئاگای  
 له ئهرکه که ی خوی نه میتنی و ستافیکی تایبه تیش بۆ ئه مه یان ئاماده بکا.

به پتی ئه و زانیاریانه ی که درابوو سه رۆکایه تی بوش و گرینگی ئیرا قتی بۆ  
 پرۆن کردبووه وه، مرۆف پتیشبیبی ده کرد که بهریتوبه رایه تی بایه ختیکی تایبه تی به  
 باب ته که بدا با و باشت رین ستافی کارگێری بۆ گارنه ر، دایمه زراندا، که چی له  
 راستیدا پسپۆرت رین کار به ده ستانی حکومه تی به شیوه ییکی زه ق له ئوفیسی  
 ئاوه دانکردنه وه یارمه تی مرۆیی دوورخرانه وه. به قسه ی بالیۆز تم کارنی، که  
 خانه نشین بوو، به لام بۆ ماوه ییکی کورت کاری بۆ ئوفیسی ئاوه دانکردنه وه یارمه تی

مرۆیی کرد، به قسهی ئەو شارەزایانی کاروباری عارهیی له وهزارەتی دەرەوه، "به خێرهاتنیان نەدەکرا، چونکه به بۆچوونی وان، مه‌حال بوو ئێراق بێته دیمۆکراتی." له پێنتاگۆنی گەشبینەکان Pentagon of Pollya هەر شارەزایێکی باش له گرتەکانی ئێراقیی بزانیبا، هەرگیز نەیانده‌یست.

نه داوا له وهزارەتی دەرەوه کراو نه ئەویش پێشنیاری کرد باشترین کارمه‌نده شارەزایه‌کانی کاروباری دەرەوهی خۆی، به‌مه‌به‌ستی پێکخستنی دۆخی ناوه‌وهی ئێراقی په‌وانی ئەو بکات. گارنەر ناچار بوو یان له ناو جۆخینی خانه‌نشینه‌کانی کاروباری دەرەوه (هەندیکیان فرە پیر بوون) یان له‌وانه‌ی که ئێستا هیچ ئەرکیکی دپلۆماسییان نه‌بوو ستافه‌که‌ی هه‌لبژێری. بێگومان که‌سانێکی زیره‌کیان له‌ ناودا هه‌بوو، به‌لام ستافیکی تازه ده‌ست به‌کار بکا، مه‌حالە بتوانی نه‌خشه‌یێکی نوێی رۆژه‌لاتی نافین دروست بکاو بۆ ماوه‌یێکی درێژخایه‌نیش سیاسه‌تیک بۆ رۆلی ئەمێریکا له‌ دنیا دیار بجا.

ئێشه‌که به‌ په‌له‌ لول درا، بۆی بۆیان نه‌کرا خه‌لکانێکی خاوه‌ن ئەزموون له‌ شوێنه‌ پێویسته‌کان دابه‌زرین. له‌ شوباتی ۲۰۰۳، هاوڕێتیکم له‌ کۆلیژی جه‌نگی که‌ ناوی ئالن کایسویته‌ره‌ تیلیفۆنیکی بۆ کرا. لیان پرسی ئایا ده‌یویست، له‌ به‌رپوه‌به‌رایه‌تی داگیرکەر، پۆستی وه‌زیری ئابووری ئێراقی، وه‌رگری<sup>(۴۱)</sup>؟ داواي کرد بواری پێ بدهن تا له‌ کۆتایی هه‌فته‌دا بیری لی بکاته‌وه.

که‌ تیلیفۆنی کرده‌وه، پێیان گوت وه‌زارەتی ئابووری پرکاروته‌وه، به‌لام لیان پرسیار کرد ئایا هه‌زی له‌ وه‌زاره‌تێکی تر هه‌بوو؟ که‌ تێگه‌شت شیوه‌ی به‌رپوه‌برده‌که‌ چۆن بوو، نکولی له‌ پێشنیاره‌کیان کرد.

له‌ هه‌مان کاتدا، رۆبن رافیل که‌ پێشتر له‌ تونس ب‌الیۆز بوو و له‌و ده‌میش سه‌رۆکی زانکۆی به‌رگری نه‌ته‌وه‌یی بوو، له‌ پۆستی وه‌زیری بازرگانی ئێراقی دامه‌زرا. خانمی رافیل له‌و پۆسته‌دا بووه‌ به‌رپرسی کۆیۆنی ئەو ئازووقه‌یه‌ی که‌ هه‌موو ئێراقییێک

---

(۴۱) به‌شیوه‌یه‌کی ته‌کنیکی، ئەمێریکییه‌کان پێیان ده‌گوترا (پاویژکار) نه‌ک وه‌زیر. به‌لام چونکه‌ نه‌ وه‌زیر نه‌ هیچ گه‌وره‌ به‌رپرسیکی تر نه‌ما‌بوون، بۆی پاویژکاره‌کان وه‌زیری دیفاکتۆ بوون و به‌ خۆشیان خۆیان به‌ وه‌زیر داده‌نا.

پشتی پتی ده‌به‌ستا. رافیل کارمه‌ندیکی کارامه‌ی کاروباری دهره‌وه بوو، هیچ شاره‌زاییکی له باره‌ی ئی‌تراقیوه نه‌بوو. به‌خو‌شی دانی به‌وه دانا که هیچ شاره‌زاییکی تابه‌تی واشی نه‌بوو که یارمه‌تی بدا تا ده‌ست به‌پا‌ه‌پاندنی ئه‌رکیکی به‌پ‌ت‌وه‌بردنی له‌م باب‌ه‌ته‌وه بکا. به‌لام خو‌ به‌لای که‌میه‌وه، پ‌وین خان دپ‌ل‌وماتیکی سه‌رکه‌وتوو بوو و شاره‌زاییشی له‌ و‌لاتیکی عاره‌بیدا هه‌بوو. به‌لام باربرا ب‌ودین، ئافه‌رتیک بوو پ‌ت‌شتر له‌ یه‌مه‌ن<sup>(٤٢)</sup> بال‌ی‌وز بوو، ز‌ور ته‌ق‌قه‌ی له‌سه‌ر پشتی ده‌کرا.

پ‌ت‌شی یه‌مه‌نیش له‌ کو‌یت و له‌ ئی‌راقی کاری کردبوو. له‌ زانک‌وی کالی‌فو‌رنیا له‌ سان‌تا باربرا‌ش پ‌شو‌ویکی کراوه‌ی پ‌ی درا‌بوو. شه‌رکه‌ی ئی‌راقی ده‌ستی پ‌ی کرد، ئینجا به‌پ‌ت‌وه‌برایه‌تی بوش و‌ول‌ته‌ر سل‌وک‌و‌م‌بی بریکاری وه‌زیری به‌رگری ب‌و کاروباری سیاسی له‌ به‌پ‌ت‌وه‌برایه‌تی کل‌نتنی دامه‌زرا‌ند تا سه‌ره‌رشتی سو‌پای ئی‌راقی بکا. (ئه‌مه‌ تاکه‌ جار بوو که که‌سیک له‌ پار‌تیکی جیا‌واز دابه‌م‌زین، ئه‌گینا ئه‌وانی تر هه‌مووی هی یه‌ک تاکه‌ حزیک بوون و داگیرکردنه‌که‌ش داگیرکردن‌یکی حزبی بوو.) د‌وای که‌م‌تر له‌ مان‌گیک له‌ دامه‌زرا‌ندنه‌که‌ی و ب‌ی ئه‌وه‌ی شاره‌زایی پ‌ت‌شتری له‌ کاروباری ئی‌راقیدا هه‌ب‌ی، سل‌وک‌و‌م‌ب ده‌ستی له‌ توان‌ده‌وه‌ی سو‌پای ئی‌راقیدا هه‌بوو. ئه‌م بریاره‌ش دهره‌نجامی ئال‌و‌زی لی که‌وته‌وه.

ب‌و پ‌سته‌کانی ت‌ریش، گارنه‌ر ئه‌فسه‌ره‌ براده‌رکه‌کانی خو‌ی دامه‌زرا‌ندن هه‌ندیکیان له‌ ماسی گرتن و قاشوانی ب‌یزار ببوون؛ ب‌و‌ی ئیشه‌ نو‌تیه‌که‌یانیان له‌ لا خو‌ش بوو ئه‌گه‌ر ئه‌مه‌شی نه‌کردایه، گارنه‌ر له‌ و ناوه‌ ده‌ماوه‌ نه‌یده‌توانی ئه‌و هه‌موو سیاسییانه‌ بد‌و‌زیت‌وه‌ که‌ پا‌ه‌ندی ئایدی‌و‌ل‌و‌ژیان هه‌ب‌یت و متمانه‌شیان پ‌ی بک‌ری، ب‌و ئه‌وه‌ی دایانه‌م‌زین‌ی. له‌ بال‌ی‌وز ب‌ودین ب‌تراز‌ی، گه‌وره‌ به‌پ‌ت‌وه‌بره‌که‌کانی گارنه‌ر هه‌موویان هیچ ئه‌زم‌وون و شاره‌زاییکیان له‌ کاروباری ئی‌راقیدا نه‌بوو.

نوح فی‌لد‌مه‌ن، پ‌رو‌ف‌ت‌س‌و‌ری یاسایه‌ له‌ زانک‌وی نی‌و‌ی‌ورک و له‌ سه‌ره‌تای داگیرکردنه‌که‌، له‌ بواری ده‌ست‌وریدا ئام‌و‌ژگاری گارنه‌ری ده‌کرد. له‌گه‌ل ئه‌و که‌سانه‌ی تازه‌ له‌گه‌ل ئه‌ودا دامه‌زرا‌بوون، له‌ ئایاری ٢٠٠٣ باسی به‌ف‌ر‌و‌که‌ سه‌فه‌ر

(٤٢) ب‌ودین له‌گه‌ل تیمه‌که‌ی ئیف بی ئی‌ی که‌ لیک‌و‌ل‌ینه‌ویان له‌ په‌لامارکه‌ی سه‌ر یو ئیس ئیس کو‌ول له‌ عهدن ده‌کرد، دو‌و‌جاری گیر‌و‌گرفت ببوو.



دهكهن و بۆ ئىراقى دهچن. پرۆفيسۆر فيلدمهن له باسى فرينهكهى دهنووسى:

تيرامام، زهينىكى دهروپشتى خۆم داو تهماشاي هاوكاره تازهكانى خۆم كرد. ئەوانهى به ئاگا بوون، هەر يهكهو به وردى شتىكى دهخويندهوه. كه زانيم چ دهخويندهوه، مچوپكىكى ساردم به ههموو جهسته دا هات. واپيدهچوو كه سىكيان نه بوو بيهوى شتىكى تازه نه دهربارهى ئىراقى نه دهربارهى ناوچهى كه نداو نه وهبیرهخوى بىنيتتهوه نه فترى ببى. هەر ههموويان ئەو كىتبانەيان دهخويندهوه كه باسى داگیرکردنى ئەلمانیاو ژاپۆن له لایهن ئەمىركاوهو پرۆسهى دووباره ئاوهانکردنه وهيانى دهکردو ههمووشيان تازه چاپ ببوون.

بىگومان جهرمه نستان و ژاپۆن دوو نمونهى زىزىنى دروستکردنه وهى ولاتن كه ئەمىريكا كردى. ئەمىريكىيه سهركهوتوو هكان چهند سال ئەو دوو ولاته داگیركراوانهيان به پتوه بردو له دوو ولاتى دىكتاتورى له شىكرتارىيه وه كردياننه دوو ولاتى خودان ئابوورىيه كى گهشاوه سىستىمىكى دىمۆكراسى سهقامگىرى وایان لى رسكا كه بارى راسته قینهى ئەوروپا و پۆشه لاتی دووریا گۆرى. دواى چهند سال لهو شهروشهروهى كه جهرمه نستان و ژاپۆن هه لیا گىرساند، ولاته يهكگرتوو هكان هەر دووك ولاتى به شىوه يىكى زۆر ديار تىكشكاند، ئىنجا داگیرى كردن. ولاته يهكگرتوو هكان ملیونه ها سهربازى له مهیدانه كانى ئەوروپا پاسىفیدا هه بوو. چهند سالیس بوو پلانى داگیرکردنیاى دا پشتبوو. له هه موو ئەوانهش گرینگتر ئەوه بوو كه ئەلمانیاو ژاپۆن دوو ولاتى راسته قینهى يهك رهگهزو يهك نه ریت بوون. له هه ندی له هاوته رىبىيه كى كه مى نىوان حىزبى نازى و حىزبى به عس بترازى، له دواى شه رى دووه مى جیهانییه وه را، ولاته يهكگرتوو هكان هىچ شاره زایىيه كى شیاوى دهربارهى ئىراقى نه بوو. به لām پر به پىستى نیازو خواسته كانى سه روک بوش بوو.

هاوپۆلىكم له پهیمانگهى هۆشه ر كه ناوى لىرى دا به مۆند بوو، له گه ل ده سه لاتی كاتى هاوپهیمانان CPA، كارى كرد. سى پى ئاى له پاشى ئوفىسى ئاوهانکردنه وهو يارمه تى مړۆبى له ئىراقى دهستى به كار كرد. دايمۆندىش وهك فيلدمهن له نه زانى ته مىركىيان و گوینه دانیاان به كاروبارى ئىراقى، چه په سا. له سهركهوتنى بهربلاو Squandered Victory به كورتى باسى دهو دهوانه يىكى نىوان ئىراقى يىك و

کارمه‌ندیکی داگیرکر ده‌گیرته‌وه.

ئێراقیییه‌که به ئهمێریکییه له خۆبایییه‌که‌ی گوت: "له سه‌رتان پێویست بوو میژووی داگیرکردنی ئێراقی له‌لایه‌نی بریتانیا وه‌تان به وردی بخوێندبایه‌وه."

ئهمێریکییه‌که وه‌لامی داوه‌و گوتی: "به‌لێ، خوێندمانه‌وه."

ئێراقیییه‌که‌ش گوتی: "منیش هه‌ر وای بۆچووم، چونکه دیاره‌ که ئێوه‌ش مکوړن له سه‌ر ئه‌وه‌ی که یه‌که یه‌که‌ی هه‌له‌کانیان دووباره‌ بکه‌نه‌وه."

به هۆی فیلهری به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی له دوا‌ی شه‌ر، وڵاته‌ یه‌که‌گرتووه‌کان باجێکی گران ده‌دا. وه‌کوو ده‌یبینین، ئه‌و هه‌لانه‌ی که له‌سه‌ره‌تادا کرا، به‌رپی له‌ بن ئه‌گه‌ری سه‌ره‌که‌وتن ده‌رکێشاو ئه‌و زۆنگاوه‌ی ئێستای په‌یدا کرد. سه‌یره! به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی که‌م شتێک له‌و هه‌لانه‌ فی‌ر بوو که له‌ سه‌ره‌تادا کران. دامه‌زراندنی ده‌سته‌ی کاربه‌ده‌ستانی ده‌سه‌لاتی کاتی هاو‌یه‌مانان، هێشتا له‌ ئوفیسی ئاوه‌دان‌کردنه‌وه‌و یارمه‌تی مرو‌یی بی پلانترو ساویلکه‌تر بوو. به‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌و هه‌موو ئه‌زمونه‌ی که بۆ پێشیان هات؛ ئهمێریکییه‌کان له‌ ئێراق و له‌ واشنتنیش به‌رده‌وام پێشبینییه‌کانی پێش شه‌ریان دووباره‌ ده‌کرده‌وه.

له هه‌موو ئه‌و پێشبینیانه‌ی که پتر متمان‌ه‌ی پێ ده‌کرا، ئه‌وه‌بوو که یه‌که ئێراق هه‌بوو. له ئابی ٢٠٠٤، کۆندۆلیزا رایس، که ئه‌وکات هێشتا هه‌ر راوێژکاری ئاسایسی نه‌ته‌وه‌یی بوو، له په‌یمانگه‌ی ئاشتی وڵاته‌ یه‌که‌گرتووه‌کان له واشنتن، گوتاریکی پێشکه‌ش کرد که به‌ گرینگ له‌ قه‌له‌م درا. پێشتر من گوتاریکم به‌ ناوی "چۆنه‌تی له‌ ئێراقی ده‌رچوون، How to Get Out of Iraq", "بلاو کردبووه‌وه‌و وه‌ک ستراتیژیکێ ئالته‌رنیٲیفی ئێراقی، سه‌رنجێکی زۆری لایه‌نه‌ سیاسییه‌کانی بۆ خۆی ٲاکێشابوو؛ بۆٲی بانگه‌ژشت کرام نا گوٲی له‌ رایس بگرم و پێشبینیان لی ده‌کردم ئه‌گه‌ر بښی ٲرسیارٲیکښی لی بکه‌م.

په‌کوو! گوتاره‌که‌ی هێنده‌ بی به‌ها بوو، که نه‌متوانی هه‌چ ٲرسیارٲیک بکه‌م. ئینجا قوباد تاله‌بانی، کورٲی جه‌لال تاله‌بانی و نوٲته‌ری یه‌کٲتی نښتمانی کوردستان له واشنتن، ده‌ستی خۆی هه‌لٲیری. باسی ئه‌وه‌ی کرد که له‌ بری گه‌لی کورد بوو قسه‌ی ده‌کرد، سوٲاسی رایسی کرد؛ چونکه "ٲۆلٲیکی سه‌ره‌کی له‌ ئازادکردنی وڵاتی ئێمه‌دا

کیراوه،" پاشان لئی پرسى ئایا بۆچ ولاته یه کگرتوو هکان به شیتوهیئیکى شایسته بایه خ به ئاوه دانکردنه وهی کوردستان ناداو تییینى دا که، "ئه مهش په یامیئیکى چهوت بۆ ئه و هاوپه یمانه کوردانه تان ده نئیرئ... که له ئیراقی سهره رمی بزوتنه وهی دیمۆکراتی پتکدینن."

رایس گوئی ناتوانی باسی ئه و یارمه تییه تایبه تییا نه بکا که بۆ باکور ده چن، به لام پاشان ئه م هه لسه نگاندنه ی پتکesh کرد:

به لام ئه وهی تانیستا کارى تى کردوومه ئه وهیه که ئیراقیه هکان به کوردو شیعه و سوننه و زۆری نه ی گروپه ئیتنییه کانی تریشه وه ئه وه یان سه لماندوه که ده یانه وئ له ئیراقیئیکى یه کگرتو دا بزین. به تایبه تیش وای بۆ ده چم؛ کورد سه لماندوه یه تى که ئه و جیا وازییه میژوو ییانه ی له نیوان لایه نه کانداه بوو و سه ددام و پژی مه که ی گریان ده دا، ئه وان به زۆر پتگه که میان ده که نه وه.

ئه رى ئایا دواى شازده مانگ له گرتنى ئیراقی تا ئیستا هه ر ئه وه نه ده له په یوه ندی نیوان په که زه جیا وازه کانی ئه و ولاته فیتربوو؟ لیم پرسى چۆن توانی بلای کورد به ئیراقیدا پابه ندن، له کاتیکدا ۷, ۱ ملیۆن کورد که ۸۰ له سه دى سه رچه م ئاده لت adult (ته مه ن له ۱۸ سال پتر) ی کوردستانیان پتکدینا، نوو سراوئیکیان مۆر کردو تیایدا دا وایان کردبوو ده نگ بۆ سه ره خویى بدن.

رایس گوئی: "ئه م چه شه نه راپرسییه له زۆر شوونی تریش ئه نجام دراوه، بۆ نمونه له که نه داش، که که وتۆته باکووری ئیمه؛ ئه م راپرسییه کرا." پاشان گوئی: "ئه وهش که جیئ سه رنج و مه زنده ش ده که م گرینگیش بوو، سه رانی شیعه و کوردو سونه کانیش به به رده وامی ده لئین ده یانه وئ ئیراق به یه کگرتووی بمیئته وه."

هه موو ئه و سه رکرده کوردانه ده ناسم که رایس چاوی پتیا ن که وتبوو، تاکه یه کیکیشیان نه بوو که بیه وئ ئیراق به یه کگرتووی بمیئته وه. خو ئه سته م نه بوو راستی له سه ر خاکی کوردستانی ئیراقی، بدوژیته وه. ته نانه ت ئه گه ر که سیک به پتکه وت بجیته هه ولتیری پایته ختى کوردستان، تییینى ئه وه ده کات که په رچه می کوردستانه له هه موو شوئیتیکدا ده شه کیته وهو ئالای ئیراقیش ته نیا له یه ک تا قه شوئیشدا نییه. (قه ده غه کراوه). که له مه رزی تورکیا وه شرا بۆ ناو کوردستان

دەرباز دەبی، پاستپۆرتی میوانان لە لایەنی کارمەندانی حکومەتی هەریمی کوردستانەوە سەرێج دەدری و مەرجه پتویستەکانی وەرگرتنی فیزای ئێراقی لێرە، لێرە پەپەرە ناکرێ. کوردستان سوپای تایبەتی خۆی ھەیە و پێگە بە سوپای تازەیی ئێراقیش نادا کە پێ بنێتە خاکی کوردستانەوە. کوردەکانیش بۆچوونی خۆیان بەرانبەر بە ئێراقی لە کەس ناشارنەو. پقیان لەو وڵاتە ھەیە و شەرمیشیان پێ نییە باسی بکەن. پتویستی بە شیکردنەوەیێکی ئالۆز نییە بۆ ئەوێ لەم راستییە بگەین. رایس تەنیا پتویستی بەو ھەبوو بێر لەو بکاتەو کە ئەمێریکیەک ھەست بە چ دەکا، بەرانبەر بە وڵاتێک کە گازبارانی کردووە و مالهەکی خاپوور کردووە و سەدان ھەزار خەزمی نزیکی ئێعدام کردووە - ھەر لە سەرمتاوەش نەویستووە بەشیکی ئەو وڵاتە بێ.

ئێراقی ھاوچەرەخ لە سەر بناغەییکی ناریک دروست کرا. ھەرگیز کورد نەویستووە ببیتە پارچەییکی، عارمەکانیش دوو چەین بوون، کەمێنەکیان سوننە و زۆرینەیانیش شیعەنە؛ دەسەلات ھەر بە دەستی سوننەو بوو. بێگومان ژمارەییکی زۆری وڵاتی فرەپەگەزو فرە ئایین ھەیە، وڵاتە یەکگرتووەکانیش یەکیکە لە وڵاتانە. کە ھەموو کۆمەڵە ئێتنییە جیاوازەکان تێکەڵی یەکتەری دەبن، وەک ئەوێ لە وڵاتە یەکگرتووەکان، یان لە ھیندستان ھەیە و ھیچ کۆمەڵکیان بەلادەست نابێ و دەست بە سەر دەوڵەت داناکرێ، ئەو کات باشتەر کار دەکەن. لە ئێراقی ھەرسێ کۆمەڵە سەرەکییەکی کە وڵاتیان لێ پێکدێ کوردو عەرەبی سوننەو عەرەبی شیعە - خاکیکی جیۆگرافی تایبەتی خۆیانیان ھەبوو کە لە لایەنی مێژووییەو، سێ ویلايەتی دەوڵەتی عوسمانییان پێک دێنا و ئێراقیش لەو سێ ویلايەتە پێکھێندرا (٤٣).

ئێراق یەکیک بوو لەو چوار وڵاتە فرە پەگەزە و/ یان فرە ئایینە بوو کە لە دواى شەری یەکەمی جیھانیدا پێکھێندران. وڵاتەکانی تر ھەولیان دا کێشەى نەتەویمی خۆیان چارەسەر بکەن و ھەر گرووپە ئێتنیک ئەو خاکیان پێ بدن کە یەک زمان و

---

(٤٣) دوو شارە پێرۆزمەکی کەربەلاو نەجەف لەگەڵ ویلايەتی بەغدا بوون، کە ویلايەتیکی سوننە بوو و شاری میسلیش عەرەب بوون بەلام بەشیکی ویلايەتی میسل بوو کە ویلايەتیکی کوردی بوو.

یهک که لٲووری ٲیدا بوو. هندی خالی دهسه لاتی ناوهندیشیان ٲی دان. عاره به سوننه دهسه لاتدارهکانی ئیراقی نه پزیزان له ویستی لایه نهکانی تر گرت و نه نامادهش بوون که دهسه لاتیان له گهل دابهش بکهن.

دابهشکردنی دهسه لات له نیوان چیک و سلوفاکهکان، له نیوان ههردوو شهیری جیهانیدا، چیکوسلوفاکیاییکی سهرکه وتووی له ئهروپای پوژه لاتدا دروست کرد. له ١٩٤٨یش، جوژیف بروژ تیتو توانی به شیوهییکی ٲیکو ٲیک نهک ههر یوگوسلافیا له شهش کومارو دوو ههریمی ئوتونومی ٲیک بیٲی، به لکو دهسه لاتییکی ئاوی بو ولاته کهی پهیدا کرد که توانی بهرهلستی ستالین بکاو وهک دهوله تیکی کو میونیستی لای پوژئاواش گه شه بکا. یوگوسلافیای تیتو توانی ناسنامه ییکی "یوگوسلافی" له نیوان هندی له هاوالاتیهکانی خویدا (سربهکان و بوژنییه موسولمانهکان) پهیدا بکاو ده سال دواى مردنی دامه زینهری ولاته که له ٤ی ئایاری ١٩٨٠، ئه و ناسنامه یه ههر مابوو. سییه م ولاتی ئهروپایی، فره ئینتی که له دواى شهیری یه که می جیهانیدا دروست بوو، یه کیتی سوڤیه تی بوو، که له پازده کو مار ٲیک هات. ئه و ولاته له شهیری دووه می جیهانیدا ٢٠ ملیون هاوالاتی خوئی له دهست دا و بهرگهی ئه و له دهست دانهشی گرت و پاشان، بو دهست به سهرداگرتنی هه موو دنیا، بو ماوه ی نزیکه ی نیو سه ده له گهل ولاته یه کگرتووه کان ٲیشبرکیی کرد.

به لایه نی که م بو ماوه ییک، چیکوسلوفاکیا و یوگوسلافیا و یه کیتی سوڤیه تیش دیار بوو که ولاتی فره نه ته وهن. یه کیتی سوڤیه ت له وانی دیکه که متر فره نه ته وهی ٲیوه دیار بوو. که له ١٩٨٩، دیموکراسی بو ئهروپای پوژه لات هات، یوگوسلافیا و یه کیتی سوڤیه تی له چیکوسلوفاکیاشی له ١٩٩٣دا له ناو برد. له ههر یهک له و کتسانهش، نه ته وه گهری nationalism به سهر دلسوژی بو قه واره که وره تره که دا زال بوو.

به ٲیوه به رایه تی بوش وای بو چوه که ئیراق - ههرچهنده له هه موو ئه و ولاتانه سه رنه که وتوو تر بوو که له دواى شهیری یه که می جیهانیدا دروست بوون به لام جیاوازی له گهل ئه و هیزاندها هه یه که ولاته ئهروپایییه هاوشیوهکانی ٲووخاند. ئه مهش بوچوونیکى بی به ها بوو. رهنگه ئه ندازیارانی سیاسه تی ئیراقی وا

تینگه‌یشتن نه‌گه‌ر باسی گه‌لی ئیراقی بکه‌ن، ده‌توانن نه‌و گه‌له‌ دروست بکه‌ن.

له‌ هه‌ر جییه‌ک که‌ راسته‌وه‌ره‌کانی ئیراقی له‌گه‌ل ئومیدو ئاره‌زووه‌کانی به‌رپه‌ربه‌رایه‌تی تکیان نه‌کرده‌وه‌، راسته‌وه‌ره‌کان پشتگوێ خران. چارلس فریدمه‌ن، که‌ له‌ عاره‌بستانی سعودی، بالیۆزی سه‌رۆک جوړج هه‌. و. بوش بوو، به‌م شیوه‌یه‌ی له‌ چوارچیوه‌ دانا: "ئیمه‌ ئیراقمان داگیر نه‌کرد، به‌لکو نه‌و ئیراقه‌مان داگیر کرد که‌ له‌ خه‌ونه‌کانی خۆمان دا هه‌بوو. ئه‌ویش ولاتیک بوو نه‌بوو، ئیمه‌ش لێی تینه‌گه‌یشتن. هه‌ر بۆییش جێی سه‌رسورمان نییه‌ ئیمه‌ کالیدۆسکۆپ<sup>(٤٤)</sup> مان بزواندو شیوه‌ییکی ترمان پێی دا، بۆی ئیمه‌ نه‌و کتوپریه‌مان تووش هات. مروّفی نه‌زان هه‌میشه‌ تووشی کتوپری دیت."

---

(٤٤) کالیدۆسکۆپ Kaleidoscope ئامێرێکه‌ کۆمه‌لێک پارچه‌ شووشه‌ی په‌نگاوه‌بگی تێدا هه‌یه‌و له‌گه‌ل جوولاندنه‌وه‌ی کۆمه‌لێکی بێ ژماری شیوه‌ی ئه‌ندازه‌یی جیاوازی دروست ده‌کا. له‌ فهره‌نگی (المورد، له‌ بن پیتی K).



## بهشی ۶

### ئهنجامی کارهسات

"ئومید دهکەم له ئارماگیدۆن Kaleidoscope<sup>(۴۵)</sup> بهرپرسیار نه‌بم." له‌پیش تاقیگهی ناوه‌ندی ته‌ندروستی گشتی، له به‌غدا، من و برایان رۆس له نوچه‌ی ئێی بی سی، له‌گه‌ڵ عه‌قیدیکی مارینز قسه‌مان ده‌کرد. رۆژێک پێشتر، له ۱۶ ی نیسانی ۲۰۰۳ بوو، عه‌قید به‌خۆی و به سه‌ربازه‌کانیه‌وه چاویان لێ بوو چون دزه‌کان نامێره‌کانی ناو تاقیگه‌که‌یان کرده ناو گوشانه‌وه‌وه به تالانیان برد. دزه‌کان نه‌و شووشه بچوکه‌کانه‌یان برد که گرانه‌تاو ئیفلجی مندال و ئیچ ئای قی (ئێیدن) و کۆلێریان تیدا هه‌لگیرابوو. ئه‌مانه چه‌کی بایۆلۆژی نه‌بوون، به‌لام له‌وانه بوون که پێیان ده‌گوترێ که‌رسته (دوو کاره dual use) کان. ده‌شی بۆ وه‌به‌ره‌مه‌تێکی یاسایی سوودیان ده‌بی. له به‌کار بێن؛ به‌لام بۆ توێژینه‌وه‌ی نوێداریش به شتیه‌یه‌کی یاسایی سوودیان ده‌بی. له کاتی‌که‌دا که ئه‌نجومه‌نی ئاسایش رێگه‌ی به ئێراقی نه‌دا چه‌که بایۆلۆژی و کۆمه‌ڵکۆزه‌کانی تری هه‌بی، به‌لام بۆی هه‌بوو هه‌ندێ له‌و که‌رسته دووکارانه به‌تێله‌یه‌وه. چونکه ده‌کرا ئه‌مانه بۆ پرۆگرامی چه‌که‌کان سوودیان لێ وه‌رگیرێ، بۆی پشکنه‌رانی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوه‌وه‌کان، پیش ئه‌وه‌ی له ۱۹۹۸ و پاشان له ۲۰۰۲ دا ده‌ربکرێن، زوو زوو سه‌ردانی ئه‌و ته‌لاره‌یان ده‌کرد.

له کاتی‌که‌دا که پشکنه‌ره‌کان هه‌یج به‌لگه‌یه‌کیان نه‌بوو به‌سه‌لمێنی ئه‌و سامپه‌له بایۆلۆژیانه‌ی له تاقیگه‌که‌دا هه‌بوون گۆردابن و بۆ پرۆگرامی چه‌که‌کان چووبن، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش زۆر گومانی لێ هه‌بوو. له ۵ شوباتی ۲۰۰۳ دا، وه‌زیری ده‌ره‌وه، کۆلن پاوڵ، هوشیاری دا ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوه‌وه‌کان

(۴۵) ئارماگیدۆن Armageddon له‌ده‌ستدانی به‌کۆمه‌ڵی مڕۆف.



سەبارەت بە مەترسییەکی زۆر، کە توێژینه‌وه بایۆلۆژییەکانی پزیمی ئێراقی ھەیبوو و گوتی: "بە لām ھەولەکانی توێژینه‌وهی ئێراقی لەوێوە نەوێستا. سەددام حوسێن لێکۆڵینه‌وهی لە دەیان ئیجنت agent بایۆلۆژی کردوووە کە ھۆی نەخۆشی وەک گانگارین و تاعون و تیفۆس و گەزاز و کۆلیرا و خوین لێھاتن و ئەو کەرستانەشی ھەبێت کە بە ھۆیانە‌وه دەتوانی خوریکەش پەرە پێ بدات."

ھەوالگری نەتە‌وه یە کەرتووەکان و ولاتە یە کەرتووەکان دەیانزانی ئەم توێژینه‌وهی کە بوو ھۆیکێ سەرەکی بۆ بەرپا‌بوونی شەڕەکە، لەم تاقیگەییە تەندروستی گشتیدا کرا. بە لām ھیشتا بە‌پێوەراییەتی بوش ھیچ پلانێکی دانەنا بۆ ئەوێ نە ھێلێ ئەو کەرستە کوشندانە بکەونە بەردەستی نەزانانە‌وه. یەک ھەفتەی تەواو بوو کە ئەمیریکییەکان چووبوونە ناو بەغدا، کاتیەک کە دزەکان بە ناو تاقیگەکە وەر‌بوون. مارینزەکان لەو نەخۆشخانە‌ی تەنیشتییە‌وێ تەماشای دزەکانیان دەکرد. عەقیدەکە بۆی ڕافە کردین و گوتی: "کەس پێی نەگوتم چ لەوێدا ھەبوو."

ئەو شەو لە یادداشتنامە کەمدا نووسییە‌وه: "ئاشکرا‌بوو ئەمە تیکدانێکی سەرەکی بوو، گەلێکی تریش لەم چەشنە تیکدانانە کران. چۆن دەرکۆ دوا قۆناغەکانی ئەم ھەلمەتە پلانی ئاوا خراپی بۆ داندرا‌ی؟"

توھیسە ئاوا‌ییەکی گەورە یە لە باشووری بەغدا. ئێراق لەوێ توێژینه‌وهی وزە ناوکی و دروستکردنی بۆمبێ ئەتۆمی دەکرد. لە دوا‌ی شە‌ڕی یە کەمی کەنداو، ئازانسی وزە ئەتۆمی نیۆدە‌وڵەتی سەر‌پەرشتی تیکشکاندنێ ھەندێ لەو کەرستە ئەتۆمییانە‌ی توھیسە‌ی کرد. کەرستەکانی تریشی بە چاکی داخست و مۆری ئازانسە‌کە‌ی لە سەر لێدا. ھەندێک لەو کەرستانە‌ی ناو ئاوا‌ییەکە بریتی بوو لە چەند بەرمیلێک کە "کێکی زەرد yellowcake تێدا بوو. ئەویش یورینییە‌می خا‌و و کاتیەک پە‌یین دەرکۆ؛ ئەو کەرستە‌یی کە لێ‌بوونی لێ پەیدا دە‌بێ کە بۆمبێ ئەتۆمی لێ دروست دە‌بێ. ھەوالگری ولاتە یە کەرتووەکان بە چاکی شارەزای توھیسە و کەرستەکانی ناوی بوون. با بڵێین کار بە دەستانێ ولاتە یە کەرتووەکان بە مەترسییانە‌یان نە دە‌زانێ کە لە توھیسە‌دا ھەبوو، بە لām خۆ لە ١٠ ی نیسانی ٢٠٠٣، محمد البرادعی، بە‌پێوە‌ری گشتی ئازانسی وزە ئەتۆمی نیۆنە‌تە‌وێ، لە فێینا بە

دېلوماته ئەمىرىكىيەكانى گوت، "پىويستە ئەو كەرسىتە ئەتۆمىيانە بىپارىزىن كە لە تومەيسە داکراون."

كە سەربازانى ولاتە يەكگرتووھكان گەيشتنە تومەيسە، كىكە زەردەكە ھىشتا ھەر لەناو بەرميلەكاندا بوون و چۆن پشكەنرانى ئازانسى وزەى ئەتۆمى نىو نەتەوھىي لە كۆگای تايپەتى بەجىي ھىشتبوون، ھەر وەتۆ بە سەرمۆرى مابوونەو. لەكاتىكدا كە سوپای ئەمىرىكى لە تومەيسە بوو، دزەكان كۆگانىيان شكاندو چوونە ناويانەو. بەرميلەكانىيان بردو كىكە زەردەكانىشيان بەوناوھدا پەرت كرد. نزيكەى دوو تەن لەو كەرسىتەيە بزر بوو. ھەرچەندە روون و ئاشكەرابوو كە راپۆرتەكانى ھەوالگى سەبارەت بە پەيوەندى نىوان ئىراق و نايجىريا، ساختە بوون، بەلام لە گوتارى بارودۆخى ولاتە يەكگرتووھكانى ۲۰۰۳دا، سەرۆك بوش گوتى ئەو ھەولانەى ئىراق دابووى بۆ ئەوھى كىكى زەرد لە نايجىريا بەدەست بىنى، ھىندە مەترسىيان ھەبوو كە شەرىعيەتيان بە شەرىكە دا. لەگەڵ ئەمەشدا، بەرپۆھبەرايەتيەكەى ھىندە بايەخى بەو كىكە زەردە داکراوھ نەدا تا ئەو رادەيەى فەرمانىك بە سەربازانى ولاتە يەكگرتووھكان بدا تا بچن ئەو شوپنە بپارىزن.

لە سەرھەتاي نىسان، لەشكرى ولاتە يەكگرتووھكان گەيشتە القەقەق، كە ئەويشيان دەزگايىك بوو سى ميل لە باشوورى بەغداوھ دوور بوو. ژىرزەمىنەكانى ئەو دامەزراوھ ۱۹۴ تەنى مەترى تەقەمەنى ئەو پەي تئاوھ HMX و ۱۴۱ تەنى مەترىش تەقەمەنى خىرا RDXى تىدا بوو. ئەم تەقەمەنيە توندانەى وەكو بۆ ئەو بەكار دىن تا لە ناوھەرا خروكەى يورنىيەم يان پلۆتۆنيەم بەتەقنىيەتەو بەم چەشنە زنجىرەيىك كاردانەو بەدواى يەكترىدا دروست دەكا و لە ئەنجامدا تەقەمەنى ئەتۆمى لى پەيدا دەبى. "فات بۆى" ئەو بۆمبە پلۆتۆنيەمە بوو كە لە ۱۹۴۵دا بە سەر ناگاساكي دا بەردراوھ يەك تەن تەقەمەنى توندى بەكار ھىنا. كەچى ئىراق HMX و RDXى بۆ پرۆگرامە ئەتۆمىيەكەى خۆى لە ۱۹۸۰كاندا، وەدەستھىناو. ئەو تەقەمەنيانە بۆ دروستكردن و ئامانجى سىفيليش بەكار دىن. ئازانسى وزەى ئەتۆمى نىو نەتەوھىي لە ۱۹۹۰، لەبرى ئەوھى ئەو كەرسىتە تىكەشكىنى، ھەستە خستە يانيە ژىر چاودىريەوھ. پاش ئەوھى ئىراق قايل بوو پشكەنرەكان دەست بە پرۆسەى پشكەن بکەنەو، البرادەى لە ۲۰۰۲، فەرمانى بە پشكەنرەكانى كرد تا بۆ ناو القەقەق

بچنه وهو له یه نایری ۲۰۰۳ بوو که راپورتيکی بۆ ئه نجومه نی ئاسایش به رز کرده وهو باسی ئو که رسته داکراوه ی بۆ ئه نجومه ن تیدا کردبوو. یه کسه ر له دوا ی پروخانی سه دد امیش، ئازانسی وزه ی ئه تۆمی نیونه ته وه یی له باره گاکانی له فیئنا، نیگه رانی خۆی سه بارت به و ته قه مه نییانه بۆ دپلۆماته کانی ولاته یه کگرتووه کان ده ربړی.

هیشتا سه ربازه ئه میتریکیه کان ژپرزه مینه کانی القعقاعیان بۆ پاسه وان لیکه رابوون. له میانی چه ند مانگیکی پاشتر، دزه کان و HMX و RDX ۵,۸ ته نی مه تریش پیتن PETN یان دزی. پیتنیش جوړی سییه می ته قه مه نییه کانه. ئه مه کرده ییکی لاهکی نه بوو، چونکه هه لگرتنی ئو هه موو که رسته یه به لایه نی که میه وه چل لۆری ده ته نی پتویست بوو تا بیگۆزنه وه.

نامیره ئه و په ر ورده کاره کان جوړیکی تری ئو که رسته دووکاره ن که بۆ دروستکردنی چه که ناوکییه کان پتویستن<sup>(۴۶)</sup>. دوا ی ئه وه ی ولاته یه کگرتووه کان ده سه لات ی ئیرا قی گرت ه ده ست، ئو نامیرو که رسته نه هه موو بزر بوون، چونکه به رتو به رایه تی بوش نه ی توانی بیان پاریزی. له ئو کتۆبه ری ۲۰۰۴، ئازانسی وزه ی نه تۆمی نیو نه ته وه یی له راپورتيکیدا گو تی: "به راده ییکی زۆرو به شیوه ییکی ریکو پیک ویتس ته ئه تۆمییه کانی پشوو ی ئیرا قی هه لوه شیندر اونه ته وه." به قسه ی ئازانسی وزه ی ئه تۆمی نیو نه ته وه یی، عه سابه ریکخراوه کان نامیری گه وره یان به کاره یناو "سه رجه م نامیره کانی ئو ته قه مه نییه توندانه یان بۆ خۆیان گواسته وه."

په نگه هه ندی جار دزه کان هه ر نه یان زانیبی چ ده دزن. ئه وانه ی توه یسه یان دزی، به رمیله کانیان بۆ داکردنی ئاوی بارانی ده ویست. په نگه ئه وانه ی تاقیگه ی نه ندروستی گشتیشیان دزی نه یان زانیبی چ ده بن. چونکه سایته کان پاس نه کران، بۆیی که س نازانی ئه گه ر که رسته کان که وتبه نه ده ستی نیازخراپان، یان نا.

دزینی نامیری ورده کاری له شوینه تایبه ته کانی پرۆگرامی ناووکي و هه لگرتنی

---

(۴۶) ته قه مه نییه زۆر تونده کان که رسته دووکاره ن؛ چونکه ده شی بۆ پرۆژه ی بیناسازی به کاربی. له بهر ئه م هۆیه بوو که پشکنه رانی نه ته وه یه کگرتووه کان مکۆر نه بوون له سه ر ئه وه ی که ئو ته قه مه نییانه هاوکات له گه ل نامیره ورده کاره کان، له ناو به بن. به لکو له بری ئه وه به باشیان زانی چاودیریان بکه ن تا دلنایان له وه ی که بۆ مه به ستی نایاسایی به کار نا هیندرین.

HMX و RDX له بنكهى القعقاع به چاكى رېك خرابوو و چهند مانگيكيشى خاياند تا تهاوو بوو. به لگهى زورى ناوې تا بزانين هم كه رستانه چيان لتهات. چهند مانگ له پاش پروخانى سهددامى و له سهرتا سهرى ئيراقى، ياخييهكان و پيشمهركهو ميليشيا شيعهكان چهك و تهقهمنييان له كوكهى چهكه پاسنهكراوهكانى سهربازى كو دهكردهوه. سيخوره ئيرانيهكان، له دواى شهرى، ناوهراست و باشوورى ئيراقتيان تهنى. ئيران مهرةقكى زورى ههبوو بو ئهوهى نهو تهقهمنييه توندانهى بو پروگرامى ناووكى خوې به دهست بينى و نهو كه رسته دزراوانهى ئيراقيش پتر سهرنجى ئيرانيانى بو خوې راكيشا، چونكه شوپتيان ههئندهگيرا. رهنگه ئيران توانيپتي بچيته نيو القعقاعوه؛ چونكه كهوتوته شوپتيك كه ههمووى هاوپهيمانى ئيران. ياخييه سوننهكانيش، كه لايهنگرى سهددامى بوون و زانيارى تهاويان دهربارهى كه رستهكان ههبوو، رهنگه نهوانيش دهستهكولى خويانيان لتي دابى، چونكه نهو جوړه تهقهمنييانه بو نهجامدانى كردهوه تيروريسيتهكان، كه رستهى نايابن. نهو تهقهمنييهى كه فړوكههى پانامى ۱۰۳ى له ۱۹۸۸ له ئاسمانى لوكهربي تهقاندوه كيشهكهى له پاومنديك كه متر بوو.

له شوباتى ۲۰۰۳ بوو كه سهروكى تيمى ليكولينهوهى ئتي بى سى، برايان روس، له كتيبخانهى كولتورى شهرى نهتهومى، ديمانهيتكى لهگهال سازدام. ديمانهكه دهربارهى عودهى، كوره گهوره ساديهكهى سهددامى بوو. عودهى زنجيرهيتك كردهى سووكى نابروبردنى نهجام دابوو و كوميتهى ئولمپى ئيراقيشى بهرپوه دهبرد. لهو دههمى كاميراى رېك دهخست، باسى نهو ههژده تن دوكيوميتنهم بو برايان و پوندا شوارتزي بهرهمهپنهرى كرد، كه كوردهكان له ۱۹۹۱ دهستيان به سهر داگرتبوو. نهوانه فايلى نهو تاوانانه بوون كه دهزگا سيخورييه ههرمييهكانى سهددامى كردبوويان. رهنگبوو له بهغدا له كاتى پروخانى، لهمه پتر بدوزرابايهوه. ههر له دواى تهپينى پريم، برايان بريارى دا به زووترين كات تيميك بو به غدا پهوان بكا. برايان و پوندا، ههردووكيان لتيان خواستم، تا وهك راوژكارىكى ئتي بى سى نيوز، لهگهاليان بو بهغدا بچم. چونكه سهفهركهم كارىكى ئاسايى نهبوو كه پروفيسورىكى كولتورى شهرى نهتهومىي بىكا (چونكه به پتي كارهكهم من

کارمەندیکی وەزارەتی بەرگری بووم)، بۆی چووم پرسم بە وۆلفووتز کرد. ئەویش وەک خۆم، وای پێ باش بوو سەرئەبەدینە ئەو ترس و تۆقاندنەکانی که پزیشی دەرکراو بەرپای کردبوو<sup>(٤٧)</sup>.

پیش نیوەی شەوی ١٣ی نیسانی ٢٠٠٣، بە کاروانێکی (ئۆتوموبیلی 4X4) ھۆتیلەکی ناو عەممانی پایتەختی ئوردنیمان بەجێھێشت و بەرەو سنووری ئێراقی چووین، بەو مەزەھێ لەگەڵ گەردی بەیان لە مەزەھێ دەرێزێ بێن، دامەزراوەکانی سنووری ھەردوو زۆر فرەوان بوون ھەزاران شوێنی وەستاندن ئۆتوموبیل و سەدان شوێنی پشکنینی تێدا ھەبوو. ھەمووی چۆل بوو. کە چووینە ناو خاکی ئێراقی، سەربازە ئەمێریکیەکان یەکسەر لە ناسنامە پۆژنامەوانیمان دانیایا بوون و ئیتر بەرەو بەغدا دامانە پێ. پەنگە بەو پێگەدا لێخوڕین مەترسیدارترین لایەنی سەفەرەکە بوو. پانەندە ئوردونیەکان ھەزار دۆلاریان لە کرێی خۆیان پتر لە ئێمی بی سی وەرگرت و ھەولیان دا تا بتوانن داچۆرن. بەشیوەیێکی ئاسایی، بەیانی زوو دەبوو لە بەغدا دەرچن و ١١ پ.ن. بگەنە عەممان و یەکسەر بەرەو بەغدا بچنەو. پانەندەکان شەویەک نا شەویەک دەخەوتن. نۆستەنەکەشیان لە بەغدا دەبوو، خەوی بەغداش خەو نەمابوو. لە کاتیکیدا شوفێرەکە ئێمە بە خێرای ١٤٠ کیلۆمەتر لە سعاتیکدا (ئێس یو ئی) یەکە لە دەخوڕی، ناوہ ناوہ ھەر زللە لە پروومەتی خۆی دەدا تا خۆی بە ئاگا بێت.

لەدەرەوێ فەللوچە پانانگرت. قەمەرەیک لە پێی لادابوو. دوو تەرمیش لە تەکیەوێ درێژ کرابوون. فرۆکە ھێلیکۆپتەرە جەنگییە بڵاک ھۆکەکانی ولاتە یەگرتووەکان بە ئاسمانیدا دەسوورانەو. ترسم بەناو بۆسەیکدا کەوتبین. (ھێشتا ھاوپیەمانان فەللوچەیان نەگرتبوو). پۆژنامەنووسەکانی ناو کاروانەکی ئێمە وەک پۆژنامەنووسان کە تووشی مەترسی دەبن چ دەکەن، ئەوانیش بەو شێوەیە ھەلسو کەوتیان کرد: کامێرایەکانی خۆیانیان دەرھێناو دەستیان بە وێنەگرتن کرد. تەقینی تایە ئۆتوموبیلیک بوو، ببوو ھۆی کوشتنی ئەو دوو پۆژنامە نووسە

---

(٤٧) من راستەوخۆ لەم بارەییوە قسەم لەگەڵ وۆلفووتزدا نەکرد، بەڵکو لە پێگە یەکیک لە یاریدەدەرەکانیو پەيوەندیم پێیو کرد.

ئەرژەنتینییەى که له سەر سنوورى ئوردون تووشیان ببوین. چەند مانگیک پاشتر یاخیبووەکان وایان له ڕێگەى سنوورى نێوان ئوردون و بەغدا کرد که هیچ بیانیهک نەتوانی بەویدا ڕەت ببی.

که گەیشتینه بەغدا، له دزو چەند سەربازیکى ئەمیریکی بترازی کەس لەسەر خیابانەکاندا نەبوو. که چووینه ناو شارى تووشى چەندین دز بووین، ناوماڵیان دزیارییان بەپیش خۆیان داوو، قەرە بە قەرەى ڕیگا، پالیاں دەدا. له شوێنیک چاومان بە کابراییک کەوت خەریک بوو ئامیریکی فۆتۆکۆپی جوړی زیرۆکسى له ڕیمى بار دەکرد. هەموو خانووەکانى دەزگاكانى میرى و سوپەرمارکیتهکان و بانکەکان دووکه‌لیان لى هەڵدەستا. چەند ئۆفیسىکی میری وهک وهزارەتى بەرگری و ناوەندى پەيوەندییه بێته‌له‌کان، بۆمبى ئەمیریکیان وه‌بەر که‌وتبوو، هیشتا هەر دەسووتان. بە‌لام له دواى گەیشتنه جێى ئەمیریکییه‌کان، دزه‌کان زۆربه‌ى ئاگره‌کانیان کوژاندبووه‌وه.

چووینه شیراتۆن. له ١٩٨٤ له‌و هۆتێله‌دا خه‌وتبووم. شیراتۆنیش وهک به‌غدا، به‌رگی نابووتى له‌بەر خۆى کردبوو، جێى نووستن نەبوو. یه‌ک له‌ بلن‌دکه‌ره‌کان ئیشى ده‌کرد ئه‌ویش ناوه‌ ناوه‌ له‌کار ده‌کەوت. ڕێستقورانتى هۆتێله‌که‌ خواردنى نەبوو. ناچار له‌گە‌ڵ خاوه‌ن که‌بابخانه‌ییک ڕێک که‌وتین گۆشتى به‌رخ و فرێنجفرايز French fries (په‌تاته‌ى سوورکراوه‌) و سالاته‌مان بۆ ئاماده‌بکا، نرخى ڕۆژانه‌ى خواردنه‌که‌ش نەده‌گۆرا. ئەو مه‌له‌وانگه‌یه‌ش که له ١٩٨٤، خانمه‌ میوانداره‌کانى فرۆکه‌کان به‌ سینگی ڕووته‌وه مه‌له‌یان تێیدا ده‌کرد، زبڵ و قورەشینى له‌ناودا تێکه‌ڵ یه‌کترى ببوو. وام زانى که ژووره‌که‌ى من نۆزده‌ ساڵ بوو پاک نەکرا‌بووه‌وه.

له‌ حه‌فته‌ى یه‌که‌مى دواى ڕووخانى سه‌ددامى، به‌غدا تووشى گێره‌شیوتنى ها‌ت‌بوو، به‌لام جێى مه‌ترسى نەبوو. له‌و شاره‌ پێنج ملیۆن که‌سیه‌دا، هەموو ده‌سه‌لاته‌کان به‌جاریک بنگۆم بوون. نه‌ حکومه‌ت نه‌ سوپا نه‌ پۆلیس هیچیان نەبوون. شه‌و به‌غدا تاریک بوو، ته‌نیا لیتره‌و له‌وێ هەندێ ئاگرى جیا‌جیا‌و لایتى ئوتوموبیلا‌ن و هەندێ مالیش که‌ جێنه‌رێتیه‌ریان هەبوو، ده‌ترووسکا‌نه‌وه. له‌شکرى ئەمیریکا له‌ چوار‌پریان و سەر پرده‌کان سه‌نگه‌ریان گرت‌بوو. شاره‌که‌ له‌وه‌ که‌وره‌تر بوو که‌ بتوانن به‌ته‌واوه‌تى

پوڤی پاش گەشتنمان، چوو مە گۆرپانی فردۆس، تا سەیرێکی بەیکەرە پوخواوەکی سەددامی بکەم. کابرایێک مندالێکی بچوکی لە گەڵ بوو، بە مندالەکی چەپکە گۆلێکی پێشکەش کردم. لە نزیک بازاریکی سەر شەقامێک، وێنەی گەنجیکم گرت، پتلاوی لە وێنەییکی گەورە سەددام حوسێنی دەگرت و بە سۆلی پتلاوەکی لە وێنەکی دەدا. ئەمەش نیشانەی پێز لێ نەگرتنە. لەبەر دەرگەی وەزارەتی بازرگانیش، کابرایێک پتی لە ناو گۆیی بەیکەرێکی پوخواوی سەددامی دانابوو. زەردەخەنەییکی کردو ئاماژەی بۆ گۆیی خۆی کرد، نیوەی لای سەرەوێ نەما بوو. پڕۆیمی سەددامی بە شێوەییکی ئاسایی گۆچکەییکی ئەو سەربازانەی قوت دەکرد کە لە پیزەکانی سوپا رایان دەکرد.

لەو پوژان، کەس لە ئەمێریکییەکان توورە نەبوو. تەنانت قوربانیانی شەڕەکەش لێیان سێ نەبوون. لە گەڵ رایان رۆسی سەردانییەکی مەنسورمان کرد. عەرەبە دەوڵە مەندە سوننەکانی بەغدا لەوێ دەرژێ. پوڤی لای نیسانی، هێزی ئاسمانی وڵاتە بەکگرتووەکان سێ خانووی لەو گەڕەکە خاپوور کرد. راپۆرتە هەواڵگرەکان ئاماژەیان بەو دابوو کە سەددام لە ژێرزەمینێکی بەکێک لەو سێ مالانەدا خۆی حەشار دابوو. هەژدە کەس لەو پەلامارەدا کوژران. هەندێکیان مندال بوون. تەقینەوێکەش زەندەقی گەڕەکیی بردبوو. خانووەکان لە ۱۹۵۰کاندا دروست کرابوون و هیچ نیشانەییکی نەبوو کە لەبەر ئەو خانووانە ژێرزەمین هەبووبێ. وێنەمان گرت بۆ ئەوێ کە سێک یان هەراسانمان بکا یان هەڕەشەیتکمان لێ بکا. چەند دروستیەکی ئێمەیان بانگهێشتی مالەکانیان کرد.

هێشتا یادەوێ کەرە خراپەکانی پڕۆیمی پوخواو زیندوو بوو. بۆ گەڕانمان بەدوای بەلگەنامەکان، یەکەمجار پوومان لە بارەگای ئیستیخباراتی عەسکەری ئێراقی کرد، کە یەکێک بوو لەو تەلارە دەگمەنانەکی کە سوپای ئەمێریکی دەپاراستن. چەند جوامێریکی ئێراقی لەو سەربازە ئەمێریکیانە دەپارێنەو کە لەسەر تانکە زەبەللاخە شەست تەننەکانیان دانیشتبوون، تا پێگەیان پێ بدەن بچنە ناو تانکەکانیانەو. کابرایێک وێنەییکی خۆی نیشان دام کە لە گەڵ دوو برای پێکەو

گرتبویان. بیست سال بوو هه‌رسیکیان گیرابوون. ئه‌ویان ئازاد کرابوو، براهه‌کیانی ئیعدام کرابوو، برای سیتیهمیشیان فه‌رمانی کوشتنی درابوو، به‌لام هه‌رگیز خیزانه‌که‌ی نه‌یزانی ئایا ئیعدام ببوو یان نا. ئومیدیان ده‌خواست سه‌ره داوئیکیان وه‌ده‌ست بکه‌وئ. کابراییکی تر له‌و براهی ده‌گه‌را که له ۱۹۸۱، کاتیک که ته‌مه‌نی ۲۰ سالی بوو ئیتر چاوی پتی نه‌که‌وتبوه‌وه. براهه‌که‌ی له‌به‌ر ئه‌وه گیرابوو چونکه ئازادانه بو کرئیکاریکی یه‌مه‌نی میوانیان قسه‌ی کردبوو؛ ئه‌ویش به‌ راپۆرت له‌سه‌ری نووسیبوو. سه‌رم سووما، له‌ جیاوازی نئوان سیمای ئه‌و پیاوانه‌ی قسه‌یان له‌گه‌ل مندا ده‌کردو سیمای وینه‌ی ئه‌وانه‌ی که بزر ببوون. زۆربه‌ی بزره‌کان یان برا گه‌وره‌ی یندوه‌کان بوون یان ئامۆزایان بوون. هه‌ندیک له‌و باورده‌ا بوون که هه‌شتا خزمه‌ ونه‌کانیان هه‌ر له‌ زیندانه‌کانی ژیرزه‌مین دابوون و داویان له‌ ئه‌میریکیه‌کان ده‌کرد ژووره نه‌تینییه‌کانی زیندانه‌کان بدۆزنه‌وه. ئه‌گه‌ر پتر له‌ ژیرزه‌مینه‌کان بمین پهنه‌ی له‌ برسانا بمرن. له‌ راستیدا زۆربه‌ی ئه‌وانه‌ی که بزر ببوون له‌ پاکسازییه‌که‌ی ۱۹۸۱، که‌س هه‌چی لێیان نه‌بیستبوو.

له‌ باره‌گای کۆمیته‌ی ئۆلمپی ئێراقیش، که تا چه‌ند پۆژیک پێشتر، دارده‌ستیکی عوده‌ی سه‌ددام حوسینی بوو، قسه‌م له‌گه‌ل کابراییکی یه‌ک قاچ کرد. کابراهه‌که سه‌ره‌رشتی هه‌ندی له‌ خزمه‌کانی خۆی ده‌کرد که پاتاری کۆمیته‌که‌یان له‌ دوو کووچکوچه بار ده‌کرد که دوو گوێدریژ پایان ده‌کیشان. پتی گوتم که لاقه‌که‌ی به‌، "قوربانی بوشی یه‌که‌م بوو"، چونکه له‌وکات سه‌ریاز بوو و به‌شداری په‌لاماره‌که‌ی شویاتی ۱۹۹۱ی سه‌ر خه‌فجی عاره‌بستانی سه‌عودی ده‌کرد. گله‌یی له‌ سه‌ددامی کرد چونکه یارمه‌تی نه‌دا. یه‌کیک ئه‌و ژیرزه‌مینانه‌ی نیشان داین که عوده‌ی ئه‌و وه‌رزشوانانه‌ی تیدا ئه‌شکه‌نجه ده‌دا که نه‌یانده‌توانی به‌ دلی ئه‌و سه‌رکه‌وتن له‌ یارییه‌کان وه‌ده‌ست بێتن.

ئاشکرا بوو که زۆر له‌ دانیشتوانی به‌غدا به‌ نه‌مانی سه‌ددامی شادمان بوون. بایه‌خیان به‌وه نه‌ده‌دا که کێ بوو ئه‌وه‌ی سه‌ددامی لادا، ئه‌وه‌ی به‌لایانه‌وه گرینگ بوو ته‌نیا ئه‌وه‌بوو که ترس و له‌رزنی بیست ساله‌ی چووی ئیتر نه‌ما. به‌هۆی ئه‌و راو‌پووته‌وه، هه‌ست به‌وه ده‌کرا که ئه‌مه‌ کاریکی راست نه‌بوو. له‌ ئیواره‌ی ۱۵ی



نیسانی، له یادداشتنامه کهم نووسی: "لهو دهمه‌ی ته‌ماشای به‌غدا ده‌که‌م، ترسم له‌وه هه‌یه که ولاته یه‌کگرتوو‌ه‌کان لێره زۆر خراپی به‌سه‌ر بێ. ئاخر له‌م شاره‌ تاریک و به‌تال و پڕ ترسه‌دا هیچ هه‌ستیک به‌ ئازادبوون ناکرێ. ئه‌گه‌ر ئه‌مرۆ م‌رۆف ئه‌م چه‌شنه‌ هه‌سته‌ی له‌ لا زال بێ، ئه‌رێ ده‌بی دوا‌ی سێ مانگی تر، چ بقه‌ومی؟"

تیمه‌که‌ی ئێی بی سی، به‌ ئاسانی به‌لگه‌نامه‌کانی دۆزینه‌وه. له‌ م‌الێ عوده‌ی سه‌ددام حوسینی، له‌ سه‌ر که‌ناره‌کانی ده‌جله، بۆب باوه‌ری سیخو‌ری خانه‌نشینی سی ئای ئێی، که‌ یه‌کێک بوو له‌ پ‌اوێژکارانی ئێی بی سی نیوز، هه‌موو تۆماره‌ تایبه‌تییه‌کانی فیدائیه‌کانی سه‌ددامی دۆزیه‌وه. ئه‌و میلیشه‌یه‌ فیدائیه‌کانی سه‌ددامی چه‌ندین بۆسه‌ی کوشنده‌یان له‌و هێزانه‌ی ئه‌مێریکا داناوه که به‌ره‌و به‌غدا ده‌هاتن. پاشتر هێزی سه‌ره‌کی یاخیه‌یه‌کانیان پێکه‌تیا، فایله‌کانی نوژداری عوده‌ی شمان دۆزیه‌وه. چه‌ند په‌یوه‌ندییکی له‌گه‌ڵ نوژداریکی پسپۆری بریتانی تیدا بوو، باسی ده‌رئه‌نجامه‌کانی ئه‌و نه‌خۆشیه‌ی جگه‌ری ده‌کرد که به‌ هۆی باده‌نۆشیه‌وه دووچاری م‌رۆف دێ.

له‌ به‌رانبه‌ری شیراتۆن و له‌وبه‌ری گۆره‌پانی فرده‌وسه‌وه، ناوه‌ندیکی گه‌وره‌ی ئێراقیمان دۆزیه‌وه که شوینی تۆمارکردن و گوێگرتن له‌ تیلیفۆنه‌کانی ها‌ولاتیان بوو. له‌ پشت چه‌ند ده‌رتۆ دیواریکی ساخته‌وه، په‌یژه‌ی ژێرزه‌مینیکمان دۆزیه‌وه، چه‌ند ژووریک له‌وێ هه‌بوو، ژووره‌کان پ‌ریوون له‌و ده‌ست‌نووسی ئه‌و وتوێژه تیلیفۆنیانه‌ی که تۆمار کرابوون. په‌یوه‌ندییه‌کانی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان و بالیۆزخانه بیانییه‌کانیشی تیدا په‌شنووس کرابوون. ده‌زگا سیخو‌رییه ئێراقیه‌یه‌کان جاسووسیان له‌سه‌ر یه‌کتریش کردبوو. چه‌ندین کاسیتی تۆمارکراوی قسه‌کانیان له‌ویدا هه‌بوو. ب‌رایان هه‌ندێ له‌ کاسیته‌کانی زیندی بۆ بینه‌رانی گواسته‌وه، بۆبیش ده‌قه وه‌رگیرداوه‌کانی خۆپ‌دنده‌وه.

خاوه‌ن م‌اله‌کان پ‌تیا‌ن گوتین که شه‌و یه‌کێک ها‌تۆته لایان و پ‌تیی گوتوون ئه‌و په‌رانه بسووتین. له‌و باوه‌ره‌ش دابوون که کاب‌رای شه‌وگه‌رده‌که، ئه‌ندامیکی ده‌زگای سیخو‌ری سه‌ددامی بووه. تیلیفۆنیکم بۆ ئۆفیسێ وۆلفویتی‌زی کرد، ئۆمێدم ده‌کرد ئه‌و ده‌ست‌ووسانه بپ‌ارێژێ. پ‌تیشنیاریشم کرد که فایله‌که‌ی فیدائیه‌کانی سه‌ددامیشیان

بۆ بئىرىم. ھىچ نەكرا. ھەرچەندە كە چوار دەۋرى شىراتۆن سەربازى ئەمىرىكە بوون، بەلام ئۆفېسى بىرىكارى ۋەزىرى بەرگرى نەيتۋانى شتېك بكا دۆكىومېنتەكانى فېدائىيەكانى سەددامى بېن. ئاخىر پىياو بىر لەۋە دەكاتەۋە كە ئىستا ناو و ئەدرېسى ئەۋكەسانە دەزاندىرا كە ئىستاكە پەلامارى ھىزەكانى ولاتە يەكگرتوۋەكان دەدەن. نا نەخىر، ئەۋ دەستىنۋوسانەشيان نەپاراستن.

لە ھەموو دىزىيەكان ناھەموارتىر دىزىنى مۆزەخانەنى نىشتىمانى ئىراقى بوو. پۆزى ۱۱ى نىسان بوو، دوو پۆز بوو پۆزىمەكەى سەددامى پوخابوو و ولاتە يەكگرتوۋەكانىش بە ياساىي لە بەغدا بەرپرسىيار بوو، كاتىك كە دزان پەلامارى مۆزەخانەكەيان دا. مۆزەخانەكە ھەندى كارى ھونەرى واى تىدا ھەبوو كە ھى سەردەمى دەسپىكى شارستانىيەتى مەۋف بوو. پاشماۋەى شارستانىيەكانى بابل و ئوورو سۆمەر و ئاشورىي تىدا بوو. ھىچ گومان لەۋەدا نىيە، كە ئەۋ مۆزەخانەيە دەستەپىك لە گرېنگىرېن كۆكرۋەى ئاركىۋلۇژىي ھەموو دىنەي تىدا ھەلگىرا بوو. بە تەنەيا كەلتورى ئىراقى نەبوو، بەلكو ھى ھەموو مەۋقايەتى بوو. شۆپنەۋارناسە ئەمىرىكىيەكان دەيانزانى كە مۆزەخانەكە، لەبەر شەپكە، لە مەترسى دابوو، بەبەردەۋامى داۋايان لە پىنتاگۇن كىر كارىكى وا بكا بىپارىزى. لەپىش شەپكە، لامەكە گەيلانى، شۆپنەۋارناسىكى ستافى مۆزەخانەكەى بوو، بە خۆى چوۋە ۋەزارەتى دەرۋەى ولاتە يەكگرتوۋەكان، بۆ ئەۋەى ھۆشدارىيان پى بداۋ پىيان بلى گومان لەۋەدا نىيە كە دەدزى. ۋەزارەتى دەرۋە لىستىكى پەنجا ناۋى ئەۋ شۆپنەۋەى بۆ پىنتاگۇن نارد كە پىۋىست بوو لەناۋ بەغداد، بپارىزىن. مۆزەخانەكە ژمارە دوۋى سەر لىستەكە بوو (تۆمارەكانى پۆزىمى سەددامى ناۋى يەكەم بوو، من خۆم ئەۋ كەستانەم بە چاۋى خۆم دىت لە بارەگاي ۋەزارەتەكان و بىكە سىخورىيەكاندا، دپابوون و تىكەلۋ پىكەل كرابوون). مۆزەخانەكە نەپارىزا.

كە دزەكان پەلامارى مۆزەخانەكەيان دا، كارمەندانى مۆزەخانەكە، چوۋە لاي ئەۋ مارىنزانەى كە لە چوارپىانىكى نىكەۋە بوون، ھاۋارىيان بىردە بەريان بىن مۆزەخانەكە پزگار كەن. ھەرچەندە تەنەيا سەد ياردە لەۋى دوور بوون، نەھاتن و نەيارنەتەشيان دان<sup>(۴۸)</sup>. كارمەندەكان ھەندى لە شۆپنەۋارە بەھادارەكانىيان كۆكرەۋە، بەلام شۆپنەۋارى زۆر گرېنگىر ھەبوو يان بەھۋى سەنگىنىيەۋە نەدەكرا

بگوازیتنه وه یانیش زۆر ناسک بوون نهدموێران دهستیان لێبدهن نهکا بشکێن و لهوێ مانه وه. سی و ههشت له به هادارترین شوێنه وارهکانی ناو مۆزمخانه که دزران و هندیکی تریش وردوخاش کران. دزهکان دهرگی ژێرزمینیان شکاندو چوونه ژوورێ. ههزاران شتیان دزی. له وانه پتر له پێنج ههزار مۆری لولهییان برد. ئه مۆرانه کۆنترین نووسینی دونیایان له سه ر نووسرا بووه وه. هه موو میدیای جیهانی پوویان له مۆزمخانه که کردو به مهش تا ئه ویه پ به پێوه به رایه تی بوشیان هه راسان کرد.

به یانی پۆزی ۱۵ ی نیشان گه یشتمه مۆزمخانه که. ئه ورۆژی ماریزهکان په وان کرابوون تا ته لاری مۆزمخانه که بپاریزن. به پێوه به ری مۆزمخانه که کابرایکی ناشوری چوارشانه بوو، ناوی دۆنی جۆرج بوو. دۆنی منی به ناو ته لاره که دا گێرا. په یکه رو گۆزهکان به و گۆرهدا که وتبوون. سندووقی کۆگاکان ژێروژوور کرابوون. سه ری په یکه ریکی قه شهنگی ژتیکی چه زه ری نه ما بوو. ژنه که دانیشتبوو. په یکه ره که هی سه رده می هیلێنی بوو. کتیبخانه ی مۆزمخانه که و گه لێک له تۆمارهکانی تیکوینک درابوون. جۆرج بۆی راه کردم که کاتی ئه و به لگه نامانه نابن، ته خته ییکی کۆن، له نووسراویکی گرینگه وه که پابردووی دووری مرو فایه تی ئاشکرا دهکا، ده بیته ته خته قوړیک که چه ند خه تخه تۆکه ییکی له سه ر کراوه و چیتر نا. نه ک هه ر به هۆی بزربوونی مۆره لوله ییه کانه وه بوو دۆنی وه ی پ ما بوو، به لکو بزربوونی هه زاران شتی تازه دۆزراوه ی که ته لوک نه کراو، به جاریک شه ژاندبوویان.

کاتیکیش که په مسفیله به های له دهستچووهکانی که م کرده وه کردیانیه "له بیرکراوهکان"؛ باره که ی هیشتا گرانتتر کردو پاشان گله ییشی له که ناله ته له فزیۆنییهکان کرد چونکه دووباره ویتنه ی ئه و کابرایه نیشان دده من که گۆزه له که ی بارکردبوو. (په مسفیله گه لێک قسه ی نابهجی ده ریاری ئیراقی کردن،

---

(٤٨) ئاشکرایه که ئه مه هه له ی ئه وان نه بوو. فه رمانی ئه ومیان پێ نه درابوو مآل و مو لکی ئیراقی بپاریزن. په نگه تووشی گرفتی که وه به اتیانا نه که ر شوێنهکانی خۆیانیان به جی هیشتا، بێ ئه وه ی فه رمانیان پێ بکړی. به تایبه تیش ئه که ر ناچار بانا هیز له ناو مۆزمخانه که دا به کار بێن.

تا وای لێ کردم له خۆم بپرسم هۆی چیه ئهم کابرایه به کارێکی گرینگ دهرانی که وهزیری بهرگری کۆنگرهی پۆژانهی پۆژنامهوانی ههبن، که ئهمهش کارێکه هیچ یهک لهوانه له پێشی ئهو هاتوونه نهیانکردوه.

به پێوه بهرایهتی پاشتر وستی رووداوکه وهک کارێکی بێ به ها نیشان بدا، که واشنه بوو. وۆلڤویز پاشتر به کۆمیتهی په یومندییهکانی دهرهوی سینهتی راگه یاند که له سی و ههشت شت بترازی، ئهوانی دیکه هه هه موویان گه راونه ته وه. ئهو فیله بووه هۆی سرینه وهی هه زاران دهستکردی گرینگ مروف که شان و ئهوانهش که له کۆکه کاندادا دزان. بێگومان هه زاران مۆری لوله ییشیان تیدا هه بوو که نه مان. باسی ئه وهشی نه کرد که له میانی ئهو سی و ههشت ئایتمه ونبووانه دا، به هادارترین گه نجینهی مۆزخانه کهی تیدا بوو.

دزمه کان کتیبخانهی نیشتمانی ئێراقیان سووتاند. لهو کتیبخانهیه دا دهستخه ته کۆنه کان هه لگیرابوون. هه ر کتیبیک که له ئێراقی دهرچوو، بهرگیک لهو کتیبخانهیه دا پارێزرا بوو. هه ر له ناوه راستی سه دهی نۆزده مه وه را تا ئیمړۆ، هه ر پۆژنامه ییک له به غدایی چاپ کرابوو، چهند دانه ییک لهو کتیبخانهیه دا بهرگ کرابوو. بهم کاره نامۆیه یان، دزمه کان تۆماری به لگه داری میژووی نوێ ئێراقیان سهرپه وه. مۆزخانهی هونه ره جوانهکانی ئێراقیش زۆریه ی کۆکراوهکانی خۆی له دهست دا.

چونکه به پێوه بهرایهتی نه یهتوانی نه مۆزخانهی ئێراقی و نه کتیبخانهی نیشتمانی بپارێزی، بۆی له را په راندنی ئه رکی یاسایی خۆی وهک هێزیک داگیرکه ر که ده بی میراتی که لته وری ئهو ولاته بپارێزی، هه ره سی هینا. ئهمهش دهرئه نجامی ئهو خۆبه لزانینهی ئهو به پێوه بهرایه تییه بوو که گوێی له هیچ پسرۆیک و شارمه زاییک را نه گرت بهم جوړهش له گه ل و مزارهتی دهره وهی خۆی که وه ته شه رو گوێی له رێنماییهکانی شارمه زایانی نه گرت و یان هیچی له یاسای نیه ته وهیی نه ده زانی یانیش هه ر پشتگوێی خست. هیچ بیانوویک نییه بلێی ئێراقیهکان بوون دزیهکانیان کرد. دزیهکان ئه نجامێکی ئاسایی نه مانی ئهو یاساو زه بهتۆر به ته بوو که له وای پووخانی پۆژم نه ما.

له سى حەفته پتر له ئىراقى مامەو و بى ئەوێ كەسێك بلى كێو دەچى، كەلێك له تەلارو دەزگا گرینگەكانى ئىراقى گەرام. سەردانى تەلارى وەزارەتى دەرەوهم كرد، وەزارەتى بازەرگانیم تەنى، كۆشكى مەلىكى پێشوو ئىراقیم دیت و سەرم له ناوەندى ئۆلى ئىراقى دا، بۆ زانكۆ مىسل چووم، مالى عودەى سەددام حوسەینم پشكنى، زیندانەكان و كۆگاكانى سوپا و دەزگاكانى هەواگریشم پشكنى. كەس پتى نەگوتم مالت له كوتیە. دزەكان له هەر هەموو ئەو شوێنانە دەست بەكار بوون كە سەردانىم كردن، كەچى هیچ هەستێكم بە هیچ مەترسییەك نەكرد. بە پێچەوانەو، هەموویان زۆر دۆستانە بوون. تەنانەت هەندێكیان داویان لى كردم لەكاتێك كە سامانى گشتیان بار دەكرده نێو كوچكوچەكانیانەو، وێنەیان بگرم. له وەزارەتى دەرەو، دزەكان یارمەتى تیمەكەى ئىبى سىیان داو بەلگەو دسكیان بۆ كۆكردنەو. هەندى جار نووسراوى پەسەنى پەیمانەكانیان دەسووتاند بۆ ئەوێ ژێرزەمینەكان بۆمان پەوشەن بگەنەو. (چەند پەیماننامەییكم پزگار كرد. بەكێكیان نەهروو ئەوێتریان تیتۆ مۆرى كردبوو، هەردووکیانم له كوردستان، تەسلىمى دەستی بەرەم سألحى كرد.)

گەلێك لەو شوێنانەى سەردانىانم كردن، بایەخى هەواگرى خۆیانیان هەبوو. خۆ ژمارەى سەربازانى ئەمێرىكى له بەغدا، زۆر له تیمە پۆژنامەنووسەكەى ئىبى سى زۆرتر بوو، كەچى نە پێنتاگۆن و نە سى ئای ئییش هێندە خۆیان ماندوو نەكرد هەر بۆ هەواگرى ئەو شوێنانە بۆ خۆیان گر دەن. بەشێك لەو بیانوانەى بوونە هۆى بەرپابوونى شەركە، ئەو هەبوو كە بەرپۆهەراپەتى بوش دەگوت ئىراق بە نەهێنى كەرستەى چەكى كۆمەلگۆزى بە دەست هێناو (وێك كێكى زەرد له نايجیریا) و دك چینیى بریکارى سەرۆكیش مكوو بوو لەسەر ئەوێ كە بالیۆزخانەكانى سەددامى پەيوەندیان لەگەڵ القاعدە هەبوو. وەزارەتى دەرەو پاست بوو كە داواى كرد ئەو بەلگەنامانە هەلگرن كە تايبەت بوون بە جموجۆلى هەواگرى ئىراقى له هەندەران و بەو دەستكەوتانەش كە له بواری كەرستە قاچاغەكان پەیدایان كردبوو. بەلام من تەنیا دزەكانم دیتن سێف<sup>(٤٩)</sup> لەكانى وەزارەتى دەرەو میان دەكردهو پێیانەو هەش دیار بوو كە نیگەران بوون چونكە تەنیا بەلگەنامەیان دەهاتە دەست و هیچ پارەیان نەدەدۆزیەو.

له کۆتاییدا ئینجا کاربەدەستانی نوێی ئێراقی هەندێ بەلگەنامەی گرینگیان له وهزارەتی دەرەوەدا دۆزییەوە. بەلگەنامەکان ناوی ئەو کەسانەیی تێدابوو کە هەبوودیان له ئێراقی وەرگرتبوو، ئەمەش بوو سکاندالێک (فەزیحە) له پرۆگرامی نەوت بەخۆراکی نەتەو و یەکگرتووکاندا کرابوو. ناوی ئەو جیهادییانەشی تێدابوو کە بەر له دەستپێکی شەڕەکە بۆ ئێراقی هاتبوون. دەبێ چەند زانیاری پتر بەدەست بهاتبایە ئەگەر تەلارەکە بپاریزرابا.

ئەوێ من بینیم کاری نەشارەزایان بوو. سەربازە ئەمێریکیەکانی بەغدايان گرت، بە ژن و بە پیاوانیانەو، هەموویان پیشەوەر و دسیپلین و بەرپێزو کارامە بوون. بەلام بەداخەو! سەرکردە سیاسییەکانیان هێندە جەختیان له سەر کێشەیی شەڕەکە کردەو و هێندە بەپەرۆشەو بوون تا دوژمنە سیاسییەکانی ناو و هەیان ببەزیتن و هێندەش دڵنیابوون کە ئێراقییەکان بەپیری ئەو سێو و دیمۆیکراسییەیی ئەمێریکاوه دیتن و هێندەش ئایدیۆلۆژییەکیان کوێزی کردبوون کە نەیانتوانی پلانێک دابنیتن بۆ ئەوێ ئەرکە هەرە دیارەکانی دواي سەرکەوتنی سەربازیان راپەریتن.

داگیرکردنەکی ولاتە یەکگرتووکان کردی هەرگیز تۆقی ئەو گێڕەشیدۆنییەیی له مل نەبوو کە له دەستپێکدا سەری هەلدا. دزینی وهزارەتەکانی حکومەت و وێستگەکانی وزە، ئاشکرای کرد کە تا چەند مانگێک ناکرێ ئەو راژەگوزارییانە دەست پێبکەنەو. ڕەنگە هەندێکیان سالتیکیشی پتر بوێ بۆ ئەوێ بێنەو سەر دۆخی جارانیان و خزمەتەکان پێشکەشی هاوڵاتیان بکەنەو. کە ئێراقییەکان ناچار بوون له مالهەکانیان دانیشن، چونکە ئۆفیسەکانیان تالان کرابوون؛ یان پێیان نەکرا کارگەکانیان بە ئیش بخەنەو، چونکە وێستگەکانی کارمە تێکچوو بوون، هەستان ئۆبالەکیان له ئەستۆی داگیرکەر بار کرد.

بەرپێوەبەرایەتی بوش گوتی چونکە پێشبینیان نەکردبوو پڕۆژیم ئاوا زوو پرووخی و بە هۆی خێراییی بەرپێوەچوونی هەلمەتە سەربازییەکی بوو کە نەیانتوانی له بەغدا یاسا پەڕەو و شارەکی سەقامگیر بکەن. هەندێک دەلێن خۆ ئەگەر بەقسەیی ژەنرال شنیکسکیش بکراو ژمارەییکی زۆرتەری سەربازانیش پەوانی ئێراقی بکرا، هێشتا

هەر هێچی له بارهکه نهدهگۆڕی، چونکه کردموه سهربازیهکان هێنده خێرا بهرپوه چوون، که نهدهکرا بهو پهلهپهله ههزێکی کهوره بۆ ناو بهغدا بچێ. ئهم بیانووه ناپهسنده.

تهنانهت بهو ژماره سهربازانهی که له ۹ی نیسانی له بهغدا بوون، ولاته یهکگرتووهکان دهیتوانی مۆزمخانهی شارستانی و کتێبخانهی نیشتمانی و بیست بارهگای وهزارهته گرینگهکان بهپاریتزی. ولاته یهکگرتووهکان ههچ شتیکیانی نهپاراست؛ چونکه وهزیری بهرگری و کهوره یاریدهدهرانی ههزگیز وهبیریان دانهات که پاراستنی سامانی گشتی و سهقامگیری ولات له ئێراقی دوو شتی سههرهکی گرینگ بوون. سهروکیش ههر بیرى لێیان نهکردموه.

پههسفیلده بهپاراستی بیرى لهوه کردبووموه که وهزارهتی نهفتی ئێراقی گرینگ بوو؛ بۆی که پۆژی ۱۵ی نیسان بهویدا روت بووم، تانکیکی ئهمیتریکاو پههجهژمێتریک سهربازم دیت لهناو تهلارهکهوهرا، زێرهفانی دیواره بڵندهکانی وهزارهتهکیان دهکرد. له نزیکى ئهوش، وهزارهتی ئاودێری سووتابوو. بهم سووتانهشی ههموو نهخشه و پلان و پهشنووسی بهنداوه ئێراقیهکان و ئاوهروو ههزاران کیلومهتر جوگه و جوبار لهناو چووبوون. نیازی ئهو ئیشهش دیار بوو. ئویل سهردسته بوو، بهلام ئهو ئاوهی که ملیونهها هاولاتی ئێراقی پتووستییان پتی بوو، گرینگ نهبوو. زۆر ئێراقیش ههمان بۆچوونیان ههبوو.

ئێراقیهکان دوو جوهره بۆچوونیان بهرانبهر به تالانهکه ههبوو. لهواوهردا بوون که ولاته یهکگرتووهکان یان ئهو تواناو شارهزایییهی نهبوو که سهقامگیری له ولات رابگرێ یان هێنده خراب بوو بۆی و یستی ولاتهکه خاپوور بکا. ههردوو بۆچوونهکهش بهرهههستکاری کرده کاریکی زهواو لۆژیک. قسهیهکی زنده ناکهم ئهگهر بلیم پهنگه لهو پۆزهی که ولاته یهکگرتووهکان بهغداى داگیر کرد، ههر لهو پۆژی که ۹ی نیسانی ۲۰۰۳ بوو، شهپهکهی دۆراند.

که له ئایاری کهراموه بۆ واشنتن، یهک کاتم له پێنتاگۆن بهسهر برد، دیدارهکانی خۆم بۆ پۆل وۆلفویتز گێراوه. سهبردهی تالانکردنی وهزارهتهکانی حکومهت و شوینه پر کهسته مهترسیدارهکان وۆلفویتزیان زۆر نیهگهرا ن کرد. ئومیدم خواست

ئەو توورەیییەى واى لى بكا ئەو ھەلەلە راست بکاتەو ھە بۆيم باس کرد، بەلام بۆم  
دەرکەوت کە ئەو لە من توورە بوو چونکە پەخنەم دەگرت. دواى ئەو دیمانەییەش نە  
وۆلفویتزو نە ستافەکەى هیچیان چیتەر وەلامى تیلیفۆنەکانى منیان نەداو ھو پەییومندیم  
لەگەل پینتاگۆن نەما. دواى پینچ مانگ وازم لە حکومەتى ولاتە یەکگرتوو ھەکان نا.





## بهشی ۷

### ناتوانن هیچ شتییک مسۆگەر بکهن

هه‌رچه‌نده قه‌رار وابوو له پاشی شه‌ره‌که جیتی گارنهر Jay Garner حوکمداری ئی‌راقی بی، به‌لام تا ۲۱ی نیسانی، واتا تا دوا‌زده رۆژ پاش ئه‌وه‌ی که سو‌یا به‌غدا‌ی داگیر کرد، هه‌ر له کوهیت ماوه. ژهنرال تۆمی فرانکس پیتی نه‌دا بجی و گارنهریش به‌خۆی له چوونه‌که‌ی رشت نه‌بوو. تا ئه‌و گه‌یشته به‌غدا، شاره‌که ئالۆزوپالۆز ببوو. ده‌سه‌لاتیکی بیه‌یزی هاته ده‌ست و گه‌وره‌کانی له واشنتن متمانه‌یان پیتی نه‌ما.

له ۲۲ی نیسان بوو، گارنهر هاو‌پۆی له‌گه‌ڵ چه‌ند ئه‌ندامیکی تیمه‌که‌ی بۆ دوکان فرین، که هاوینه‌هه‌واریکه که‌وتۆته سه‌ر لیواری ده‌ریاچه‌یی‌ک له سه‌ر زیتی سو‌ران (بجووک) دروست کراوه. له‌وێ له‌گه‌ڵ جه‌لال تاله‌بانی و مه‌سعود بارزانی‌دا کۆبووه‌وه. گارنهر ویستی سه‌رکرده‌کانی کورد یارمه‌تی بدن بۆ ئه‌وه‌ی حکومه‌تی ئی‌راقی کاتی ئاوا پیکبینی که بتوانی له چه‌ند حه‌فته‌یی‌کدا بارو‌دۆخه‌که ئارام بکاته‌وه. کاکله‌ی ئه‌و حکومه‌ته هه‌بوو. له دی‌سیمبه‌ری ۲۰۰۲، له پیتروپۆل هیلتنی له‌ندن، ئۆپۆزیسیۆنی ئی‌راقی کۆیبه‌وونه‌وه و ئاینده‌ی ئی‌راقییان تیکه‌ولیکه کردبوو. ئۆپۆزیسیۆن ئه‌نجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تی ئی‌راقییان له خه‌وت که‌س پیکه‌ینابوو بۆ ئه‌وه‌ی پێش‌ه‌ویان بکا. ئه‌نجومه‌نه‌که له هه‌ردوو سه‌رکرده‌ی کورد، تاله‌بانی و بارزانی و سه‌رانی هه‌ردوو حیزبه دینییه شیععه سه‌ره‌کیه‌که، عبد‌العزیز الحکیمی ئه‌نجومه‌نی بالای شو‌رشی ئیسلامی و إبراهیم جه‌عفهری له الدعوه و سه‌رکرده عاره‌به سیکولاره‌کانیش، له‌وانه أحمد چه‌له‌بی له کۆنگره‌ی نیشتمانی ئی‌راقی و عاره‌بیکی پارێزه‌ری سوننه‌ش به‌ناوی نصیر الجادرچی سه‌رۆکی پارتی دیمۆکراتی نیشتمانی، پیک هاتبوو. ئه‌نجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تی ئی‌راقی به شیوه‌ییکی باش نماینده‌یه‌تی کوردو شیععه‌ی

دەکرد، بەلام سوننە عارەبەکان نا، چونکە بەزۆری لە دژی گۆڕینی پڕیم بوون. (جادرچی پشتیوانییەکی بەرچاوی نەبوو.)

لە کۆنفرانسەکەی لەنەدەنی ۲۰۰۲، نیاز وابوو حکومەتێکی ئێراقی لەبر (بەدیل) پێک بێنن، بۆ ئەوەی یەکسەر دواى رووخانی پڕیم دەسلەت وەرگیری. (هەرچەندە میدیا بە حکومەتی بانسگەى ناوزەد کرد، بەلام چونکە بنکەکەى لە کوردستانی نەبوو، بۆیى بەشیوەیێکی تەکنیکی هیچ لە گۆڕی نەبوو.) لە دواى پێنماییهکانی وەزارەتی دەرەو، زالمای خەلیلزادى نایبەتی سەرۆک بوش بۆ ئۆپۆزیسیۆنى ئێراقی، بە توندی بەرھەڵستی حکومەتێکی لەبری کرد. لە ئەنجامی ئەو بەرھەڵستی کردنە، چەلەبی فشاری خستە سەر سەرانی ئۆپۆزیسیۆنى بۆ ئەوەی بە پرنسپ و شێوەی حکومەتەکە قایل بن. خەلیلزاد بەری بەو هەولەش هاوێشت.

جا کە گارنەر لە نیسانی ۲۰۰۳ دا ویستی حکومەتێکی کاتی پێک بێنی، هەمیسان رووبەرۆی دەرئەنجامەکەى بەرھەڵستییەکەى پێشانى وەزارەتی دەرەو بوو. هەرچەندە هەموو پارتە سیاسییەکانی ئێراقی لەسەر بنەمای بەرھەڵستی پڕیمی سەددامی پێک بوون، بەلام یەکیان نەگرتبوو. شیعهکان حکومەتێکی ئیسلامییان گەرەک بوو، کوردەکانیش دەیانویست سەرەخۆییە دیفاکتۆکەیان لە کوردستان بپارێزن و عارەبە سیکولارەکانیش دەیانویست حکومەتێکی ناوەندی بەهێزیان ھەبێت و ئەوان تێیدا بالادەست بن. دۆزینەوێ بنەمایێک بۆ ئەوەی هەموو ئەو لایەنەکانى لێ کۆبێتەو دابەشکردنى پۆستەکانى حکومەتیش بەسەر ئەولایەنەکاندا، کاتی دەویست. بەو پێیەى کە چەلەبی لە لەندەن باشی تێگەشتبوو، ئەنجامدانی ئەو ئیشە لەو کاتەى کە گۆڕینی پڕیم هێشتا ھەر بەقسە بوو، زۆر ئاسانتر بوو لە ئێستا، چونکە پارتەکان لەدواى تەپینی پڕیم، خەریک بوون پاتاری بەغداى پایتەختیان لە نێوان خۆیاندا دابەش دەکرد.

لە ۲۳ی نیسانی ۲۰۰۳، گارنەر و تیمەکەى سواری ھێلیکۆپتەرەکان بوون و چوون لە ھەولێر لەگەڵ بارزانی ئامادەى خوانتیکى نیوەرۆ بوون. منیش لەوێ بووم. پرویاگیندەو لەیەکترى تێنەگەشتن، کەشى دواى ململانێیەکەى دژوار کردبوو، بۆیى پەيوەندیکردن و زانیاری گشتى بپوون بە بنەمایێکی پێویست. مارگریت تەتوایلەر

ئەو ئەرکانەى بۆ گارنەر رادەپەراند. تەتوایلەر، لە بەرپۆمبەراییەتى يەكەمى بوش، یاریدەدەرى کاروبارى گشتیى وەزیری دەرەووە لە ۲۰۰۱یشەوەرپا لە مەغریب، پۆستى بآلیۆزى ولاتە يەكگرتووەکانى وەرگرتبوو. خانمى تەتوایلەر بە شیوەیىكى نادپلۆماتى لە پێش خانەخوێیەکانى گوتى كە پێشتر هەرگیز گوێى لە ناوى ئەنفال نەببوو، كەچى ئەوان دەیانزانى لەو كاتانەى كە ئەنفال ئەنجام درا، ئەو گەورە گوتەبێژى وەزارەتى دەرەووە بوو. گارنەر لەدواى خۆى مێچەر ژەنرال بروس مورى خانەنشینی بە بەرپرسي باكوور دامەزراند. شەوى پاشتر تالەبانى میواندارى مورى كردو ئەویش دەمیكى باشى ئەو ئیوارەیی بە ناوگەند كردنى تەتوایلەر و باربرا بۆدین بەسەر برد. باربرا بۆدین دیپلۆماتىكى كارامەو بەرپرسي ناوچەى بەغدا بوو. كە پێم گوت كورد دەستبەردارى پێشمەرگە نابن، مور گومانى لە قسەكەم هەبوو و لەوەلامدا گوتى: "بەلام تالەبانى واى بە گارنەر نەگوت." زانیم ئەرکەكەى گارنەر تووشى تەگەرەى گەورە دى.

لە ۲۸ى نیسان، لە ناوهندى كۆشكى كۆنگرەكان لە بەغدا، گارنەر پێشوازی لە سێسەدو پەنجا ئێراقى كرد، بۆ ئەوێ حكومەتێكى ئایندە تاووتوێ بكەن. كۆبوونووە نەئینییهكە بە خرابى ئامادە كرابوو، هیچ سوودپێكىشى نەبوو، بەلام گارنەر ناچار بوو بۆ قایلكردى ئەوانەى لە بەرپۆمبەراییەتى بوون هاموشۆپێكى ئەو ئێراقییانەش بكا كە لە بانسگە نەببوون. لە كاتێكدا كە گارنەر هیچ ئەجێندەپێكى نەبوو كە لە كۆبوونەومكەدا پاسى بكاو هیچ شارەزاییەكیشى لە دانوستانی سیاسیدا نەبوو، هێشتا هەر ویستى هەموو توێژە جیاوازەكانى كۆمەل لە پرۆسەكەدا پشكدار ببن. كۆبوونووەكە بە ئاژاوە كۆتایی هات. تالەبانى و بارزانى لە هەمان ئیوارە بە سەرکەوتوویی هاتنە بەغدا من هەر لە كوردستانەوەرپا تا بەغدا لەگەڵ كاروانەكەیاندا پانەندەپیم كرد بەلام درەنگ گەشتینە جى و نەكرا كار لە كۆبوونەومكەدا بكەن.

لە ۵ى ئایار بوو، گارنەر رایگەیاندا كە لە ماوێ دە پۆژى ئایندەدا حكومەتێكى كاتى ئێراقى پێك دێنى. پێنتاگۆن كە گارنەر كاری بۆی دەكرد، ویستى بە زووترین كات دەسەلات بە ئێراقییان بداتەو. ئەمەش ئەوێ دەگەیاندا كە هاوێیمانییهكى نیتوان كوردو پارتە ئاینینییه شیعهكانى بانسگەو پێكدێت و شیعه سێكولارەكانى

بانشگهش به توندی تیدا ئاماده دهبن<sup>(۵۰)</sup>. هه‌رچه‌نده که هه‌لوێستی پینتاگۆن ئاشکرا بوو، به‌لام له‌ بێهه‌ختی کارنه‌ر بوو که به‌پۆه‌به‌رایه‌تی هه‌شتا بریاری نه‌دابوو ئایا حکومه‌تێکی کاتی ده‌ویست یان نا. هه‌ندی له‌ لایه‌نه‌کانی ناو به‌پۆه‌به‌رایه‌تی ده‌یانویست حکومه‌تێکی ئێراقی "به‌رفه‌وانتر" پێکبێ. وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ مه‌ره‌قی بوو پۆلێکی پتر بداته‌ سه‌رکرده‌ عاره‌ نا-به‌عسیه‌یه‌کانی ناوه‌وه‌ی ئێراقی. به‌لام وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ نه‌یتوانی ئه‌و سه‌رکرده‌نه‌ی له‌ ناوه‌ بوون ده‌ستنیشان بکا، چونکه ئه‌و توندیو تیژییه‌ی رژێم که‌سیکی له‌ ناوه‌وه‌ نه‌هه‌شتبوو هیچ سه‌رکرده‌یه‌کی نا-به‌عسی بتوانی ته‌نیا ئهمی‌کیش بکا، ئه‌وانه‌ی هه‌بوون یان له‌ بانشگه‌ بوون یان له‌ کوردستان ده‌زیان، جا بۆئه‌وه‌ی حکومه‌تێکی بنکه‌ فره‌وانتر دابه‌مه‌زرێ، پێویست بوو حکومه‌تێکی داگیرکه‌ر بۆ ماوه‌یه‌کی پتر کارمه‌کان به‌پۆه‌ ببات.

له‌نیوان پێشه‌وه‌رانی سیاسه‌تی ده‌روه‌، که‌سانیک هه‌بوون ده‌یانویست هاو‌به‌شی نی‌ونه‌ته‌وه‌یی له‌ به‌پۆه‌به‌ردنی ئێراقی له‌دوای شه‌ری به‌رفه‌تر بکاو نه‌ته‌وه‌ یه‌که‌رتووه‌کان له‌ کاره‌که‌ پشکدار بکا، بۆ ئه‌وه‌ی له‌ لایه‌که‌وه‌ سه‌وود له‌ شارمه‌زاییه‌که‌یان وه‌رگیری و له‌ لایه‌که‌ی تریه‌وه‌ش په‌واییه‌کی پێ بدا. لایه‌نه ئایدیۆلۆژیسته‌کانی ناو به‌پۆه‌به‌رایه‌تی ویستیان ئه‌میتریکا ئێراقی دوای شه‌ره‌که‌، له‌ شیوه‌ی جه‌رمه‌نستان و ژاپۆن دووباره‌ دروست بکاته‌وه‌. به‌ بۆچوونی وان، پێویست بوو ئابووری ئێراقی به‌ پێی بنه‌مای بازاریکی ئازاد کار بکاو باجێکی ده‌رامه‌تی یه‌کسانی هه‌بێت و پێشه‌سازی و که‌رتی ئۆیله‌که‌ی تایبه‌تی بن و سه‌ستمێکی نوێی له‌ بواری په‌روه‌رده‌دا هه‌بێ، سوپایه‌که‌ی وه‌ک شیوه‌ی سوپای نی‌یتۆ بێ و حکومه‌تێکی دووره‌ په‌که‌زیی دوور له‌ تایفه‌که‌ری بۆ دابه‌مه‌زرێ. ئهم سه‌ره‌که‌وته‌نه‌ سه‌که‌ریه‌ خێرایه‌ی به‌سه‌ر سه‌ددامی به‌ده‌ست هات، ئه‌و گێره‌شتیۆنیه‌ی له‌بیری په‌مسه‌فیلدو زۆر له‌ پارێزگاره‌ گرینگه‌ تازمه‌کان برده‌وه‌ که‌ له‌ وڵات به‌ریا ببوو و بۆ ئه‌وه‌ هه‌نگاویان ده‌هاوێشت ئهم ئه‌جێنده‌ پر ئومێده‌ به‌پۆه‌ به‌بن.

هه‌رچه‌نده‌ چه‌ند مانگ بوو بینه‌وه‌رده‌ی ئاینده‌ی ئێراقی له‌ نی‌وان به‌پۆه‌به‌رایه‌تی

---

(۵۰) ئهمه ئه‌و حکومه‌ته‌ هاو‌یه‌مانه‌یه‌ که‌ له‌ ئه‌نجامی ئه‌و هه‌ل‌بژاردنه‌ی یه‌نایری ۲۰۰۵ هاته‌ کایه‌وه‌ که‌ عاره‌به‌ سونه‌کان بۆیکۆتیان کرد.

و پۆژنامه‌کاندا تاووتوی دهرکا، به‌لام هیشتا کیشی چۆنیته‌ی به‌پۆیه‌بردنی ولاته‌که نه‌گه‌یشتبوو به‌ر دهستی سه‌رۆک تا بریارێکی لی‌ بدا. له‌ ئه‌نجامدا لایه‌نه‌ یاره‌کانی ناو به‌پۆیه‌به‌رایه‌تی هه‌رکه‌سه‌و بۆ خۆی راکیشا، دوو پێبازی سیاسی به‌پۆیه‌ ژیرانه‌ له‌ ئارادا هه‌بوو؛ یان به‌ خێرای ده‌سه‌لات بۆ ئێراقیه‌کان بگه‌ێننه‌وه، یانیش داگیرکردنێکی توندوتۆڵ په‌یره‌و بکری، که‌چی هه‌یجان نه‌کران. به‌پۆیه‌به‌رایه‌تییه‌که‌ که‌مه‌تر پلانی کاتی ته‌نگانه‌ی بۆ ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی هه‌بێ، ده‌بوو، به‌ر له‌ ده‌سپێکی شه‌په‌که‌، سه‌رۆک بریاری چاره‌سه‌رکردنی ئه‌و کیشه‌ بنه‌په‌تیانه‌ی بدا‌با که‌ له‌ دوا‌ی شه‌پ له‌ ئێراقی سه‌ر هه‌لده‌دن. که‌چی بوش هه‌یج بریارێکی له‌و شێوه‌یه‌ی ده‌رنه‌کرد.

رهمسفیڵد، له‌ کۆتایی نیسان، به‌ گارنه‌ری گوت چیتر پتویستیایان به‌ کاره‌کانی نه‌مابوو. جۆن ساوه‌رن، باڵیۆزی بریتانیا بوو له‌ میسر، تۆنی بلیری سه‌رۆک وه‌زیرانی بریتانی په‌وانی به‌غدا‌ی کردبوو، بۆ ئه‌وه‌ی له‌وێ چاودێری بارودۆخه‌که‌ی بۆ بکا. ساوه‌رن، له‌ ده‌ریاره‌ی گۆڕینی گارنه‌ر، برووسکه‌ییکی بۆ داویننگ ستریت ناردو تییدا نووسی: "لادانی گارنه‌رو نه‌هیشتنی ئوفیسی ئاوه‌دانکردنه‌وه‌و یارمه‌تی مرۆیی گێره‌شیتوێنییه‌که‌ باوه‌ر نا‌کری. نه‌ سه‌رکرده‌یه‌تی و نه‌ ستراتیژیک و نه‌ کار ریک‌خستنیک، نه‌ ده‌زگاییک هه‌یجان نییه‌و که‌سه‌یش نییه‌ په‌یوه‌ندییه‌که‌ له‌گه‌ڵ ئێراقیه‌کاندا بکا... گارنه‌رو تیمه‌ ژمه‌رله‌ شیتست سالییه‌که‌ی قه‌واره‌یه‌تیکی زلیان هه‌یه‌، به‌لام ناواخنیان نییه‌." بریتانییه‌کان شاره‌زاو کارامه‌یان په‌وانی ئێراقی کردو زۆر زووتر له‌ ئایدیۆلۆژسته‌کانی له‌ پێنتاگۆن و کۆشکی سپی بوون، تیگه‌یشتن که‌ داگیرکردنه‌که‌ کاره‌سات بوو. بلیر تا‌که‌ بیانییه‌که‌ بوو که‌ بوش نه‌یتوانی پشتگوێی بخا.

بۆ ئه‌وه‌ی شوێنی گارنه‌ر پر بکاته‌وه، رهمسفیڵد په‌یوه‌ندی به‌ ل. پۆڵ بریمه‌ری سێیه‌م، ناسراو به‌ جیری، کردو لێی پرسی ئایا ده‌یویست له‌ دوا‌ی شه‌پی ئێراق به‌پۆیه‌ ببا. هه‌رچه‌نده‌ به‌پۆیه‌به‌رایه‌تی گوتی که‌ گۆڕینی گارنه‌رو هه‌ینانی به‌پۆیه‌به‌ریکی هه‌میشه‌ بۆ ئێراقی، له‌ پلانی داگیرکردنه‌که‌دا هه‌بووه، به‌لام بریمه‌ر له‌ یادداشته‌که‌ی (سالتیکم له‌ ئێراقی My Year in Iraq) دا ده‌نووستی که‌ له‌و پۆژه‌وه‌ی پێیان گوتوووه‌ ببیته‌ به‌پۆیه‌به‌ر تا گه‌یشته‌ به‌غدا ته‌نیا دوو هه‌فته‌ی پێ چوو. که‌

دهسه لات له کارنه وهرگیراوهو بریتمه جی گرتوه، ئوفیسی ئاوه دانکردنه ووه یارمه تی مرویش هه لومشاوه دهسه لاتی کاتی هاویه یمانان CAP له شوینی ئه دامه زرا. هه لئزاردنی بریتمه، له هه ندی لایه نیه وه، بۆ به یتوه به رایه تی بوش کاریکی بی وینه بوو. جگه له وهی که بریتمه شاره زای له کاروباری دهره وه هه بوو، لایه نگریکی توندی کۆماریه کانیش بوو. له میانی شاره زایی له کاروباری دهره وه، بریتمه یاریده دهری تایبه تی هینری کیسنگه ری وه زیری پیتشووی دهره وه بووه له به یتوه به رایه تی پیتیگنیش بالیۆزی به یررسی دژه تیرورو له هۆلانداس بالیۆزی ولاته که ی بووه. له ۱۹۸۹ وازی له کاری میری هیناوه له کۆمپانیای کیسنگه نه سۆشیییتس، که کۆمپانیای هینری کیسنگه ره، پۆستی راپۆژکاری پیدراوه. بریتمه هینده متمانه ی به خۆی هیه که جارتکیان له کن راپۆرتنوو سیک ناوی له خۆی ناوه "به ردی بناغه ی کۆماری" و به توندی پابه ندی به هاکانی پارێزگاران.

بریتمه هه رگیز نه چاوی به ئیراقی که وتبوو نه عاره بی دهرانی و نه پیتستر، له ناو کۆمه ل، له پاش شه رو ئاژاوه کاری کردبوو و نه شاره زاییشی له بنیاتنانه وهی ولاته هه بوو. له دوو هه فته ش که متر کاتی به دهسته وه بوو بۆ ئه وهی له و ئه رکه "ورد ببیته وه" که ده بوو جیبه جیتی بگا، که چی له کاتی ئاسایی، ئه گه ر ببیته بالیۆز له هۆلندا، پیتووستی به چهند مانگ خویندنه وه دیدارو قسه هه بوو، تا به چاکی له ئه رکه که بگا. به ر له داگیرکردنی ئیراقی، وه زاره تی دهره وه له گه ل ئیراقیه کانی بانشگه و شاره زایان ئیشی کردو ملیۆنه ها دۆلاری خه رج کردو پازده به رگ ریتنمای نووسییه وه تا بزائن چۆن له پاشی شه ری ئیراق به یتوه ببه ن. به لام به یتوه به رایه تی له ناو خۆیدا هینده ناپیک و دابه شی سه ر باله جیاوازه کان ببوو، تا ئه و راده یه ی که وه زاره تی به رگری (بریتمه کاری بۆ ده کردو راپۆرته کانیشی بۆ به رز ده کرده وه) هه ر باسی توێژینه وه که ی وه زاره تی دهره وه ی بۆ نه کرد. پاش ئه وه ی بریتمه گه شته به غدا ئینجا له یتگی میدیاوه زانی که ئه و توێژینه وه هه بوو.

بریتمه له و ده مه ی که خۆی له کاروباری ئیراقی شاره زای ده کرد، گه وره کارمه ندانی ستافه که ی دامه زراندن. چهند بالیۆزکی خانه نشینیان تیدا بوو، هه ندیکیان له ماوه ی ئه و پازده ساله ی که له وه زاره تی دهره وه بوو، ئیشیان له گه ل کردبوو. ئه و گرووپه له واشنتن، لۆبییه کی به هینزی کۆماریه کان بوون و شاره زای چۆنیه تی

پاڤه پاندى کاروبارى بيانى بوون. له بالیۆز هیوم هۆران بترازى، ئەوانى تر هیچیان نه شارەزاییان له ناوچه که هه‌بوو نه ئاشنای زمانه‌که‌شى بوون.

له ٧ى ئۆکتۆبەر، بریتمەر له گه‌ڵ سه‌رۆک بوش نانى نیوه‌رۆیان خواردو پاشان کۆبوونه‌وه‌یه‌کیان کرد. پاش ده‌میک پاوڵ و په‌مسه‌فیلدو رایس و ئەندرو کاردی گه‌وره‌ی ستافى کۆشكى سپى به‌شداری کۆبوونه‌وه‌که‌یان کرد. به‌ قسه‌ی بریتمه‌رى له دانیشته‌که‌دا بابەتى به‌رپوه‌بردنى کاروبارى پاشى شه‌رى به‌ تیرۆته‌سه‌لى ئاووتوئى کرا، به‌لام نه‌ سه‌رۆک و نه‌ تیمه‌که‌ی هیچ بریارێکیان ده‌رباره‌ی پاشه‌پوژى و لاته‌که نه‌دا. بریتمەر داواى کرد ده‌سه‌لاتى ته‌واوى، "ئه‌ركه‌كانى به‌رپوه‌بردن و یاسادانان و دادوه‌رى" له ئێراقى پێ بدرى و ده‌سه‌لاته‌كه‌ی وهرگرت.

هه‌رچه‌نده سه‌رۆک بوش هه‌ر له داوى ١١ى سێپتیمبه‌ر بریارى شه‌رى له دژى ئێراقى دابوو، به‌لام هه‌رگیز کارى بۆ چۆنیه‌تى به‌رپوه‌بردنى ئێراقى له‌پاش شه‌رى نه‌کردبوو. ئایا و لاته‌یه‌كگرتووه‌كان وه‌ك چۆن ئەلمانیاو ژاپۆنى بۆ ماوه‌یتكى زۆر داگیرکرد، ئاواش ئێراقى به‌رپوه‌مه‌با؟ ئایا حكومه‌تێكى گاتى ده‌بێ، ئەگه‌ر بوو چۆن ده‌ستنیشان ده‌كرێ؟ ئایا هه‌لبژاردن ده‌بێ؟ ئەگه‌ر بوو كه‌ی ده‌بێ؟ ده‌ستوورى ئێراقى چۆن ده‌نووسرێته‌وه‌و چی تیدا ده‌نووسرێته‌وه‌؟ هه‌لوێسته‌ی و لاته‌یه‌كگرتووه‌كان له به‌رانبه‌ر فیدرالى كوردان و ویستى شیعەكان بۆ ئەوه‌ی ده‌وله‌تێكى ئیسلامى پێك به‌ین چ ده‌بێ؟ سوپای ئێراق و حیزبى به‌عس چیان لێده‌كرێ؟ ئەو هه‌موو كێشه‌كێشه‌و شه‌ره‌ ناوخۆیه‌كانى ناوه‌وه‌ی به‌رپوه‌برایه‌تى، ده‌بوو ئەو پیاوه‌ی كه ته‌واوى ئەو دوو هه‌فته‌یه‌ خۆى به‌ ئێراقیوه‌ خه‌رىك كردووه، چاره‌سه‌ریان بۆ بدۆزێته‌وه‌.

له ١٢ى ئایارى ٢٠٠٣ بوو بریتمەر گه‌یشته‌ به‌غدا. له ١٦ى ئایارى ئەنجومه‌نى سه‌ركرده‌یه‌تى ئێراقى پێكه‌تیاو ئەمه‌ش واتای ئەوه‌ی ده‌گه‌يانده‌ كه حكومه‌تێكى گاتى دروست نابێ و به‌م زووانه‌ش ده‌سه‌لات ته‌سلیم ناكه‌رێته‌وه‌. ئەو پروداوه‌ له‌و پوژه‌ پووى دا كه جێی گارنه‌ر گوتبووى له ١٥ى ئایار بنه‌مای حكومه‌تێكى گاتى ئێراقى داده‌مه‌زرێ. هه‌ر له‌و رۆژیش بریتمەر بریارى ژماره‌یه‌كى ده‌سه‌لاتى گاتى هاوپه‌یمانى پاگه‌يانده‌. به‌و بریاره‌ هه‌موو ئەو كه‌سانه‌ی كه له حیزبى به‌عس چوار پله‌ی سه‌ره‌وه‌یان هه‌بووه، نابێ نه‌ ئێستاو نه‌ له ئاینده‌ش كارى حكومه‌تیان هه‌بێ. له



٢٣ى ئايار، برېتمەر بريارى سى پى ئاى ژماره ٢ى مۆر كرد. به پىتى ئەو بېرياره سوپاى ئىراقى و ھىزى ئاسمانى و دەزگاي ئەمن و موخابەرات و گاردى كۆمارى و ميليشياكانى حىزبى بەعس و ھەزارەتى بەرگرىي ھەلۆھەشاندەوھ.

ھەشتا سال بوو عارەبە سوننەكان زىرەھانى يەكيتى خاكى ئىراقى بوون و بە زەبرو زەنگ ولاتيان يەكپارچە ھىشتەوھ. داگيركارى ولاتە يەكگرتووھكان ھوكمى عارەبى سوننەى نەھىشت. ئىستا برېتمەر بە قەلەمكىشېك شۆرشەكەى بە ئەنجام گەياندو كۆلەگەكانى عەسكەرى و ئەمن و موخابەرات و حىزبى بەعسى ھەلەكەند كە عارەبە سوننەكان بۆ ھوكمرانى ئىراقى پىشتى خۆيانيان پى بەستابوون.

برېتمەر نەيزانى بەم كارەى دەرگەى بەسەر بەردەوامى يەكيتى خاكى ئىراقىدا داخست. ھەرچى ھىزى زەبەلاھى دونيا ھەيە ناتوانى جارېكى تر ئىراق پىكەوھ بنووسىنتەوھ. برېتمەر چواردە مانگى پاشتر ھەولى دا لىكى گرى بداتەوھ.



بەم جۆرە دەسپىكى ھاتنى برېتمەر ستراتىژەكەى گارنەرى ١٨٠ پلە سووراندەوھ. گارنەر پلانى وابوو دەسلەت بۆ ئىراقىيان بگەپىنتەوھ، بەلام برېتمەر ئاشكرای كرد خۆى بەرپرسيار بوو. ھەك خۆى باسى يەكەم كۆبوونەوھى لەگەل سەركرەدەكانى ئىراقى دەكا، "چەكوچەكەى دانا". تىمەكەى گارنەرى، بۆ ئەوھى ھوكمەتە بەئىش بخەن، لەگەل گەورە كاربەدەستانى ھوكمەت كارىان دەكرد. برېتمەر زۆربەيانى دەركر؛ چونكە پىشان بەعسى بوون. سوپاى ولاتە يەكگرتووھكان خەرىك بوو گەورە ژەنرالەكانى ئىراقى دەھىناو ھىندەى نەمابوو سوپاى ئىراقى بانگ بكەنەوھ تا ئاسايش بپارىزى دەست بەكارمەكانيان بكەنەوھ. برېتمەر ھات و سوپاى ئىراقى ھەلۆھەشاندەوھ.

ئەندامەكانى حىزبى بەعس ھەك ئەندامانى حىزبى نازى ھىتلەرو حىزبى شىوعى ستالىنى بوون. لە دەورەى سەددام ھوسەنى كۆمەلېكى ھەك ئەوھى ستالىنيان پىكەھىناو بوو كە پەنگە ئىرەيىيان پى دەبردرا. ئەندامانى حىزبى بەعس ھان دەدران بۆ ئەوھى لەسەر ئىراقىيانى دىكە بنووسن و ئەو كەسانە لە ناو بىھن كە متمانەيان پى نەدەكرا. ئەو كەسەى كە تۆمەتبار دەكرا، لىكۆلېنەوھى سەختى لەگەلدا دەكرا

ئەشكەنجە دەدراو ئىعدام دەبوو. حىزبى بەعسى رېڭخراوى لاوانى خۆى ھەبوو، پېيان دەگوئرا أشبال، واتا بېچوو شىرەكانى سەددامى و ئەو رېڭخراو ھەبوو ھەبوو، رەگەزى عارەبى بالآى لە ناو ئەندامانى خۆيدا دەسەپاند (بەلام لە راستیدا مەرامى عارەبى سوننە بوو)، تىيەدەگەياندن كە ئەوان لە كوردو رەگەزە ناعارەبەكانى تىي ئىراقى بالآتر بوون. بۆيى شىعو كوردە ئىراقىيەكان رېگەيان نەدا بەوانەى كە بە كەوش ماچكردى سەددام حوسىن و حىزبە رەگەزە رەستەكەى پۆستى بالايان پى درابوو، چىتر دەزگاكانى ولات بەرپۆ ھەبەن. لە لايتكى ترەوھەش، برپارەكەى برىمەر كوتك و سنگى بوو، چونكە زۆر لەو دكتورو مامۇستاو پىشەوھرانەشى لە ئىشكردن بۆ حكومەتى دوور كوردنەو كە پەيوھندييان بە حىزبەكەو ھەبوو پلەى بەرزيان تىدا وەرگرتبوو ھەر بۆ ئەوئى ئىشەكانى خۆيانيان لەدەست نەچى (خۆ زۆر لە پىشەوھرانى شارمزا پەيوھنديشيان بە حىزبەكەو ھەبوو بەلام ھەر ئىشەكانى خۆيانيان دەكرد). رەنگبوو ئەگەر ھەنگاو بە ھەنگاو ئەو كارمەندە پلەبەرزانە لەكار دەركرابان، ئەنجامى باشتى ھەبا.

برىمەر بيانووى ھەلوھشانەوئى سوپاى ئىراقىيى بەو دەھىناو كە كاتىك ئەو برپارى ھەلوھشانەوئى سوپاىكەى دەركرد، سوپاىكە نەمابوو. لە نىسانى ۲۰۰۳، بە زۆربەى ناوچەكانى ئىراقىدا گەرام، نە يەكەيتكى سەربازى نە تاقە سەربازىكىشم بىنى كە پۆشاكى فەرمى لەبەردا بى. لەو كاتەى كە تالانچىيەكان دەستيان بە دزىنى سەربازگەو سەنگەرەكانيان كەرد، لەو كاتەدا سەربازان و ئەفسەرانى سوپا پۆشاكى فەرمى خۆيانيان شارەوھو بۆ مالەكانيان چوونەو. لە باكوريش پىشمەرگە دەستيان بە كۆكردنەوئى ئەو تانك و توپانە كەرد كە لە فەيلەقەكانى سوپا لە مىسل و كەركوك و دىالا بەجىيان ھىشت. لە درەنگى نىسانى بوو كە لە باكورى بەغدا، لە بنكەيتكى موحاھىدىنى خەلقى ئىرانى كە سەددام حوسىن پشتىوانى دەكردن ھەلوھستەيتكم كەرد. لەو دەمى كارمەندانى ئىتى بى سى فىلميان دەگرت و سوپاى ئەمىريكىش چاودىرى دەكرد كاتىك كە موحاھىدەكانى خەلق تىرلەيتكىيان لىخوپىە ناو بنكەكەى خۆيان، تىرلەكە تانكىكى ئىراقىيى لەسەر باركرابوو. ھەرچەندە ناوى رېڭخراوى موحاھىدىنى خەلق لە سەر لىستى ناوى رېڭخراو تىرۆرىستەكانى وھزارەتى دەرەو ھەبوو، بەلام پىدەچوو كە سوپاى ئەمىريكا پەيوھنديەكى باشى لەگەل

سەرکردەکانی هەبێ. سوپا کارێکی وای نەکرد ڕێگەیان لێ بگرێ و نەهێلێ چەکەکانی سەددامی ببه<sup>(٥١)</sup>. لە باشووری ئێراقیش، میلشیا شیعەکان و ئێرانیهکان به ئازادی چەکە قورسەکانی سوپای ئێراقییان کۆکردوه. به لām نهزانراوه چەند لهو چەکانه ناودیوی ئودیوی سنووری ئێرانی کران.

که وای لێ هات، ئیتر ئیسهکه ئاسان نهبوو تا سوپای ئێراقی، بهو شیوهیهی که گارنەر دهیویست، بانگ بکریتهوه. ئهگەر سهریارهکانیش بهاتبانایهوه، خو نه کهسته نه چەک، نه سهنگەر هیچیان نه مابوو. له ٢٠٠٣، نه سی پی ئی نه سوپای ولاته یه کگرتوهکان، نه یانده توانی ئو سوپایه به سه رپی بخریهوه. ئو کاره پیویستی به پلانکی پیشینه و سه رچاوه وهه بوو. ئه نزاریارانی شه ره که هیچیان له م لایه نه وه له باریدا نه بوو<sup>(٥٢)</sup>.

له هه موو شتیگ گرینگتر ئه وه بوو که سوپایه ئێراقیه که ی سەددام حوسین له شکری عاره به سوننه کان بوو، سوپای نیشتمانی نه بوو. هه رچه نه عاره به

---

(٥١) دیار نه بوو بۆ سوپای ولاته یه کگرتوهکان له گه ل ئه م ڕێکخراوه تیرۆریسته هاریکاری ده کرد، ئایا له نه زانی بوو یان له بێ پلانی بوو (نه یان توانی بوو پلانکی کاتی بۆ چۆنیه تی هه لس و که وت کردن له گه ل موجاهدینی خه لق دابنن و له ڕێزازی تیرۆریستی ئو ڕێکخراوه ئاگاداری سوپای ولاته یه کگرتوهکان بکه نه وه) یان هه ر بریارێکی سیاسی پارێزگاره تازهکانی پینتاگۆن بوو بۆ ئه وه ی له گه ل موجاهدینی خه لق کار بکه ن چونکه ئو ڕێکخراوه ئۆپه راسیۆنی سه ربازی له درێ ئێرانی ئه نجام ده دا. له ناو به رتۆمه رایه تییه کی که هینده ی ئه وه ی بوش بێ دسیپلین بێ، زۆر له گینه که چالاکهکانی ناو پینتاگۆنی ئه جینده ی خوێان وه پیش بخرن؛ به تایبه تیش که لێکیان باوه ریان وابوو که موجاهدینی خه لق جه نگاوه رانی ئازادی ئێرانی بوون نه ک. تیرۆریست، له کاتی شه ره که سوپای ولاته یه کگرتوهکان چەند بۆمبێکی خپوانده سهنگه رهکانی موجاهدینی خه لق، به لām لهو کاتاندا سهنگه رهکانیان به تال بوون. سەددام بۆ ماوه ی بیست سال پشتیوانی موجاهدینی خه لقی کرد و ئه وانیش له ١٩٩١ پاداشتیان داوه و سه ره لدا نه که ی کوردیان سه رکوت کرد. بوونیان جێی نیکه رانی حکومه تی تازه یه، به تایبه تیش که زۆری نه ی ئه ندامانی حکومه ته که یان شیععی لای ئێرانینه و یانیش ئو کوردانه ن که یادداشتی تالیان له گه لیاندا هه یه.

(٥٢) کارێکی باش نه بوو ئه گەر ئو سوپایه ی که عاره به سوننهکانی تیدا بالاده ست بوون بکریته هێزێک بۆ ئه وه ی ئاسایش بپاریزێ، له کاتیکدا ئو عاره به سوننهکانی بوون که گه ره ترین هه ره شه یان له ئاسایشی ئێراقی ده کرد.

سوننه‌کان ۲۰ لەسه‌دای سه‌رجه‌م دانیش‌توانی ئێراقی بوون، به‌لام پێژهی ئەفسه‌ره سوننه‌کان له‌ نیوه‌ی ده‌سته‌ی ئەفسه‌رانی سوپا که‌مه‌تر نه‌بوو. هه‌رچه‌نده پله‌و پایه‌ی ئەفسه‌ران به‌رز ده‌بووه‌وه هێنده پێژهی عاره‌به سوننه‌کانی تێدا پتر ده‌بوو. له ۲۰۰۳، ژماره‌ی ئەو ئەفسه‌رانه‌ی که پله‌کانیان له پائید بال‌تر بوون، ژماره‌یه‌کی زۆر که‌میان عاره‌بی سوننه نه‌بوون. یه‌که هه‌لب‌ژارده‌کانی وه‌ک گاردی کۆماری و گاردی کۆماری تایبه‌ت، ئەوانه‌ی که بر‌بره‌ی پشتی پ‌ژیم بوون، هه‌مووی عاره‌بی سوننه بوون. که‌چی شیه‌ه‌کان زۆربه‌ی ئەو سه‌ربازانه بوون که له شه‌ری د‌ری ئێران و شه‌ری د‌ری وڵاته یه‌که‌گرتوه‌کان، سووته‌مه‌نی شه‌ره‌کان بوون. کورده‌کانی ئێراقیش که به‌راستی له ۱۹۹۱را سه‌ربه‌خۆ بوون، له‌شکری تایبه‌تی خۆیان‌یان هه‌بوو. پێشمه‌رگه. سوپای ئێراقیشیان به سوپایێکی دو‌ژمن له‌قه‌لم ده‌دا.

به‌م شێوه‌یه، نه‌ کورده‌کان و نه‌شیه‌ه‌کانیش سوپایه ئێراقیه‌که‌ی سه‌ددامیان به ده‌زگایێکی نیشتمانی نه‌ده‌زانی. ئەزموونیان له‌گه‌ڵ سوپا و ده‌زگا ئەمنیه‌کان هه‌ر سه‌رکوتکردن و کوشت و کوشتار بوو. له ئەنفال، سوپای ئێراقی و هێزی ئاسمانی له سه‌ره‌وی ۱۸۰، کوردیان کوشت. ئەو ژماره‌یه ئەوانه‌شی ده‌گه‌رتوه که به بۆردومانکردنی گونده‌کانی کوردان به‌چه‌کی کیمیا‌یی له‌ناو چوون. له ۱۹۹۱یش، سوپا و گاردی کۆماری هه‌زاران شیه‌ه‌یان کوشت. بۆ‌ی هه‌چ کام له‌ دوو کۆمه‌له نه‌یاند‌ه‌و‌یست سوپایه‌که‌ی عاره‌به سوننه‌کان بگه‌ڕێته‌وه. کوردو شیه‌ه پێکرا ۸۰ له سه‌تای دانیش‌توانی ئێراقی پێک‌دێن.

له کاتی‌که‌دا که ده‌ل‌تین بانگ‌کردنه‌وه‌ی سوپای ئێراقی کارێکی ژیرانه نه‌بوو، له هه‌مان کاتی‌شدا ده‌ل‌تین نه‌ده‌بوو ئا‌وا به‌ فه‌رمی هه‌لب‌ه‌وشیند‌رێته‌وه؛ چونکه بۆ خۆی بزربوو. بریاره‌که‌ی برێمه‌ر، وه‌ک خۆی له‌ کتێبه‌که‌یدا باسی ده‌کا، بۆ ئەوه‌ بووه که هه‌ر له سه‌ره‌تاوه سامی خۆی له ئێراقی بنوێنێ. بریاره‌که بۆ عاره‌به سوننه‌کان، به‌تایبه‌تیش ئەو ئەفسه‌رانه‌ی که نه‌یاند‌ه‌و‌یست بگه‌ڕێنه‌وه بۆ ناو پرێزه‌کانی سوپا، سه‌ووکایه‌تی پێک‌د‌ر‌ن‌یک بوو. ئەفسه‌رو سه‌ربازه عاره‌به سوننه‌کان، نه‌ک هه‌ر ده‌یان‌زانی کۆگا‌کانی ئەو چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نییه‌ی ئەمێریکیه‌کان پاسه‌وانییان نه‌کرد، له کوێ بوون، به‌ل‌کو ده‌شیان‌زانی چۆن ئەو چه‌کانه به‌کار بێن. کارێکی زیره‌کانه نه‌بوو له ئێراقی دو‌ژمن بۆ ئەمێریکا پتر بکه‌ن، به‌لام برێمه‌ر کردی.

ئەو بېرىارەى برىتمەر دای بۆ ئەوھى دەسلەت تەنیا بۆخۆى بىلەيتەوھو نەیداتە  
 حکومەتتىكى ئىراقى، رەنگە کوشندەترىن بېرىارى بى ئەو دایى. ھەموو سەرکەر  
 ئىراقىيەکان، بەوانەشەوھە کە زۆر لایەنگرى ئەمىرىکان، دەلەن ئەو بېرىارەى برىتمەر بۆ  
 ھىشتەنەوھى دەسلەت بۆخۆى، لە کەن زۆران، ولاتە يەکگرتووەکانى لە رزگارکەرەوھە،  
 لەبەرچاوى ھەموو جىھان کردە داگیرکەر. ئەگەر حکومەتتىكى ئىراقى سوپای  
 ھەلبوھشاندىبایەوھو حیزبى بەعسى قەدەغە بکردایە، ئەنجامەکەى باشتەر بەسند  
 دەکرا لەوھى کە بیانىيەک بېرىارەکەى دەرکرد. ئەو عارەبە سوننانەى کە خۆیان لە  
 بەرانبەر ئەمىرىکیيەکان بیدەسلەت ھاتە بەرچاوى، رەنگبوو دانوستانیان لەگەل  
 شیعەکان و کوردەکان بکردایە بۆ ئەوھى چارەسەرىکى مامناوھندى بۆ خۆیان  
 بدۆزنەوھە. ئەگەر حکومەتتىكى ئىراقى ھەبایە، رەنگبوو راپەرینەکەى ۲۰۰۴ى  
 شیعەکان رووى نەدایا (چونکە شیعەکان لە حکومەتەکە بالادەست دەبوون).  
 ھىشتاش، ئەو چاکسازىيەى کە پێویست بوو بکرى (بۆ ئەم مەبەستە برىتمەر سەد  
 یاسای لە سەردەمى داگیرکەر دەرکرد) رەنگبوو ئەو چاکسازىيە کارامەتر ئەنجام  
 بدراىا، ئەگەر بە دەستپیشخەرى خودى ئىراقىيەکان با، نەک ئەمىرىکیيەکان  
 بەسەریان داسەپاندبان، بۆیتش ھىچیان جىبەجى نەکران.

ھەرچەندە فیترا دىمىلووى نەیندەى نەتەوھە يەکگرتووەکان لە ئىراقى، کۆششیتىكى  
 زۆرى کرد تا لە برىتمەر بگەینى کە دەسلەتەى خۆمالى بۆ بنیاتنانەوھى ولات زۆر  
 گرینگ بوو، بەلام برىتمەر دەسلەتەى ئەمىرىکای داگیرکەر لە مەبەستەکە نەگەشتن.  
 واتىگەشتن کە بەخۆیان کارەکانیان لەو ئىراقىيە زۆر شارەزاو پسپۆرانە باشتەر  
 رادەپەراند کە ھەموو ژيانى خۆیانیان لە خەبات بۆ رووخاندنى پڑىمى سەددام  
 حوسەینى بەسەر بردبوو. چونکە دەیان سالبوو عارەبە ئىراقىيەکان لە ھەندەران  
 دەژىن، بۆیى رەنگبوو راستى بارو دۆخى ئەو ولاتەیان نازانىبا کە سى و پىنج سال  
 بوو لە بن باری دکتاتۆرىدا دەنالى (۵۳).

(۵۳) برىتمەر لە کتیبەکەى خۆیدا تالەبانى و بارزانى بە بانس منفى - exile ناوزەد دەکا، بەلام  
 ھەردووکیان دوازدە سال بوو کوردستانیان بەرپوھ دەبردو دەسلەتەیان لەو ھەلبۇاردنەدا  
 پىدرايوو کە تاکە ھەلبۇاردنەى نازادبوو لەو ولاتە کرا.

هه‌موو ئه‌وانی تریش له‌نزیکه‌وه چاودێری ڕووداوه‌کانی ناوه‌وه‌ی ئێراقیتیان ده‌کرد. زۆربه‌شیان خزمی نزیکیان هه‌بوو که له‌سه‌رده‌می سه‌ده‌دامیش هه‌ر له‌ناو و لا‌تدا مابوونه‌وه. جگه‌ له‌مه‌ هه‌موویان می‌ژوو و که‌لتووو سیاسه‌ت و ئایینی ئێراقیتیان خویندبوو، ئه‌گه‌ر ئاگاشیان له‌ ڕووداوه‌کانی و لا‌ته‌که‌یان نه‌بووبی، خۆ هه‌ر له‌ کابراییک پتر شاره‌زای بوون که ته‌نیا چوار ڕۆژ بوو له‌وێ بوو. بێگومان له‌و سه‌رۆکه‌ی ئه‌مێریکییه‌ش شاره‌زاتر بوون که تا دوو مانگ به‌ر له‌وه‌ی که فه‌رمان به‌ له‌شکره‌که‌ی بدا بۆ ئه‌وه‌ی ئێراقی داگیر بکا، نه‌یده‌زانی که ئیسلام له‌ نیوان سوننه‌و شیعه‌دا دابه‌ش ببوو.

پاش ئه‌وه‌ی برێمه‌ر له‌ ١٦ی ئایاری، به‌ ئه‌نجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تی ئێراقیی ڕاگه‌یاند که حکومه‌ت دانامه‌زینیی، داواشی لی کردن که ئه‌نجومه‌نه‌که‌یان فره‌وانتر بکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی (پتر نماینده‌ی خه‌لکی بکا) که به‌ قسه‌یان نه‌کرد، برێمه‌ر سل بوو و له‌کن خۆیه‌وه‌ سیاسه‌توانه‌ ئێراقیه‌یه‌کانی به‌ ناکارامه‌و خۆپه‌رست ناوه‌زد کردن. له‌پراستیدا ئه‌نجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تی ئێراقی خۆی به‌ نماینده‌ی گه‌ل ده‌زانی و به‌ لادانی عاره‌به‌ سوننه‌کان، که زۆربه‌یان لایه‌نگری ڕژیمی پێشوو بوون، ئه‌نجومه‌نه‌که‌ به‌ پراستی نماینده‌ بوو. ئه‌ندامه‌کانی به‌ دیمۆکراتیه‌تیه‌ترین هۆیه‌ به‌رده‌سته‌کان ده‌ستنیشان کرابوون که ئه‌ویش کۆنفراanse‌که‌ی له‌نده‌نی ئۆپۆزیسیۆنی ئێراقی بوو. له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی یه‌نایری ٢٠٠٥یش، ئه‌و پارتانه‌ی که ئه‌ندامه‌کانی ئه‌نجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تی ئێراقی سه‌رکرده‌یه‌تییان ده‌کرد، ٩٠ له‌ سه‌دی ده‌نگه‌کانیان برده‌وه‌، چونکه‌ عاره‌به‌ سوننه‌کان بۆیکۆتی هه‌لبژاردنه‌کانیان کرد، بۆیی ڕیژه‌که‌ که‌مێک له‌ پراسته‌قینه‌ی ڕیژه‌ی هه‌موو ئێراقی زۆتر بوو. به‌لام له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی دیسیمه‌بری ٢٠٠٥، عاره‌به‌ سوننه‌کان به‌ته‌واوه‌تی به‌شداری هه‌لبژاردنه‌کانیان کرد، که‌چی سه‌رکرده‌کانی ئه‌نجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تی ئێراقی، هێشتا ٧٥ له‌ سه‌تی ده‌نگه‌کانیان وه‌ده‌ست هێنا<sup>(٥٤)</sup>.

(٥٤) هه‌ندێ له‌ هه‌ژده‌که‌ خۆیان له‌سه‌ر لیستی ئه‌و حیزبانه‌ کاندید کرد که ئه‌ندامانی سه‌رکرده‌یه‌تی ئێراقی، سه‌رکرده‌یه‌تیان ده‌کرد. له‌ هه‌لبژاردنه‌که‌ی یه‌نایریش، هه‌ندیک له‌وانه‌ی که برێمه‌ر دایمه‌زاندبوون نه‌یانتوانی سێیه‌کی ئه‌و ١ له‌ سه‌ده‌ به‌ده‌ست بێن که پتویست =

هەرچەندە برێمەر ناوی ئەنجومەنی حوکمرانی ئێراقیتی، لە داھێنانەکەى خۆى نا، بەلام نەيوست هیچ لە دەسلەلاتەکانى خۆى پێى بدا. لە تەموزى ٢٠٠٣ بوو، بىڕۆکەيێکى بۆ هات، کە دەبوو ئەنجومەنى حوکم داوا بکا دەسلەلاتى کاتى ھاوپەيمانان ئەو شتانه بکا کە لە پلانى ئەنجومەنەکە دابوو. بەخەيالى برێمەر ئەم ھەنگاوە پلەوپايەى ئەنجومەنى حوکم لەناو ئێراقىيەکان بەرزتر دەکاتەوھو کارىگەرترى دەکا. ستافەکەى لیستیکی "دەستکەوتە خێراکان" یان داھێناو بە پێى ئەو لیستە ئەنجومەنى حوکم داوا لە دەسلەلاتى داگیرکەر دەکا کە دەبێ تا ئۆکتۆبەرى ٢٠٠٣، جێنێزیتەرەکانى کاربە ھەموویان چاک بکړنەوھو کاربە ھەک کاتى بەر لە شەرى لیبیتەوھو ڕینگەچارەيیکیش بۆ بێکارى بدۆزێتەوھ. برێمەر نووسی:

"چونکە ئەگەر ئەو پلانا نەمان لەبەردەست با، ڕەنگبۆ ئۆپەراسیۆنەکە سەرکەوتوو - سەرکەوتوو باو کە بە پێى پلانى کە، ئەنجومەنى حوکم داواى لە سى پى ئێى دەکردو ئێمەش بۆيمان جێبەجێ دەکرد؛ متمانەيێکى باشى ھاوڵاتیانى بە دەست دەھێنا."

جێى سەرسوڕمان نەبوو کە ئەنجومەنى حوکم هیچ داخوایەکی لەم چەشنەى نەکرد. ئەندامەکانى ئەنجومەنى حوکم، حکومەتيکی ئێراقىيان گەرەک بوو کە دەسلەلاتى ئەوھى ھەبێ کاربە چاک بکاتەوھو گومسانیش لەوھدا نەبوو کە پێشنیازەکەى برێمەريشیان بە کات بەفەرۆبەردن و نابەجێ زانى. ھەلسوکەوتى برێمەرى لەگەڵ شارەزاترین سیاسەتوانى ئێراقى، ھەک ئەوھبوو کە مامۆستا لەگەڵ

---

= بوو بۆ ئەوھى کورسیيێکیان بەریکەوێ. لە ھەلبژاردنەکانى دیسێمبەريش، لەگەڵ ھەندێ ئوانەى کەمیان وەدەست ھێنابوو ناوھەکانى خۆیانیان لەگەڵ لیستى ئەو حیزبانە نووسى کە ئەندامەکانى سەرکردایەتى ئێراقى سەرۆکیان بوون. لیستى پارتەکانى تر، کە لەو چوار لیستەکەى ئەندامانى سەرکردایەتى ئێراقى جیاواز بوون، تەنیا ٢ لەسەدى دەنگەکانیان ھێنا. توندترین پەخنى برێمەر ئاراستەى ئەنجومەنى سەرکردایەتى ئێراقى کرد ئەوھبوو کە بە چاکی نوێنەرایەتى عارمە سوننەکانى نەدەکرد. بۆی چەند عارەبيکی سوننەى بە ئەندامى ئەنجومەنى حوکم دامەزاند، بەلام هیچ کامیان پێژمێتیکی دیارى دەنگەکانى لە نێوان عارمە سوننەکاندا بە دەست نەھێنا.

قوتابییەکی ئامادەیییدا دەیکا<sup>(۵۵)</sup>. پاش ماوهییک گەورە سەرکردەکان چیتەر ئامادەیی ئەنجومەنی حوکم نەبوون، بریکارەکانی خوێانیان پەوان دەکرد. سی پی ئیی سەلماندی کە نە پیی نەکرا کارەبا چاک بکاتەووە نە پیشی کرا کیشەیی بیکاری چارەسەر بکا.

دوای ئەوێ بریمەر هات، ئەو پیشەوەرۆ شارەزایانەیی کە گارنەر کۆی کردبوونەووە هاندران کە کارەکانیان بەجی بیلن یانیش پەراویژ کران. هەر کە باربرا بوودین، بە تیلیفۆن ئاگادار کراوە کە کاری لە ئیراقی پی دراو، یەکسەر پەمسفیلد لە کارەکی لادا. بوودین پیشتر لە یەمەن بآلیۆز بوو و لە ۱۹۸۰کانیشدا لە ئیراقی کاری کردبوو. بآلیۆزی خانەنشین تەم کارنی کە پیشتر لە سودان بآلیۆز بوو و ئەرکەکانی دروستکردنەووی کامبۆدیاو هاییتیشی بەرپۆوە بردبوو، کە لە خوێندنیووە واشنتن پۆوست پەلاماریکی توندی بەرپۆوەرایەتی دا، چونکە ئامادەکاری باشی لە ئیراقیدا نەکردبوو، ئینجا دەستی لە کار کشاندەووە. بآلیۆزی پیشووش لە تونس پۆبن پافایل، کە کرابووە وەزیری دیفاکتۆی بازەرگانی، بۆ وەزارەتی دەرەووە گەراوە. پاشتر خانم پۆبن لە دیمانەییکی لەگەڵ پڕۆژەیی زارەکی میژوودا کوتی: "خۆ ئاشکرا بوو کە نەماندەتوانی ولاتیک بەرپۆوە ببەین کە هیچمان لە بارەییووە نەدەزانی. بۆ ئەرکەکە ئامادە نەبووین" رایان کرۆکەریش پیشتر لە چەند ولاتیک لە پۆژەهلاتی ناوەراست بآلیۆز بوووەو بۆ ماوهییک زۆریش لە ئیراقی بوو، دەستبەرداری ئیشەکەیی بوو و لە کۆلیژی شەری نەتەوویی پۆستی مامۆستایەتی وەرگرت. بآلیۆز بل ئیگلتن کە پیشان لە ۱۹۸۰کان، لە بەغدا سەرۆکی کەرتی بەرژەوهندییەکانی ولاتە یەکگرتووەکان بوو، پسپۆریکی دیاری کوردناسیش بوو، بۆ نوژدارییەک ئیراقی بەجییهشت و پاشان بریمەر پیی پی نەدا بگەریتەووە.

کۆشکی سپی، لە شوینی ئەو پسپۆرانه، هەوادارە کۆمارییەکانی ناردن. پینتاگۆن

(۵۵) یان پەنگە هیشتا بە چاوتیکی کەمزانتیش سەیری کردین. چونکە لە ئیمەیلێک کە بریمەر بۆ ژنەکەیی نارد، مونا قەشەکانی ئەنجومەنی حوکمی بەو "قۆمەتە خۆلە" چوواند کە "کۆی قاشوانیێ لەسەر دادەندرێ و یاریزانەکان ناتوانن لە گۆیەکە بدن و تۆزو خۆلی قۆمەتە کلەکەیان بۆ دەگەریتەووە".



گوئی بهوه نه دا که ئەو هه موو سیفیلە ی رهوانی ئیراقتیان دهکا هیچیان نه توانایان هه بوو نه شاره زاییان له کاتی دوی شه رهکاندا هه بوو. سه رباری ئەوهش هیچ زانیارییه کیان ده رباره ی ئیراقتی نه بوو. به لām ئیراقتیه کان ئەم کارانه یان له لا زۆر پر بایه خ بوو. جیری بریمه ره ئەجیندایتیکی زۆر ئومید به خشی هه بوو. له حوزه یرانی ۲۰۰۳ بوو، له گوتاریکی له وۆل ستریت جیرنه ل بلایوی کردهوه؛ سه ردپری ئامانجه ئابوورییه کانی خۆی به دیارخست:

ده بۆی که رتی تایبه تی هانبدری تا به په له سه رچاوه کانی دارایی خۆی کۆیکاته وهو بکهوته به ره مه پێنان. له ئابوورییه ئینتیقایلیه کانی تر دا، گۆران له ئابوورییه کی گشتییه وه بۆ ئابوورییه کی تایبه تی، له ڕیگهی هاندانی ئیشه بچووک و مامنا وهندییه کانه وه به دی دی، ئەو ئیشه بچووکانه به خیرایی کار له بازاری دروست دهکن و به که مکرده وه ی یارمه تی دارایی له و کۆمپانیایانه ی که موڵکی حکومه تن و به دانانی یاسایتیکی ڕیکو پێک و ڕوونی بازرگانی ئەو ئیشه هان ده درین (دادوه ری ده ستپاکیش دابه زرین تا ئەو یاسایه ڕابه ڕین، پشتیوانییه کی تره بۆیان). به شیوه ییکی گشتی، بۆ ئەوه ی ئابووری گه شه بکا، ده بۆی سستمیکی مافه کانی موڵکدار یتیش پێکی.

به کورتی، به تایبه تکردن Privatization کلیله ی بنیاتنا نه وه ی ئیراقتی دیمۆکراتی و سه قامگیرو گه شاوه بوو. تۆم فۆولی، گه وه ره پاره کۆکه ره وه ی بوش بوو، هیچ ئەزمونیکی ده رباره ی گواسته نه وه ی ئابووری و (ده رباره ی ئیراقتی) نه بوو. ئەو فۆولییه به به ڕیوه به ری به تایبه تکردنی پیشه سازی ئیراقتی دامه زرا. چه ند مانگیک ماوه پاشان مایک فلیشه ری له شوینه که ی دامه زرا. فلیشه ر برای یه که م سه کرتیری ڕۆژنامه وانی بوش بوو. فلیشه ر بۆ شیکاگو تربییون، باسی کرد که له پێی ئاری برایه وه کاره که ی وه رگرتوه، ئینجا، بۆ ئەوه ی گالته جاری پتوه دیار بۆی، گوتی ئەمه ڕیکیه کان ده چن ئیراقتیه کان فیتری شیوازی نویتی بزنیان دهکن. گوتیشی: "تا که ڕیگه یێک که ئەوان ده زانن په سندرکدن خزمانه."

به تایبه تکردن جێبه جێ نه بوو. به لām هه ره هینده سوودی هه بوو که فلیشه رو فۆولی به به ره پرسی دامه زران. یاسای نیو نه ته وه یی ڕیگه به داگیرکه ر نادا که هیچ سه رمایه ییکی ولاتی داگیرکراو بفروشی. پتیه ده چوو که هیچ که سێک له سی پی ئی

ئاڭاي لەم ياسايە ھەبى.

دووبارە کردنەوى ستۆك ئالوگۆرکردن Stok exchange كە جمگەيىكى گرينگى بەتايىبەتكردنە، تەسلىمى سىياسىيەكى تەمەن بىست و چوار سالى كرا. برىمەر پەيمانى دا تا كۆتايى ۲۰۰۳، ئالوگۆركارى بۆ دلىانى بازركانى بكاتەو، بەمەرچى لە سەردەمى سەددامى رووناكتر بى. لەراستىدا، سى پى ئىى تەنيا چوار پۆزى مابوو كە ئالوگۆرى ستۆكى ئىراقى ISX كراو. تەنيا يەك پۆز، ۲۴ى حوزەيرانى ۲۰۰۴، لە چاودىرى ئەمىركىيان بوو، ئەو پۆزەش پەنجاو يەك بەشى شەش كۆمپانيان ئالوگۆركران. نرخەكەشيان چەند سەد دۆلارىك بوو. بۆ گەيشتنە ئەم ئامانجەش، باجدەرانى ئەمىريكا چەند مليون دۆلارىكيان لە مووچەدان و ئاسايش و تازەكردنەدا خەرچ كرد. لەو كاتەو تائىستا ئالوگۆرى ستۆكى ئىراق، لە ھەموو ئالوگۆرى ستۆكەكانى پۆزەلاتى ناڤىن كەمترەو ناونرخەكەى نزىكەى ناونرخ Parى دەسەلاتى فەلەستىنى دەبى.

ھەرچەندە كە مكوربوانى بەرپۆبەرايەتى لە سەر ئەوى كە پۆستەكانى ئىراقى بە پاداشت بداتە ھەوادارە سىياسىيەكانى كارىگەرييەكى سەرەكى لە مەيداندا ھەبوو؛ بەلام لە لايەنى ئايدىقۆلۆزى نەيبوو. ئاندى زاياج پۆزنامەوانى شيكاگۆ تريبيون، باس دەكا چۆن بەرپۆبەرايەتى بوش گەرە كارمەندى تەندروستى لە ئوفىسى ئاوەدانكردنەو يارمەتى مرۆيى، دكتور فرىدريك بىركلى لەسەر كارەكەى لادا. دكتور بىركل پزىشك بوو، پەيوەندىيەكى نزىكى لەگەل رىكخراوە مرۆيىيەكاندا ھەبوو، شارەزايىيەكى زۆرى لە ناوچە پر ئاژاوەكاندا ھەبوو. ئەويان لاداو جەيمز ھىيىقمەن لە شوئىنەكەى دامەزرا. ھىيىقمەن ھەوادارىكى حاكىمى پىشوو كۆمارىيەكانى مېشىگەن بوو، پلەى نوژدارىشى نەبوو. بىركل چەند مانگ بوو پلانى دادەنا بۆ ئەوى سىستىمى تەندروستى لەگەل پووخوانى بەغدا دابرىژىتەو، كەچى ھىيىقمەن بە پىچەوانەى ئەو تا ۷ى حوزەيرانى ۲۰۰۳ ھەر نەگەيشتە ئىراقى. ھەرچەندە ھىيىقمەن ھەرگىز لە لە بوارىكى دواى مەملەتدا كارى نەكردبوو، بەلام بەتوندى نكولى لەو كە شارەزايى لە كاروبارى نۆونەتەوھىيدا نىيە. رەنگە وەك خۆى بە تريبيونى كوت واى زانىبى كە ئەو سەفەرەنەى بۆ بىست و شەش ولات كەردبوونى بۆ ئەو شارەزايى بووبن. ھەرچەندە سىستىمى تەندروستى تايىبەتى نزىكەى

نیوهی سهرجهمی سستمی تهنروستی ئیراقه، به لām، به قسهی تربییون، هئیفمن  
ئو سستمهی له پلانهکهی خوی دانه نابوو. پارهیکی زۆریشی به فیرۆداو نهیهشت  
راستییه بنه رهیتهیهکان data دهربارهی ئو کلینیکانه (عیادانه) کو بکاتهوه که  
هه بوون و ئیشیان دهکرد.

رهنگه سهرسوهرینهترین سهربردهی سی پی ئی ئو هه بووی که له ۲۳ ی ئایاری  
۲۰۰۴ دا، واشنتن پۆست بلای کردۆتهوه. تایتلی گوتارمه که ئمه بوو "له ئیراقی،  
ههلیکی کارکردن به درێژایی ژیان؛ بودجهی ۱۳ بلیۆنی له بهردهست دایه و هیچ  
شارهزاییه کیشی نییه." باسی شارهزایی شەش لاو دهکا که خۆیان له ئیراقی  
دۆزیهوه. هه ر شهشیان کتوپر ئیمتیلان له وهزارهتی بهرگریهوه بۆ هات و لێیانان  
دهپرسی ئهگەر بیانهوئ بچن له ئیراقی لهگهڵ سی پی ئی، ئیش بکهن. هیچیان  
باسی ئهوهیان نهکردبوو که دهیانهوئ بچن له ئیراقی ئیش بکهن و هیچ کامیشیان  
ئو جوژه شارهزاییه پتویستهیان نهبوو. هه ر شهش بهکرئ گیران بی ئهوهی  
دیمانهیان لهگهڵ بکرئ یان پاکینهی ئاسایش Security clearance بیان هه بی. و  
بریار بوو پۆستی نزم له ئۆفیس بودجهی سی پی ئی وهربگرن؛ به لām چونکه سی  
پی ئی پسرۆو شارهزای بهکرئ نهگرتبوون، بۆی بودجهی ئیراقی کهوته  
بهردهستی ئهوانه. هیچیان دهربارهی یاسای خهرجکردنی فیدرالی و بودجه  
سازکردن نهدهزانی، بۆی به ئهوهی هتواشی پارمهکیان خهرج کرد.

له ئابورییکی که پتر له ۵۰ لهسه دای بیکار بی، خهرجکردنی لهسهرهخۆ بێزاری  
له ناو ئیراقیه بیکارهکان پهیدا کردو بیکومان ئه مهش دهستی گورزه شینی بۆ  
یاخییهکان پهیدا کرد. به پتی پۆست، گروپه که، که به کتیکانی کچی کابرایتیکی  
پارێزگاری چالاک و دیار بوو، تینه گهیشتن چۆن ئهوان بۆ ئه شوینه، ئاوا  
دهستنیشان کرابوون. که نهجهکان له دوا قوناغدا تیکهیشتن که ئهوان بهوهوه  
په یوهندیان پتوهکراوه دامهزاون، چونکه پيشهنامه Curriculum Vitae ی  
خۆیانان له هیریتج فاوندیشن بلای کردبووهوه، که هزردان think tank یکی  
پارێزگارو بنکهکهی له واشنتن. پیتناگۆن یازده کهسی لهوانه بهکرئ گرت که  
پیشهنامهکانی خۆیانان لهسهر وێبسایتی هیریتج فاوندیشن بلای کردبووهوه. ئو  
شهش کهسهش که بودجهی ئیراقیان پی سپێردرا لهوانه بوون.

فرید بارنیز که توانجوانیکی پاریزگاری ناسراوه و پشتیوانی هه موو ئه و باله  
راستانه ی دهکرد که دهیانویست له شکر بۆ به غدا بنێرن، له ۲۴ ی نیسانی ۲۰۰۴، له  
ویکی ستاندارد ده نووسی:

لیبراله کان به وه به ناوبانگن که کێشه کانیاں له سه ر بنه مای ره وشت داده مه زێتن.  
حه زیان لێیه خۆیاں هه لکێشن. به لام له م گه وره ترین پرۆژه مرۆپیه ی ئه مرۆ که  
ئێراقه، جێده ستیاں دیار نییه. که چی پاریزگار هکان ملیان له به ر ملی ئه و هه موو  
مه ترسییه ی ئه وێ ناو سه دان قۆله نتیریاں بۆ ئێراقی نارد بۆ ئه وه ی ئێراق بکه نه  
ولاتیکی ئازادو دیمۆکرات. هێنده یان هاتن تا پۆول برێمه ری به پتوه به ری ده سه لاتێ  
کاتی هاوپه یمانانیاں ناچار کرد که شه پۆله که به وه ستێنێ. برێمه ر ده لێ: "ژماره یان  
له وه زۆر تر بوو که بتوانم وه ریاں بگرم."

نه مووچه که یه و نه هه سانه وه یه که هانیاں ده دا بچن. به لکو وه ک تیمه  
پاریزگارێکن بۆ ناشتی کار ده کهن. هه ر چوار که سیاں له ناو تریله یێکدا ده ژین که  
به گوشتی پر له زیخ چوار لای گیراوه. یه ک جوړه خواردن ده خۆن. هه وت رۆژ له  
هه فته و هه ر وژیکیش له ۱۲ تا ۱۴ کات ئیش ده کهن. زۆربه ی کاتی خۆیاں له و شه ش  
مایل چوار گۆشه یه ی "گرین زۆن" به سه ر ده بن، که باره گا پاسکراوه کانی سی پی  
ئێیو ئه نجومه نی هوکمی ئێراقی تێدا یه. پرویه یووی په لاماره کانی تۆپ و مووشه ک  
و چه کداران ده بنه وه.

قوربانیان دا تا بگه نه ئێراقی.

خۆ ئه و قسانه هه مووی وانیه. کارمه ندانی سی پی ئێی سوودیاں له مووچه  
نااساییه کانیاں دیت. له بری مه ترسی و کارزه حمه تی و هه ندێ شتی تریش  
سه رمووچه یان هه بوو (۵۶).

---

(۵۶) قۆله نتیره کانی تیمی ناشتی مووچه ی مانگانه ی دوو سه ر دۆلاریان هه بوو، دوا ی دوو ساڵ له  
کاری گران به سه ر بردن، مووچه کانیاں چاک ده کراوه و ده بووه شه ش هه زار دۆلار. که مه ترین  
مووچه ی مانگانه ی کارمه نده ئه متریکییه کانی سی پی ئێی سی جار هێنده ی ئه و مووچه یه که  
ده ستپێشخه رمکانی تیمی ناشتی په یدای ده کهن.

مووچهی ئەو گەنجانەی که تازه له کۆلیژ دەرچوونه، به لهبری مهترسی و کارئهسته‌مییه‌وه، سالانه شه‌ش رهنوسیان وهرده‌گرت (واتا مووچه‌کانیان له ملیۆنێک دۆلار پتر بوو - وهرگیر) چونکه ئەو کۆمارییانەی له ئێراقی کاریان ده‌کرد مووچه‌کانیان له‌وه پتر ده‌بوو که حکومه‌تی فیدرالی ڕێگهی پێ داوه، بۆی ده‌بوو به‌شه‌ش مانگ ئێراق به‌جی بێلن و بچنه‌وه، واتا که ده‌هات که‌میک له ولاته‌که‌ شاره‌زابین، به‌جیان ده‌هێشت. که دیمۆکراته‌کانی کۆنگرێسیش داویان له ئۆفیسێ لیپرسینه‌وه‌ی گشتی General Accountability Office تا لیکۆلینه‌وه له خسته‌ی مووچه‌ی سی پی ئی بکات، به‌په‌وه‌رایه‌تی به ئۆفیس‌ه‌که‌ی ڕاگه‌یاند که سی پی ئی ڕیک‌خراوێکی نیو نه‌ته‌وه‌یییه‌و کۆنگرێس ده‌سه‌لاتی کۆنترۆڵکردنی نییه‌.

ده‌سه‌لاتی کاتی له کێشه‌ به‌رجه‌سته‌کان پتر، جه‌ختی له‌و کێشه‌ رهنزیانه‌ ده‌کرده‌وه که له‌ناو بازنه‌ی کۆماریه‌کان له واشنتن، ده‌نگی ده‌داوه. رهنگه له هه‌موو ئەو کێشانه‌ش سه‌یرتر ئەو بڕیاره‌ی بڕیمر بووبی که ۱۵ له‌سه‌دا باجی‌کی نه‌گۆری flat tax خسته‌ سه‌ر ئەو دهرامه‌ته‌ی که له ئێراقی وهرده‌گیرا. ئەمه‌ش له ناو بازنه‌ی کۆمارێ و دژه‌باجه‌کان، له ولاته‌یه‌که‌گرتووه‌کان، زۆری پێدا هه‌لگوترا، چونکه له‌مێژبوو پێیان نه‌ده‌کرا باجی نه‌گۆر له ولاته‌یه‌که‌گرتووه‌کان به‌سپێن. پارێزگار هه‌کان تێبینیان نه‌کرد که له ئێراقی که‌س باجی دهرامه‌ت نادا (۵۷).

تۆماره‌کانی سی پی ئی، ئەوانه‌ی که تابه‌ت به ئابووری و جیی بایه‌خ بوون، کاره‌سات بوون. نه‌وت و پێنج له‌سه‌دای داها‌تی حکومه‌تی ئێراقی له نه‌وته‌وه‌ بوو. به‌ر له‌وه‌ی ولاته‌یه‌که‌گرتووه‌کان ئێراق داگیر بکا، ئێراق پۆژانه ۲,۶ ملیۆن به‌رمیل نه‌وت هه‌نارد‌ه‌ی هه‌بوو. به‌په‌وه‌رایه‌تی بوش له سه‌ره‌تای شه‌ره‌که، ۱,۷ بلیۆن دۆلاری بۆ باشکردنی پێشه‌سازی نه‌وت له ئێراقی ته‌رخان کرد. زۆربه‌ی پاره‌که‌ بـ

---

(۵۷) ده‌شی باجی دهرامه‌ت له مووچه‌ی مانگانه‌ی حکومه‌تی ناوه‌ندی دهربکری، به‌لام که باج ته‌نیا له که‌رتی تابه‌ت وهرده‌گیر، ئه‌وکات کاریگه‌رییه‌که‌ی ئەم باجه جیاوازی نابێ ئەگه‌ر ۱۵ له‌سه‌دای له‌ پازه‌گوزاری گشتی وهرگیر. مووچه‌ی پازه‌گوزارییه‌ گشتیه‌کان له‌سه‌رده‌می سی پی ئیدیدا زۆر زنده‌ کرا، رهنگه‌ کۆماریه‌کان ئەمه‌یان نه‌ویستبا. باجی نه‌گۆر له کوردستان په‌یره‌و نه‌کرا؛ چونکه حکومه‌تی کوردستان نه‌ ڕێگه‌ی به‌به‌غدا داوه‌و نه‌ ڕێگه‌شی پێده‌دا تا باج له هاوڵاتیانی به‌ستێن.

هیچ کۆنتراکتیک تەسلیمی کۆمپانیای ھالیبێرتن کرا. لە ئایاری ۲۰۰۴، بۆ ماوەی یک مانگی رەبەق، سی پی ئی پۆژانە تەنیا ۱,۹ بەرمیل نەوتی بەرھەم دەھێنا. لە دیستەمبەری ۲۰۰۵، کەم بوو و ھوگەشیشتە ۱,۱ ملیۆن بەرمیلی پۆژانە. دەزگا نەوتییەکانی ئێراقی یەکیەک لەو ژێرخانە ئابوورییە گرینگانە بوو کە لە شکر پاسی کردو لە شەرھەکش زانی بەبەر نەگەوت و پاشان تالانیشت نەکرا. بەلام چونکە نەکرا بۆرییەکانی نەوت لە دواى شەڕ بباریزن، پۆژانە دووچاری کردووە خراپکارییەکان و دزی دەبێ و ئەمەش کاری لە پێژەى پۆژانەى بەرھەمھێنان کردووە.

وزەییکی کاربە کە پشتی پێ ببەستری، بۆ ئابووری ئەم سەردەمە پێویستە. بەر لە شەڕ، بەغدا نزیکەى بیست و چوار کات کاربەى ھەبوو. لە نیسان و ئایاری، کاربە نەبوو، نەبوونی کاربەش زۆرەى چالاکییە ئابوورییەکانی ڕاگرت و ژيانیشی ناخۆش کرد؛ چونکە پلەى گەرمی خۆی لە ۱۲۰ی دەدا. دواى پازدە مانگ، کە سی پی ئی دەسلەلاتی بە ئێراقییەکان داو، دانیشتوان و بزەنسەکانی بەغدا، پۆژی، شازدە کات کاربەیان ھەبوو. ھەرچەندە ۷,۷ بلیۆن دۆلار بۆ ژێرخانی وزەى ئێراقی تەرخان کرابوو، بەلام ھەموو بەرھەمی کاربەى ئێراقی، لە دواى سالتیک لە داگیرکردنی لە لایەنى ئەمێریکاوە، ھێشتا لەو پادەییە کەمتر بوو کە حکومەتەکەى سەددام حوسینی بە خەلکی دەدا.

ھەموو ئەوانەى لە کاروباری دواى ئاژاوەکان شارەزاییان ھەییە، دەزانن کە زۆر گرینگە خەلکی خێرا ئەو گۆرانکارییانە ببینن کە لە ژيانیان ڕوودەدا. لە دواى ھەر ململانێیەک، بێکاری زۆر دەبێ. دووبارە بنیاتنانەو ھەر ئەو نییە کاولگەکان ئاوەدان بکەییو، بەلکو دەبێ خەلکی بخەیی سەر ئیش. دەبێ بە پەلەش دەست بەو شتانە بکری. لە نوڤتەمبەری ۲۰۰۳، سەرۆک بوش چەکیکی بە ۱۸,۴ بلیۆن دۆلار مۆر کرد بۆ ئەوێ ئێراقی پێ ئاوەدان بکریتەو. تا کۆتایی حوزەیرانی ۲۰۰۵ سی پی ئی نزیکەى ۵۰۰ ملیۆنی لەو پارەییە خەرج کرد. ھەرچەندە ئۆبالی ھەلەکە لەپیش ھەمووان، دەرکەوتیشتە ئەستۆی بەرپۆشەرایەتیی سی پی ئی، چونکە ستافییکی ناکارامەى دامەزراندبوو، بەلام برێمەر لە یادداشتەکانی خۆیدا ئۆبالەکە دەخاتە ئەستۆی سەرپەرشتیارەکانی لە واشنتن؛ چونکە گرینگییەکی وایان بە خەرجییەکان

نەدابوو. ئەو ھەرھەسەنەى يەك لەدەوى يەك تووشى سى پى ئىنى بوو، واى لى کرد که ئىراقىيەکان پى بىژن: "ھىچى بۆمان پى ناکرئ."

برىمەر بلىۆنەھا دۆلارى ئىراقىتى بە داھاتى نەفتىشەو، بەپۆھە برد. پشکنەرى سى پى ئىنى، ژەنرال ستيوهرت باوين راپۆرتىكى دەرکرد تىيدا دەلى که ۸,۸ بلىۆن دۆلارى ئىراقىش خەرج کراو، يان بە دەستەواژەيتكى تر، پى ژمىريارىيەكى گونجاو، بزر بوو. برىمەر لە وەلامدا گوئى که ژمىريارى ئاسايى لە کاتى شەپدا ناکرئ. بەلام ھەندى لەوانەى که ژەنرال پشکنەر دۆزىيەو لە ھەلەيتكى لاوھى فرەتر بوو. ملىۆنەھا دۆلارى گەلای سەدى ھەر بە بلۆک کراوى لە ئۆفيسەکانى سى پى ئىنى ماو، کارمەندىک لە شارى حللە، ۶۷۸,۰۰۰ دۆلارى لە چەکمەجەيتكى بى ئىراقى دەستىشان کرابوو، قومارى کردو ئەو پارەيى پى درابوو ھەمووى دۆراند. کەس نەيتوانى پى بلئى ئەرئ ۲۰,۰۰۰ يان ۶۰,۰۰۰ دۆلارت فەوتاند، چونکە تۆمارىک نەبوو بلئى چەندى وەرگرتبوو. ئەو پارەيى خەرج کرا، پىدەچى يان لىپرسىنەوھى نەرمى لەبارەو کرابئ، يان لىپرسىنەوھە ھەر نەبووئى. نزىکەى ۷۰۰,۰۰۰ دۆلار درا بۆ ئەوھى نەخۆشخانەى حللە، بە بلندکەرەکەيەو، تازە بکرىتەو. ئىشەکە نەکراو بلندکەرەکش کەوتە خوارەوھو سئ کەسى کوشت. کۆنتراکتەرتكى تر بەھای ۱۰۸,۱۶۰ دۆلارى وەرگرت تا مەلەوانگەکەى حللە، کە بە قەوارەى مەلەوانگەى ئۆلیمپىيە، نوئى بکاتەوھو پەمپو بۆرى تازەى بۆ دابنئ. ھەموو ئەو کارەى کۆنتراکتەرەکە کردى، برىتى بوو لە دووبارە رەنگکردنەوھى پەمپەکان، بۆ ئەوھى وەک پەمپى نوئى ديار بن.

لە حللە، رۆبىرت ج، ستىن جى، کارمەندى کۆنتراکتکردنى سى پى ئىنى بوو، دواتر دانى بەوھدا نا کە تاوانى کردوھو دوو ملىۆن دۆلارى لە کرپنى کەرستەکان دزىو، ھەرچەندە ئەو کابرايە لە ۱۹۹۶، بە تاوانى فیللبازى، ھەشت مانگ لە زىندانى فیدرالیدا بەند بوو، بەلام ھىشتا سى پى ئىنى بەکرىتى گرتبوو. ئەم چەشنە بەکرىگرتنە لە ئەنجامى سىستىمىکى کەسى بوو کە ھەوادارىتى سىياسى رەچاو کردو گوئى بەوھە نەدا کە بە شىوھى روتىنى خۆى، لە رابردووى بکۆلنەو.

له ۲۰۰۵، حکومهتی ولاته یه کگرتوومکان به دوودلیهوه پشتیوانی لهو دهعوايه کرد که له دژی کهستهر باتلنز بهرز کرابووهوه. کهستهر باتلنز بههوی پهيوهندييهکانی لهگهل گوپ Gop چهن کونتراتيکی له ئیراقی وهرگرتبوو. دوو له کارمهندهکانی کهستهر باتلنز به تاوانی به فیلل خواردنی چهنه ملیون دۆلار له هاوپهیمانان شکایهتیان لهو کۆمپانیایه کردبوو. کۆمپانیاکه پارهی وهرگرتبوو به لām ئیشهکهی نه کردبوو. کهستهر باتلنز له ۲۰۰۲، کونتراکتیکی به ۱۶،۸ ملیون دۆلار وهرگرتبوو، بۆ ئهوهی ئاسایشی فرۆکهخانهی بهغدا مسۆگهر بکا. ههرچهنده پارهییکی زۆری له بهراییدا وهرگرتبوو و له دهقی کونتراکته کهشدا نووسرابوو به لām نامیری تیشکی ئیکس X-Ray نه هینابوو. سهگی بۆنکهری بۆمب و پارهینه رانی سهگهکانیشی هینابوو، به لām سهگهکان ئۆتۆمۆبیلیان بۆن نه دهکرد. له م بارهیهوه کۆلۆنیل ریچهرد بالارد، که له ئیراقی پشکنهری گشتی سوپا بوو، به پرۆگرامی ۶۰ خولهک Min- ۶۰ gutes سی بی ئیس CBSی گوت: "به راستی بلیم، وابزانم پیاویک بوو خۆو به سهگه کهیهوه بوو."

به پرتوه بهری فرۆکهخانه که بۆ سی پی ئی نووسی: "کهستهر باتلنز نه وه لām دمهاتهوه، نه هاریکاری دهکا، نا شایسته و فیلباز و یاریباز manipulative و لهوانه که قازانچ له شهڕ دهکهن." به به پرتوه بهری دارایی سی پی ئی له بری ئهوهی کهستهر باتلزی دهربکا، ههستا ههندي کونتراکتی تری پی دا. مایک باتلنز که یهکیکه له دامه زینه رانی کۆمپانیایه کهیه، له سه ر لیستی کۆمارییهکان خۆی بۆ کۆنگریس کاندید کردو سه ر نه کهوت، به لām په یوهندی خۆی له گهل کۆشکی سپی توند کرد. کۆلۆنیل بریتانی فیلیپ ویلکنسن به ۶۰ خولهکی گوت: "به راستی نازانم چۆن ئاوا لتی دهرچوون. رای ئیمه وابوو که ئهوانه پشتیوانیکی سیاسی بالایان هه بووه." له ئاداری ۲۰۰۶، جوریهیکی فیدرالی بۆی دهرکهوت که کهستهر باتلنز سی و ههوت جار فیللی له ئیشهکانیدا کردووه.

کهستهر باتلنز نمونهییکه لهو کارانهی که سی پی ئی کردی و به قسهی پشکنهری گشتی سی پی ئی چاودیری: "به شیوهییکه گشتی نه بوو." کوردیک زۆر له بریتانیا بووه له نزیکه وهش ئیشی له گهل ئه متریکییهکان کردووه له بهغدا له



سهردهمی داگیرکردندا و وزیر بوو، پییگوتم که گندهلی ئه میتریکیه کان بلأوهی دهکرد. کوتیشی که هرگیز بهخوی پیشبینی ئه می نه دهکرد.

هرچهنده بریمر بهخوی له و گوتارهی که له وؤل ستریت جیرنه ل بلأوی کردهوه باسی گرفته ههره گهرهکانی ئیراقی کرد که سووتهمهی و بهشه خوراکن، بهلام سی پی ئی هرگیز بایهخی بهو دوو گرفته ههره سهرهکیانهی ئیراقی نه دا، چونکه له لاییک دراوی ئیراقی هیچ نرخیکی نه بوو، له لاییکی تریشهوه له بازاری زور بوو، بۆی نرخیهنزه له ئیراقی به رادهییکی سهیر ههرزان بوو. نرخیهک گالۆن بهنزهن نریکهی ۵ سنت بوو (دولاریک ۱۰۰ سنته - وهرگیر) کارمهندانی حکومهتیش مووچهی مانگانهیان له نیوان ۲ دولار بۆ ۱۰ دولار بوو (نیوهی خاوهن کارهکانی ئیراقی بوون). جۆره پارسهنگیک له نیوان ههرزانی کالو کهمی دهرامهتا هه بوو. که سه ددام پروخوا، نهتهوه بهکگرتووهکان که ماروی ئابووری له ئیراقی هه لگرت و به په له به رهو ئابووری جیهانی بردهوه. سی پی ئی مووچهی کارمهندانی حکومهتی بهجاریک بهرزکردهوه. بهلام سی پی ئی هه ولکی راسته قینهی نه دا بۆ ئه وهی توانای پالوکهکان پتر بکا. بۆ ئه وهی پیوستانی بازاری ناو ئیراقی بدا، سی پی ئی بهنزهنی به نرخیه جیهانی له هه ندهران کری و هینای له ناو ئیراقی، ههر گالۆنیک به ۵ سنت فروشتهوه. که نرخیه نهوت هه لکشا، ئه و یارمهتییهی سووتهمهی مانگانه سه دان ملیۆن دولاری لی خه رج دهکرا. هرچهنده جیری بریمر بهخوی دهلی (بهردی بناغه ی کۆماری)، هرچهنده که پهیمانیشی دا، بهلام زاتی ئه وهی نه کرد نرخیه سووتهمهی هه لکیشی. وا تیگهشت ئه گهر واپکا، خوی به کوشتن دها.

چونکه سوپای سه ددامیان توندهوه، بۆی سی پی ئی و له شکری ولاته یه کگرتووهکان ویستیان سوپاییکی نوێ دابمه زینن. پرۆسه که هه له بوو: ئه فسه رهکان له سه ر به مه ی دلسۆزی و شارمه زاییان هه لنه بزاردران و مه شقکردنیان کارامه نه بوو؛ خیرا بوو؛ پرۆسه که هه ولی دا ژماره ییکی زوری به تالیۆنی سه ربازی پیکه وه بنی، بی ئه وهی بایه خ به توانستیان بدا. له نیسانی ۲۰۰۴، ئه نجامی ئه و هه ولانه تا قی بووهوه.

له ۲۱ ئاداریۆ له فه للوجهی بوو که چه کداران چوار زیره قانی ئاسایشی

بلاکوټهريان له بوسه دا گرت. خه لکي شاره که ئوتوموبيله کانيان سووتاندن. تهرمه سووتاو هکانيان پارچه کردو دوو قه دي سووتاوي دووانيان به پرديکي ئاسنه وه هه لواسين. که وينه کان له تيليفزيونه کاني جيهاندا بلاو بوونه وه کاريه رييه کي زوريان له نه مي ريکيان کرد، سه روک بوش فه رماني به هيزي يه که مي مارينز دا بۆ نه وه ي دووباره فه للوجه دا گيريه نه وه.

له هه مان کاتداو له ٢٦ ي ئاداري بوو که موقته دا سه دريش کوتاريکي خوينده وه و تيدا په خنه ي توندي له سه روک بوش و ولاته يه که گرتو وه کان و ئيسرائيل گرت و ستايشي په لاماره کاني ١١ ي سپتي مبه ري کرد. چهند مانگ بوو هاوپه يمانان به تاواني کوشتنی عبد المجيد الخوئي، فه رماني کرتني موقته دا يان به دهسته وه بوو. الخوئي مهلايکي نه رمرو بوو، له ١٠ ي نيساني ٢٠٠٣، له ناو مه رقه دي ئيمام علي له نه جف کوژرا. هيزي هاوپه يمانان نه يويست فه رمانه که جيبه جي بکاو له و ده مه ي که سه در نه يويست ميليشيا تايبه ته کاني قه دهغه بکاو سوپاي مه دي دروست ده کرد تا ژماره که ي گهيانده پتر له ٦٠٠٠ چه کدارو زينداني تايبه تي خو ي هه بوو و ياساي توندي خو ي په يره ده کرد، نه مي ريکيه کان چاوي خو يان لي نووقاند. که سه در گالته ي به نه مي ريکاو به سه روک بوشي کرد، ئينجا بري ميه فه رماني دا کاريک بکا. فه رماني دا رۆژنامه ي الحوزه سه در بۆ ماوه ي دوو مانگ دا بخري. نه مه يان کاريکي ديارى سى پى ئي بوو، پيشتر نه م جوړه کاره له ئيراقيدا نه کرابوو. چاو ديريک نه و کاره ي به وه چوواند که به ميشکوژ په لاماري پلينگ بده ي. بري ميه بي نه وه ي چاوهر ي بکا تا بزاني سه در چ دهکا و کاردانه وه ي هاوپه يمانان چ ده بي، نه و په لاماري دا.

موقته دا سه در به توندي وه لامى داوه. سوپاي مه دي شاري سه درو به شيکي نه جف و که ربه لاو کوت و ناسرييه و عيماره شي گرت. ستافي سى پى ئي له باشووري ئيراقي دي تيان چ دهقه وما، بوي داويان له بري ميه کرد تا باشتر بيانپاري زي، خواسته کانيان پشتگو ي خران. سوپاي مه دي چهندين باره گاي سى پى ئي دا گير کرد.

نه مي ريکيه کان به فه للوجه ي به باشووري ئيراقي تا نه و په ي په لبه ست ببوون، ناچار داواي يارمه تيان له سوپاو پوليسي ئيراقي کرد. نيوه ي سوپاکه فراري کرد.

هەندێک لە سەربازە عەرەبە سوننەکان پەيوەندیان بە یاخیبووانی فەللوچەووە کردو  
 هەندی لە سەربازە عەرەبە شیعەکانیش چوونە ناو سوپای مەهدی، عەرەبە  
 سوننەکان نەچوون لەبری ئەو سوپایەیی که زۆرینه‌کەیی شیعەو کوردەو لەبری  
 داگیرکەر، بچن شەڕ لە دژی عەرەبە سوننەکان بکەن. تەنانهت ئەو سەربازە  
 شیعەنەش که سەر بە میلیشیا نەیارەکانی سەدر بوون، وەک میلیشیاکانی  
 پێکخراوی بەدر، ئەوانیش نەچوون شانبەشانی ئەمێریکییه‌کان لە دژی هاو‌باو‌پەرە  
 شیعەکانیان بەشەپ‌پێن.

زۆر لە پۆلیسە عەرەبە سوننەکان یان لەگەڵ یاخیبووەکان بوون یان هاریکارییان  
 لەگەڵدا دەکردن. هەر پۆلیسێکی دڵسۆزی "ئێراقە نوێیەکەیی" ئەمێریکییان با و لە  
 شارەکانی سێگۆشەیی سوننەکان با، مەترسی هەبوو بکۆژێ. بەلام زۆربەیان لە  
 هاوسۆزبێانەو یارمەتی یاخییه‌کانیان دەدا نەک لەبەر ئەوەی که ناچار بوون که  
 وابکەن(٥٨).

لە باشووری، ئەمێریکی و بریتانییه‌کان پێگەی پارته ئایینییه‌ شیعەکانیان دا تا  
 بە‌پێ‌ی‌و‌ه‌ی‌رایەتی ناو‌خۆ‌ بە‌ده‌سته‌و بگرن. شیعەکان پۆلیسی ناو‌خۆیان، بە زۆری لە  
 پیزی میلیشیاکانی خۆیان، بە‌ک‌ر‌ی‌ گرت. پۆلیسە شیعەکان لە باشوور، فەرمانیان لە  
 دەسه‌لاتی ناو‌ه‌ندی ئێراقی وەر‌ن‌ه‌گرت، بە‌ل‌ک‌و لە سەر‌ک‌رده‌ سیاسییە شیعەکان  
 وەر‌گرت که موو‌جە زۆره‌کانیان پێیان دەدا. سی پی ئێی موو‌جەیی مانگانەیی  
 موو‌جە‌خۆ‌رانی گە‌ل‌ێک لە سەر‌ده‌می سە‌ده‌دامی بە‌ر‌ز‌تر کردە‌وو ئە‌م‌ش بوو هۆیه‌کی  
 سەر‌ه‌کی بۆ ئە‌و‌ی بێ‌کاران پە‌ی‌و‌ه‌ندی بە سوپاو بە هێزی پۆلیسە‌و بکەن. که  
 کار‌م‌ه‌نده‌ شیعە نا‌خۆ‌یییه‌کان پشتیوانی هاو‌پ‌ه‌یمانانیان لە دژی سە‌دری نە‌کرد،  
 پۆلیسیش پشتیوانی نە‌کرد.

که ئەمێریکییه‌کان بە خەیاڵ و یستیان سوپایێکی نیشتمانی دروست بکەن،  
 بارزانی و تالەبانی بە پێی داخواری ئەمێریکییه‌کان ٦,٠٠٠ پێشمەرگەیان ناو‌ن‌و‌س  
 کرد بۆ ئە‌و‌ی پە‌ی‌و‌ه‌ندی بە پیزی سوپای ئێراقی‌و بکەن. نو‌ب‌ه‌ت‌ال‌ی‌و‌نیان پێک هێناو

---

(٥٨) سێگۆشەیی سوننە لە بە‌غ‌دا‌و‌پ‌را بە‌روو پۆژ‌ئا‌وا تا سنووری ئوردن دەچێ و لە بە‌غ‌دا‌و‌ه‌ش‌پ‌را  
 بە‌روو باکووری پۆژ‌ئا‌وا تا میسل دە‌رو‌او لایە‌ک‌ی‌ تریشی سنووری سوریا‌یه‌.

هه‌موو کورد بوون و باره‌گایه‌که‌شیان هه‌ر له کوردستانی بوو. ئه‌و به‌تالیۆنه‌ کارێگر بوون و د‌ل‌س‌ۆ‌زی هاو‌په‌یمانه‌ ئه‌م‌ت‌ریکییه‌کانیان بوون. هه‌چ س‌ل‌ ی‌شیان له شه‌ری یاخیه‌ عاره‌به‌ س‌وننه‌کان نه‌کرد. به‌لام ته‌نیا ئه‌م‌ت‌ریکییه‌کان ئه‌وانیان به‌ ئ‌یرا‌قی ده‌ناسی. پ‌ت‌شمه‌رگه‌ د‌ل‌س‌ۆ‌زی کوردستانه‌، نه‌ هی ئ‌یرا‌قی ب‌ی. له‌وه‌ش گرینگ‌تر ئه‌وه‌بوو که عاره‌به‌ س‌وننه‌کان پ‌ت‌شمه‌رگه‌ به‌ ئ‌یرا‌قی نازانن، به‌ل‌کو به‌و به‌ک‌ری‌گیراوه‌ بیانییه‌ی ده‌ناسن (زۆربه‌ی سه‌ربازه‌ کورده‌کان عاره‌بی نازانن) که ده‌ستی خستۆته‌ ئ‌یو ده‌ستی ئه‌م‌ت‌ری‌کای دوژمنیانه‌وه‌. که ئ‌ی‌ه‌راسیۆنه‌که‌ی فه‌للوجه‌ کۆتایی پ‌تهات، عاره‌به‌ س‌وننه‌کان هه‌ره‌شه‌ی تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌یان له‌ کورده‌کان کرد. س‌تراتیژی ئه‌م‌ت‌ری‌کا بۆ ئه‌وه‌ی سوپایێکی یه‌ک‌گ‌رت‌وو دا‌به‌مه‌زێنی، نه‌ک هه‌ر هه‌ره‌سی هه‌تا، به‌ل‌کو شه‌ری ناوخۆشی تۆ دا.

له‌ نیسانی ٢٠٠٤ بوو که ئه‌م‌ت‌ریکییه‌کان ویستیان بزائن هۆی فیتیه‌ری سوپا و پۆلیسی ئ‌یرا‌قی چ بوو. مه‌شقه‌که‌یان خ‌یرابوو، بایه‌خیش به‌ بنه‌ما سه‌ربازیه‌کان نه‌درابوو. ده‌سته‌ی یه‌که‌م خۆ فریودان بوو: یه‌که‌م، چونکه‌ باوه‌ڕ وابوو که سه‌ربازانی ئ‌یرا‌قی تا ئه‌وه‌ر د‌ل‌س‌ۆ‌زی ده‌سه‌لاتی نیشتمانی ئ‌یرا‌قی ده‌بن، که‌چی له‌ ٢٠٠٤ پ‌وون بووه‌وه‌ که هه‌چ چین و تووژێکی ئ‌یرا‌قی سوپایه‌که‌ی به‌ هی خۆی نه‌ده‌زانی؛ دووه‌میش، وا مه‌زنده‌ ده‌کرا که سه‌ربازه‌ عاره‌به‌ ئ‌یرا‌قییه‌کان شانبه‌شانی ئه‌م‌ت‌ریکی داگیرکه‌ر له‌ دژی کۆمه‌لگه‌ ئایینییه‌که‌ی خۆیان ده‌جنگن. ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وه‌م‌ی‌کی ئ‌یرا‌قی په‌سه‌نت نه‌ب‌ی، ناتوانی سوپایێکی په‌سه‌نی نیشتمانی پ‌ت‌ک ب‌ینی.

پارته‌ سیاسیه‌ شیعه‌کان ئه‌و هه‌له‌یان هه‌لقۆسته‌وه‌ که ئه‌م‌ت‌ریکییه‌کان ویستیان میلیشیاکان نه‌یلن، بۆ ئه‌وه‌ی باله‌کانی خۆیان بخه‌نه‌ ناو سوپا و ه‌یز‌ی پۆلیسی ئ‌یرا‌قییه‌وه‌، ئه‌م کاره‌ له‌ باشوور به‌ به‌ربادی کرا. ئه‌م‌ت‌ریکییه‌کان وایانزانی ئه‌گه‌ر ئه‌و چه‌ک‌دارانه‌ یه‌که‌برگی سوپا و پۆلیسیان له‌به‌ر بک‌ری، د‌له‌ لا loyalty ی خۆیان ده‌گۆرن. به‌لام وا نه‌بوو. چونکه‌ تا پارته‌ دینییه‌ شیعه‌کان، له‌ هه‌لب‌ژاردنه‌کانی یه‌نایری ٢٠٠٥، حکومه‌تیان نه‌که‌وته‌ به‌رده‌ست، سه‌ربازو پۆلیسه‌ شیعه‌کان د‌له‌ لای خۆیان نه‌گۆری. به‌لام ه‌یشتا گۆڕینه‌که‌ هه‌ر به‌ پ‌واله‌ت بوو پ‌تر له‌وه‌ی که به‌ راستی ب‌ی. ده‌ستبه‌سه‌رداگرته‌نی حکومه‌ت له‌لایه‌نی شیعه‌کانه‌وه‌، ته‌نیا بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی که

عاربه سوننه‌کان پتر له سوپا و پۆلیس نامۆ بن. ئیستا ئه‌گه‌ری ئه‌وه زۆر که‌متره که عاره‌به سوننه‌کان په‌یوه‌ندی به‌و سوپا و پۆلیسی ئێراقیوه بکه‌ن که عاره‌بی شیعه کۆنترۆلی ده‌که‌ن.

کورده‌کان و لات و سوپای خۆیان هه‌بوو، بۆی له دووره‌وه‌را به‌ جوانی سه‌یرێ ئه‌و پووداوانه‌یان کرد. هاوپه‌یمانییه‌کی ڕێکیان له‌گه‌ڵ شیعه‌کاندا کرد. دلی ئه‌مێریکیه‌کانیشیان راگرت و هاوبه‌شی سوپای ئێراقیان کرد بۆ ئه‌وه‌ی که ئاسایشی له‌شکری خۆیان بشلێژێن.

ئه‌وه‌ی که په‌یوه‌ندی به‌ پێشمه‌رگه‌وه هه‌بوو، سی پی ئێی سیاسه‌تێکی په‌یره‌و کرد که له‌ سه‌ره‌تا دا زۆر نامۆ بوو، کۆتاییه‌که‌شی گه‌له‌جاری بوو. تا نیسانی ٢٠٠٤، به‌ته‌واوه‌تی روون بووه‌وه که پێشمه‌رگه‌ تاکه هێزی سه‌ربازی ئێراقی بوو که کاریگه‌ر و جێی متمان‌ه و لایه‌نگری ئه‌مێریکا بوو. له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شدا، برێمه‌ر ویستی بۆ به‌رژه‌وه‌ندی سوپایێکی ئێراقی بۆ متمان‌ه بیتوێنێته‌وه. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش راویژکاریکی راند RAND ی نارد که ناوی دیتێد گۆمپێرت بوو، بۆ ئه‌وه‌ی پێشمه‌رگه‌ هه‌لۆه‌شێنێته‌وه. چه‌ند رۆژ گۆمپێرت له‌گه‌ڵ مه‌سرور بارزانی کۆبووه‌وه. مه‌سرور کوپی مه‌سه‌عود بارزانییه‌، وه‌ک مووس تیزه‌ و له‌ ئه‌مێریکا په‌روه‌رده بووه‌و سه‌رۆکی ده‌زگای ئاسایشه‌. مه‌سرور له‌ کۆتاییدا، له‌گه‌ڵ گۆمپێرت توانی به‌ ڕێککه‌وتنێک بگا. پێشمه‌رگه‌ بزر ده‌بن. به‌لام له‌ شوێنی ئه‌واندا، حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان سی هێزی چه‌کدار: که هێزی زیره‌قانی و هێزی کاردانه‌وه‌ی خێرا و هێزی دژه‌ تیرۆر، داده‌مه‌زرینی.

له‌و کاته‌ی که گۆمپێرت چاوه‌ڕێی هێلیکۆپته‌ریکی ده‌کرد که بیگه‌رێنێته‌وه بۆ به‌غدا، تێبینی ئه‌وه‌ی کرد که ئه‌و کوردانه‌ی خودانی گه‌وره‌ترین میلیشیای ئێراقین، ئاماده‌بوون له‌ پێناوی په‌کیته‌ی نیشتمانیان ده‌ستبه‌رداریان بن. به‌لام که له‌ واته‌ کوردیه‌که‌ی زیره‌قانی چپایی پرسی، گومانی لا په‌یدا بوو. چونکه‌ وه‌لامه‌که هه‌ر (پێشمه‌رگه‌) بوو. ئه‌گه‌ر پرسیاری تریشی بکهدایه‌، بۆی روون ده‌بووه‌وه که (هێزی کاردانه‌وه‌ی خێرا) و (هێزی دژه‌ تیرۆر)یش، هه‌موویان له‌ کوردی هه‌ر ده‌بوونه‌ (پێشمه‌رگه‌).

هەرچه‌نده سه‌رۆك بوش گوتى ئه‌ركى ئه‌مپىرىكا ئه‌وه‌بوو ئه‌و سه‌رفىرازىيه‌ بۆ ئىراقىيان بىننى كه‌ له‌ ئازادى به‌دهست دى، به‌لام به‌پۆه‌به‌رايه‌تیه‌كه‌ى دوودل بوو له‌وه‌ى كه‌ دیمۆكراسىيان بۆ مسۆگه‌ر بكا. برىكارى وه‌زیرى به‌رگرى ولاته‌ یه‌كگرتووه‌كان، دۆگله‌س فیس، له‌و گه‌فاهیه‌ى كه‌ له‌ دواى یه‌ك مانگ له‌ پروخانى سه‌ددامى، له‌ ئایارى ٢٠٠٣، له‌ پش كۆمیتە‌ى په‌یوه‌ندیه‌كانى ده‌ره‌وه‌ى هاوس داى، به‌ راشكاوى ديار بوو كه‌ نه‌یویست بلێ ولاته‌ یه‌كگرتووه‌كان به‌وه‌ قایل ده‌بێ ئه‌گه‌ر ئىراقیه‌كان به‌هه‌لبژاردنێكى دیمۆكراسىیانه‌ حكومه‌تێكى ئىسلامى هه‌لبژێرن.

به‌پۆه‌به‌رايه‌تى بۆ ئه‌وه‌ ده‌ستوورى هه‌میشه‌ى ئىراقى به‌و ئىراقىيانه‌ نووسیه‌وه‌ كه‌ ئه‌مپىرىكیه‌كان هه‌لیان بژاردبوون، تا بواره‌كانى به‌رده‌م ئىراقیه‌كان له‌ هه‌لبژاردن ته‌نگ بكاته‌وه‌. به‌مه‌ش، راپۆژكاره‌ ده‌ستووریه‌ ئه‌مپىرىكیه‌كان یارمه‌تى ئه‌و ئىراقىيانه‌ بدن كه‌ بۆ نووسینه‌وه‌ى ده‌ستووره‌كه‌ ده‌ستبژێر كرابوون، ئینجا ئه‌مانه‌ ئه‌وه‌ مسۆگه‌ر ده‌كهن كه‌ ده‌ستووره‌كه‌ به‌نده‌كانى پاراستنى مافه‌كانى مرۆفێ له‌ شێوه‌ى ده‌ستووره‌كانى رۆژئاواى تیدا بێت و سستمێكى پشكنین و پارسه‌نگارى هه‌بێ و یه‌كێتى خاكى ولات بپاریزێ و له‌ سه‌نته‌ره‌وه‌را كۆنترۆلى نه‌وت بكړێ و سیاسه‌ته‌كانى ئابوورى و كۆمه‌لاتى ئاواى تیدا بنووسرێته‌وه‌ كه‌ به‌ دلێ پارێزگاره‌كانى ئه‌مپىرىكا بێ. پاشان ده‌ستووره‌كه‌ بخریته‌ به‌رده‌ستى ئىراقیه‌كان تا ده‌نگى له‌باریه‌وه‌ بدن. له‌وكاتدا، ئىراقیه‌كان دوو پێگایان له‌پش ديار ده‌كړێ؛ یان ده‌بێ ده‌نگ بۆ به‌لێ ده‌ستووره‌كه‌ بدن، یان ده‌بێ مل بۆ داگیرکردنێكى دوورخایه‌ن كه‌ چ بکهن. پێنازه‌كه‌ لێ ديار بوو كه‌ پارێزگاره‌ تازه‌كان ده‌یانویست نیاژه‌كانى خۆیان له‌وێ به‌ینه‌ دی و بینه‌ دروستكه‌ره‌وه‌ى ولاتێك و جێپه‌نجە‌ى خۆشیان له‌سه‌ر ئىراقى نیشان بکهن. ئه‌مه‌شیان هه‌ر نادیمۆكراتى بوو.

له‌ ٢٠٠٣، ده‌ركه‌وت كه‌ كاریگه‌رتین پیاو له‌ ئىراقى جیگرى بریمه‌رى، جیگرى شای ئىراقى، نه‌بوو، به‌لكو مه‌لایێكى هه‌فتاوسێ ساله‌ى لاواز بوو كه‌ له‌ مالێكى ئاسایی له‌ نزیکى مه‌زارى عه‌لى له‌ نه‌جف ده‌ژیا. ئایه‌توڵلاهیلعوزما عه‌لى سیستانی له‌ ئىرانى هاتۆته‌ دونیاو په‌گه‌زنامه‌كه‌شى ئىرانیه‌، بۆی روون بووه‌وه‌ كه‌ به‌پۆه‌به‌رايه‌تى بوش پێگه‌ به‌ سه‌ركرده‌ ئایینییه‌ شیعه‌كان نادا ده‌وله‌تێكى ئىسلامى

پێک بهێنن، ئەگەر دەنگدەر مەکانیشیان دەنگی بۆ بدەن. سیستانی باش دەیزانی که دەنگی بۆ دەدەن (۵۹).

سیستانی هەلۆستێکی راست و پەوانی هەبوو: دەبی دەستووری ئێراقی ئێراقییەکان، بە خۆیان، بینووسنەو وەک ئەجامێکی سروشتیش دەبی ولاتە یەكگرتووەكان دەسلالت بۆ حكومهتێکی هەلبژێردراو بگەرێنێتەو و نابێ دەسلالت بە حكومهتێکی دەستنیشانكراو بداتەو. ویستی بەزوترین كاتی گونجاو هەلبژاردن بكری، بەو مەرجە ی لە ۲۰۰۴ پەت نەداو پاشتر یەكسەر داگیركاری نەمینی.

بۆ ئەوێ نیتە بن باری سیستانی، ناوێ ناوێ برێمەر ستراتیژیەكانی خۆی دەگوێری. لە ئەجامدا سیستانی بوو پالەوانێك كە داوای دیمۆكراسی دەكا و بەرێو بەرێ ئەمێریكییەكەش وا دەرکەوت كە نەیدەویست متمانە بە ئێراقییان بكا. سیستانی هەموو ململانێیەكانی لە برێمەر بردەو و ئەمەش بارەكی لە ئەمێریكییان ئالۆزتر كرد. برێمەر و بەرێو بەرێو بەرێو بوش نەك هەر بوونە نادیمۆكراتی، بەلكو زۆر بە لاوازیش هاتنە بەرچاو. ئەمەش یەكێك لەو شەرانی پەیمەندی گشتی بوو كە بێهەو و ولاتە یەكگرتووەكان دۆزاندی.

لە هاوینی ۲۰۰۳ بوو كە برێمەر وازی لە بیروكە ی دامەزاندنی كۆمسیۆنێکی دەستووری هێناو قایل بوو كۆمەلێکی دەستووری هەلبژاردراو پێكبی، بەلام باسی ئەوێ نەكرد كە كە ی سەرورێ بۆ ئێراقییەكان دەكەرێتەو. لە نۆفیمبەر، كۆشكی سپی برێمەری هێناو و اشتن و لیتی خواست تا لە ۳۰ حوزەیرانی ۲۰۰۴ دەسلالت بۆ ئێراقییان بگەرێنێتەو. ئەمەش چوار مانگ پێش لە هەلبژاردنی سەرۆكایەتی ولاتە یەكگرتووەكان بوو. لەوكات برێمەر رێبازیکی ئالۆزی بۆ كۆمەلە ی هەر پارێزگایێکی ئێراقی پێكهێنا. بە گوێرە ی ئەو رێبازە سی پی ئێ ی و ئەنجومەنی حوكم و ئەنجومەنی پارێزگاكەكان كە ئەمێریكا دايمەزادبوون و ئەنجومەنەكانی شارەوانی پێنج لە شارە گەورەكانی هەر پارێزگایێك، ئەوانیش ئەمێریكا دايمەزادبوون، ئەمانە هەموو شاندی خۆیان هەلدەبژێرن و ئەمانەش لەلای خۆیانەو ئەو ئەنجومەنە نیشتمانی ئێراقی كاتییە هەلدەبژێرن كە دەستووریکی

(۵۹) پەنگە كە فامیدانەكی فیتیس كاری لە سیستانی كردبی.

کاتی دهنووسیتتهوو حکومتیکی کاتیش پتکدیتنی.

سسستمه که هیئنده ئالۆز بوو که ژماره ییکی که می ئه میتریکیه کان ده یانتوانی رافه ی بکن، بئگومان ئه و ئیراقییانه ی که له سسستمه که ش گه یشتن، ژماره یان زۆر نه بوو. سیستانی کرۆکی پششنیازمه کی هه لقۆسته وه: هه ر ئیراقیه کی که له و ئه نجومه نانه به شداری دهکات، به خۆیان له لایه ن ئه میتریکیه کان وه ده ستنیشان کران که ده شچن حکومه تی ئاینده ی ئیراقی هه لده بژیرن، ئه وه ده که یه نی که ئه میتریکیه کان له کو تاییدا به خۆیانن که حکومه ته که یان هه لبژاردوه. پرۆسه که وهک ئیراقیه ک پتی گوتم واده بێ که هه لبژاردنه که که سانیک ده یکن که ده ستنیشان کران و ئه وانیش که سانیک ده ستنیشانی کردوون که برت مه ر هه لبژاردوون. سیستانی مکر بوو هه لبژاردن بکری ئه کینا فه تو (بریاریکی ئایینی) له دژی سسستمی ئه نجومه نه که ده ر ده کا. له شو یاتی ۲۰۰۴، ئه خدر ئیبراهیمی، وه زیری پیشووی ده ره وی جه زایرو نماینده ی تایبه تی نه ته وه یه کگرتووه کان بو ئیراقی، یارمه تی پیشکه ش کرد بو ئه وه ی شتواریکی دۆزیه وه که توانی توژیک ئابرووی برت مه ر بپاریژی. به پتی یاسایه که ئه نجومه نه کان نابن، له به رانه ریش سیستانی قایل بوو که حکومه تیکی کاتی ته مه ن کورت نه ته وه یه کگرتووه کان پتی بێ و له و پۆژه وه که سه ره وه ی له ۲۰ حوزه میرانی ۲۰۰۴ ده رتته وه ئیراقییان تا هه لبژاردنه کانی یان له دیستیمبه ری ۲۰۰۴ یانیش له یه نایری ۲۰۰۵ دا ده کری، ئه و حکومه ته کاتییه ته مه ن کورته کارمه کان به ده سه لاتیکی که مه وه به رتته و بیا.

له به شتیک گواسته نه وه ی ده سه لات، برت مه ر قایل بوو که ئه نجومه نی حوکم یاسای به رتته و به رایه تی کاتی به ر له شو یاتی ۲۰۰۴، دابنێ. یاسای به رتته و به رایه تی کاتی رتته و خشه roadmap ییک بو هه لبژاردنه کان دابنێ و ده سه ته به ری دانانی ده سه تووریکی هه میشه ییش بکا و دیاریش بخا ده بی له سه ر ده می ئه و حکومه ته کاتییه چۆن ئیراق به رتته و بچێ. ده کرا یاسای به رتته و به رایه تی کاتی کورت بێ. له ده زگایه کانی حکومه تیکی کاتی (سه رۆک و ئه نجومه نی وه زیران و یاسای کاتی) و دیارکردنی که مه ترین ده سه لاتی پتیوست بو حکومه ت و دانانی خسته ییکی کاتی هه لبژاردن و چۆنیه تی هه لبژاردنی ئه نجومه نیکی ده سه تووری بترازی، پتیوست نه بوو یاسای به رتته و به رایه تی کاتی باسی چیتر بکا. پتیوست بوو ئه و دۆکیومنتیه ی که به



شیوه‌یەکێکی نەرم، کەمترین دەسەلاتی دیاری دەکرد، بۆ خودی ئێراقییەکان بمابایەوه، بۆ ئەوهی کێشه ئالۆزه‌کانی تاییهت به ئایندهی خوێان به‌خوێان چاره‌سه‌ر بکه‌ن. وه‌ک کێشه‌ی ئیسلام و دابه‌شکردنی ده‌سه‌لات به‌سه‌ر کۆمه‌له‌ سه‌ره‌کییه‌کانی ئێراقی و باری یاسایی کوردستان و ئەگه‌ری ئەوه‌ی که ئایا شیعەکانیش ده‌یان‌توانی ده‌وله‌تی خوێان دابه‌زرین، ئەمانه‌ هه‌موو بۆخوێان لیگه‌رابان. ئەو ئالۆزییه‌ی له ده‌سه‌لاتی کاتی‌دا هه‌بوو، په‌نگه‌ به‌ دوا‌یدا بچێ.

به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش به‌ په‌رۆشه‌وه‌ بوو بۆ ئەوه‌ی جێ په‌نجه‌ی خۆی له‌سه‌ر ده‌ستووری ئێراقیدا به‌تایه‌ته‌وه‌ یاسای به‌پێوه‌به‌رایه‌تی کاتیش هه‌لێک بوو بۆی هات‌بوو. له‌ سه‌ره‌تای یه‌نا‌یری ۲۰۰۴ بوو که برێمه‌رو گه‌وره‌ یاریده‌ده‌رانی چه‌ندین "بنه‌ما"یان ئاماده‌ کردبوو بۆ ئەوه‌ی وه‌ک خوێان ده‌یان‌ویست بیکه‌نه‌ بناغه‌یه‌کی یاسای به‌پێوه‌به‌رایه‌تی کاتی و سی پی ئێی ده‌ستی پێکرد وه‌ک ده‌ستووریکێ کاتی ناوی ده‌هێنا.

که‌لانی ئێراقی نه‌ به‌ یه‌ک شیوه‌ سه‌یری ده‌وله‌تی ئێراقی ده‌که‌ن و نه‌ به‌های هاوبه‌شیان له‌ نێواندا هه‌یه. بۆی گومان له‌وه‌دا نییه‌ که‌ دا‌ریشتنی ده‌ستووریکێ ئێراقی زۆتر له‌وه‌ ده‌کا که‌ دانوستانی‌ک بێ بۆ گه‌یشتن به‌ په‌یمانیکێ ناشتی، نه‌ک بۆ پێک‌خستنی ده‌ست‌نووسی‌کی درێژ‌دا‌ری ده‌وله‌تیکێ هاوبه‌ش بێ. پارته‌ ئایینییه‌ شیعەکان ویستی‌ان ده‌وله‌تیکێ ئیسلامی پێک به‌ێن که‌ زۆر له‌ لایه‌نه‌کانی نموونه‌ی ئێرانی بێ. کورده‌کانیش به‌ تیک‌رای ده‌نگ دا‌وی سه‌ربه‌خو‌ییان کردو چونکه‌ ئەمه‌یان بۆ نه‌چوو هه‌ری، بۆی به‌ سستمیکێ فیدرالی شل قایل بوون که‌ هه‌موو ده‌سه‌لاته‌ گونجاوه‌کانی سه‌ربه‌خو‌یی بۆی مسۆگه‌ر کرد. عاره‌به‌ سێکولاره‌کانیش ولاتی‌کی یه‌ک‌گرتوویان گه‌ره‌ک بوو، که‌ که‌مێک له‌ ده‌سه‌لاته‌کانی بۆ ئەو هه‌رێمانه‌ بێ که‌ به‌ پێی بنه‌ماییکێ جیۆگرافی دابه‌زرێ نه‌ک له‌سه‌ر بنه‌ماییکێ ئیتنی بێ (ئه‌مه‌ش له‌ بنه‌ره‌تا بۆ ئەوه‌ بوو که‌ نه‌هێلن کورد هه‌رێمی تاییه‌تی خو‌یانیان هه‌بێ، به‌لام ده‌کرا ئەو سێ پارێزگایه‌ کوردییانه‌ به‌ جودا جۆره‌ حوکمیکێ زاتیان هه‌بێ). عاره‌به‌ سوننه‌کان له‌ ئەنجومه‌نی حوکم نوێنه‌ریان نه‌بوو<sup>(۶۰)</sup>، به‌لکو به‌شیوه‌یه‌کی گشتی

(۶۰) عاره‌بی سوننه‌ له‌ ئەنجومه‌نی حوکمه‌دا هه‌بوو، به‌لام وه‌ک له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی یه‌نا‌یرو دی‌سێمه‌ری ۲۰۰۵ ده‌رکه‌وت هه‌چ پشتی‌وانییه‌کیان له‌ ناو دانیشتوانی عاره‌بی سوننه‌دا نه‌بوو.

ئىراقىيەكان دەويست دەسلەتتىكى مەركەزى، بەو شىۋەيەي كە پىشان خۇيان بەرپۆەيان دەبرد، حوكمى بكا، كەچى شىعەكان دەيانويست ئىران بىتتە مۆدىلى سىياسىيان و عارەبە سوننەكانىش سەيرى عارەبە ھاوبىرەكانى خۇيان دەکرد و كوردەكانىش چاويان لە مۆدىلى پوژئاوا بوو.

ئەم دابەشبوونە كارى لە شىۋەي تىروانىنى كۆمەلگەي ئىراقىي كىردو ھەر لايەننىك بە جۆرىك بىرى دەكرەو، بابەتەكانى كۆنترۆلكردى سەرچاۋە سىروشتىيەكان و پۆلى سوپاي ئىراقىي و مافى ئافرەتان و جووتەزمانى و ئايا دەبىي ئىراق بەشنىك لە جىھانى عارەبى بى، كىشەكانى ھەمووان بوون.

بىرئەمەر وىستى دەست بەسەر ئەو مافەي كۆمەلەي ھەلبىژدردراوى دەستورى ئىراقىيدا بگرى و ئەو كىشانە لە ياساي بەرپۆەبەرايەتى كاتى، بە پىي مەرجه ئەمىرىكىيەكان، چارەسەر بكا، بە خۇي ئىراقىيەي كىگرتوى دەويستو ھەر بۆيىش مكوپ بوو لەسەر ئەوئەي كە حكومەتى ناوھندى دەبىي كۆنترۆلى نەوت و ئاوى ئىراقىي بكا و تاكە دەسلەتتى بە سەر ھىزى چەكدارى ئىراقىيدا ھەبىي و لە سنوورەكانى ولاتىش بەرپرسىيار بى، ھەموو ئەم پىشنىازانە بە بىي بەشكردى كورد تەواو دەبوو، بىنەمايەكانى بىرئەمەر مافەكانى ژنان و كەمىنە ئايىنىيەكانى دەپاراست و ھىندە مافەشى بە ھاولاتيان دابوو كە تا رادەيىكى بەرچاۋ پۆلى ئىسلامى سنووردار كىردبوو، ئەمەش پارتە شىعە دىنىيەكانى نىگەرەن كىردبوو، سىياسىيە عارەبە سىكولارەكانىش نىزىكەي ھەموو لايەنى بىنەمايەكانى بىرئەمەريان پىي پەسند بوو، بىرئەمەرىش لەلاي خۇيەو ھەككىيانى كىردە سەرۆكى دەستەي نووسىنەوئەي دەستورەكە، ئەويش عەدنان پاچەچىي بوو كە عارەبىيىكى سوننەي بەتەمەن و وەزىرى پىشووئىرى دەرەوئەي ئىراقىي بوو، لە راستىدا، ئەو بەلگەنەي لەناو دوق و شىۋەي دارشتنى دەستورەكەدا ھەيە، بەدىارى دىخەن كە زۆربەي دەستورەكە لەلايەنى پارىزەرانى حكومەتى ولاتەي كىگرتووھكان و ئەو سىياسىيانەي كە بەرپۆەبەرايەتى دايمەزاندىبوون، نووسراوئەو، بىرگەيىكى زۆر ئاشكرائە لە ولاتەي كىگرتووھكان نووسراوئەو دادگاي بالاي ئىراقىي دادەمەزىننى، ئەمەش لە فەقەي ياساي ھەموو پۆزەھەلاتى ئاڧىندا داھىنانىكى تازەبوو، ئەم دادگايەش وەك ئەوئەي ولاتە

یه کگرتوو هکان دوا پله ی دادگای ئیستیئاف و دهستوری شه .

به پرتوه به رایه تی بوش به توندی کۆنترۆلی وتوێژمهکانی ناو ئه نجومه نی حوکمی کردبوو . هه رچه نده پێشنیارمه که وابوو که ئیراقیه هکان خۆیان بریار له به لگه نامه ی یاسای به پرتوه به رایه تی کاتی بدهن ، به لām برێمه ره موو گۆرانکارییه کی سه ره کی که له بنه ما ره سه نه کانی ئه میڕیکا کرا ، له گه ل کۆندۆلیزا رایسی پراویژکاری ئاسایشی نه ته وه یی ساغ کرده وه ئینجا کردی .

به پرتوه به رایه تی زۆربه ی خواسته کانی خۆی له یاسای به پرتوه به رایه تی کاتی به دی کرد ، به لām هه مووی نه بوو . برێمه ره له ترسی سیستانی قایل بوو که ئیراق بکاته دهوله تێکی ئیسلامی نه رم . برێمه ره ، له گه ل کورد ، زۆر به ره قی هه لسوکه وتی کردو نه یویست ئه و وه لāmه نووسراوه یان له گه ل تاووتوێ بکا که ده رباره ی بنه ما پێشنیازکراوه کانی خۆی دابوو یانه وه و پاشان بۆ ئه وه ی ده مکوتیان بکاو پێگه یان نه دا له وتوێژمهکانی ئه نجومه نی حوکم به شداری بکن ، هه ره شه ی لی کردن ئه گه ره قسه بکن (په یوه ندیه تایبه تیه که یان) له گه ل ولاته یه کگرتوو هکان تیکده دا .

برێمه ره به چاو سوورکردنه وه توانی له ۸ ی ئادار ، واته یه که حه فته دوا ی کاتی دیارکراوی ، به رێککه وتنه که ی ئه نجومه نی حوکم گه یشت . ئه هه نگێکی گه وره ی بۆ مۆرکردنه که ی سازدا ، ویستی له گه ل کۆبوونه وه که ی ده ستووری فیلا دیلفای ۱۷۸۷ ی به راورد بکا . بیست و پێنج خامه ی په ندان له سه ره ئه و میزه درێژکرا بوون که فه یسه لی یه که م ، یه که م مه لیکی ئیراقی به کاری هێنا بوو . پاشان یه که یه که ی ئه ندامه کانی ئه نجومه نی حوکم هاتنه پێشه وه و ئه و دۆکیومێنته یان مۆر کرد که کۆشکی سپی به دیمۆکراتی ترین ده ستووری پۆژه لاتی نا فینی ناو زده کرد .

سه ره که وتنێکی گرانبه ها بوو . هه رچه نده یاسای به پرتوه به رایه تی کاتی چه ندین ده قی سه نگینی سه به رته به مافه کان تیدا بوو ، به لām هه رگیز له ده ره وه ی گرین زۆون په ی ره نه کرا . له باشوور ، پارتی ئایینییه شیعه کان که ئیستا کۆنترۆلی ته واوی ناوچه که ده کن ، هه یج بایه خێکیان نه به یاسای به پرتوه به رایه تی کاتیو نه به به نده کانی تایبه ت به مافه کانی مۆف ئافره ت دا ، هه ستان بنه مایێکی توندی یاسای ئیسلامی یان په ی ره و کرد . له باکووریش ، کوردستان به رده وام یاسا و سستمی

دهستووری خوځيان په پړهو كړد. نه كوردو نه شيعه كانښ د دهستبه رداری هټزه چه كداره كانی خوځيان نه هاتن. هر چه نده كورده كان ناچار كران، له سهر قاقهز، به وه قايل بن كه به غدا سهر چاوه سروشتييه كانيان به پټوه بباو كوټنرولې سنووره كانښيان له گهال تور كياو ئيران بكا، به لام هټشتا كورده كان به رده وام نه وتی خوځيان په رده پدده من و وهك پټشانښ گومرگی خوځيان هله ده سووړپټن و خاله كانی سنووريش كوټنرول ده كن.

ئو پرؤسه يه ي كه دهسلاتي كاتی هاوپه يمانان له دهرچواندنې ياسای به پټوه به رایه تی كاتی په پړه وی كړد، شهرعيه ته كه ی له دهست چواند، زؤربه ی ياسای به پټوه به رایه تی كاتی ئه میړيكييه كان، به نه ټنی نووسيانه وه؛ ژماره ی ئو ئیراقييانه ی چاويان به ياسای به پټوه به رایه تی كاتی كه وت به له وهی كه بریمه به فهرمی رايېگه يه نی، له سهد كهس كه متر بوو. بوار به كهسانی ساده نه درا بؤ ئه وهی توانجو بؤچوونه كانيانی خوځيان بلټن، له نووسينه وهی دهستووری هاوچرخ، نه بیستراوه كه قوتكردن هبئ و ئو پشتگوټخستنش بوو كه زؤر ئیراقييانی تووره كړد. هروها، به پټچه وانه ی هیواو ئومیدی ئه میړيكيیان، ئو كټشه سهره كييانه ی كه ئه وان ويستیان له ناو ياسای به پټوه به رایه تی كاتی چاره سهری بكن، هه موویان به شپوهی جیاواز له ناو دهستووری هه میشه ییدا چاره سهریان بؤ دیار كرا. كټشه كانښ: كوټنرول كړدنې سهرچاوه سروشتييه كان و سوپاو باج وهرگرتن و په یوه ندييه كان و پولی ئیسلام و لایحه ی مافه كانی دهكرته وه.

له كاتېكدا كه بنده سهره كييه كانی ياسای به پټوه به رایه تی كاتی به شپوه بیكي به رباد پشتگوټ خران، لایه نه سیاسييه ئیراقييه كان پشتیوانی ئو خشته ی بریاردانې دهستوورو هه لېزاردنې حكومه تی دائميان كړد. بریار بوو حكومه تی كاتی له ۳۰ حوزه يرانی ۲۰۰۴ دهسلات وهرېگرئ. له ۲۰ په نايري ۲۰۰۵، دهبوو هه لېزاردن بكرئ و ئه نجومه نی نيشتمانی ئینتقالی هه لېزېردرئ و ئه میش دهبوو تا ۱۵ ئاب دهستووريك دابنئ و ئه گهری شش مانگ دريژكردنه وهشی هه بوو. گرييان كړد دريژكردنه وهكه نه بئ، دهبوو تا ۱۵ دیسمبر دهنك له سهر دهستووره كه بدرئ. ئه گهر لهو دهنك دانهش زؤرينه په سندیان كړد (ئه گهر دوو سټيه کی دهنك دهرانی سی

پاریزگاش مانده لیان نه کرد)، ده بوو هه لێژاردنی حکومه تێکی هه می شه له ۱۵ ی دیستیمبهری ۲۰۰۵ دا بکری. ئه گهر ده ستور ه که ش به زۆرینه یان به دوو له سه ر سێ سێ پاریزگا، مانده ل کرا، ئه و کات له به رواری ۱۵ ی دیستیمبهر هه لێژاردن بۆ ئه نجومه تێکی تازه ی نووسینه وه ی ده ستور ده کری. له هه لێژاردنه کانی یه نایری ۲۰۰۵، ده نگده ران ئه نجومه نه کانی پاریزگا کان هه لده بژێرن، له کوردستانیش، ئه نجومه تێکی نیشتمانی کوردستانی نوێ هه لده بژێردری.

یاسای به پێوه به رایه تی کاتی دیاری کرد که ئه نجومه نی نیشتمانی ئینتیقالی به دوو سێیه کی ده نگ ئه نجومه تێکی سه رکر دایه تی سێ که سی هه لێژێری که له سه رۆک کۆمارو دوو جێگره که ی پێک دی (بۆ ئه وه ی هه ر سێ کۆمه له سه ره که یه که ی ئیرا قی تیدا بن)، ئینجا ئه نجومه نی سه رۆکایه تی سه رۆک وه زیران ده ستنیشان ده کا و ئه ویش کابینه ته که ی خۆی هه لده بژێری. بۆ ئه وه ی ئه م سسته مه کار بکا، پێویستی به دهنگی زۆرینه ی دوو سێیه کی هه بوو. واته زۆرینه ی شیعه کان، به لای که م، پێویستی به پشتیوانی یه ک له دوو گرووپه که ی تریانه وه هه بوو. ئه مه ش پێگه ی بۆ هاو په یمان ته ی شیعه و کورد خۆش کردو له هه لێژاردنه کانی یه نایر / ۲۰۰۵ تا ئیستا هوکمرانی ئیرا قی ده کن و پێکرا ده ستورێکی هه می شه ییشیان دانا.

به گوێره ی پێکه و ته نه که ی ئه خدهری ئیبراهیم یی نماینده ی نه ته وه یه کگرتووه کان له گه ل سیستانی، وایه بریار بوو که حکومه تێکی کاتی کار به پێوه بردن caretaker پێک بێ، بۆ ئه وه ی له پۆزی ۳۰ حوزه ی رانی ۲۰۰۴ را، که سه ره وه ی ده درێ ته وه ئیرا قی یان تا حکومه تێک له دوا ی هه لێژاردنه کانی یه نایری ۲۰۰۵، پێک دیت، کاروباری ولات به پێوه ببا. به پێوه به رایه تی هه ر نه ی ده ویست دیاری کردنی ئاینده ی ئیرا قی بخاته ژێر کۆنترۆلی نه ته وه یه کگرتووه کان وه. بۆی له و کاته ی که براهیم ی، له نایاری ۲۰۰۴، له گه ل ئیرا قیه کان ده ستی به راوێژکاری کرد، رۆبێرت بلاکوێل له ستافی ئه نجومه نی ئاسایشی نه ته وه یی، هاته به غدا تا له گه ل برێمه ر کاریک بکه ن که ئه نجامه که ی هه ر له بن ده ستی خۆیان به یلنه وه (ده ستنیشان کردنی بلاکوێل نیشانه ی ئه وه بوو که کۆشکی سپی، له کۆتایی بێ نه وه رده که دا، چێتر متمانه ی به برێمه ری نه ما بوو.)

سەرۆک بوش تاقە یەک مەراقی لە دڵ ماو. ئه‌ویش ئه‌وه‌ بوو که‌ سه‌رکرده‌ ئێراقیه‌کان به‌ راشکاوی سوپاسگوزاری خۆیان بۆ ولاته‌ یه‌کگرتوه‌کان ده‌ربهرن. بۆی له‌ کۆبوونه‌وه‌که‌ی ١٩ی ئایاری ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی به‌ برێمه‌ری کوت: "گرینگ ئه‌وه‌یه‌ که‌ یه‌کیک هه‌بێ بیه‌وێ هه‌ستیه‌ پێوه‌ سوپاسی که‌لی ولاته‌ یه‌کگرتوه‌کان بکا بۆ ئه‌و هه‌موو خۆیه‌ختکارییه‌ی بۆ ئازادکردنی ئێراقی داویانه‌. پێشبینی ئه‌وه‌ ناکه‌م پیاویک ده‌ستنیشان بکه‌ین که‌ هه‌ر به‌لێی هه‌بێ، به‌لام به‌لای که‌می یه‌کیکمان ده‌وێ سوپاسگوزار بێ." له‌ راستیدا بوش کابرایه‌کی ده‌ویست هه‌ر به‌لێ بزانی و سوپاسی خودی خۆی بکا. سێ جار ان ئه‌م باسه‌ی له‌و کۆبوونه‌وانه‌ی ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌ییدا کرد که‌ بۆ ئێراقی ته‌رخان کرابوون.

له‌وکاتدا براهیمی رای له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ پاهه‌ستا که‌ حوسێن شه‌هرستانی زانی ناوکی و سه‌رۆکی پێشوو کۆمسیۆنی وزه‌ی ئه‌تۆمی ئێراقی، ببێته‌ سه‌ره‌ک وه‌زیران. شه‌هرستانی کابرایه‌کی شیعیه‌و له‌ پارتیه‌ سیاسیه‌ شیعیه‌کانه‌وه‌ نزیکه‌و که‌سیش گومانی له‌ ئازایه‌تی و راستی ئه‌ودا نه‌بوو. شه‌هرستانی قایل نه‌بوو یارمه‌تی سه‌ددامی بدا بۆ ئه‌وه‌ی بۆمبیه‌کی ئه‌تۆمی دروست بکا. له‌به‌ر ئه‌م هه‌لۆسته‌شی یازده‌ ساڵ له‌ زیندانی ئه‌بوغریب گیرا. زۆربه‌ی له‌ زیندانی ئینفرادی به‌سه‌ر برد. ئه‌و هه‌لۆسته‌شی بوو وای لێ کرد ئه‌و قسه‌نه‌ که‌ بوش لێی ده‌ویست بیکا. به‌ پێی پێنماییه‌کانی بوش بوو که‌ برێمه‌ر نکولی له‌ دامه‌زراندنی شه‌هرستانی کرد.

برێمه‌رو بلاکوێل نکولیان له‌ دامه‌زراندنی عادل عبد المه‌دیش کرد. عبد المه‌دی ئابووریناسیه‌کی زیره‌که‌و سه‌باره‌ت به‌ بابته‌ ئایینییه‌کانیش، کابرایه‌کی نه‌رم‌ڕۆیه‌و نکولی لێکردنیه‌ی له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو چونکه‌ ئه‌نجومه‌نی بالای شوێشی ئیسلامی پشتیوانی لێ ده‌کرد. ابراهیم جه‌عفهریشیان ر‌ه‌ت کرده‌وه‌. ئه‌مه‌ش نوژداریکه‌ که‌ سه‌رکرده‌یه‌تی حیزبی ده‌عوه‌ (بانگه‌واز) ده‌کا، که‌ له‌ ئێراقی، کۆنترین پارتی ئایینی شیعیه‌، به‌ گوێزه‌ی ئه‌وه‌ی که‌ برێمه‌ر نووسیه‌تی، به‌ پێوه‌به‌رایه‌تی بوش نه‌یویستوه‌ ده‌سه‌لات له‌ ئێراقی ته‌سلیمی پارتیه‌کی ئیسلامی بکا که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ئێرانیه‌ هه‌بێ. به‌ پێوه‌به‌رایه‌تی نه‌یویست به‌لای که‌م تا دوا‌ی هه‌ل‌بژاردنه‌کانی سه‌رۆکایه‌تی ئه‌مه‌ریکا، کابرایه‌کی ئیسلامی بێنی که‌ جێی سه‌ددامی ده‌گریته‌وه‌.

چەند فیتۆتیک براھیمی سووراند تا گەیانندیە ئەوەی کە دەستنیسانی ئەو پیاو  
 بکا کە بەرپۆمبەرایەتی دەییست، ئەویش ئەیاد عەللای بوو. عەللای دکتۆر  
 پیشان ئەستیرەئە گەشی حیزبی بەعس بوو کاتیک کە لە ۱۹۷۰کاندا چوو لەندەن و  
 لەوێ لە سەددام حوسینی هەلگەراو. شەوێک بەکرێگراویکی دەزگای ئێراقی بە  
 دزی چوو نێو مائی عەللای و ویستی بە تەورداسیک بیکوژی، زۆری نەمابوو  
 قاچیکی عەللای هەلپاچی.

لە ۱۹۹۰ عەللای یارمەتی پتکەپنانی بزوتنەوێ و یفاقی نیشتمانی ئێراقی کرد.  
 ئەویش لەگەڵ کۆنگرەئە نیشتمانی ئێراقی کە أحمد چەلەبی خزمی خۆی  
 سەرۆکایەتی دەکرد، نەیار بوو. لە ۱۹۹۰کان، عەللای قەناعەتی بە سی ئای ئی  
 هینا کە گروپەکەئە تۆرکی پشٹیوانانی لە ناو سوپایەکەئە سەددامو دەزگا  
 ئاسایشەکەیدا هەیهو کودەتاییک بەرپا دەکا. لە راستیدا موخابەرەتی ئێراقی هەر  
 لەسەرەتاو، کەوتبوونە ناو تۆرەکەئە عەللایو. لە ۱۹۹۶، موخابەرەتی ئێراقی پتر  
 لە سە ئەفسەر و ئەو کەسانەئە گرت کە پەیمەندیان بە پیلانەکەو هەبوو، زۆربەیان  
 بە ئەندامانی خێزانەکانیانەو ئەعدام کردن. گەرە کاربەدەستیکە وڵاتە  
 یەکگرتووکان بە پۆلین راپیتی لۆس ئانجلز تایمز گوت کە ئەو ئاشکرا بوونە: "یەکتیک  
 لە گەرەترین ئەو هەرسانە بوو کە هەوالگری وڵاتە یەکگرتووکان تا ئیستا تووشی  
 هاتوو. ئەو کوردانەئە کە لەگەڵ عەللایدا کاریان کرد، خۆشیانویست، بەلام بە  
 کابراییکی خۆهەلکیشیان دانا.

بەپیتی یاسای بەرپۆمبەردنی کاتی سەرۆک کۆمار دەسەلاتیکەئە کەمی دەبی، بەلام  
 پۆستی سەرۆکی وڵات هێماییکی گرینگە. کوردەکان پشتی جەلال تالەبانیان گرت  
 تا پۆتەکە وەرگری. ئیستا تەمەنی حەفتا سالتو نیو سەدەیه پتر لە دژی  
 یەکەیهکەئە دکتاتۆرەکانی ئێراقی خەباتی کردوو. لە سەرتاسەری دونیا باش  
 ناسراوو زۆر زیرەکیشە (بروانامەئە لە یاسا هەیهو خۆی خۆی فیری ئینگلیسی  
 کردوو). تالەبانی یەکتیک لە عیملاقەکانی بزوتنەوێ کوردو ئۆپۆزیسیۆنی ئێراقی  
 بوو. دواي هشتا سال لە پراوێزکردنیان لە ئێراقی، ئیستا کورد هەست دەکەن کە  
 نۆرەیان هاتوو یەکتیک لە پۆستە سەرەکیەکانی ئێراقی وەرگیرن. پشتمەرگەئە کورد  
 یارمەتی ئازادکردنی ئێراقی داو بەتەنیا کوردەکانیش لە ناو هەموو کەلەکانی

ئىراقى بەھاكانى ئەمىرىكايان پەسەند كىردو وىستىيان لە ئىراقى دايانېمەزىتىن. لە دواى شىعەكان، ژمارەى دانىشتوانى كوردو عارەبە سوننەكان لە ئىراقى ئەوھەندەى يەكترىنە.

برېمەر بېيارى دا كە سەرۆك كۆمار دەبى لە عارەبە سوننەكان بى و لە ناوھەراستى ئايارى بوو بە تالەبانى راگەياندو پىتى گوت: "مستەر تالەبانى، [ئەم عارەبە شىعەنە] لەمىژە ھەستىيان كىردووە كە لە ئىراقى نویدا بە راستى نوینەرايەتتىيان نەكراوہ. "تالەبانى و بارزانى، ھەردووکیان توورە بوون. سالتىك زىتەر بوو ئەمىرىكىيەكان ھەر دەیانگوت و بۆيان دووبارە دەكىردنەوہ كە گرینگە ئىراقى بن. ئىستە و پتتيان گوترا كە رەگەزمەكەيان شایستەى ئەوھيان ناكە كە لووتكە پۆستى كارگىرى ئىراقى و ھەربىگرن. كەمكىردنەوہ خرايە بان ئەو برىنەيان، كاتىك كە ئەمىرىكىيەكان و براھىمىش شىخ غازى ياوھريان بە يەكەم سەرکۆمارى كاتى ئىراقى دانا. غازى ياوھر بزنسمانىكى عسەرى سوننەىو سەر بە گەورەترىن خىلى ولاتە كە پىشتىرىش شارەزايىيان لە سىياسەتدا ھەبووہ. غازى ھەموو ئەو تايبەتمەندىيانەى تىدا ھەبوو كە بوش بۆ سەر كىردە تازەكانى ئىراقى دانا بوو. بە قسەى برېمەرى: "سەرۆك زۆر شادمان بوو بەو سوپاسگوزارىيەى كە غازى، سەبارەت بە رووخانى سەددامى بە ئاشكرا ئاراستەى ھاوېھمانانى كىردبوو."

لە ٢١ ئايار بوو، براھىمى دامەزەندى عەللاوى و ياوھرى لە كۆنگرەيىكى رۆژنامەوانى لە بەغدا راگەياند. نىگەرانى لەو ئەنجامەى ھاتبووہ دەستى، لە پوخسارى ديار بوو. چونكە دياربوو بەرگرى لە دەستكەوتەكەى دەكىرد، كە گوتى: "ئەمىرىكىيەكان حوكمى ئەم ولاتەيان دەكىرد، بۆيى بىگومان بايەخ بە بىرو بۆچوونيان دراوہ... ئايا دكتۆر عەللاوى ھەلبژاردەى ئەوان بووہ، يان ئەوان بەم لا يان بەولا ھىتاوایانە تا دايېمەزىتىن، خۆتان دەزانن، باشتەر وایە لە خۆيان بېرسن."

لە پاداشتى ئەوھى كە پشتىوانى ياساى بەرپۆھەردى كاتتيان كىرد، كوردەكان مكوپ بوون لەسەر ئەوھى كە پرۆسەكانى داننان بە دەستوورى ھەمىشەيى، ئىراقى دەبى كوردستان لەو دەستوورە ئىراقىيە بپارىزى كە بەبى قايلەندى گەلى كوردستان دادەندى. پىشنىازەكەى كورد كىرديان لەسەرھتا پتى دەدا كە



[illegible]

دەر وهی وهک هی چهرخهکانی ناڤین و نهوی تریشیان بیست و چوار سالییهکی پاریزگار بوو، له کۆشکی سپی کاری کردبوو. کارمهندی کاروباری دەر وه پاریزەر نهبوو کارمهندهکی له کۆشکی سپیش کاری کردبوو، خهریک بوو بۆ کۆلیژی یاسا نهپلائی (تهقدیمی) دهکرد.

کوردهکان پهچاوی نهوهمیان دهکرد که یاسای بهرپوهبردنی کاتی بپیته بهشیکه بریاریکی نهنجومهنی ئاسایش که جهخت له کۆتاییهاتنی داگیرکردن و گهرا نهوهی سهروهی ئیراقي بکاتهوه. سیستانی هه رهشی دهرکردنی فهتواییکی کرد نهگه له بریارهکهدا باسی یاسای بهرپوهبردنی کاتی بکری. بهرپوه بهرایهتی بوش که وته بهر چهکوچی ئایهتوللاو سندنای پشتیوانی کردنی پرۆسه دهستوره دیمۆکراتیهکهی خوئی و سیستانی ههلبژارد. بریاری ۱۵۴۶ی نهنجومهنی ئاسایشی نهتهوه یهکگرتوو هکان له ۸ی حوزهیرانی ۲۰۰۴ دهرچوو. بریارهکه باسی "ئیراقيکی فیدرالی دیمۆکراتی، فره لایهنی یهکگرتوی کرد" بهلام باسی یاسای بهرپوهبردنی کاتی هه نهکرد.

بۆ کوردهکان، ئهم رووداوانه تهنیا وهرچهرخانئیکی کاتی بوون. له دواي ههلبژاردنهکانی یهناير، شيعهکان بۆ نهوهی حکومهت پتکیتن، پتویستیان به کورد ههبوو. تالهبانی بووه یهکهه سهرۆکی ئیراق که به شیوهییکي دیمۆکراتی ههلبژێردرابی و شيعهکان پهیمانان دا که پابهندی پرۆسهکانی یاسای بهرپوهبردنی کاتی بین. بهلام سهرجهه پرۆسهکه یارمهتی نهوهی دا که له بهران بهر بیرۆکهی ئیراقيکی یهکگرتوودا، کوردهکان ههلوێستی پهقتر وهریگرن.

له ۲۸ی حوزهیرانی ۲۰۰۴ بوو که جیگری نهوسای سهرۆک وهزیرانی ئیراقي، بهرهههه سالح، لهگهڵ بریمر چوو تا گهیا ندییه کن فرۆکهی C-130 زیرهفانی ئاسمانی نیشتمانی وێست فیرجینیا، که لهسهر قیرتاوی غارهپتی فرگی بهغداي نیتونهتهوهی چاوهپیتی دهکرد<sup>(۶۳)</sup>. وینهگران نهو وینهیهی بریمرهیان کرت که پۆژی

(۶۳) که حکومهتی کاتی دامهزرا، بهرهههه سالح وازی له پۆستهکهی کوردستانی هیناو بووه جیگری سهرۆکی وهزیرانی ئیراقي. لهو حکومهتهش که له دواي ههلبژاردنهکانی یهنايري ۲۰۰۵ دا پتک هات، بووه وهزیری پلاندانان.

باشتر له پوژنامه کان بلآو کرابوومه و تیتیدا له بهر دهرگه ی فرۆکه که راوهستا بو و دهستی هه لده شه قاندو پایبای دهکرد. دهرگا که داخراو ئاههنگی خاترخاستن به کوژا هات و هیچ پرووی نه دا. که شوینه که چۆل بوو، بریمه رو پاسه وانهکانی له فرۆکه C-130 دابهزین و به غار خویمان گه یانده ئه و هیلکی پته ره ی که له نزیکیان نیشتبوو، پاشان سواری فرۆکه ییکی تهکاندهر بوون و به ره و ئوردن فرین. ئه گهر یاخییه کان پلانیان بۆ پیکاندنی C-130 هه با، ئه و هه موویانی گیل کردبوو.

بریار وابوو له ۳۰ حوزهیران دهسه لات دهستا و دهست بکری، به لام به پتوه به رایه تی بریاری دا که دوو پوژ به پیشی بخا، بۆ ئه وه ی به سه ر پیلانی تیرۆریستاندا زال ببی. له ۱۰ پ.ن. ۲۸ ی حوزهیران بوو که سی پی ئی کۆنگره ییکی پوژنامه گه ری هاویه شی بۆ بریمه رو ئه یاد عه للاوی سه رۆک وه زیرانی تازه ی ئیراقتی ساز کرد. که گه شبنه جی، پوژنامه نووسان هه موو بردرانه ژووره که ی عه للاوی تا ببینن چۆن بریمه ر نامه ییکی ته سلیمتی دهستی وه رۆکی دادگای بالای ئیراقتی کرد، و اتا به فهرمی سه ره وه ری بۆیان گواسته وه. بریمه ر دهنووسی: "من دانم به نه کاریم داده نئیم که نه مانتوانی ئارامی دابین بکهین." به عه للاویشی گوت: "ئهم یاخیانه سه لماندیان که له وه ی ئیمه مه زنده مان لێ دهکردن، باشتر پیکخراون و ئهسته متریشه که ئیمه پیشبینیمان لێ دهکردن بۆ ئه وه ی به ناو ریزهکانیان بکهین." هیلکی کراوه له نێوان سه رۆک بوش و تیمه کهیدا هه بوو، کاتیک که له ئه نکارا بوو، ئاماده ی کۆنگره ی سه رانی نهیتۆ دهبوو. به لام به م شیویه بریمه ر، که له هه موو کهسیک باشتر پاس دهکرا، نووسیویه تی دهلی: "که په یامنتره کان هاتن، مۆبایل فۆنی هه موویانمان لیتیان سه ند، نه کا هیچ راپۆرتیک سه به رته به دهم و کاتی چالاکیه که بدهن، یان باشتر په کسه ر باسی بکهن. ئه مه ش بۆ ئه وه بوو رینگه م ببی تا له ئیراقتی دهرچم."

ئو فهنتازیا یه که پارێزگاره تازه کان باسیان دهکرد، که چۆن ئه میریکیه کان به گول پیشوازیان لێ دهکرا، وای لێ هات بووه ئه وه که به نهیتی ئاههنگ بگێرن و فرۆکه گۆری لێ بکهن.

## بهشی ۸

### کوردستان

کردهوویک که به نهیانی نهجام بدری، نابی له گهل پاپه پاندنی ئه رک، تیکهل و پیکه لی یه کتری بکرتین. "هینری کیسنگه ر بهم چهند وشه یه په رده ی له سه ر ده رنه نجامه کانی کتوپر وه ستاندنی ئه و ئۆپه راسیۆنه نه یینییه هه لداوه که بۆ یارمه تیدانی کورد به پرتوه ده چوو. له ۱۱ ی ئاداری ۱۹۷۰ بوو، سه رکرده ی کورد مه لا مسته فا بارزانی<sup>(۶۴)</sup>.

بریکاری سه رۆک کۆماری ئێراقی سه ددام حوسین چوار چتوه ی ریککه وتنیکیان سه باره ت به کوردستانیککی مه یله و خودموختار مۆر کرد. شای ئێران که پیشتی خوی پشتیوانی هه موو شوپشه کانی کوردی له دژی به غدا کردبوو، ریککه وتنه که ی پیناخۆش بوو؛ چونکه پرتیمی به عسی به هیز ده کرد و ئێراقیش به هیز ده بوو. له ماوه ی چهند سالی پاشتر، شا هه ولی زۆری له گهل بارزانی دا بۆ ئه وه ی له ریککه وتنه که ی ئۆتۆنۆمی پاشگه ز بیته وه و ده ست به شوپشی چه کداری بکاته وه. به لام بارزانی متمانه ی به شا نه کرد و شاش به خوی به چاککی له و راستیه گه یشتبوو.

جا شا ئه مێریکییه کانی لی هینا وه لام. له ۲۰ ی ئایاری ۱۹۷۲، سه رۆک ریچه رد نیکسن و کیسینگه ر سه ردانیکی بیست و چوار کاتی تارانینان کرد. جگه له وه ی که نیکسن و کیسینگه ر ده رگای نزیکه ی هه موو جوړه چه که کانی ولاته یه کگرتوه کانیان بۆ شا کرده وه، ده رباره ی ئه وه ش ریککه وتن که پشتیوانی پرۆگرامیککی نه یینی بۆ یارمه تیدانی کورده ئێراقیه کان بکه ن. پرۆگرامه که هینده به نه یینی نه نجام درابوو، ته نانه ت بالیۆزی ولاته یه کگرتوه کانیان له تارانی، لیتی ئاگادار نه کرابوو. چونکه بارزانی باوه ری وابوو که ئه مێریکییه کان پابه ندی کیشه که ی ده بن، بۆی له میان

(۶۴) مه لا مسته فای بارزانی باوکی سه رۆکی کوردستان مه سعود بارزانی بوو.

دانوستانه‌که‌ی له‌گه‌ڵ حکومه‌تی ئێراقی، هه‌لۆیستی خۆی تووندتر کرد و له‌ ١٩٧٤ دوا پێش‌نیازی سه‌ددامی په‌تکرده‌وه. شۆڕشی کورد هه‌لگیرساوه.

له‌ دوا‌ی سالێک و له‌ ٧‌ی ئاداری ١٩٧٥‌که‌ شای ئێران و سه‌ددام له‌ کۆنگره‌یه‌کی ئۆپیک له‌ جه‌زائیر، به‌یه‌کتری گه‌یشتن و سه‌ددام قایل بوو هه‌موو ئه‌و داواکاریه‌یه‌ی شا جی به‌جی بکا و سنووری نیوان هه‌ردوو ولات له‌شه‌توله‌ره‌ب بکاته هێلی تالوێگ، یان ناوه‌ندی قه‌وڵترین شوێنی ناو پووباره‌که‌ سنوور بی. له‌ به‌رانه‌ر ئه‌مه‌شه‌دا، شا ٢١٠ مایله‌ی چوارگۆشه‌ی له‌ ناوچه‌ی ناوه‌راستی سنووری نیوان هه‌ردوو ولات بۆ ئێراقی بگه‌ڕێنێته‌وه و ئه‌و په‌شتیوانیه‌ش چیت نه‌کا که ئێران له‌ بارزانی و شۆڕشگیره‌ کورده‌کانی ده‌کرد.

له‌و کاته‌ی نیکسن نه‌ما‌بوو، به‌لام کیسینگه‌ر وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی سه‌رۆک فۆرد بوو. بی ئه‌وه‌ی ته‌نها به‌یه‌ک قسه‌ش پڕۆتستۆی کاره‌که‌ بکا، کیسینگه‌ر یه‌کسه‌ر په‌شتی‌کردنه‌که‌ی شای په‌سند کرد و یارمه‌تی سی ئای ئی له‌ کورد بری. بارزانی هاوڕێ له‌گه‌ڵ ٣٠,٠٠٠ پێشمه‌رگه‌ و ئه‌ندامانی خێزانه‌انیان بوونه په‌ناهه‌ند<sup>(٦٥)</sup>.

له‌ میانی یه‌که‌م سه‌ردانی کردنی بۆ کوردستان، له‌ ئاداری ٢٠٠٣، باڵۆز ل. پۆل بریمه‌ری سی‌یه‌م سه‌یری یه‌ک له‌ پۆرتیته‌کانی مه‌لا مسته‌فای بارزانی کرد و له‌ مه‌سه‌ودی کۆری پرسى:

"ئه‌وه‌ کی‌یه‌؟" کورده‌کان زمانیان گیرا. بریمه‌ر مریدیکی کیسینگه‌ر بوو، به‌لام پێده‌چوو که هیچ ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌له‌مێرده‌ نه‌زانی که‌ کۆنه‌سه‌ره‌که‌ی خیانه‌تی له‌گه‌ڵدا کرد پاش ئه‌وه‌ی ئه‌و متمانه‌ی خۆی پێدا‌بوو. مه‌لا مسته‌فای بارزانی چاک فی‌ربوو که‌ کورد ناتوانن متمانه‌ به‌ په‌شتیوانی ئه‌مێریکیان بکه‌ن، ئه‌وه‌ش ده‌رسێک نه‌بوو که‌ کۆره‌که‌ی بتوانی له‌ بیرى بکا. هه‌ر که‌سێک که‌ با‌ی خۆپێندنی سه‌ره‌تایی زانیاری له‌ می‌ژووی کوردستان و پۆلی خانه‌واده‌ی بارزانی هه‌بی، ده‌یزانی که‌ مه‌سه‌ود نه‌ده‌چوو

---

(٦٥) مسته‌فا بارزانی به‌نه‌خۆشی شێره‌نجه‌ی سی‌یه‌لاکی له‌ ١ی ئاداری ١٩٧٩، له‌ نه‌خۆشخانه‌ی جو‌رج واشنتن، دوا مالئاوایی کرد، به‌لام هێنده‌ ژیا که‌ با چاوی خۆی کیسینگه‌ری بینی بۆسته‌که‌ی له‌ ده‌ست چوو، چونکه‌ فۆرد له‌ هه‌لبێژاردنه‌کانی ١٩٧٧ دۆزاندی و ئه‌مه‌شی دیت که‌ شا له‌ یه‌نایری ١٩٧٩ له‌ ده‌سه‌لات ده‌رکرا.

به‌ویژه بروا که بریتمر بانگه‌وازی بۆ ده‌کرد ده‌یگوت: "پێی ئێراقی نوێ... ئەوێه که نه سوننه و نه شیعه و نه عاره‌ب و نه کورد و نه تورکمانیش، هیچیان زۆرینه نابن." کورده‌کان ده‌لێن ئێمه سی ملیۆنی به‌تواناین و گه‌وره‌ترین گه‌لین له‌م جیهانه‌ که ولاتیکی خۆمان نییه<sup>(٦٦)</sup>.

کورد زمانێکی هیندۆ-ئوروپییان هیه. به‌رگه‌ز و به‌که‌لتوور و نه‌ریت و زمانه‌وانیشیان له‌ گه‌لی پارسی ئێرانی له‌ هه‌موو گه‌لانی نزیکترن. تارا ده‌ییک زۆرتریان له‌ تورکیادا ده‌ژین و له‌وێ چاره‌گی سه‌رکۆی دانیشتوان پیکدێتن ١٨ ملیۆن ده‌بن. ده‌رویه‌ری ٨ ملیۆن کوردیش له‌ ئێراندا هه‌ن و ٦ ملیۆن له‌ ئێراقی و ژماره‌یێکی که‌متریشیان له‌ سووریا و له‌ قۆفاز و کازاخستاندا هه‌ن. هه‌رچه‌نده نه‌ریتی کورده‌واری به‌شاخانه‌وه به‌نده و کورد په‌ندیکی خۆشیان هیه ده‌لێن: "له‌ چیاکان بترازی، کورد هیچ دۆستیکی تری نییه،" له‌گه‌ڵ ئەمه‌شدا زۆرینه‌ی کورده ئێراقیه‌کان له‌و شار و شارۆچکانه‌دا ده‌ژین که له‌ دامی شایه‌کان دان. زۆرینه‌ی کورده‌کانی ئێراقی سوننه‌نه،<sup>(٦٧)</sup> به‌لام به‌گه‌شتی له‌ عاره‌بان پتر پتره‌وی پێبازیکی ئیسلامی کراوه ده‌که‌ن. زۆربه‌ی بۆنه و ئاهه‌نگگیرانیان هێشتا هه‌ر له‌سه‌ر پێنمایه‌یه‌کانی ئایینی زه‌رده‌شتی پێش ئیسلامه‌تییه. ئاهه‌نگی نه‌ورۆزی ٢١ی ئاداریش په‌کیک له‌و نه‌ریتانه‌یه.

(٦٦) کورد پێشان ده‌یانگوت ئێمه له‌دای یوکرانییه‌کان دووم گه‌وره‌ترین گه‌لین که ولاتیکی خۆمان نه‌بێ. له‌ سێپتیمبه‌ری ١٩٩١، له‌گه‌ڵ که‌ریم خان، که ئاغایێکی کورده، له‌ناو چیا سه‌رکه‌شه‌کانی سه‌ر سنووری ئێوان تورکیا و ئێران و ئێراقی بووین. من و پێشمه‌رگه‌یێک گوتیمان له‌ رادیۆی بی بی سی راگرتبوو، کاتیک په‌خشی کرد که یوکرانیا سه‌ربه‌خۆیی خۆی راگه‌یاند. ئاوێم له‌ خانه‌خۆیه‌که‌م داوه و پێرۆزباییم لێی کرد؛ چونکه کورد په‌ییک چوو هه‌ پێش و بووه گه‌وره‌ترین گه‌ل که نیشتمانیکی خۆی نه‌بێ.

(٦٧) به‌ر له‌وه‌ی سه‌ددام بێته سه‌ر حوکم، نزیکه‌ی یه‌ک ملیۆن کوردی فه‌یلی له‌ ئێراقی هه‌بوون و به‌درێژایی سنووری ئێرانی له‌گه‌ڵ باشووری کوردستان و له‌ به‌غداش ده‌ژیان، سه‌ددام، په‌که‌زنامه‌ی ئێراقی له‌ کورده فه‌لییه‌کانی سه‌نده‌وه و زۆریشی سنوور به‌ده‌ری ئێرانی کرد. پێده‌چێ زۆرینه‌ی دانیشتوانه کورده‌که‌ی به‌غدا ئیستا فه‌یلی بن و له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی ٢٠٠٥ له‌ بری ئەوه‌ی ده‌نگ به‌هاویه‌یمانی کوردستان به‌دن، چوون ده‌نگی خۆیانیشیان به‌پارته ئاینیه شیعه‌کان دا.

له هه موو ئه وولاتانهی کوردیان تیدا دهژی، سه رکوت دهکرتن، به لام هیچیان وهک  
ئهوهی ئیراقی ترسناک نه بووه. ههر له بهر ئهم هۆیه شه ئیراق هه میسه لانهی خهباتی  
نه ته وایهتی کورد بووه و کورد له وێ له هه موو شوێنهکانی دیکه نزیکتره خهونی  
سه ره خۆیی خۆیان تیدا به دهست بێن.

له دای پرودا وهکانی شه ری یه که می جیهانی، کوردهکان وا تیگه یشتن که په یمانی  
دهوله تیکێ سه ره خۆیان پیدرا بوو. به و مه به سته ی که ببیته بنه مایه ک بۆ دووباره  
پێکخسته وهی جیهانی دای شه، له ۱۹۱۸ سه رۆک وودرو ولسن له ۱۴ خاڵدا  
به راشکاوی جاپیدا که ههر گه لێک مافی هیه بریاری چاره نووسی خۆی بدا. گه له  
بنده ستهکانی ئیمپراتۆریتهکان، به کوردهوه، به گه رمی پێشوازیان له و په یمانه کرد.  
کوردهکان بۆ ماوه یهکی کورت وایان زانی که سه ره خۆیی خۆیان بانه دهست هێنا.  
له ۱۹۲۰ له سیفهری نزیک مارسیل، هاو په یمانان په یمانتیکي خۆ به دهسته وه دانیان  
به سه ر پاشماوهی ئیمپراتۆریهتی عوسمانیدا سه پاند. له برکه ۶۴ ی په یماننامه ی  
سیفهردا هاتوه:

ئه گه ر له ماوه ی یهک ساڵ له دای به کار که وتنی ئهم په یمانه ی ئیستا گه لهکانی  
کورد له و شوێنانه ی که له برکه ی ۶۲ [بۆ نمونه: تورکیا] خۆیان به ئه نجومه نی  
کۆمه لگه ی نه ته وهکان league of nations بناسێن و به شتی وه تیک بینه پیش که  
زۆرینه ی دانیشتوانی ئهم ناوچانه ده یانه وێ سه ره خۆیی له تورکیا به دهست بێن، و  
ئه گه ر ئه نجومه نیش له و دهم پمچاوی کرد که ئهم گه لانه توانای ئهم  
سه ره خۆبوونه یان هیه و پێنمایه ی ئه وهی کرد، ده بی ئه وکات بۆیان مسۆگه ر بکری،  
ههر لێره تورکیا قایل ده بی که ئهم جۆره پێنمایه جی به جی بکات و واز له هه موو  
ماف و ده سه لاتیک لهم ناوچانه بێتی.

ههر هه مان په یماننامه پارچه کوردیهکانی مێسوپۆتامیای (ئێستا کوردستانی  
ئێراقه) دا بریتانیا، به لام پێگه ی به گه له که ی دا که په یومندی به کوردستانه وه بکا،  
ئه گه ر دروست ببا.

هێزه هاو په یمانه سه رهکییهکان نکۆلی له وه ناکه ن ئه گه ر ئه و کوردانه ی دانیشتووی  
ئهم پارچه ی کوردستان که خراوته سه ر ویلایهتی میسه له وه، به ویستی خۆیان

بیانهوئ له گه‌ل ئه‌م ده‌وله‌ته کوردییه سه‌ربه‌خۆیه یه‌کبگر نه‌وه.

په‌یمانی سیفه‌ر بۆ کورد وه‌ک ئاوی حیات و خۆری ئازادی نێو نه‌ته‌وه‌یی وایوو. ته‌نانه‌ت تا ئه‌م‌پۆش، هه‌ر ده‌مه‌ته‌قییه‌کی له‌گه‌ل ئه‌کا‌دی‌میه کورده‌کاندا بکری، له‌ کۆتاییدا هه‌ر ده‌چیته‌وه سه‌ر کیشی نه‌ته‌وه‌یی و ئاماژه بۆ په‌یمانی سیفه‌ر ده‌که‌ن و جه‌خت له‌سه‌ر برکه‌کانی ٦٢ و ٦٤ ده‌که‌نه‌وه. له‌ تورکیاش به‌نده‌کانی سیفه‌ر شو‌پش‌تکی به‌ریا کرد. کۆماری تورکیا دامه‌زرا و مسته‌فا که‌مال هاته سه‌ر حوکم. مسته‌فا که‌مال ئه‌و ژهن‌پ‌اله‌ بوو که له‌ شه‌ری گالیپۆلی بریتانییه‌کانی به‌زاند و پا‌ش‌تر بووه نوێخ‌وا‌زی‌کی گه‌وره‌ی تورکیا و به‌ئه‌تاتورک، واته‌ باوکی تورکان، ناسرا. هاو‌په‌یمان‌ه‌کان له‌ ئه‌نجامی شه‌ر هه‌موو گیرفان به‌تال مابوونه‌وه و رووداو‌ه‌کانی ئه‌ورپاش سیوادی ئه‌وه‌ی بۆ نه‌ه‌یتش‌تبوون که به‌نده‌کانی په‌یمانی سیفه‌ر جی به‌جی بکه‌ن. له‌ ١٩٢٢، په‌یمان‌ت‌کی نوێیان له‌ لۆزان، له‌ سوێسرا، له‌گه‌ل تورکیادا مو‌کر‌رد. په‌یمان‌ه‌که‌ هیچ با‌سی‌کی کورده‌ستانی سه‌ربه‌خۆی نه‌کرد<sup>(٦٨)</sup>.

ئێ‌ساش چۆن کورده‌کان هه‌میشه با‌سی په‌یمانی سیفه‌ر ده‌که‌ن، تورکه‌کانیش ناوه‌ ده‌قی په‌یمانی لۆزان له‌گه‌ل پۆرت‌ری‌تی ئه‌تاتورک پتکه‌وه له‌ ئۆفیس‌ه‌کانیان هه‌لیان ده‌واسن. هه‌ل‌واسینی پۆرت‌ری‌تی ئه‌تاتورک به‌زۆری و تۆ‌زی‌یه.

که په‌یمانی سیفه‌ر له‌ ١٩٢١ تهاوه، بریتانیه‌کان ده‌بوو بریار بدن چ له‌ ویلایه‌تی میسل بکه‌ن که زۆری‌نه‌ی دانیش‌توانه‌که‌ی کورده‌ن. وه‌زی‌ری وه‌زاره‌ت بۆ کاروباری پۆ‌ژه‌ه‌لاتی نا‌فین، ونستن چێ‌رچ‌ل، به‌نیاز بوو ده‌وله‌ت‌ت‌کی کورده‌ی سه‌ربه‌خۆ له‌ ویلایه‌تی میسل دا‌به‌ه‌زی‌نێ. چێ‌رچ‌ل پتشی‌بینی کرد که ناچارکردنی کورده‌ن بۆ ئه‌وه‌ی له‌ناو ولات‌ت‌کی عه‌ره‌بیدا بژین. شه‌زاران گرفت‌ی لێ‌ده‌که‌وتت‌ه‌وه:

پتشی‌بینیه‌که‌شی راست ده‌رچوو. له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا کارمه‌ندانی ئۆفیس‌ی کۆلۆنیالی که سێ‌ر‌پت‌رسی کۆکس (موفه‌ه‌زی سامی بریتانی له‌ میس‌رۆ‌ت‌امیا) به‌پت‌وه‌ی ده‌برد و پ‌او‌ی‌ژکاره‌که‌شی گیت‌رت‌رود بیتل موکو‌پ‌ بوون له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که کورده‌ستانی بنا‌خنه‌ ناو ئێ‌راقی، هه‌ر بۆ ئه‌وه‌شیان نه‌بوو که پت‌وه‌ری ده‌وله‌ته‌ تازمه‌که‌ فراوان‌تر بکه‌ن، به‌ل‌کو بۆ

---

(٦٨) گه‌وره‌ دۆ‌راوه‌کانی تریش یۆنان و ئه‌رمینیا بوون. یۆنان له‌ ئه‌نادۆل ده‌رک‌را و ئه‌رمه‌نه‌کانیش ئومێدی ده‌وله‌ت‌ت‌کی خۆیان نه‌ما.



ئەوھش بوو كە كوردە سوننەكان سوننە عارەبەكان لە بەرانبەر ئەو عارەبە شیعانەى كە ژمارەیان زۆرتەرە پارسەنگ بەدن.

كورد ھەرگیز نەھاتنە بەر ئەوھى كە بەشێك لە ئێراقى بن و لە سەرتاپای میژووى ئێراقى تازە، ناوھناوھ كورد شۆرشى كردووە و ئێراقیش سەركوتى كردووە، كە ئێراق لە سالى ١٩٣٢، سەرورەى تەواوى خۆى وەدەستەینا، بریتانیەكان مەرجى ئەوھیان بۆى دانا كە دەبێ ھەر ھەمان سال، ئۆتۆنۆمى بۆ كورد مسۆگەر بكا، ئینجا دەتوانى ئەندامىتى لە كۆمەلگەى نەتەوھكان وەربگرێ. بەلام ئەم مەرجە جى بەجى نەكرا و كاتىكیش كە لە ١٩٤٥، نەتەوھ یەكگرتووەكان شوێنى كۆمەلگەى نەتەوھكانى گرتەو، داخوازییەكەى بریتانیا بەجاریك بزر بوو.

لە ١٩٤٦یش، كوردەكان لە ئێرانى دراوسێ، كۆمارىكى سەربەخۆیان لە شارى مەھاباد راگەیان و پەرچەمىكان بۆ كۆمارەكان ھەلبژارد كە لە سێ رەنگى سوور و سپى و سەوز پێكھاتبوو، لە ناوھراستى ئالاکەشیان پۆژێك ھەبوو كە بیست و یەك تیشكى لێھەلەستا. مەلا مستەفای بارزانى سەرۆكى گرینگترین خێلى كوردستانى ئێراقى، چوو مەھاباد و لەوى كرا بە سەركردەى ھێزە چەكدارەكان. لە كاتىكدا كە ھیشتا ھەر لە مەھاباد بوو، مەلا مستەفا بارزانى لە ١٦ى ئابى ١٩٤٦، پارتى دیموكراتى كوردستانى دامەزراند. پێككەوتىكى خوێش بوو كە مەسعودى كورێ ھەر لە ھەمان پۆژدا بوو.

كۆمارى مەھاباد تەمەنىكى كورتى ژیا، چونكە كە سۆڤیەتیەكان-ئەوانەى باكوورى ئێرانىیان لە كۆتایى شەپى دووھمى جیھانىدا، داگیركردبوو-كشانەو، كۆمارەكەش پووخوا. بارزانى و ھێزەكانى پووبەرووى ھەموو كیشە و گرافتەكانى پێ بوونەو و ملیان پێوھنا و خۆیان گەیانە یەكێتى سۆڤیەتى. سەرۆك وەزیران قازى محمد ماوھ و شا لە سێدارەى دا.

لە داوى ئەو كودەتایەى ١٩٥٨ كە پزىمى پاشایەتى لە ئێراقى پووچاند، بارزانى گەراوھ. كۆمارە تازەكە رایگەیان كە كورد و عارەب لە ئێراقى، دوو ھاوالاتى یەكسانن، بەلام ئەمە ھەر بۆ ماوھىكى كورت بوو. چونكە بەغدا نەیتوانى پابەندى ئەو پەیمانانەى خۆى بێ و ئۆتۆنۆمى بۆ كوردستان مسۆگەر بكا. بارزانى

شۆرشیکى تری له ۱۹۶۱ دەسپێکێکەوه. له یەنایری ۱۹۷۰ بوو که مەسعودی کۆری مەلا مستەفای، پەيامێکی ناناسایی بە دەست گەشت. شاندیکی حکومەتی ئێراقی له بازگهی نزیکي بارهگای بارزانی له چۆمان هاتنه پێشهوه. مەسعود چوو چاوی بە میوانەکان بکەوێ. شاندەکه چەند وەزیرێک و ئەو پیاوێشی له گەڵ دابوو که بە راستی کابرایێکی کار بە دەست بوو: سەددام حوسێن بوو.

مەسعود وەبیری دێتەوه که سەددام کابرایێکی دۆستانە ی کارامە بوو. له دیوێخانێکی قور له گەڵ مەلا مستەفای بارزانی دانیشت، بۆ ئەوێ بزانن چۆن شەڕەکه کۆتا بێت. بارزانی گەوره بە سەددامی گوت ئەگەر ئۆتۆنۆمی نەبێ، ئاشتی نابێ و هیچ کاتیکیش دەستبەرداری پێشمەرگەش نابێ. سەددام هەردوو مەرجەکی پەسەند کرد. که بارزانی باسی دیموکراتی له ئێراقی کرد، سەددام لێی پرسى: "ئێوه بۆ بایه خ بەوه دەمن که له ئێراقیدا رووده؟ ئێوه له کوردستانی، ئۆتۆنۆمی خۆتان ههیه. ئەو سستمە ی که ئێمەش لهو پارچە یه ی ئێراقی دەمانبێ پەيوەندی بە ئێوهدا نییه."

له ۱۱ ئاداری ۱۹۷۰، حکومەتی ئێراقی ئۆتۆنۆمی یهکی سنوورداری بۆ کوردستانی راگەیان و مەلا مستەفا فەرمانی بە پێشمەرگەکانی دا شەڕ پابگرن. دانوستانە که بەردەوام بوو، بە لām هیچ لایەنێکیان نەگەشتنه ئەو پێککەوتنه که کەرکووک بە شیکى ئۆتۆنۆمی کوردستان بێ. ئەم خالە بوو وای له بارزانی کرد له ۱۹۷۴ دەست بە شۆرشەکی بکاتەوه و بەو باوەڕهوه بوو که ئەمێریکا پشتیوانی دەکا.

که شا و سەددام لەسەر پەیمانەکی جەزایریان پێککەوتن، شا پەيامێکی بۆ بارزانی نارد و پێی گوت که تەنیا یهک پێی له بەردا هەبوو: دەتوانی یان خۆی تەسلیمی ئێراقی یان ئێرانێ بکا. له ۲۳ ئاداری ۱۹۷۵، بارزانی کۆتایی شۆرشى کوردی راگەیان. هەموو کوردیک بەو بڕیاره قایل نەبوو. جەلال تالەبانی که یاری دەهەریکی چالاکى بارزانی بوو و هزری مارکسی پەیرهو کرد، له بارزانی جودا بووهوه و له ۱۹۷۵ یهکێتی نیشتمانی کوردستانی دامەزراند. له کۆتایی ۱۹۷۰کاندا، پارتی دیموکراتی کوردستان و یهکێتی نیشتمانی کوردستان پەلاماری پزێمی ئێراقییان دەدا، بە لām چونکه شا پێگهی نەدەدا کوردەکان لە ناو

خاکی ئیراقه‌وه‌را هێرشه‌کانیان بکه‌ن، بۆی هه‌ر چالاکیه‌کی کوردی له‌م شتیه‌یه‌ له‌سه‌ر ئاستی سووکه‌ نه‌جام ده‌دا. له‌ ۱۹۷۹ ئایه‌توڵڵا خومه‌ینی شای له‌سه‌ر حوکم لادا و ویستی پزیمی به‌عسی ئیراقیش برووخین. بۆی ده‌ستی به‌یارمه‌تی کورده‌کانی ئیراقی کرده‌وه. گه‌ڵی جاران پارتی دیموکراتی کوردستان و یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان، چه‌ند به‌په‌رۆشه‌وه‌ بوون بۆ ئه‌وه‌ی شه‌ری پزیمی ئیراقی بکه‌ن، هێنده‌ش به‌په‌رۆشی شه‌ری دژی یه‌کتیرییه‌وه‌ بوون.

هه‌رکه‌ شه‌ری دژی ئێران و ئیراقی ده‌ستی پێکرد، پارتی دیموکراتی کوردستان بووه‌ هاوپه‌یمانی ئێرانی و هه‌رکه‌ ئێرانیش له‌ ۱۹۸۳ به‌ره‌ی شه‌ری له‌ باکوور کرده‌وه، یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان رایگه‌یاند که‌ به‌ره‌لستی ئێرانییه‌کان ده‌کات و له‌گه‌ڵ به‌غدا ده‌ستی به‌دانوستان کرد، دانوستانه‌که‌ چونکه‌ به‌هیچ نه‌گه‌یشت، له‌ ۱۹۸۵ راگیرا و شه‌ری نێوان یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان و پزیم ده‌ستی پێکرده‌وه. له‌ ۱۹۸۷ بوو که‌ ئێراق ده‌ستی پێکرد به‌چه‌کی کیمیایی له‌ پۆزه‌لاتی کوردستان، په‌لاماری دۆلی بالیسانتی دا و ئه‌مه‌ش ده‌ستپێکی شالاهه‌کانی ئه‌نفال بوو. له‌ ۱۶ی ئاداری ۱۹۸۸، کاسی ژارای ئیراقی ۵۰،۰۰۰ سیفیلی له‌ هه‌له‌بجه‌دا کوشت. له‌ نێوان ۲۵ تا ۲۷ی ئابی ۱۹۸۸، فرۆکه‌ شه‌ری و هێلیکۆپته‌ره‌کانی ئیراقی، چل و هه‌شت گوندی پارێزگای ده‌ۆکیان کاسباران کرد. هه‌ر له‌ میانی شالاهه‌کانی ئه‌نفال، حکومه‌تی ئیراقی پتر له‌ چوار هه‌زار گوندی کوردانی خاپوور کرد و دانیشتوانه‌کانی یان له‌ شوێنی دیکه‌ نیشه‌جی کرده‌وه‌ یانیش پتر له‌ یه‌ک ملیۆن که‌سی راگوێزا و له‌ نێوان ۱۰۰،۰۰۰ تا ۱۸۰،۰۰۰ کوردی دیکه‌شی کوشتن. پارتی دیموکراتی کوردستان و یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان له‌ ۱۹۸۸، ناکوکییه‌کانی خۆیانیان به‌لاوه‌نا و هاوڕی له‌گه‌ڵ پێنج پارتی بچووکت، به‌ره‌ی کوردستانییه‌کان پێکه‌ینا. له‌ دوا‌ی ۲۰ی ئابی ۱۹۸۸، که‌ شه‌ری ئیراق-ئێران راوه‌ستا، پێشمه‌رکه‌ پوویه‌رووی ته‌واوی سوپای ئیراقی بووه‌وه‌ و چونکه‌ ژێر خانیکی گونده‌کانی نه‌بوو، هه‌شارگه‌یه‌کی ناو دانیشتوانی نه‌ما‌بوو، بۆی له‌ ۱۹۸۹ و ۱۹۹۰، به‌ناچاری له‌ شوێنه‌ هه‌ره‌ شاخاوییه‌کانی کوردستان چالاکییان هه‌بوو. تاله‌بانی و بارزانی بوونه‌ ئاواره‌ و تاله‌بانی که‌وته‌ سووریا و بارزانیش له‌ ئێرانی جێگیر بوو.

داگیرکردنی کوهیت له لایه‌نی ئێراقی و ئهو شه‌په‌ش که به‌دوایدا هات، بوارێکی تریان بۆ به‌رگری کوردی په‌خساند. که‌ هاوپه‌یمانان له ١٦ی په‌نایری ١٩٩١ ده‌ستیان به‌بۆردومانی ئێراقی کرد، پێشمه‌رگه‌کان له ناوه‌وه زانیارییان سه‌باره‌ت به‌زیانی راسته‌قینه‌ی ئێراقی کۆکرده‌وه و په‌وانی دیمه‌شقیان کرد و له‌وێشه‌وه پا بۆ ددانسازیکی کورد له دیتروید ده‌ناردرا و له‌وێش وهرده‌گێردرا بۆ زمانی ئینگلیزی و بۆ من له کۆمیته‌ی په‌پوه‌ندییه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی سی‌ننه‌ت فاکس ده‌کرا. منیش بۆ هه‌والگری سه‌ربازی ولاته په‌گگرتوو هه‌کانم ده‌نارد. هه‌رچه‌نده‌ ده‌رکه‌وت زۆربه‌ی ئهو راپۆرتانه‌ی که کورده‌کان ده‌یاننارد له ده‌رباره‌ی ئهو زیانانه‌ی له بۆردوومه‌انه‌کان ده‌که‌وته‌وه، له‌و زانیاریانه‌ راسته‌تر بوون که به‌هۆی سه‌ته‌لایت و وێنه ئاسمانیه‌که‌انه‌وه به‌ده‌ست ده‌هات؛ به‌لام هه‌ر سه‌رنجیان پێنه‌درا و هێزی ئاسمانیش که‌متر بایه‌خی پێدا.

هه‌رکه سه‌ددام له شه‌په‌که‌دا دۆزاندی و شیعەکان له ئاداری ده‌ستیان به‌ راپه‌ڕینه‌که‌یان کرد، کورده‌کانیش هه‌له‌که‌یان هه‌لقۆسته‌وه و هه‌وری په‌شی سه‌رکوته‌کاری ئێراقییان په‌وانده‌وه. له ناوه‌ی راستی ئاداری بوو سه‌رکرده‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستان و په‌کێتی نیشتمانی کوردستان بۆ کوردستانی ئێراقی هاتنه‌وه و کۆنترۆلی هه‌ریمه‌ تازه ئازاد کراوه‌کانیان کرد. هه‌روه‌کوو له پێشدا باسکرا، راپه‌ڕینه‌که‌ له کۆتایی ئاداری کۆتایی هات و سوپای ئێراقی به‌ره‌و باکوور هه‌لکشا و پێشمه‌رگه‌ش به‌هاناوه هات و یارمه‌تی به‌تالکردنی پێژه‌یه‌کی زۆری دانیه‌شتوانی دا و چونکه پێشمه‌رگه‌ کتوپڕ نه‌رکی پاراستنی ئهو خه‌لکه‌ی که‌وته ئه‌ستۆ. له سه‌ره‌تای نیسانی، هێزی پێشمه‌رگه له کۆپێی باکووری هه‌ولێری و له کێوی ئه‌زمه‌ری پۆژه‌لاتی سلیمانی پێی له تانکه‌کانی ئێراقی گرت. به‌م جو‌ره‌ پروبه‌ریکی زۆری خاک که په‌نگه ٧,٠٠٠ میلی دووجا بێی له ژێر ده‌سه‌لاتی کورد ماوه. که ولاته په‌گگرتوو هه‌کانیش سه‌تی خۆی گه‌یاند به‌ باکووری خۆڕئاوا و ناوچه‌ی ئارامی راکه‌یاند، ٣,٠٠٠ میلی دووجای تری خسته‌ سه‌ر ئهو خاکه‌ی پێشتر له‌به‌ر ده‌ستی کوردان بوو. زۆربه‌ی هه‌موو ئهو خاکه‌ی بنده‌ستی کورده‌کان، به‌تال بوو، چونکه له قۆمه‌ته به‌ردی پاشماوه‌ی گونده‌ خاپوور کراوه‌کان به‌ترازی، هێچی تری لێنه‌بوو.

که سه‌رۆک جۆرج ه. و. بۆش برپاری دامه‌زاندنی ئاسمانی هیمنی دا، گوئی که ئه‌مه ته‌نیا کرداریکی کاتییه. بۆی که سه‌ددام له نیسانی، بانگی تاله‌بانی و بارزانی کرد بۆ ئه‌وه‌ی ده‌ست به دانوستانه‌که‌ی ئۆتۆنۆمی بکه‌نه‌وه، ده‌ستیان پێکرده‌وه. مه‌سه‌ود بارزانی له‌و باوه‌ڕه‌دابوو، ئه‌و دیکتاتۆره‌ی ئیستا جیاوازی له‌گه‌ڵ ئه‌و کابرا کاریزمایه‌ هه‌بوو که بیست ساڵ به‌ر له‌ ئیستا له‌ناو چیا چاوی پێکه‌وتبوو. پاشتر بارزانی پتییگوتم: "ته‌نانه‌ت نزیکترین یاوه‌ره‌کانی، کاتی‌ک که ئه‌و ئاماده‌بایه، نه‌ده‌وێران قسه‌ بکه‌ن". سه‌ددام له‌ چاره‌سه‌ری ده‌که‌را، به‌لام ئاماده‌ نه‌بوو هیچ له‌ پێکه‌وته‌نه‌ی ئۆتۆنۆمی ئاداری ۱۹۷۰ ڕه‌ت بدا. بارزانی به‌نه‌رمی له‌ سو‌راغی ئه‌و ده‌یان هه‌زار کورده‌ی ڕوسی که له‌ ده‌ ساڵی ڕابردوودا بی‌سه‌روشوین ببوون، هه‌رچه‌نده‌ پێنج هه‌زاری مرۆی خێلی بارزانی بوون، به‌لام بارزانی به‌تایبه‌تی باسی نه‌کردن. بارزانی له‌بیری بوو که گوئی: "نه‌یتوانی ته‌ماشام بکا. گوئی زۆر شتی خراب کراوه. ئه‌گه‌ر بگه‌ینه‌ پێکه‌وته‌نیک، ئه‌وا ئه‌وانه‌ی که ماون هه‌موویان ئازاد ده‌که‌م. شتیکیش بۆ ئه‌وانه‌ ده‌که‌ین که نه‌ماون." بارزانی ده‌لی له‌وده‌م: "زانیم که هه‌موویان مردبوون."

یه کسەر له دۆای کارهساتی دۆای راپهرینهکانی ۱۹۹۱ بوو، پێدهچوو سه ددام توانای به سه ر دهسه لاتدا وهک جاران توند نه مابێ، بۆی دانهستانی له گه له کوردهکان کرد. که هاوینی ۱۹۹۱ هات، متمانهی پتری به خۆی هاته وه و مه یلی چاره سه ری مامناوهندی دیسان له کن نه ما. که به دیاریش که وت له شکری ولاته یه گگرتووه کان له وێ ده مینێتوه، هه لۆیستی کوردهکانیش وهک جاران نه رم نه ما. له سێ پتیمبه ر بوو سه ددام ویستی کوردهکان تووشی چارهنووسکی خراپ بکا. سوپای ئێراقی بۆ نه و هێله کشاندوه که خۆی به سنووری کوردستانی داده ناو ده سه لاتێ هه ردوو شاره گه ره که ی هه ولێر و سلیمانی له و هه ریمه دا بۆ کۆنترۆلی یارته سیاسیه کوردیه کان به جیه هشت. (۶۹)

(٦٩) باشتەر سنووره که به هیلای کهسک ناوی دهرکردو ئیتستاش هەر ئهو هیله بووته سنووری فهرمی ههریمی کوردستان و له دهقی یاسای بهرپهرومردنی کاتی دانی پیدانا و له ههمیشهیی ئیتراقیش دووپات کراوتهوه. ئهو ناوچانهی که کوورد بهرپهوهیان دهبه زۆرینهی دانیشوانهکانان کوردن و ئیتستاش داوای ئهو یاریزگا تکهک و شاری کهرکووکیش دهکن.

ههروهها مووچهی مانگانهی کارمه‌نده سیفيله كوردەكانیشی، به مامۆستاو پۆلیسه‌وهش، هه‌مووی راگرت. ئەمەش دەسه‌لاتداره كوردە تازمەكان ئەركی ئەو هه‌موو خەلكه‌یان كه‌وته ئەستۆ؛ بێ ئەوهی هیچ دهرامه‌تێكیان له‌به‌رده‌ستدا هه‌بێ.

سه‌ددام پێشبینی ئەوهی ده‌كرد كه‌ ده‌سه‌لاتداره كوردەكان به‌ پتی چەند مه‌رجێك خۆیان به‌ده‌سته‌وه‌ ده‌ده‌ن. به‌لام له‌بری ئەوه، مامۆستایان له‌ وانه‌ گوتنه‌وه به‌رده‌وامبوون و پۆلیسیش ده‌ستبه‌رداری پارێزگاری نه‌بوو. هه‌موو بێ مووچه‌ کاریان كرد. كه‌ بارودۆخه‌كه‌ش ئاسایی بووه‌وه، هاوڵاتییه‌ كوردە ئاساییه‌كه‌ چێژیان له‌ ئازادییه‌كه‌یان وهرگرت و به‌ دلخۆشی و ئاسووده‌یی‌وه‌ ده‌چوون له‌ سه‌یرانگاكانیان کاتی خۆیان به‌سه‌ر ده‌برد.

له‌ ١٩٩٢، به‌ره‌ی كوردستانی بریاری دا حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستان پێكبه‌ینی و پارله‌مانی كوردستان و سه‌رۆکی كوردستان هه‌لبژێری. هه‌لبژاردنه‌كان تاكه‌ هه‌لبژاردنی دیمۆكراتی بوون به‌ درێژایی میژوو له‌ ئێراقیدا بكرێن و هه‌نگاوێکی گه‌وره‌ی به‌ره‌و دیمۆكراتی بوون. كاربه‌ده‌سته‌ كوردەكان بۆ ئەوهی له‌ ساخته‌کاری دوور بن و کاری چاودێرانی نیونه‌ته‌وه‌یی ئاسان بکه‌ن، هه‌ستا ته‌نیا چەند سه‌د بنكه‌ییکی هه‌لبژاردنیان له‌و خاكه‌دا كرده‌وه‌ كه‌ رووبه‌ره‌كه‌ی هێنده‌ی خاکی سوێسرایه. كوردەكان سه‌فه‌ری دووریان كرد تا بگه‌نه‌ ناومنده‌كانی ده‌نگدان و هه‌ندێكیان هه‌شت سه‌عات راوه‌ستان تا ده‌نگیان دا. پتر له‌ ٨٠ له‌ سه‌دا به‌شداری هه‌لبژاردنه‌كان كرد.

ده‌نگدانه‌كه‌ چەند کاریکی نا‌ئاسایی بوو ده‌رئه‌نجامه‌كه‌شی هێنده‌ جێی نیگه‌رانی بوو. پارتی دیمۆكراتی كوردستان و یه‌كێتی نیشتمانی كوردستان له‌ هه‌لبژاردنه‌كه‌ی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی به‌ شیوه‌ییکی کاریگه‌ر كه‌وته‌ قه‌یمه. نه‌ مه‌سه‌ود بارزانی و نه‌ جه‌لال تاڵه‌بانی‌ش زۆرینه‌ی ده‌نگه‌كانی هه‌لبژاردنه‌كه‌ی سه‌رۆكایه‌تی به‌ده‌ست نه‌هێنا. پارتەكان له‌بری ئەوه‌ی بگه‌ونه‌ ملماڵی، له‌سه‌ر ئەوه‌ پێككه‌وتن كه‌ سه‌رۆکیان نه‌بێ، به‌لام ئه‌نجومه‌نیکی وه‌زیرانی هاو‌به‌یمانی پێكبه‌ین كه‌ هه‌ردوولا هه‌نده‌ی یه‌كتری وه‌زیریان بێ. له‌سه‌ر زه‌ویش، یه‌كێتی نیشتمانی كوردستان بنكه‌ی به‌هێزی له‌ شاری سلێمانیی پۆژه‌لاتی كوردستاندا هه‌بوو، كه‌چی پارتی دیمۆكراتی

کوردستان بنکه‌یتکی چروپری له ناوچه سنوورییه‌کانی نزیک تورکیا هه‌بوو که به شیوه‌زاری کرمانجی ده‌ناخێڤن. هه‌ولتیری پایته‌ختیش مه‌یدانی پیشپه‌رکیان بوو.

دابه‌شکردنی ده‌سه‌لات به نهرمی به‌پتوه نه‌چوو؛ له‌سه‌ر دابه‌شکردنی داها‌تی گومرگی پردی خاپور له ۱۹۹۴ لیک‌ترازان. پارتی دیمۆکراتی کوردستان کۆنترۆلی داها‌ته‌که‌ی ده‌کرد و له‌وێ "پاره‌ی گومرگ"یان له بازەرگانی یاسایی و قاچاغ له‌گه‌ڵ تورکیا وه‌رده‌گرت و ئه‌مه‌ش ته‌نیا سه‌رچاوه‌ی ده‌رامه‌تی کاربه‌ده‌ستانی هه‌ریم بوو. شه‌ر و لیک‌دانی نیوان ئه‌و پیشمه‌رگانه‌ی سه‌ر به هه‌ردوو پارتی نه‌یاره‌کان په‌ره‌ی سه‌ند و شه‌په‌رکی سیفی‌لی نیوان کورده‌کانی لیکه‌وته‌وه.

له ئابی ۱۹۹۶، ئه‌و په‌لاماره‌ی که یه‌کێتی به ده‌ست له پشدانی ئێرانییه‌کان کردی، مه‌سه‌ود بارزانی بۆ ئومێد کردو وایلێکرد که داوای یارمه‌تی له سه‌ددام حوسینی بکا. له ۳۱ ئاب، هێزه ئێراقیه‌کان ها‌ته‌ ناو هه‌ولێر و یه‌کێتی نیشتمانی کوردستانیان وه‌ده‌رنا و پارتی دیمۆکراتی کوردستانیان سه‌پاند و گه‌رانه‌وه. به‌پتوه‌به‌رایه‌تی کلن‌تن هه‌نگاوی نا بۆ ئه‌وه‌ی واز له ناوچه‌ی ئارام بێنێ؛ چونکه سه‌ددام دووباره خا‌که‌که‌ی داگیرکردوه‌وه. ولاته یه‌کگرتوه‌وه‌کان پێنج هه‌زار کوردی له ئێراقی گواسته‌وه، چونکه به هۆی هاریکاریکردنیان له‌گه‌ڵ نه‌ته‌وه یه‌کگرتوه‌وه‌کان و گروپه فریاگوزاری و سوپای ولاته یه‌کگرتوه‌وه‌کان، ژیا‌نیان که‌وتبووه مه‌ترسییه‌وه.

له بالۆتیزخانه‌ی له زه‌مگریبه‌وه‌را، په‌یوه‌ندیم به هاورپیه‌کانم له به‌پتوه‌به‌رایه‌تی کرد بۆ ئه‌وه‌ی تێیان بگه‌ینم که کرده‌وه‌که‌ی بارزانی کردی، هه‌رچه‌نده جێی داخ بوو، به‌لام حوکمه‌رانییه خۆیییه‌که‌ی کوردستانی له‌ناو برد (۷۰).

جه‌ختم کرده‌وه که ته‌نیا ئه‌و پێنج هه‌زار کورده‌ی راگێزرانه‌وه له مه‌ترسیدا نه‌بوون به‌لکو چوار ملیۆن کورد له مه‌ترسیدا بوون، بۆی پتویسته ولاته یه‌کگرتوه‌وه‌کان ناوچه‌ی ئارام هه‌ر به‌هێلێته‌وه. هه‌میشه وای بۆ چوویمه که رووداوه‌که‌ی ۱۹۹۶ هه‌لیکی بۆ سه‌ددام ره‌خساند تا کوردستانه جیاوازه نه‌هێلی که ببوه بنکه‌یتکی ئه‌وانه‌ی له‌ناو هه‌ی ئێراقی به‌ره‌هه‌ستی پزێمه‌که‌یان ده‌کرد. سه‌ددام به بارزانی گوتبوو که سوپای ئێراقی له‌ناو هه‌ولێرتیدا نامێنی و له‌به‌ر هه‌ر هۆیکیش بووبۆ

(۷۰) وه‌ک پێشتر تێبینیم دا من له ۱۹۹۳ بومه بالۆتیز له کرواتیا.

پێزی پهیمانهکهی خۆی گرت. له کۆتایی ۱۹۹۶، ولاته یه کگرتوو هکان گهراوه و نه مجاره بۆ نه وهبوو که به تهواوهتی کوردستان بپاریزی.

له ۱۹۹۸، دواى دوو سال له ههولێ دپلۆماسی چارێ و هزارةتی دهروه له ناو بیوانی کردن بۆ کۆتایی پتهینانی شهپهکی نیوان پارتی دیمۆکراتی کوردستان و یه کیتی نیشتمانی کوردستانی سه رکهوت. هه ریه که له پارت هکان ناوچه ی تایبه تی خۆی هه بوو، یه کیتی نیشتمانی کوردستان له سلیمانی و پارتی دیمۆکراتی کوردستانیش له هه لێرو له دهۆکی بوو. هێزه ناشتی پارێزه تورکه کانی ش چاودێری هێلی ناگر بهستی نیوان هه ردو لایان ده کرد. هه رچه نده هه ردو لا خۆیان یان به حکومه تی هه ریمی کوردستان ده ناساند، به لام هه ر ناوچه یێک سه رۆک وه زیان و حکومه تی تایبه تی خۆی هه بوو. سال له دوا ی سال هه ردو ناوچه که هاریکاری نیوان خۆیان یان چتر کردو له کۆتاییدا داوایان له تورکه ناشتی پارێزه هکان کرد تا بڕۆن. له کۆتایی ۲۰۰۲، نه دمان ی یه کیتی نیشتمانی کوردستان قایلبوون بینه وه ناو په رله مان و به مه ش ده سه لاتیان پتی داوه بۆ نه وه ی وه که ده زگایێکی یاسا سازی بۆ هه موو هه ریمه که کاربکا. له ۲۰۰۵، پارتی دیمۆکراتی کوردستان و یه کیتی نیشتمانی کوردستان پیکرا پشتیوانی مه سعود بارزان یان کرد بۆ نه وه ی ببیته سه رۆکی کوردستان و له ۲۰۰۶ ییش نه نجومه نیکی وه زیانی یه کگرتوویان به سه رۆکایه تی نیچیرفان بارزانی پیکهیتا.

سه ره پای نه وه ی که کورد ناکوکی ناو خۆیان هه بوو، به لام هیشتا توانیان له ماوه ی دوا زده سالی نه و نازادییه ی که به هۆی پاراستنی ولاته یه کگرتوو هکان و به ریتانیا، بۆیان به ده ست هاتبوو، سوودیکی زۆر وه بگرن. له ماوه ی نه و هفتا سالی که ئیراق حوکی کوردستانی ده کرد تا ۱۹۹۱، ده سه لاتدارانی به غدا ته نیا هه زار قوتا بخانه یان لێ دروست کردبوو. هه ردوو حکومه ته که ی کوردستان له ۱۹۹۲ تا ۲۰۰۳ دوو هه زار قوتا بخانه ی دیکه یان دروست کرد و مامۆستای پتیو ستیشیان بۆ مه شق ته یار دان. که سه ددام له ۱۹۹۱ له کوردستانی ده رکهوت، ته نیا یه که زانکو له و هه ریمدا هه بوو. حکومه ته کانی کوردستان دوو زانکو ی دیکه یان له دهۆک و سلیمانی کرده وه. هه رسی زانکو یه که توانای به رزیان تیدا هیه. وان ی پزیشکی به



زمانی ئینگلیسی دهگوتریتوه بۆردی نوژداری بریتانیش  
دان به پزیشکه نویتیهکانی کوردستان دادهن.

له هه مووشیان گرینگتر ئه وهیه که کوردهکان ئه و چوار ههزار گوندهیان ئاوه دان  
کرده وه که سوپایه کهی سه ددام حوسینی له ۱۹۷۰ کان و ۱۹۸۰ خاپووری کردبوون.  
جوتیارهکان جووجوبارهکانی خۆیانان چاک کرده وه. کێلگه پشتگوئ خراوهکان  
دووباره به ره می گهن و جۆیان دهدهنه وه. به و پارهییه که نه ته وه یه کگرتووهکان له  
به رنامه ی نه وت به خۆراک بۆ کوردستانی دهینا، حکومه تهکانی کوردستان  
پرۆگرامیکی گهره یان جیبه جی کرد و ئه وه موو گردۆلکانه ی که سه دان سال بوو  
به رووتی مابوونه وه ملیونه ها بنه داری سه روویان لی چاندن. به ره می ئه وه ش  
ئه مه یه که کورد دهستیان به گۆرینی ژینگه ی هه رتیه که ی خۆیان کردووه. که له  
هاوینی ۱۹۸۶ و له میانی ئه وه ولانه ی که سه ددام بۆ خاپوور کردنی دهشتی  
کوردستان دهیدا، ئه و کات کوردستان کرابوو دهشتیک له تۆز و خۆلدا دهخکا.  
دوای پازده سال، له هاوین هاتمه وه و دیتم ئه و خا که بۆر ژهنگاوییه ی پیشان ئیستا  
زهرد دهجووه وه و کێلگهکانی پر گهن بوو؛ چاوه پتی دروینه یان دهکرد.

که تارمایی شه ری دووه می ئیراقی له ۲۰۰۲ به ده رکه وت، زۆر له کوردهکان له وه  
ترسان که رهنگه پوخانی سه ددام ببیته هۆی ئه وه ی که ئه مێریکا چیتر  
ئازادییه که یان نه پارێزی و ئه مێریکییه کان رێگا به حکومه تیکی دیمۆکراتی تری  
ئیراقی بدا بۆ ئه وه ی سه ره بخۆیه که یان له پیشان که متر بکاته وه. دوکانداریکی  
سلیمانی له ته موزی ۲۰۰۲، پێی گوتم: "که سه ددام مرد، ئومید ده که م تاهه تای هه  
له دۆزه خ بمینیته وه سو ئه شکه نجه بدری. به لام ئیستا، ئومیدی ته مه ن درێژی بۆ  
دهخوام."

بارزانی و تاله بانی ستراتیژییه تیکی ساده یان هه لبژارد. زانیان ناتوانن کار له  
بریاره که ی سه روک بۆش سه باره ت به کردن و نه کردنی شه ر، بکه ن. به لام بریاران  
دا، ئه گهر ئه مریکا بجیته شه ر، ئه وان به توندی بی پێچ و په نا لای ئه مریکا بگرن. له  
میانی خۆ ئاماده کردن و له کاتی شه ره که ش، که سێک نه بوو هینده ی کورد هاریکاری  
ولاته یه کگرتووهکان بی. پێشمه رگه ی کورد له هه موو هاویه یمانانی ئه مێریکا پتر

قوربانیان دا . یه کیک له‌وانه‌ی به‌سه‌ختی بریندار بوون، برای مه‌سعود بارزانی بوو که له‌میانی پروډاویتی "دۆستاگر friendly fire" زامیکی ئاوی له‌سه‌ری بوو که هر ئه‌وه‌تا نه‌یکوشت.

ئه‌مێریکیه‌کان لێره، به‌هه‌له‌ له‌ پشتیوانی کردنه‌که‌ی کوردستان له‌ هاو‌به‌یمانان گه‌یشتن و وایانزانی که کورد ده‌یویست پۆلی دیارکراویان له‌ دروستکردنی ئێراقیکی دیموکراتی و فره‌ ئیتنی و یه‌گرتوودا بگێرن. به‌ سه‌ردانیکی خێرا بۆ کوردستان یان به‌ چاوپێدا‌خشانیکی به‌په‌له‌ی میژووی کوردستان پوون ده‌بێته‌وه‌ که ئه‌مه‌ ته‌نیا خه‌یاله‌ پلاو بوو.

شه‌ری ئێراقی باشت‌ترین ده‌ستکه‌وتی گونجاوی بۆ کورد وه‌به‌ره‌مه‌ینا، وڵاته‌ یه‌گرتووه‌کان نه‌ک ته‌نیا سه‌ددامی لادا، به‌لکو ئه‌و رێکخراوانه‌ی وه‌ک سوپا و حیزبی به‌عس و ده‌زگا سیخوریه‌کان که عاره‌به‌ سوڤنه‌کان حوکمیان پێده‌کرد، هه‌موویانی له‌بن هێنا. که برێمه‌ر مشته‌کۆله‌ی خۆی وه‌شاند و به‌ فره‌می داموده‌زگا‌کانی هه‌لومه‌شاندوه‌، کورده‌کان ده‌ستخۆشیان لێی کرد. برێمه‌ر بانه‌ماکانی سه‌ربه‌خۆیی کوردستانی پته‌وتر و به‌هێزتر کرد.

شه‌ره‌که‌ هه‌لوێستی نێونه‌ته‌وه‌میه‌شی به‌رانبه‌ر به‌ کوردستان گۆڕی. له‌ شو‌باتی ٢٠٠٣ بوو، پارله‌مانی تورکی پتی نه‌وا سوپای زردپۆشی چواره‌می ئه‌مێریکی - که ئه‌و کات له‌ پۆژه‌ه‌لاتی ده‌ریای ناوه‌راست له‌سه‌ر پشتی که‌شتیه‌کانی شه‌ری سووریان ده‌خواردوه‌ - تا به‌ناو خاکی تورکیا بێن و به‌رمه‌یکی شه‌ری له‌ باکووری ئێراقدا بکه‌نه‌وه‌، ئه‌م نکۆلی لێکردنه‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی وڵاته‌ یه‌گرتووه‌کانی له‌گه‌ڵ تورکیا پشته‌وشار کرده‌وه‌ و پارێزگاره‌ تازه‌کانی پینتاگۆنی توورپه‌ کرد؛ چونکه‌ له‌میژ بوو ئه‌وانه‌ پشتیوانی په‌یوه‌ندی توندی نێوان وڵاته‌ یه‌گرتووکان و تورکیایان ده‌کرد (٧١).

---

(٧١) حکومه‌تی تورکیا هێشتا توورپه‌میه‌که‌ی ئه‌مریکای توند کرد کاتیک که‌ گوتی به‌رله‌مان هه‌لوێستی خۆی ده‌گۆڕی و نه‌یگۆڕی. سوپای چواره‌می زردپۆش به‌ ناچاری له‌ پۆژه‌ه‌لاتی ده‌ریای سپی سووری ده‌خوارد پێش ئه‌وه‌ی به‌رمه‌وکۆیت بجێ. هێشتا هر له‌ رێ بوو کاتی که شه‌ره‌که‌ له‌ ئێراقی ده‌ستی پیکرا .

کوردەکان دۆستایەتیەکی زۆری ئەمێریکیانیان کرد کاتیک که بەرهی باکووریان دروست کرد. لە بنەڕەدا بپار و ابوو سوپای چوارەمی زێڤۆش ئەو بەرهیە لە ئەستۆ بگرێ. هەرکە هێزەکانی ئەمێریکا لە کویتەوهرپا بەرهو باکوور هەلکشان، هێزی پێشمەرگە بە یارمەتی هێزە تاییبەتیەکانی ئەمێریکا فرقه سەربازییە ئێراقییەکانیان لیک هەلۆهساندەوه و لەگەڵ دارمانی هێزەکانی سەددامی بۆ ناو میسل و کەرکوکی چوون.

بە بۆچوونی کوردان، ئەو خۆنیشانانەیی هێزی ئەمێریکی که سەددامی گسک دا، بەرانبەر بە دۆزمنی هەمیشەیی که ئێران و سوریا بوون، هەولێکی دلخۆشکەر بوو. سەرکردەییکی کورد بەم شیوەیە بۆی باس کردم و گوتی:

ئێراق و ئێران و سوریا و تورکیا هەمیشە وەک چوار سەگ چالەوانەیان لە ئێمەیی کورد کردووه. سەگەکی ئێراقی تۆپی. سەگەکی تورک وا لە کولانەدایە. سەگەکانی سوریا و ئێرانیش لە ترسان گوێشەگیر بووینه.

دوو هەفته بوو سەددام پوخابوو که لەگەڵ سەرکردەکانی کورد، دەربارەیی نایندەیی کوردستان و دەبی چ لە دەستووری ئێراقدا بە دەست بێن، دەستم بە وتووێژ کرد. لەگەڵ مەسعود بارزانی و جەلال تالەبانیدا قسەم کرد، بەلام ئەوان مێشکیان بە پێکەهێنانی حکومەتیکی کاتی ئێراقی<sup>(٧٢)</sup> و هەزاران کێشەیی کتوپری دواي شەرپوه خەریک بوو، ئەمەش کاریکی پەوا بوو. هەندێ لە باشترین ئەو وتووێژانەم لەگەڵ هەردوو سەرۆک وەزیرە گەنجەکی کوردستان بوو. بەرەم سەلح لە سلیمانی و نێچیرفان بارزانی لە هەولێر بوو. نێچیرفان برازای مەسعودە و لە دیستەمبەری ١٩٩٩ وە سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیرانە. پیاویکی راست و کارامە و وتووێژکاریکی توندە. لەگەڵ ئەنجامدانی دانوستانی پتر و تەلەکردنی بابەتی تاییبەت بە نایندەیی کوردستان لەگەڵیدا، تێگەشتەم که هزرغانیکی ستراتیژی بێهاوتایە و ئامانجیکی زۆر پووناکیشی هەیه - ئەویش پاراستنی ئەو سەرپەخۆییە دیفاکتۆییە کوردستانە.

بەرەم سەلحیش دپلۆماتیکی کارامەیه. پەیمەندیەکی هێندە باشی بە واشنتنەوه

(٧٢) برێمەر تا ١٦ی ئایار بیری لێنەکردوه.

ههیه که هەر سیاسه‌توانێکی ئه‌مێریکی ئیره‌یی پێده‌با و ده‌شی به‌ شیوه‌یێکی ئاناسایی قه‌ناعه‌ت به‌ به‌رانبه‌ره‌کی بێنی. به‌ره‌م که له‌سالانی ۱۹۹۰ه‌کان له‌ ولاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کان نوێنه‌ری یه‌کێتی نیه‌ستمانی کوردستان بوو، په‌یوه‌ندی باشی له‌گه‌ڵ دیموکراته‌کان له‌ کۆشکی سپی و کۆنگرێس په‌یدا کرد و پاشانیش به‌همان شیوه‌ دۆستایه‌تی له‌گه‌ڵ ئه‌و پارێزگاره‌ تازانه‌ش دروست کرد که پاشتر پێنتاگۆن و ئۆفیسێ جیگرای سه‌رۆک و ستافی کۆمیته‌ی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌ییان به‌رپوه‌برد. به‌ره‌مه‌یش<sup>(۷۲)</sup> وه‌ک ئه‌حمه‌د چه‌له‌بی داوای گۆڕینی پڕێمی له‌ ئێراقیدا کرد، به‌لام که‌س ئه‌وی وه‌ک چه‌له‌بی به‌فریودان تۆمه‌تبار نه‌کرد. نه‌ له‌ ئێراقی و نه‌ له‌ ئه‌مێریکیه‌کانیش له‌وانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به‌ ئێراقیوه‌ هه‌یه، که‌سیک نییه‌ هێنده‌ی ئه‌و نه‌ له‌ میدیا دۆستی هه‌بی و نه‌ هێنده‌ی ئه‌ویش به‌رده‌وام دیمانه‌ی پۆژنامه‌گه‌ری له‌گه‌ڵدا بکری. چونکه‌ سه‌رۆکی وه‌زیرانی یه‌کێتی نیه‌ستمانی کوردستان بوو، به‌ره‌م سه‌رۆکایه‌تی گه‌شه‌کردنێکی ئاناسایی بنیاتنانه‌وه‌ و فره‌وان کردنی پازه‌گوزاری گشتی کرد که هه‌میشه‌ شانازی پێیانوه‌ ده‌کا.

له‌ کاتێکدا کورده‌کان توانییان پشتیوانی ئۆپۆزیسیۆنی ئێراقی له‌ فیدرالیزم مسۆگه‌ر بکه‌ن، هێشتا پێویسته‌ له‌سه‌ریان بیر له‌ هه‌ندێ کێشه‌ی پراکتیکی بکه‌نه‌وه‌. ده‌بی کوردستان چ ده‌سه‌لاتێکی هه‌بی و حکومه‌تی ناوه‌ندیش له‌ به‌غدا چی هه‌بی؟ ده‌بی ده‌رامه‌تی حکومه‌تی کوردستان له‌ کوێوه‌را بی؟ ده‌بی کێ کۆنترۆلی پۆلیس و هێزه‌کانی ئاسایش بکا؟ پرسیارێکی له‌ هه‌مووان گرینگتر هه‌بوو؛ ده‌بی کێ خودانی نه‌فتی کوردستان بی؟

نموونه‌ی فیدراڵه‌کانی ترم بۆ نیچیرقان و به‌ره‌می شی کرده‌وه‌ و جه‌ختم له‌سه‌ر نموونه‌ی کانه‌دا کرده‌وه‌، چونکه‌ له‌وێ هه‌ر هه‌رێمێک خاوه‌نی سه‌رچاوه‌ی سرووشتیه‌کانی خۆیه‌تی، به‌لام حکومه‌تی فیدراڵی باجی خۆی له‌ ده‌رامه‌تی سالانه‌ی هه‌ر هه‌رێمێک ده‌ستینێ. له‌ ولاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کانیش، ویلايه‌ت و

---

(۷۲) به‌رپوه‌رایه‌تی بۆش به‌جری پشتیوانی به‌ره‌م سالخی کرد بۆ ئه‌وه‌ی پۆستیکی کاریگه‌ر له‌ به‌غدا وه‌ربگرێ. به‌ره‌م وه‌ک ئه‌حمه‌د چه‌له‌بی نه‌بوو، هه‌رچی وه‌زاره‌ت و ئاژانسه‌کانی سه‌رۆک بۆش هه‌بوو هه‌موویان پشتیوانی به‌ره‌میان کرد.

شارهوانییهکان پۆلیس کۆنتڕۆڵ دهکەن. له بۆزنیاش، ئەمێریکا دەستووری دایتۆنی بۆیان نووسییهوه و به پتی دەستوورەکە هەر هەریتمیک سوپای تایبەتی خۆی هەیە. هەردوو سەرۆک وەزیران لێیان خواستم ئەگەر بتوانم لەمیانی بەرپۆڵەکردنی پرۆسەی نووسینەوهی دەستوور ئامۆژگاریان بکەم و منیش قایل بووم. له بیانی ۳۰ نیسان، له بارهگای فەرمی له هەولێر لهگەڵ نێچیرقانی کۆبوومەوه و هانم دا بۆ ئەوهی ئەجێندەیی کورد پێشبخا، که تا بەردەرگای لهگەڵم هات بۆ ئەوهی بەرپۆڵە بکا گوێ: " ئەویەپمان دەوێ."

دوای ئەوهی له ئایاری ئێراقم بهجێهێشت، زانیم که سەرکردهکانی کورد گرفتێکی تێگه‌یشتنیان له بوا‌ری پلاندانان بۆ ئێ‌راق‌ێکی فیدرا‌لیدا، هه‌بوو. ئەوان بیریان له مه‌رجه‌کانی دابه‌شکردنی ده‌سه‌لات له حکومه‌تی ناوه‌ندییه‌وه بۆ ده‌سه‌لاته‌ ناو‌خۆ‌یییه‌کان ده‌کرده‌وه - واته‌ به‌غدا مافه‌کانیان مسۆگەر ده‌کا. له ئاب یادداشتنامه‌یی‌کم بۆ به‌رهم و نێچیرقانیام ئارد؛ له‌وێ جیا‌وزیه‌کی نی‌وان پێشنیاره‌کانی ئۆتۆنۆمی پێشتر فیدرا‌لیزم ده‌ستیشان کرد:

فیدرا‌لیزم س‌س‌تم‌ێکی "بن‌چینه‌یییه bottom up" یه‌که‌ی رێک‌خ‌س‌تنی بنه‌رته‌ی و‌لات هه‌ر‌ی‌مه‌ یان ویلایه‌ته‌. ویلایه‌ت یان هه‌ر‌ی‌م جاری یه‌که‌م پێک دێ، ئینجا ئه‌وه‌ندێ له ده‌سه‌لاته‌کانی خۆی (به‌د‌ل‌ی خۆ‌یش‌ی) بۆ حکومه‌تی ناوه‌ندی به‌ج‌ێ‌د‌یل‌ی. فیدرا‌لیزم جیا‌وا‌زی له‌گ‌ە‌ڵ ئۆتۆنۆمیدا هه‌یه‌، له س‌ی‌س‌تم‌ی ئۆتۆنۆمی حکومه‌تی ناوه‌ندی هه‌ندێ ده‌سه‌لاتی دیاری کراو(که ئه‌م‌یش به‌ د‌ل‌ی حکومه‌ت خۆی ده‌بی) بۆ هه‌ر‌ی‌مه‌ لۆ‌کا‌له‌کان مسۆگەر ده‌کا. له س‌س‌تم‌ی فیدرا‌لی، بن‌چینه‌ی ده‌سه‌لات له‌به‌ر ده‌ستی یه‌که‌ی فیدرا‌لیدا ده‌بی (جا چ ویلایه‌ت بێ یان هه‌ر‌ی‌م)؛ که‌چی له س‌س‌تم‌ی ئۆتۆنۆمی هه‌موو ته‌وا‌وی ده‌سه‌لات له‌به‌ر ده‌ستی حکومه‌تی ناوه‌ندی که‌له‌که‌ ده‌بی. حکومه‌تی ناوه‌ندی ده‌سه‌لاتی ئەوهی نابێ نه‌ باری یاسایی فیدرا‌لی و نه‌ ده‌سه‌لاته‌که‌شی پو‌و‌چه‌ڵ بکاته‌وه؛ که‌چی ده‌توانی هه‌موو رێک‌خ‌راوه‌کانی ئۆتۆنۆمی هه‌ل‌وه‌ش‌ین‌ێته‌وه.

نووسیم پێویسته کوردستان له نووسینەوهی دەستووری خۆی دەستپێشخەری بکا و به‌ر له نووسینەوهی دەستووری ئێراقی ئەو دەستووری خۆی بنووسێته‌وه. م‌ک‌ور‌یم له‌وه‌ کرد که ده‌بی ده‌ستوور‌ه‌که‌ بریتی بێ له دۆ‌کی‌وم‌ن‌ت‌ێ‌کی کورت و به‌ توند‌یش

سەرجه‌م مافه‌کانی مرۆفی تیدا پارێزراو بێ (چونکه هه‌م راسیتیه‌که وایه و هه‌م په‌یوه‌ندییه‌کانی نێوان خه‌لکی خۆشته‌ ده‌کا) و داواشم کرد که ده‌بێ ده‌ستووره‌که ده‌سه‌لاته‌کانی حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان به‌رانبه‌ر به‌ حکومه‌ته‌که‌ی به‌غدا به‌ راشکاوی ده‌ستنیشان بکا. سێ بابته‌ی پۆلیس و نه‌وت و سوپا بوونه‌ سێ ته‌وه‌ری سه‌ره‌کی ناو ده‌ستووره‌که. کوردستان نابێته‌ حکومه‌تیکی خۆیی تا کۆنتڕۆلی ده‌رامه‌تی خۆی نه‌کا، ئه‌و ده‌رامه‌ته‌ش له‌ ئێراقی نه‌وت ده‌گرێته‌وه. بینه‌به‌رده‌ی ئه‌وه‌شم کرد که ده‌شی کوردستان له‌ کاتی‌که‌دا داها‌تی نه‌وتی خۆی له‌گه‌ڵ به‌شه‌کانی دیکه‌ی ئێراقی دا‌به‌ش بکا، له‌و کاته‌شدا پتویسته‌ خاوه‌نی سه‌رچاوه‌کانی خۆی بێت و به‌خۆیشی به‌پتوویه‌یان ببا. ئه‌وه‌ی که په‌یوه‌ندیشی به‌پۆلیسه‌وه هه‌یه، ته‌نیا ئه‌وه به‌س نییه‌ که پۆلیسی ناوخۆ کورد بن-خۆ سه‌ددام له‌ ١٩٨٠کاندا کوردی باچاکی بۆ به‌رژه‌وه‌ندی خۆی به‌کارهێنا-بۆی ده‌بێ حکومه‌تی کوردستان په‌روه‌رده‌یان بکا و به‌پتووه‌شیان ببا. نووسیم: "پتویسته‌ کۆنتڕۆلی ته‌واو و ته‌نیاتان له‌سه‌ر گشت چالاکییه‌کانی پۆلیس له‌ باکووردا هه‌بێ (واتا نابێ هیچ پۆلیسیک یان هێزێکی ئاسایشی ناوخۆی هیچ هه‌رێمیکی تری ئێراق له‌وێ کار بکا)".

جه‌ختم له‌وه‌ کرده‌وه که ده‌بێ ده‌ستووری کوردستان به‌راشکاوی "ده‌سه‌لاتی دامه‌زراندن و پاراستن و پێک‌هه‌ستن و کۆنتڕۆڵکردنی هێزێکی به‌رگریکردن له‌ کوردستان" بۆ کوردستان مسۆگه‌ر بکا. زانیم ئه‌مه‌یان به‌پێچه‌وانه‌ی نیازه‌که‌ی پینتاگۆن بوو که ده‌یویست هێزێکی په‌که‌رتووی ئێراقی دا‌به‌ه‌زێتی، به‌لام زانیم که ئه‌و بیرۆکه‌یه‌ی پینتاگۆن نه‌ راسته‌قینه‌یه نه‌ په‌سه‌ندیشه. چونکه سوپای ئێراقی تا‌که دوژمنی هه‌میشه‌ی کورد بووه و هه‌رگیز به‌رژه‌وه‌ندی سوپایێکی ئێراقی که زۆرینه‌ی عاره‌ب بێ و لاته‌ په‌که‌رتووه‌کان دروستی بکا، کورد ده‌ستبه‌رداری پێشمه‌رگه‌ نابن. له‌ کۆتاییشدا نووسیم پتویسته‌ ده‌ستووری کوردستان به‌راشکاوی ئه‌وه‌ش چاره‌سه‌ر بکا ئایا له‌ میانی نا‌کوکییه‌کی دوو لایه‌نه، کام یاسا-یاسای ئێراقی یان یاسای کوردستان-سه‌روه‌ر ده‌بێ: "پتویسته‌ ده‌ستوور بێ که ده‌ستووری کوردستان و ئه‌و یاسایانه‌ی که له‌ ده‌ستووره‌وه‌ له‌ده‌چنرێن، یاسای بالای کوردستانن. هه‌ر نا‌کوکییه‌کی‌ش له‌ نێوان ده‌ستووری کوردستان و ده‌ستووری

ئىراقدا سەرھەلېدا، دەبىي بەرزھومەندى دەستوورى كوردستان بېرىتەو. "ئەم  
بىرۆكانە لە كۆتايدا بوونە بنچىنەى ئەو پېشنيارانەى كە كوردستان بۆ دانانى  
دەستوورى ئىراقى كەردى.

ھەر كوردىكى ئىراقى كە من دەيناسم، كوردستانىكى سەرھەخۆى دەوى و منىش  
ھاوسۆزى ئەو ھەزەيانم، ھەر لەبەر ئەو ھەشە نامەوى بەشىك لەو و لاتە بم، نەكا بەو  
شىۋەى ھەلسوكەوتم لەگەلدا بكا كە ئىراق لەگەل كوردانى كەرد. لەگەل ئەمەشدا،  
بۆچوونى من سەبارەت بەپاشەروۆى ئىراقى بەھۆى ھاوسۆزى و بنەماى ستايەتى  
نىيە. حىكەت و اباوە ئەگەر ئىراق تىكەشكى، دەبىتە ھۆى ناسەقامگىرى؛ بۆيى  
پتويستە بەھەر نەرخىك بى خۆمان لە لىكترازانى ئىراقى دوور بھەينەو ئەگەر  
تەماشايىكى مېژووى تارىكى ھەشتا سالەى ئىراقى بھەين، دەبى بۆمان روون  
بىتەو، ئەو ھەولانەى كە بۆ بەھەكگرتووى مانەوى ئىراقى دەدرىن ھەمىشە  
ناسەقامگىرىيان لىكەوتۆتەو. ھىشتەنەوى ئەو بەكگرتنە بەتۆيزىيە تا ئىستا ھەر  
توندوتىژى و سەركوتكردنىكى بى كۆتايى و جىنۆسايدى پەيدا كەردو. من لەو  
باورەدانىمە كە تاماوەھىتى دووردرىژ بتوانى گەلەك كە لە شوپنىكى جىۆگرافى  
جىاوازا دەژى، ناچار بھەى بۆ ئەو دوور لە وىستى خۆى لە چوارچىۋەى و لاتىكدا  
بمىنیتەو. كوردەكانى ئىراقى ھەركىز بەو نالەن راستە كە بەبەشىكى ئىراقىدا  
بمىنەنەو. لەم باورەدام كە لەم جۆرە بارودۆخەدا، لە بەرزھومەندى ھەموو گەلانى  
ئىراقىدا بەكەر بىر بەشىنەىيەو جودابكرتەو و جودابوونەكەشيان دەبىتە  
ھاندەرىكى گەرە بۆسەقامگىرىبونى ھەموو ناوچەكە. تا ھاوینى ۲۰۰۳، بوومە  
دەنگىكى پەخنەگرى تووند و بەپاشكاوى پەخنەم لەو شىۋە خراپە گەرت كە  
بەپتەبەرايەتى بارودۆخەكەى لە دواى شەپى پى بەپتەو دەبرد. بىر و بۆچوونم  
سەبارەت بەنايەندەى ئىراقى، بەتەواوەتى لەگەل سىياسەتى و لاتە بەكگرتووەكان جودا  
بوو. من ھەكو زۆربەى چاودىرە ئەمىرىكايەكان كاروبارى ئىراقى نەبووم؛  
بەپاشكاوى دەربارەى ئەم كىتشانە لەگەل دۆستە ئىراقىيەكانم، بە كوردەكانىشەو،  
قەسەم دەكرد. ھەرچەندە بەھۆى مەركەزەكەم ھەك پروفىسۆرىك لە كۆلێژى شەپى  
نەتەوھىي National War College، ئازادى ئەكادىمىم مسۆگەر بوو، بەلام لەو دەمەى

مووچه م له وهازارته بهرگري وهرگرت، نه مويست واتينگن که به نياز بووم سياسته و لاتة يه کگرتووه کان بنکول ده کم. جا له ئوکتوبه ري ۲۰۰۳، پيشه بيست و چوار ساليه که ي خومم بۆ حکومه تي ولاته يه کگرتووه کان برانده وه و چيتر کارم بۆ حکومه ت نه کرد و وهک که سايه تيبه کی گه وه دبلومات، په يوه نديم به سه نته ري کونترولکردني چهک و بهرته نه بوونييه وه، کرد.

کورده کان به چاوي بريمه ري ته ماشاي نووسينه وه ي ده ستووري کاتي ئيراقيان نه کرد. له کن بريمه ر ه لیک بوو تا دووباره ئيراقی پی دروست بکاته وه، له لای کورده کانیش جوړه بهرگريه ک بوو له خوځيانيان ده کرد. ئامانجه که يان ساده بوو: به لگه نامه يک بي که مترين ده سه لاتيان لي بسينتته وه کورده کان زانيان تا چند هيزيان هه بوو: کونترولي خاکی خوځيانيان ده کرد و سوپای تايبه تي خوځيانيان هه بوو له لايه ني سياسييه وهش، هه موو يه کگرتو بوون.

سه رکرده کورده کان له وه ننگه ران نه بوون که نه توانن له گه ل عارمه ي ئيراقيه کان ریک نه که ون، به لکو له و فشاره زوړه ننگه ران بوون که ئه مريکا بۆ سه ري ده بردن. که له ديسيمبه ري ۲۰۰۳ گه رامه وه کوردستان، هه ولم دا دلنيان بکه مه وه. بوم روون کردنه وه که کورد چند پتوستي به ولاته يه کگرتووه کان هه يه، ئه مريکيه کانیش، به لای که ميه وه هينده ي ئه وان پتويستيان به کورد هه يه. داگيرکردنه که به خراپي به رتوه ده چوو دواترين شتیش ئه گه ر به رتوه به رايه تي بوش گه ره کی با، نه وه بوو ئاژاوه بکه ورتته نه و ناوچه سه قامگيره ي که پشتيواني ئه مريکا بوو، ئه زمووني عاليا ئيزه تبه گوڤيچي سه رکرده ي بوزنيای سه رده مي شه رم، وه بير بارزانی و تاله بانی هيناوه و پيمگوتن که نه و کابرايو، زور له و پيشنياران ه ي ناشتي مانده ل کرد که په نگبوو ولاته که ي که رت بکن و به وهش ئه وروپي و ئه مريکيه کاني هه راسان کرد. به لام چونکه کولي نه دا، بوزنيای پرگار کرد و ئيزه تبه گوڤيچيش هيجي له ده ست نه دا چونکه پتي له سه ر نه وه داگرت که به راستي ده زاني. پيشم کوتن؛ په رنگ به رتوه به رايه تي بوش پتي خوش نه بي که کورد له سه ر مسوگه ر کردني مافه کانيان مکوړ بن، به لام نه گه ر واکه ن ريزيان ليدنه ي.

سه رکرده کورده کان داويان لیکرم که به کون و قوزبنه کاني چونييه تي



به پرتوه بردنی دانوستانی دهستووری کاتیدا بچمه وه. منیش ئه وهم شیکرده وه که؛  
 ئه گهر من دانوستانم بۆ دهسه لاتی کاتی هاوپه یمانان بکر دایه، ده مو یست دهسه لاتم  
 به سهر دهقی دهستوره که دا هه بی. له و دانوستانانه ی که په یمانی دایتۆنیان لیتهاته  
 کایه وه (من خوشم به شداریم تیدا کرد) گه وه دانوستانکاری ولاته یه کگرتووه کان،  
 ریچهر د س. هۆلبروک به وه دهستی پیکرد که هه موو لایه نه کان به بنه ما گشتیه کان  
 قایل بین. ئینجا هه ستا شارهزا ئه مریکیه کانی هینا بۆ ئه وهی درێژه ی بابه ته کان  
 به و شیوه ی که خویمان ویستمان، بنووسنه وه. ئیمه به خوشمان دهقیکی زمانی  
 ئینگلیسمان نووسییه وه که قسه ی ئیمه ی به سهر قسه ی لایه نه کانی سربی و کروات ی  
 و بۆزنی دهخست.

پشتیم له بارزانی و تاله بانی کرد که وتویژکار بۆ تیکه ولایکه که ی دهستور بنیرن  
 و به خویمان پشکداری دانوستانه که نه کن. به دهگمهن سهرکرده له ورده کارییه کانی  
 ههر دهقیک دهگهن و کاتیکیش که به خویمان داده نیشن، فشاری زۆریان دهکه ویته  
 سهر، بۆ ئه وهی ده موده ست وه لام بده نه وه. هه میشه له به رژه ومندی ئه و لایه نه بووه که  
 دانوستانکاره که ی به رانبه ره که ی خو ی ده لی:

پتووستیم به وه هه یه له و پێشنیازه بچم پرس به سهرکرده یه کی بریارده ر بکه م. ئه م  
 کاره به لای که م کاتی ئه ووت پتده به خشی تا بزانی تا بزانی کار دانه وه ی به رانبه رت چ  
 ده بی و واش ده بی ده ستکه وتیکیشی لی په یدا ده بی. به پیتی ئه و نه زمونه ی که  
 به خوشم هه مه که م واده بی سهرکرده دانوستانکاریکی باش بی. چونکه هه موو  
 توانای سیاسی خویمان بۆ ئه وه ته رخان کردوه که گه له کانیان شادمان بکه ن:  
 ئه مه ش به زۆری مانای ئه وه یه که ده بی بلێ "به لی". دانوستانکاری کارامه ده بی  
 شانازی به وه ی که کاتیک ده لی "نا"

له ٢٧ یه نایری ٢٠٠٤، بارزانی و تاله بانی به ته نیا له گه ل بریمه ری کۆبوونه وه.  
 بریمه ر لاپه ره ییکی بنه ماکانی گشتی فیدرا لیزمی تیدا نووسی بووه وه و پێشکشی  
 کرد: کوردستان وهک یه که ییکی فیدرا لی ده ناسرێ، به لام دهسه لاتی که می ده بی.  
 حکومه تی ناوه ندی به رپرسی پاراستنی ئاسایش و سه رچاوه سرووشتیه کان و  
 ئابووری و سنوره کان ده بی. پێشمه رگه یان هه لده وه شیته وه یانیش ده بیته به شیک

له سوپای ئیراقی و دهسه لاته یاسایییه سه ره بخۆیه که ی کوردستانیش نامینێ. که بریمه ره کۆبوونه وه که ده رکهوت وایزانی که کورد پیشنیاز هکانیان په سند فهرموو، که له دوا ی چهند پۆژیک له گه ل بارزانی به لاپه ره که ی بریمه ر داچومه وه، بارزانی سه ری له و قسانه ی که کرابوو سوپما و به توندی نکۆلی له وه کرد که، پیککه و تنیکی له م جوړه کرابی. پاشان بیستمه وه که ستافه که ی بریمه ری زۆر شادمان بوون و واقیشیان له وه وپما بوو که چۆن سه ره که یان توانیبوو ی ئاوا به ئاسانی وا له کوردهکان بکا که دهسته ردار ی زۆربه ی ئۆتۆنومییه که ی خۆیان ببن، ده بوو له مه وه بزائن که له یه کتری نه گه یشتبوون.

مه سه و بارزانی داوا ی لیکردم که ئه مه له گه ل سامی عبدالرحمانی گه و ره دانوستانکاری پارتی دیموکراتی کوردستان، به دیریژدا د پتر تاوتوی بگه م. ئه ویش بۆ چاره سه ری نه خویشی چوو بووه ئه مریکا و تازه هاتبوو وه، له به یانی ۲۱ یه نایری، کۆپییه کی ئه و به و له ت پیککه و تنه م دا دهستی سامی و مه غزایه که م بۆی شیکرده وه. سامی پیشنیاری کرد ئه و ئیواره یه له سه ر ناخواردن بابه ته که ته تله بکه ی نه وه. ۶ پ. ن. تییینییه کی بۆ ناردم که میوانیکی له دووره وپا هاتوو و خواردنه که شی بۆ پۆزی پاشتر دواخست.

یه کی شوبات جه ژنی قوربانێ بوو. له م پۆژه موسلمانان کوشتی بۆ ئیبراهیم سه ر ده برن. سامی عبدالرحمان که بریکاری سه ره ک وه زیرانی حکومه تی هه ریمی کوردستان بوو، چوو به ره گای پارتی دیموکراتی کوردستان تا بۆ جه ژنانه پیشوازی له هاو لاتیانی بکا. چونکه بۆ جه ژنانه ده چوون، ئاسایشی کورد له و پۆژه خه لکه که ی نه پشکنی. خۆکوژیک خۆی خزانده ناو ریزی خه لکه که وه و له پیش ئه و خۆی ته قانده وه. نزیکه ی هه ر هه مان دهم، خۆکوژیکی تریش له باره گای یه کی تی نیشتمانی کوردستان له هه ولێر، خۆی ته قانده وه.

پۆزی دوا ی ته قینه وه کان سه ردانی باره گای یه کی تی نیشتمانی کوردستانم کرد. ئه و شوینه ی خۆکوژه که خۆی لی ته قانده بو وه، هه مو ره شدا گه را و سووتا بوو.

دیواریکی ژوو ره که ش به لای ده ره وه به سه ر ئۆتۆمبیلێکدا پووخا بوو. ناو ماله که هه موو گۆمه خوینی سوور و پاک بوو، بریقه یان ده دا وه، ئه سته م بوو به خه یالیش

باوه‌ی بکه‌م که پیاویک به ته‌نیا بتوانی هێنده ته‌قه‌مه‌نییه له خۆی باربکا که ئەم کاره‌ساته بنێته‌وه.

سه‌رکۆی ١٠١ که‌س مردن له‌وانه سی وه‌زیری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان و پارێزگاری هه‌ولێر و بریکاری پارێزگار و سه‌رۆکی شاره‌وانی هه‌ولێریان له‌گه‌ڵدا شه‌هیدبوون. ئەو سامیه‌ی که له ١٩٨٠کانه‌وه‌را ده‌مناسی، به‌خۆ به‌و میوانه‌ی که له دووره‌وه‌را هاتبوو، هه‌ردووکیان کوژران: میوانه‌که‌ی کورپه‌گه‌وره‌که‌ی بوو که بزسنمانیکی له‌نده‌نییه له‌گه‌ڵ دوو کچی که‌نجتری هه‌موو گیانیان له‌ ده‌ستدا<sup>(٧٤)</sup>.

له‌و خزم خزمانی و ژنه‌تانی نیوان سه‌رکرایه‌تی سیاسی کورد، که‌سیک نه‌بوو یان خزمیکی یان دۆستیکی دێرینی له‌ ده‌ست نه‌چووێ. هه‌لۆتستی توند له‌ به‌رانبه‌ر به‌ئێراق په‌یدا‌بوو. واپێده‌چوو ئەگه‌ر له‌وه پتر له‌ به‌غدا نزیک ببه‌وه، مه‌ترسی ئەو گێره‌شپۆتیه‌ی له‌ ئێراقیدا هه‌بوو به‌و کوردستانه ئارامه‌ی ئێستا بگا. له‌ ه‌ی شویات بوو له‌گه‌ڵ نیچیرفانی بارزانی چوومه‌ ده‌وک و له‌وێ به‌تێله‌فۆن سه‌ره‌خۆشیمان له‌ خانه‌واده‌ی سامی کرد و چوین سه‌رێکیشمان له‌ گلکۆیه تازمه‌کی دا.

له‌ رێگا له‌گه‌ڵ نیچیرفان باسمان کرد ده‌بێ ئینجا چ بکه‌ین. گوتم: ئەگه‌ر هێچ رێککه‌وتنیک نه‌بووه‌ واکه‌ کورد برێمه‌ری لێ ئاگادار بکاته‌وه، چونکه له به‌رژه‌وه‌ندی هێچ لایه‌کدا نییه برێمه‌ر سه‌رچیغ ب‌روا، نیچیرفان قسه‌که‌ی په‌سند کردم، به‌لام ده‌یزانی که‌سانیک هه‌بوون له‌ تووره‌کردنی ئەمریکیان نیگه‌ران بوون، نیچیرفان پێی گوتم که‌ کو‌یوونه‌وه‌یه‌ک به‌گروپی سه‌رکرایه‌تی کوردستان ده‌کا بۆ ئەوه‌ی پێشنیازی خۆیان بۆ برێمه‌ر ئاماده‌ بکه‌ن و داوای لێکردم ئەگه‌ر بتوانم چه‌ند بیروکه‌یه‌تیکان پێی‌بژم.

خۆشبه‌ختانه برێمه‌ر خۆی پشته‌ی له‌ پێشنیاره‌کانی ٢٧ی یه‌نایر کرد. دوا‌ی

---

(٧٤) هه‌موو سه‌رکرده‌ کورده‌کان خانه‌واده‌کانی خۆیانیان له‌ پێناوی کێشه‌ی کوردستان کردۆته‌ قوربانی، له‌و کاتانه‌ی که سامی پێشمه‌رگه‌ بوو، جاری واده‌بوو به‌مانگ و سال له‌ خێزانه‌که‌ی جودا ده‌بووه‌وه. تۆزیک د‌ل‌ده‌ره‌وه‌یه که ئێواره‌ی پێشتری له‌گه‌ڵ کورپه‌که‌ی به‌سه‌ر برد نه‌ک له‌ تیکه‌ولیکه‌ی ده‌ستووری له‌گه‌ڵ من به‌سه‌ری بیا.



دیمۆکراتی کوردستان کرد. من درافتیکی "بهشی کوردستان Kurdistan Chapter"م  
پیشکەش کردن بۆ ئەوێ بیخەنە نێو دەستووری کاتیەو (٧٥).

ئەو بەشە من پیشکەشم کرد حکومەتی هەریمی کوردستانی بەحوکمەتیی  
فەرمی ئەو خاکە دەناساند کە تا ١٨ی ئاداری ٢٠٠٣، کورد بەرپۆهیان دەبرد -  
پۆژیک پیش دەسپیکێ شەرەکه بوو، لە چەند بابەتیی کەمی وەک کاروباری دەرەو  
بتراز، ئەو قانونە کە لە ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان دەریاز دەبن،  
یاسای بالای ئەم هەریمە و بەسەر یاساکانی حکومەتی هەریمی فیدراڵیدا زان.  
حکومەتی هەریمی کوردستان دەتوانی هیزی چەکداری خۆی پیکبێنی و ناویشی  
زێرهانی نیشتمانی کوردستانی ئێراق دەبی و بەفەرمانی حکومەتی کوردستانیش  
دەبی. ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان دەبی قایل بی، پاشان هەر هیزی  
سەربازی ئێراقی دەتوانی لە کوردستاندا جیگیر بی و دەشبێ قایل بی ئەجا هەر  
هیزی زێرهانی نیشتمانی کوردستانی ئێراقی دەتوانی بۆ دەرەوێ هەریم بجی.  
دەبی هەریمی کوردستان خاک و ئاو و کانزای تایبەتی و ئۆیلی خۆی هەبی.  
کوردستان کێلگە نەفتییەکانی خۆی لە ئاینده بەرپۆه دەبا و (دەرمانەتەکەشی بۆ  
خۆی هەلدەگرێ)، بەلام حکومەتی فیدراڵی بەغدا ئەو کێلگە نەفتیانە بەرپۆه دەبا کە  
ئێستا لە باری بەرهمەن، چونکە تا ١٨ی ئاداری ٢٠٠٣ هیچ کێلگەییکی ئۆیل لەناو  
کوردستاندا نەبوو، بۆی بەگوێرە ئەو پیشنیارە کوردستان تەواوی نەوتی خۆی  
کۆنترۆڵ دەکا، لەگەڵ ئەوەشدا، ئەگەر کەرکووک بوو بەشیکی کوردستان، بەغدا  
هەر کێلگە زەبەلاحەکانی نەوتی کەرکووک بەرپۆه دەبا کە ئێستا لە باری بەرهمە  
هێنان دانە، کوردەکان لەمیژ بوو هەر دەیانگوت ئەوان کە کەرکووکیان گەرەکە، لەبەر  
نەفتەکە ی نیه و پیشنیازەکیان بەچاکی ئەمە پوون دەکاتەو.

---

(٧٥) تیمیکی پروفیسۆری دەستووری یارمەتی هەریمی کوردستانیان دا لەوانە: پروفیسەر خالید  
سالح لە زانکۆی باشووری دانیمارک، پروفیسەر برێندن ئۆلەری لە زانکۆی پینسلفینیا،  
پاشتر پروفیسەر کارۆلی. سۆلتان لە زانکۆی مێریلەند هاتە ریزی. کارەکیان فۆکەسی لەسەر  
ئەو کێشە دەستوورپانە کرد کە کاری لە کوردستان و لە ئێراقیدا دەکرد و لە چوارچێوەییکی  
تیۆری پازاوەدا پیکخابوو. من زۆر کەمتر تیکەلیکە ی ئەو کێشانەم کرد کە لێرەدا باس  
کراو.

کوردستان پارهی کاش له حکومهتی فیدرالی وهردهگرئ. حکومهتی فیدرالی تهنیا دهتوانی باج له کوردستان بستینی و ئه‌مه‌ش به‌پیتی پیکه‌وتنیک ده‌بی که پاشتر دانوستانی له‌گه‌ل حکومهتی کوردستان له‌سه‌ر ده‌کرئ. ده‌ستووری هه‌میشه‌یی ئیراقی ئه‌وکات له‌هه‌ریمی کوردستانی په‌یره‌و ده‌کرئ که زۆرینه‌ ده‌نگه‌رانی کوردستان ده‌نگیان بۆی دا (٧٦).

کۆسهرت په‌سه‌وول، که پێشمه‌رگه‌یه‌کی دێرینی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستانه‌ و له ١٩٩٤ دا دووهم سه‌ره‌ۆک وه‌زیران بووه‌، ویستی ئه‌وه‌ پوون بکاته‌وه‌ که ب‌لاوه‌ پیکردنی زیه‌ره‌قانی نیشتمانی کوردستانی ئیراق، له‌ ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریم، نابێ ته‌نیا به‌سه‌لماندنی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی کوردستانه‌وه‌ به‌ندبێ؛ به‌لکو ده‌بی پاش داواکردنی حکومهتی فیدرالی له‌ به‌غدا ئینجا ب‌لاوه‌ی پیکردبێ. ئه‌و هه‌مواره‌ی کردی ئه‌وه‌ی پوون کرده‌وه‌ که کورد تا چ راده‌یه‌ک د‌له‌راوکبێ ئه‌وه‌یه‌نه‌کا له‌و شه‌ره‌انه‌ی که له‌ناو ئیراقد هه‌یه‌ تیکه‌ل بین. د‌وا‌ی ئه‌و گۆره‌انه‌ی که کۆسهرت کردی پێشنیازه‌که په‌سند کرا. سه‌ره‌ۆکی ئه‌نجوومه‌نی نیشتمانی کوردستان، رۆژی پاشتر ١١ ی شوبات بوو که رۆژ شایۆس وه‌ک خواستیکی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی کوردستان، پێشکه‌شی ده‌سه‌لاتی کاتی هاوپه‌یمانه‌ی کرد.

کارده‌انه‌ی برێمه‌ر زۆر خێرابوو. داوا‌ی کرد ده‌موده‌ست مه‌سه‌عود بارزانی ببینی، به‌لام به‌هۆی تۆز و با‌ی به‌غداوه‌ سه‌فه‌ره‌که‌ بیست و چوار سعات د‌واکه‌وت و له‌ کوردستانیش کرپۆه‌ بوو. (بارزانی پێی گوت: "به‌رێز برێمه‌ر، ئاخ‌ر ته‌نانه‌ت که‌ش و هه‌واشمان له‌ هی ئه‌وان جیاوازه‌") که‌ گه‌یشه‌ کوردستان برێمه‌ر قایل نه‌بوو تیکه‌ولیکه‌ی پێشنیازه‌کانی کوردستان بکا و موکو‌ر بوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که ده‌بی هه‌موو بچنه‌وه‌ سه‌ر پێشنیازه‌که‌ی ٢٧ ی نه‌ایر. پاش ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل نیچره‌قان بارزانی له‌ یه‌کتریان توند کرد، ئینجا برێمه‌ر هاته‌ بنباری و سه‌لماندی که ئه‌م جو‌ره‌ پیکه‌وتنه‌ هه‌ر نه‌بووه‌.

له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا، برێمه‌ر زۆربه‌ی ئه‌وانه‌ی که خۆی ده‌یویست، له‌ یاسای به‌ریوه‌بردنی کاتی‌دا به‌ده‌سته‌یه‌تێنان. کورده‌کان پێیان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ دانه‌گرت که

(٧٦) ته‌واوی ده‌قه‌که‌ی له‌ پاشکۆی ئه‌م کتێبه‌دا هه‌یه‌.

پیشمه‌رگه به‌فهرمی بناسرئ و ئەو زمانه سادهمه‌شیان قەبول کرد که ته‌واوی کۆنترۆلی ئاو و نه‌وتی ده‌مخسته به‌رده‌ستی حکومه‌تی فیدراڵییه‌وه<sup>(٧٧)</sup> کوردستان له قه‌واره‌ی ئەو سنووره‌ی خۆیدا ماوه که له ١٩ی ئاداری ٢٠٠٣ هه‌یبوو و زمانی کوردیش شانبه‌شانی زمانی عه‌ره‌بی بووه زمانیکی فهرمی. یاسای به‌پۆه‌بردنی کاتیش قانونیکی کارامه‌ی بۆ چاره‌سه‌رکردنی باری که‌رکووک دانا: کورده راگوێزراوه‌کان ده‌توانن بگه‌ڕینه‌وه بۆ زیندی خۆیان و ئەو عاره‌پانه‌ش که سه‌ددام حوسین له میانی پرۆسه‌ی به‌عاره‌بکردن هاوردیانییه نه‌وئ، ده‌توانن بگه‌ڕینه‌وه بۆ ئەو شوێنه په‌سه‌نانه‌ی خۆیان که لێیه‌وه هاتوون. سه‌رژمێریک ده‌مکری، به‌لام دوا باره‌که‌ی بۆ ده‌ستووری هه‌میشه‌یی دواخرا.

کورد هه‌رگیز ئەو مه‌رجانه‌ی یاسای به‌پۆه‌بردنی کاتیان پیاوه نه‌کرد که خۆیان پتیان خۆش نه‌بوو. هه‌رگیز ده‌ستبه‌رداری سنوورمه‌کانیان له‌گه‌ڵ تورکیا و ئێراندا نه‌بوون و بۆ پرسی به‌غداش، به‌رده‌وام سه‌رچاوه‌کانی نه‌وتی خۆیان په‌ره‌پێ دا. بێگومان پیشمه‌رگه‌شیان هه‌ر هێشته‌وه.

ده‌ستی به‌نووینه‌وه‌ی ده‌ستووری هه‌میشه‌یی خۆی کرد. مه‌سه‌ود بارزانی<sup>(٧٨)</sup> ده‌ستپێشخه‌ری کرد و شانیدی کوردی پێکه‌ێنا بۆ ئەوه‌ی هه‌لوێستی په‌وانیان له دانوستانه‌کاندا هه‌بێ تا هه‌ریه‌ک له‌ ئامانجانه به‌دی بێن که له پێشنیارمه‌کانی ١١ شوبات و ئەوانی پاشتریشدا باسکرا‌بوون. ئه‌نجومه‌نی نیشتیمانی کوردستان، دوا‌ی هه‌لبژاردنی، له حوزه‌یرانی ٢٠٠٥دا کۆبووه‌وه و یاسایه‌کی ده‌رباز کرد؛ به‌پێی

---

(٧٧) زمانه‌که به‌راشکاوی به‌خودانکردنی سه‌رچاوه‌کانی نه‌وت و ئاوی لێک نه‌کردبووه‌وه بوا‌ری به‌هه‌ردوو حکومه‌تی کوردستان و ناوه‌ندی ده‌دا که بڵێن خاوه‌نی سه‌رچاوه‌کانن. له دانێشتنێکی دره‌نگی شه‌ودا، ئه‌نجومه‌نی جوکم ملی بۆ ئەو زمانه دانه‌واند که کۆنترۆلی ته‌واوی سه‌رچاوه سروشتیه‌کانی به‌کوردستان ده‌دا. هه‌رچنده برێمه‌ر ئاماده بوو به‌لام نه به‌خۆیی و نه به‌ستافه‌که‌شی له گرنگی زمانه‌که نه‌گه‌یشتن. پۆژی پاشتر برێمه‌ر داوا‌ی له بارزانی و تاله‌بانی کرد که زمانه‌که بگۆزن و سه‌یر ئەوه بوو ئه‌وانیش به‌گۆزینه‌که قایل بوون.

(٧٨) تاله‌بانی ببوو سه‌رۆک کۆماری ئێراق و ئێستا له پرۆسه‌ی دانانی ده‌ستوره‌که‌دا، پۆلی به‌یکه‌یاندنی هه‌مووانی له ئه‌ستۆدا بوو. بێگومان ده‌ستکه‌وتیکی گه‌وره بوو بۆ تیمه کوردیه‌که، که که‌سایه‌تییه‌کی خۆیان له‌م پۆسته بالا‌یه‌دا هه‌بێ.

ئەو ياسايە سوپاي ئىراقى قەدەغەيە بىتە ناو خاکی کوردستان ئەگەر ئەنجومەن  
هاتنى ئەو سوپايە نەسەلینى (۷۹).

دەستورى ھەمیشەيى ئىراقىش كە لە پىفراندۆمى ئۆكتۆبەرى ۲۰۰۵ دا سەپا،  
ھەرىمى کوردستان بەيەكەم ھەرىمى فیدرالى دەناسى. دەستورەكە پىگە  
بەكوردستان و بەھەر ھەرىمىكى تریش دەدا لە ئایندە بىتە فیدرالى، تا لەشكرى  
خوى ھەبى و ناوھەكشى زىرھەنى ھەرىم دەبى. جگە لە چەند شتىكى بچووك كە  
خراونەتە بن تاكە دەسلەتلى ياساى حكومەتى فیدرالى، دەستورى كوردستان لە  
ناوھەى ھەرىم، سالارى دەستورى فیدرالى ئىراقىيە و ھەر كاتىكىش مەملەتلى  
دەكەوتتە نىوان ياساى فیدرالى و ياساى ھەرىم، ئەوكات ياساى كوردستان  
بالادەست دەبى. ئەمە ئەو دەگەيەنى لەو كاتەى كە بەشەكانى تری ئىراقى بەرھو  
حوكمىكى تيۆكراتى ئايىنى دەچى، سىستىمى ياساى سىكۆلار و ئەو دەستورى  
كوردستان كە بەشئەوى رۆژئاوايى مافەكانى مەروۇف دەپارتىزى، ھەر بەردەوام دەبى.

لە ساىەى دەستورى ھەمیشەيىدا، كوردستان خاوەنى خاك و ئاوى خۆيەتى و  
بەخۆيشى بەرپۆھيان دەبا. ھەروەك چۆن كورد لە شوبەاتى ۲۰۰۴ پىشنىارىيان كرد،  
حكومەتى ھەرىمەكان كۆنترۆلى تەواويان بەسەر ئەو كىلگە نەفتیانەى ناو ھەرىمدا  
دەبى كە لە ئایندەدا و بەرھەم دىن و پىشتر ھەركىز بەرھەمى بازىرگانىيان نەبوو،  
حكومەتى ھەرىمى كوردستان، نەك بەغدا شئەوى ياساى بۆ چۆنيەتى پەرەپىدانى  
كىلگە تازەكانى نەوت ديار دەكا و برىارى لىدانى چالە تازەكانى نەوت و  
فەستەكردنىشيان دەدا، حكومەتى فیدرالى ھاودەم لەگەل حكومەتى ئەو ھەرىمانەى  
كە نەوتيان ھەيە، كۆنترۆلى ئەو كىلگە نەوتيانە دەكەن كە ئىستان نەوتيان لى  
دەردەھىندىزى، واتا، كە لە ئایندە كەركووك گەراو ھەرىمى كوردستان، ئەوكات  
كورد دەنگيان لە بەرپۆھەردنى كىلگەكانى نەوتى كەركووكدا دەبىت. سەربارى  
پىشنىارەكانى شوبەاتى ۲۰۰۴، ئەم ھاويەشەيى بۆ كورد پىشكەوتنىكى بەرچا و بوو،

---

(۷۹) ئەمە وەك بەشكەك لە ياساى دامەزراندنى ئۆفیسى سەرۆكى كوردستان بوو؛ بۆ ئەوەش بوو  
كە دەسلەتلى سەرۆك سەنەدارىكا، تا نەتوانى يەكلايەنە رىگەى سوپاي ئىراقى بدا داخلى  
كوردستانى بىي.



چونکه تهنیا ئو چاله نهوتیانهی که ئیستا بازرگانیان به نهوتهکانیانوه دهکری، هه نهوانی له ژیر دهسهلاتی حکومهتی فیدرالی دانا.

لیستی دهسهلاتهکانی فیدرالی زۆره لهوه کورتتر بۆتهوه که له یاسای بهرپوهبردنی کاتیدا ههبوو<sup>(۸۰)</sup> حکومهتی فیدرالی دهسهلاتی تهواوی بهسهه کاروباری دهرهوهدا ههیه، بهلام ههریتمهکان ئۆفیسێ خۆیانیان لهناو بالۆزخانهکاندا دهبی بۆ نهوهی کاروباری خۆیان بهرپوه بهن، حکومهتی فیدرالی تهنیا بهرپرسه له سیاسهتی بهرگری، بهلام ههچ دهسهلاتیکی بهسهه زێرهشانی ههریتمهکاندا نابێ و ناشتوانی سوپا له ههریمیک بڵاوه پێکا نهگه ههریتمهکه خۆی پهزامهندی لهسهه نهبی.

حکومهتی فیدرالی دراو دهردهکا، بهلام بی پهزامهندی ههریم دیسان ناتوانی باجی بهسههردا بهسهپینی. حکومهتی فیدرالی کیش و پتوهههکان ریک دهخا، بهم جۆره دهسهلمینی که دریزی مهتریک له بهسهه دهبی وهک دریزی ئو مهتره بی که له ههولێر ههیه.

ئهگه بریتمه له ئێراقیههکان بگهرا، دهستووریک کاتی وایان دهنووسیهوه که بهتهواوهتی له یاسای بهرپوهبردنی کاتی جیاواز دهبوو. زۆر لهگهین بوو که له شتیهی دهستووره ههمیشهیهکه با؛ چونکه ههمان ئو شیع و کوردانهی که له ئهنجومهنی حوکم دانیشتبوون، ههه ئهوان بهخۆشیان یاریزانه سهههکیهکانی دانوستانی دهستووری دایمیش بوون<sup>(۸۱)</sup> ئهگه ریکه بهخودی ئێراقیههکان خۆیان بدرابا تا له ۲۰۰۴ تیکهولیکه دهستوورهههکان به خۆیان بکهدا، ههنده دهسهلاتیان بهحکومهتی ناوهندی نهدهدا که یاسای بهرپوهبردنی کاتی پتیدا، بهلام پهنگبوو ههندیک له ریکهوتنهکان بۆ دهستووری ههمیشهیی دوا بخرابا. له میانی پێشنیارهکانی بۆ بهشی کوردستان، له یاسای بهرپوههرایهتی کاتی کردنیان، کوردهکان هیزی بهرگری خۆیانیان بهتهواوهتی خسته بنباری وهزارهتی بهرگری

---

(۸۰) ئهمانه تهنیا ئهوانه که یاسای فیدرالی سهروهری یاسای ههریتمه.

(۸۱) عاره به سونهکان یان بۆ ئهنجومهنی نیشتمانی کاتی ههلهبژاردرا بوون، یانیش لهلایهنی ئو پارتانهوه ههلهبژاردرا بوون که ژماره کورسیهکانیان زۆر کهم بوو چونکه عاره به سونهکان بۆیکۆتی ئو ههلهبژاردنانهیان کرد که بۆ ئهنجومهنی نووسینهوهی دهستوور کرا، بۆی نهیانوانی له کاتی نووسینهوهی دهستووره ههمیشهیهکه پۆلی خۆیان ببین.

به‌غدا (جێی مەترسییە) و هەندێ دەسلاتی باج وەرگر نیشیان بۆ حکومەتی  
 فیدرالی لێگەرا، برێمەر یەکسەر نۆلی بیرۆکەی زیرەفانی کوردستانی ئێراقی کرد  
 و هیچ چارەسەریکی مامناوەندیشی بۆ باجی کوردی پەسند نەکرد. چونکە  
 پێشنیارەکانیان لە کاتی دانانی یاسای بەرپۆوەبردنی کاتی هیچی جێبەجێ نەکرا،  
 بۆیە کورد لە کاتی دانوستانی دانانی دەستووری هەمیشەیی ئێراقی هەلۆیستییکی  
 توندترین وەرگرت و لە هەموو خالەکانیشیاندا سەرکەوتن یاوەریان بوو. زیرەفانی  
 هەریەمیان هەیه که لەبەر سەرپەرشتی کردنی بەغدا دانییە و حکومەتی ناوەندی  
 ناتوانی باج لە کوردستان وەرگیری. لە کۆتاییدا دەستووری هەمیشەیی کوردستانی  
 سەرەخۆیی کوردستانی کردە بابەتییکی مۆئەسسەساتی، برێمەر بەهەموو توانای  
 خۆی ویستی خۆی لەم بابەتە دوور بخاتەو. ئەو هەلسوکه‌وته‌ی که برێمەر لەگەڵ  
 کێشەیی کوردا کردی، وای لە بزوتنەوێی سەرەخۆی کوردستان کرد زۆر رشتەر لە  
 پێشان قۆلی خۆی بۆ گەیشتنی بە ئامانجەکانی هەلبکا، لە یەنایری ٢٠٠٤،  
 هاوپەیمانییەتییکی رێکخراوە نامیرییەکانی کوردستان بزوتنەوێی ریفراندۆمیان  
 داھێنا و ئامانجیان ئەو بوو که رێگە بە کوردستان بدەن دەنگ بۆ ئایندە خۆی بدا.  
 لە ماوەی سێ هەفتەدا، بزوتنەوێکە ١,٧٠٠,٠٠٠ وازووی کۆکردەووە که داوایان  
 دەکرد دەنگ لەسەر سەرەخۆیوون بدری، ئەو ژمارە زۆرە و وازووەکان ئەو  
 دەگەیه‌نن که ژمارە دانیشتوانە ئادەلتەکانی کوردستان لە دەورووبەری  
 ٢,٣٠٠,٠٠٠ کەس بوون. لە شوباتی ٢٠٠٤، رێکخەرانێ هەلمەتە هاتنە بەغدا تا  
 خواستەکیان پێشکەشی برێمەر بکەن؛ چونکە گەورەترین دەسلاتی ئێراقی بوو. نە  
 بەخۆی نە بەهیچ کام لە گەورە بەرپرسیانی دەسلاتی کاتی هاوپەیمانیان ویستیان  
 داخوایەکیان لێ وەرگیرن، یان لەگەڵ سەرانێ بزوتنەوێکە کۆببنەو. پاش  
 ئەوێ سندوقە پێ لە داخوایەکانی خۆیان بەمیدیا نیشان دا، رێکخەرانێ  
 بزوتنەوێکە، چونکە کەس گوێی لێ پانەگرتبوون، بەتوورەیییەووە بۆ کوردستان  
 هاتنەو، که بینیشیان یاسای بەرپۆوەبردنی کاتی چەند دەسلاتی لە کوردستان  
 سەندبوووە، هێشتا توورەتریش بوون.

لە سێپتیمبەری ٢٠٠٤ بوو که رێکخەرانێ بزوتنەوێی ریفراندۆم داوایان لێکردم  
 لە هۆتێلە تازەکەیی شیراتۆن لەگەڵیاندا کۆبیمەووە<sup>(٨٧)</sup>، لەگەڵ فێکردنی قاوەی تورکی،

باسی ئه وهمان تاوتووێ کرد چون بزووتنه وهکاني دیکه ی سهر به خۆی کیشه کانی خۆیانیان پشخستوو. به بیرم هاتهوه که به لایه نی کهم یه که بزووتنه وه ی سهر به خۆی ریفرا ندۆمکی نافهرمی له هه مان پۆژی هه لێژاردنه کان، ناوه ندی دهنگانی نافهرمییان له نزیکي ناوه ند هه رمیه کان ریکخست. سهرکرده کانی ریفرا ندۆم ئه و قسه یان به دڵ بوو، به لām گومانی ئه و میان هه بوو که دهسه لاتدارانی کوردستان رێگه یان پێ بدهن ئه وانیش وابکه ن، بۆم راقه کردن که له سستمی دیمۆکراسیدا، دهسه لات ناتوانی ئه م شتیه رادهربرینه یاساغ بکا، ئه گهر ریکخه رانی چالاکیه که دهست له دهنگانه هه رمیه که دا نه که ن.

قسه کانی خۆمانمان بۆ نیچیرفان بارزانی و که ریم سنجاری و هزیری ناوخۆی هه ریم و به رپرسی پاراستنی ئاسایشی هه لێژاردنه که، گێراوه. هه ردووکیان یه که هه لۆیستیان هه بوو؛ که ئه مه مافیکی دیمۆکراتی بزووتنه وه ی ریفرا ندۆم بوو که هه لێژاردنه که ی ۲۰۰۵ کرا، سندووقه کانی ریفرا ندۆم له دهره وه ی ناوه ند هه کانی دهنگان هه بوون، یان هه ندیکیان هه ر له ناوه وه ی ناوه ند هه کان بوون، دوو ملیۆن کورد له و ریفرا ندۆمه دهنگیان دا و ۹۸ له سه دای سهر به خۆی هه لێژارد (۸۳).

دهرئه نجامه که ی سهرکرده کانی کورد عاره به کانی ئێراقی هۆشیار کرده وه که دهنگد ه رانی کوردستان هه ر دهستوریک ره ت ده که نه وه ئه گهر جهخت له دووباره ئاخینه وه ی هه ریمه که بۆ ئێراقی بکا.

ئاره زووی سهر به خۆبوونی کوردستان به به رده وای سیبهر له سه ر هه موو لایه نه کانی په یوه ندییان له گه ل ئێراقدا ده کا. له ریفرا ندۆمه که، کورد به دهنگیکی به رزه وه داوای جودا بوونه و ه یان له ئێراقی کرد و دهستوری هه میشه یی ئێراقیش له گه یشتن به و ئامانجه ی نزیکتر کردنه وه.

---

(۸۲) هۆتیله که له گه ل زنجیری هۆتیله کانی شیراتۆن نه به ستراوته وه، به لām شیراتۆن له ئێراقی واتای پایه داری ده به خشی. لێره زۆر جاران به هۆتیله باشه کان ده لێن شیراتۆن.

(۸۳) په ری دهنگانه که دهیپرسی: ئایا پتویسته کوردستان به شیک بی له ئێراق، یان پتویسته سهر به خۆی؟ ئالایکی ئێراقی له ته ک هه لێژاردنی ئێراقی و په رچه می کوردستانیش له ته نیشت بژاردی سهر به خۆیدا بوو.

## بەشى ۹

### شەرى ناوخۇ

لە ۱۸ى نىسانى ۲۰۰۲ بوو، لەبەغداۋەرا بۇ كەربەلا بەئۇتۇمبىل سەفەرىگەم كەرد، كەربەلا و نەجەف دوو پىرۆزترین شارى موسولمانە شىعەكانن. لە ۶۸۰ بوو كە خەلىفەى بەنى ئومەييە چوار ھەزار پىاۋى نارد بۇ ئەۋەى حوسىنى كۆرى عەلى، ئەۋەى پىغەمبەرى بگرن. بەخۇو بەژمارەيتكى كەمى ھەۋالانى لەكەربەلا كەوتنە نىۋ داۋەۋە، بەلام حوسىن خۇى بەدەستەۋە نەدا. ھىزمەكانى لەگەلىدا بوون، بەزىن و كەللەى حوسىنىش بۇ خەلىفە يەزىد بۇ دىمەشق رەۋان كرا.

ھەزارو سىتسەد ساللە شىعەكان بۇ شەھىدكردنى حوسىنى دەگرىن. لەو پۇژەى نىسانى، زايران لە ھەموو لايىكەۋەرا رىۋيان لەو شارە كەردبوو، شانپۇى شەقامەكانىان پى كەردبوو، ھەندىكىان بەپىى خاۋسى ھاتبوون، بەيداخو پۇرتىتى حوسىنىان بەرز كەردبووۋە. ناۋەناۋەپىرۆيەكەرادەگىراۋ پىاۋەكان بازىنەيان پىك دىناۋ سىرووتىان دىخۇئىند. "حوسىن، حوسىن؛ ئىمە ھەرگىز حوسىن لەبىر ناكەين." لەدلىسۆزى خۇيان بەزنجىران لەپىشتى خۇيانىان دەدا.

سەددام حوسىن لەو ھاۋسۆزىيە ئايىنىيەى زايرە شىعەكان دەترساۋ بىست و نۇ سالى بوو لىتى قەدەغە كەردبوون. چەند مايلىك پىش كەربەلا، كەمىك لەگەل زايرەكان بەرپىدا پۇشىتم. ھەرچەندە داگىر كەردنەكەى ئەمىرىكا پىتى زىارەتەكەى بۇ ئازاد كەردبوون، بەلام ھەستم كەرد كەس سىپاسگوزار نەبوو. بەلكو ھەستم كەرد كە لەناۋ ئەۋ كلىپە سۆزە ئايىنىيەدا بەتوندى ھەستىيان بەۋە دەكرد ۋەك ئەۋەى كە مافىك بوۋىتو بەدەست و بازۋى خۇيان بەدەستىيان ھىنابى. دۋىا گۇراۋ پاش سى سەد سالى ئىستە بۇ يەكەم جارە شىعە لە ئىراقى دەسەلات ۋەردەگرن. يەك لە زايرەكان گوتارىكى بۇ خۇئىندەۋە كە چەند جار گۆتىم لى بىۋو: كابرايەكە پىتى گوتىم:

"ئىنجا ئەمىرىكىيەكان دەزانن ئىمە زۆرىنەى دانىشتوانىن."

عاربە سوننەكان ئەگەر ھەمووشيان نەبن، بەشىكى دياريان بەو تەرتىبە تازەىيە ئىراقى وایل نەبوون. ھەر چەندە ژمارەيتكى زۆرى عاربى سوننەرقىيان لەرژىمە كۆنەكە دەبوو ھەو بەلادانى سەددامى گوشتاد بوون، بەلام ھىشتا ھەر نەياندەوىست ئىراق تەسلىمى دەستى شىعەكان بگرئ، بەتايبەتیش نەياندەوىست پارتە شىعەىيە ئايىنى و ھاوپەيمانە ئىرانىيەكانيان بالادەست بن. ياخي بوونى عاربە سوننە ئىراقىيەكان لەدژى داگیرکاری ئەمىرىكىيەكان دەستى پى کرد، بەلام پاشان بوو شەپىك لەدژى شىعەكان.

كە ئىراقىيەكان پتر لەیەكترى ترازان، شىعەكان ناسنامەى خۆيان ئاشكراتر کردو پتریش پابەندى ياسا دىنىيەكانيان بوون. لە ھەلبەزاردنەكانى ۲۰۰۵ ئىئتىلافى يەكگرتووى ئىراقىيە شىعەكان لەنێوان ۷۵ تا ۸۰ لەسەداى سەرچەم دەنگى شىعەكانى بردەو. لە ھەلبەزاردنەكانى يەناىرى ۲۰۰۵يش، مۆرىدەكانى موقتەدا سەدر پەيوەنديان بەئىئتىلافى يەكگرتووى ئىراقىيەو کردو ئەحمەد چەلەبىشى لى دەرچوو بۆ ئەو لىستى كۆنگرەى نىشتمانى ئىراقى بەتەنیا دابەزىنى و بەمەش لىستى ئىئتىلاف فرەتر بەرو ئايىنى داگرت. ئەم لستە دىنىيەى ئىئتىلافى يەكگرتووى ئىراقى پتر لە ۸۰ لە سەداى سەرچەم دەنگى شىعەكانى بەدەستھێنا.

لەو كاتەى كە شىعەكان لاىەنى سىياسى خۆيانيان بەئايىنەو بەستاو، سوننەكانىشيان لەخۆيان دوور كەردەو. رادىو تەلەفزیوونى دەولەت پتر بەرنامە ئايىنىيەكانى شىعەكان پەخش دەكا. مەلا شىعەكان زۆرتر دەرەكەون و ئەو بانگەى شىعەكان دەدرئ و كە نەختىك لەبانگى سوننەكان جىاوازی ھەيە. پشوو دىنىيەكانى شىعەكان بوونەتە پشوى فەرمى لە ولات. لەو كاتەى كە ئىراق لە ياساى شارستانىيەو بەرو حكومى ياساى تىۆكراتى دەچئ، فىقەى شىعەى تايبەت بەمىرات و فرەژنى و زىغە (ژنەتەنى كاتى) پىادە دەكرىتن، يان بەلاى كەمى تىكەولتەكە دەكرىتن. تەنانت ئەو عاربە سوننەكانى كە خۆيان لە لەدەستدانى دەسلەتەكەيان راھىناوو، چاويان بەراپى نەدا كە ئىراق ببێتە دەولەتێكى شىعە مەزەب. ئەگەر رژىمى تازەى ئىراقى سىكۆلار بايە، يان ھەموو سىمايەكانى ولاتىكى

عاره‌بی با، په‌نگبوو زۆر له‌عاره‌به سوننه‌كان به‌وه قایل بڼ كه وهك كه‌مینه‌یكی  
ثایینی له‌و لا‌ته‌دا بژین. ئە‌گەر ئه‌و سس‌تمه تازه بیه‌وئ عاره‌به سوننه‌كان بكا‌ته  
هاولا‌تی پله دوو، هیچیان به‌و سس‌تمه نا‌ئین باشه.

له‌خوش‌کردنی ئا‌گری نی‌وان سوننه‌و شیعه‌كان، ئی‌ران رۆ‌لی سه‌ره‌کی گ‌ی‌راوه.  
شیعه ئی‌راقییه‌كان کۆ‌ماری ئی‌سلامی به‌دۆست و ناوه‌ندی دین‌داری و نموونه‌ی  
ده‌وله‌تیکی به‌ه‌یزی شیعه داده‌نن، دوو ده‌یه بوو ئی‌ران سه‌ر‌کرده شیعه‌کانی  
ده‌پاراست و س‌ازی ده‌دان. له‌ ۱۹۸۲ و له‌ تارا‌ئ، رژیمی خومه‌ینی پشتی‌وانی له  
دامه‌زرا‌ندی گه‌وره‌ترین پار‌تی شیعه‌کانی ئی‌راقی کرد، كه ئه‌نجومه‌نی بالا‌ی  
شۆ‌رشی ئی‌سلامی له‌ئی‌راقی بوو. تاران ر‌ی‌كخراوی به‌دری دامه‌زرا‌ندو مه‌شقی پ‌ی  
کردو وا پ‌یده‌چ‌ی كه تا ئی‌ستاش ه‌ر پار‌ه‌ی پ‌ی ده‌دا. سه‌رانی خ‌یزبی ده‌عوش  
له‌ئیرا‌ئ دا‌له‌ دران و پشتی‌وانی‌شیان کراو ه‌ندی له‌ به‌رپ‌رسیانی ئی‌رانی په‌یوه‌ندی  
نزیکیان له‌گه‌ل مه‌لای شۆ‌ر‌ش‌گ‌یر موقت‌ه‌دا سه‌در ه‌یه. له‌ماوه‌ی زۆ‌ربه‌ی ئه‌و  
سا‌لانه‌دا، واشنتن گ‌الته‌ی به‌شیعه‌كان ده‌کردو وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وش کۆ‌ن‌ترین پار‌تی  
سیاسی‌ییانی كه‌ حزبی ده‌عوه‌یه، له‌ناو لیستی ناوی تیرۆ‌ریزم دانا‌بوو. ئی‌ران  
په‌یوه‌ندی باشی له‌گه‌ل شیعه س‌ی‌کولاره‌کانیش ه‌یه، ئە‌حمده‌ چه‌له‌بیش یه‌ک‌یكه‌ له‌و  
عیلمانی‌یانه. کاریگه‌رترین كه‌سایه‌تی سیاسی شیعه‌ی ئی‌راقی کاب‌رای‌ی‌کی ئی‌رانییه.  
ئایه‌تول‌لا‌ه‌لی سیستانی ن‌کول‌ی له‌ وه‌رگرتنی ر‌ه‌گه‌زنامه‌ی ئی‌راقی کرد و گوتی: "من  
به‌ئیرانی ها‌توومه‌ته دونیاو ه‌ر به‌ئیرانی‌ش ده‌رم" (۸۴).

(۸۴) به‌و ئا‌واته‌ی كه شیعه ئی‌راقییه‌كان به‌ره‌له‌ستی ئی‌رانی ب‌کن، پ‌لانسازانی شه‌ر له  
به‌رپ‌وه‌به‌رایه‌تی ه‌موو ئه‌و په‌یوه‌ندی‌یانه‌یان پشت‌گۆ‌ی خست. له‌ بری ئه‌وه مشتوم‌ری ئه‌وه‌یان  
بوو كه شیعه‌کانی ئی‌راقی عاره‌بن. وهك ئه‌وه‌ی ئە‌م ر‌استییه به‌ ز‌م‌كاك پ‌رۆ‌گرامیان ب‌كا بۆ  
ئه‌وه‌ی له‌ دژی ئی‌رانی ب‌ن، ئا‌وا ت‌تیگه‌یشتبوون. ئاما‌زه‌شیان به‌وه‌دا كه چۆ‌ن عاره‌به شیعه‌كان  
له‌ میانی شه‌ره ه‌شت سا‌لییه‌كه‌دا زۆ‌ر به‌ د‌لسۆ‌زی بۆ ئی‌راقی، له‌ دژی ئی‌رانی شه‌ر‌ی‌کی ب‌ی  
و‌چانیان کرد. ئه‌وه‌شیان به‌با‌یه‌خ‌وه ه‌لنه‌گرت كه زۆ‌رینه‌ی شیعه‌كان له‌ پ‌له ن‌زمه‌کانی  
ر‌یزه‌کانی له‌ش‌ک‌رو زۆ‌رینه‌ی عاره‌به سوننه‌کانیش گه‌وره ئە‌فسه‌ره‌کانی سو‌پا بوون. ه‌ر  
سه‌رباز‌یک‌یش ه‌اری‌کاری ئی‌رانی‌ی ب‌کر‌دا‌یه به‌ خۆ‌ی و به‌ خا‌و‌خ‌یرانییه‌وه له‌ب‌ن ده‌ه‌ین‌درا.  
سه‌ربازه‌كان ده‌یان‌ویست بژین. له‌گه‌ل ئە‌م ه‌موو توندی و ت‌یژ‌یی‌ی كه له‌ دژیان ده‌ک‌را، ه‌یشتا  
ناوه‌ ناوه سه‌ربازه شیعه‌كان یا‌خی ده‌بوون و خۆیان ده‌گ‌یا‌نده ئی‌رانی.

عاربه سوننه ئىراقىيەكان بەشىۋەيتكى تەواو جىاواز تەماشای ئىرانى دەكەن. ئىران دوزمنى دىرۆكى ئىراقەو ئىستا ھەرمەشى لەناوېردنى ناسنامەى عارەبى ئىراقى دەکا، زۆر لە عاربه سوننهكان شىعەكانى ئىراقى بەكۆلەمى (تابوورى) پىنچەم دادەننن و دەلنن ئەوان سىياسىيانە ئىرانىان سەرخت و ئىراقىان ناچار کرد ئەو شەپە دزوارە ھەشت سالییە بکا تا سەرکەوتنەكەى مسۆگەر نەبى، کە عاربه سوننهكان چاویان بەشىعەكان کەوت پەیکەرى ئەفسەرەكانى شەپى ئىران و ئىراقى دەشکتن و لەکۆرۆ کۆبۆنەو ھەکانىان و پەنەى خومەینى بەرز دەکەنەو، بەجارتک گەشتنە ئەو باورە کە شىعەكانى ئىراقى دلسۆز نینەو دلەلایان بۆ ئىراقى نىیە.

ھیچ جۆرە متمانەیتک لەنێوان عاربه شىعەو عاربه سوننهكانى ئىراقىدا نەماو. لە ۱۹۲۰کان، شىعەكان بىنییان چۆن عاربه سوننهكان دلسۆزى داگیرکەرە بریتانییەكان بوون. کە عاربه شىعەكان بۆیکۆتى بەرپۆمەرایەتى داگیرکەریان کرد، عاربه سوننهكان ھەلەکەیان ھەلقۆستەو ھو کورسى ھوکمرانى خۆیانىان جیگیر کردو دەستیان بەسەر ھەموو ئىراقى داگرت و دەسەلاتدارییەکەیان تا ۲۰۰۳ى خایاند. لە ۱۹۹۱ بوو، شىعەكان دىتبان چۆن عاربه سوننهكان ھەموو کەوتنە دواى سەددام ھوسەین و یاخییە شىعەکانیش ژيانى خۆیانىان بۆ ڕووخاندنى دکتاتۆر لەسەر دەستی خۆیان دانا.

\*\*\*

ھەموو بنەماکانى شەپى ناوخۆ لە ئىراقى، لە ۲۰۰۳دا ھەبوو: عاربه شىعەكان لە دەرکردنەیان لەو پۆستە گرینگانەى کە بەدەستیانەو ھەبوو، نىگەرەن بوون و ترسى نایندەشيان گەشتى؛ شىعەکانیش مەکوپ بوون لەسەر ئەوێ کە ئىراق بەپێى یاسای خۆیان ھوکم بکەن؛ سوننهكان لەو باوەرەدانە کە شىعەكان خاينن و تەنیا بپاری ئەو شیان نەداو ئەو ئىراقە بپووخنن عاربه سوننهكان دروستیان کردووە بەلکو دەیانەوێ وڵاتەکەتە سلىمى دەستى دپترىن دوزمنیان بکەن؛ شىعە لەو باوەرەدانە کە عاربه سوننهكان خۆیان کردبوو ھەردەستى سەددام ھوسەین و ديسان بپەرەمانە، دەست بەکوشتنى شىعەكان دەکەنەو ئەگەر ھەلیان بۆ بپرمەسێ و دووبارە دەسەلات وەرەبگرنەو.

وھک ھەموو شەرقىي ناوخۆ، ناكرى پۆزى دەستپىكى شەرقەكە بەچاكى ديار بكرى. ۲۹ى ئابى ۲۰۰۳، يەككەك لەو ئەگەرەنە بوو. لەو پۆزە فۆربايفۆرئەك بەپىچەوانەى شەقامە يەك پىتەكەى شارى نەجەف لىتى خورى و چوو تا گەيشتە بەر دەرگەى مزگەوتى ئىمامى ەلى و لەودەمى كەنايەتوللا محمد باقر الحكيم لەمزگەوت دەرەچوو، جىبەكەتەقىيەو، الحكيمى سەرۆكى گەرەترىن پارتى سىياسى شىعى كە ئەنجومەنى بالاي شۆرشى ئىسلامى لە ئىراقىيە، ھەپروون بەھەپروون بوو. نۆھەت و چوار كەسى تىرىش لەگەلدا مردن. ۲ى ئادارى ۲۰۰۴ىش، ئەگەرئەكى تىرى دەسپىكى شەرقەكەيە. شىعەكان لە يەكەم عاشوراي پاش پروخانى سەددامى گەلەكۆى چوونە كەربەلايان كەردبوو. لەعاشورا بوو ئىمام كوژرا، لەنزىك گەلەكۆى ئىمام حوسەنى خۆكوژئەك خۆى تەقاندەو، يەكسەر لەدواى ئەوئەشەوھەچەند تەقىنەوھەپىكى تىرىش پرويان دا، لە ھەمان كات و لە نەزىك مزگەوتى كازىمىيەش يەكەكى دىكە خۆى تەقاندەو، ئەمىشيان پىروژترىن مزگەوتى شىعەكانە لە بەغدا، لەئەنجامى ئەم تەقىنەوانەدا بەلاى كەم ۱۸۰ كەس كوژران.

تا ناوھەراستى ۲۰۰۴، گومان لەودا نەما كەئەو ھەموو ئۆتۆمۆبىل تەقاندەوھو كوشتەنى ئەو ھەموو شىعەكانە شەرقىي ناوخۆ بوو: لەحوزەيران ۳۷ كەس لەمزگەوتەكى نەزىكى حەللە كوژران و لە تەمەوزىش ۷۰ى دىكە لە بەغدا لەپىزوھەستابوون بۆ ئەوئەى كارتەكان دەست بەكەوئ، گيانيان لەدەست دا، لەئەبىش ۴۵ زاير لە كوفە بوونە قوربانى و لەئۆكتۆبەرىش ۵۲ سەرباز لەكاتى پشوووانيان لەناو چوون، لە ۲۰۰۵، پەلامارەكان پەترو كوشتەتر بوون، ئامبىولانەسىكى بەمىنچەندراو يازدە شىعەى لە ئاھەنگىكى ژن گواستەنەوھدا كوشتەن، لەحەللەش ئۆتۆمۆبىلەكى پىر تەقەمەنى لەنەزىكى ئەو خەلكانەدا تەقىيەوھە كە بۆ ھەرگرتنى پەسوولەى تەندروستى گەرد بىوونەوھو ۱۲۵ كەسى لى كوشتەن، لە نەنەواش، خۆكوژئەك لەناو پەرسەپەكدا خۆى تەقاندەوھو ۵۰ى كوشتەن، لەبازارى ناوھەندى موسەپەبەش تانكەرئەكى بەنەزىنى تەقىيەوھو ۹۸ شىعەى كوشتەن، لە بەلەد ئۆتۆمۆبىلەك تەقىيەوھو ۹۹ى لەناودا، لە نەزىك مزگەوتى كازىمىيەش شانئەك تەقىيەوھو ۱۱۱ كرىكارى پۆزانەى كوشتەن، زۆر بەيان شىعە بوون، لە ۱۷ى ئاب، لەمالى برىكارى سەرۆك ھەزىران لە قەراخى پرويارى دەرگەلە گرەن زۆون، بىستەم كە لەماوھى بىستە



خوله کدا سى بۆمب له بیهێری رووباری دهجله ته قینه وه. یهک له بۆمبه کان له نزیکى تیرمنالى ئۆتۆمۆبیله کانى بۆ ناوچهی شيعه کانى باشوور دهچن، ته قيه وه، دووهم له وه ده مه دا ته قيه وه که تيمه فرياکوزاريه کان گه یشتنه ئه وى و ستيه مه که ش له نزیکى ئه وه نه خو شخانه يه دا ته قيه وه که برينداره کانى بۆ چوو. چل و سى که س کوژران.

بکوژترین تاقه ته قينه وه ی ئه وه شه ره ناو خوييه، له ٣١ ی ئابى ٢٠٠٥ دا پرووى دا، که سالیادی مردنی ئیمامى حه وته م، موسای کازم، بوو. عاره به سوننه ياخييه کان مووشه کيان له نزیکى گلکۆى کازم له به غدا، گرت و گه ره لاوژه يتيكى له ناو موسولمانان پهيدا کرد که هه موو بۆ قور تارکردنى رۆحى خۆيان روويان له پردى ئه ئيممه کرد. له سه ر پرده که گه یشتنه ئاپۆره ی ئه وه هه موو شيعه يه ی که بۆ زياره تى گۆره که ده هاتن. پاگينده ی ئه وه ش کرا که خۆکوژتيک وا له ناو خه لکه وه له سه ر پرده که دايه. له وانه ی له ترسان خۆيان فجوورى نيو رووباره که کردو ئه وانه ی به بن ده ست و پتيان که وتن سه رکۆى ٩٦٥ که س گيانيان له ده ست دا.

له وه لامى ئه وه هه موو په لامارانه دا، مه لا شيعه کان داوايان له خه لکه که ی خۆيان کرد که دان به خۆياندا بگرن. به لام کاربه ده سه شيعه و ميليشيا يه کان به ئاشکرا وه لاميان دانه وه. پۆليس، يان ئه وه ميليشيا يانه ی که به رگى پۆليسيان ده پۆشى نازاندرى کامه کامه يه - هه زاران عاره بى سوننه يان هه لبژاردو زۆربه يان ته رمه کانيان شيوتيندرا بوو ئينجا له سه ر گو فه ک و له شو ينى چۆل و له لى توارى رتيگا کاند فري تدرابوون. تيمه کانى مردن په لامارى گومان لى کرا وه ياخييه کان و ياريد ده ره کانيان دا و ده ستيان له مه لايه عاره به سوننه کانيش نه پاراست. تۆله کردنه وه يه کتيک له هۆيه کانى کوشتن بوو. ئه وانه ی ده کوژران ئه ندامه کانى حيزبى به عس و کو نه کارمه ندانى ئه من و موخابه رات و ئه فسه رانى سوپا بوون، له وانه ی که گومانيان لى ده کرا له ١٩٩١ هاو به شيان له سه رکوتکردنى پا په رين کردبى. له ٢٠٠٥، گو ته ی ئه وه ده کرا که ئيجنته ئيرانييه کان له گه ل ميليشيا شيعه کان کاريان ده کرد بۆ ئه وه ی هه موو ئه وه فري که وانه ئيراق يانه بکوژن که له کاتى شه رى ئيران ئيراقى ئيرانيان بۆردومان کردبوو. جه لال تاله بانى ئه وه راپۆرتانه ی به راپۆرتى متمانه دار ناساندو پتيشنيارى ئه وه ی کرد که فري که وانه کان، به وانه ی که کورديان به بۆمبى کيميا و يش بۆردومان کردبوو، له کوردستان جى بکاته وه. له وای ته قانده وه ی گلکۆى عه سکهرى له سامه را له

شویاتی ۲۰۰۶، تیمه بکوژەکانی شیعه توندتر پەلاماری ئەو عارەبەسوننانه دەدەن  
 کە یان لەگەرەکانی شیعەنشین یان لەگەرەکانی هەواوبەشەکاندا دەژین و ئەو عارەبە  
 سوننە ئاساییانەش کە بەبازگەکانی پۆلیس و میلیشیا شیعەکاندا تێدەپەڕن  
 لەدەستیان ڕزگار نابن.

لە ۱۳ نوێمبەری ۲۰۰۵ بوو کاتێک کە سەربازە ئەمێریکیەکان بەدوای کۆرپێکی  
 سێزە ساڵیدا دەگەڕان کە بزر ببوو، لە نەکاو زیندانێکی نەینییان دۆزیووە کە  
 وەزارەتی ناوخرۆی ئێراقی بەپێوەی دەبرد. ۱۶۹ عارەبی سوننەیان لەو زیندانەدا  
 دۆزیووە کە خەریک بوون لەبرسان دەمردن و هەندێکیان جێی ئەشکەنجەندانیان  
 بەجەستەکانیانەو دیار بوو. عارەبە سوننەکان ئەو زیندانە نەینییەیان کردە بابەتێک  
 و لەمیانی پاگیندەیی هەلبژاردن بۆ بەرژەوهندی خۆیان بەکاریان بردو وەزیری ناوخرۆ  
 بەیان جەبیریشیان بەپێنەکاری ئەشکەنجەدان لەکەدار کرد. بەر لەوێ بێتە وەزیر  
 بەیان جەبیر سەرۆکی فەیلەقی بەدر بوو. کە بوو وەزیریش بەهەموو توانای خۆی  
 هەولێ ئەوێ دا کە پیاوانی بەدر بکاتەپۆلیس و دەزگایەکانی تری ئاسایشیان لەبەر  
 دەست دابنێ. کەم عارەبی سوننە هەیە کە پۆلیس بەدەزگایێکی نیشتمانی بناسن.  
 گۆڕینی کەسەکانی هەرە گەورە دەسلاتی وەزارەتی ناوخرۆ، وەک ئەوێ بایئۆزی  
 ولاتە یەکگرتووکان لە ئێراقی، زالمای خەلیلزاد خواستی، هیچ لە بابەتەکە ناگۆڕی و  
 ئەو پاستییەش ئاوەژوو ناکات کە وەزارەتەکە بەپۆلیسی نیشتمانیشیەو وەزارەتێکە  
 پەپەرەیی مەزەبگەری دەکا. لەکاتێکدا کە عارەبە سوننەکان وا هەست دەکەن کە  
 کاربەدەستەکانیان تێرۆریستن، ناچنە ڕیزی دەسلەتدارانی حکومەتی ناوەندی بۆ  
 ئەوێ لەدژی یاخیبەکان و تێرۆریستان، شەڕ بکەن.

شەڕی ناوخرۆ لەو شوێنانە ئێراقیدا هەیە کە هەر سێ ڕەگەزەکانی تێدا  
 بەتێکەڵاوی دەژین: پارێزگای بابلی باشووری بەغدا، لەوێ عارەبە سوننەکان ڕۆی لەو  
 عارەبە شیعەانە دەگرن کە بۆ سەردانی شارە پێرۆزەکانیان دەچن، لە پارێزگای دیالا  
 لە پۆزەلاتی بەغداش، دانیشتوانەکە عارەبی شیعە و عارەبی سوننە و کوردن؛  
 نەینەواش کە پیشتر شەڕ و پێکدادان لەنێوان عارەبی سوننە و عارەبی شیعە و  
 هەروەها لەنێوان عارەبی سوننە لە دژی کوردان لە شاری میسل، ڕووی دا؛ لە  
 کەرکوکیش تێکەڵەییکی ئاوتەیی عارەبی سوننە و عارەبی شیعە و تورکمان و کوردو

دیانی فه‌له‌ی تێدایه؛ دوا شاریش، به‌غدا‌ی پایته‌خته‌و پێنج ملیۆن هاو‌لاتی له‌ هه‌موو په‌گه‌زه‌کانی تێدا ده‌ژی و بۆته قه‌زگی شه‌ری ناو‌خۆ. ژماره‌ی کو‌ژراوان به‌شێوه‌یه‌کی پوون و ئاشکرا جیاوازی نێوان ئه‌و شوێنه‌ی که دانیشتوانه‌کانیان ته‌نیا په‌که‌زن له‌گه‌ڵ ئه‌و شوێنه‌ی که فره‌په‌گه‌زن لێک ده‌کاته‌وه. پارێزگای ده‌وک له‌ باکوور، کوردستان‌یه‌کی خاوتنه. له‌ ۲۰۰۲ تا کۆتایی ۲۰۰۵، به‌پێی ئه‌و نمرانه‌ی که‌ ڕێک‌خراوی ژماردنی تهرمه ئێراقیه‌کان ڕای گه‌یاندووه، ته‌نیا سێ هاو‌لاتی و په‌که‌ پۆلیس له‌توندی و تیزیی په‌یوه‌سته به‌شه‌په‌وه‌ مردوونه<sup>(۸۵)</sup>.

له‌ به‌غدا ژماردنی تهرمه ئێراقیه‌کان ۱۶، ۸۲۹ سه‌فیل و ۴۵۳ پۆلیسی کو‌ژراوی ژماردووه. بێگومان نهره‌ی راسته‌قینه‌ی کو‌ژراوه‌کان له‌وه‌ پتره. ته‌نیا له‌ ته‌مموزی ۲۰۰۵، مردووخانه‌کانی به‌غدا پتر له‌ هه‌زار ته‌رمیان وه‌رگرتووه که زۆربه‌یان له‌ ئه‌نجامی ململانی پێبازگه‌ری کو‌ژراوون. ژماره‌ی ئه‌و ته‌رمانه‌ قوربانیانی ئۆتۆمۆبیله‌ میتێرێژکراو و خۆکو‌ژه‌کانی تێدا نییه. چونکه ئه‌وانه‌ هۆی کو‌ژرانیان دیاره‌و خزم و که‌سیان په‌که‌سه‌ر ده‌یانبه‌ته‌وه‌و ده‌یانشارنه‌وه‌.

به‌شێوه‌یه‌کی ئاسایی، شه‌ری سیفیل گورزی گه‌وره‌تر له‌ که‌مینه‌کان ده‌داو له‌ ئێراقیش ئه‌و راستیه‌ به‌رجه‌سته بووه. میلیشیا شیع‌ه‌کان ملیان له‌به‌ر ملی

---

(۸۵) ئه‌و نمرانه‌ی که‌ ڕێک‌خراوی سه‌رژمێری تهرمه ئێراقیه‌کان ئاشکرای ده‌کا، هه‌موو ئه‌و مردووانه‌ ده‌گرتنه‌وه‌ که‌ له‌ په‌که‌م ڕۆژی داگیرکردنه‌وه‌ له‌ ۱۹ ئاداری ۲۰۰۳ تا ۱۹ نیسانی ۲۰۰۳ دا کو‌ژراون و هه‌موو ئه‌وانه‌ش ده‌گرتنه‌وه‌ که‌ له‌ ئه‌نجامی کرده‌وه‌ سه‌ربازه‌کان و ململانی سیفیلی گیانیان له‌ده‌ست داوه. زۆرینه‌ی زۆری ژماره‌ی کو‌ژراوه‌کان له‌ دوا‌ی ڕۆژی ۱ی ئایاری ۲۰۰۳ وه‌ کو‌ژراون، که‌ سه‌رۆک بوش کۆتایی شه‌ری ڕاگه‌یاند. کو‌ژراوه‌کان به‌ زۆری له‌ ئه‌نجامی کرده‌وه‌ی ئێراقیه‌کان له‌ دژی په‌که‌تری ده‌یکه‌ن و له‌وه‌ په‌لامارانه‌شدا کو‌ژراون که‌ تێڕۆریسته‌ بیانییه‌کان ده‌یکه‌ن. نهره‌کانی له‌به‌ر ده‌ستی ڕێک‌خراوه‌که‌یه‌ ئه‌وه‌ پوون ده‌که‌نه‌وه‌ که‌ ژماره‌ی کو‌ژراوه‌کانی باشوور زۆر له‌ هێ کوردستان زۆرت‌ره. به‌لام په‌نگه‌ ئه‌وه‌ به‌زۆری ئه‌و نمرانه‌ نیشان دا که‌ له‌ شه‌په‌کانی ئادارو نیسانی ۲۰۰۴ کو‌ژراون. به‌ زۆریشیان له‌ نزیکه‌ به‌سه‌رو ناسریه‌ له‌ناو چوون. پاشان زۆریه‌ی کو‌ژراوه‌کانی باشوور له‌ ئه‌نجامی ئه‌و هێرشانه‌ مردن که‌ بۆسه‌ر زایره‌کانی نه‌جف و که‌ریه‌لاو شه‌ری نێوان هاو‌په‌یمانان و سوپای مه‌هدی و له‌ نیسان و ئایاری ۲۰۰۴ وه‌ندێک کوشتنی به‌ نیازوه‌ی عاره‌به‌ سوخته‌کان له‌ به‌سه‌ره‌، له‌ناو چوون. سه‌یری ماله‌په‌ری ڕێک‌خراوه‌که‌ بکه‌: [www.iraqbodycount.net](http://www.iraqbodycount.net)

سوننه‌کانی به‌سره ناو هه‌ندی له سه‌ر کرده‌کانی کۆمه‌له‌کیان کوشتن که چه‌ند پرۆفیتسۆریکی زانکۆشیان له‌ناودا بوو<sup>(٨٦)</sup>.

له به‌غداش، ئەو شیعانه‌ی له گه‌رکه سوننییه‌کان ده‌ژيان و ئەو سوننانه‌ی له گه‌رکه شیعەکان ده‌ژيان، هه‌ر شەیان لێده‌کری و په‌لامار ده‌درێن و ده‌کوژرێن، له‌و ترسه، زۆران ئەو گه‌رکه‌کانه‌یان به‌جێ هێشتوووه‌و چووینه‌ له‌و گه‌رکه‌کانه‌دا ده‌ژین که هی مه‌زه‌به‌که‌ی خۆیا نه‌ و یان هه‌ر له به‌غدا باریان کردووه. به‌ته‌نیا له‌چوار مانگی یه‌که‌می ٢٠٠٦؛ ١٠٠,٠٠٠ سوننه‌و شیعە له‌و گه‌رکه‌کانه‌ باریان کردووه که گرووپه‌که‌ی به‌رانبه‌ریان زۆرینه پێکدێن. ئەم پاک‌سازییه‌ پێنازگه‌رییه‌ بۆ ئەوانه‌ی به‌ ژن تیکه‌لاویان له‌گه‌ڵ مه‌زه‌بی به‌رانبه‌ر هه‌یه کارمساتی لێ که‌وتۆته‌وه، ئەو کارمساته‌ش به‌ زۆری خێزانه سێکۆلاره ئیلیته‌کانی به‌غدا ی گرتۆته‌وه.

پاسته ئێراق له هه‌ردوو لایه‌نی په‌گه‌زی و ئایینییه‌وه ولاتیکی تیکه‌لاوه، به‌لام هه‌رگیز هه‌چ لایه‌نیکی تێدا نه‌تواوته‌وه: کورد له کوردستان ده‌ژین<sup>(٨٧)</sup> و شیعەکانیش له باشوور نیشتەجێن. ته‌نانه‌ت له‌شاره تیکه‌لاوه‌کانی وه‌کو به‌غدا، شیعە و سوننه و کورد، هه‌ر گرووپێک پێی باش بووه له‌گه‌رکه‌کی تایبه‌تی خۆیاندا بژین. ئیستاش به‌هۆی شه‌ری ناوخۆ، ئێراق له‌جاران که‌متر تیکه‌لاوه.

هه‌رگیز ولاته یه‌کگرتوو مه‌کان سیخوپی باشی له‌ نێوان عاره‌بی سوننه‌دا نه‌بووه‌و ئەمه‌ش شه‌رکه‌ی ئالۆزتر کردووه. گه‌وره کاربه‌ده‌ستان له‌ نه‌زانیا، به‌رده‌وام له مه‌ترسی یاخیبووه‌کانیان که‌م ده‌کرده‌وه. به‌پێوه‌بهرایه‌تی بوش دان به‌وه‌داده‌نی که ناتوانی چاره‌سه‌ری بکا. له‌سه‌ره‌تا‌دا که یاخیبوون سه‌ری هه‌ل‌دا، وه‌زیر په‌مسفیل‌د

---

(٨٦) پێده‌چوو هه‌ندی له‌وانه له‌ تۆله‌ی ئەوه کوژرا‌ین که زۆر له‌ پژیی سهدامه‌وه نزیک بووین.

(٨٧) هه‌ندی له‌ توێژه‌وانان ده‌لێن که ناكرێ کوردستان له ئێراقێ جودا بپێته‌وه، چونکه یه‌ک ملیۆن کورد له به‌غدا ده‌ژین، به‌لام هه‌لبێژاردنه‌کانی ٢٠٠٥، به‌ پاشکاوێ به‌دیاری خست که ئێراقییه‌کان به‌ زه‌قی ده‌نگیان به‌ ناسنامه‌کانی خۆیان دا. هاویه‌یمانی کوردستان ته‌نیا ١ له‌سه‌دی ده‌نگه‌کانی به‌غدا ی وه‌رگرت و ئەمه‌ش ئەوه به‌دیاری ده‌خا که ژماره‌ی دانیش‌توانی کورد له به‌غدا ته‌نیا ٥٠,٠٠٠ که‌سه. هه‌ندیک م‌کوپن له سه‌ر ئەوه‌ی که زۆرینه‌ی کورده‌کانی به‌غدا فه‌یلی (شیعه) نه. ئەگه‌ر واش بن، ده‌رچوو که ئەوان ناسنامه‌ی خۆیان به‌ کورده‌ نیشتمان په‌رهمه‌رکه‌نه‌وه ناب‌ستنه‌وه، به‌ل‌کو خۆیان به‌ پارتە ئایینییه‌ شیعە‌کانه‌وه هه‌له‌پ‌ساردووه.

چەتەکانی کەم کردەووە گوتی چەند: "کەسیکی پاشماوەی پژیی پێشون؛ کە بەلقاژە مەرگیانە. "سەرۆک بوش خۆشی لە ۲۰۰۳، گرهوی لەگەڵ چەتەکان کردو پێی گوتن: "چەندانیک هەن وا هەست دەکەن کە دەتوانن بەلاماری ئێمە بدەن. پێیان دەلێم ئەو مەیدان لە پێشتانە."

لەشەردا، هەلەییکی کوشندەیه ئەگەر دۆژمنت بەکەم بزانی. چونکە سەرۆک بوش بۆ بەرەنگاربوونەوێ یاخیبووان پلانێکی دەمو دەستی نەبوو، بۆی هەرگیز فەرمانی نەدا کاریکی وا بکری نەهێلن بەئاسانی چەک و تەقەمەنی بە بەردەستی یاخیبووان بکەوێ. پاشان بەدیار کەوت کە یاخیبووان هاتنە "مەیدان" و لە پاش مل لەبەر ملنانی سەرۆک، دوو هەزار ئەمیریکیان کۆشت. بەرپۆمبەراییەتی لەو پەندی وەرەگرت کە لەسەرەتاوە بەرەستی یاخیبووانی نەدا. لە ۲۰۰۵، جیگری سەرۆک دك چینی لە CNN مەزگینی لێری کنگی داو پێی گوت: "بەبۆچوونی من، رادەوی ئەو چالاکییە ئیستا لەبەر چاوە تا رادەییکی دیار کەم دەیتەوێ. وا بزنام یاخیبووان خەریکن هاوژینگ دەدەن."

یاخیبوون پاش ماوەییکی کورت لەدوای پووختانی پژیی سەددامی خۆی تەیار دا. کە سەرانی پژیی پێشوو بەغدايان بەجی هێشت، یانیش خۆیان لەناو دانیشتوانەکە شار دەوێ، سەدام ملیۆن دۆلاری وڵاتە یەکگرتووەکانیان لەگەڵ خۆیان برد. لەناوەراستی نیسانی ۲۰۰۳، سوپای ئەمیریکی ۶۰۰ ملیۆن دۆلاریان لەناو کۆلەنەییکی لەباخیکی نزیکی مالهەکی عودەوی سەددام حوسینی دۆزییەو (۸۸).

کە سەددام حوسینی گێرا ۷۵۰,۰۰۰ دۆلاری کاشی لەکەن بوو. بۆی پەوايە

---

(۸۸) پۆژی پێشتر تیمە تیلیفزیونییهکی ABC کە منی لەگەڵدا بوو، مالی عودەیمان فیلم کرد. کامێرامان و دەنگمانە کە چوونە سەر بانی، بۆ ئەوێ بتوانن وێنە باشتر بگرن، تیبینیان کرد کە دەرگی کۆلەنە کە بە کەریوو گێرا بوو، بەلام هیچیان لە بارەیهو بەخەیاڵدا نەهات. پۆژی پاشتر کابتنیکی سوپای وڵاتە یەکگرتووەکان فەرمانی بە سەربازەکانی دا تا هەندێ لە لق و پۆیه نەوییهکانی ئەو درمختانە بپێن کە شۆر ببوونەو پێیهکیان گرتبوو. هەر بۆ ئەوێ بزانی چ لەوێ هەبوو، هەستان دیوارەکیان پوختاندو تالانەکیان دۆزییەو. دەستێ کاری ئێمە سەریان سوپا کە گوتیان لە هەوالە کە بوو، پەنگە هەر لەبەر ئەوێش بووێ کە ئەو هەوالە کرینگەمان لەدەست چوو.

ئەگەر ھزر بکەين که کاشيکی زۆرو ئەو ھەموو زێرەش که بەر لەشەري، رژيم پەوانی ھەندەرانى کرد، ولاتە يەکگرتووھکان نەيدۆزىيەوہ.

پەنگە ئەو کردەوہ سەربازيانەى که ولاتە يەکگرتووھکان کردى، سوننەکانى ھىشتا پتر ھان دا بۆ ئەوہى بەرھەلستى بکەن. لە ٢٢ى نيسانى ٢٠٠٣، بۆمبايەکانى ولاتە يەکگرتووھکان بەمالى گەورەى ھۆزى دليم لە الرمادى کەوت و بيست و دوو لە ئەندامانى خىزانەکەى کوشت. راپۆرتيکى ھەوالگري باسى ئەوہى کردبوو گەورە بەرپرسيکى ئىراقى، که پەنگە سەددام بووبى، لەو مالەدا دابوو. راپۆرتەکە درۆ بوو، بەلام ولاتە يەکگرتووھکان دوزمنىکى دەسەلاتدارى بۆ خۆى لەو ناوہدا پەيدا کرد. لە ٢٨ى نيسانى ٢٠٠٣ش، سەربازانى ئەمىريکى لە فەللوچە، ئاپۆرەى خۆپيشاندانىکى خەلکيان گوللەباران کردو لەئەنجامدا سىزدە کەسيان کوشت، ھەندىکيان ھەر مندال بوون. راپۆرتەکان رايانگەياندا کہ پەنگە کەسيک لەناو خۆپيشاندەرەکانەوہرا تەققەى لە ئەمىريکىيەکان کردبى. ئەگەر وابووبى، کابراى کہ تەققەى کردوہ، راستو دروست ويستوويەتى ئەمىريکىيەکان بەتەققە وەلامى بەرانبەر بەنەوہ. ئەم رووداوہ بووہ ھۆى ئەوہى کہ فەللوچە ببىتە خاکی ياخيبدوھکان و لەوئى سەنگەر بگرن. ئەو ئازاوہيەى لەناوچەى عارەبە سوننەکان رووى دا، ھەليکى زيرپىنى بۆ تيرۆريست و جياھادىيە بيانىيەکان پەخساندا تا شەرى ولاتە يەکگرتووھکان بکەن. القاعدە خۆى گەياندا ناو ئىراقى و جى پىي خۆى لى کردەوہ و ھاوپەيمانى پەيدا کردو کەسانىکيش دروست بوون کہ ھەلسوکەوتى القاعدەيان دەست پىکرد. خوئىنپىژى ئوردنى ئەبو موسەب زەرقاوى القاعدە فى بلاد الرافدينى دامەزاندو بەرپرسيارىتتى خۆى کہ کوشندەترين بۆردومان و کوشتن پايگەياندا يەک لە کاسىتەکانى فيديوى نيشانى دا چۆن سەرى بارمتە رۆژئاوايىيەکانى پەل دا، تيرۆريستە بيانى و توندروپە لۆکالەکان پىدەچى وەک بەعسىيەکان دەرامەتى چاکیان لەبەر دەستدا ھەبى.

چۆن بەرپۆتەبەرايەتى بوش پلانتيکى بۆ بەرينگار بوونەوہى چەتەکارى نەبوو، بەھەمان شىوہش پلانى بۆ پاراستنى کۆگای چەکەکانى ئىراقى نەبوو. زۆر لەو کۆگانە چەند مانگ لە دواى داگيرکردنى ئىراقى، ھىشتا ھەر بى پاسەوان

مابوننهوه. یاخییهکان هه‌رچه‌ندی بۆیان کرا چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی و تۆپ و گولله تۆپیان بۆ خۆیان شارده‌وه. که‌رسته‌ی ته‌قه‌مه‌نییه‌ په‌ره‌پێدراوه‌کانی improvised explosive devices که به‌زۆری بۆمب‌ی پۆخی پێگانه، بووته‌ کاریگه‌رتین چه‌ک له‌ دژی ئەمێریکییه‌کان به‌کار دێ. چه‌ته‌کان قه‌وانی تۆپی ئەوه‌یه‌ به‌توانیان په‌ره‌ پێ داوه‌و کردوویانه‌ بۆمب‌پێکی پیشکه‌وتوو که‌ده‌توانی گرانترین زرتیپۆشی سه‌ربازی ئەمێریکی کون بکا. تا کۆتایی ۲۰۰۵، ئەو سه‌ربازانه‌ی به‌که‌رسته‌ی ته‌قه‌مه‌نییه‌ په‌ره‌پێدراوه‌کان کوژران، ژماره‌یان له‌وانه‌ زۆرت‌ره‌ که‌ گولله‌یان له‌به‌ر هه‌ر هۆیپێکی تر گیانیان له‌ده‌ست دا‌ی.

به‌عه‌سه‌ ئێراقی و عاره‌به‌ سوننه‌ ئیسلامیه‌یه‌کان هه‌ردوو‌ک یه‌ک دوژمنیان هه‌یه‌- ئەوانیش ئەمێریکی و شیعه‌کانن به‌لام ئەو دوو لایه‌نه‌ ئامانجه‌کانیان زۆر له‌ یه‌کتری جیاوازن. به‌عه‌سییه‌کان گه‌ره‌کیانه‌ یان سستمه‌ کۆنه‌که‌ بگه‌پێننه‌وه‌، یانیش تۆزیک جیاوازی تیدا بکه‌ن ئینجا بیهێننه‌وه‌. ئەوه‌ی ئیسلامیه‌یه‌کانیشن؛ ده‌یان‌ه‌وێ ده‌وله‌تێکی ئیسلامی رادیکالی دروست بکه‌ن تال‌ه‌بانی ئەفغانستان یه‌ک له‌ نمونه‌کانیانه‌- له‌لایه‌کی تریشه‌وه‌ ئێراقی وه‌کو به‌شێک له‌ خه‌باتیکی به‌رفه‌رت‌ری دوا‌پۆژ ده‌بینن که‌ بۆ دامه‌زراندنی جیهانیکی ئیسلامی به‌رت‌وه‌یه‌. حیزبی به‌عه‌س حیزبی نه‌ته‌وه‌په‌رستی عاره‌به‌یه‌و له‌ره‌گ و ریشه‌ هه‌ر سێکولار بووه‌ (۸۹).

ئێسلامیه‌یه‌کان به‌عه‌سییه‌کان به‌ئیلیتی گه‌نده‌ل له‌ قه‌له‌م ده‌ده‌ن. خێله‌کانی

وه‌ک عه‌شیره‌تی دلیم، په‌نگه‌ بۆ ماوه‌پێکی کورت هه‌ول ده‌ن تۆله‌ بکه‌نه‌وه‌، به‌لام له‌ماوه‌ی دوو‌رخایه‌ن نه‌به‌عه‌سییه‌یه‌کانیان ده‌وێ و نه‌ئێسلامیه‌یه‌کان دا‌لده‌ ده‌ده‌ن. هه‌موو عاره‌به‌ سوننه‌ چه‌ته‌کان ده‌یان‌ه‌وێ ئەمێریکا بپوا و هۆی خواسته‌که‌شیان پوون و ئاشکرایه‌. چونکه‌ ئەمێریکییه‌کان ئەو بیانییه‌ داگیرکه‌رانه‌ن ئەو سستمه‌یان پووخاند که‌ ده‌ستی نازی به‌سه‌ری عاره‌به‌ی سوننه‌دا ده‌هێنا و ئەمانه‌ش دیان و جووله‌که‌نه‌ له‌نیو‌خاکی موسو‌لمانان.

یاخییه‌ به‌عه‌سییه‌کان و با‌له‌کانی القاعده‌ش، شیعه‌کان به‌ترسناکترین دوژمن

---

(۸۹) وه‌ک پێشتر باس کرا، حیزبی به‌عه‌س کابرایه‌کی دیان دروستی کرد که‌ ناوه‌که‌ی میشیل عه‌فله‌ق بوو.

دهناسن. به عسییه کان و سه رانی القاعده دهزانن که زوو بئی یان درهنگ ئەمیریکییه کان هەر دەرۆن. شیعه کانیش له لای خۆیانوه مکورن له سه ر ئه وهی که حکوم بگێرن. سه له فییه کانیش که قوتابخانه ییکی توندپووی سوننه یه و له خراپه کاریدا جێدهستی زۆر دیاره، شیعه کان به له دین هه لگه راو داده نین. سه له فییه کان، شیعه به را فیزی ناو ده بن و به کافر یان دهزانن. جا گه ر وابن، ئه وا ئیسلام نینه و ده شی ژیان و دارا ییشیان به پاتار ببردی<sup>(۹۰)</sup>. به عسییه کانیش له لای خۆیانوه را، شیعه کان به دوژمنی بییری نه ته وه په رستی عاره بی دهزانن (نه ته وه په رستی راسته قینه ی عاره بی سوننه) و له به ر په یومندیان له گه ل ئێرانی و هاریکاری کردنیشیان له گه ل ئەمیریکییه کان، به خا نیشیان له قه له م ده دن. شه ری سیفیلی سوننه و شیعه له به رژه ومندی هه ردوو بالی چه ته کان دایه. له لای ئەندامانی القاعده، کوشتنی مورته د ئه رکێکی ئایینییه و هه نگاوێکی پتو یستیشه بۆ ئه وهی ده وله تیکی ئیسلامی پوخت و پاک دروست بکه ن.

له کن به عسییه کان شه ری سیفیل ستراتیژی که تا ده سه لاتی پی وه ربگر نه وه. بۆ ییش شه ری سیفیل تیرتر ده کن تا ئه و حکومه ته برووختن که شیعه کان به رپۆهی ده بن و هانی ئەمیریکییه کانیش ده دن تا له ولات پاشه کشه بکه ن. ئەگه ر ئێرانییه کانیش ئاشکرا تر لایه نی شیعه کان بگرن، به عسییه کان ئومید ده کن بتوانن یارمه تی له ولاتانی عاره بی له سه ره تادا به نه یینی به ده ست بێن، چونکه رهنگه ئه و ولاته عاره بیانه گه رانده نه وهی به عسییه کان له بالاده ستی ئێرانیان له ناو شیعه کان به په سندر بزائن. گێره شیۆینی هه لی به گه ر خسته نه وهی کۆنه سوپای ئێراقی فره تر ده کا، بۆ ئه وهی کو ده تایێکی سه ربازی بکا، یان تیکه ولیکه ی ته رتیبێکی دیکه ی سیاس ی بکا.

(۹۰) توندپوویه کان مافی ئه وش به خۆیان ده دن که هه ر موسو لمانێک کافر بکه ن ئه گه ر با ده بنۆشی یان ته وای پێنمایه کانی ئیسلام را نه په رێتی. ئه مه ش ئه و کرده وانه ی وه ک کوشتنی ئه و هه موو موسو لمانه سوننانه ی که له زما ومندی که له ۹ ی نو فیمبه ری ۲۰۰۵، له عه ممانی پای ته ختی ئوردن دا کو ژران، به کاریکی شه ری ده زانی. زۆریه ی زانا ئایینییه کانی سوننه ئه وه په ت ده که نه وه که هه ر که سێک هه ستی و بتوانی فه توای به کافر کردنی موسو لمانانی تر دمر بکا و له و با وه مه دانه که ئه مه کاری که ته نیا خودا ده توانی بریاری له سه ر بدا.



کورد لەسەر لیواری شەری ناوڤۆی شیعە و سوننەکانی ئێراقینە. بەمەبەستی  
 ڕێگە لە تێرۆریستان بگرن، ئاسایش بەتوندی لە کوردستان پەپەرە دەکری. لە  
 دەروازەی هەموو شار و شارۆچکەییکی کوردستان و گەلی جاریش لەسەر  
 ڕێسەرەکیەکانی ناووەی هەریم و لەسەر سنووری لەگەڵ عەرەبەکانی ئێراقی،  
 پێشمەرگە بازگەی داناو. ئەو ئۆتۆمۆبیلانەی پانەندە عەرەب لێیان دەخوڕن  
 بەجۆریک هێندەتوند دەپشکندرین، کەوای لە عەرەبەکان کردوو بەلێن ئیمە لە  
 کوردستان بەخێر ناهێندرین، لە راستیشدا ئەو قسەیە راستە. ئەو پەپەرە کردنە  
 ئاسایش پاراستن، کاری تێرۆریستی لە کوردستان ئەستەم کردوو بەلام بەتەواوەتی  
 نەیکە یاندۆتە ئەو ئاستەیی کە مەحەل بێ چەتەکان بگەنە کوردستان و کردە  
 تێرۆریستی لێ ئەنجام بدەن. شایانە بگوترێ کە دانیشتوانی هەریمە کە ئەوپەر  
 دلەلای حکومەتی هەریمی کوردستان و پشتیوانی پارتەسیاسییەکان دەکەن.  
 هەرکەسێک گومانی لێ بکری، هەموو چاودێری دەکەن. لە تەقینەو خۆکوژەکانی ١  
 شوباتی ٢٠٠٤ بترازی کوردستان لەو جۆرە تەقینەو تۆقینەراوە دووڕە کە پۆژانە لە  
 ئێراقی عەرەبیدا ڕوودەدا.

میسل سێیەم گەورەترین شاری ئێراقییە و ئەو شارەیه کە زۆرترین ژمارە  
 ئەفسەری بەسوپای پیشووی ئێراقی داوە، یەکیکە لەو شارانەی کە کوردو عەرەبی  
 لێ بەشەر هاتوون. ڕووباری دەجلە شارەکی کردۆتە دوو بەش، کەناری ڕۆژئاوای  
 ڕووبارە کە هەموو عەرەب و کەناری خۆرەلاتیشی زۆرینەی کوردی تیدا دەژی.  
 لەکاتی دامەزراندنی ئەنجومەنی پارێزگاکە و شارەکەش، لەدوای شەری، مێجەر  
 ژەنرالی ئەمیریکی دێیقد پیتراوس دانیشتوووە عەرەبەکانی بەپیش کورد خست،  
 (ئەمیریکیەکان چونکە دەیانویست بەردەوام دلی دوژمنەکانیان پابگرن، بۆی  
 دۆستی زۆریان لە دەستە خۆیان دا). لەنۆفەمبەری ٢٠٠٤ بوو؛ لەگەڵ یەکمە هێرشە  
 ڕێک و پێکەکی چەتەکان کردیان زۆربەی ناوچەکانی شاری میسلیان داگیر کرد؛  
 ئەو بەرپۆتەبەرە پۆلیسە کە ئەو دامەزراندبوو، بەخۆی و بەزۆربەی  
 پۆلیسەکانیشی، بنکەکانی خۆیانیا یان چۆڵ کرد، یانیش پەيوەندییان  
 بەچەتەکانەوه کرد. ئەم ڕووداوەش گومان ناهێلێ کە ئەمە گۆتم راستە.

به‌پنجه‌وانه‌ی ئەمەشه‌وه، پۆلیسه‌ کوردەکان بەرگریان له‌ بنکه‌کانی پۆلیسی خۆیان کرد. که‌ ئەمپریکییه‌کان کۆنتروڵیان له‌سه‌ر شارەکه‌دا نه‌ما، بانگی پتشمه‌رگه‌یان کردو به‌مه‌ش باری ناو شارەکه‌یان گزرتەر کرد.

له‌باکووری میسل، پتشمه‌رگه‌کانی پارتی دیمۆکراتی کوردستان، به‌رده‌وام یارمه‌تی ئەو کوردانه‌ ده‌ده‌ن که‌ حکومه‌ته‌ عاره‌بییه‌ ئێراقیه‌یه‌کان له‌ گونده‌کانی خۆیانیا پراگوتزابوون، تا بتوانن بگه‌رینه‌وه‌ زیدی خۆیان<sup>(٩١)</sup>.

ئەمه‌ش عاره‌به‌ سوننه‌کانی ته‌یار کردو هه‌ندێ له‌و که‌می نه‌ فەله‌و شیعه‌و تورکه‌مانه‌کانیشی هه‌راسان کردووه‌؛ چونکه‌ ئەو کورده‌وه‌یه‌به‌ره‌فرانه‌کردنی کوردستان داده‌نێن. له‌به‌ر ئەم هۆیانه‌یه‌ که‌ بارودۆخی شاری میسل و ده‌ورو به‌ری تا ئەوپه‌ر گزژه‌.

له‌میژه‌ به‌که‌رکووک ده‌لێن بۆمیکی ته‌وقیتکراوی ره‌گه‌زه‌ جیاوازه‌کانی ئێراقیه‌و له‌ماوه‌ی ئەو سی ساله‌ی دوای سه‌ددامیش، هه‌ر ئەوه‌ نییه‌ که‌ بارودۆخی شارەکه‌ تونده‌، به‌لکو هه‌ر ئەوه‌ته‌ نه‌ته‌قیته‌وه‌. له‌میژه‌ کورد ده‌لێن که‌رکووک به‌شیکی کوردستانه‌. هه‌رچه‌نده‌ که‌رکووک له‌ ١٩٩٢، له‌بن ده‌ستی رژیمی سه‌ددامی بوو، به‌لام له‌ده‌ستوو ره‌که‌ی ئەو سالی کوردستاندا هاتوو که‌ که‌رکووک پایته‌ختی کوردستانه‌. مه‌سه‌عود بارزانی و جه‌لال تاله‌بانی که‌رکووکیان به‌"دلی کوردستان" و "قودسی کوردستان" پێناسه‌ کردووه‌. ئەگه‌ر که‌رکووک بخه‌ریته‌ سه‌ر کوردستان، ده‌یه‌ته‌ ناشیرینترین به‌شی ئەو کوردستانه‌. ئەو هه‌موو سالانه‌ی له‌بن ده‌ستی سه‌ددامی بوو ئەو شارە هه‌نده‌ پشنگوێ خرابوو که‌ وه‌ک گوفه‌کی لی هاتوو. پروپاری خاسه‌ که‌ به‌ناویدا تێده‌په‌رێ وه‌ک شیرهی ناوی ناو ماله‌و ژینگه‌ی شارەکه‌ش پیسه‌. له‌ ١٩٩٠کاندا، سه‌ددام ئەو خانوو سه‌دان سال کۆنه‌کانی سه‌ر قه‌لاتی شارەکه‌ی پروخاندن: پری پتچکۆله‌ی جوان و خانووی پزی بوو. هه‌ندیک له‌خانووکه‌کان کۆله‌که‌ی هاوشیوه‌ی ئەوانی پۆمانه‌کان بوو که‌ سه‌دان سال ته‌مه‌نیا بوو. که‌هه‌ندی

(٩١) عاره‌ب و تورکه‌مان و ئاشوریه‌کانیش پکه‌به‌ری کورد له‌وه‌ ده‌که‌ن که‌ ده‌لێن ئەو گونده‌نه‌ هه‌میشه‌ هه‌ر هی کوردان بووینه‌. زۆریه‌ی دانیشتوانی ناوچه‌که‌ پۆتیک له‌ پۆژان ئاشووری و کلدانییه‌ دیانه‌کان بووینه‌و هه‌ندێ له‌و گونده‌نه‌ی که‌ ئیستا کورد داویان ده‌که‌نه‌وه‌ زه‌مانیک بووه‌ هه‌موو فەله‌ بووینه‌.

له پێشمه‌رگه‌كان دواى ئازادكردنى چاوپان به‌شاره‌كه كه‌وت، پرسىارىيان كرد: "ئو هه‌موو ساڵه‌يه بۆ ئه‌مه خه‌باتمان كردوه؟"

هه‌ندى له‌و هۆيانه‌ى كه‌ ژينگه‌ى كه‌ركووكى پيس كردوه، ئو ده‌رامه‌ته‌يه كه هه‌يتى، كه‌ركووك كه‌وتۆته‌سه‌ر يه‌كك له‌گه‌وره‌ترين كىلگه‌كانى ئۆيلى هه‌موو دونيا. ئو كىلگه‌نه‌وتانه‌ له‌ ١٩٣٠ يه‌كانه‌وه‌ به‌ره‌مىيان هه‌يه‌و ئىستاش به‌لاى كه‌م ١٠ بليون به‌رمىل نه‌وتى دۆزراوه‌ى تيدا هه‌يه<sup>(٩٢)</sup>. له‌و ده‌مه‌ى كه‌ پزيمه‌ يه‌ك له‌دواى يه‌كه‌كانى ئىراقى، به‌پزيمى سه‌ددامىشته‌وه، ده‌يانويست

جۆره ده‌سه‌لاتىكى ئۆتۆنۆمى به‌كورد بدن، هه‌چ كام له‌ حكومه‌ته عاره‌بىيه ئىراقىيه‌كان نه‌يانويستوه كه‌ركووك به‌كورد بدن، چونكه له‌وه ده‌ترسان كه ئۆيل بنه‌مايتكى ئابوورى بۆ ده‌وله‌تتىكى سه‌ربه‌خۆ داده‌مه‌زىنى. توركياش به‌هه‌مان شيوه په‌يره‌وى له‌گه‌ڵ كورد كرد، تا له‌ ٢٠٠٣ دا، گه‌يشته ئو راده‌يه‌ى هه‌ره‌شه‌ى ده‌ست تيوه‌ردانى سه‌ربازى كرد بۆ ئه‌وه‌ى كه‌ركووك له‌ده‌ره‌وه‌ى كوردستان به‌هه‌يتته‌وه.

جگه له‌ كورد، كه‌ركووك توركمان (ئه‌وانه به‌ره‌گه‌ز توركن و پاشماوه‌ى ده‌وله‌تى عوسمانينه‌له‌وئى ماونه‌ته‌وه) و عاره‌بى سوننه‌و كلدانى و ئاشورىشى تيدا ده‌ژى. به‌ر له‌ ١٩٤٨، جووله‌كه‌شى تيدا ده‌ژين. گونده‌كانى لاى پۆژه‌لات و باكوورى شاره‌كه هه‌موو كوردن يان كورد بوون، عاره‌به‌كانيش ده‌شتى هه‌ويجه‌ى پۆژئاواى كه‌ركووكيان گرتوه. لى‌ره‌و له‌وتش گوندو شارۆچكه‌ى توركمانان به‌پرت و بلاوى هه‌نه. هه‌ر له‌ ١٩٣٠ يه‌وه‌را، حكومه‌تى ئىراقى لاى عاره‌به‌كانى گرتوه‌و جياوازى له‌ده‌ژى كورد كردوه‌و كارى داوه‌ته‌عارب بۆ ئه‌وه‌ى له‌بوارى نه‌وتدا كار بكهن و پتتى له‌ ئىشكردنى كوردان گرتوه<sup>(٩٣)</sup>.

---

(٩٢) مشتومريك ده‌رباره‌ى قه‌واره‌ى ئه‌و نه‌وته‌ى كه‌ هه‌شتا تيدا ماوه له‌ گۆچى هه‌يه. هه‌ندى له‌ شاره‌زايان ده‌لتن كه‌ كۆكه‌كى زيانى زۆرى به‌ركه‌وتوه‌و له‌به‌ر ئه‌وه‌ى له‌ سه‌رده‌مى سه‌دداميدا زۆر به‌ خرابى به‌كار هه‌ندراوه. به‌تايبه‌تى له‌ دواى سزاكانى له‌ ١٩٩٠ سه‌پانه سه‌ر پزيم هه‌شتا خراپتر به‌كار هاتوه.

(٩٣) له‌ ٢٠٠٣، كۆمپانىياى نه‌وتى باكوور كه‌ كىلگه‌ى نه‌وتى كه‌ركوك به‌پتوه‌ده‌با، له‌ سه‌كۆى شازده هه‌زار كاره‌پزى ته‌نبا چل كرىكارى كوردى هه‌بووسالى پاشتر ژماره‌ى كارمه‌نده كورده‌كان بووه دوو سه‌د كرىكار.

ئۆيل عارمى بۇ كەركوك ھېنا و دواى چەند سال ديمۆگرافىي شاره كەى گۆرى .  
 لە ۱۹۸۰ كان و ۱۹۹۰ كان، سەددام سىياسەتتىكى دژوارى "بە عارەبكردن"ى كەركوكى  
 پەيرەو كەرد . كورد راگويتزران و لەپاش ۱۹۹۱ يش بەزۆرى لە ھىلى سەوزيان  
 دەردەكردنە دەرمەو بۇ ناوچەكانى بەر دەستى شۆرشى دەناردن . توركمەن و ئەو  
 كوردانەش كە لەوى مابوونەو، ناچاركران بۇ ئەو ى رەگەزى خۆيان "راست"  
 بگەنەو و خۆيان بە عارەب بنووسن .

كە سەدداميش پووخوا، پارتە سىياسىيە كوردەكان و ھىزى پىشمەرگە، بەيارمەتى  
 ئەمىرىكىيەكان، بۆشايى شاره كەيان پى كەردەمە . وەك ئەو ى كە لە مىسل كرا، لە  
 كەركوكيش، زۆربەى كەردەمەى تالانى وەستاندو يەكيتى نىشتەمانى كوردستان و  
 پارتى ديمۆكراتى كوردستانيش بەرپۆمەردنى شاره كەيان كۆنترۆل كەرد . يەكسەر  
 لە ئەنجامى ئازادكردن، كەم و زۆرىك "پاكسازى رەگەزى پىچەوانە" كرا . لە ۲۰۰۳،  
 سەردانى چەند گوندىكى عارەبانم كەرد كە چۆل كرابوون، كەچى ئازەلەكانيان ھىشتا  
 ھەر لەو ناوە بەرەلا بوون و دەخولانەو، بەلام نەمزانى ئايا ئەو پۆشەتنە  
 لەچاوەروانى پووخوانى پارىزگاگە ئەنجام درابوويان بەتۆبىزى دەركرابوون<sup>(۹۴)</sup> .  
 بەشپۆمەيتى گشتى، دەسەلاتدارە كوردە تازەكان، دانىكى زۆريان بەخۆيان دانا بۇ  
 ئەو ى نەتەلن كوردە راگويتزراوەكان خىرا بچن و زەوى و زارەكانيان دەمەدەست  
 وەرېگرەنەو .

لە ئەنجامى ئەو فشارەى پارتە كوردەكان كەرديان، ياساى بەرپۆمەردنى كاتى ناچار  
 بوو چەند ھەنگاوئىكى ديار باوئ بۇ ئەو ى گەرانەو ى راگويتزراوەكان و چوونەو ى  
 عارەبە داگىر كەرمەكان و ديار كەردنەو ى سنوورى تازەى پارىزگايەكە، ئاسان بكاو  
 ھەموو ئەو گۆرانكارىيانەش كە سەددام حوسىن لەبەرژمەندى عارەبان كەردبووى،  
 وەك خۆى لىبكرىتەو . بەلام لە راستىدا ژمارەيتى كەمى ئەو ھەنگاوانە جىبەجى  
 كران . دەسەلاتى كاتى ھاوېەيمانانىش كۆمىسيۆنى مۆلكادارىتى خۆى نەخستەكار بۇ

---

(۹۴) كەركوك ئەو شۆپنە ھەرە گرینگە نەبوو بۇ ئەو ى پۆژنامەنووسان، كە لە نىسانى ۲۰۰۳ دا  
 چوونە ناو ئىراقى، پووى تىبكەن . سوپاى ولاتە يەكگرتووەكان و دەسەلاتى سىفيليش ھىچ  
 بايەخىكيان پىتى نەدا . بۆيە كىشەكە بە گشتى پشتگوئى خرا .

ئەوێ لەو داواکارییانە بکۆڵێتەووە کە ئەوانەى لەسەر زێدی خۆیان دەرکراوون، بۆ کۆمسیۆنەکە بەرزیان کردبۆوە.

لە ھەڵبژاردنەکانى یەنایرى ۲۰۰۵بوو، لیستی بڕایەتى کەرکووک کە کورد سەرکردایەتى کردو تورکمان و عەرەب و دیانیشى تێدا بوون، زۆرینەى دەنگەکانى ئەنجومەنى شارەوانى کەرکووکى بەدەست ھێنا، ئەو سەرکەوتنەش لە ئەنجامى ئەو یاسایە بوو کە پێگەى بەکوردە راگوێزراوەکان دا، ھەرچەندە کە نەشگەرابوونەووە بۆ کەرکووک، بەلام ھىشتى لەوئ دەنگ بەدەن<sup>(۹۰)</sup>. بۆ دیارى کردنى بارى

یاسایى کەرکووک، دەستوورى نوێى ئێراقى داواى پێفرێندەمیک دەکا. ھاوپەیمانى کوردستان لە ھەڵبژاردنەکانى پارلەمان، لەدیسەمبەرى ۲۰۰۵، زۆرینەى دەنگەکانى کەرکووکى وەدەست ھێنا، ئەمەش ھىماى ئەوھى کە کەرکووک دەنگ بۆ ئەو دەدا کە بێتە ناو کوردستان، جا با لەمەش پتر کوردە راگوێزراوەکان بۆ کەرکووک نەگەڕێنەووە سنوورى پارێزگایەکەش وەک خۆى لى نەکرێتەووە ناوچە کوردییەکانیشى نێتەووە.

کێشەى کەرکووک کێشەییکی ناسکە، ئەمەش ھەر لەبەر ئەوێ نێیە کە کوردی بەرانبەر بەعەرەب و بەھەندێ لە تورکمانەکان خستۆتە بەرانبەر، بەلکو لەبەر ئەوھەشە چونکە ئەگەرى ئەوێ ھەبە تورکیاش تێوھەگلێنى. لە ۲۰۰۲، دەزگای سیخورى تورکیا زۆر بەچالاکی بەپارەو بەچەکیشتیوانى یەک لە گروپە تورکمانییەکانى دەکرد کە بەرەى تورکمانى ئێراقى بوو (بەلای کەم یەک لەو بارە چەکانە کاتێک کە ھێزەکانى ولاتە یەکگرتووھەکان کاروانیکی مەروپى تورکی پشکنى، لەلایەنى ئەمێریکیانەووە ئاشکرا بوو). لەو کاتەوہەرەى تورکمانى ئێراقى داتەپى و پەيوەندییەکانى تورکیاش لەگەڵ حکومەتى ھەرێمى کوردستان بەراوەیێکی دیار گەرم داھات. گومان لەو دەدا نێیە کە تورکیا دژى تێکەڵ ھاوتنەوێ کەرکووکە بۆ ناو ھەرێمى کوردستان و ڕەنگە لەگەڵ نزیکبوونەوێ کاتى پێفرێندەمە چاوەروانکراوھە، گەرفتی گەورەشى لى بکەوێتەووە.

گەلى کوردستان ھىچ جۆرە پابەندییەکیان بەئێراقیوہ نێیەو ئەو شەپە سیفیلەى

---

(۹۰) ھەمان یاسا لە یەکەم ھەڵبژاردنى پاشى شەپى لە بۆزنىا پەپەرە کرا.

نیوان سوننهو شیعانیس ئەو بەرھەڵستکارییە توندەگەلییە کە لەدژی چوونەووە نێو ئێراقی هەیه هێشتا بە هێزتر دەکا. کورد نییە بیهوی ئەو "نەخۆشیانە ئێراق" هەیتی کە بریتییه لە گیرەشیۆینی و ململانێی پێنازگەری، بۆ ناو کوردستان بێنی. زۆر کوردیش ئەو شەپە ناوخۆییە ئێراقی و دەخۆینێتەووە کە پۆژی جاردانی سەرەخۆیی کوردستان نزیکتر دەکاتەووە.

سەرۆکی کوردستان مەسعود بارزانی، یەک پۆژ دواي تەقاندنەووی مزگەوتەکانی شیعو لەپێکەوتی ۱۸ نۆفیمبەری ۲۰۰۵، راستەوخۆ بەکەنالی NTV تیلیفزیۆنی تورکی گوت: "خوا لەشەری سیفیل بەدوورمان خا، بەلام ئەگەر لایەنەکانی دیکە، لەناو خۆیانەووە، دەستیان بەشەری کردو شەپەکە بەرپا بوو، ئێمە هیچ چارەیتیکی ترمان [جگە لە سەرەخۆیی] نامینێ. "وێک لەچەند دیمانەیتیکی پێشتریش فەرمووبووی، بارزانی هەمیشە مکوێ بوووە لەسەر ئەووی کە سەرەخۆیی "مافیتیکی سەروستی و شەری" کوردی ئێراقییه. کە ئێستاش ئێراق و لەشەری ناوخۆدایە، توانجەکانی بارزانی پەنگدانەووی نزیکە هەموو کوردەکانی ئێراقییه و ئەمەش هانی ئەمێریکییهکان نادا کە ئومێدیان بەئێراقیتیکی یەگرتوو هەبێ.

ستراتیژی سەربازی سەرۆک بوش دەرباری ئێراقی دەکرێ ئەو دەستەواژەیدا کورت بکێتەووە کە لە گوتاری ۲۸ حوزەیرانی ۲۰۰۵ ئاراستەي گەلی ئەمێریکای کرد: "کە ئێراقییهکان پادەبن، ئێمە واز دەهێنین." هیچ هۆیک لەئارادا نییە هزری ئەو بەکەینهووە کە ئەمە بەم زوانە روودەدا، ئەگەر هەر روویدا.

بەناو لە ۲۰۰۵، سوپای ئێراقی ۱۱۵ بەتالیۆن، یان ۸۰,۰۰۰ سەربازی هەبوو. ئەوانەي داگیرکردنی ئێراقی بەسەرکەوتن دەزانن، هەمیشە باسی ئەو ژمارەیه دەکەن و کەچی ئەو ژمارەیه تەنیا لەسەر لیستی وەرگرتنی مووچەي مانگانەدا کاریگەری هەیه. کە وەزارەتی بەرگری بپاری دا سەرپەرشتی لیستی مووچەدان بکا، سێتیەکی پارەکە بۆی هاتەووە. (چونکە ئابووری ئێراقی هەموو هەر بەکاش دەگەپێ، بۆی سەرکردەکان ژمارەیتیکی زۆر سەربازی بەناو تۆمار دەکەن و مووچەکانیان بۆ خۆیان دەمێنێتەووە.) گەرە بەرپرستیکی وەزارەتی بەرگری روونی کردەووە کە پەنگە تەنیا نیووی ژمارەي ئەو سەربازانە بەراستی هەبن و تەنیا ۱۰

لهسهدا له مهیدانهکانی شهردا ئاماده دهبن.

هیشتا له مهش پتر گومان لهو هینده چهکه دهکری که ولاته یه کگرتووهکان بۆ سوپای ئێراقی دابین کردوه. کارمهندانی وهزارهتی بهرگری ئێراقی دهلێن ئهمیریکیهکان تووماری ناوی ئهو کهسانهیان پێ نهداون که چهکیان پێ داون. بهم شیوهیه، سهربازان پۆژی دواتر چهکهکانیان له بازاری ئازادا دهفرۆشنهوه وهندیک یاخییهکان دهیانکړنهوه. زۆربهی ئهو چهکانه دیگیرین، پشستر هی پولیس و سوپای ئێراقی بووینه. کریتیگ سمیت له نیویۆرک تایمز نووسیویهتی که لهشکری ولاتهیه کگرتووهکان نایهوی چتر چهکی پشکوتوو بداته سوپای ئێراقی، له ترسی ئهوهی نهکایان له شهڕی ناوخویان لهدری ئهمیریکیهکاندا بهکاریان بێن.

گرفتهکان له گهڵ سوپای ئێراقی زۆر لهچهند کیشهپیتی گهندهلی گهورهتره. ئهو پارچه پارچهیییهی که ناو ئێراقیهکاندا ههیه، له ریزهکانی سوپاشدا پهنگی داوتهوه. له سهرجهمی ئهو ۱۱۵ بهتالیۆنهی ئیستا هههه، شهستی شیعنه و چل و پینجی عارهبی سوننههه و نۆ بهتالیۆنیشی پشمرگهی کوردن، که ههرچهنده بهفهرمی بهبهشیک سوپای ئێراقی ناسروان، بهلام بارهگاکانیان ههسووی له کوردستانه. تهنیا یهک بهتالیۆنی تیکهڵ ههیه (سهربازهکانیان له هیزه چهکارهکانی پارتی سهرهکیهکانهوه دهستنیشان کراون) و بارهگا کاهشی لهناو بهغدایه. ئهفسهرانی لهشکرهکان پتر له رهگهزی جیاوازن، بهلام ئهفسهره شیعو کوردهکان که متر دهیانوی ببنه ئهفسهری ئهو یهکه سهربازییه عارهبه سوننهانی که لهدری چته عارهبه سوننهکان مهیدان دهگرن. هیچ ئهفسهریکی عارهب لهناو بهتالیۆنه کوردیهکاندا نییه و قانونی کوردستانیش ڕێگه نادا سوپای ئێراقی لهناو کوردستان بڵاوه بکا ئهگهر رهزامهندی ئهنجومهنی نیشتمانی کوردستانی پێ وهرنهگیرێ.

چونکه بهتالیۆنه عارهبه سوننهکان باوهریان پێ ناکرێ، حکومهتی ئێراقی و سوپای هاوپیمنانان، بۆ بهرینگار بوونهوهی چتهکان، شیعهکان بهکار دێن و کهمکه مه کوردیش تووش دهکهن. ئهمیریکیهکان واتیدهگهن ئهو سهربازانه ئێراقینه، که چیدانی شیوانه عارهه سوننهکان خۆیان بهوجۆره نازانن. لهکن عارهبه سوننهکان،

سەربازانی شیعە لە پێناوی ئێراقی نییە خەبات دەکەن، بەڵکو شەڕ لە پێناوی ئەو سیستمە سیاسییە دەکەن کە لایەنە سیاسییە شیعەکانی لای ئێرانێ هەڵبەسەوێت. شیعەکان خۆیان وایان کرد ئەو هەستە پەرە بەستینی، چونکە لە هەر شوێنێکی کەلتی هەڵدەدەن، وێنەی مەلایەکانیانی لای هەڵدەواسن. ئەو ستراتیژییە کە سەربازانی شیعەو کورد دەخاتە سەنگەری بەرانبەری چەتە عەرەبی سوننەو بۆتە بیانووێک بۆ یاخییە سوننەکان بۆ ئەوەی دانێشتوان لەدژی سوپای نوێ ئەو دەسلالەتە گال بەدەن کە شەڕیان بۆ دەکەن.

لەدوای هەڵبژاردنەکانی ٢٠٠٥، لیستی شیعە لەگەڵ هاوێهیمانی کوردستان هاوێهیمانی تییه کیان پیکهتیاو پستی خواستهکانی یهکتریان گرت. ئەوان ئیبراهیم جەعفەرییان کردە سەرۆک وەزیران و لە بەرانبەریشی جەلال تالەبانی پۆستی سەرۆک کۆماری وەرگرت (٩٦).

هاوێهیمانه تییه که وەزارهتە گرینگەکانی لەناو خۆیدا دابەش کردو وەزارەتی ناوخۆ و نەفت و دارایی بوو هە عەرەبی شیعەو وەزارەتی دەرەوێش کورد وەرێانگرت. عەرەبیکی سوننە بەناوی سەعدون دایمی وەزارەتی بەرگری وەرگرت، کەچی بابەکر زێباری کە کوردە هەر بەسەرۆک ئەرکانی سوپای ئێراقی ماوو کوردیکی تریش بەناوی بروسکە نوری شاوھیس بەگەرەکارمەندی سیفیلی وەزارەتە کە دامەزرا. ئەحمەد چەلبی و سەرۆکی پێشوو پەرلەمانی کوردستان، پۆژ شاوھیس هەردوو پۆستی بریکاری سەرۆک وەزیرانیان وەرگرت. عادل عبد المەهدی لەئەنجومەنی بالای شۆڕشی ئیسلامی لەئێراقی بەبریکاری شیعە سەرۆک کۆماری پێشوو غازێ یاوەر (نەییوێست کۆشکی کۆماری چۆل بکاو) و پۆستی جێگری سەرۆک کۆماری سوننە وەرگرت. عەرەبیکی سوننە خەلکی کالیفۆرنیا کە ناوی حاجم الحسنی بوو، بەسەرۆکی ئەنجومەنی نێشتمانی هەڵبژاردرا.

ئەو پۆستانە کە کوردیش وەرێان گرت، هێمای زۆری بۆیان هەبوو، چونکە هەر

---

(٩٦) هەرچەندە ئێنستییافی یهکترووی شیعەکانی ئێراقی زۆرینی کورسییهکانی پەرلەمانی بەدەست هێنا، بەلام هەڵبژاردنی سەرۆک و هەردوو بریکارەکانی پێویستی بە دوو لە سێی دەنگەکانی هەبوو و سەرۆکیش سەرۆک وەزیرانی دەستنیشان دەکرد.



ئەو نەبوو لەمیزووی ئەم ولاتە ئەو کوردە یەکەم سەرۆک بوو کە بەشیوەییکی دیموکراتییان ھەلبژێردرئ، بەلکو دوو کورد کە تالەبانی و ھوشیار زنجیری وەزیری دەرەوہ بوو، لە کۆنگرەیی سەرانی ولاتانی عەرەبی لە ۲۰۰۵ نایندەیی ئێراقی بوون. کورد ھەرگیز لەبیرناکەن کە ولاتانی عەرەبی بۆ تاقەیک جاریش پەرخنەیان لەسەددام ھوسینی باریان نەگرت کە گازی لەدژیان بەکار ھێنا. زۆرینەیی پۆستە بەھێزەکان وەبەر شیعیان کەوت و کوردیش ئەوھیان قەبوڵ بوو، چونکە نووسراوەکانی بەغدا لە کوردستان بایەخیان نەبوو.

ھەرچەندە کورد و شیعی ھاوێیمانییەتیەکیان ھەبوو، بەلام ھیچ پرۆگرامیکی ھاوہەشیان نەبوو، سەبارەت بۆ شێواز و پلانی نایندەیان ھەردوولا، تا ئەوێ پەلەکیەتری دوورن. لەبری ئەو ھەستان پێککەوتنێکیان لە نیوان خۆیاندا کرد: کورد لێ دەگەڕێ شیعی ئێراقی عەرەبی بەپێتوہ ببەن و لە بەرانبەریشدا، شیعی دەست لەو سەرہەخۆییە دیفاکتۆیە وەرنادەن کە ئێستا لە کوردستانی ھەیە. شیعیەکان بەم پێککەوتنە قایل بوون چونکە بواری ئەوھیان بۆ دەرەخسینی کە لە چوارچێوەی ئێراقی عەرەبیدا خۆیان خۆیان پێک بخەن. بۆ کوردەکانیش، ئێراق بەپەلەیی دووہم دێ، چونکە پاراستنی کوردستان لە سەرۆکی ھەموو ئەرکەکانی تر دایە.

لەدوای ھەلبژاردنەکانی ۲۰۰۵، بەپێتوہبەرایەتی بوش لۆییییکی زۆری لەکورد کرد بۆ ئەوێ دەست نەخەنە ناو دەستی ھاوہیمانی شیعیەکانەوہ، کاشکا ئەیاد عەللوی بەپشتیوانی کورد ھێندە لایەنگیران لە ھاوہیمانی ئێراقی یەکگرتو (بەخۆی ھاوہیمانییەکی تۆزیک بئیکە بەرینە) پەیدا بکا، تا بتوانی سەرۆکایەتی حکومەتیکی سێکولار بکا. ئەمیریکیەکان گوتیان عەللوی لەگەڵ کوردان دەتوانن ئێراقیکی نوێ پێکبێن. کوردەکان ھێندەیی بایەخیان بە کوردستانی دا ئەوھندە گرینگیان بە ئێراقی نەدا. کورد پێویستییان بە پێککەوتنێک ھەبوو لەگەڵ ئەو لایەنەدا بیکەن کە چەند بایەخ بەئەجێندەیی خۆیان دەدەن، ھێندەش بایەخ بەئەجێندەیی کورد بدەن، ئەو لایەنەش شیعی بوو.

جێی سەرسوڕمان نییە کە ھاوہیمانی شیعی- کورد دلخۆشکەر نەبوو. ھەرچەندە یاسای دەسەلاتی ئینتیقالی زۆرەیی دەسەلاتە سیاسیەکانی بۆ سەرۆک وەزیران

هه‌شته‌وه، به‌لام له‌خووی تاله‌بانی نه‌بووه که له کورسی دواوه دابنیشی. بۆی سهرۆک کۆمارو سهرۆکی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران له‌سه‌ر پرۆتۆکۆڵ هه‌نده‌به‌توندی تیکه‌هه‌لچوون که که‌سیان پازی نه‌بوو ئه‌وی تریان گوته‌ری ئیراقي له‌ئه‌نجومه‌نی گشتی نه‌ته‌وه یه‌گرتووه‌کان له‌ ۲۰۰۵، بخوینیته‌وه؛ ئه‌وه‌بوو هه‌ردووکیان خویندیان هه‌وه. که تاله‌بانی به‌سه‌ردانیکی فه‌رمی سهرۆکی ئیراق له‌ سیتیتیمبه‌ری ۲۰۰۵، چوو واشنتن، جه‌غه‌ری فه‌رمانی به‌هه‌موو وه‌زیره‌ شیعیه‌کان دا تا بۆیکۆتی بکه‌ن، ئه‌وه کوردی نیگه‌ران نه‌کردو کردیان نوکته‌و گوته‌ری چونکه شانه‌که هه‌موو کورده، مانای ئه‌وه‌یه که ولاته یه‌گرتووه‌کان ئیستا به‌فه‌رمی به‌دانی کوردستانی دانا.

تاله‌بانی کۆششیکی بیتوچانی کرد بۆ ئه‌وه‌ی عاره‌به سوننه‌کان ببنیته ناو پرۆسه‌ی سیاسیه‌وه، به‌لام به‌رده‌وام که‌له ره‌قه سوننه‌و شیعیه‌کانیش پێیان لێی ده‌گرت. (تاله‌بانی له‌داخانا هه‌نده تووره‌ بوو، پرۆتستۆی کردو کردیه نوکته‌و پێی گوتم: "ئه‌و ئامۆزا ئینگلیسه‌نه‌تان" ولاتیکیان دروست کرد که‌کاری تیدا نا‌کرێ.) زۆر به‌ر له‌وه‌ی هه‌یج که‌سێک بێته‌ قسه، تاله‌بانی پۆلی وه‌زاره‌تی ناوخوا‌ی له‌ بێ سهروشوینکردن و ئیعدامی خه‌یرای عاره‌به‌سوننه‌کانی پرۆتستۆ کرد. کوردو هه‌ندیک له‌ شیعیه‌کانیش بێزارییان له‌مه‌ر نا‌کاریگه‌ری جه‌غه‌ری ده‌ربه‌ری. ده‌توانم بڵێم، خالیکیان له‌سه‌ری گرتبوو. له‌دوا‌پۆزی دانانی ده‌ستووری ئیراقي بوو، زۆر له‌کێشه‌کانی تابه‌ت به‌ئاینده‌ی ولات هه‌شتا چاره‌سه‌ر نه‌ببوو، که‌چی جه‌غه‌ری وه‌زیره‌کانی کابینه‌که‌ی کۆ کرده‌وه سێ کاتی ته‌واوی له‌کۆبوونه‌وه‌یه‌که‌دا به‌سه‌ر برد بۆ ئه‌وه‌ی تاووتوێی ئه‌وه بکا ئایا خوا‌وی ته‌ماته له‌گه‌ڵ به‌شه ئازووقه‌ی مانگانه بۆ مانگی په‌مه‌زان به‌سه‌ر هاو‌لاتییاندا، دابه‌ش بکری یان نه‌کری.

شیعه‌و ئیراقي هه‌رگیز له‌سه‌ر ئه‌وه یه‌گه‌ر نه‌بووینه که ئیراقي بن. به‌لام پێگه‌ییکیان دۆزیه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی یه‌کتری په‌چاو بکه‌ن. هه‌ردوو لا می‌ژووێکی هاو‌به‌شی درێژیان له‌سه‌رکوته‌راوی و خه‌باتی دژی دکتاتۆریدا هه‌یه. له‌چه‌ند لایه‌نیکه‌وه بووه ماییه‌ی به‌خته‌وه‌ری که عاره‌به سوننه‌کان له‌هه‌لبێژاردنه‌کانی یه‌نایری ۲۰۰۵دا به‌شدارییان نه‌کرد. عاره‌به سوننه‌کان ئیجینده‌ییکی سیاسی وایان

هه‌بوو که به‌زۆری به‌ره‌لستی هه‌موو ئه‌و خاڵه‌ گرینگانه‌ی ده‌کرد که کوردو شیعه‌کان هه‌یانبوو. له‌کاتی‌کدا که چه‌ندین کێشه‌ی ده‌ستووری به‌رچاو مابوون و پێویست بوو که چاره‌سه‌ر بکړین، له‌و کاته‌دا ئه‌سته‌م بوو هاو‌به‌یمانییه‌کی سێ لایه‌نه پێک‌بێ. به‌لام کوردو شیعه‌به‌هۆی ئه‌و ئه‌زمونه تال‌ه‌ی هه‌یانبوو، بیرو بۆ‌چوونێکی هاو‌به‌شیان سه‌باره‌ت به‌میژووی تاریکی ئێراقی هه‌بوو. که‌چی عاره‌به سونه‌کان نه‌یان‌توانی دان به‌وه‌دا بنێن که له‌پا‌بردوودا هیچ کێشه‌پێک هه‌بووه.

یاسای به‌پێ‌وه‌بردنی کاتی داوای له‌ ئێراقیه‌کان کرد ده‌بی به‌ماوه‌ی شه‌ش مانگ له‌دا‌ی هه‌لب‌ژاردنه‌کان، و‌اتا، تا ١٥ی ئابی ٢٠٠٥، ده‌ستوورێک دا‌بنێن که بب‌په‌ته په‌یمانیکی کۆمه‌لاتی. به‌لام سێ مانگی خایاند تا شیعه‌و کورد توانیان حکومه‌تێک ب‌پێ عاره‌بی سونه‌ پێک‌ب‌ن. له‌ ته‌ممو‌ز بوو که وه‌زیری به‌رگری ره‌مسفیل‌د سه‌ردانیکی به‌غدا‌ی کردو یه‌ک په‌یامی هێنا‌بوو: و‌لاته یه‌ک‌گرتوو‌ه‌کان بواری ئه‌وه‌نادا که دوا‌کاتی دانانی ده‌ستوور پاش بخ‌رێ، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر یاسای به‌پێ‌وه‌بردنی کاتیش ئه‌و پێگه‌یه‌ بدا. له‌هه‌مان کاتیشدا ئه‌می‌ریکیه‌کان عاره‌به سونه‌کانیان گرت، هه‌رچه‌نده که بۆ ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی هه‌لته‌ب‌ژاردرا‌بوون، بۆ ئه‌وه‌ی به‌شداری پرۆسه‌ی دانانی ده‌ستوور که ب‌که‌ن. ئه‌می‌ریکیه‌کان ه‌شتا هه‌ر له‌ بری ئێراقیه‌کان بی‌ریان ده‌کرده‌وه. کار به‌ده‌ستانی واشنتن هیچ زانیاریه‌کیان نه‌بوو که کوردو عاره‌بی شیعه‌و عاره‌بی سونه‌ چه‌ند که‌م به‌رژوه‌ندی هاو‌به‌شیان له‌گه‌ڵ یه‌کت‌ریدا هه‌بوو. به‌لام ئه‌و ر‌استیه‌ له‌میانی تاو‌توێ کردنی ده‌ستووری هه‌میشه‌یی ئێراقیدا، به‌ر‌اشکاوی به‌ده‌رکه‌وت.

## بهشی ۱۰

### چاره‌سەری سی دەوله‌تی

دووهم دوا دیدلاینی دهستووری ئێراقی له ۲۲ ی ئابی ۲۰۰۵ (۹۷)، چەند سعاتیکی مابوو که سەرکرده‌کانی شیعە و سوننە له ژووری کۆنفرانسه‌کانی باره‌گای سەرەکی کوردستان مه‌سه‌ود بارزانی له به‌غدا کۆبوونه‌وه. شیعەکان ویستیان هه‌تره‌سه‌کانی سه‌ددام حوسینی به‌دریژی له دهستووری باس بکری، به‌لام سوننه‌کان به‌ره‌رچی نه‌و خواسته‌یانیان ده‌داوه. له‌و ده‌مه‌ی من له‌گه‌ڵ سیاسییە کوردو عاره‌به‌کان چایه‌م فر ده‌کرد، گوتمان لی بوو له هۆلی کۆبوونه‌وه‌را گه‌له‌گه‌ڵ هات. ئینجا ئەمین موسه‌وی، پارله‌مانتاری شیعە که میژووێکی درژی له هه‌لمه‌تی مافه‌کانی مرۆڤدا هه‌یه، هاته‌ دهره‌وه. پتی گوتم: "سوننه‌کان ده‌لێن سه‌ددام له باشوور ته‌نیا پێنج جووتیارو هه‌ندیک کوردیشی کوشتووه." باوکی نه‌بیلی له ۱۹۸۱ بی سهروشوین کرا، ئەمیش یه‌کیک بوو له‌و ۲۰۰,۰۰۰ شیعەیه‌ی که له ماوه‌ی سی و پێنج سالی حوکی به‌عسدا کوژراون. دیدلاینه‌که تیچوو.

سی رۆژ پاشتر، سه‌رۆک بوش تیلیفۆنیکی بۆ عبدالعزیز الحکیمی کرد که سه‌رۆکی ئەنجومه‌نی بالای شوێشی ئیسلامیه‌ له ئێراقی و گه‌وره‌ترین و کاریگه‌رترین پارتی سیاسی لای ئێرانیه‌. سه‌رۆک بوش داوای لی کرد تا له دانوستانی کێشه‌ی ئالۆزی فیدرالیزم و لادانی به‌عسییه‌کان، نه‌رمی به‌رانبه‌ری وتوێژکاره سوننه‌کان بنوێتی. هه‌کیم به‌ریزه‌وه سوپاسی سه‌رۆکی کردو تیگه‌یاند که پێشتر باش له ئالۆزی سیاسه‌تی ئێراقی تینه‌گه‌یه‌ندراوه، پتی گوت که بایه‌خ به

---

(۹۷) نیوه‌شه‌وی ۱۵ ی ئابی ۲۰۰۵ یه‌ک کاتی مابوو که ئەنجومه‌نی نیشتمانی یاسای به‌ریزه‌بردنی کاتی هه‌موار کردو دیدلاینه‌که‌ی بۆ ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌یک دواخست.

داخوازييه كه‌ی ده‌درئ. ئينجا سه‌رۆك بوش داواي له‌ حه‌كيمي كرد مافه‌كاني  
ئافره‌تان مسۆگهر بكرئ. حه‌كيمي ش دئناي كرده‌وه كه‌ ژنان حه‌ره‌من.

تيليفۆنه‌كه‌ی سه‌رۆك بئ مانا بوو. چونكه‌ له‌وكاته‌ی كه‌ بوش داواي له‌ حه‌كيمي  
ده‌كرد چهند وازبه‌ند (ته‌نازول) يك بكا؛ عاره‌به‌ سوننه‌ وتويزكاره‌كان به‌خۆيان ئه‌و  
وازيه‌ندانه‌يان به‌ته‌واو نه‌ده‌زاني. بۆچووني حه‌كيمي سه‌باره‌ت به‌ مافه‌كاني  
ئافره‌تانيش زۆر له‌ تيگه‌يشتني بوشي دوور بوو، به‌لام سه‌رۆك هينده‌ی لئ نه‌ده‌زاني  
تا وه‌لامی مه‌لا حه‌كيمي بداته‌وه. ئه‌و قسانه‌ی له‌گه‌ل حه‌كيمي کران، په‌رده‌يان له  
سه‌ر ئه‌وه‌ لادا كه‌، دواي سئ سال له‌ داگیرکردنی ئيراقئ، سه‌رۆك و راويزكاره‌كاني  
زۆر كه‌ميان ده‌رباره‌ی ليكترازانی ناو كۆمه‌لگه‌ی ئه‌و ولاته‌ ده‌زاني. ئه‌م كه‌لتاننه‌ی كه‌  
له‌ نيوان قوربانينايي ئه‌و تاوانانه‌ی کران و ئه‌وانه‌ی كه‌ نكوئى له‌ وه‌تره‌سكارينانه  
ده‌كه‌ن و ده‌لئين هيج تاوانينكي ئاوا نه‌كراوه، به‌وازيه‌نديكي كه‌م پر نابنه‌وه. خو  
سه‌رۆكيش له‌ قسه‌كانيدا رپاييكي كه‌می نه‌كرد كاتيک كه‌ هينده‌ نيگه‌رانی خوئ  
به‌رانبه‌ر به‌ ژنان ده‌ربري؛ چونكه‌ دپلۆماته‌كاني پيشتر قايل ببوون كه‌ وازبه‌ندي  
سه‌ره‌كي له‌ پاراستنی ئافره‌تاندا بکه‌ن و دوو رۆژ به‌ره‌له‌وه‌ی نيگه‌رانی خوئ بۆ  
حه‌كيمي باس بكا، بوش به‌هۆی: "ئه‌و ده‌ستووره‌ ديمۆكراتييه‌ی كه‌ مافه‌كاني  
ئافره‌تان مسۆگهر ده‌كا،" به‌ ئاشكرا پيروزيباي له‌ ئيراقئ كردبوو.

له‌ كاتيكا ده‌زاندا كه‌ ده‌ستتيوه‌ردانی راسته‌وخوئ سه‌رۆك له‌ كاروباري  
رۆژه‌لاتي ناوه‌راست كاريكي ناپه‌سند بوو، زالمای خه‌ليلزادی باليۆزی سه‌رۆك له  
ئيراقئ، ئه‌ركيكي زۆري كيشا تا ده‌ستووره‌كه‌ به‌ده‌ركه‌وت. ته‌نيا چهند رۆژيک بوو  
خه‌ليلزاد پۆسته‌كه‌ی وه‌رگرتبوو كه‌ له‌ سه‌ره‌تاي مانگی ئاب، سه‌رکرده‌كاني ئيراقئي  
هه‌موو له‌ گرین زۆون كۆكرده‌وه‌و به‌مه‌ش سئ حه‌فته‌ی په‌به‌قی بئ پاره‌ستان  
دانوستان كرد تا توانی شيعه‌و كورد له‌ سه‌ر بنه‌ماكاني ده‌ستووری ئيراقئ پيك  
بخا.

به‌ يه‌كه‌م چاوتيكردن، وا پيده‌جو كه‌ له‌ بواری ئه‌م ده‌ستووره‌ی ئيراقئ، خه‌ليلزاد  
ناويزيوانيني بئ هاوتا بووي. خه‌ليلزاد ئه‌فغانينه‌كي ئه‌ميريكييه‌و په‌يوهندي له‌گه‌ل  
كۆماریيه‌كان له‌ سه‌رده‌می به‌ريوه‌به‌رايه‌تی رتيگنه‌وه‌ ده‌ست پيده‌كا. خه‌ليلزاد به  
ئاشكرا په‌خنه‌ی زۆر توندي له‌ هه‌وله‌كاني بوش له‌ ئيراقئ ده‌گرئ. له‌ مياني خو

ئامادەکردن بۆ شەرقى ئىراقى، خەلىلزاد پشتیوانى ئەو گروپە پارىزگارە تازانەى کرد که پىلانى شەرقەيان رېڭخست و پاشان نەيانتوانى پلانى بارودوڭى دواى شەرقە سازبکەن، لە ئۆقېمبەرى ۲۰۰۲ را بۆ ماوہى حەفت مانگ، سەرۆک بوش، خەلىلزادى لەلای گروپە نەيارەکانى سەددام حوسەينى بەنۆينەرى خۆى دانابوو. پاش ئەوہى دوو سال) باليۆزى ولاتەکەى بوو لە ئەفغانستانى و لەوئى بەرادەيتىكى بەربلاو بە (جىگرى مەلىک)ى ناسرابوو، بۆ ئىراقى ھات.

خەلىلزاد ھىندە کاتى بەدەستەوہ نەبوو کہ بتوانى شارەزاي ھەموو کونج و کۆلانەکانى سىياسەتى ئىراقى بېى و لە ھەندى کىشەشدا ئەمەى لى بەديار کەوت. ئەوہ بوو تا من پىم نەگوت، خەلىلزاد نەيدەزانى کہ لە يەناير، کوردستان دەنگى بۆ سەرەخۆى دابوو. ديار بوو خەلىلزاد ئەومندەى لە ئەفغانستانى بوو بوارى ھىندەى نەبوو کہ بەدواى کاروبارى ئىراقى بکەوئ و پيشنەدەچوو کەسپش لە وەزارەتى دەرەوہ بىرى لەوہ کردبىتەوہ کہ رېفرېندەمەکە ھىندە بۆ خەلىلزاد گرېنگ بووئ. کەچى خەلىلزاد دانوستانى دەربارەى دەستور لەگەل کوردان دەرکرد بۆئ دەبوو زانىارى تەواوى دەربارەى رېفرېندەمەکە ھەبى.

ئەگەر لەو دەمەى خەلىلزاد گەيشتە بەغدا، باوہرى بە قانونى، "ئىراقىكى ديمۆکراتى، فېدرالى، فرەلايەنى يەکگرتوو"، ھەبا کہ بەرپۆمەرايەتى بوش دايانابوو، ئەوہ تەلە بەپەلە دەيگرت. خەلىلزاد لەکن ئەو لايەنەوہ بۆ لای ئەم لايەنە ھاتووچووى بوو، بەم چەشنە لە پرۆسەى دەستنوسى دەستوررېک نزيک بووہوہ کہ زۆر لە پراژەى "دەولەت-دروستکردنەوہ" دا نەبوو ھىندەى ئەوہى کہ دانوستانىک بووئ بۆ ئەوہى پەيامانىکى ئاشتەوايى لە نيتوان سى لايەندا بېستري و دەستورەکەش تارادەيتىكى زۆر ئەم پروکەشەى پتوہ ديار بوو(۹۸).

(۹۸) لەو حەپەسام چونکە ئەم دانوستانە زۆر بە دانوستانە سى حەفتەپيەکەى ۱۹۹۵ى ژيتتۆن دەچوو کہ شەرقى بۆزىاي راگرت و منيش خۆم بەشدارىم تيدا کرد. لە بەغدا ھەر وەک لە ژيتتۆن، سى لايەنەکە ھەرگيز، وەک گروپىک، تیکەلى دانوستانە راستەقینەکان نەبوون. لە برى ئەوہ ھەموو رېککەوتنەکان بە دووقۆلى دەرکان، يان ھەر دپلوماتە ئەميرکيەکان بۆ ناوبزوانيان لە نيتوان شوئنى نيشتەجيتبوونى سەرکردەکانيان دەھاتن و دەچوون.

له دواى گه‌یشتنه ئی‌راقیتی، خه‌لیلزاد تووشی دوو ته‌گه‌ری گه‌وره هات: کوردو شیعو سوننه ئی‌راقیه‌کان له سه‌ر هیچ بنه‌مایه‌کی هاوبه‌شی نیتوانیان پټک نه‌بوون و ولاته یه‌کگرتوو‌ه‌کانیش سیاسه‌تیکی دیاری نه‌بوو. کورده‌کان ده‌ستووریان به هه‌ر شه‌یه‌یک ده‌زانی که له سه‌ربه‌خۆیییه‌کان ده‌کراو هه‌موو پټش‌نیازیکیان به‌و ته‌رازوو ده‌کشیا. شیعه‌کانیش چونکه زۆرینه بوون؛ ده‌ستیان به‌سه‌ر ره‌شنووسنی ده‌ستوو‌ه‌که‌دا گرتبوو. جا یان له نه‌زانیمان بوو یانیش به نیازوه بوو، گه‌لێ جارن لایه‌نه‌کانی تر وایانده‌زانی که گه‌یشتوونه پټکه‌وتنیک، که‌چی ئه‌وان زۆر جارن، به ئاسانی لیتی پاشگه‌ز ده‌بوونه‌وه. ئه‌مه‌ش به‌شیوه‌یه‌کی سروشتی گومانی کورده‌کانی لیتیان پتر کرد. عاره‌به سوننه‌کانیش هه‌ر هه‌موو پټش‌نیازه‌کانیان مانده‌ل ده‌کردو هینده کوردو شیعه‌کانیان بێزار کرد که چیت‌ر هیچیان له‌گه‌ل تیکه‌ولیکه نه‌کن. له کو‌تاییدا، خه‌لیلزاد هه‌موو پټکه‌وتنه‌کانی به بالێۆزخانه‌ی ولاته یه‌کگرتوو‌ه‌کان تو‌مار کرد و پاشان له ناو ده‌قی‌کدا پټکی خستن و ره‌شنووسه‌کانی ئاماده کردن.

ئهو بریاره سیاسیه‌یه‌ی که له واشنتن و له به‌غدا ده‌رده‌چوون، ئه‌رکی خه‌لیلزادیان ئالۆز کردبوو. له ئایارێ، کو‌ندۆلیزا رایس فری و هاته به‌غداو مکو‌رپوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که ئه‌و سوننه‌یه‌ی پټش‌تر بۆیکۆتی هه‌لبێزارنه‌کانی یه‌نایریان کردو بووه هۆی ئه‌وه‌ی که که‌م‌ترین رێژه‌یان له ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی‌دا هه‌بێ، ده‌بێ ئیستا له لیژنه‌ی نووسینه‌وه‌ی ده‌ستوو‌ر ئه‌ندام بن. بێگومان ئه‌م جو‌ره پټک کردنه کاریکی په‌سند بوو؛ به‌لام سه‌رۆک جه‌لال تاله‌بانی یه‌کسه‌ر وشیا‌ری کرده‌وه که ئه‌و عاره‌به سوننه‌یه‌ی ولاته یه‌کگرتوو‌ه‌کان ده‌ستب‌زاری کردبوون بۆ ئه‌وه‌ی نماینده‌ی کو‌مه‌لگه‌ی خو‌یان بکه‌ن، ئاماده نه‌بوون بۆ ئه‌وه‌ی به‌رشتی ده‌مه‌ته‌قی بکه‌ن و نو‌ینه‌رایه‌تی زۆرینه‌ی سوننه‌کانیشیان نه‌ده‌کرد. ئه‌م ئاگادارکردنه‌وانه هه‌مووی پش‌تگۆی خران.

شاندی عاره‌به سوننه‌کان له بیروبو‌چوونی جیا‌وا‌ز پټکه‌هاتبوون، به‌لام زۆربه‌یان کو‌نه ئه‌ندامی حیزبی به‌عسی بوون. گوته‌بێژو سه‌رکرده‌ی دیفاکتۆی گروپه‌که‌ سال‌ح مو‌تله‌گ بوو؛ ئه‌ویش کو‌نه ئه‌ندام‌یه‌کی چالاک‌ی حیزبی به‌عسی بوو. هه‌رحیه‌که پټش‌نیار بکرا، سال‌ح مو‌تله‌گ به‌ریه‌رچی ده‌داوه به‌شیوه‌یه‌ک قسه‌ی ده‌کرد که هه‌م کورد و هه‌م شیعه‌شی هه‌راسان ده‌کرد، ته‌نانه‌ت جاری وا ده‌بوو هاو‌پټیه

سوننه‌کانی خویشی لیتی به قسه دهاتن. کۆنه وهرگیتی سه‌ددام حوسین و ده‌سته‌یتک له کۆنه به‌عسی چالاکیش هر له و تیمه‌دا بوون. جگه له‌وان، نوینه‌ری حیزبی ئیسلامی ئیراقی و پارتی دینییه سوننه‌کانیش له‌و کانیه ئاویان ده‌خواره‌وه. سه‌رکرده‌کانی حیزبی ئیسلامی ئیراقی له کۆتاییدا پشتیوانی ده‌ستوره‌کیان کرد، به‌لام ده‌نگیان له‌ناو ئه‌و هه‌موو ده‌نگانه‌ی تر که له دژی کوردو له دژی شیعه به‌رز ده‌بووه‌وه، بزر بوو.

ئه‌وه‌ی به‌پرتو به‌رایه‌تی بوش به‌هێنانه پیشی ئه‌و کۆنه به‌عسیانه کردی، بووه هێما‌یتک که ئه‌وانه پتر نوینه‌رایه‌تی عاره‌به سوننه‌کانیان ده‌کرد له‌وانه‌ی که به راستی بۆ ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی خه‌لک هه‌لبێژاردبوون و پتر باوه‌ریان به‌و به‌هایه پوژناواییانه هه‌بوو که ولاته یه‌کگرتووه‌کان ده‌یویست له‌ناو ده‌ستوردا ره‌نگ بداته‌وه. ئه‌و عاره‌به سوننه‌ی که هه‌لبێژاردبوون، جیگری سه‌رۆک غازی یاوه‌رو سه‌رۆکی په‌رله‌مان حاجم الحسنى بوون. هه‌رچنده هه‌ردووکیان له گروپی دانوستانی سوننه‌دا نه‌بوون، به‌لام هێچیان به‌چاره‌سه‌رێکی مامناوه‌ندی قایل نه‌بوون. الحسنى که لیبرالێک بوو و چه‌ندین سالی‌ش بوو له کالیفۆرنیا ده‌ژیا، به‌ره‌لستی فیدرالیزم و نه‌هێشتنی به‌عسی نه‌کرد، به‌لکو له دژی پاراستنی مافه‌کانی ئافره‌تان وه‌ستا.

به‌پێش‌خستنی ئه‌و به‌عسیانه له‌و سوننه لیبرالانه، دیسان به‌پرتو به‌رایه‌تی بوش هه‌مان نمونه‌ی ماستاوسار کردنه‌وه‌ی بۆ نه‌یارانی له سه‌ر حیسابی دۆسته‌کانی په‌یره‌وکرد. به‌مه‌ش ئه‌مێریکییه‌کان وه‌ک هه‌میشه‌ی خۆیان، به‌هه‌له له سیاسه‌تی ئیراقی گه‌یشتن. به‌عسییه تازه‌کانی موته‌لگ، به‌چه‌قه‌چه‌ق به‌ره‌لستی ده‌ستورپان ده‌کردو به‌و جیاوازییه‌ی که ئه‌مێریکییه‌کان نیشانیان دان، وایان کرد که له ناو عاره‌به سوننه‌کانی ئیراقی و له شوینه‌کانی تری جیهانی عاره‌به‌به‌شدا، په‌وایی ده‌ستوره‌که له‌که‌دار بکه‌ن. (جگه له‌مه‌ش خواسته‌کانی موته‌لگ وای کرد که ولاته یه‌کگرتووه‌کان فره ده‌ستتیه‌وه‌ردانی ناپتویه‌ست بکاو ئه‌مه‌ش پۆلی ئه‌مێریکای له پرۆسه‌ی ده‌ستوریدا ئاشکرا کرد.) له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا که عاره‌به سوننه‌کان له هه‌لبێژاردنه‌کانی دی‌سیمبه‌ری ۲۰۰۵ ده‌نگیان دا، پارتی نوێیه‌که‌ی موته‌لگ که ناوی



بهره‌ی ئێراقی بۆ وتووێژی نیشتمانی بوو، تهنیا یازده کورسی بردهوهو ئەمەش له ۲۰ له سه‌دا که‌متری سه‌رجه‌م ده‌نگی عاره‌به سوننه‌کان ده‌کا. نزیکه‌ی ۸۰ له‌سه‌دی عاره‌بی سوننه ده‌نگی خۆی به‌ بهره‌ی ته‌وافوقی ئێراقی دا، که‌ هاوپه‌یمانییه‌کی پارته ئیسلامیه سوننه‌کانه. (یاوه‌ر و حه‌سه‌نی خۆیان له‌گه‌ڵ لیستی سیکولاری عه‌للای کاندید کردو ئەمەش ژماره‌یه‌کی که‌می ده‌نگی سوننه‌کانی هه‌ینا.)

دووه‌م کێشه‌ی گه‌وره که‌ پووبه‌پووی خه‌لیلزاد هات، دێڤلاین بوو. وه‌ک بینیمان، یاسای به‌پێوه‌بردنی کاتی تهنیا شه‌ش مانگ و نیوی له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی ۳۰ یه‌نایره‌وه‌را تا ۱۵ی ئابی ماوه‌ بۆ ئەنجومه‌نی نیشتمانی دانا تا ده‌ستووریک بنووسیتوه. ئەم دوا کاته دیارکراوه، به‌ولایتیک که‌ له‌ بواری سیاسیشدا کۆک بێت، هه‌شتا هه‌ر ماوه‌یه‌کی کورت بوو. له‌و بیست و هه‌شت حه‌فته‌یه‌ی که‌ بۆ دانانی ده‌ستووره‌که ته‌رخان کرابوو، دوازه‌دی هه‌ر بۆ ئەوه‌ چوو تا حکومه‌تیه‌کی شیعیه‌ی کوردی پێک بێن. پاشان له‌ ئەنجامی سه‌ردانییه‌که‌ی رایس له‌ ئایاری کردی، ناچار هه‌ولێ به‌شدارکردنی عاره‌به سوننه یاخیه‌یه‌کان بدرێ. هه‌رچه‌نده کاریگه‌رییه‌کی به‌رچاویان له‌ دوا ره‌شنووسی ده‌ستووره‌که نه‌ده‌کرد، به‌لام بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر پرۆسه‌که‌یان به‌پاش خست.

کاریکی لۆژیکی بوو که‌ ئەنجومه‌نی نیشتمانی پشت به‌و به‌نده‌ی یاسای به‌پێوه‌بردنی کاتی به‌سه‌تی که‌ بواری درێژکردنه‌وه‌ی شه‌ش مانگی پرۆسه‌ی نووسینه‌وه‌ی ده‌ستووری دهدا. به‌لام چونکه‌ سه‌رۆک بوش ویستی جۆره‌ پێشکه‌وتنیک نیشانی رای گشتی ئەمیریه‌ی ئارام لێبڕاو بدا، مکو‌ر بوو له‌سه‌ر ئەوه‌ی که‌ ئێراقیه‌یه‌کان ده‌بێ له‌ گه‌ڵ دێڤلاینه‌که له‌ نووسینه‌وه‌ی ده‌ستوور ببنه‌وه. هه‌رچه‌نده ئەو گه‌وره سه‌رکرده ئێراقیه‌یه‌ی که‌ قسه‌م له‌گه‌ڵیاندا کرد، هه‌موو ده‌یانویست ماوه‌که بۆ شه‌ش مانگ درێژ بکریته‌وه، به‌لام هه‌یچیان زاتی ئەوه‌یان نه‌بوو به‌ ئاشکرا داوی بکه‌ن. به‌لام به‌ دیار که‌وت که‌ نووسینه‌وه‌ی ده‌ستووره‌که له‌ ۱۵ی ئاب کۆتایی نه‌ده‌هات، بۆیه‌ دێڤلاینه‌که دووجاران درێژ کراوه. یه‌که‌میان ئەوه‌بوو که‌ یاسای به‌پێوه‌بردنی کاتیان هه‌موار کرد بۆ ئەوه‌ی رێگه‌ بدا ماوه‌که حه‌فته‌یه‌یک درێژ بکریته‌وه و جاری دووه‌میش، که‌ له‌ چوارچێوه‌ی یاساییدا نه‌بوو، سه‌رکرده‌کان

لهسه‌ری پتککه‌وتن. کاریگری ئه‌و دیتلاینه کورته بۆ به‌هێزکردنی ئه‌وانه‌بوو که زۆر رشت بوون که به‌نه‌وه: ئه‌وانیش کورد و مه‌لا شیعه‌کان بوون.

به پړتوبه رایه تی هه له ی تریشی کرد؛ که هه ندیکیان هه له ی زور زهق بوون  
هه چه نده ئاشکرا بوو که به پړتوبه رایه تی پتویستی بوو کورده کان له داخوازییه  
سه ره کییه که ی خو یان، سه باره ت به کوردستانی مه یله و سه ره بخو، نه رمی بنوین،  
به لام پیده چوو دپلوماته ئه مئیریکیه کان پی له به ری خو یان پتر درئژ بکن، بۆ ئه وه ی  
ئازاری کورده کان بدن. ده سال پتر بوو، ئه و به شه ی کوردستان که پار تی  
دیموکراتی کوردستان به پړتوبه ی ده برد، هه لدانی ئه و ئالایه ی ئیرا قتی یاساغ کردبوو  
که هیما ی عاره به قه ومییه کان بوو و له سیبهری ئه و به یداخه ش بوو که سوپای  
ئیرا قی ئه نفالی کوردی کردبوو (له پاریزگای سلیمانی، یه کیتی نیشتمانی  
کوردستان په چه میکی کو نی ئیرا قتی له سه ره هه ندی ته لاردا هه لده دا<sup>(۹۹)</sup>).

کاربەدەسته ئێراقی و دپلۆماتەکانی وڵاتە یەکگرتوووەکان بەشیوەییکی ئاسایی ئامادەیی هەموو ئەو بۆنەو چالاکییانەی کوردستان دەبن کە ئالای کوردستانی تێدا بەرز دەکرێتەو. لەگەڵ ئەمەش کە حکومەتی کوردستان ویستی یادی ٤ی گەلاوێژ (پۆژی سەرەخۆیی - وەرگێڕ) بۆ ئەمێریکیەکان بکاتەو، بەپێوەبەرایەتی هیچ مەتبەرییەکی بەو نیشانەدا کە تاکە لایەنێکی ئێراقی ویستی بەم شێوەیە ریز لە وڵاتە یەکگرتوووەکان بگرێ. لەبری ئەمە، پێنمایی ئاوا بۆ کۆنسولگەری وڵاتە یەکگرتوووەکان لە کەرکووک هات کە ئامادەیی ئاھەنگەکە نەبێ ئەگەر کورد ئالای ئێراقی هەلنەکەن. حکومەتی کوردستانیش ئاھەنگەکی کانسل کرد. چونکە ئەمێریکیەکان بەراستی دەیانزانی کە کورد هەلۆیستی خۆیان دەربارەیی ئالاکە نەدەگۆری، بۆی ئاکرێ بڵێن ئەو بریارەیی بەمەبەستی هەلگەرسانی کێشەپێک

(٩٩) ئالای ئیراقی بریتییە لە سێ ریز پەنگی ئاسۆیی کە سوورو سپی و پەشە. هەمان ئەو پەنگانە لە ئالایەکانی میسرو سووریا و یەمەنیشدا هەیە. ئالای ئیراقی سێ ئەستێرە سەوزی لەسەر؛ ئالای سووریا دووی لە سەر و ئالای یەمەن ئەستێرە لێ نییە. لە دای شەری ١٩٩١، سەددام "الله اکبر" یەکێ بە دەستنۆوسی خۆی بۆ زێدە کرد، بەلام ئەو ئالایە لە کوردستانەیی بەشی یەکی نیشتمانی کوردستان هەڵدەدرێ ئەوەی بەسەر وە نییە. هەر سێ پەنگە کە هێمای ناسنامەی عەرەبێ و یەمەش کوردی لێ دەرکراوە.

له گهال کوردان درا، بریاریکی ژیرانه بوو. ئه گهر کاته که ی رهچاو بکهین، نازانین نیازی چ بووه.

چهند پوژیک دواى نسکویه کی ءى گه لاویژ، کۆنسولی سیاسی بالیۆزخانه ی ولاته یه کگرتوه کان له به غدا، پریسی بیانی له چهند پیشنیا زیکی دهستووری جیا جیا ناگادار کرده وهو باسی پیشنیا زیکی کرد که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان پیشکه شی کردبوو. لهو پریس کۆنفراسه، کۆنسلۆکه سه رکرده کانی کوردی به قالی فروش به راورد کرد که نرخى گران له سه ر مافووره کانیان داده نین بۆ ئه وه ی زۆر به که متر قایل بین. سه رۆکی کوردستان مه سعود بارزانی تووره بوو. به لام هر خۆی بوو له دوا قوناغدا پیکه نی؛ چونکه نزیکه ی هر هه موو پیشنیا زه کانی په سندرکان و به دیاریش که وت که ته نیا ئه میتریکیه کان ئه و هێرانه بوون که به رزترین نرخیان دا.

بارزانی تاکه سواری مهیدانی دانوستانه دهستووریه کان بوو. پاش ئه وه ی بارزانی هه موو سه رکرده سیاسی و گروپه ئیتنیه کانی کوردستان یه ک کرد، دهسته یێک که مترین داواکاری که مساوهمه ی له سه ر نه ده کرا، پیشکه شی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان کرد: بالادهستی یاسای کوردستان، به رده وای پیشمه رگه، کۆنترۆلکردنی سه رچاوه سروشتیه کان له لایه نی کوردستانه وه، ریفیرێنده میک بۆ چاره سه ری کێشه ی که رکوک، مافی چاره ی خۆنووسین له ئاینده دا، هه مووی بۆ بوو. چونکه بارزانی پابه ند بوو به وه ی که هر هه موو ریکه وه تنه دهستووریه کان بباته وه به رده ستی ئه نجومه ن، بۆیێ که گه پاره وه به غدا، پشتیوانیکی توندو دهسلاتی ته وای هه بوو و ئه ویش بواری چاره سه ری مامناوه ندی نه داو که به عاره ب و به ئه میتریکیه کانی راگه یاند که کوردستان ئه و دهستووره ی ناوی که ته وای خواسته کانی جێبه جێ نه کا، یه کسه ر هه موو قه ناعه تیان پتی هات.

پارته شیعه فه رمانداره کان ئه جێنده یێکی هاو به شی کێشه ی ئایین و ده وڵه تیان هه بوو. ویستیان ئیراق به ده وڵه تیکی ئیسلامی بناسرێ؛ شه ریعت جیی قانونی عیلمانی ئیراقی بگرتیه وه؛ ده ستور دان به مه رجه عیه تی شیعه دا بنی. دادگایه کی ده ستووری دابه زری بۆ ئه وه ی به هه موو یاساکان دابجێته وه تا دلنیا بی که له گه ل ئیسلام یه ک ده گرنه وه. ئه گه ر هه موو ئه وانه له چوا چێوه یێک بگرین، ده بینین به یاساکانی جمهوری ئیسلامی ئێرانی ده چن.

دادگهی دهستووری بهو شیوهیهی شیعهکان پیشنیاریان کردبوو چهند مه‌لایتکی به‌توانای تیدا ده‌بی که به‌هۆی بنه‌مای ئایینییه‌وه ده‌توان بریاره‌کانی په‌رله‌مانی هه‌لبژێردراو و حکومه‌تیش بگۆژن. پۆلی دهستووری مه‌رجه‌ه‌ ئه‌و بارودۆخه‌ی به‌بیر هه‌تاوه که ئێرانی کرده ئه‌نگوستیه‌ی ده‌ستی خومه‌ینی. خۆ ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر ده‌سه‌لاتی تایبه‌تیش به‌مه‌رجه‌ه‌ نه‌دری، بێگومان پێزگرتن له دهستووری پۆلی حکومه‌ت له‌وه به‌هێزتر ده‌کا که ئێستا ده‌سه‌لاتدارترین ده‌زگای ئێراقیه‌ی. له‌و کاته‌ی که کورد و عاره‌به سیکولاره‌کان ده‌یانزانی ئه‌م پیشنیازانه‌ بۆ کوێی ده‌بردن، به‌پێوه‌برایه‌تی بوش مکوڕ بوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که شیعه ئێراقیه‌یه‌کان نه‌یانده‌ویست نموونه‌ی حوکمی ئێرانی کوێی بکه‌ن.

له ۱۱ ی ئاب، سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌نی بالای شوێشی ئیسلامی له ئێراقی، عبدالعزیز حه‌کیم باری دانوستانه‌کانی گۆڕی و پیشنیاری کرد که هه‌ر نۆ پارێزگا شیعه‌کانی باشوور، ببنه‌ یه‌ک هه‌رێم و هه‌مان ده‌سه‌لاتی کوردستانی هه‌بی. سیکولاره ئێراقی و میدیان پۆژئاوا ناوی ئه‌و هه‌رێمه‌ زه‌به‌للاحه‌یان کرده "شیعه‌ستان" و ئه‌نجومه‌نی بالای شوێشی ئیسلامی له ئێراقییان به‌وه گومانباریان کرد که ده‌یویست ئێراق دابه‌ش بکا. که‌چی به‌راستی له‌و ده‌مه‌ی که حه‌کیم پیشنیازه‌که‌ی خۆی کرد، باشووره شیعه‌که‌ی ئێراقی له‌میژبوو له بن کۆنترۆلی به‌گدا نه‌ما‌بوو. په‌نگبوو پیشنیاره‌که‌ی حه‌کیمی حکومه‌تییکی له باشوور په‌یدا بکردبا که داموده‌زگا‌کانی به‌ فه‌رمی بناسراباو به‌م شیوه‌یه‌ش هه‌یکه‌لیه‌تییکی به‌ ئه‌و سستمه‌ نافه‌رمیه‌ ده‌دا که لایه‌نه‌ دینی و میلیشیا هاوکاره‌کانیان حوکمی پێده‌که‌ن. چونکه ئه‌و تاکه شیعه‌ستانه له سه‌دی ئۆیلی ئێراقو ۴۰ له‌سه‌دی دانیشتوانه‌که‌ی و دوو پیرۆزترین شوێنی شیعه‌کانیشی ده‌که‌ویته‌ به‌ر ده‌ست، بۆی پهنه‌گه له ئێراقی و له ناوچه‌ی که‌نداوی پارسیش به‌ هێزتیکی ترسناک سه‌یر بکری. نه‌ عاره‌به سوننه‌کان و نه ئه‌مێریکیه‌کانیش هه‌چیان ئاگایان له‌وه نه‌بوو که حه‌کیم، بی ئاگادارکردنه‌وه پیشینه‌ی ئه‌وانه‌ی که له‌دهره‌وه‌ی پارته‌که‌شی بوون، ئه‌و پیشنیاره‌ی خۆی له‌به‌ر ده‌می کۆبوونه‌وه‌ییکی گه‌وره له نه‌جه‌ف راگه‌یانده که وێنه‌ی خومه‌ینی له هه‌موو کونج و کۆلانیکیدا هه‌لواسراوه.

پێدهچوو پێشنیارهكهی چهكیم كردی هه‌ندێ له سه‌رانی شیعه‌ی چه‌په‌ساندبێ. چونكه له‌و دهمه‌ی كه رێكخراو و لایه‌نه‌كانی تریش پشتیوانی فیدرالیزمیان ده‌كرد، دوو یان سێ پارێزگای شیعه‌ی تریشیان به‌گه‌ڵ ئه‌و فیدرالییه‌ دابوو. سه‌ركرده‌كانی به‌سه‌ره‌ خۆیان له‌ پێشنیاره‌كهی چه‌كیمی لاتهریک گرت، چونكه به‌لای كه‌م نه‌یاندوهیست نه‌وتی به‌سه‌ره‌ بکه‌نه‌ میوژی سه‌ر بووکی. سه‌باره‌ت به‌ کۆنترۆلی نه‌وت له‌لایه‌نی هه‌رێمه‌كانه‌وه، ده‌عووی چه‌غه‌ری به‌ره‌هه‌ستی چه‌كیمی كرد، په‌نگه‌ ئه‌مه‌ش هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ بووبێ كه‌ خۆی سه‌رۆك وه‌زیرانی حكومه‌تی ناوه‌ندی بوو. موخته‌دا سه‌دریش به‌ره‌هه‌ستی كردنی خۆی بۆ هه‌موو جوړه‌ فیدرالییه‌ك نیشان دا، كه‌چی قایلێش نه‌بوو پشكدارێ پرۆسه‌ی نووسینه‌وه‌ی ده‌ستووریش ببێ، بیانووشی ئه‌وه‌ بوو كه‌ له‌و كاته‌دا ده‌نووسراوه‌ كه‌ ئێراق داگیر كرابوو. زۆرینه‌ی هاوسۆزه‌كانی سه‌در له‌ شاری سه‌دری به‌غدادا ده‌ژین؛ بۆی ئه‌ده‌بوونه‌ به‌شیکی شیعه‌ستانه‌كهی چه‌كیمی.

هه‌ندێ له‌ دپلۆماته‌ ئه‌مێریكیه‌كان گوتیان كه‌ چه‌كیم به‌و مه‌به‌سته‌ ئه‌و پێشنیاره‌ی كرد تا هه‌له‌وه‌سته‌یه‌ك به‌ كورد بكاو نه‌هێڵی، له‌مه‌ زیتر، ئه‌سپی خۆیان به‌ره‌و سه‌ربه‌خۆیی تاوه‌ن. ئه‌نجومه‌نی بالای شۆرشێ ئیسلامی له‌ ئێراقی به‌ چری په‌گی له‌ناو زۆرینه‌ی دانێشتوانی پارێزگاره‌ شیعه‌یه‌كانی باشوور داكو‌تا له‌ سه‌ركۆی نۆ پارێزگادا، ئه‌نجومه‌نی هه‌شتیانی کۆنترۆڵ كرده‌بوو. له‌و دهمه‌ی كه‌ ئه‌نجومه‌نی بالای شۆرشێ ئیسلامی له‌ ئێراقی ده‌سه‌لاتی شیعه‌ستانی له‌به‌ر ده‌ست دابوو، پێویستی به‌وه‌ نه‌ده‌كرد كه‌ گومان له‌ داسۆزی قسه‌كانی چه‌كیمی بكرێ. له‌مه‌ش پتر، خۆ ئه‌گه‌ر ویستبای كورد بترسی‌نی، ئه‌وه‌ پرۆوشکی ئاگه‌هه‌كی به‌ خۆیشی ده‌كه‌وته‌وه. راسته‌ ژماره‌یه‌كی كه‌می سه‌ركرده‌كانی كورد وا ده‌بی به‌ ئاشكرا ده‌لێن كه‌ ده‌یانه‌وێ شیرازه‌ی ئێراقی تێكچی، به‌لام شیعه‌ستان ئه‌و هه‌له‌وێسته‌ی كوردستانی به‌هێز كردو ئه‌گه‌ر ئێراقیش لێك بترازی‌نی، ئه‌وه‌ هێشتا زۆر باشتره‌.

بارزانی و سه‌ركرده‌ شیعه‌كان له‌ كۆتاییدا له‌ سه‌ر شتیك رێككه‌وتن، كورد هه‌رچی‌یان سه‌باره‌ت به‌فیدرالیزم ده‌ویست هه‌موویان به‌ده‌ست هات و شیعه‌كانیش هه‌ندێ له‌وه‌ی سه‌باره‌ت به‌ئیسلام ده‌یانویست بۆ خۆیان مسۆگه‌ریان كرد. وه‌ك

کیشەکانی ئافرهتان و پۆلی مه‌لایه‌کانیان بۆ بوو، به‌مه‌رجی له‌ کوردستان کاری پێ نه‌کردی. هه‌ردوو لا له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆک بوون که ده‌سه‌لاته‌کانی حکومه‌تی فیدرالی تا ئه‌وپه‌ر که‌م بکریته‌وه: هه‌ر کاروباری ده‌ره‌وه‌ی سیاسه‌تی به‌رگری و سیاسه‌تی پاره‌داری و سیاسه‌تی بودجه‌ و دیاریکردنی له‌ره‌ی شه‌پۆلی په‌خش و پاژه‌ گوزارییه‌کانی پۆسته‌و هاتنی ئاوی پووباره‌کانی ده‌جله‌و فرات و ئه‌نجامدانی ئاماری گشتی و ڕیکخستنی کیش و پێوه‌ره‌کانی بۆ ماوه. هه‌موو ده‌سه‌لاته‌کانی دیکه، به‌ باج وهرگرتنیشته‌وه<sup>(١٠٠)</sup> ده‌بی به‌ هاوکارییه‌کی کاریگه‌ری هه‌رێمه‌کان جێبه‌جێ بکری.

به‌رواله‌ت ده‌ستوره‌که‌ ئیراق به‌ده‌وله‌تیکه‌ ئیسلامی پێناسه‌ ده‌کا. ئیسلام ئایینی فره‌می ولاته‌و "یه‌ک له‌ سه‌رچاوه‌ بنه‌رته‌کاتی یاسایه". پارتە ئیسلامیه‌ی شیعه‌کان ویستیان ئیسلام ببێته‌ سه‌رچاوه‌ی بنه‌رته‌ بۆ یاساو به‌مجۆره‌، شیوه‌ی راسته‌قینه‌ی ده‌ستووری جۆره‌ سه‌رکه‌وتنیکه‌ سیکولاریزمی تێدا بوو. به‌لام پاشان ده‌ستوور مه‌رجێک داده‌نی که "ناشی هیچ یاسایێک دایندرێ ئه‌گه‌ر به‌ پێچه‌وانه‌ی ڕێسایه‌کانی ئیسلام بێ". ده‌بی دادگه‌ی بالای فیدرالی ئیراقی به‌ده‌ستووری بوونی هه‌موو یاسایه‌کاندا بچێته‌وه‌و گومان نه‌هێلی که نایاسلامی نینه. ده‌ستووره‌که‌ داوای ئه‌وه‌ش له‌ دادگه‌یه‌که‌ ده‌کا که "شاره‌زایانی فیه‌قی ئیسلامی" ده‌بی له‌ناو ده‌سته‌ی دادوهرانیدا هه‌بن.

له‌لای سه‌رکرده‌ سیکولاره‌ ئیراقیه‌یه‌کان هه‌بوونی زانی ئیسلامی له‌ناو ئه‌و

---

(١٠٠) کارمه‌ندیکه‌ گه‌نجینه‌ی بریتانی که وه‌ک ڕاوێژکاری بالێژخانه‌ی ولاته‌که‌ی کاری ده‌کرد، دوو کات پێش دواپین دیندالین، هێنده‌ی نه‌ما بوو ڕیسی ده‌ستوورمه‌کیان لێ بکاته‌وه‌ خوری. ده‌قیکی وهرگیرداری ئینگلیسی ده‌ستوورمه‌که‌ی ده‌خوێنده‌وه‌ که به‌هر ده‌ستی که‌وتیو، بۆی ئاشکرا ببوو که حکومه‌تی فیدرالی ده‌سه‌لاتی باج وهرگرتنی نه‌بوو. نزیک بوو داوای کۆبوونه‌وه‌ی سه‌رکرده‌ سیاسیه‌یه‌کانی ئیراقی بکا که ڕاوێژکاریکی ده‌ستووری کوردی زیره‌کی بیرخێرا که‌ ڕاو ڕۆژئاوا بیه‌کی گرت که من خۆم بووم، بۆ ئه‌وه‌ی بچم بارو دۆخه‌که‌ی بۆ کابرا ڕافه‌ بکهم. پێم گوت ئه‌و پشتگوێ خستنه‌ به‌هه‌له‌ نه‌کراوه‌و ده‌توانی پرس به‌ بالێژه‌که‌ی خۆیان بکا به‌ر له‌وه‌ی که ده‌رخۆنه‌که‌ هه‌ل‌داته‌وه‌و ئه‌و چاره‌سه‌ره‌ مامناونده‌ ناسکی ئیراقیه‌یه‌کان کردوویانه‌، داته‌پینی.

دادگه‌یهی که به یاساکاندا ده‌چووه‌وه، وای لّی کردبوو که بلّین بوّنی سستمی ئیرانی لّی دّی. ئەو سیکولارانە که حەسەنی سەرکردایەتی دەکردن بە توندی نەکوڵیان لّی کرد. لەگەڵ ئەمەشدا، پارتە ئایینیەکان پشتیوانتکی پەچاو نەکراویان هەبوو، ئەویش بەلّیۆزەکی ئەمێریکا بوو. لە میانی کۆبوونەوه‌پێک که لە باره‌گای بارزانیدا سازکرا، خەلیلزاد مشتومری لەگەڵ سیکولارە ئێراقیەکان لە سەر ئەوهی بوو که دەبێ شارەزایانی ئایینی لەناو ئەو دادگەیدا هەبن تا بتوانن ئەو تەگەرە دەستووریانە نەهێلن که دێنە پێش ئەو قانونانە‌ی که بە پێچه‌وانە‌ی بنه‌مایەکانی ئیسلامن و پاستی بنه‌مایەکانی یاسایەکان دەبێ بسەلّێن. ئەمەش دەقی ئەو بیانوانە بوو که سەرکرده‌ی حیزبەکانی شیعه هەیان‌بوو، عیلمانییەکان بە‌مه زۆر دل‌گران بوون که هەمان ئەو بیانوانە‌یان لە نوێنەری سەرۆک بوشی بیسته‌وه. خەلیلزاد دە‌یزانی که شیعه‌کان بە دەستوورەکه قایل نابن ئەگەر هەندێک لە خواسته ئایینیەکانیان تێدا نە‌بێو ئەمێریکیەکانیش ناتوانن لە لایێک بە‌رگری لە بە‌هایه پۆژئاواییەکان بکەن و لە لایێکی تریش‌وه لەگەڵ دێدلاینه‌که نە‌رکه‌که‌یان تەواو بکەن. سەرۆک بوش پێش‌تر پوونی کردبووه‌وه که بابەتی دووهمین لە کن ئەو، گرینگ‌تره‌که‌یان بوو.

کوردەکانیش بە‌دوودلی‌یه‌وه بە‌گەڵ خەلیلزادی که‌وتن، چونکه نزیک‌ی هە‌موو خواسته‌کانی خۆیان‌یان بە‌دەست هێنا‌بوو، بوّی گەرەکیان بوو دەستوورەکه ببێ. بە‌لام لە‌بری ئەوه پێگە‌یان دا که مە‌لا لە‌ناو دادگە‌ی بالادا هەبن، هەستان نە‌یان‌هێشت دادگەکه دەسه‌لاتی بە‌سەر‌ی‌اندا بشکێت و بتوانێ بە یاسایەکانی هەرێم دا‌ب‌چێته‌وه. کورد هەرگیز هێنده لە ئەمێریکیەکان نە‌گە‌ران نە‌بوونه وە‌ک ئەوهی که لە‌و پێنمایدیانە‌یان که بۆ دادگە‌ی بالا کردیان، هەراسان بوون. چونکه که وتوژکارەکانیان سەیری نمونە ئەمێریکیە‌که‌یان کرد، دەسه‌لاتێکی قە‌زایی سەر‌به‌خۆیان بە‌دی نە‌کرد، بە‌لکو دە‌زگایەکی ترسناکی شوێ‌شگێ‌ری وە‌تۆیان بە‌رچاو که‌وت که دادوهرەکانی دە‌توانن بە پتی می‌زاجی سیاسی خۆیان ب‌ریاری ئە‌نجام‌دانی هە‌لب‌ئاردنی سەرۆک‌ایەتی بدەن. بوّی بۆیان نە‌دە‌کرا بە هیچ شی‌وه‌پێک ئەو دەسه‌لاتانە بە دادوهرەکانی بە‌غدا بدەن.

دوای سه پاندنی دهستوورمه زۆر له پۆژئاواییهکان فۆکهسیان له سهر بهندهکانی یاسای مافهکانی مروف و پهگهز کرد، بێ ئهوهی بزانه که تارا دهیچی زۆر بێ سوود بوون. وا باسی بهشی مافهکانی مروفی دهستووری ئیراقی دهکری که له پۆژهلاتی نافیندا باشتیرینیانه. کهچی ئهوه مهرجانهی بۆ مافهکانی ئافرهت داندراوه پهخهی ئهوهی لێ دهگیری که ههنگاوێکهو بۆ دواوه دهگهڕێتهوه<sup>(١٠١)</sup>.

دین و مافهکانی مروف و پهگهز له بن دهمهلاتی تهواوی حکومهتی فیدرالی نینه. چونکه بهتهواوهتیش له ژێر دهستی حکومهتی فیدرالییدا نینه، بۆی دهستوورو یاسا ههریمییهکان بالادهست دهبن. ئهم جۆره پێکخستنه، بواری کوردستان دهدا تا باره سیکولارهکهی خۆی و مافهکانی مروفیش له دهقی دهستووری خۆیدا بپاریزی؛ چونکه دهستوورهکهی بالادهستی دهستووری فیدرالییه (لهگهڵ ههندیش ههمووکات پهیرهو ناکرێ). ئهمه ئهوهش دهگهیتێ که ههریمهکانی شیعه (یهک بێ یان زۆر بن)، به تایبهتی له ههلسوکهوت کردن لهگهڵ ژنان، لایهنیکی توندتری شهریعهتی ئیسلامی پهیرهو دهکن لهوهی که له ناو دهستووری فیدرالییدا ههیه.

ئێستا ئیراق دابهشی سهر سی قهواره ی جیاوازه بووه. کوردستان له ١٩٩١ له ئیراقی بووهوهو ناشگهڕێتهوه. شۆرشی شیعی ئیراقی و عارهبی سوننهش شهڕیکی ناوخۆیان دهستپێکرد که ئیراقی دابهشی سهر هێلی رێبازگهراو کردوه. دهستووری ئیراقی دوو تایبهتمهندی گهورهی تیدا ههیه: یهکهم، بنهمایێک بۆ عارهبه سوننهو شیعهکانی ئیراقی ساز دهکا تا بتوانن دامهزراوه تایبهتییهکانی خۆ- بهرپهوهبردن پێکبێن که پهنگه رێگه بۆ پێشکهوتنی باشوور خۆش بکاو یارمهتی ناوهندیش عارهبی سوننهش بدا تا ناوچه پڕ ئازاوهکانیان ئارام بکهنهوه. (کوردستان ئێستا حکومهتی ههریمی کارامه و هیزی ناسایشی خۆی ههیه.) دووهم، دهستوور

(١٠١) دهستوور دهیهوێ له شوینی یاسای کاروباری سیفیل، که یاسایێکی پێشکهوتوه، رێگه به ههر کهسێک بدا بتوانێ له نێوان سستمیکی ئایینی مهزهههگیری و یاسای سیفیل ههلبژێری بۆ ئهوهی به پتی کامیان خۆی دهیهوێ بهو حوکم بکری. چونکه شهریعهتی ئیسلامیش له کێشه کهسییهکانی ههک مارو تهلاق و میراتگرتندا (خوشک نیوهی برا و مردهگرتی)، لای پیاو دهکری، بۆی لێره هاندهریک بۆ پیاو ههیه تا شهریعهتی ئیسلامی پهسند بکاو ژنیش یاسای سیفیل ههلبژێری، ئهگه بهراستی رێگهی بدری.



ياساييكي بۇ خاۋكردنەۋەي ئەۋ كېتشانە خستۆتە گەر كە قسەو ياسى زۆريان لە سەر دەرگى و پەنگە شەرى ناوخۆى ئىراقى بەرفەرەوانتر بگەن. ئەۋانەش كېتەشى خاك و دابەشكردنى دەرەمەتو كۆنترۆلكردىنى حكومەتى ناۋەندى بەغدانه.

[illegible]

هېشتا ديار نويه ثابا عاربه شيعه كان، وهك نه وهى كه هكيم داواى كرد، هريميكي زه به لاح پيكدن، يان چند هريميكي بچوك دروست دهكن. له ميانى دانوسته كانى دستوويدا، خه ليلزادو عاربه سوننه كان هوليكى زوريان دا، بؤ نه وهى نه هيلن ژماره ي نهو پاريزگيانه ي كه يهك هريمي فيدرالى پيكدن، له چوار پاريزگا رت بدا، به لام سه رنه كه وتن. به رتوبه رايه تى بوش زور به درننگه وه به ئاگا هات و تيگه يشت كه ده بى ستراتييزيه كي تايبه ت بؤ تاووتو پكردى درنه نجامه كانى داگير كردنى ئيراقى ريك بخرى، به لام كورژ كردنه وهى قه واره ي شيعه ستان نه نجامه كه زور ناگورئ. هريمه شيعه كان له چوار چپوه ي كو نفي درالييكي شيعه دا هاريكاري يه كترى ده كن. جگه له مه، له ناينده شدا نه گهر يهك هريمي شيعه ي به ييز ه بى، له پاشه پوژدا ئاسانتر ده توانى خو ي له ئيرانى دور بخاته وه، به لام نه گهر چند هريميكي لاواز بن، بيگومان درننگتر نه مه يان بؤ به سه ر ده جى.

دەستور ياساىىكى تايىبەتى ھەيە بۇ ئۇھەي ئۇو ئاكوڭيانەي كە تايىبەتنە زەھويو

له نښان ئیراقییه کاندایه، چارمه سر بکا: کیشی کوردستان له گه ل سهرجه م  
 ئیراقییه کان له سهر که رکوکى نه فتداره. ده ستور به نده کانی ناو یاسای  
 به پرتوه بردنی کاتی دوو باره کرده و بۆ ئوهی کورده راگو یزراوه کان بگرتنه و هو  
 عاره به داگیر که ره کانیش رهوانی شوینی خویان بگرتنه و هو سنوره کانی پار یزگای  
 که رکوک و هک خوی لی بگرتنه و. به لام ده ستوره که و هک یاسای به پرتوه بردنی کاتی  
 نه کردو کو تایی ۲۰۰۷ ی دانا بۆ ئوهی ریفرتنده میک له سهر که رکوک بگرتی و  
 کیشه که بپرتنه و. به لام ئه و به ندانه ی سه باره ت به که رکوک هه نه، سهر به خویان  
 ناتوانن کیشه که به شینه یی خا و بکه نه و. عاره به سوننه کان به توندی به ربه رچی  
 له ده ستدانی که رکوک دهن و نایانه و ئی شوینه ی که به میراتی خویانیانی  
 ده زانن به هیچ شپوه میک له ده ستی بدن و ده یانه و ئی ئیراق هه موو له میانی  
 ریفرتنده مه که ی که رکوک دهنگ بدا. به م شپوه یه رهنه که نه گه ر عاره بی سونه  
 که رکوک له ده ست بدن کار دانه و هی توندی له به رانه ردا بکن.

ریفرتنده م بۆ ناوه و هی که رکوک په سند نییه. چونکه له کاتیکدا هیچ نه نجامیک  
 و ده ده ست نایی که به هه موو لایه نه کان خۆش بی، هیشتا ده شی دلی ئه و لایه نه  
 بدرتته و که ده دۆرینتی. که رکوک پیوستی به دابه شکردنیک ی باشی ده سه لاتی  
 به سهر کوردو عاره بو تورکمان و که لدۆ ئاشور یانه و هیه و پیوستی به ئۆتۆنۆمیش  
 هیه، جا نه گه ر له نه نجامدا بکه و یته سهر کوردستان یان نه گه ر هه ر له گه ل ئیراقی  
 عاره بیدا بمینیتته و. نه نجامی دهن گدانه که هه رچییه ک بی، وا باشه ئه وانه ی که  
 ریفرتنده مه که ده دۆرین هه ست به و نه کهن که گوړانکار ییه کی سهر کی له چۆنیه تی  
 به پرتوه چوونی پار یزگایه کیان به دی هاتوه.

نه گه ر به نده کانی ناو ده ستوری سه باره ت به که رکوک، به راستی پیاده بگرتن،  
 ده سته و تیک ی بی نه ندازه یان ده بی. ده توانن ئه و کیشیه چارمه سر بکن که هه شتا  
 سه له له ئیراقی، نا کوکی له نښان کوردو عاره ب په یدا کردوه. ئه و هه نگا وانه ی له  
 که رکوک ده ها و یتشترین، ده کرتی له شوینه کانی تریش بها و یزترین که کورد دا وایان  
 ده کاته و هو به فه رمی نه خرا و نه ته و سهر کوردستان. خانه قین، له باشوری سلیمانی  
 و مه خمور، له رۆژ نا وای هه ولیر، هه موویان کوردن و وا پیده چی هه موو لایه نه کانیش،

گهراڻه ويان بۆ ناو کوردستان په سندن بکن. گروپه کانی تر پيش له خواستی کورد دهگرن و سه بارهت به شنگال، له نزیکي سنووری سوریاو شوینه کانی تری پارێزگای میسل، ململانیتیان له گهڵ کورد هیه. پهنگه ئه مانه بینه هوی هه لچوونی ناوچه که. به لام ئیستا له بهر پیکویتی پارتی سیاسی و کارامهیی حکومهتی هه ریمی کوردستان و پيشمه رگهیه که کوردهکان له ناکوکیانهی که له گهڵ عاره به ئیراقیه کان هه یانه هه میسه بالا دهستن. دهبی وریا بن و له مهترسی زنده پویی تیگهن.

له ولایتی وهکو ئیراق که ته نیا یه که سه رچاوهی هیه، ئویل دهسه لات. هه رچه نده به پتوه به رایهتی بوش به هه موو توانای خوی هه ولی دا بۆ ئه وهی نهفت له ژیر دهسه لاتی حکومهتی ناوهندی بمینیتته وه، به لام هه رگیز کس له سه ر ئه م رایه کوک نه بووه و نابن. مه سعود بارزانی و ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان گو تیان که هه یج له وه دهستوره باشتر نییه که ده رامهتی ولات هه مووی له بهر دهستی حکومهتی ناوهندی دا بنی. به لام چونکه له باشوور نهوت زۆره شیعه کانیش دهیانویست ئویلی ناوچهی خویان کو نترۆل بکن. بۆی پیکه و تنیکی مامناوهندی نهوتی کۆن، نهوتی نوێ کرا. به پیتی ئه م پیکه ستنه، حکومهتی ناوهندی دا هاتی ئه و کێلگانه کو ده کاته وه که ئیستا له کارن و دابهشیان دهکا. هه ریمه کانیش له ئاینده دا کێلگه تازهکان به پتوه دهبن و قازانجهکانیشیان بۆ خویان دهبی و بهم پتیهی دهستوور پیکي خستوه بۆ چه نده دهیه سالیکی ئاینده ئه و به ره مه به یه کسانێ دابهش دهکری. پاش چه ندين سالی دیکه، که ئه م چالهوتانهی ئیستا وشک دهکهن و ئه وانهی هه ریمهکان به ته نیا به ره میان ده مینتی، ئه و کات قازانجه که هه ر بۆ هه ریمهکان ده مینیتته وه. به لام، به گوێره ی ئه وهی که کێلگهکانی نهوتی که رکوک له ۱۹۳۴ دهستیان به به ره مدهان کردووه تانیستاش ئه و کوکا زه به للاحانهی ئیراقی هیشتا دهیان بلیۆن به رمیل نهوتیان تیدا ماوه، به و پتیه، تا ماوه میکی دوورو درێژ ئه و هه ریمانه هه ر بی نهوت نابن. له کاتیکدا که زۆربهی نهوته که له باشوورو باکووری ئیراقی ده یندرینه به ره هم، هه ر سی کو مه لی ئیراقی خاکی ئاویان هیه که هیشتا فره بی ری لی رمچاو دهکری. پهنگه به غدا بۆ خوی له سه ر قو پکی گو میکی که وهی پر نهوت

دانیشتبښ، که هیشتا نه دوزراوخته وه. تا بنده کانی دهستور جیبه جی بکړن، عارهبی سوننه پتویست ناکا له وه بترسین که سهرچاوهی داراییان نه مینى. له که ل هندیښ، لایه نیکى نهو پیکخستنه تازه په زور گرینگه. له برى نهوهی که عارهبی سوننه به شیکى داهاتى نهوت بۆ باکوورو باشوور بنیرن (به شه زوره که شى بۆخویان بهیلنه وه)، ئیستا کوردو شیعه چیکى پاره ی خویانى لى دهرن.

هر وه ها دهستور ململانیتى سهر دسه لات و دهسترویشتن له به غدا دهرینیته وه. له ۱۹۲۰ را عارهبی سوننه لووتکه ی دسه لاتى ئیراقتیان به دهسته وه بووه؛ زوربه ی ژهنراله کانی سوپای ئیراقتى نهوان بوون، زوربه ی بالیورزهکان خویان بوون، باشتین پوسته رازه گوزاریه سیفیلیه کانیان بۆ خویان هه موار کړدبوو. له راستیدا، جه لال تاله بانى یه که م سوننه ی ناعارهبه که پوستی سهرۆک وهرده گری. دهستور دخوازى که سهرۆک کۆمارو سهرۆک وزیران و ئه ندامانى نهجومه نى وزیران و دادوهره کان زورینه ی هره زوری دنگ ودهست بیتن بۆ نهوه ی پوسته کانیان وهربرگن، نه مه ش بۆ نهوه یه دسه لات له نیوان ههرسى پیکهاته ی ئیراقتى به چاکى دابه ش بکړی. له وه ش گرینگتر نهوه یه که دابه شکردنى دسه لاتو نههیشتنى له ناوهند، ململانیتى نیوان کوردو عارهبی شیعه و عارهبی سوننه که م دهکاته وه؛ چونکه چ نابى شه ری له سهر بکن.

دهستور هیچ چاره سهریه کی کیشى به غدا ی پى نییه. به غدا ۶۰/۴۰ له سهدای شیعه و سوننه یه و (ئهم خه ملاندنه ش رهنه زور ورد نه بى چونکه ژماره ییکى زوری که مینه ی کوردو دیانه کان ناگریته وه) و به رهی هره پيشه وه ی شه ری ناوخوی ئیراقتیه. به پتی دهستور رهنه به غدا په یومندى به هیچ ههریمیک نه کاو بۆ خوی ته نیا ههریمیک ریک بخا. نهسته مه رینگه چاره ییک هه بى که کیشى دابه شبوونى ریبازگه ری نهو پایته خته هره ترسناکه ی دونیا ی پى چاره سهر بکړی.

هر وه ها دهستور که په ایمانیکى نیشتمانى نییه. چونکه شیعه و کورد دایانناوه و عارهبی سوننه ی تیدا نییه. وهک پيشان گوتم هیچ رینگه چاره ییکى له بهر نه بوو. ته نیا نه وه نه بوو که عارهبی سوننه بۆیکووتى نهو هه لېزاردنانه یان کرد که نهو نهجومه نه ی لیکه وته وه نهجومه نه که ش نهو دهستوره ی نووسییه وه، به لکو نهو عارهبه سوننانه

هه‌لۆیستی ئاویان هه‌بوو که به هه‌موو شیوه‌ییک له دژی شیعه‌و کورد بوو. به کورتی، ئه‌وه‌ی عاره‌بی سوننه ده‌یانویست ئه‌وه‌بوو که هیچ نه‌دنه شیعه‌و کورد که ده‌یانویست. به‌م پێیه نه‌کرا هیچ خاڵکی هاوبه‌ش له نێوانیاندا بدۆزێته‌وه. به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شدا، ئه‌م ده‌ستوره ئه‌و چاره‌سه‌ریه که ئێراقییه‌کان بۆ گه‌رفته‌کانی خۆیان نووسیویانه‌ته‌وه. کوردو شیعه گه‌شتنه ئه‌و ئه‌نجامه‌ی که ئێراق نا‌کری وه‌ک ده‌وله‌تێکی یه‌ک‌بوو کار بکا، بۆ‌ی وێکرا کاریان کرد تا به‌ شیوه‌ییک ئاشتیانه به‌شی بکه‌ن. عاره‌بی سوننه نکولییان کردو پشکداری پرۆسه‌که‌یان نه‌کرد به‌لام کوردو شیعه شوینی به‌تالیان بۆ هه‌شتنه‌وه. عاره‌بی سوننه هه‌موو ئه‌و مافانه‌یان هه‌یه که کوردو شیعه هه‌یانه‌و ئه‌مه‌ش ئه‌نجام‌یکی دیارو شه‌ره‌فمه‌نده که له هه‌موو میژووی ئێراقیدا باسی ده‌میته‌وه.

رێفرێنده‌می ده‌ستووری ئێراقی له ۱۵ ئۆکتۆبه‌ری ۲۰۰۵دا کراو هه‌لبژارنی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی که ناوی تازه‌ی په‌رله‌مانه، دوا‌ی دوو مانگ له ۱۵ دیسمبه‌ری ۲۰۰۵دا به‌رێوه‌چوو. ئه‌نجامی ئه‌و هه‌لبژاردنه‌ش ده‌ری خست که ئێراق چه‌ند له‌ناو خۆیدا دابه‌ش بووه. له رێفرێنده‌مه‌که‌ی ئۆکتۆبه‌ر، هه‌رسی پارێزگایه کوردیه‌که به‌ رێژه‌ی ۹۹ له‌سه‌د به‌ه‌ڵێ، ده‌ستوره‌که‌یان په‌سند کرد. رێژه‌ی ده‌نگی به‌ه‌ڵێ له‌ نوێ پارێزگایه‌که‌ی باشوور له‌ نیوانی ۹۵ تا ۹۸ له‌سه‌دا بوو. به‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌شه‌وه، زۆرینه‌ی دانیشتوانی پارێزگای سه‌لاحه‌ددین به‌ ۸۱ له‌سه‌دا ده‌نگ و پارێزگای ئه‌نباریش که هه‌مووی عاره‌بی سوننه‌نه، به‌ ۹۷ له‌سه‌دا ده‌نگ له‌ دژی ده‌ستور ده‌نگی خۆیانیان دا. به‌لام چونکه رێژه‌ی دانیشتوانی عاره‌بی سوننه له‌ پارێزگای نه‌ینه‌وا به‌ شاری میسلیشه‌وه ته‌نیا ۶۰ له‌سه‌دا سه‌رجه‌م ژماره‌ی دانیشتوانه، بۆ‌ی ده‌ستوره‌که سه‌پا. نه‌ینه‌وا به‌ رێژه‌ی ۵۴ له‌سه‌دا له‌ دژی ده‌ستور ده‌نگیان دا، ئه‌مه‌ش له‌و رێژه‌ی دوو له‌ سێ پێویست که‌متر بوو بۆ ئه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ دوو پارێزگایه‌که‌ی تر هه‌ره‌س به‌ ده‌ستور بێن(۱۰۲).

له هه‌لبژاردنه‌کانی ئه‌نجومه‌نی نمایندگان که له دیسمبه‌ر کرا، به‌ رێژه‌ی ۲

(۱۰۲) ئه‌که‌ر سێ پارێزگا به‌ رێژه‌ی دوو له‌ سێ ده‌نگی له‌ دژیان هه‌با، ئه‌وا ده‌ستوره‌که‌یان ده‌به‌زاند، ئه‌مه‌ش پێی ده‌گوترێ ئه‌یتۆی کوردی.

له سه‌دا كه‌متر كورد هه‌كانی ئێراقی ده‌نگی خۆیانیان به‌ پارتە ناكوردییه‌كان دا، كه‌چی ١٥ له سه‌دا كه‌متر عاره‌بی سوننه‌و شیعه ده‌نگیان به‌ پارتە نا رێبازگه‌ره‌كان دا (١٠٣).

ئه‌وانه‌ی په‌خنه له‌و ده‌ستووره ده‌گرن ده‌لێن كه‌ رێی پارچه‌بوونی ئه‌و وڵاته‌ی خۆش كرده‌وه. به‌لام له‌ راستیدا په‌نگه ئه‌مه تاكه داو بی كه‌ بتوانی ئه‌و وڵاته به‌یه‌گرتوویی به‌یلتیه‌وه. كورده ئێراقییه‌كان نایانه‌وی به‌شێك له‌ ئێراقی بن و زۆر رقیشیان لێیه‌تی. به‌لام ده‌زانن ئه‌گه‌ر بۆ سه‌ربه‌خۆیی بچن مه‌ترسیان بۆ ده‌بی، هه‌ر بۆییش په‌نگه له‌ سه‌ر ئه‌م سه‌ربه‌خۆیییه دیفاكتۆیه‌ی خۆیان، به‌ پێی ده‌ستور، هه‌ر به‌رده‌وام بن. وه‌ك ئه‌وه‌ی سه‌رشیتیه‌كه‌ی برێمه‌ر بۆ دروستكردنه‌وه‌ی وڵات دیاری خست؛ هه‌ر گوشاریکی ده‌ره‌کی بۆ ئه‌وه‌ی كه‌ ئێراق یه‌ك بمینی، داواكاری سه‌ربه‌خۆیی پتر ده‌كا. كه‌سیش نابێ بۆ ماوه‌ی دوورخایه‌نیش خۆی فریو بدا؛ چونكه هه‌ر ده‌مێك كه‌ش و هه‌وای نیوده‌وه‌لته‌ی رێگه‌ی كوردستانێکی سه‌ربه‌خۆ بدا، كورد یه‌كه‌سه‌ر جاری ده‌دن.

خۆ په‌نگه ئه‌و دابه‌شبوونه رێبازگه‌رییه‌ی له‌ نێوانی عاره‌بی سوننه‌و شیعه‌دا هه‌یه هه‌ر ئاوا بمینیته‌وه‌و چاره نه‌كری، چونكه دین هه‌رگیز هێنده‌ی سیاسه‌ت له‌ ئێراقی وه‌ك ئێستا گرینگ نه‌بووه (١٠٤) و ده‌شی له‌ ناینده‌شدا ئه‌و سۆنگه‌یه‌ی بێته‌وه. هه‌ر له‌مێژه‌وه‌را ئیلمی پێشه‌وه‌رو كارگوزارو بیورۆكراتی ئێراقی هه‌ر سێكولار بووینه‌و هێنده عیلمانی بووینه كه‌ زۆران هه‌ن كه‌س نازانی ئایا شیعه‌ن یان سوننه‌ن. هه‌رگیز بایه‌خیان به‌مه نه‌داوه نه‌یانتوانیوه بزائن بۆچ ببییه ئه‌م یان ئه‌و گرینگه. دیمۆكراتی له‌ ئێراقی هاوسۆزی زۆر هه‌بووه، ته‌نانه‌ت شیعه‌كانیش پشتیوانی دیمۆكراسییان كرده‌وه‌و په‌نگه دیسان بێته‌وه سه‌ر رێ، یان په‌نگیشه هه‌ر نێنه‌وه.

له‌ ئه‌نجامی ئه‌و شه‌ره مه‌زه‌بگه‌رییه‌ی ئێستا، شیعه‌و سوننه هێشتا پتر لێك ده‌ترازن. فیدرالییه‌ت، وا ده‌كا. هه‌ر كۆمه‌له ئێراقییه‌ك به‌ شێنه‌ی نه‌ریت و ده‌زگا كۆمه‌لایه‌تییه‌كه‌ی خۆی به‌پێوه ببا، بێی ئه‌وه‌ی كه‌س هه‌ره‌شه‌ی لێ بكا. به‌م جۆره، شیعه ده‌توانن سستمی ئێران ئاسای خۆیانیان هه‌بی، به‌لام هه‌ر له‌و ناوچانه‌ی كه‌

(١٠٣) پاشكۆی ژماره ٢ پاراوتر ئه‌نجامه‌كانی هه‌لبژاردن ته‌له ده‌كا.

(١٠٤) به‌ پێچه‌وانه‌وه، نیشتمانپه‌روه‌ری هه‌میشه بالاده‌ستی سیاسه‌تی كوردستان بووه.

شیعەى لى ھەيە. كە عارەبە سوننەكانىش ئەو دەولەتە فەدراىيەى خۆيان دەبى سەرکردەكانيان دەتوانن قۆليان لە خزمەتکردنى كۆمەلگەكەيان ھەلواسن و خەمى بەرھەلستكارى نەخۆن. حكومەتێكى سوننەى عارەبى جا بەعسىيە تازەكان بن يان ئىسلامى بن دەتوانن قۆليان لە چەتەكان ھەلمالن و لەناويان ببەن.

بە بۆچوونى ئەمىرىكى ئەمانە ھىچيان پەسند نینە. ئەگەر ئەمىرىكییەكان دەیانزانى ئەنجامى داگیرکردنى ئىراقێك كە كەمێك چەكى كۆمەلگۆزى ھەبوو دەبوو ھۆى ئەوھى كە نیوھى ئەو ولاتە ببیتە سائىلايتێكى ئىرانى و حكومەتێكى دىنى لى دەسەلاتدار بى؛ كەمتر پشەتیوانى ئەو داگیرکردنەيان دەکرد. بەلام ئەم ئەنجامە لەوە باشترە كە حكومەتێكى ناوھندى وەتۆ ھەبى كە ببیتە ھاوھەيمانى تاران و ھەول بدا دەسەلاتێكى ئایىنى شىعەى بەسەر ئىراقیدا بسەپىنى. بە پى ئەنجامى ھەلبژاردنەكانى دىسەلمبەر، ئەگەر ئەوھش ھەيە كە عارەبە سوننەكانىش ئىسلامییەكان ھەلبژێرن، ئەگەر ھەلبژاردنى بەعسىيە تازەكانىش لە ئارادا ھەيە، بەلام لە ئىسلامییەكان كەمترە. ئەوھش مسۆگەر نییە كە حكومەتێكى عارەبى سوننە دەتوانى ناوچەكانى ژێر دەسەلاتى خۆى كۆنتررۆل بكە، يان بیەوئ بەراستى ياخییەكان پەلبەست بكە. ھىشتا ھەر ئەو حكومەتە ھەلبژاردراوھى كە ھىزى چەكدارى خۆى بۆ سەپاندنى ئاسايش بەكاردىنى لەوە باشترە كە عارەبە شىعەكان لە ناوچەكانى عارەبە سوننەكان دا دەيكەن و ئەوانىش ھىزى نامۆى حكومەتى خائنى بەغدايان پى یێزن.

پەنگە چارەسەرى كردنى ئىراق بە سى ویلايت، ببیتە ھۆى ئەوھى كە دەولەتەكە نەتوتتەوھ. ھىچ بیانووێك نییە بۆ ئەوھى خەم لە نەمانى ئىراقى بخۆین. چونكە ئىراق ھەمیشە ۸۰ لەسەدى سەرچەم دانىشتوانە ناعارەبە سوننەكەى خۆى دلتەنگ كردووو چەرمەسەرى پى كردوونو بەبى بەكارھێنانى ھىز ناكرى بە یەكگرتووى بمىتتەوھ. گومان لەوھدا نەماوھ سەرەخۆبى كوردستان تەنیا بە كاتوھ پابەندە. وھك بابەتێكى ئەخلاقى، كوردە ئىراقییەكان ھىچيان لە لىتوانى و كرواتى و فەلەستىنییەكان كەم نییەو ئەوانىش شایانى سەرەخۆبى خۆیانن. ئەگەر عارەبە شىعە ئىراقییەكانىش وىستیان بەخۆيان فەرمانى خۆيان بگێرن، ئایا ھىچ

بنه‌مایکی دیمۆکراسی هه‌یه که پێگیان لێ بگرێ؟ ئه‌گەر نرخێ مانه‌وه‌ی  
یه‌ک‌گرتوویی ئێزاقیش دکتاتۆریکی تر بێ، ئه‌مه‌ نرخیکی زۆر گرانه‌ ئه‌گەر بیده‌ین.

سیاسەتسازە ئەمپیریکییەکان، وەک چۆن دەیانویست یەکییتی ولاتانی یەکییتی سۆفیه و یۆگۆزلافیا بپاریزن، ئیستاش بە شێوەیێکی پێچەوانەو بەبەندی یەکییتی خاکی ئێراقن. وەلامی تەقلیدی ھەر مشتومڕیکی سەبارەت بە پارچەکردنی ئێراقی بکری، ئەوێە کە ناسەقامگیری بەرپا دەکا، ئەمە خۆپێندەوێتیکی بە ھەڵە میژووی تازە ی ئێراقیە. ھێشتنەوێ ئێراق بە یەکگرتوویی بە زەبری ھیز، ھەمیشە ھۆی ناسەقامگیری بوو و لەشکری زەبەلاح و حکومەتی سەرکووتکارو بەفەرۆدانی دەرامەتی ئۆیل و کردە ی جێنۆسایدی ناوخۆیی و پەلاماردانی دەرەکیشی لێ کەوتۆتەو. ئەمڕۆش، ئەو ھەرسە ی ئەمپیریکا لە بواری بنیاتنانەوێ ئێراقیکی یەکگرتووی دیمۆکراتیدا تووشی ھاتوو، بوو و تە ھۆی چەتەگەرییەکی توندو حکومەتی دینی شیعانیشی لێ دروست بوو.

له میانی بانگهیشتە هەلبژاردنی ۲۰۰۲، جۆرج و. بوش دهمبارەیی ئەوێ دوا که ئەمێریکا پتویستە بە نەرمی لهگەڵ هەموو دونیا هەلسوکهوت بکا. بەلام که چووینه ئیراق به فیزهوه چووین و باوهپمان وابوو که دهتوانین دهولهتتیکێ پر به کراسی خویمان دروست بکهینهوه. ههرهستیکێ کهورهمان هینا. بۆی پتویستە ئیستا ئەوێ بکهین که دهبوو هەر له سههرهتاوهرا بمانکردایه - ریزی ئارهزووی خه لکی ئیراقی بگرین. ئەوان گوتووین، لهناو بترازی ئەم ولاته نابێ یهک بێ. چارهسەری سی دهولهتیان ریکخستوووه لهناو دهستووریان سهپاندوووه رێژی ۸۰ لهسەدی دانیهشتوانی دهنگیان بۆ داوه. راسته که عاره به سوننهکان دهستوورکهیان نهویستوو، بهلام لهبری ئەوهدا چ ههیه؟ ئەو دهستوورهی عاره بی سوننه پهسندی دهکەن ۸۰ لهسەدی دانیهشتوان مانهلهی دهکەن.

پښتانه ولایت په کگرتووهکان ئیستا واکا که ږیکڅسته سیاسیه تازه کی ئیتراقی کار بکاوه ولی نه ژوک نه دا بۆ ئه وهی له کاری بځا. واتا ده بی یارمه تی هه ریمه کانی ئیتراقی بدری بۆ ئه وهی کاروباری خو یان پیش بځهن و هیزی ئاسایشی خو یان توکمه ترو له شکره کانیشیان ئاماده تر بکن. ئه مه له بهر ژه وهندی ئتمه دایه.



۱. که هەرمەکانی ئێراقی سەقامگیر دەبن، لەشکری ولاتە یەکگرتووەکان و  
 هاوپیەمانان دەتوانن بکشێنەو. ئەگەر گەلێک یان پتر لە گەلێکی ئێراقی ویستی  
 جودا بێتەو، دەبێ ئێمە ئەو پێگەیە بۆ خۆش بکەین تا بە شێنەییەو لێ  
 دەرچێ. کە دەولەتان پارچە دەبن، وەک ئەوێ لە یەکیەتی سۆڤیەت و لە  
 چیکۆسلۆڤاکیا ڕووی دا، شەری ناوخۆ چارە دەکری. لە یۆگۆسلاڤیا، لە ۱۹۹۱،  
 ولاتە یەکگرتووەکان و یەکیەتی ئەوروپا، هەموو توانای خۆیان خستە گەڕ بۆ ئەوێ  
 ئەو ولاتە بە یەکگرتوویی بەتێنەو، کەچی پێویست بوو هەولی ئەو بەدەن کە نەتێن  
 شەری سیڤیل ڕوویا. لە شەڕێکدا کە دەشیا بە سیاسەتیکی راستەقینەترەو  
 پێگە لێ بگیری، دوو سەد هەزار کەس مردن. نابێ هەمان هەلە لە ئێراقیدا  
 دووبارە ببێتەو، چونکە ئێراق ئێستا لە ناو شەری ناوخۆدا دەژی.

## به‌شی ۱۱

### چۆن له ئێراقی دهر بچین

له ۱۹ی ئاداری ۲۰۰۶، كه سییه‌م سالیادی ده‌ستپێکی شه‌ری ئێراقی بوو، وه‌زیری به‌رگری په‌مسفیلد گوتاریکی بۆ واشنتن پۆست نووسی. په‌مسفیلد، وه‌ك هه‌میشه‌ی خۆی باسی به‌ده‌سته‌هێنانی پێشكه‌وتنی كردو گوتی: ده‌زگاكانی ئاسایشی ئێراقی به‌هێزن و دیمۆكراسیش به‌ره‌و پێشه‌وه‌ ده‌چێ. ته‌نانه‌ت ته‌قاندنه‌وه‌ی مزگه‌وتی عه‌سكه‌ریش كه له ۲۲ی شوبات روویدا، نیشانی دا كه "زۆرینه‌ی ئێراقیه‌كان ده‌یان‌ه‌وێ وڵاته‌كه‌یان به‌یه‌ك‌گرتوویی به‌مێنێته‌وه‌و له‌ ململانی ئیتنیه‌وه‌ دوور بێ" (۱۰۵). "پاشان به‌ شیوه‌یه‌كی سه‌رسوڕه‌ێنه‌ر ده‌لێ: "ئه‌گه‌ر ئێمه ئیستا بكشینه‌وه‌، زۆر هۆ هه‌یه‌ ده‌هێنێته‌ سه‌ر ئه‌و باوړه‌ كه سه‌ددامی و تیرۆریسته‌كان بۆشاییه‌كه‌ پڕ ده‌كه‌نه‌وه‌. ئه‌گه‌ر له‌ دوا‌ی شه‌ر پشت له‌ ئێراقی بكه‌ین، وه‌ك ئه‌وه‌یه‌ كه له‌ دوا‌ی جه‌رمه‌نستانمان ته‌سلیمی ده‌ستی نازییه‌كان بكردابایه‌وه‌" (۱۰۶).

---

(۱۰۵) بۆ ئه‌وه‌ی قسه‌كه‌ی خۆی به‌سه‌لێنێ، په‌مسفیلد نووسی كه: "سه‌ركرده‌ ئێراقیه‌كانی پارتی سیاسیه‌ جیاوازه‌كان و گروپه‌ ئایینه‌یه‌كان هه‌موو توندوتیژیان پيسوا كردو داوايان كرد ئارامی بپاریزن،" و گوتیشی كه: "هێزه‌ ئێراقیه‌كان به‌ خۆیان نه‌ هێزێن وڵاته‌یه‌ك‌گرتووه‌كان نه‌ له‌شكرێن هاو‌په‌یمانان بوو كه له‌ دوا‌ی په‌لاماردانی گلكۆ زێڤه‌كه‌ی سامه‌را، هاتووچۆی قه‌ده‌غه‌ كردو نه‌یه‌ه‌شت توندوتیژی بێی. "به‌ نیازمه‌ ئه‌و راستیه‌ پش‌تگۆی ده‌خا كه ئه‌و كه‌سه‌ی داوا‌ی ئارامبوونه‌وه‌ی كرد مو‌ق‌ت‌دا سه‌هر بوو، كه سه‌ركرده‌ی سوپای مه‌ه‌دییه‌و ئه‌و سوپایه‌ش له‌ زۆربه‌ی توندی و تیژی و ده‌ست‌د‌ر‌ژیه‌یه‌كانی له‌ دوا‌ی ته‌قاندنه‌وه‌ی سامه‌را كرا‌نه سه‌ر عاره‌به‌ سونه‌كان به‌رپر‌سیاره‌، له‌ هه‌مان كاتیشدا ئه‌وه‌ش پش‌تگۆی ده‌خا كه پۆلیسی ئێراقی و كۆم‌اندۆزه‌ شیع‌ه‌كان قه‌ده‌غه‌كردنی هاتووچۆیان به‌هه‌ل زانی و هه‌ندێ په‌لامارو تیمه‌كانی مردنیان له‌ په‌نا‌ی خۆیان‌ه‌وه‌ نار‌دو چه‌ندین عاره‌بی سونه‌یان كوشت. (۱۰۶) ئه‌مه‌ جه‌خت كراوته‌وه‌.

چونکه ولاته یه کگرتووهمکان دواى سى سالى له داگیر کردنى ئىراقى هیشتا هه به ههمان ژماره ی ئه و سه ربازانه شه ر دهکا که ولاته که ی پی داگیر کرد، بۆی پهاوی ئه وه له وهزیری بهرگری دهکرا که قسه ی راستمان بۆ بکاو بلای که هیزهکانی ئاسایشی ئىراقى فاکته ریکی سه رهکی به رپا بوونی شه ری ناوخوو له یه کتر ترانازی پتری ئیتن و کۆمه لگه جیاکانی ئىراقینه له وه ی که سیاسه توانه ئىراقیهکانی باسی لئوه دهکهن. له لاییکی تروهش کسانه وه ی نه مئیریکا به و شیویه نییه که په مسفیلد باسی کرد. چونکه هیچ نه گهریک نییه دووباره به عسییهکان دووباره دهسه لات وهربگرنه وه. بهر له وه ی به رپوه به رایه تی بتوانی بیته ئاستی گه لی نه مئیریکا، پتویستیه تی که نازابى و له راستی لانه دا.

چاره سه ریه کی گونجاو نییه بۆ ئه و ئاژاوه یی که له ئىراقیدا هیه. ئه م ولاته پارچه بووه ئیستا زانی شه ری ناوخوی لئیه. نه گه ر بشگه ریته وه بۆ سه ر بارودۆخی جارانی، ده شى چهند به شتکی ولاته که ئارام بیته وه شه ره کی ناوخۆش پابگیرى. به لام پتویسته ولاته یه کگرتووهمکان ده ستویردی بۆ بکا. تا ولاته یه کگرتووهمکان له ئىراقى بمینئوه و له بدا که ئامانجی نا په سند جیبه جى بکا، به رپوه به رایه تی نه ده توانی به چاکى سه رکردایه تی ولات بکاتو نه ده ستوانى ئاسایشی نه مئیریکا مسۆگه ر بکاو نه هیلای ئیران چه کی ناووکى به ده ست بئینى و هه ره شه ی به رده وامى القاعده ش به رپیتته وه.

له سه ره تاى ۲۰۰۶، به رپوه به رایه تی هه موو کۆششیکى دپلوماتى خۆی خسته گه ر بۆ ئه وه ی حکومه تیکى یه کیتى نیشتمانى له شیعه و سوننه و کوردو سیکولارهکان پیک بئینى. چونکه هاوپه یمانی یه کگرتووی ئىراقى گه وره ترین بلۆکی ناو په ره مان بوو، بۆی مافی ناو نیشان کردنى سه رۆکی وهزیرانی هه بوو. به رپوه به رایه تی عادل عبد المه دی ئه ندامى ئه نجومه نى بالای شوړشى ئیسلامی له ئىراقى له لا په سند بوو. عبد المه دی ئابووریناسیکه له فرهنسا خوتندى خۆی ته واو کردووه و کابرایه کی مه یله و لیبراله (سه یر ئه وه که بریمه ر له ۲۰۰۴ قیتۆی داو نه یه یشته پۆستى سه رۆک وهزیران وهربگرى.) کوردهکانی ناو ئه نجومه نى نوینه ران عبدالمه دیان زۆر خوښه وىست و له کن سوننهکانیش ناپه سند نه بوو. له ۱۲ى شویات،

پەرلەمانتارەمکانی ھاوپەیمانی یەکگرتووی ئێراقی لە ماله بەسەنگەر کراوەکە یە عبد  
العزيز الحکیمی قەراخی پروباری دەجلە لە بەغدا، کۆبوونەووە بە ٦٤ دەنگ بەرانبەر  
بە ٦٣ دەنگ ئیبراھیم جەعفەری سەرۆک وەزیرانیان بە سەر عبدالمەهدی پەسەند کردو  
دووبارە بۆ پۆستەکە ھەڵیانبژاردەووە. موقتەدا سەدر کە سی ئەندامی لە ناو  
لیستەکەدا ھەبوو بە توندی پشتیوانی جەعفەری کرد. ئەویش لە حیزبی دەعوە سی  
ئەندامی خۆی ھەبوو بە ھەردوو لا جەعفەری شایست دەنگی ھێنا. دەلێن موقتەدا  
چەند ئەندامێکی لەوانە ی دەنگەکانی خۆیانیان ھەڵپەساردبوو ترساندو ناچاری  
کردن کە ئەوانیش دەنگی خۆیان لە سەر تاق تەرازووی جەعفەری دابنێن و بەم  
چەشنە بارەکە ی بە لای ئەو داگرت و سەری خست.

ھەرچەندە کە ھاوپەیمانی یەکگرتووی ئێراقی نزیکەی زۆرینەی بۆ ھاوتای لە  
پەرلەمانتیدا ھەبوو، بە لایم چونکە دەستوو دەلی کە ھەرسێ ئەندامەکە ی ئەنجومەنی  
سەرۆکایەتی (لە سەرۆک کۆمارو دوو جێگری یێکھاتوو) دەبێ بە تێکڕای دەنگ  
سەرۆک وەزیران ناوێشان بکەن و ئەمەش مافی فیتووی بە کوردو بە عەرەبە  
سوننەکان دەدا بۆ ئەو ی فیتووی ھەڵبژاردەیان بکەن<sup>(١٠٧)</sup>. تالەبانی سەردەفتەری  
ئەوانە بوو کە

بەرھەڵستی جەعفەری کردو دوو بلۆکی عەرەبە سوننەکانیش لایان گرت.  
خلیلزادیش بەرھەڵستی کردنی جەعفەری ھان دا، چونکە بەرپۆبەراییتی بە  
کابرایتیکی جودا کاری ناکاریگەر و زۆر نزیک لە موقتەدا سەدری دەناسی. ئەنجامی  
ئەم بەرھەڵستکارییە پرۆسەکە ی بەر بەست کرد. تا جەعفەری مکوڕ بوو لە سەر  
ئەو ی کە بە دەستنیشانکراوی ھاوپەیمانی یەکگرتووی ئێراقی بمینیتەو، شیعەکان  
نەیانویست بیگۆڕن، چونکە لەو دەترسان کە گۆڕینی جەعفەری دەرەز بە  
ھاوپەیمانەتیەکیان بگەیەنێ. ئەو کەرەلاوژە ی لە سەر سەرۆک وەزیران پەیدا بوو،

(١٠٧) بە پێی دەستوور دەبێ ئەنجومەنی سەرۆکایەتی بە دوو لە سێی دەنگ ھەڵبژێردرێ، ئەمەش  
ئەو دەگەینێ کە ھەر حکومەتێک دەبێ دوو لە سێی ھەموو دەنگەکانی ھەبێ تا پێک بێ.  
ھەرچەندە لە دەستووردا باس نەکراوە بە لایم لێی تێدەگە ی کە یەکیک لە ئەندامەکانی  
ئەنجومەنەکە دەبێ کورد بێ و یەکیان شیعەو سنیەمیشیان دەبێ سوننە بێ.

(له کۆبوونهوهی کورت بترازن) که کارمهندو ئهنجومهنی سه‌روکایه‌تی هه‌لبژارد، چیت‌ر نه‌یه‌شت ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌ران کۆ بی‌تته‌وه. له سه‌ره‌تای نیسان وه‌زیری دهر وه کۆندۆلیزا رایس و وه‌زیری دهر وه‌ی بریتانیا سه‌ردانیکی پانه‌گه‌یه‌ندراوی ئی‌راقییان کرد بۆ ئه‌وه‌ی فشار بخه‌نه سه‌ر لایه‌نه‌کان تا سه‌روک وه‌زیرانی هه‌لبژێرن. لایه‌نگرانی جه‌عه‌فری و (ژماره‌یتیک له دوژمنانی) وه‌ه‌ندێ له پمخه‌گرانی، ولاته یه‌ک‌گرتوه‌کان و بریتانیایان ده‌نگ دا، چونکه ده‌ستیان له کاروباری ناوخۆی ئی‌راقی وه‌رداو گوتیان سه‌ردانه‌کیان زیانی پتر بوو.

دوای پتر له چوار مانگ له هه‌لبژاردنه‌کان و له ٢٠ی نیسانی، جه‌عه‌فری بریاری دا واز له ئۆفیس‌ه‌که‌ی بێنی. ده‌ستبه‌رداری‌بوونی جه‌عه‌فری له ئه‌نجامی پێکه‌وتنیک بوو که جێگه‌یه‌کی بۆ سه‌روکایه‌تی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران ده‌ست‌نیشان بکری. ئیتر گوته‌بیژی هاو‌به‌یمانی یه‌ک‌گرتووی ئی‌راقی نوری المالکییان بۆ پۆستی سه‌روک وه‌زیران هه‌لبژارد. سه‌روک بوش به‌په‌له ده‌ست‌خۆشی له وه‌لبژاردنه‌ کرد و گوتی: "گه‌لی ئی‌راقی ئه‌و هه‌ولانه‌یان پووجه‌ڵ کرده‌وه که تیرۆریستان بۆ پارچه‌کردنیان ده‌یاندان و پێکه‌ی یه‌ک‌بوونی نیشتمانه‌کیان هه‌لبژارد." له راستیدا به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش فری له دهرباره‌ی مالکی نه‌ده‌زانی، ته‌نانه‌ت نه‌یاندانه‌زانی ناوی یه‌که‌میشی چ بوو. (دیلۆماته‌کانی ولاته یه‌ک‌گرتووه‌کان وایاندانه‌زانی ناوه نه‌تینییه‌که‌ی، جه‌واد، ناوی راستی خۆی بوو.) وه‌زاره‌تی دهر وه‌ش له و پلانه‌ی بۆ سه‌ردانه‌که‌ی وه‌زیری پێکی خستبوو، هه‌یج بایه‌خ‌یک‌ی پێی نه‌دا‌بوو، چونکه نه‌یده‌زانی کابرای‌یک‌ی هه‌نده گرینگه و ده‌بوو بیخاته سه‌ر ریزه‌بندی ئه‌و سیاسیه‌یانه‌ی که وه‌زیر کۆبوونه‌وه‌یان له‌گه‌ڵدا ده‌کا. مالکیش وه‌ک هه‌موو سه‌رکرده‌کانی ده‌عه‌وه، زۆریه‌ی ژیا‌نی خۆی له هه‌نده‌ران به‌سه‌ر بردووه. به‌لام وه‌ک جه‌عه‌فری نه‌بوو له لهن‌ده‌ن بژێ و فیدی زمانی ئینگلیسی بیی، به‌لکو هه‌ر له ئی‌ران بووه‌و پاشان زووی له سو‌ریا کردووه. کاتیک که بریکاری سه‌روکی کۆمیته‌ی نووسینه‌وه‌ی ده‌ستور بوو<sup>(١٠٨)</sup>، ناویانگی به‌وه دهرکرد که ده‌هاته

---

(١٠٩) له ئابی ٢٠٠٥ کۆمیته کۆبوونه‌وه‌ی پاشان سه‌رکرده سیاسیه‌کان جێی کۆمیته‌ی نووسینه‌وه‌ی ده‌ستوریان گرت‌ه‌وه‌و رۆلی سه‌رمکیان له خا‌و‌کردنه‌وه‌ی کیشه ده‌ستوریه‌کان گێرا.

سەر بابه‌تی نه‌ه‌یشتنی به‌عسییان چاره‌سهری مامناوه‌ندی له‌گه‌ڵ عاره‌به‌ سوننه‌کانی له‌کن په‌سند نه‌ده‌کردو له‌ کورد و له‌ ئه‌نجومه‌نی بالای شو‌رشی ئیسلامی پتر پشتیوانی حکومه‌تیکی ناوه‌ندی به‌ه‌یزی ده‌کرد. مالکی شاره‌زایی له‌ حکومه‌تدا نه‌بوو، هه‌رگیز سه‌رکرده‌یه‌تی بزووته‌وه‌ییکی سیاسی گه‌وره‌شی نه‌کردوه، به‌لام ئه‌و به‌شان و شه‌وکه‌ت هه‌ڵدانه‌ خه‌زایه‌ی و لا‌ته‌ یه‌کگرتوه‌کان و ئه‌و فشاره‌ی که‌ ئه‌مێریکا به‌مه‌به‌ستی پێکه‌ینه‌نی حکومه‌ت ده‌یکرد جا هه‌ر حکومه‌تیک بێ هه‌ردوو لایه‌نه‌ سیاسیه‌که‌ی تری ناچار کرد ده‌ستیان له‌ ناو ده‌ستی مالیکی دابنێن.

دوای ئه‌وه‌ی له‌ سه‌ر مالکی پێکه‌وته‌ن، ئینجا له‌ ۲۲ی نیسان ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌ران، به‌ مه‌به‌ستی ناوانانی سه‌رۆک کۆماره‌ هه‌ردوو جێگه‌ره‌کان و سه‌رۆکی په‌رله‌مانی کۆ بووه‌وه. تاله‌بانی دووباره‌ به‌سه‌رۆک هه‌ڵبژاردراوه‌و عادل عبد المه‌دیش هه‌ر به‌ جێگری سه‌رۆک ماوه. چونکه‌ سه‌رۆک کۆمار کوردو سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران عاره‌بی شیععه‌ بوو، بۆی ئه‌وه‌بوو سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌ران عاره‌بی سوننه‌ بێ. عاره‌بی سوننه‌ له‌ سه‌ره‌تادا ده‌یانویست طارق الهاشمی سه‌رۆکی حیزبی ئیسلامی ئێراقی ئه‌و کونه‌ پێ بکاته‌وه، به‌لام کوردو شیععه‌ له‌ پێگه‌ی پاره‌وه‌ستان و گوتیان کابرایه‌کی زۆر توندپۆ بوو. له‌بری ئه‌وه‌ هاشمی پۆستی جێگری سه‌رۆکی وه‌رگرت؛ چونکه‌ له‌وێ ده‌توانی هه‌ر یاسایه‌کی سه‌رۆکایه‌تی قه‌تئۆ بکاو واژوو کردنی هه‌ر ته‌شه‌ریه‌تیک راگرێ و نه‌ه‌تلی ببێته‌ قانۆن (هه‌ر سێ ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی سه‌رۆکایه‌تی ده‌بی یه‌ک ده‌نگه‌ن) جا عاره‌به‌ سوننه‌کان محمود المشه‌دانیه‌یان بۆ سه‌رۆکایه‌تی ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌ران ناو لێنا. له‌میانی گوتاره‌که‌ی له‌پێش ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌ران و له‌ دوای هه‌ڵبژاردنییه‌وه، محمود المشه‌دانی هوشیاری دا، گوتی: "یه‌کێتی ئێراقی ئه‌رکی هه‌موومانه. هه‌ر ده‌ستیک یان هه‌ر زمانیک که‌ ئه‌م یه‌کێتییه‌ به‌ خراپه‌کاری ئازار بدا، شایسته‌یه‌ قوت بکری." محمود عوسمان که‌ سه‌رکرده‌یه‌کی دێرینی کوردو زۆرجاران وه‌ک گوته‌بێژی لایه‌نی کوردی قسه‌ ده‌کا، گوتاره‌که‌ی به‌ "ترسناک"، پێناسه‌ کرد.

"حکومه‌تی یه‌کێتی نیستمانی" ئێراقی، وه‌ک ناوه‌که‌ی نییه. ئاخ‌ر له‌و سه‌رکرده‌نه‌ پێکه‌اتوه‌ که‌ ئامانجه‌کانیان دژی یه‌کتر و له‌ ناو هه‌مووشیان ته‌نیا تاله‌بانی و مه‌ه‌دی ئه‌زمونیان له‌ حوکمه‌رانیدا هه‌یه‌و سه‌لماندیشه‌یه‌ که‌ توانای چاره‌سه‌رکردنی

یه کلاکه ره میانی هه بووه، ئەمەش بۆ بپارێدان لە ئێراقی زۆر گرینگە. ئەوانیتر زۆربەیان بە توندڕوویی ناوبانگیان هەیه. پێناچی، کە حکومەتی ئێراقی بە چاکی پێکا. جا ئەگەر باشیش بەرپێوه بچێ، خۆ هێشتا پرسپاریکی گونجاو هەیه و دەبی بکری: حکومەت حوکمی چ دەکا؟

کوردستان لە دەستی حکومەتیدا نییه. حکومەتی هەریمی کوردستان لە سەر پاهێنانی دەسەلاتی دەستووری خۆی مکوڕه، تا فەرمانداری هەریم بکا. وەزیرەکانی بەغدا تەنانت پێگەی ئەو هشیان پێ نەدراوه تا ئۆفیسیش لە باکوور بکەنەوه.

شیعەیی باشووری له ناو بازەنهی حکومەتیدا نییه. باشوور بە هۆی ئەنجومەنەکانی شارەوانی و ئەنجومەنی پارێزگایەکان بەرپێوه دەچێ. ئەمانەش هەمووی بێدەستی مەلایەکان، یان سەر بە حیزبە ئایینیەکان و یانیش ئەندامانی میلیشیایەکان. لە باشوور دەسەلاتی راستەقینە لەبەر دەستی ئەو میلیشیایانە دایه. چونکە لە باشوور ریز نە دەستووری کاتی و نە لە دەستووری هەمیشەیی نەگیراوه، بۆی ئەو هەریمە حکومەتێکی ئایینی بەرپێوهی دەباو میلیشیایو پۆلیسی دینی لە هەر ناوچەتیک بە شێوەتیک یاسای ئیسلامی پەڕپەو دەکری، جا هەندیک بە نەرمی و هەندیک تریش بە توندی یاسایەکی جێبەجێ دەکەن. دەسەلاتدارانی بەسەر، شێرەیی نەوتی ئێراقییان بە دەستەوه گرتووه. بلیۆنەها دۆلار لە نیوان نەوتەژمێری بەسەر و نەوتەژمێری بەندەری سەر کەنداوی پارسی جیاوازی هەیه.

حکومەتی بەغدا خاکی سوننەکانیش حوکم ناکا. ئەو خاکە مەیدانی شەڕه. سوپای ئەمێریکی بە هاریکاری لەشکرەکانی شیعە راوی چەتەو تیرۆریستە بیانییەکان دەنن. زۆربەیی عەرەبە سوننەکان بێز لە هەردوو لایەنی ئەو شەڕه دەکەن. بەلام ئەمە ئەو ناگەیهنێ کە بە حکومەتیک قایل دەبن کە عەرەبی شیعە بەرپێوهی ببا؛ چونکە ئەوان بە دەسەلاتێکی دەزانن کە ئەمێریکییەکان سەپاندوویانە و دلەلای ئێرانیش.

باسی بەغداش مەکە، بەلای کەم باسی دەرەوی گرین زۆونی مەکە. چونکە تەنانت بەر لەو فرە ئالۆزبونە رێبازگەرییە پێش شوباتی ۲۰۰۶یش، پایتەختی ئێراقی ئۆردووەگەییکی پرچەک بوو. کۆنکرتی نۆ پێ بلند کە بە سەنگەرەکانی برێمەر ناسراون، دەوری تەلارو هۆتیل و مائی دەولەمەند و دەسەلاتدارانی لە نیو

خۆدا گرتووه. ئىراقىيە دەولەت مەندەكان سوپاي تايبەتى خۆيانيان ھەيە بۆ ئەوھى  
بيانپاريزن.

وھەزىرە گەورە كار بە دەستەكانى تىرى مىرى ميليشيايەكانى خۆيان بۆ پاراستن  
بەكار دېن، يانیش ھىزى پىشمەرگە لە كوردان دەخوازنەو. تەنيا ملھورەكان بۆ  
پاراستنى خۆيان پىشت بە پۆليس يان سوپاي ئىراقى دەبەستن، ئەگەر ھەر لە  
بنەرەتدا بەخۆيان ھانى پىشمەرگە يانیش ميليشيا نەبن بەرگى سوپا پۆليسى  
ئىراقى دەپۆشن. لە دەرھەوى گرین زۆون و قەلا سەربازىيە تايبەتەكان نەبى، ئەويتەر،  
بەغدا بەھۆى تەقىنەوھو تاوانى توندى و تىزىيەوھ ھەر بۆخۆى دۆزەخىكە. كوشتارو  
پفاندن بۆ پارھو دزى بەزەبرى چەك و ئابروو بردن، ھەمووى لەبەر دەسەلاتى  
بىدەسەلاتى دەستى لە ياسا سەندوھ.

كوشتن لە ترسناكترين شارى ئەم دونيايەدا، لە دواى ۲۲ى شوبات زۆرتەر بووھو  
بى نیشانەو دلرەقەنە تىرش ئەنجام دەدرى. لە درەنگىكى ئادار بوو كە چوار تەرمى  
ھەرزەكاران لە العدل، كە گەرەكە سەنگەرەكى عارەبى سوننەيە، فريتەرابوون. بە  
گۆزەى سەندىيى تىليگراف، ھەر تەرمىك و ناسنامەكەى لە سەر سىنگى دانداربوو.  
پۆليس زوو بۆى روون بووھو كە ھەموو يەك ناويان ھەبوو، عومەر بوو. عومەر  
خەلىفەى دوھم بوو. شىعەكان دەلەين دەسەلاتى زەوت كردوھ. سوننەو شىعە ئىستە  
ئەگەر جلوبەرگى بە ھەلە بپۆشن دەكوژرەن. شىوھزارى لايەكەى دىكە بەكار بېن  
دەكوژرەن، يان ناوەكانيان ھى لايەنى بەرانبەر بى دەكوژرەن. رىژەى ژمارەى ئەو  
تەرمانەى كە لە سەرماى ۲۰۰۶ پۆژانە لە بەغدا دەدۆزانەو چل تەرم بوون. زۆر لە  
تەرەكان چاويان دەرھیتندرابوو، ميخيان لە گۆشتى كوترايوو، ھەندىكىشيان جىي  
ئەشكەنجەى درندەنيان پتوھ ديار بوو.

زۆربەى وھزارەتە ئىراقىيەكان لە دەرھەوى گرین زۆون، بەلام ھەشن كە لە ناوھەوى  
دانە. لە كاتى چوونە سەر ئىش، تىپەربوون بە بازەگەكانى گرین زۆون، خۆى لە خۆيدا  
پى مەترسىيەو ئەگەرى ئەومش ھەيە چەند كات لە ناو تەنگزەى ترافىك بگليەوھو ئەو  
تەقىنە ناوئانوانەومش كە بەمەبەستى ئاسايشەو رىگاكان دەگيرەن، ھىشتا بارەكە  
ئەستەنگتر دەكا. با وھزىر ھەر پاسەوانى زۆر بى، خۆ ئەگەر كەوتە ناو تەنگزەوھو  
رى گىرا، ئەوھ وەك مەي دەبى لەناو ئۆتۆمۆبيلەكەى دابنىشى و چاوەرى بكا. زۆر لە



وزیرەکان بە دەگمەن بۆ ئۆفیسەکانیان دەچن و لە بری چوونە سەر کارەکانیان هەر  
لە ناوچەی سەوز دەچن سەردانی برادەرانیان دەکەن. لە ئاستە بەرزەکانی حکومەتی  
ئێراقی قسەیی گەوره زۆر دەکرێ، بەلام ئاشەکهیان بێ باراشە.

ئەو گەورە کاربەدەستە ئەمىرىكىيانەى سەردانى بەغدا دەگەن، دەبىي بە چاۋنقانىك  
بزانن چ دەقەومى و چ قەوماو. دواى سى سالى لە داگىرکردنەكەى ئەمىرىكا كردى،  
هەشتا ئەو گەورە بەرپرسانەى كە سەردانى دەگەن، نە دەوتىرن لە ناوچە كەسكەكە  
دەرچنە دەرەووە نە دەوتىرن شەوى لىبمىتنەووە ئەگەر بە ناو گرین زۆنەكەشدا  
تیدەپەرن، دەبىي سوپايىكى بچووك ھەر پاسەوانيان بىي<sup>(۱۰۹)</sup>. پەنگە بەرپۆمبەرايەتى  
بوش پىيخۆش بىي باروودخەكە ئارامتر با، بەلام خەيالەپلاو برسى تىر ناكا، پەنگە  
كارمەندانى بەرپۆمبەرايەتیش بتوانن دلى خوڤيان بەو بەدەنەو كە ئىراق ھەر دەبوو  
لەدواى نەمانى سەددامى پارچە ببا. ئەو يەكيتىيەى سوننە ئىراقىيەكان بە زۆرى  
زۆردار سەپاندبوويان، خو بەر لە داگىرکردنەكە نەمايو (كوردستان لە ۱۹۹۱ پا  
جودا ببوووە) و ولاتە يەكگرتووەكان تەنيا تۆزىك پەلەى بە لىكترازانەكەى كرد تا  
كۆتايى بىي.

ولّاته يه کگرتووهکان ئیستا له ئیراقی پیوستی به ستراتیژیکی راستهقینه هیه .  
تهنانهت له ۲۰۰۳ و ۲۰۰۴، که ولّاته یه کگرتووهکان و بریتانیا دمه لاتی تهواویان به  
سه ر ئیراقیوه هه بوو، شتیکی وایان نه کرد نه هیلن ولّاته که پارچه بی . له باشوور،  
بریتانی وئه مێریکیه کان پێگیان به مه لا شیعو حیزبه دینییه کانیا دا بۆ ئه وهی  
دهسه لاتی خوایان به سه ر ناوچه که دا بسه پێتن و ده ولّته ئیسلامی خوایان دابه زرێتن.  
هه رچهنده به زار ده لێن که پابه ندی یاساو قانونن و مافه کانی ئافره تان ده پارێزن  
(به و شیوه یه ی که له ناو یاسای به رپێوه بردنی کاتی دا دیار کرابوو)، به لام ه یچیان  
نه کرد بۆ ئه وهی نه هیلن میلیشیاکان شیوه به رگیکی تایبه ته ی به سه ر ژنان بسه پێتن  
و تو مارگه کانی میوزیک و گۆزانی دا بخه ن و دو کانه کانی با ده فروشان دانه خه ن (به  
گه شتی خودانه کریسته تیا نه کانیا ن ده کوژن)، و نه هیلن دا ده ی تایبه ته ی خوایان حوکم

(١٠٩) له وەختی فشار هەیه هیچ کام له گەوره بەرپرسان شەوێکیان له ئێراقی بەسەر نەبردوو، کۆندۆلێزا رایس و حاک سترۆ له نێسانی تاکە شەوێک لەوێ مانەوه.

بکا. لهوکاتهی که ده‌لێن کوردستان ده‌بی دووباره بچێته‌وه نێو ئێراقی، هیچ نه‌کراوه بۆ ئه‌وه‌ی راده‌ی ئۆتۆنۆمیه‌یه‌کی کوردستان که‌م بکه‌نه‌وه. له‌کاتی‌کیشدا ده‌لێن هه‌ر هێزێکی چه‌کدار جگه‌ له‌ سوپای ئێراقی هه‌موو له‌ قانون به‌ده‌رن، بینیمان له‌ دوا‌ی داگیرکردن، هاو‌په‌یمانان پێگه‌یان دا میلیشیاکان پنه‌و ده‌نووکیان بۆ و هه‌یچان نه‌کردوه تا چه‌کیان بکه‌ن. کاتی‌ک که‌ هاو‌په‌یمانان به‌ده‌ستیان بوو هه‌موو شتی‌ک بکه‌ن، هه‌یچان نه‌کرد، ئێستا و له‌وده‌مه‌ی که‌ ده‌سه‌لاتی وڵاته‌یه‌کگرتوه‌کان زۆر له‌ جاران که‌متره‌، کارێکی ئالۆژیکه‌ ئه‌گه‌ر هه‌ول به‌دن ده‌زگای به‌هێزی وه‌ک یه‌ک سوپای ئێراقیو حکومه‌تیکی ناوه‌ندی توندوتۆڵ دروست بکه‌ن.

له‌کاتی‌کدا گه‌لی ئه‌مێریکی ئه‌م شه‌ره‌ به‌هه‌ڵ ده‌زانێ و پێژه‌ی پشتیوانانی سیاسه‌تی بوش هێنده‌ی پێژه‌ی پشتیوانی نیکسن دابه‌زیوه‌، وڵاته‌یه‌کگرتوه‌کان ناچێ ئه‌وپه‌ر هه‌ول بدا تا ده‌وله‌تیکی وا دروست بکاته‌وه که‌ له‌ کاتی ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ریدا ده‌شکا نه‌یکرد. به‌کورتی، کوردستانێکی سه‌ربه‌خۆو باشووریکی دینی که‌ میلیشیاو پێ‌بازگه‌ران کۆنترۆلیان کردوه‌، ئێستا دوو قه‌واره‌ی راسته‌قینه‌ن و له‌ ژیا‌نی پۆزانه‌ی ئێراقیدا هه‌نه. به‌پێوه‌به‌رایه‌تی نیازێ نیه‌ ئه‌وانه‌ بگۆڕێ. به‌پێوه‌به‌رایه‌تی پێ‌ویسته‌ له‌ گه‌ڵ خۆی و له‌گه‌ڵ گه‌لی ئه‌مێریکی‌دا ئه‌مین بێ. تاکه‌ پێگه‌ که‌ له‌پێش به‌پێوه‌به‌رایه‌تی هه‌بی تا بتوانێ به‌ناو پێچکۆله‌یی‌کدا بریواو له‌ ئێراقی ده‌رچێته‌ ده‌ره‌وه‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ ده‌بی دان به‌وه‌دا بنێ که‌ چه‌ند که‌می دێته‌ به‌ر ده‌وی داسه‌وه‌.

له‌ هه‌ر هه‌ژده‌ پارێزگا‌کانی ئێراقی یازده‌یان ئارام<sup>(١١٠)</sup>. ئه‌مه‌ش بنه‌مای ستراتیژییه‌کی کشانه‌وه‌ داده‌نی. کوردستان له‌ سێ پارێزگای ته‌واو و هه‌ندێ ناوچه‌ی چه‌ند پارێزگایێکی تریش بێک هاتوه‌. پێشمه‌رگه‌ (زێره‌فانی هه‌ریمی کوردستان) به‌تواناترین هێزی سه‌ربازی ئێراقییه‌و تاکه‌ هێزیشه‌ که‌ به‌ متمان‌ه‌وه‌ لای ئه‌مێریکایه‌، پێ‌ویسته‌ وڵاته‌یه‌کگرتوه‌کان تاکه‌ دۆستی خۆی له‌ ئێراقی به‌هێز بکا.

(١١٠) به‌پێوه‌به‌رایه‌تی چه‌خت له‌وه‌ ده‌کات که‌ چوارده‌ پارێزگا ئارامه‌و چوارانی‌ش نا. لیستی پارێزگا نا‌ئارامه‌کانی ئه‌و پارێزگایانه‌ی عاره‌بی سوننه‌ نشین ده‌گریته‌وه‌و ئه‌وانیش: نه‌ب‌ارو نه‌ینه‌واو سه‌لاحه‌دین و به‌غدا‌نه. که‌چی شه‌ری مه‌زه‌بی له‌ بال و له‌ دیاله‌ش به‌رده‌وامه‌. که‌رکووک (به‌فه‌رمی به‌ تامیم ناسراوه‌) یش ئارام نییه‌.

ئەمە ئەو دەگەيەننى كە يارمەتى تېكنىكىيان پى بدرى تا حكومەتى ھەرىمى كوردستان بتوانى بە شىتوھىيىكى كاريگەر پاژەگوزارى پەرورەدەو پاراستن و تەندروستى پىشكەش ھاوالتىيانى بكا. بەرپوھەرايىتى ئىستا خەرىكە كوردستان بە سەرماگوزاران دەناسىنى كە ناوچەيىكى ئارامى ئىراقىيەو پەنگە بىيىتە دەرۋازەى پىشكەوتنى ھەموو ئەو ۋلاتەو بەم لايەدا پىشتىوانى لى دەكا. پىويستە ئەمە نەپسىتەو. لەو كاتەش كە كوردستان بەراستى خۆى دەسەلىنى كە دىمۆكراسىيەن ناوچەيە لە ئىراقىدا، چاكسازى سىياسى پىويستە لەو ھەرىمەدا بىرى كە دوو پارتى سىياسى دەيان سالا دەستىان بەسەر سىياسەتتەو داگرتوۋ. ئەو دىمۆكراسىيەى كە ۋلاتە يەكگرتوۋەكان گەرەككىيەتى، پىشتىوانىيەكى زۆرى لە كوردستان، لە ناو ئىلىتى شارستانى كوردستان و مىدىيا و ئەكا دىمىيەكاندا ھەيە.

تواناى پىشمەرگە دەبى لە پىگەى مەشق پىكرىد و زىپۆش و چەكى قورس و ھىلىكۆپتەرەو پتر بىرى. ھەك ئاشكرايە ئەمانە دۆستى ئەمىرىكانەو پەنگە ۋلاتە يەكگرتوۋەكان لە ئۆپەراستىۋەكانى پاشەپوژى لە ناو ئىراقى، پىويستى پىيان بى.

لە ۲۰۰۳، كورد شانەشانى ئەمىرىكىيان شەپان كورد تا سەدەاميان پروخاند. لە پوژانى دەسەلاتى كاتى ھاوپەيمانان و دواترىش، بە بەردەوامى پىشتىوانى سىياسەتى ۋلاتە يەكگرتوۋەكانىيان كورد. لە دانوستانەكانى لە ۲۰۰۶ دا سەبارەت بە حكومەتى ئىراقى كران، خەلىلزاد كوردى كوردە چەپارە بۆ ئەوئى ئىجىندەى ۋلاتە يەكگرتوۋەكان بەرھوپىشەو بەا و ئەوھوۋ توانى ئىبراھىم جەعفەرى بەپىشتىوانى كوردنى كورد لە كاندىد كوردنەكەى لا بەا. چونكە ھارىكارىيان لەگەل ئەو ۋلاتەدا كوردوۋە كە زۆرەى عارەبەكان بە دوژمنى دەزانن، ئەوگە لە نرخیكى گران دەدا. ۋلاتە يەكگرتوۋەكان قەردىكى ئەخلاقى ھاوپەيمانىتى لە سەرە. ۋلاتە يەكگرتوۋەكان پەيمانى دا لە پىگەى ھىزى ئاسمانى خۆيەو بەيانپارىزى، ئەگەر ئىراق پەلامارىيان بەدا بەرھەو باكوور بى، ئىستاش، دىكرى ھىشتنەوئى ھىزىكى بچووك لە كوردستان تاووتوئى بكا، بۆ ئەوئى دوو مەبەست بەجى بىنى، يەكەمىيان كورد بپارىزى و دووھمىشيان ھەك چاۋ سووركردنەوھىيىك بى لە تىرۆرىستان، ئەگەر وىشتىيان ناوچەكانى عارەبە سوننەكان داگىر بكن. لەوكاتەى كە گىژمەنىكى زۆر سەبارەت بە

هه‌شتنه‌وه‌ی سوپای ولاته یه‌کگرتووهمان له ئیراقیدا هه‌یه، کورد بۆ خۆیان مه‌ره‌قیانه بنگه‌ی سه‌ربازی نه‌میریکی له کوردستان هه‌بێ.

سه‌یری پێشه‌وه بکه‌ین، ده‌بینین که کوردستانێکی ته‌واو سه‌ربه‌خۆ، په‌یوه‌ندی به کاته‌وه هه‌یه نه به چۆن ده‌بێ. نه‌وه گه‌نجته‌مه‌کی سه‌رکرده‌کانی کورد (ئه‌وانه‌ی له چل و به‌ره‌و ژێرن) هه‌یج پتووستیه‌کیان به ئیراقی نییه و هه‌ر بارودۆخه‌کیان بۆ بگونجێ، سه‌ربه‌خۆیی جاپ ده‌ده‌ن. ئه‌گه‌ر سنووری کوردستان نیشان بکری، له‌وکات هه‌یج کاریگه‌رییه‌کی به‌سه‌ر ئیراقیه‌وه نا‌بێ. سه‌رکرده ئیراقیه‌کان به ته‌نیا پتیا‌ن گوتم که ئه‌وان هه‌یج نکولیه‌کیان له دیارکردنی مافی چاره‌ی خۆنووسینی کوردستانێ نییه و ده‌شزانن له‌به‌ر چیه‌، دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌و هه‌موو ناله‌باریه‌ی به‌سه‌ر کورد دا‌هات، گه‌لی کوردستان نایه‌وێ به به‌شێکی ئیراقی بمینه‌وه. هه‌ندێک پێده‌چوو حه‌ز بکه‌ن که کوردستان لیتیا‌ن جودا بێته‌وه و نیگه‌ران بوون له‌وه‌ی که کوردستان هه‌یج وازبه‌ندێک بۆ ده‌وله‌تێکی ها‌وبه‌ش نا‌کا. جێگری سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران، ئه‌حمه‌د چه‌له‌بی به ئاشکرا گوتی کورد مافی جودابوونه‌میا‌ن هه‌یه. ئه‌یاد عه‌للاییش هه‌مان قسه‌ی بۆ کردم کاتێک که له ٢٠٠٣، له به‌غدا دیما‌نه‌یێکم بۆ ئیتی بی سی نیوز، له‌گه‌ڵی سازدا. به‌لام ئه‌وه‌شی گوت که جودابوونه‌وه‌ی کوردستان به‌پیتی دانوستان ده‌بێ ببێ، نه‌ک جودابوونه‌وه‌یێکی یه‌ک‌لایه‌نه‌ بێ. ئه‌گه‌ر سنووری کوردستان دیاری بکری، زۆر له‌گینه کێشه‌که وه‌ک ئه‌وه‌ی چیکۆسلوفاکیا به‌ناشتی بپێته‌وه وه‌ک ئه‌وه‌ی یوگۆسلا‌فیا کوشتو کوشتاری لی نه‌بێ.

چونکه ژماره‌ی ئه‌و کوردانه‌ی که له تورکیا و له ئیترانیدا ده‌ژین، له ئه‌ونده پتره‌ که له ئیراقیدا ده‌ژین بۆی هه‌ردوو ولات دژی سه‌ربه‌خۆبوونی کوردستان<sup>(١١١)</sup>.

چونکه تورکیا قه‌واره‌یه‌کی گه‌وره‌ی هه‌یه و ها‌وبه‌یما‌نێکی گرینگی ولاته یه‌کگرتووهمانه له نیتێ، بۆی، له‌به‌رده‌م سه‌ربه‌خۆ بوونی کوردستان هه‌میشه گه‌وره‌ترین ته‌گه‌ره بووه.

---

(١١١) له سوریا، له‌نیوان ٥٠٠,٠٠٠ تا یه‌ک ملیۆن کورد ده‌ژین، بۆی په‌نگه ئه‌ویش له دژی کوردستانی سه‌ربه‌خۆ بوسته‌ی. به‌لام هه‌یج کاریگه‌رییه‌کی له‌سه‌ر ناینده‌ی کوردستانی ئیراقی نییه.

له ٢٠٠٣ وەرا، هەلۆیستی تورکیا بە شیوەیێکی بەرچاو بەرانبەر بە کوردستانی ئێراقی بۆ پێشەوه چوو. بەر لە دەستپێکی شەڕەکە، تورکیا بەردەوام بەرەڵستی فیدراڵیزمی لە ئێراقی کردو تەنانهت داوی دەستپێکی شەڕەکەش ویستی دەسلالت له ولاته یه کگرتوو هکان وهرنه گرتی و لهشکری پهوانی باکووری ئێراقی بکا، بهلام لهم دواییانهدا، حکومهتی تورکی فیدراڵیزمی له ئێراقی پهسند کردو تەنانهت له جاران کزتریش بهرەڵستی گه پانهوی که رکوک بۆ ناو خاکی کوردستان دهکا، (پیشی شەڕەکە، تورکیا گوتی گرتنی که رکوک له لایهنی کوردانهوه "هتلی سووره" نه گهر لێی دهریاز ببن، تورکیا ناچار دهکهن به هتزی سهربازییه وه بێته ناوهوه.)

هەلۆیست گۆڕینی تورکیا راستی ئێراق ئاشکرا دهکا، له کاتی کدا که پهنگه بریارێکی یه کلایه نهی کوردی بۆ ئه وهی هه ریمێکی فیدراڵی دابمه زرتنی یان که رکوک بگه رێنێته وه بۆ ناو کوردستان، پەت بکاته وه، ئیستا چه تر هیچ ب نه مایکی یاسایی به دهسته وه نه ماوه بۆ ئه وهی به رووی هه ر چاره سه رێک بوه ستی که به پێی دهستوو رو یاسایییه وه ئه نجام ده دێ و حکومه تی خاوه ن سه ره وه ری خۆی بریاری له سه ر ده دا. له میان ی ئه وه ولانه ی که تورکیا له پیشی شەڕەکە به مه به ستی گوشار خسته سه ر کوردان دای؛ خۆی و نیشان دا که پارێزه ری تورکمانه کانی ئێراقییه و مکو ر بوو له سه ر ئه وهی که بۆ پاراستنی ئه وه سی ملیۆن خزمانه ی دێته ناوه وه ناهتلی بکه ونه ناو کوردستان. له هه لبژاردنه کانی ٢٠٠٥ بوو، پارته تورکمانییه کان ته نیا سی کورسییان برده وه، ئه مه ش ئه وهی پوون کرده وه که ژماره ی تورکمانه کانی ئێراقی ته نیا به شیکی که می ئه وه سی ملیۆنه بوون که تورکیا و تورکمانه کانیش خۆیان پێی هه لده کیشا<sup>(١١٢)</sup>. له ئه نجامدا کیشه ی تورکمانه کان بایه خ ی جاران ی نه ما. له دیسێمبه ری ٢٠٠٣، له گیشه هاوسی حکومه ت بووم له سه لاهه دین، له گه ل

(١١٢) چونکه ئێراقییه کان له هه ردوو هه لبژاردنه کان دهنگی خۆیان یان به نه ته وه، یان به رپاژه دینییه که یان دا، بۆی بووه هتیمایکی پوونی سه ر ژمێری، تورکمانه کانی ئێراقی هه ندیکیان سونه و ئه وانی دیکه شیان شیعه نه، پهنگه تورکمانه شیعه کان دهنگیان به هاوپه یانی یه کگرتووی ئێراقی دابێ. پهنگه ئه و تورکمانه سوننانه ش که به ناسنامه ی ئیتنبیانه وه ناسراون، ژماره یان له ٢٠٠,٠٠٠ که س پتر نه بێ و هه ندیکیشیان دهنگیان بۆ هاوپه یمانی کوردستان دا، ئه وانه ش ئه وان بوون که ناویان له سه ر لیسته که یاندا تۆمار بوو.

سەرۆک وەزیران نیچیرفان بارزانی، وێکرا سەیری تیلیفزیۆنمان دەکرد کاتی که له نوچهدا هات: یه‌کیتهی ئه‌وروپا کاتیکی بۆ تورکیا ده‌ستنیشان کرد بۆ ئه‌وه‌ی وتووێژی چوونه ناو یه‌کیتهیه‌که ده‌ست پێکا، ئیمه هه‌ردوو کمان له سه‌ر ئه‌وه کۆک بووین که ئه‌و پۆژه گرینگترین قو‌ناغی میژووی کوردستان بوو. تورکیا ده‌زانی که زۆر له ولاتانی ئه‌وروپایی له تاکه بیانووێک ده‌گه‌ڕێن بۆ ئه‌وه‌ی نه‌هێلن له یه‌کیتهی ئه‌وروپادا بیه‌یته نه‌ندام. هه‌ر ده‌ستتیه‌وه‌ر دانیکی سه‌ربازی تورکی له باکووری ئێراقی، هیچ هه‌لیکی بۆ چوونه ناو یه‌کیتهی ئه‌وروپا بۆ ناهێلێ و په‌نگه تووشی سزادانی‌ش بێ (وه‌ک ئه‌وه‌ی له دوا‌ی داگیرکردنی قیبرس له ۱۹۷۴ تووشی هات). ده‌سته‌ی ژه‌نرا له تورکه‌کان ئه‌وه‌ش ده‌زانن که داگیرکردنی کوردستانی ئێراقی کاریکی ئاسان نابێ. له ۱۹۸۴ تا ۱۹۹۹، سوپای تورک شه‌ری له‌گه‌ڵ گه‌ریلاکانی پارتهی کرێکارانی کوردستان (په‌که‌که)، له باشووری پۆژه‌ه‌لاتی تورکیادا کردو ۳۰,۰۰۰ که‌سی تێدا له‌ناو چوو. له هیچ کاتیکی ژماره‌ی گه‌ریلاکانی په‌که‌که له ۵,۰۰۰ جه‌نگاوهری په‌تی نه‌داوه. که‌چی له باکووری ئێراقی تورکیا پوه‌پوه‌ی سوپایه‌کی پتر له ۱۰۰,۰۰۰ پێشمه‌رگه‌ی د‌لسوز ده‌یه‌یه‌وه که له ناو خاکی خۆیان ئۆپه‌راسیۆن ئه‌نجام ده‌دن.

تورکیا که به پراگماتیکی له باکووری ئێراقی نزیک ده‌یه‌یه‌وه هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه نییه که هیچ ڕیگه‌چاره‌یه‌کی تری له پێشدا نییه. به‌ل‌کو له‌به‌ر ئه‌وه‌شه که هه‌ندێ له هه‌زرفانه ستراتیژه‌کانیان، به‌تایبه‌تیش ئه‌وانه‌ی له ناوه‌وه‌ی ده‌زگا‌کانی له‌شکرو هه‌والگریه‌وه نزیکن، کوردستانی ئێراقی به پشتیوانی خۆیان ده‌زانن. تیبینیان کردوه که کورده‌کانی ئێراقی سیکولارو لایه‌نگری پۆژئاوانه‌و عاره‌بیش نینه. ئه‌مه‌ش وایان لێ ده‌کا که هاوپه‌یمانیکی س‌روش‌تی تورکیا بن و ئه‌و ناوچه‌یه پێک به‌ینن که ولاته‌که‌یان له ده‌وله‌تیکه‌ عاره‌بی ئیسلامی له باشوور، جودا بکاته‌وه. هه‌روه‌ها تورکیا شه‌یدای ئه‌و ئابوورییه‌یه که وا له کوردستانی ئێراقی گه‌شه ده‌کا و کۆمپانیا تورکیه‌که‌کان گه‌وره‌ترین لایه‌نی سه‌رمایه‌داری بیانینه که له‌وه‌ه‌ریمه سه‌رمایه‌کانیان به گه‌ڕ خستوه‌و کۆمپانیاکانی ئۆیلی تورکی به‌ل‌ئینی پ‌ر سوودیان له حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان وه‌رگرتوه‌و بۆ ئه‌وه‌ی کێلگه تازمه‌کانی نه‌وت په‌ره پ‌ی بدن.

تا ئه‌م ۲۰۰۶-ه‌ش، تورکیا به توندی له‌پ‌تی ته‌واو سه‌ربه‌خۆیوونی کوردستان

دهه‌هستی. به‌لام تورکه‌کان وەک جاران به هه‌په‌شهی له‌قه‌لهم نادمن و زۆریان تیگه‌یشتوون که ئەمه پۆژتیک هه‌ر ده‌بی بیی. جیتی نیگه‌رانییه که تورکیا خۆی بۆ ئەوه ته‌یار داوه که هه‌ر کاتیک کوردستان سه‌ربه‌خۆ بیی، ئەو له هه‌مووان پتر کاریگه‌ری به‌سه‌ر ئەو ولاته‌دا هه‌بی.

ئێرانیش که به درێژایی میژوو یارمه‌تی شو‌په‌ش جوداخوازمه‌کانی کوردی ئێراقی داوه، په‌نگه ئەم‌پۆ ترسناکترین ته‌گه‌ره‌ی سه‌ر پتی سه‌ربه‌خۆبوونی کوردستان بیی ئەگه‌ر له ئێراقی بیته‌وه. ئەو پووداوانه‌ی له ئێراقی هاتۆته کایه‌وه، هانی کورده‌کانی ئێرانیی داوه بۆ ئەوه‌ی داوای پتری مافه‌کانیان بکه‌ن و هێنده پژیمی تاران‌تییان ترساند که له و ۲۰۰۵ دا به توندوتیژی سه‌رکو‌تی کردنه‌وه. له‌گه‌ڵ ئەمه‌ش ئێران پتگی که‌متری له‌به‌ردا هه‌یه بۆ ئەوه‌ی نه‌هێلی کوردستانیکێ سه‌ربه‌خۆ له ئێراقی دروست بیی. ولاته یه‌کگرتووه‌کان و هاو‌په‌یمانه‌ی له‌وه نابوو‌رن ئێران پاسته‌وخۆ به هیزی سه‌ربازی ده‌ست له کاروباری هه‌ریم وه‌ریدا. سیاسه‌تی ئێران له‌م جو‌ره بارودۆخه‌دا هه‌میشه کاولکاری و تیرۆریزم بووه‌و لێره‌ش ده‌توانی نازار بگه‌یه‌نی، به‌لام هه‌رگیز ناتوانی پتگه له‌و کوردستانه بگرێ که مکو‌ره سه‌ربه‌خۆ بیی. جگه له‌مه‌ش، ئێران هه‌میشه به‌ر له هه‌موو شتیک چاوی له شیهه‌کانی باشوور بپوه.

ئەگه‌ر شیهه‌کانی باشووری هه‌ریمی خۆیان دروست بکه‌ن، ئەوانیش ده‌توانن حکومه‌تیک پتک بێن و زی‌ره‌فانی هه‌ریم دابه‌زێن. حکومه‌ته‌که‌یان ئایینی ده‌بی و زۆربه‌ی زی‌ره‌فانه‌کانیشیان له میلیشیا پتک دێن (که په‌نگه هه‌ر له پتک‌خراوی به‌ر پتک بی، چونکه ئەنجومه‌نی بالای شو‌په‌شی ئیسلامی له ئێراقی، له‌لایه‌نی سیاسیه‌وه هه‌شت پارێزگای له سه‌رجه‌م نو‌ پارێزگا شیهه‌کانه‌دا کو‌نترۆڵ ده‌کا). به‌م جو‌ره‌ش ئەگه‌ر حکومه‌تیک هه‌لبژاردای هه‌ریم هه‌بی و زی‌ره‌فانی هه‌بی که بیه‌وی ئەو حکومه‌ته بپارێژی و به‌باش ده‌زانرێ که ناوه ناوه به‌ره‌نگاری میلیشیاکان بیته‌وه له هه‌مان کاتیشدا به شتیه‌پتکی نافه‌رمی سستم‌پکی ئیسلامی په‌په‌وه بکا، چونکه حکومه‌تی ولاته یه‌کگرتووه‌کان و هاو‌په‌یمانه‌کانی یارمه‌تی تیکنیکی پتسکه‌شی حکومه‌تی باشوور ده‌که‌ن، بۆ‌ی په‌نگه به‌ جو‌رتیک کار له‌ گو‌رانکاریه‌کانی ناوخۆ بکه‌ن. ته‌نانه‌ت حکومه‌تی دینیش ده‌توانی باری سیاسی

و ئابووری هێنده سهقامگیر بکا که بواری سهرمایه‌داری تازه بدا بێ له کێلگه‌کانی نه‌وتی باشوور به‌ره‌مه‌داری بکا.

ئێستا ئه‌گه‌ری زۆر ئه‌وه‌یه که ئێراق بۆ دوو ده‌وله‌ت دابه‌ش بکری، ئه‌ویش ئێراقێکی عاره‌ب و کوردستانه، ئه‌م ئه‌گه‌ره‌ش زۆر له‌وه به‌هێزتره که بکریته کوردستان و ده‌وله‌تێکی سوننه و ده‌وله‌تێکی شیعه. کێشه‌که ئێستا له‌وه‌دا خۆی ده‌نویستی ئایا هه‌ریمه‌کانی سوننه و شیعه‌کانی ئێراقی (گریمان دروست بووینه) له ئاینده‌دا ده‌یانه‌وی سه‌ربه‌خۆ بن. هه‌رچنده شیعه ناسنامه‌یه‌کی ئایینییه، به‌لام زۆر له شیعه‌کان که باسی ده‌که‌ن وه‌ک ئه‌وه ناوی دێن که ناسنامه‌یه‌کی "ئیتنی" یان نه‌ته‌وه‌یی بێ. ئه‌مه‌ش وه‌ک چۆن به‌رواله‌ت دێته به‌رچاو هێنده شتیکی نااسایی نییه. یوگۆزلافیای تیتۆ موسولمانه‌کانی بۆزنیای به‌گرووپیکی ئیتنی داده‌نا نه‌ک هه‌ر کۆمه‌لگه‌یه‌کی ئایینی بێ<sup>(١١٣)</sup>. به‌لگه‌ی ده‌گمهن هه‌یه که جه‌ماوه‌ری شیعه

ئێراقیه‌کان له سه‌رکرده‌مکانیان پتر ده‌یانه‌وی به‌خۆیان حوكمی خۆیان بکه‌ن و له‌وانیش "شیعه په‌ره‌هر" ترن. سه‌رکرده‌مکانی ئه‌نجومه‌نی بالای شوێشی ئیسلامی له ئێراقی، له‌م باره‌یه‌وه، وه‌ک سه‌رکرده‌مکانی تری شیعه‌کان نینه. له ١٩٢٠کان، دانیشتوانی به‌سه‌ره‌ ویستیان ئه‌وانیش وه‌ک کوهیت، ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆی خۆیانیان هه‌بێ و ئه‌م جوداخوازییه له ٢٠٠٣ به‌دواوه سه‌ری هه‌ڵداوه‌ته‌وه. ئه‌مه‌ش کێشه‌یه‌کی ئالۆزه، چونکه ده‌وله‌تی به‌سه‌ره شوێنه گرینگه‌کانی وه‌ک نه‌جه‌ف و که‌ربه‌لای تیدا نابێ، به‌لام زۆربه‌ی نه‌وتی ئێراقی لێ ده‌بێ. چونکه ژماره‌یه‌کی زۆری شیعه له‌و شه‌ره‌ی ناوخۆدا کوژران، بۆی بووه هۆی په‌ره‌پێدانی شیعه په‌روه‌ری و خوازیارانی ده‌وله‌تێکی جودای شیعه‌ی به‌په‌ره‌وش هێناوه.

---

(١١٣) به‌م چه‌شنه ئه‌و کرواتیه‌ی یان ئه‌و سربیه‌ی که ئایینگۆری ده‌کردو ده‌بووه ئیسلام، ناسنامه ئیتنییه‌که‌ی خۆی هه‌ر ده‌پاراست و ده‌بووه "کرواتیه‌کی موسولمان" یان "سربیه‌کی موسولمان". جاریک له وه‌زیری ده‌ره‌وی بۆزنیا هاریس سیلادزیچم پرسی، ئه‌رێ ئه‌و موسولمانه‌ی ئایینگۆرکی ده‌کا و ده‌بیته کاتۆلیک، ده‌بێ به "موسولمانێکی کاتۆلیک". وه‌لامی داوه که موسولمان دینی خۆی ناگۆڕی. چونکه سێ کێشه‌ی دینه پێش، له ١٩٩٢، حکومه‌تی بۆزنی ناوی ئیتنی موسولمانی گۆری و کردیه "بۆزنیاک"، بۆی ده‌شی بپێته بۆزنیاکێکی کاتۆلیکی.



پهنگه سه‌رۆکی میسری حوسنی موبارهک له میانی دیمانه‌که‌ی پۆژی ٩ی نیسانی ٢٠٠٦، له‌گه‌ڵ که‌نالی ساتالایتی العربیه دا، ئاگره‌که‌ی خۆشتر کردبێ کاتیک گوتی که دونیای شیعیه پتر دله‌ی ئێرانه له‌وه‌ی که دلسۆزی ولاته‌کانی خۆیان بن، به‌لام له قسه‌کانیدا، موباره‌ک سه‌د له سه‌د سه‌رچینگ نه‌چوو. گرینگ نییه هه‌رچه‌نده شیعیه‌کانی باشوور پێشکه‌ون، هه‌ر ئێران بالا ده‌ستی سه‌ریان ده‌بێ. پارچه‌ کردن، جا ئه‌گه‌ر بۆ چه‌ند کۆنفیدرالیی‌کی بپه‌یژ بێ وه‌ک ئه‌وه‌ی ده‌ستور دایناوه، یان ولات بپه‌یته چه‌ند ده‌وله‌تی ته‌واو سه‌ربه‌خۆ، په‌نگه‌ کاریگه‌ری ئێران له باشوور که‌م بکاته‌وه.

به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش ئه‌ندازه‌ی‌کی کارامه‌ی بۆ گۆڕانی پۆژه‌لاتی ناوه‌راست دانابوو، بواری عاره‌بی به ئێرانی ده‌دا هه‌لسۆکه‌وتی وای له‌گه‌ڵ شیعیه‌ی ناو ولاتانی عاره‌بی وه‌ک ئێراق و کوه‌یت و ناوچه‌ی پۆژه‌لاتی عاره‌بستانی سه‌ودی و به‌حرین، بکردبا که هه‌رگیز به‌ خه‌ونیشیدا نه‌ده‌هات<sup>(١١٤)</sup>. هه‌رچی ده‌لی بابلی، هه‌یچ گرینگ نییه، به‌لام پاستیه‌که‌ی ئه‌ویه که به‌پێوه‌به‌رایه‌تی بوش نه‌ ده‌توانی و نه‌ ده‌یه‌وی له باشووری ئێراقی رووبه‌رووی سه‌نگه‌ری ئێرانی بپه‌یته‌وه، نه‌ ده‌شتوانی له‌ ناوچه عاره‌بیانه‌ی که زۆرینه‌یان شیعیه‌نه په‌لاماری ئێرانی بدا. ئه‌مانه‌ گۆڕانکاری دلخۆشکه‌ر نییه، به‌لام پێویستیش به‌وه نییه که کاره‌ساتیان لی دروست بکری.

\*\*\*

ولاته‌یه‌که‌رتوه‌کان و شیعیه‌کانی دنیا هه‌موو به ئێرانیشیان‌وه، به‌رژه‌ومندیه‌کی هاویه‌شیان له به‌زاندنی قاعیده و ئه‌و بزوتنه‌وه ئیسلامیه توندپۆیانه‌دا هه‌یه که هه‌وادارینه. په‌یه‌مندی ولاته‌یه‌که‌رتوه‌کان له‌گه‌ڵ شیعیه‌کانی باشووری ئێراقی وه‌ک ئه‌و په‌یه‌مندییه‌ی نیوان ئێران و ولاته‌یه‌که‌رتوه‌کان پێ ئه‌شکه‌نجه و توندوتیژه نه‌بوو؛ بۆی ئه‌و ولاته‌یه‌که‌رتوه‌کان ده‌یتوانی په‌یه‌مندیه‌کی باش له‌گه‌ڵ تیۆکراسی شیعیه‌ی باشووری ئێراقی په‌ره پێ بدا، چونکه ئه‌وانه به‌رته‌گی هه‌لبژاردنێکی

(١١٤) زۆرینه‌ی کوه‌یت سونه‌یه، به‌لام ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی شیعیه‌شی لی ده‌ژی. سه‌رژمه‌رییه‌کی ته‌واوی ناوچه‌ی پۆژه‌لاتی عاره‌بستانی سه‌ودی له‌به‌ر ده‌ستدا نییه، په‌نگه‌ شیعیه له‌وی زۆرینه بن. زۆرینه‌ی دانیشتوانی به‌حرینیش هه‌ر شیعیه‌نه.

دیموکراسی د هسۀ لاتیان و هرگرت که هیژمهکانی هاوپه یمانان مسوگه ریان کرد. به لّام  
 نه گهر له ئیرانی توند بکا، شیعهکانی ئیراقی هه مووی سهنگهر له ولّاته  
 یه کگرتووهکان دهگرن.

به ردهوامی مانهوهی هیژمهکانی ولّاته یه کگرتووهکان و بریتانییهکان له باشووری  
 ئیراقی، بی ئهوهی هیچ سوودیکیان بو ئه و ناوچه مهیله و ئارامانه هه بی، ته نیا  
 تهنگزه له و ناوه دروست دهکا. له ۲۰۰۵، چهند جاریک سهربازانی بریتانی لهگه لّ  
 هیژمهکانی پولیسی ناوخو و میلیشیاکان بهگژ یه کتریدا چوون. جاریکیان که  
 هیژمهکانی بریتانی په لاماری بنکه ییکی پولیسیان دا، هینده بارهکه ئالۆز بوو که  
 نزیک بوو له دهست درچی<sup>(۱۱۵)</sup>. تا هیژمهکانی هاوپه یمانان له باشووردا بمین،  
 نه گهری په لاماردانی پتر له ئارادا دهبی.

سهربازهکان دهبی به په له، به لّام به شتوهییکی ریکوپیک، پاشهکشه یان پی بکری.  
 کشانهوهی سهربازان له باشوور، هه لۆیستی ولّاته یه کگرتووهکان و  
 نه وروپاییهکان به هیژ دهکا بو ئهوهی ستراتیژییه تیک ریکبخه و بتوانن رینگه له  
 ئیرانی بگرن تا نه هیلن چهکی ناوکی دروست بکا. تا هیژمهکانی له باشوور بمینی،  
 ولّاته یه کگرتووهکان هیچی پی ناکری و ئیرانیش ئه مهی زۆرچاک دهزانی. ههرکه له  
 باشوور دهرکه وتن، ولّاته یه کگرتووهکان و بریتانی باشتروتهوان دانوستان بکهن،  
 چونکه توانای سهربازیان دهبی.

له پاریزگایهکانی عاره به سوننهکان، ولّاته یه کگرتووهکان تووشی گرفتی گه وره  
 هاتوو. وادیاره بوونی سوپای ئه میتریکی له ناو ئه و عاره به سوننه دوژمنانه دا، بی  
 نه اندازه کهسانی خو کوژو چهته پیدا دهکا. نه گهر ولّاته یه کگرتووهکان له ناو  
 جهرگهی خاکی سوننهکان درچی، رهنه گه یاخی و تیرۆریستان پتر خاکیان  
 به ردهست بکهوئ. خراپترین سیناریۆ ئه مهیه که ناوچهی عاره بی سوننه وهک  
 نه فغانستانی ژیر تالیبانی لی دئ: واتا دهبیته بنکه ییکی ئارام که له ویتوهر

---

(۱۱۵) ئامانجی په لامارمه که ئه و موبو که دوو کهسی هیژه تاییه تهکانی بریتانی ئازاد بکهن که له  
 کاتی گرتنیان به بهرگی سیفیل کاریان دهکرد.

تیرۆریستان ده‌توانن پیلان بۆ په‌لاماردانی سهر ولاته یه‌کگرتووهمکان پێکبخهن.

ئهو پرۆگرامه‌ی که له دوا‌ی ته‌قاندنه‌وه‌ی گلکۆ‌ی عه‌سکه‌ری هات، زۆرینه‌ی عاره‌بی سوننه‌ی به‌ئاگا هینا. له شه‌ڕێکی نێوان شیعه و سوننه‌دا، سوننه‌کان ده‌زانن به‌مسۆگه‌ری ده‌دۆزێن. هه‌ندێ له دوژمنه هه‌ره دیارمه‌کانی ولاته یه‌کگرتووهمکان هه‌لوێستی خۆیانیان گۆزی، پێشان داوایان ده‌کرد بکشیته‌وه‌و ئێسا‌تا داوا ده‌که‌ن ولاته یه‌کگرتووهمکان بیانپاریزی. له فه‌للوجه‌ی، شیخی خێله عاره‌به سوننه‌کان پیاوانی خۆیانیان نارد تا په‌یوه‌ندی به به‌تالیۆنی فه‌للوجه‌ی هێزی سوپای ئێراقی وه بکه‌ن که ولاته یه‌کگرتووهمکان بێکی هینا. وا پێده‌چوو گه‌یشته‌به ئهو راستیه که بۆ خۆیان وا باشتره سوپایێکی سوننه بیانپاریزی نه‌ک سه‌ربازه شیعه‌کان بێن و کۆنترۆلی شاره‌که‌یان بکه‌ن.

ده‌شی عاره‌بی سوننه بێن و پێکه‌ینانی ئهو هه‌رێمه بیه‌ن تا بزائن که بۆ پاراستنی خۆیان چه‌ند پتووسته‌و به‌مه‌ش ئهو ترسه‌یان له دڵ ده‌رده‌چێ که فیدرا‌لیزم ئێراق پارچه ده‌کا. ئه‌گه‌ر عاره‌به سوننه‌کان زی‌ره‌قانی هه‌رێمه‌که‌یان دروست بکه‌ن، ده‌توانن ئه‌رکی پاراستنی ئاسایشی ناوچه‌کانیان له هێزه‌کانی ولاته یه‌کگرتووهمکان و سه‌ربازانی سوپای ئێراقی زۆرینه شیعه وه‌ریگرنه‌وه. ئینجا ولاته یه‌کگرتووهمکان ده‌توانن هێزه‌کانی خۆی بکشیته‌وه‌و به سه‌رکرده‌ی سوننه‌کانیش بلێ ئه‌گه‌ر ده‌سه‌لاتداران ڕێگه‌ی قاعیده و تیرۆریستانێ دژ پۆژئاوا بدن بێن له‌و هه‌رێمه‌دا چالاکی بکه‌ن، ئه‌وکات دیسان ولاته یه‌کگرتووهمکان هێزه‌کانی خۆی په‌وانی ئهو هه‌رێمه ده‌کاته‌وه. ئه‌گه‌ر عاره‌به سوننه‌کان هه‌رێمی خۆیان پێک نه‌هینا، هیشتا ولاته یه‌کگرتووهمکان هه‌ر ده‌توانن بکشیته‌وه‌و ئه‌رکه‌کانی پاراستنی ئارامیش به هێزه ئێراقیه‌کان بسپێرتو ئه‌ویش به‌رده‌وام هه‌ر شیعه‌کان له‌و ناچه‌یه به‌رده‌دا.

چونکه کeshانه‌وه‌ی ولاته یه‌کگرتووهمکان له ناوچه سوننه‌نشینه‌کان مه‌رجی هه‌یه و ده‌بی ده‌سه‌لاتداره لۆکا‌له‌کان تیرۆریستان سه‌رکوت بکه‌ن، بۆ‌ی ده‌بی ولاته یه‌کگرتووهمکان هێزێکی ناماده له نزیکه‌ی ئهو هه‌رێمه‌دا به‌ی‌لێته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی له کاتی پتووست ده‌سته‌به‌کار بێ. بۆ مانه‌وه‌ی ئهو هێزانه کوردستان شوێنێکی نایابه، نزیکه‌و دانیش‌توانه‌که‌ی دۆستن و هه‌ر له ناوه‌وه‌ی ئێراقیشه. باره‌گا گرته‌نی هێزه‌کان وه‌ک

هەندیک پێشنیار دەکەن، ئەگەر لە دەرەوێ ئێراقی بێ، گەرانهوێ لە لایەنی سیاسیدا گران دەووستی و ئاسان نابێ<sup>(١١٦)</sup>. پارچه بوون بۆ کوردستان و بۆ عەرەبی شیعەیی باشوورو بۆ عەرەبی سوننەیی ناوەراستیش چارەسەرێکی سیاسی باشە؛ چونکە ئەوێ تا ئێستا قەوماوە هەمووی بە فەرەمی دەناسینی، ئەو پارچه بوونەیه که کوردستانی بە ئارامی هێشتۆتەووە باشووریشی مەیلەو ئارام راگرتووە. ئەمە چارەسەری ئێراقی خۆیانەو لە ناو دەستووردا هاتوووە کەس بەسەریانیدا نەسەپاندوون. بە پێچەوانەووە ئەو هەولانەیی که ئەمیریکییهکان دایان بۆ ئەوێ ئێراقی یەکگرتووی دوور لە پێبازگەری و ئیتنی دروست بکەن، هیچ بە هیچ نەگەیاند. ئەگەر ولاتە یەکگرتووکان پشت بە بۆ ئەوێ ئەو ئێراقە یەکگرتوو دروست بکا، ئەو هەریمەیی که ئێستا ئارامە، ئەویش ئارام و سەقامگیر نەدەما. کوردەکان بەتوندی بەرپەرچی هەر هەولێک دەدەنەووە ئەگەر بیهوێ لە بەناو زۆتەر بە ئێراقییان بناسی و ئەو هەولانەش که بۆ دامەزراندنی سوپایێکی تێکەڵ لە شیعەو سوننە، هەمووی نەزۆکن و پێگە بۆ شەری ناو یەکه سەربازییەکان خۆش دەکەن.

پارچهکردنی ئێراقی پێگایێکە بۆ ئەوێ بە خێراییی لەو ولاتە بکشیینەو. بەلام پارچه کردن کێشەیی بەغدا چارەسەر ناکا. ئەوێش هەر لەبەر ئەمەیه چونکە چارەسەرییهکی چاک لەگۆڕیدا نییه.

بەغداييیهکان متمانەیان بە هیچ هێزێکی چەکداری ئێراقی نییه. پۆلیس و سوپا بەشێکن لە گرتەکه. ئەو بەغداييیهی پۆلیس دەبینی که جلی خۆی لەبەر کردوووە نازانی راستینەو بە ئەرک دەرچوونە، یان. کۆماندۆزەکانی پۆلیسی شیعەنەو خەلک دەرفینن، یان هەر ساختهچینەو خۆیان وەک پۆلیس پۆشیووە. هەرکەسێک ناوی ئەو ناوێ بێ که ئەوێ رایدەگرێ نەیهوێ، پێگە لە بازگەیی پۆلیس بکوژری، سوپا

(١١٦) هەرکە هێزەکانی ولاتە یەکگرتووکان لە ئێراقی دەرکەوت، ئیتەر بەرهەڵستی بەرفراوانی لە ناوێوێ ولات دەبێ ئەگەر پێویست بکا بۆ ئێراقی بچێتەو. چونکە زانیارییهکانی دەربارەیی چەکی کۆمەڵکوژ راست نەبوو، بۆی ئێگەر ئەمجارە زانیاری هەوالگری تەواویش دەربارەیی تێرۆریستانەو هەبێ، هەر دەبێتە کارێکی زۆر ئەستەم بتوانی دووبارە گەلی ئەمیریکا قایل بکەیی بەوێ دیسان بگەریتەو. حکومەتیکی بەشەشی ئێراقیش پێگە نەتوانی ئەو بپارە بدواو لە ولاتە یەکگرتووکان بکا دووبارە هێزەکانی خۆی بۆ ناو ئێراقی پەوان بکا.

که می‌ک له‌مه باشته. له ئاداری ۲۰۰۶، سوپا وهزارهتی به‌رگری بانگه‌وازیکی  
بلاک‌کرده‌وه و داوای له ه‌ا‌ولاتیانی شاری به‌غدا کرد له‌گه‌ل هیچ ه‌یزکی پۆلیس یان  
سوپا نه‌پۆن، به‌لام زۆر که‌س بۆی نه‌چوووه سه‌ری و که‌سی به‌هاواریه‌وه نه‌چوو.

به‌قسه، ولاته یه‌ک‌گرتووه‌کان ده‌بوو هه‌ندێ ئاسایشی به‌غدا بپاریزی و سه‌ربازانی  
ولاته یه‌ک‌گرتووه‌کان ببوونایه پۆلیسی ناو به‌غداو بازگه سازبدهن و چه‌ک بگرن و  
تاوانکار و تیرۆریستان ده‌ستبه‌سه‌ر بکه‌ن و میلیشیا به‌ه‌یزه‌کان چه‌ک بکه‌ن و  
چاپووشی له‌وانه‌ش نه‌که‌ن که له‌گه‌ل پۆلیس و سوپا دابوون. ئه‌مه‌ش ئه‌رکه‌که‌یانی  
به‌ته‌واوه‌تی ده‌گۆڕی و سه‌ربازی پتری ده‌ویست و کوشتاری پتریشیان لی  
ده‌که‌وته‌وه.

ئه‌مه‌ش باش نه‌بوو که سه‌ربازانی ولاته یه‌ک‌گرتووه‌کان بێ ئه‌وه‌ی زمان بزانی و  
شاره‌زاییان له‌ کوومه‌لگه‌ی لۆکاڵ نه‌بی و به‌ پاراستنی خۆیا نه‌وه‌ خه‌ریکه‌ن، ئه‌مانه  
جێی چینه پۆلیسیکی ئێراقی متمانه پێکراو ناگر نه‌وه. له‌ ناوه‌وه‌ی ولاته  
یه‌ک‌گرتووه‌کانیش که‌سیک نییه‌ پشتگیری ئه‌م جۆره ئه‌رکه‌ بکا.

له‌بری ئه‌وه‌ ولاته یه‌ک‌گرتووه‌کان ده‌بی دان به‌وه دابنی که ناتوانی له‌ به‌غدا هیچ  
بکاو ناشیه‌وێ ئه‌و کوشتو کوشتاره‌ی لی بوه‌ستینی. هه‌رکه ئه‌وانیش ده‌ست به  
شه‌ری ناوخۆ ده‌که‌ن، وه‌ک هه‌موو شه‌ریکی ناوخۆی ئه‌م سه‌رده‌مه، به‌ خۆی کاتیک  
دیاری ده‌کا تا کو‌تایی به‌ خۆی بینی. کرده‌وه‌ی هه‌تره‌سکاری کاره‌ساتی پتری لی  
ده‌بیته‌وه‌و که‌مجاریکیش واده‌بی گۆرانکاری توند له‌ نه‌کاویک پرووده‌داو شه‌ره‌که  
پاده‌گرێ. گومان له‌وه‌دا نییه‌ که زۆربه‌ی گه‌لان نه‌ شه‌ری سیفیلیان گه‌ره‌که و نه  
ده‌شیانه‌وێ ناکوکی پتیبازگه‌ری پۆله‌کانیان به‌کوشتن بدا. شه‌ری سیفیل توندپۆترین  
گروپه‌کان به‌ه‌یز ده‌کا و له‌ زمان خه‌لکانیکی پتر پشتیوانی ئه‌و لایه‌نه‌ توندپۆلیانه  
ده‌که‌ن. له‌بری ئه‌وان توندپۆیه‌کانی لایه‌نه‌که‌ی تر دینه‌ مه‌یدان. په‌یره‌و کردنی  
پتیبازیکی نه‌رم ده‌بیته‌ کاریکی ترسناک، چونکه له‌گه‌ل خیا نه‌ت کردن له‌ گه‌له‌که‌ی  
خۆت یه‌کسان ده‌بی.

له‌م چه‌رخه‌دا، چه‌ندین ه‌یزی دهره‌کی هاتوووه بۆ ناویژیوانی کردن، بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌م  
جۆره شه‌ره‌انه کو‌تا بێن. سوپای سوریا شه‌ری پازده ساڵی ناوخۆی لوبنانی له

١٩٨٩ کۆتا هیناو پاشان پازده سالی تریش لهوئ ماوه. نهیتۆ له بۆزنیا بلّوهی کرد بۆ ئهوهی شه‌ره سیفیله‌که‌ی ئه‌وئ بوه‌ستین<sup>(١١٧)</sup> و هیزه‌کانی ئه‌وروپايش دواى یازده سال، تائيس‌تا هه‌ر له‌وئ ماونه‌ته‌وه. تائيس‌تاش هیزه بیانیه‌کان له لایبیریاو سیرالیۆن و کۆنگۆ پتویستن بۆ ئه‌وه‌ی ئاشتییه‌ له‌ترکییه‌که‌ی ئه‌وئ بپاریزن.

ئهم جۆره هیزه بیانیه له به‌غدا نییه تاكو ئهم پۆله بگێرێ. ولاته یه‌كگرتووه‌كانیش نایه‌وئ. ده‌شێ داوا له ولاتانی عاره‌بی بكرێ بۆ ئه‌وه‌ی ئهم هیزه بنێرێ، به‌لام ئهم سه‌ربازانه ده‌بێ له‌گه‌ره‌ترین و به‌توانا‌ترین ولاتی عاره‌بییه‌وه كه میسه‌ره بێن. په‌نگه حكومه‌ته شیعه‌که‌ی ئێراقی هه‌ر له‌شكرێك ر‌هت بكاته‌وه كه له ولاتیکی عاره‌بی سوننه‌وه‌را بێ. بیگومان ئه‌و سه‌ربازانه‌شیان ناوئ كه له‌و ولاته‌وه‌را بێن كه سه‌رۆكه‌که‌یان به‌ نه‌یاری ئێرانی ده‌ناسێ. عاره‌به سوننه ئێراقیه‌كان و ولاته دراوسێیه عاره‌به سوننه‌کانی ئێراق و ولاته یه‌كگرتووه‌كانیش به‌ هاتنی له‌شكری ئێرانی قایل نابن. كوردیش له‌ دژی هه‌ر پۆلێك‌ن ئه‌گه‌ر له‌شكری تورکیا بیگێرێ. تورکیاش له‌لای خۆیه‌وه به‌هیچ شیوه‌یه‌ك نایه‌وئ له‌شكری خۆی بۆ ئه‌ركی ئاشتی پاراستنێکی پ‌ر مه‌ترسی بنێرێ كه‌ كه‌سیش منه‌تی پێ نه‌بێ و سوپاسیشی نه‌كه‌ن.

مه‌ترسی ئه‌وه‌ش هه‌یه كه فاكسیۆنه نه‌یاره ئێراقیه‌كان هه‌ر یه‌كه‌و داواى یارمه‌تی پ‌تر له‌وه‌ی ئێستا بۆیان دێ، له‌ هاوپه‌یمانانیان بکه‌ن. دوور نییه سوپای ئێرانی بێ و یارمه‌تی حكومه‌ته شیعه‌که‌ی ئێراقی بداو له‌شكره‌کانی ولاته عاره‌بییه سوننه‌كانیش به‌هانی عاره‌به سوننه‌كانه‌وه بێن. به‌م پ‌نگه‌یه‌ش ده‌شێ شه‌ره سیفیله‌که‌ی ئێراقی سنووری ئه‌و ولاته ببه‌زینێ و به‌ ولاتانی دراوسیدا بلّو ببێته‌وه.

شه‌ره ناوخۆیه‌که‌ی ئێراقی، کۆتاییه‌کی ئالژوپالۆزی ولاتیکه كه هه‌رگیز به‌ خۆشی خۆی یه‌کی نه‌گرتووه‌و ئه‌مه‌ش بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی كه هه‌میشه نیگه‌رانی و زۆربه‌ی کاتیش ژیا‌نی ناخۆشی بۆ زۆرینه‌ی ها‌ولاتییه‌کانی خۆی هیناوه. ولاته یه‌كگرتووه‌كانیش كه ئێراقی داگیرکردو پاشان به‌پ‌ێکی به‌پ‌توه‌ی نه‌برد، بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی كه ئێراق خیرا‌تر له‌ خۆی ب‌رووخێ و وه‌ك ولاتیکی یه‌كگرتووه‌ نه‌مێنێ به‌لام

---

(١١٧) له‌لایه‌نی ته‌کنیکییه‌وه بۆزنیا شه‌پی ناوخۆی نه‌بوو، چونکه سێرپیاو کرواتیا هیزه‌کانی خۆیان له‌وئ بلّوه پێ کرد و چالاکیه‌کانی سێرب و کروات لۆکا‌له‌کانیان ئاراسته ده‌کرد.

هۆیه که ئەو نەبوو. پارچەبوونی ئەو ڕینگە چارەیهی ئێراقییەکان بە خۆیان دایاننا زۆربەى هەر ئیمەکانى ئەو ولاتەى سەقامگیر کردووه، هەر لەبەر ئەم هۆیه شه دەبى ئەم پارچەبوونه پەسند بکړی. له به غدا و ئەو شوینانەى که شیعەو سوننەى لى تیکەلى یەکتەرى بووینه، ولاتە یەکگرتووهکان ناتوانى چارەسەرى بکا، چونکه به لای کەم لەئایندهى بهرچاودا، چارەسەرى نییه. ئەمە تراژیدیایێکە و کەسیش نییه قەناعەت بهخۆى بێنى و دان بهوه دابنى که ئەم گرتە چارەناکړی. به لām راستییه که ئەمەیه. مانەوهى ئەم ئیریکیان بۆ ماوهیێکی دوورودرێژ له ئێراقى عاره‌بى هیچ ئامانجێک بهجى ناهێنى.

ئەندازەکانى شه‌ر باوه‌ریان وابوو که ده‌توانن پۆژه‌ه‌لاتى نافین بگۆرن. گۆرپیان.

## يېزىست

- مردن دىئاخىتى ..... 5
- بەشى ۱ - كاتە دياركراومكە لە سامەرا ..... 7
- بەشى ۲ - ماستاۋ ساردكردنەرە ..... 23
- بەشى ۳ - گەلەكەي خۆي بەبەر گاس دا ..... 37
- بەشى ۴ - سەرھەلداڭ ..... 53
- بەشى ۵ - خۆبەزلزانين و نەزاني ..... 97
- بەشى ۶ - ئەنجامى كارەسات ..... 139
- بەشى ۷ - ناتوانن هيچ شتيك مسۆگەر بكن ..... 157
- بەشى ۸ - كوردستان ..... 199
- بەشى ۹ - شەرى ناوخۆ ..... 231
- بەشى ۱۰ - چارەسەرى سى دەولەتى ..... 255
- بەشى ۱۱ - چۆن لە ئىراقى دەريچين ..... 277